TRADITIONAL WATER MANAGEMENT

Sluice Technology in Tamil Nadu

GOVERNMENT OF TAMIL NADU
DEPARTMENT OF ARCHAEOLOGY

மரபுசார் நீர் மேலாண்மை
தமிழ்நாட்டில் குமிழித் தொழில்நுட்பம்

Traditional Water Management
Sluice Technology in Tamil Nadu

மரபுசார் நீர் மேலாண்மை
தமிழ்நாட்டில் குமிழித் தொழில்நுட்பம்

Traditional Water Management
Sluice Technology in Tamil Nadu

கா.ராஜன்

K.Rajan

தமிழ்நாடு தொல்லியல் துறை

Government of Tamil Nadu

Department of Archaeology

2026

Title

Traditional Water Management – Sluice Technology in Tamil Nadu

First Edition : **2026**

Publication No. : 375

No. of Copies : 1000

No. of Pages : 684

© **Department of Archaeology**

Author:

K.Rajan

Published by:

Department of Archaeology
Government of Tamil Nadu
Chennai – 600008

Book Designed by:

N. Ravichandran, nravi1963@gmail.com

This book has been printed with 80 gsm ITC Maplitho Paper.

Printed by:

Evershine Multipurpose Co-operative Society Ltd.

No. 32, Koya Arunagiri 1st Street

Royapettah, Chennai -600014

Price : Rs.1685.00

ISBN : 978-81-944246-7-3

ISBN 978-81-944246-7-3

9 788194 424673

திரு. தங்கம் தென்னரசு
மாண்புமிகு நிதி அமைச்சர்
சுற்றுசூழல், காலநிலை மாற்றம் மற்றும் தொல்லியல்

அணிந்துரை

ஒரு நாடு தொழில்நுட்ப அடிப்படையிலான புதுமைகளின் மூலமே முன்னேறுகிறது. சமூகத்தின் தேவைகளையும் எதிர்பார்ப்புகளையும் நிறைவு செய்வதற்காக புதிய கண்டுபிடிப்புகள் தொடர்ந்து உருவாகிக் கொண்டே இருக்கின்றன. ஒவ்வொரு புதிய கண்டுபிடிப்பும் காலப்போக்கில் மேலும் மேம்படுத்தப்பட்ட மற்றொரு புதிய கண்டுபிடிப்பால் மாற்றப்படுவது இயல்பாக நடைபெறும் நிகழ்வாகும். இத்தகைய தொழில்நுட்பம் சார்ந்த கண்டுபிடிப்புகள் மனிதகுலத்தின் உற்பத்தித் திறனை பெரிதும் மாற்றியமைத்து, பொருளாதார முன்னேற்றத்தை ஏற்படுத்தியுள்ளன. புதுமையாக விவசாயத் துறையில் அறிமுகமான அத்தகைய ஒரு முக்கியத் தொழில்நுட்ப நிகழ்வே குமிழித் தொழில்நுட்பம் ஆகும். தமிழில் ‘குமிழி’ என அழைக்கப்படும் இந்த திண்மையான திறன்மிக்க நீரியல் நுட்பம், குளங்களிலிருந்து விவசாய நிலங்களுக்கு நீரைப் பகிர்ந்தளிக்கும் முறையை பெரிதும் மாற்றியமைத்தது. இந்த குமிழிகளில் பொறிக்கப்பட்டுள்ள கல்வெட்டுகள், இத்தொழில்நுட்பம் கி.பி. ஏழாம் நூற்றாண்டளவில் அறிமுகமானதாகக் காட்டுகின்றன. இலக்கிய ஆதாரங்களும் பிற சான்றுகளும், இதன் பயன்பாடு அதற்கு முந்தைய காலத்திலிருந்தே இருந்திருக்கக்கூடும் என்பதை சுட்டிக்காட்டுகின்றன. காலனிய ஆட்சியாளர்கள் மாற்று நீர்ப்பாசன முறைகளை அறிமுகப்படுத்தும் வரை, இந்த நீரியல் சாதனம் தொடர்ந்து பயன்பாட்டில் இருந்தது. ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கும் மேலாக இந்த குமிழித் தொழில்நுட்பம் நின்று நிலைத்திருப்பது, அதன் செயல்திறனையும் பயன்பாட்டு தேவையையும் வெளிப்படுத்துகிறது. இயற்கையாக அமைந்த நீர்ப்பிடிப்பு பகுதிகளிலிருந்து விவசாய நிலங்களுக்கு நீரைப் பகிர்ந்தளிக்க, ஈர்ப்புச் சக்தியை நுணுக்கமாகப் பயன்படுத்தும் முறையை நம் முன்னோர்கள் சிறப்பாக கையாண்டுள்ளனர். ஆகவே, பண்டைய நீர் மேலாண்மை திட்டம் சிறப்பாக வடிவமைக்கப்பட்டு, சமூகத்தில் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட ஒரு நடைமுறையாக இருந்துள்ளது. பண்டைய குளப்பாசன முறையில் ஒரு குளத்தை அமைப்பதற்கும், அதிலிருந்து நீரைப் பகிர்ந்தளிப்பதற்கும், சுற்றியுள்ள நிலவமைப்பு, நீரோட்டம் மற்றும் மாறுபடும் காலநிலைச் சூழல் ஆகியவற்றைப் பற்றிய ஆழ்ந்த அறிவு இருந்திருத்தல் வேண்டும். குளத்திலிருந்து குறிப்பிட்ட கால்வாய்கள் வழியாக நீர் தொடர்ந்து செல்ல, இறுதியாக அதை பயன்படுத்துபவர்களின் பங்கும் மிக அவசியமானதாகும். தமிழ்நாட்டில் இந்த நீர் மேலாண்மை முறை ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கும் மேலாக தொடர்ந்து

நிலைத்திருப்பது, தலைமுறை தலைமுறையாக அறிவு பரிமாற்றம் இடையுறாது நடந்து வந்ததற்கான மறைமுகச் சான்றாகும். குளங்கள் பொதுவாக ஆண்டின் பெரும்பாலான காலங்களில் நீருடன் இருப்பதால், குறுகிய காலம் மட்டுமே வறண்ட நிலையில் காணப்படுகின்றன. எனவே, குமிழிகளில் காணப்படும் கல்வெட்டுகளைப் ஆவணப்படுத்தவும், படியெடுக்கவும், நிலத்தடியில் உள்ள நீரியல் அமைப்புகளைப் பார்வையிடவும் திட்டமிடுதல் அவசியமாகிறது. இதற்கு கூடுதல் முயற்சி தேவைபடுகிறது.

இத்தகைய சூழலில், தமிழ்நாட்டில் உள்ள இருநூற்றுக்கும் மேற்பட்ட குமிழி கல்வெட்டுகளை ஆவணப்படுத்தி, மின்னணு வடிவில் பதிவு செய்வது என்பது ஒரு மாபெரும் பணியாகும். இதனை இந்நூலாசிரியரும் அவருடன் இணைந்த குழுவினரும் குறுகிய காலத்தில் சிறப்பாக நிறைவேற்றியுள்ளனர். அறிவியல் மற்றும் தொழில்நுட்ப வரலாற்றை அறிந்துகொள்ளும் வகையில் கல்வியாளர்களுக்கும் பொதுமக்களுக்கும், அனைத்து குமிழி கல்வெட்டுகளையும் ஒரே இடத்தில் தொகுத்து வழங்கியுள்ளமைக்கு என் மனமார்ந்த பாராட்டுகளைப் பதிவு செய்கிறேன். தமிழ்நாட்டின் வறண்ட பகுதிகளில் வாழும் பெருமளவிலான மக்களின் வாழ்வாதாரத்தை காப்பாற்றும் வகையில் விவசாய உற்பத்தியை விரைவுபடுத்துவதற்கும், மேம்படுத்துவதற்கும் பேருதவியாக இருந்த இந்த மரபு சார்ந்த நீர்ப்பாசன முறையை வெளிச்சத்துக்குக் கொண்டுவந்த ஆசிரியரை நான் மனப்பூர்வமாக வாழ்த்துகிறேன்.

Thiru. Thangam Thenarasu
Honourable Minister for Finance
Environment, Climate Change and Archaeology

Foreword

Technological innovations and their optimum utilisation drive the progress of a nation. Innovation is an ongoing process to meet the demand and expectations of society. Each innovation is normally replaced with another improved version. The technological innovations had a greater impact, transforming human capabilities and fostering economic prosperity. One notable innovation that entered the agricultural domain is the introduction of sluice technology. This simple and effective hydraulic device, popularly called *kumili* in Tamil, transformed the nature of water distribution from the tank to the agricultural field. The inscriptions engraved on the devices indicate that this technology was introduced around the 7th century BCE. The literary and other material evidence suggests its existence even before this date. This hydraulic device was in use until the introduction of another alternative system by the Colonial rulers. The survival of this sluice technology for over a millennium stands as testimony to the vibrant viability of the system. Our ancestors cleverly and skilfully mastered the gravity flow in the traditional irrigation system to distribute water from naturally occurring water catchment points to the fields. Therefore, the ancient water management system is considered one of the well-designed and socially accepted practices. The construction of a tank and the distribution of water in traditional tank irrigation requires a deep understanding of the surrounding landscape, water flow dynamics and weather fluctuations to select and design the tank. The active involvement of end users is utmost necessary in maintaining the continuous flow of water from the tank through designated channels. The long-standing survival of the water management system in Tamil Nadu over a millennium indirectly suggests that knowledge transfer from one generation to another has occurred without interruption.

Copying and studying inscriptions at these sites requires careful planning and execution. Documentation and digitisation of more than two hundred sluice inscriptions in Tamil Nadu is a stupendous task. The author and the associated team achieved this in a short period. I am so glad

to place on record my appreciation for bringing the entire sluice inscriptions at one place for the benefit of the academic community and the general public to understand the history of science and technology in the field of irrigation. I congratulate the author for bringing this traditional irrigation system that accelerated agricultural production to sustain the large populations of the dry zones of Tamil Nadu.

திரு. த. உதயச்சந்திரன், இ.ஆ.ப.
தமிழ்நாடு அரசின் நிதித்துறை கூடுதல் தலைமைச் செயலாளர்
மற்றும் தொல்லியல் துறை ஆணையர்

அணிந்துரை

ஒரு நாட்டின் ஒவ்வொரு குடிமகனும், சமூக வாழ்வை செம்மையாக வடிவமைத்த அறிவியல் மற்றும் தொழில்நுட்பத்தின் வரலாற்றைப் பற்றிய தெளிவான புரிதலைக் கொண்டிருக்க வேண்டும். கடந்தகால தொழில்நுட்பங்களை அறிந்து, அவற்றை மீளமைத்துப் புரிந்து கொள்ள, இலக்கியம், கல்வெட்டியல், நாணயவியல் மற்றும் தொல்லியல் ஆகிய துறைகளில் பதிவு செய்யபட்ட சமகால முதன்மை சான்றுகளில் காணப்படும் தரவுகளை நாம் எடுத்துக் கொள்ள வேண்டியது அவசியமாகிறது. மனிதகுலத்தின் நீண்ட வரலாற்றில் பல்வேறு தொழில்நுட்பப் புதுமைகள் தோன்றியுள்ளன. அவற்றில், சமூகத்தின் அடிப்படை வாழ்வாதாரத்தையே தாங்கி நிற்கும் விவசாய உற்பத்தியுடன் தொடர்புடைய தொழில்நுட்பங்கள் தனித்துவமான முக்கியத்துவம் பெற்றவையாகும். தமிழ்நாட்டில், கி.பி. ஏழாம் நூற்றாண்டு வாக்கில் குளப் பாசன முறையில் அறிமுகமான *குமிழி* எனப்படும் நீரியல் தொழில்நுட்பம், மாநிலத்தின் வறண்ட பகுதிகளின் நிலவமைப்பையும் விவசாயச் சூழலையும் பெரிய அளவில் மாற்றியமைத்தது. ஈர்ப்புச் சக்தியை அடிப்படையாகக் கொண்ட இந்த தொழில்நுட்பம், தமிழ்நாட்டின் வறண்ட நிலப் பகுதிகளில் ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கும் மேலாக தொடர்ந்து பயன்பாட்டில் இருந்து வந்துள்ளது. கோயில் சுவர்களில் பொறிக்கப்பட்டுள்ள கல்வெட்டுகள் பெரும்பாலும் சமூகத்தின் சமயம் சார்ந்த பண்பாட்டுக் கூறுகளை வெளிப்படுத்துகின்றன. ஆனால், நேரடியாக நீரியல் கருவியான இக்குமிழிகளின் மீது பொறிக்கப்பட்டுள்ள கல்வெட்டுகள், இந்த தொழிநுட்பத்தின் அமைப்பு மற்றும் அதனால் அப்பகுதிகளில் ஏற்பட்ட மாற்றங்களை தெளிவாக எடுத்துக்காட்டுகின்றன.

நூலாசிரியர், இருநூற்றுக்கும் மேற்பட்ட குமிழிக் கல்வெட்டுகளை முறையாக ஆவணப்படுத்தி, அவற்றை படித்து அதன் தன்மையை எடுத்துரைத்ததன் மூலம், மரபுசார் பாசன முறைகளிலும் நீர் மேலாண்மையிலும் பயன்படுத்தப்பட்ட பல்வேறு தொழில்நுட்பங்களை வெளிச்சத்துக்குக் கொண்டு வந்துள்ளார். *குமிழி, மடை, கரை, கலிங்கு, கல், மிண்டகம், வாய், நாழிவாய், அகமடை, புறமடை, நீர்க்கோவை, தூம்பு, சேரோடி* போன்ற தொழில்நுட்பச் சொற்கள் கல்வெட்டுகளில் இருந்து மீட்கப்பட்டிருப்பது, குளப் பாசனத்தில் நிலவிய உயர்ந்த தொழில்நுட்ப அறிவை உறுதிப்படுத்துகிறது. மேலும், இச்சொற்கள் இன்றளவும் குளப் பாசன நடைமுறைகளில், பயன்பாட்டில் இருப்பது,

அந்த மரபுசார் தொடர்ச்சியை உணர்த்துகிறது. குளப் பாசன முறைகளில் உள்ள நீர் மேலாண்மை அமைப்புகளை முறையாகப் ஆவணப்படுத்தி, அதன் தொழில்நுட்ப தனித்துவத்தை அறிவியல் உலகிற்கு முன்வைத்த ஆசிரியரின் முயற்சி பாராட்டுக்குரியது. அவர்களது தீவிரமான களப் பயணங்களின் மூலம் திரட்டப்பட்ட பெரும் அளவிலான கல்வெட்டுத் தரவுகள் இந்நூலில் தெளிவாக எதிரொலிக்கின்றன. இந்தத் தரவுகள், சமூக மாற்றங்களில் தொழில்நுட்பம் ஆற்றிய முக்கியப் பங்கினை விளக்குகின்றன.

எனவே, தமிழ்நாட்டிலுள்ள அனைத்து குமிழிக் கல்வெட்டுகளையும் முழுமையாக ஆவணப்படுத்தும் பெரும் பணியை மேற்கொண்ட பேராசிரியர் கா. ராஜன் அவர்களை நான் மனமார்ந்த வாழ்த்துகளுடன் பாராட்டுகிறேன். அறிவியல் மற்றும் தொழில்நுட்ப வரலாற்றில் ஆர்வமுள்ளவர்கள் இத் தனிவரைவு நூலிற்கு வரவேற்பு அளிப்பார்கள் என உறுதியாக நம்புகிறேன். இது ஒரு குழுவாக முன்னெடுத்த முயற்சியாகும்; அதற்குரிய பாராட்டும் ஊக்கமும் நிச்சயமாக வழங்கப்பட வேண்டும்.

Thiru. T. Udhayachandran, I.A.S.
Additional Chief Secretary to the Government of Tamil Nadu
Finance Department and Commissioner of Archaeology

Foreword

Every citizen of a country should be aware of the history of science and technology that has transformed society's life. To understand and reconstruct past technologies, we must rely on contemporary primary sources that are embedded and interwoven within the literary, epigraphical, numismatic and archaeological sources. Several technological innovations transformed society. Among them, the technology involved in agricultural production always stands out as unique, as it supports the very survival of society. In Tamil Nadu, the sluice technology, a popular hydraulic device, introduced around the 7th century CE in tank irrigation, transformed the landscape of the dry zones of Tamil Nadu. This marvellous technology, based on gravity flow, was deployed in tank irrigations of dry zones, and it survived for more than a millennium in Tamil Nadu. Unlike other epigraphical records engraved on the temple walls displaying the religious aspects of society, the inscriptions engraved directly on the hydraulic device provide ample scope to understand the nature of technology and its role in shaping the history of the micro region.

The author has documented and deciphered more than two hundred sluice inscriptions, which demonstrated various techniques involved in the indigenous irrigation system and water management. The technical terms such as *kumili, madai, karai, kalingu, kal, mindakam, vay, nalivay, akamadai, puramadai, nirkovai, tumpu, cerodi,* etc., recovered from the inscription, demonstrated the level of technology deployed in tank irrigation. Quite interestingly, these technical terms are being preserved, remembered and reused in tank irrigation. The systematic documentation of these hydraulic devices and the sluice inscriptions is commendable. The amount of epigraphical data brought to light through their intensive explorations and documentation is reflected in the book. The volume of data reflects the role of technology in transforming society.

I congratulate the author, Prof.K.Rajan, for undertaking the stupendous task of documenting the entire sluice inscriptions across Tamil Nadu. I hope that scholars and enthusiasts interested in the history of science and technology will appreciate this valuable monograph. It is a commendable team effort and that deserves appreciation and encouragement.

CONTENTS

அணிந்துரை
Foreword

முகவுரை
Preface

விளக்கப்படப் பட்டியல்
List of Illustrations (Figures, Maps and Tables)

பின்னிணைப்பு பட்டியல்
List of Appendix

மரபுசார் நீர் மேலாண்மை - தமிழ்நாட்டில் குமிழித் தொழில்நுட்பம் 1

Traditional Water Management - Sluice Technology in Tamil Nadu 61

ஒளிப்படங்கள்
Figures 111

நூலடைவு
Bibliography 135

பின்னிணைப்பு – 1: தமிழ்நாட்டில் ஆவணப்படுத்தப்பட்ட குமிழிக் கல்வெட்டுகளின் பட்டியல் 149

Appendix – I: List of documented sluice inscriptions in Tamil Nadu 163

பின்னிணைப்பு – *II:* குமிழிக் கல்வெட்டுகள் உள்ள இடங்களுடன் அட்ச-தீர்க்க ரேகை பட்டியல் 173
Appendix – II: List of Sluice yielding Sites with Geo-coordinates

குமிழிக் கல்வெட்டுகள் பட்டியல் எண். *1-221*
Catalogue of Sluice Inscriptions Nos. 1-221 185

தளங்கள் அகர வரிசைப்பட்டியல்
Site Index 641

முன்னுரை

வேளாண்மையை அடிப்படையாகக் கொண்ட சமூகங்களில், நீர் மதிப்புமிக்க வளமாகக் கருதப்படுகிறது. வேளாண் மக்களின் வாழ்வாதாரம் முழுமையாக நீரைச் சுற்றியே அமைந்துள்ளது. ஆகவே, நீரை சேமித்தல், பாதுகாத்தல், அதன் பயன்பாட்டை ஒழுங்குபடுத்தல், நீர்பகிர்மானம் ஆகியவற்றில் தனிக்கவனம் செலுத்தியதுடன் மேலும் அவை பொருத்தமான தொழில்நுட்பங்களுடனும் சமூக பங்களிப்புடனும் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும் என்பதை நம் முன்னோர்கள் நன்கு உணர்ந்திருந்தனர். குறிப்பாக இடைகாலத் தமிழ்நாட்டில் நீர் மேலாண்மையில் உருவாக்கப்பட்டு செயல்படுத்தப்பட்ட பல தொழில்நுட்பங்களில், குமிழி அடிப்படையிலான குளப் பாசன முறை குறிப்பிடத்தக்க ஒன்றாகும். இந்தச் சிறப்பான தொழில்நுட்பம், குளப் பாசனத்தில் பயன்படுத்தப்பட்டு, பலமடங்கு விவசாய உற்பத்தியை பெருக்கி சமூகத்தில் பெரும் மாற்றத்தை ஏற்படுத்தியது. தமிழ்நாட்டில் பல்வேறு ஆய்வுநிறுவனங்களும் தனிநபர்களும் மேற்கொண்ட தீவிர ஆய்வுகளின் மூலம், மரபு சார் நீர்ப்பாசன அமைப்புகள் தொடர்பான பெருமளவான தரவுகள் வெளிச்சத்துக்கு வந்துள்ளன. குமிழிகளில் பொறிக்கப்பட்ட கல்வெட்டுகள், தொழில்நுட்பத்தில் ஏற்பட்ட முன்னேற்றம் மற்றும் அதன் நிலைத்த தன்மை குறித்த முக்கியமான தகவல்களை வழங்குகின்றன. கி.பி. ஏழாம் நூற்றாண்டின் தொடக்கப்பகுதியில் உருவான இந்த புதிய நீரியல் தொழில்நுட்பம், சமூகத்தில் பெரிய மாற்றங்களையும், அளவிட முடியாத தாக்கத்தையும் ஏற்படுத்தியது, ஆதலால் இதன் வரலாற்றுச் சிறப்பு குறிப்பிடத்தக்கதாகும். ஆய்வாளர்கள் தங்களது கண்டுபிடிப்புகளின் மூலம் கல்வெட்டு விவரங்களை மிகுந்த முயற்சியுடன் ஆவணப்படுத்தியிருப்பது பாராட்டத்தக்கதாகும். அவர்களின் நேர்மையான பதிவுகள், கருதுகோள்களை உருவாக்க உதவியதோடு, அவற்றை கள ஆய்வுகள் மூலம் ஆய்வுக்கு உட்படுத்தி மேலும் தெளிவுபடுத்துவதற்கும் வழிவகுத்தன. எனினும், குறைவான மனித வளம், தேவைப்படும் அளவிலான நிதி வளம் இல்லாமை, மற்றும் முழுமையாக ஆவணப்படுத்த முடியாமை போன்றவை தரவுகளை முழுமையாக ஒருங்கிணைத்து காணும் வாய்ப்பை குறைத்துள்ளன. பண்டைய ஏரி/குளங்களின் வரலாற்றை, புவியியல், நிலவடிவியல் மற்றும் தொழில்நுட்பச் சூழல்களின் பின்னணியில் தரவுகளைப் பொருள்படுத்திப் புரிந்து கொள்வது, இந்த பாசன முறைகள் குறித்த புதிய புரிதல்களை வழங்கியுள்ளன. கள ஆய்வுகளின் போது கிடைத்த புரிதல்களும், கிராம மக்களுடன் நடைபெற்ற உரையாடல்களும், குமிழி கல்வெட்டுகளில் பயன்படுத்தப்பட்ட தொழில்நுட்பச் சொற்களின் விளக்கங்களை நுணுக்கமாகப் புரிந்து கொள்ள ஒரு வாய்ப்பை அளித்தன.

இந்நூலில், இருநூற்றுக்கும் மேற்பட்ட குமிழி கல்வெட்டுகள் ஆவணப்படுத்தப்பட்டு, மின்னணு வடிவில் பதியப்பட்டு, விளக்கப்பட்டு விரிவாகப் பகுப்பாய்வு செய்யப்பட்டுள்ளன. இலக்கியம், கல்வெட்டியல் மற்றும் தொல்லியல் ஆகிய துறைகளில் கிடைத்த பெருந்தரவுகள் ஒருங்கிணைக்கப்பட்டு, வரைபடங்கள் மற்றும் விளக்கப்படங்கள் மூலம் தெளிவாகக் காட்சிப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. கால வரம்பின் காரணமாக, இவ்வாய்வு முழுமையாக ஏரி/குளப் பாசன முறைகளுக்குள் மட்டுமே வரையறுக்கப்பட்டுள்ளது என்பதை நான் ஒப்புக்கொள்கிறேன்.

இந்தப் பண்டைய குளப் பாசன முறையை, குறிப்பாக நதிநீர் சார்ந்த பாசன முறைகளுடன் ஒப்பிட்டுப் பார்க்கும்போது, இந்த இரு நீர் மேலாண்மை அமைப்புகளுக்கிடையேயான வேறுபாடுகளையும், காலப்போக்கில் அவை சமூகத்தில் ஏற்படுத்திய தாக்கத்தையும், மாற்றங்களையும் இன்னும் தெளிவாக உணர முடியும். இந்தத் திசையில் எதிர்கால ஆய்வுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டால், நீர் மேலாண்மையில் நம் முன்னோர்கள் கொண்டிருந்த அறிவு, அனுபவம் மற்றும் தொலைநோக்கு சிந்தனைகள் குறித்து மேலும் ஆழமான புரிதலை ஏற்படுத்தும். என் சக ஆய்வாளர்களுடன் நான் மேற்கொண்ட விவாதங்களும், கலந்துரையாடல்களும், அறிவார்ந்த ஆலோசனைகளும் மிக ஆழமானவை. அந்த அறிவியல் உரையாடல்களின் வழியாக, அவர்களுடைய மதிப்புமிக்க அறிவும் கூர்மையான சிந்தனைகளும் என்னை அறியாமலேயே இந்த நூலில் கலந்திருக்கலாம். ஆகவே, இந்நூலை முழுமையாக ஒரு தனிநபரின் முயற்சியாகக் கருதாமல் பண்பட்ட பல்சார் குழுவின் கூட்டு முயற்சியின் வெளிப்பாடாக கருதலாம்.

Preface

In an agricultural-based society, water is always considered a precious commodity. The life of the people revolves around water. Therefore, our ancestors paid greater attention to conserving and controlling water through suitable technology and societal commitments. One of the techniques developed and deployed in water management, particularly in medieval Tamil Nadu, is sluice-based tank irrigation. This well-demonstrated indigenous technology was deployed in tank irrigation that transformed society through multi-fold surplus agricultural production. The intensive explorations carried out in Tamil Nadu by various institutions and individuals brought to light, a large amount of data on ancient irrigation systems. The inscriptions engraved on the sluices provided substantial information on the nature of technological adaptability and sustainability. The emergence of new hydraulic technology in the early part of the seventh century CE and its impact on society are immense and immeasurable. It is quite admirable and appreciable that earlier explorers took all the pains to document the inscriptional details of their findings. Their faithful documentation helped to formulate a hypothesis, and it was field-tested for better understanding. Lack of human and financial resources and zone-specific documentation hindered them from seeing the data in its totality. Further, the interpretations of data in the backdrop of the historical, geological, geomorphological and technological contexts of the ancient tanks provided new insight into the indigenous irrigation system. The field observations and interactions with the villagers provided ample scope to understand the technical terms used in the sluice inscriptions.

More than two hundred sluice inscriptions were documented, digitized, described and discussed in the present manuscript. The vast amount of literary, epigraphical and archaeological data was integrated, and it has been adequately visualised through the maps and figures. I must admit that the study is exclusively restricted to tank irrigation due to paucity of time. If one compares this ancient tank irrigation system with other irrigation systems, particularly with river-based irrigation systems, then one may draw a better picture of the difference between these two water management systems and their role in shaping and reshaping society over the years. The future study in this direction would further enhance our understanding of the wisdom of our ancestors in water management systems. My debates, discussions and deliberations with my colleagues are so frequent and intense. These academic debates and deliberations might have led to unconsciously appropriating their valuable knowledge and insightful thoughts into this work. Therefore, the present work may be considered as the collective wisdom of the entire team.

நன்றி

தமிழ்நாட்டில் உள்ள குமிழிக் கல்வெட்டுகளை அடையாளம் கண்டு ஆவணப்படுத்தும் இந்தத் திட்டத்தில் உற்சாகத்துடனும் உத்வேகத்துடனும் உழைத்த அனைவரையும் இந்த நேரத்தில் நினைவுகூர்ந்து நன்றி கூற கடமைபட்டுள்ளேன். இந்தப் பணி பிரிட்டிஷ் நூலகத்தின் அழிவுநிலையில் இருக்கின்ற ஆவணங்களைப் பாதுகாக்கும் திட்டத்தின் *(Endangered Archives Program)* நிதியுதவியுடனும் அர்கேடியா *(ARCADIA)* துணையுடனும் நடைபெற்றது. இரண்டு கட்டங்களாக இந்த நிதியுதவி வழங்கப்பட்டது. முதல் கட்டத்தில் (2021-2022) புதுக்கோட்டைப் பகுதியில் உள்ள குமிழிக் கல்வெட்டுகளும், இரண்டாம் கட்டத்தில் (2023-2025) தமிழ்நாடு முழுவதும் உள்ள குமிழிக் கல்வெட்டுகளும் ஆவணப்படுத்தப்பட்டன. பிரிட்டிஷ் நூலகத்தின் திட்ட மேலாளரான முனைவர் ரூத் ஹன்ஸ்போர்ட் அவர்களுக்கும், நீர்ப்பாசனத் தொழில்நுட்பம் பற்றிய கல்வெட்டுத் தகவல்களைத் தொடர்ச்சியாகப் பகிர்ந்து உதவிய முதன்மைக் காப்பாட்சியர் முனைவர் ஜோடி பட்டர்வொர்த் அவர்களுக்கும் நான் நன்றிகூறக் கடமைப்பட்டுள்ளேன்.

இந்தப் பணி தடையில்லாமல் தொடர, தொடர்ச்சியான நிர்வாக மற்றும் நிதி ஆதரவை நல்கியவர்கள் திரு. தங்கம் தென்னரசு அவர்கள், மாண்பமை அமைச்சர், நிதித்துறை, சுற்றுச்சூழல் மற்றும் காலநிலை மாற்றம் மற்றும் தொல்லியல் துறை அமைச்சர், தமிழ்நாடு அரசு, திரு. த. உதயசந்திரன் இ.ஆ.ப., முதன்மைச் செயலாளர், நிதித்துறை மற்றும் தொல்லியல் துறை ஆணையர், டாக்டர் க.. மணிவாசன் இ.ஆ.ப., தமிழ்நாடு அரசு கூடுதல் தலைமைச் செயலாளர், தொல்லியல்துறை ஆகியோர் தங்களது அயராத பணிக்கிடையில் இந்நூலுக்கு நுண்மாண் நுழைபுலம் மிக்க அணிந்துரை நல்கி நூலை அலங்கரித்த அமைச்சர் பெருமகனாருக்கும், முதன்மைச் செயலாளர், அரசு கூடுதல் தலைமைச் செயலாளர் அவர்களுக்கும் எனது அளவுகடந்த நன்றிகளை உரித்தாக்கிக்கொள்கிறேன்.

இரண்டாம்கட்ட ஆவணப்படுத்தும் திட்டத்திற்கான நல்கையை பிரிட்டிஷ் நூலகம், ரோஜா முத்தையா ஆராய்ச்சி நூலகம் வழியாக வழங்கி உதவியது. இதற்கு பேருதவி புரிந்த அந்நூலகத்தின் இயக்குநர் முனைவர் சுந்தர் கணேசன் அவர்களுக்கு நன்றி கூற கடமைப்பட்டிருக்கிறேன். அந்நூலக அலுவலர் திரு. இரா.பிரகாஷ் இத்திட்டம் செவ்வனே செயல்பட தேவையான அனைத்து உதவிகளையும் நல்கி ஆவணப்படுத்தல் முழுமை பெற உதவி புரிந்தார். அவர்களுக்கும் எனது நெஞ்சார்ந்த நன்றி.

நீர்ப்பாசனத் தொழில்நுட்பம் சார்ந்த கல்வெட்டுத் தரவுகளை வழங்கி உதவிய பேராசிரியர் எ. சுப்பராயலு, பேராசிரியர் சு. இராஜவேலு மற்றும் முனைவர் ம. பவானி ஆகியோருக்கு நன்றி. இந்தக் கள ஆய்வு திறம்பட நிறைவேற பல ஆய்வாளகளும் தனி மனிதர்களும் உதவி புரிந்தனர். அவர்களுள் ஓய்வு பெற்ற ஆசிரியரும் மேலப்பனையூரைச் சேர்ந்தவருமான திரு. கரு. இராஜேந்திரன் அவர்கள் புதுக்கோட்டைப் பகுதியில் குமிழிக் கல்வெட்டுகள் இருக்கும் இடங்களைக் கண்டறிய பெரிதும் உதவினார். குமிழிக் கல்வெட்டுகள் இருக்கின்ற எல்லா இடங்களுக்கும் எங்களோடு பயணித்து

மிகுந்த ஆர்வத்தோடு ஆவணப்படுத்தும் பணியில் ஈடுபட்டு தமது பங்களிப்பை தொடர்ந்து அளித்த அவருக்கு எனது நன்றி.

தமிழ்ப் பல்கலைக்கழக ஆய்வு மாணவர் திரு. இரா. கார்த்திகேயன் மற்றும் தமிழ்ப் பல்கலைக்கழக மைப்படி உதவியாளர் திரு. எம். செல்வராஜ் ஆகிய இருவரும் குறிப்பிடத்தக்கவர்கள். இவர்கள் இருவரும் இந்தத் திட்டத்தின் முதுகெலும்பாகச் செயல்புரிந்தார்கள். தமிழ்நாடு முழுவதும் பயணித்து இருநூறுக்கும் மேற்பட்ட குமிழிக் கல்வெட்டுகளை ஈடுபாட்டுடனும் மிகுந்த கவனத்துடனும் ஆவணப்படுத்தினர். இவர்களின் ஒத்துழைப்பும் ஈடுபாடும் உறுதியும் இன்றி இந்த நூல் வெளிவந்திருக்காது.

கல்வெட்டுகளுடன் கூடிய எல்லாக் குமிழிகளும் கழுத்தளவு தண்ணீரிலோ அல்லது முட்டியளவு தண்ணீரிலோ இருந்தன. இந்தக் குழுவின் உதவியில்லாமல் இந்தக் கல்வெட்டுகளின் மைப்படியை எடுப்பதற்கோ கள ஆய்வை மேற்கொள்வதற்கோ வேலையை முழுமையாக முடிப்பதற்கோ இயலாமல் இருந்திருக்கும். குழுவைச் சேர்ந்தவர்கள்: திரு. கணேசன், தஞ்சாவூர்; முனைவர் இரா. ஆனந்தகுமார், வருகைதரு பேராசிரியர், தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம், தஞ்சாவூர்; திரு. கு. கருணாகரன், புதுக்கோட்டை; திரு. தெ. ஜான் பீட்டர், ஜெயங்கொண்டம்; திரு. வீ. பரந்தாமன், புத்தாநத்தம்; திரு. பாலமுருகன், தாசில்தார், திருவண்ணாமலை; முனைவர் கோ. மதிவாணன், வருகைதரு பேராசிரியர், மனோன்மணீயம் சுந்தரனார் பல்கலைக்கழகம், திருநெல்வேலி மற்றும் திரு. க. இராஜேஷ், மடூர், கள்ளக்குறிச்சி. குமிழிக் கல்வெட்டுகளைப் படியெடுக்க அனுமதியளித்த திண்டிவனம் மற்றும் விழுப்புரம் மாவட்ட பொறியியல் கண்காணிப்பாளர்கள் மற்றும் ஆணையர், அரசு அருங்காட்சியகம் ஆகியவர்களுக்கு எனது நன்றி.

என்னுடன் பணிபுரியும் முனைவர் இரா. சிவானந்தம், இணை இயக்குநர் மற்றும் முனைவர் வி.ப. யதீஸ்குமார், துணை இயக்குநர், தமிழ்நாடு தொல்லியல் துறை, இந்தியத் தொல்லியல் துறைத் துணைத் தொல்லியல் கண்காணிப்பாளர்களான முனைவர் வி.முத்துகுமார், திரு. மு. இராஜேஷ் மற்றும் திரு. மோ. பிரசன்னா ஆகியோருக்கு எனது நன்றி. இவர்கள் எப்பொழுதும் இந்தப் பணி சார்ந்து கலந்துரையாடி ஊக்கப்படுத்தி உற்சாகப்படுத்தி இந்தப் பணி முடிவடைய உதவி புரிந்தனர். முனைவர் பா. பாலமுருகன், துணைக் கல்வெட்டாய்வாளர், இந்தியத் தொல்லியல் துறை, கல்வெட்டுகளைப் படிக்க உதவிபுரிந்தார். திரு. வீரராகவன் மற்றும் திருமதி. மங்கையர்க்கரசி வீரராகவன் ஆகியோர் விழுப்புரத்திலும் அதனைச் சுற்றிலும் இருந்த குமிழி தொடர்பான தகவல்களை வழங்கினர். திரு. இளந்தென்றல், திருமதி ரா. மனோரூபினி, திரு. கே.வி.கே. முல்லைவேந்தன் ஆகியோர் நூல் உருவாக்கத்திலும் தகவல்களை முறைப்படுத்துவதிலும் உதவினர். இவர்களுக்கு எனது மனமார்ந்த நன்றிகள் பல.

முனைவர் முத்து வெ. பிரகாஷ், துணைப் பேராசிரியர், ஆசியவியல் துறை, டெக்சாஸ் பல்கலைக்கழகம், ஆஸ்டின், அமெரிக்கா, இந்த நூலைக் கவனமாகப் படித்துப் பிழை திருத்தம் செய்து ஒழுங்கமைத்து குறிப்பிடத்தகுந்த தகவல்களை வழங்கினார். இந்த நூலின் தமிழ் மொழிபெயர்ப்பில் முக்கிய பங்காற்றினார். அவருக்கு எனது நன்றிகள். முனைவர் வி.ப. யதீஸ்குமார் அவர்களுடன் இணைந்து திறம்பட வரைபடங்களை உருவாக்கிய முனைவர் கௌ. முத்துசங்கர், பாண்டிச்சேரி பிரஞ்சு

ஆய்வு நிறுவனம், அவர்களுக்கு எனது நன்றி. இந்தத் தருணத்தில் எனக்குக் கல்விபுகட்டிய ஆசிரியர்கள், வழிகாட்டிய ஆய்வாளர்கள், மாணவர்கள், உடன்பணிபுரிபவர்கள் மற்றும் நண்பர்கள் எப்பொழுதும் கருத்துகள் கூறியும் விமர்சனம் செய்தும் ஆலோசனையும் வழங்கி உதவுகிறார்கள், இவர்ளுக்கு என்றும் நன்றி சொல்லக் கடமைப்பட்டுள்ளேன். இறுதியாக, நான் பொறுமையுடனும் அமைதியோடும் பணிபுரிய உறுதுனையாக விளங்கும் என் துணைவி சசிராஜன் அவர்களுக்கு என் நன்றி.

Acknowledgements

With immense pleasure, I place on record to gracefully and gratefully acknowledge all the good hearts who had enthusiastically and energetically accompanied me in the field and shouldered the responsibility of exploring, identifying, documenting and deciphering the sluice inscriptions of Tamil Nadu with total dedication and determination. The present work is carried out with the financial support extended by the British Library under the Endangered Archives Programme supported by Arcadia Fund (ARCADIA). The grant was provided in two phases. In the first phase, the documentation of sluice inscriptions was restricted to Pudukkottai region (2021-2022) and in the second phase (2023-2025), the entire Tamil Nadu has been taken into account. I am extremely grateful to the British Library and Dr. Ruth Hansford, Programme Manager and Dr. Jody Butterworth, Lead Curator for their sustained academic support by providing inscriptional data on irrigational technology.

The present work is the result of the constant financial and administrative support received from Thiru. Thangam Thennarasu, Honourable Minister for Finance and Environment, Climate Change and Archaeology, Thiru. T. Udhayachandran IAS., Principal Secretary and Dr. K. Manivasan IAS., Principal Secretary to the Government of Tamil Nadu, Tourism, Culture, and Religious Endowments Department. The Minister and Principal Secretaries adorned the book with their insightful forewords. I profusely thank them all.

The second phase of the sluice documentation was carried out with the financial help of the British Library, routed through Roja Muthiah Research Library. I am indebted to Dr. Sundar Ganesan and Thiru. R. Prakash of the RMRL for providing the necessary timely help to accomplish the task.

I express my sincere thanks to Prof. Y. Subbarayalu, Prof. S. Rajavelu and Dr. M. Bavani for providing inscriptional data on irrigational technology. The successful completion of the fieldwork owes a lot to the excellent cooperative spirit displayed by several scholars and individuals. Among them, Thiru. Karu. Rajendran, Retired Teacher, Melappanaiyur who inspired a lot by sharing his knowledge to locate quite a number of sluice inscriptions in Pudukkottai region. He enthusiastically accompanied the team throughout the field studies of Pudukkottai region by taking personal interest in the subject. Thiru. R. Karthikeyan, Research Scholar, Tamil University and Thiru. M. Selvaraj, Estampage Assistant, Tamil University deserves a special mention. They were the backbone of the project. They explored throughout Tamil Nadu, judiciously and devotedly documented more than two hundred sluice inscriptions. Without their cooperative spirit, dedication and determination, the present monograph could not have seen the light of the day.

All the sluices with inscriptions are in neck-deep or knee-deep waters. It is impossible to take estampages without the help of other team members who have accompanied on the field trips now and then to accomplish the task. I gratefully record my indebtedness with a sense of appreciation and admiration to Thiru. Ganesan, Thanjavur; Dr. R. Anandakumar, Guest Lecturer, Tamil University, Thanjavur; Thiru. K. Karunakaran, Pudukkottai; Thiru. T. John Peter, Jeyangkondam; Thiru. V. Paranthaman, Puttanattam; Thiru. Balamurugan, Tashildar, Tiruvannamalai; Dr. K. Mathivanan, Guest Lecturer, Manonmaniam Sundaranar University, Tirunelveli and Thiru. K. Rajesh, Madur, Kallakurichi. Special thanks to the Superintending Engineers of Tindivanam and Villupuram and the Commissioner, Government Museums for permitting us to copy the sluice inscriptions in their office premises.

My colleagues Dr. R. Sivanantham, Joint Director and Dr. V.P. Yathees Kumar, Deputy Director, Tamil Nadu State of Archaeology, Dr. V. Muthukumar, Mr. M. Rajesh and Mr. M. Prasanna, Assistant Superintending Archaeologists, Archaeological Survey of India deserve special thanks as they always encourage and motivate me to accomplish the designated task. Dr. P. Balamurugan, Assistant Epigraphist, Archaeological Survey of India helped in deciphering the inscriptions. Thiru. Veeraraghavan and Smt. Mangairkarasi Veeraraghavan provided all the information reported in and around Villupuram. Mr. Elanthendral SR, Mrs. R. Manoorubini, Mr. K.V.K. Mullai Venthan helped immensely in the preparation of the manuscript and organising the entire data.

Dr. Muthu V. Prakash, Assistant Professor, Department of Asian Studies Texas University, Austin, USA extended his invaluable help by going through the manuscript meticulously and provided critical information and suggestions for the improvement of the monograph. He took care of the translation of the manuscript into Tamil. I gratefully record my gratitude with sense of appreciation and admiration.

I thank Dr. G. Muthusankar, French Institute of Pondicherry for the excellent maps prepared in association with Dr. V.P. Yathees Kumar. My debt of gratitude widens considerably to my teachers, senior scholars, colleagues and friends for the advice, suggestions and criticism. Lastly, to my wife Sasirajan for allowing me to work in peace.

ஒளிப்படங்கள்
Figures

படம் Fig.	1	:	தோலாவீரா: நீர் சேகரிப்பு கட்டுமானங்கள் Dholavira: Water harvesting structures
படம் Fig.	2	:	கொடுமணல்: நீர் சேகரிப்பு கட்டுமானங்கள் Kodumanal: Water harvesting structures
படம் Fig.	3	:	தமிழ்நாட்டில் அகழாய்வில் கிடைத்த நெல்மணிகள் (அ-ஈ: சிவகளை உ-ஊ: பொருந்தல்) Paddy grains collected from excavated trenches in Tamil Nadu (A-D: Sivagalai E-F: Porunthal)
படம் Fig.	4	:	குளநீர்பரப்பின் விளிம்பில் காணப்படும் இரும்புக்காலப் பெரும்படைச் சின்னங்கள் (அ-இ: தாயினிப்பட்டி ஈ-உ: வத்தனாக்குறிச்சி) Tank with Iron Age megalithic graves in a water spread area (A-C: Tāyiṉipaṭṭi D-E: Vattaṉākkuṟichi)
படம் Fig.	5	:	கல்வெட்டுகளின் இருப்பிடங்கள் (அ: மேலப்பனையூர் ஆ: குன்னத்தூர் இ: அன்னவாசல் ஈ: ராசாலிப்பட்டி உ: பின்னங்குடி ஊ: ஆடையூர்) Location of inscriptions (A:Mēlappanaiyūr B:Kuṉṉattūr C:Aṉṉavāsal D:Rāsālipaṭṭi E:Piṉṉaṅguḍi F:Āḍaiyūr)
படம் Fig.	6	:	குழு உறுப்பினர்கள் மைப்படி எடுத்தல்(அ: ராப்பூசல் ஆ: ஒடுக்கூர் இ: மதுராந்தகம் ஈ: ஒடுக்கூர்) Team members taking estampages (A: Rāpūsal B: Oḍukkūr C: Madurāntakam D: Oḍukkūr)
படம் Fig.	7	:	குழு உறுப்பினர்கள் மைப்படி எடுத்தல் (அ: நெடுவயல் ஆ: குளவாய்பட்டி இ: ஜமீன் இலந்தைகுளம் ஈ: ஆரியூர் உ: பாண்டுரார்பட்டி) Team Members taking estampages (A: Neḍuvayal B: Kuḷavāypaṭṭi C: Jamīṉ Ilantaikuḷam D: Āriyūr E: Pāṇḍurārpaṭṭi)
படம் Fig.	8	:	வட்டெழுத்து வரிவடிவத்தில் குமிழிக்கல்வெட்டுகள் (அ: மடவர்விளாகம் ஆ: ஜமீன் இலந்தைகுளம் இ: மேல்நீலிதநல்லூர் ஈ: வாஞ்சிபட்டி) Sluice inscriptions in Vaṭṭeḻuttu character (A: Maḍavarviḷākam B: Jamīṉ Ilantaikuḷam C: Mēlnīlitanallūr D: Vāñjipaṭṭi)

படம் Fig.	9	:	கிரந்த வரிவடிவத்தில் குமிழிக் கல்வெட்டுகள் *(அ: மடவர்விளாகம் ஆ: மேலஉரப்பனூர் இ: நிலையூர்)* Sluice inscriptions in Grantha character (A: Maḍavarviḷākam B: Mēlur̲appan̲ūr C: Nilaiyūr)
படம் Fig.	10	:	குமிழிகளின் பொதுத் தோற்றம் *(அ: ஆரியூர் ஆ: மேல்நீலிதநல்லூர் இ: ஆரியூர் ஈ: சின்னபாண்டராபட்டி உ: ஒடுக்கூர்)* General view of the sluices (A: Āriyūr B: Mēlnīlitanallūr C: Āriyūr D: Chin̲n̲apāṇḍarāpaṭṭi E: Oḍukkūr)
படம் Fig.	11	:	வழிபாட்டில் குமிழிகள் *(அ: செம்பகம்பேட்டை ஆ-இ: முடக்குமீனாண்டிபட்டி ஈ: சத்தியமங்கலம் உ: வாழமங்கலம் ஊ: கவிநாட்டு கண்மாய்)* Sluices under worship (A: Sempakampēṭṭai B-C: Muḍakkumīnāṇḍipaṭṭi D: Satyamaṅgalam E: Vāḻamaṅgalam F: Kavināṭṭu kaṇmāi)
படம் Fig.	12	:	ஸ்ரீ குணமிலி பட்டப்பெயருடன் காணும் ஆனத்தூர் குமிழிக் கல்வெட்டு *(இக்குமிழித்தூண் அங்கிருந்து பெயர்த்தெடுக்கப்பட்டு திண்டிவனம் பொதுபணித்துறை அலுவலக வளாகத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது)* Ān̲attūr: Sluice inscription with title Sri Kuṇamili (The inscribed pillar removed from the tank and housed in the PWD office, Tindivanam)
படம் Fig.	13	:	அகமடை *(அ-ஆ: ராப்பூசல் இ: மதுராந்தகம் ஈ: கவிநாட்டு கண்மாய் உ: தேனேரிபட்டி)* *Akamaḍai* (inner structure) (A-B: Rāpūsal C: Madurāntakam D: Kavināṭṭu kaṇmāi E: Tēn̲ēripaṭṭi)
படம் Fig.	14	:	புறமடை *(அ: கவிநாட்டு கண்மாய் ஆ: நிலையூர்)* *Pur̲amaḍai* (outer structure) (A: Kavināṭṭu kaṇmāi B: Nilaiyūr)
படம் Fig.	15	:	தூம்பு *(அ: மேலப்பனையூர் ஆ: விரலூர் இ: ஆரியூர் ஈ: பழங்கரை)* *Tūmpu* (conduit) (A: Mēlappan̲aiyūr B: Viralūr C: Ariyūr D: Palaṅkarai)
படம் Fig.	16	:	திருப்பத்தூர்: கலிங்கு Tiruppattūr: *Kalingu* (weir)
படம் Fig.	17	:	குமிழியில் காணும் முற்காலக் கல்வெட்டுகள் *(அ-ஆ: ராசாலிப்பட்டி இ-ஈ: கவிநாட்டு கண்மாய்)* Sluices with early inscriptions (A-B: Rāsālipaṭṭi C-D: Kavināṭṭukaṇmāi)

படம் Fig.	18	:	குமிழியின் பொதுத் தோற்றம் *(அ: ஆரியூர் ஆ: ராப்பூசல் இ: வடசேரிபட்டி)* General view of the sluice (A: Ariyūr B: Rāpūsal C: Vaḍasēripaṭṭi)
படம் Fig.	19	:	குமிழிகளின் பொதுத் தோற்றம் *(அ-ஆ: ராசிபுரம் இ: மேலப்பனையூர் ஈ: விசலூர் உ-ஊ: செம்பாட்டூர் எ: ஜமீன் இலந்தைகுளம்)* General view of the *Kumuḻi* (sluices) (A-B:Rāsipuram C:Mēlappanaiyūr D:Visalūr E-F:Sempāṭṭūr G:Jamīṉ Ilantaikuḷam)
படம் Fig.	20	:	சாத்துக்கல், சேறோடி, மிண்டகம் *(அ-ஆ: கொன்னையூர் இ-ஈ: நெய்வாசல் உ: கோட்டையூர் ஊ: சத்தியமங்கலம்)* *Sāttukkal, Cērōḍi and Minḍakam* (Retaining slab, sledge remover and vertical rod) (A-B: Koṉṉaiyūr C-D: Neyvāsal E: Kōṭṭaiyūr F-G: Satyamaṅgalam)
படம் Fig.	21	:	காலுடன் கூடிய புறமடை *(அ: கவிநாட்டு கண்மாய் ஆ: நிலையூர்)* *Puṟamaḍai with kāl* (outer spill-over basin and channels) (A: Kavināṭṭu-kaṇmāi B: Nilaiyūr)
படம் Fig.	22	:	குமிழியின் பல்வேறு கூறுகள் Various components of the sluice

நிலப்படங்கள்
Maps

நிலப்படம் Map	1	:	தமிழ்நாட்டின் நிலப்பொதியியல் Geology of Tamil Nadu
நிலப்படம் Map	2	:	தமிழ்நாட்டின் நிலப்புறவியல் Geomorphology of Tamil Nadu
நிலப்படம் Map	3	:	தமிழ்நாட்டின் நிலவகைப்பாடு Land use pattern in Tamil Nadu
நிலப்படம் Map	4	:	தமிழ்நாட்டின் நிலவியல் Physiography of Tamil Nadu
நிலப்படம் Map	5	:	தமிழ்நாட்டின் வேளாண்-காலநிலை வட்டாரங்கள் Agro-climatic zones of Tamil Nadu

நிலப்படம் Map	6	:	தமிழ்நாட்டில் குமிழிகள் உள்ள இடங்கள் Sluices yielding sites in Tamil Nadu
நிலப்படம் Map	7	:	வடதமிழ்நாட்டில் குமிழிகள் உள்ள இடங்கள் Sluices yielding sites in Northern Tamil Nadu
நிலப்படம் Map	8	:	மத்திய தமிழ்நாட்டில் குமிழிகள் உள்ள இடங்கள் Sluices yielding sites in Central Tamil Nadu
நிலப்படம் Map	9	:	தென்தமிழ்நாட்டில் குமிழிகள் உள்ள இடங்கள் Sluices yielding sites in Southern Tamil Nadu
நிலப்படம் Map	10	:	அரசமரபு சார்ந்த குமிழிக் கல்வெட்டுகள் Dynastic wise sluice inscriptions
நிலப்படம் Map	11	:	காலவரிசையில் குமிழிக் கல்வெட்டுகள் Sluices inscriptions in chronological order
நிலப்படம் Map	12	:	Technical terms related to hydraulic device நீரியல் தொழிநுட்பம் சார்ந்த தொழிநுட்பச் சொற்கள்

அட்டவணை
Table

அட்டவணை Table	1	:	தமிழ்நாட்டில் மாவட்டவாரியாக உள்ள குளங்கள் District-wise list of tanks in Tamil Nadu

பின்னிணைப்பு
Appendix

பின்னிணைப்பு Appendix	I	:	தமிழ்நாட்டில் ஆவணப்படுத்தப்பட்ட குமிழிகல்வெட்டுகளின் பட்டியல் List of documented sluice inscriptions in Tamil Nadu
பின்னிணைப்பு Appendix	II	:	குமிழிக் கல்வெட்டுகள் உள்ள இடங்களுடன் அட்ச-தீர்க்க ரேகை பட்டியல் List of Sluice yielding Sites with Geo-coordinates

Abbreviations

1.	*ARE*	-	*Annual Report on Indian Epigraphy*
2.	*CE*	-	*Common Era*
3.	*EI*	-	*Ephigraphia Indica*
4.	*IPS*	-	*Inscriptions of Pudukkottai State*
5.	*SII*	-	*South Indian Inscriptions*

சொற்சுருக்க விளக்கம்

1.	*இ.க.தொ.*	-	*இந்திய கல்வெட்டுத் தொகுதி*
2.	*க.ஆ.*	-	*கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை*
3.	*தெ.க.தொ.*	-	*தென்னிந்தியா கல்வெட்டுத் தொகுதி*
4.	*பு.க.தொ*	-	*புதுக்கோட்டை மாவட்ட கல்வெட்டுத் தொகுதி*
5.	*பொ.ஆ*	-	*பொது ஆண்டு*

Note on Diacritical Marks

The scheme of transliteration used in this book is given below. All the place names are phonetically transcribed. While writing place names, the present familiar forms of pronunciation are generally adopted to overcome the regional variation. The following is the system of phonetic transcription.

Ā / ā	ஆ
Ī / ī	ஈ
Ū / ū	ஊ
Ē / ē	ஏ
Ō / ō	ஓ
k / g	க்
ṅ	ங்
c / ch	ச்
ñ	ஞ்
ṭ / ḍ	ட்
ṇ	ண்
t / th / d / dh	த்
p / b	ப்
i / y	ய்
ḷ	ள்
ḻ	ழ்
ṟ	ற்
ṉ	ன்

மரபுசார் நீர் மேலாண்மை

தமிழ்நாட்டில் குமிழித் தொழில்நுட்பம்

Traditional Water Management

Sluice Technology in Tamil Nadu

மரபுசார் நீர் மேலாண்மை

தமிழ்நாட்டில் குமிழித் தொழில்நுட்பம்

உலகில் தொழிற்புரட்சி ஏற்படும்வரை இந்தியாவின் முக்கிய வாழ்வாதாரமாக இருந்தது வேளாண்மை என்றால் மிகையாகாது. இன்றும் இந்திய நாட்டின் வேளாண்மை பெரும்பாலும் பருவமழையைச் சார்ந்தே இருக்கிறது. காலம் தவறிய பருவமழை வேளாண் உற்பத்தியைச் சிதைத்துப் பொருளாதாரத் தாக்கத்தைச் சமூகங்களுக்கிடையே ஏற்படுத்துகிறது. எனவே ஒரு சமூகம் செழுமை பெற பெரும்பாலும் நீர்ப்பாசனக் கட்டமைப்பை சார்ந்துள்ளது. நீரைத் திறம்படச் சேகரித்தல், சேமித்தல், பேணுதல், பாதுகாத்தல் மற்றும் பகிர்தல் ஆகியவை வளமான சமூகத்தின் அடிப்படைத் தேவைகளாகும். இவற்றின்பால் நமது முன்னோர்கள் கவனமுடன் செயலாற்றி வந்துள்ளனர். தொன்றுதொட்டு நமது முன்னோர்கள் நீர் மேலாண்மையில் அளித்துவந்த கவனம், இன்றைய நமது வரையறுக்கப்பட்ட நீர் வளத்தின் நேரடி விளைவாகும். மேலும் சமூக வளர்ச்சிக்கு இந்த நீர் வளத்தைப் பாதுகாப்பது நமது அடிப்படைத் தேவையாகும். நாட்டில் உள்ள ஒவ்வொரு நிலப்பகுதியும் தன் உள்ளூர் நிலவியல் தன்மைக்கு ஏற்றவாறு நீர்ச் சேகரிப்பு நுட்பங்களைத் தொன்றுதொட்டுக் கடைப்பிடித்து வந்துள்ளது. இத்தொழில்நுட்பங்களின் அடிப்படை நோக்கம் என்பது இயற்கையாகக் கிடைக்கும் மழைநீரைத் திறம்படச் சேகரித்து அதைச் சமூகத்தின் முன்னேற்றத்திற்காகப் பயன்படுத்த வேண்டும் என்பதே ஆகும்.

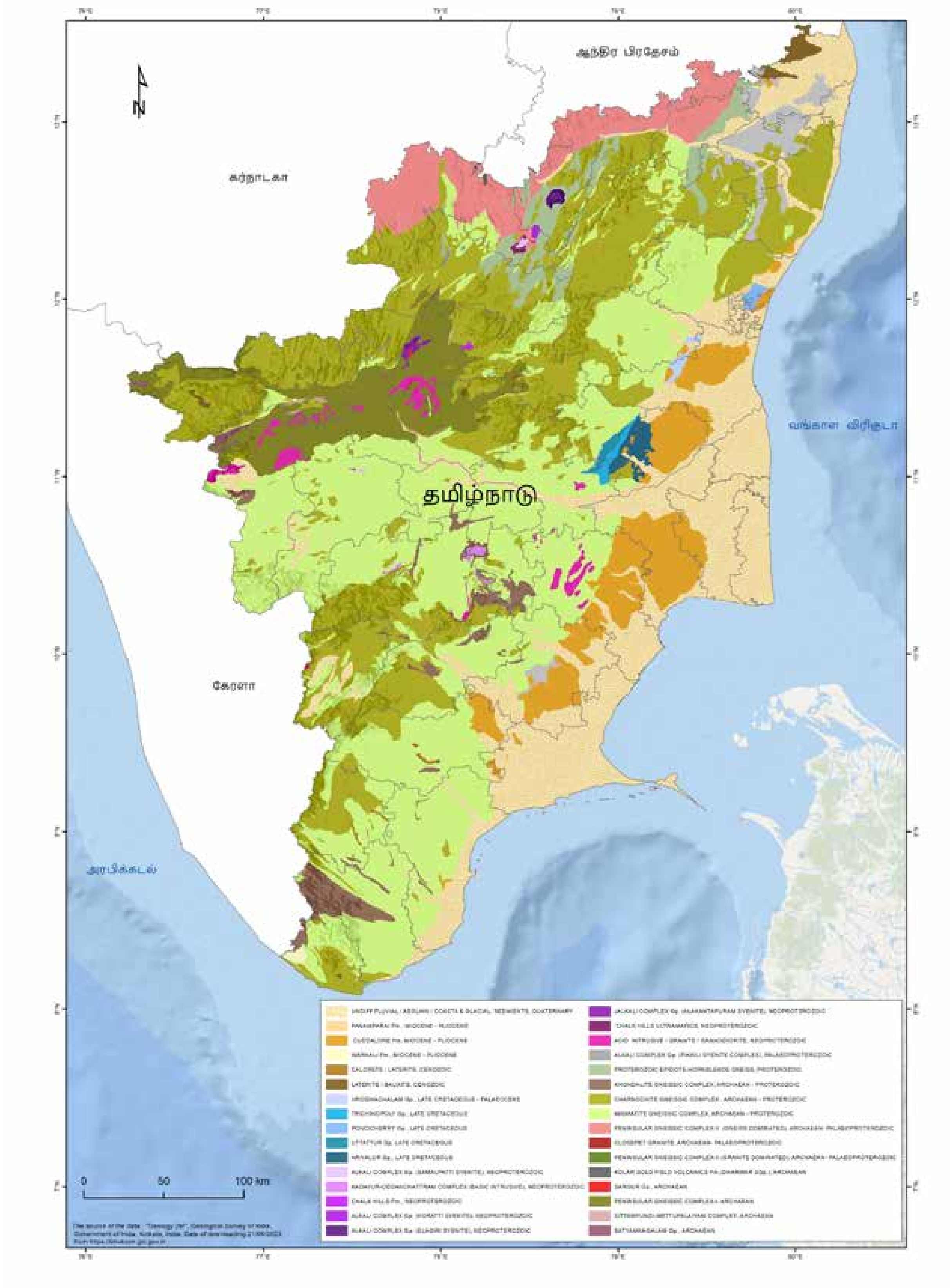
இந்தியாவில் பல்வேறு மரபுசார் தொழில்நுட்ப முறைமைகள் அந்தந்த நிலத்தின் தன்மைக்கு ஏற்றவாறு உருவாக்கப்பட்டு, ஆய்வுக்குட்படுத்தப்பட்டு, தொழில்நுட்பக் குறைபாடுகள் இருப்பின் அவை நீக்கப்பட்டு, முறைப்படுத்தப்பட்டுப் பயன்பாட்டில் தொடர்ந்து நிலைபெற்று வந்துள்ளன. அத்தகைய ஒரு இன்றியமையாத பொறியியல் தொழில்நுட்பமாக நீரியல் அல்லது நீர்மேலாண்மைத் தொழில்நுட்பம் திகழ்கிறது. எடுத்துக்காட்டாக, ராஜஸ்தானின் வறண்ட பாலைவனப் பகுதியில் டங்கா நீர் அறுவடை முறை உருவாக்கப்பட்டது. மழைநீரைச் சேகரிக்க ஒரு உருளை வடிவ நிலத்தடிக் குழி பயன்படுத்தப்பட்டது. மழைக்காலங்களில் நீர் சேகரிக்கப்பட்டு முழுமையாக நிரப்பப்பட்ட டங்கா எனும் நீர்ப்பிடிப்புக் குழியானது ஐந்து அல்லது ஆறு பேர் கொண்ட குடும்பத்திற்குக் கோடைக் காலத்தில் போதுமானதாக விளங்கும். இந்த முறையின் மூலம் அச்சமூகம் தங்கள் நீர்த் தேவைகளில் தன்னிறைவு பெற்றதாக விளங்கியது. அவர்களுக்கு நீர்ப் பாதுகாப்பை வழங்குவதற்கான ஒரு முக்கிய கருவியாக இது செயல்பட்டது எனலாம். இவ்வகையான நீர்ப் பாதுகாப்பு சார்ந்த நீர் மேலாண்மை சிந்துவெளி நாகரிகக் காலத்திலிருந்தே குறிப்பாக வறட்சிப் பகுதிகளான குஜராத் மாநிலத்தின் சௌராஷ்டிரா, கட்ச் வளைகுடா போன்ற பகுதிகளில் பயன்பாட்டில் இருந்துள்ளதை தோலாவீராவில் நடத்தப்பட்ட அகழாய்வுகள் எடுத்துரைக்கின்றன (படம் 1). இரு மழைநீர் வாரிகளுக்கு இடையில் ஒரு சரிவில் அமைக்கப்பட்ட தோலாவீரா குடியிருப்புகள் மழைநீரை நிலத்தடி நீர்க்கால்கள் மூலம் சேகரித்துப் பயன்படுத்தி உள்ளனர். இது பண்டைய நீர்மேலாண்மைப் பொறியியலுக்கு ஒரு சிறந்த எடுத்துக்காட்டு எனலாம். சாணக்கியரின் அர்த்தசாஸ்திரம் நீர்ச் சேகரிப்பு முறைகளைப் பயன்படுத்தி நீர்ப்பாசனம் செய்வதைக் குறிப்பிடுகிறது. மஹாசத்ரபா ருத்ரதாமனின் ஜூனாகட் கல்வெட்டு, கடுமையான புயலால்

பாதிக்கப்பட்ட பழங்கால சுதர்சன ஏரியில் மேற்கொள்ளப்பட்ட பழுதுபார்ப்புப் பணிகளைப் பற்றிக் குறிப்பிடுகிறது (இ.க.தொ. VIII: 45-49). பொ.ஆ.மு. மூன்றாம் நூற்றாண்டில் அசோகரின் தாத்தா சந்திரகுப்த மௌரியரின் காலத்தில் இவ்வேரி கட்டப்பட்டது என்பதை கிர்னார் மலைக் கல்வெட்டு நமக்கு எடுத்துரைக்கிறது. இவ்வேரி முந்நூறு ஆண்டுகளுக்குப் பின்பு மஹாசத்ரபா ருத்ரதாமனின் காலத்தில் பழுது பார்க்கப்பட்டமை நீர் மேலாண்மைக்கு அவர்கள் அளித்த முக்கியத்துவத்தை நமக்கு உணர்த்துகிறது. இத்தகைய உன்னதமான பணிகளை ஆரம்பகால பௌத்த மற்றும் சமணத் தொல்லியல் மையங்களில் காணலாம். அலகாபாத்திற்கு அருகிலுள்ள சிருங்கவேர்புராவில், கங்கை நதியின் வெள்ளநீரைச் சேமிக்க நிலத்தின் இயற்கையான சரிவைப் பயன்படுத்தி ஒரு அதிநவீன நீர்ச் சேகரிப்பு அமைப்பு எழுப்பப்பட்டது. போபாலின் மன்னர் போஜா இந்தியாவின் மிகப்பெரிய செயற்கை ஏரியைக் கட்டினார். இது போன்ற பல நீர்மேலாண்மை முயற்சிகள் இந்தியாவில் நடைபெற்றுள்ளன. ராஜஸ்தானின் ஜாலராக்கள், காதின்கள், குண்ட்ஸ் மற்றும் பிவாரிஸ், புந்தேல்கண்டின் தலாப்கள், தெற்கு பீகாரின் அஹர் பைன்கள், கேரளாவின் வயநாட்டின் பனம்-கேணிகள், நாகாலாந்தின் ஜாபோ, மேகாலயாவின் மூங்கில் குழாய்கள், அருணாச்சலப் பிரதேசத்தின் அபதானி, இமாச்சலப் பிரதேசத்தின் குல், அசாமின் டோங்க் மற்றும் தமிழ்நாட்டின் குளங்கள், கண்மாய்கள், ஏந்தல்கள், ஏரிகள் பண்டைய நீர்மேலாண்மைக்குச் சிறந்த எடுத்துக்காட்டுகள் ஆகும் (Bhattacharya 2015:30-38). சோழ மன்னன் கரிகாலன் காவிரி ஆற்றின் குறுக்கே கல்லணையைக் கட்டியெழுப்பினான் என்பதும், அக்கல்லணை இன்றும் செயல்பாட்டில் உள்ளது என்பதும் வரலாறாகும். அண்மையில் கொடுமணலில் மேற்கொள்ளப்பட்ட அகழாய்வில் நீர்ச்சேமிப்பு முறை இருந்துள்ளதை அங்கு வெளிப்பட்ட கல்லாலான கட்டுமானப்பகுதி நமக்கு உணர்த்துகிறது (படம் 2). இந்தப் பாரம்பரிய நீர்ப்பாசனத் தொழில்நுட்பங்களை ஹரப்பன் காலத்திலிருந்து நிலவும் பல்வேறு வகையான சிறந்த நீர்மேலாண்மை அமைப்புகள் எனக் குறிப்பிடலாம்.

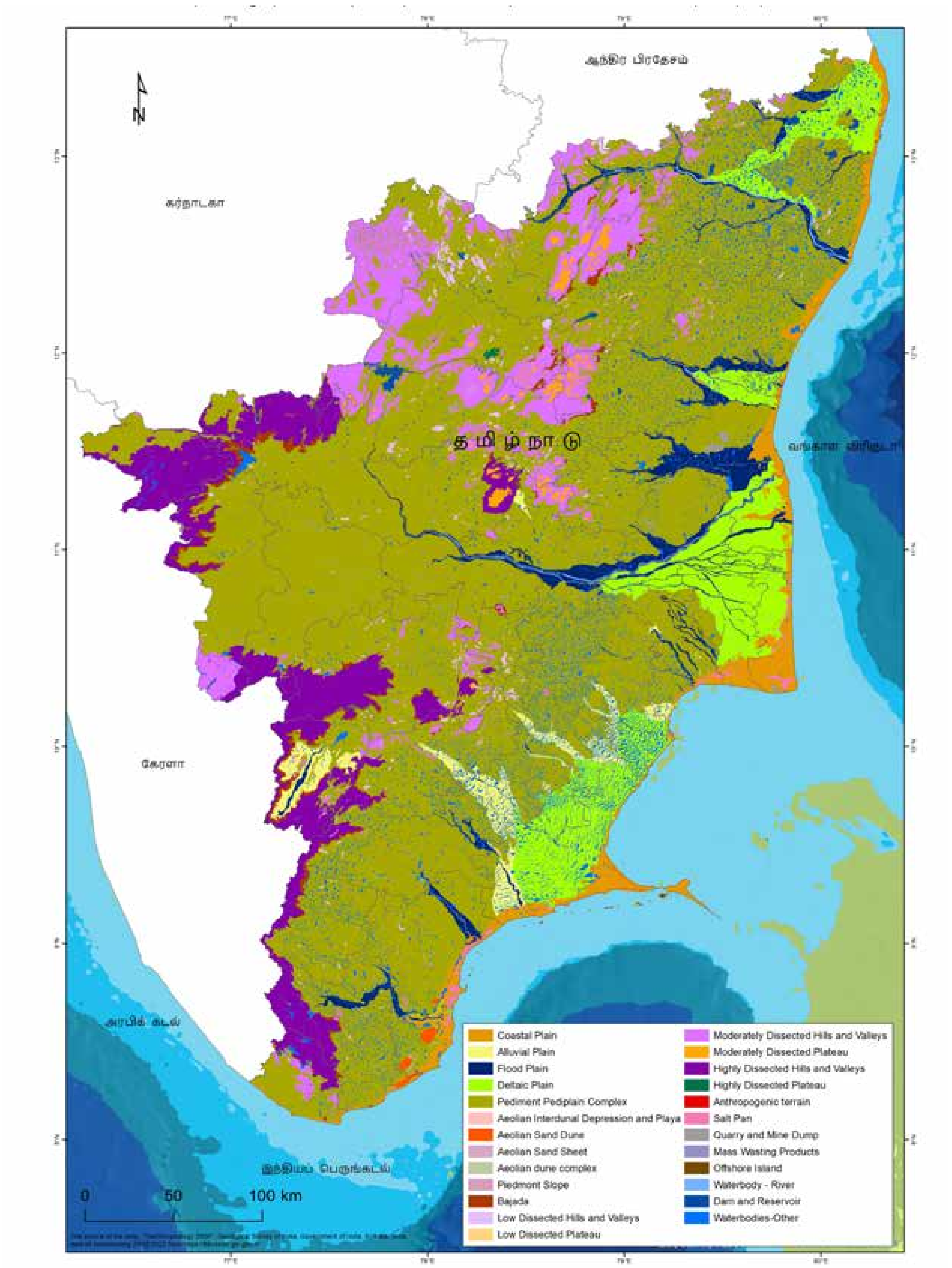
தமிழ்நாடு அதிகப்படியான மழைப்பொழிவு, காலம் தவறிய மழைப்பொழிவு, பருவமழை பொய்த்துப்போதல் போன்றவற்றினால் பல்வேறு காலநிலை மற்றும் நிலவியல் சிக்கல்களைக் எதிர்நோக்க வேண்டியுள்ளது. இவை எதிர்பாராத வெள்ளம் அல்லது வறட்சிக்கு வழிவகுத்தன. இத்தகைய இயற்கைச்சூழலில் வாழ்ந்த கடந்த காலச் சமூகங்களைச் சுற்றுச்சூழலுக்கு ஏற்றவாறு நீர் மேலாண்மை நுட்பங்களை வகுக்கக் கட்டாயப்படுத்தியது. வறண்ட பகுதிகளில் காணப்படும் பாரம்பரிய நீர் மேலாண்மை என்பது மழைநீரை அறுவடை செய்வதன் மூலம் நீர்ப்பாதுகாப்பைப் பேணுவதாகும். பல்லாண்டு கால அனுபவத்தைப் பயன்படுத்தி, வறண்ட பகுதிகளில் மழைநீரை அறுவடை செய்யவும், சேகரிக்கவும், சேமிக்கவும், பகிர்மானத்திற்கும் குளங்கள் கட்டியெழுப்பப்பட்டன. பாரம்பரிய தொழில்நுட்பத்துடன் கட்டியெழுப்பப்பட்ட குளங்கள் பல அண்மைக்கால நகரமயமாக்கலின் காரணத்தினால் செயல் இழந்த அல்லது புறக்கணிக்கப்பட்ட நிலையில் உள்ளன. ஆனாலும், சில குளங்கள் பண்டைய தொழில்நுட்பத்துடன் இன்றும் பயன்பாட்டில் உள்ளன. குறிப்பாகச் செங்கல்பட்டு, புதுக்கோட்டை, சிவகங்கை மற்றும் ராமநாதபுரம் பகுதிகளில் உள்ள குளங்களில் இன்றும் பயன்பாட்டில் உள்ள குமிழி தொழில்நுட்பம் சார்ந்த நீர்ப்பாசனம் ஒரு சிறந்த எடுத்துக்காட்டாகும். தமிழ்நாட்டின் குளங்களில், ஏரிகளில் காணப்படும் நீர்ப்பாசன முறை இந்தியாவின் பழமையான மற்றும் திறமையான நீர் மேலாண்மை

அமைப்புகளில் ஒன்றாகும். பொ.ஆ. 6ஆம் நூற்றாண்டிலிருந்து கல்வெட்டுகள் மூலம் அறியப்படும் இந்நீர்ப்பாசன முறை தொடர்ந்து 1500 ஆண்டுகளுக்கும் மேலாகத் திறம்படச் செயல்பட்டு வந்துள்ளதைக் கல்வெட்டுப் பதிவுகள் தெரிவிக்கின்றன. வேளாண்மை சார்ந்த நடவடிக்கைகள் மற்றும் கால்நடை வளர்ப்புக்கும் அப்பால் குளங்கள் வெள்ளக் கட்டுப்பாட்டு அமைப்பாகவும் செயல்படுகிறது, அதிக மழை பெய்யும் காலங்களில் மண் அரிப்பு மற்றும் மழை நீர் வீணாவதைத் தடுக்கிறது, மேலும் நிலத்தடி நீரை உயர்த்தவும் உதவிபுரிகிறது. குளங்கள் அல்லது ஏரிகள் இருவகைப்படும். முதல் வகை குளங்கள் ஆற்று நீரைக் கொண்டு நிரப்பப்படுவன. இரண்டாம் வகை குளங்கள் மழை நீரை நம்பி இருப்பவை. மேலும் ஒரு குளத்தில் பெறப்படும் அதிகப்படியான நீர் அடுத்த குளத்திற்குச் சென்றடையும் வகையில் குளங்கள் ஒன்றோடொன்று இணக்கப்பட்டுக் காணப்படும். இவ்வகை குளங்கள் கேஸ்கேட் (cascade tanks) அல்லது தொடர்பெருக்கிக் குளங்கள் எனப்படும். இதன்மூலம் பல கிராமங்கள் நீரின் பயன்பாட்டைப் பெறும். இந்த அமைப்பு மத்திய கர்நாடகாவில் கெரே எனவும், ஆந்திராவில் செருவு எனவும் அழைக்கப்படும். சுற்றுச்சூழல் ரீதியாகப் பாதுகாப்பானதும், பொருளாதார ரீதியாகச் சாத்தியமானதும் தொழில்நுட்ப ரீதியாக ஏற்புடையதுமான இவ்வகை குளங்கள் தொன்றுதொட்டு பொ.ஆ. 5ஆம் நூற்றாண்டு முதல் 18ஆம் நூற்றாண்டு வரை தமிழகத்தில் நின்று நிலவியதைக் குமிழி என்று அழைக்கப்படும் மடைகளில் நேரடியாக பொறிக்கப்பட்ட கல்வெட்டுகள் மூலம் அறியமுடிகிறது. தமிழ்நாட்டில் ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கும் மேலாகக் கடைப்பிடிக்கப்பட்டு வந்த மிகச்சிறந்த குளம் சார் நீர் மேலாண்மை அமைப்பாக இதனைக் கருதலாம்.

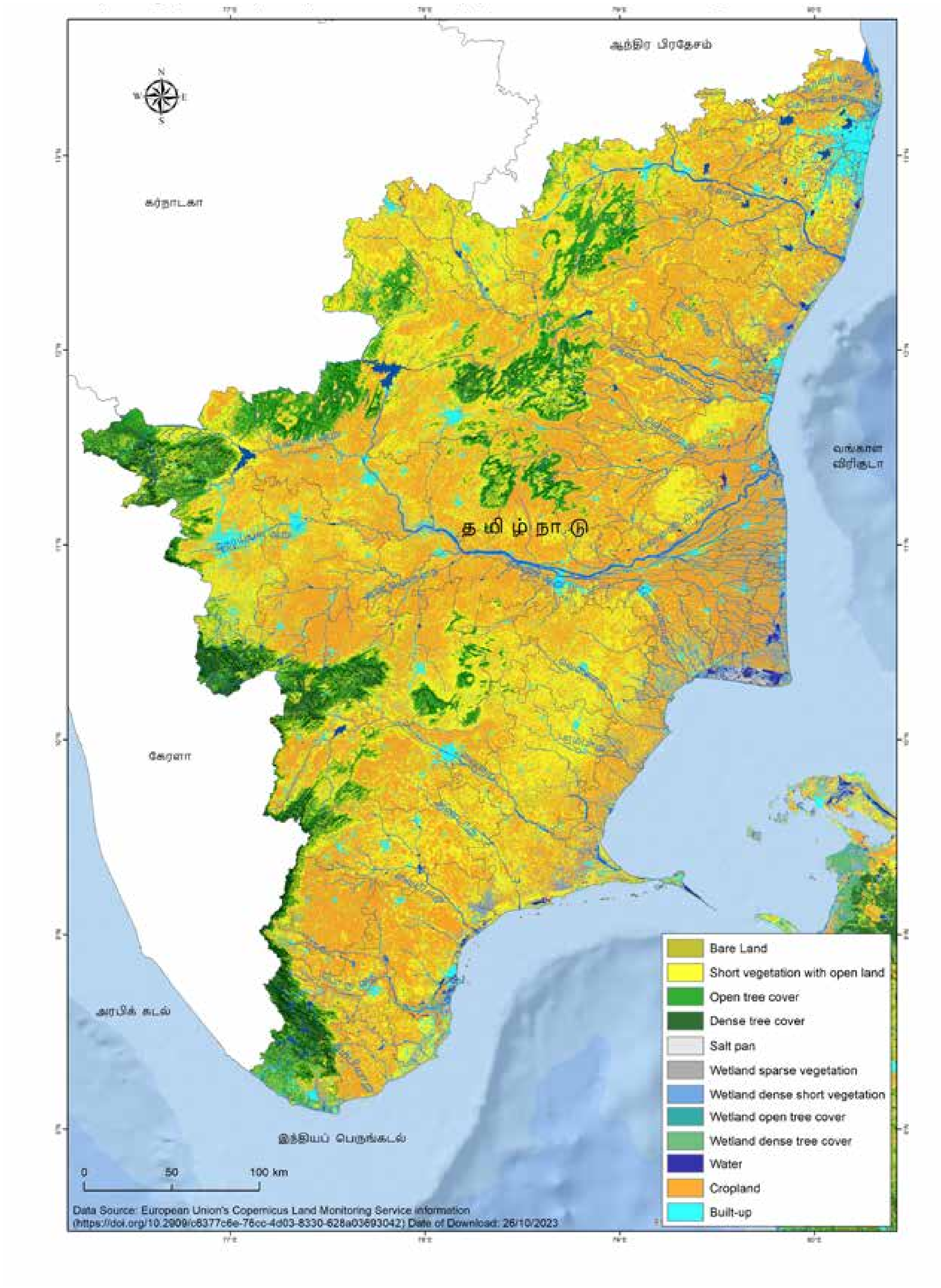
நீர் அடிப்படைத் தேவையில் ஒன்றாக, விலை மதிப்பற்றதாக, எப்போதும் பேரம் பேசி விலை கொடுத்து வாங்கமுடியாத செல்வமாகக் கருதப்படுகிறது. நீர் சமூகத்தின் உயிர்வாழ்விற்கான ஒரு உயிர்நாடியாகச் செயல்படுகிறது. குறிப்பாக வறண்ட பகுதிகளில் காணப்படும் வேளாண்மை சார்ந்த பொருளாதாரத்தில் நீர் முதன்மைச் செல்வமாகக் கருதப்படுகிறது. நீதிமன்றம், அரசியல் மற்றும் சமூகத்தின் நேரடித் தலையீடுக்கும் அப்பால் காவேரி நதி நீரைப் பகிர்ந்துகொள்வதில் காணப்படும் சர்ச்சைக்குரிய தொடர் பிரச்சினையை இதற்குச் சிறந்த உதாரணமாகக் குறிப்பிடலாம். வேளாண்மை நடைமுறைகள், கால்நடைகளுக்குத் தேவைப்படும் தீவனம் மற்றும் ஒரு சில நேரங்களில் சமூகத்தின் சடங்குகள் என அனைத்து நடவடிக்கைகளும் நீரைச் சார்ந்தே இருப்பதால் தண்ணீரின் பங்கு மகத்தானதாகக் கருதப்படுகிறது. கால்நடை வளர்ப்பில் இருந்து வேளாண்மைக்குச் சமூகம் மாறியபோது அவர்களின் வாழ்வாதார முறையிலும் மாற்றம் ஏற்பட்டது. சமூகம் தம்மைச் சுற்றியுள்ள வளத்தின்பால் கவனத்தைத் திருப்ப வேண்டிய கட்டாயம் ஏற்பட்டது. புதிய குடியேற்றங்கள் மற்றும் நீர்வளம் நிறைந்த பகுதிகளில் ஒரு குறிப்பிட்ட சமூகக் குழுவின் தோற்றம் ஆகியவை நீர் மீதான அவர்களின் கட்டுப்பாட்டை அதிகப்படுத்தியது. எனவே, நீர் உரிமையும், நீர்மேலாண்மையும் அவர்களின் வாழ்வில் தவிர்க்கமுடியாத அங்கமாகிவிட்டன. தமிழ்நாட்டில் செங்கல்பட்டு, திருவண்ணாமலை, திருச்சி, புதுக்கோட்டை, சிவகங்கை, ராமநாதபுரம் ஆகிய பகுதிகளில் குளங்கள் அதிக அளவில் உருவாக்கப்பட்டன. நிலத்தின் தன்மை, காற்றில் காணப்படும் ஈரப்பதம், மழைப்பொழிவின் தன்மை மற்றும் குறைந்தபட்ச ஈரப்பதத்தைத் தக்கவைக்கும் மண்ணின் திறன் போன்ற நிலவியல், சூழலியல், இயற்பியல் காரணிகள் குளங்களின் தோற்றத்திற்கும், பரவலுக்கும் அது சார்ந்த நீர்ப்பாசனத்திற்கும் உகந்ததாகக் கருதப்படுகின்றன



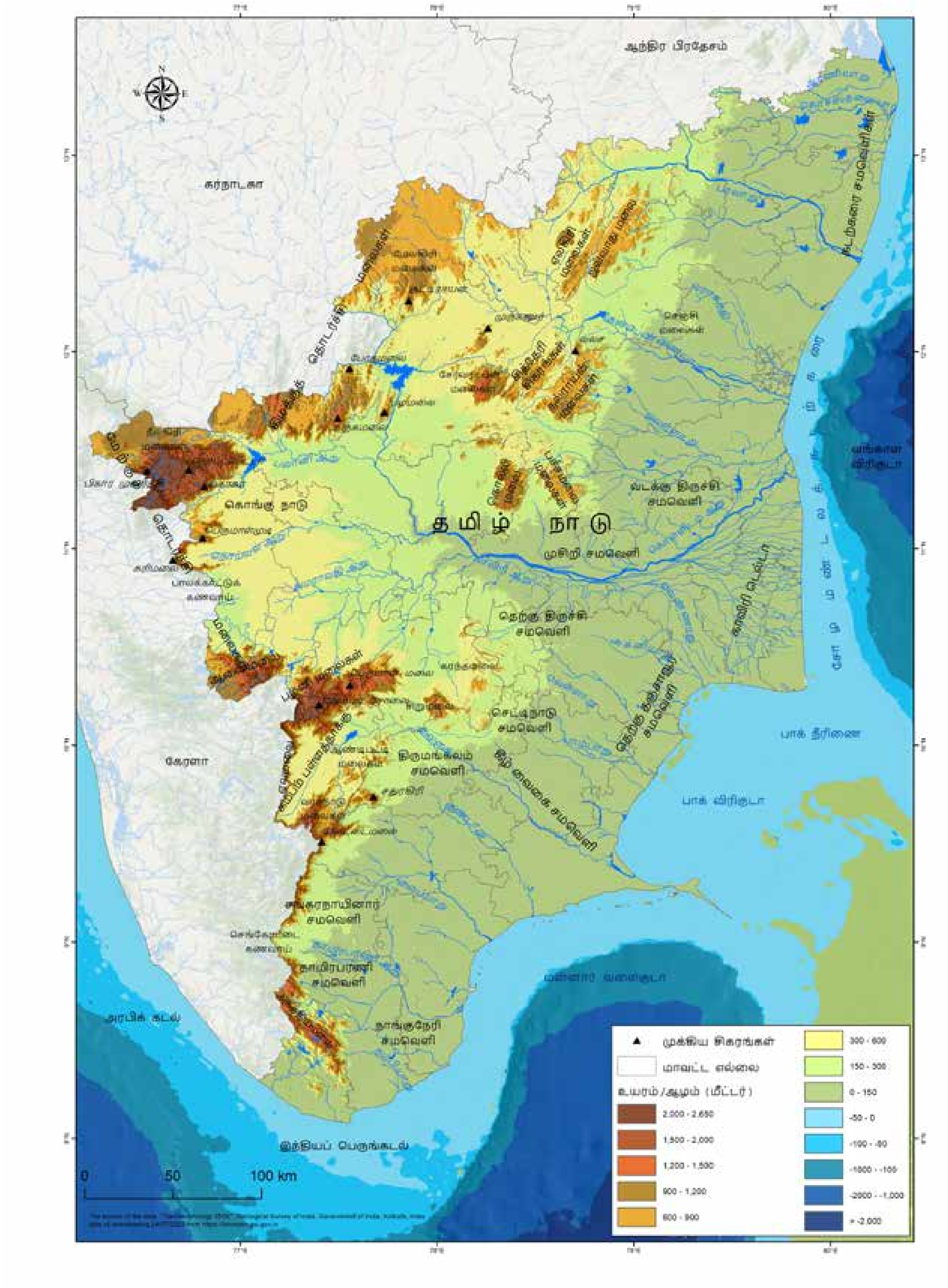
நிலப்படம் 1: தமிழ்நாட்டின் நிலப்பொதியியல்



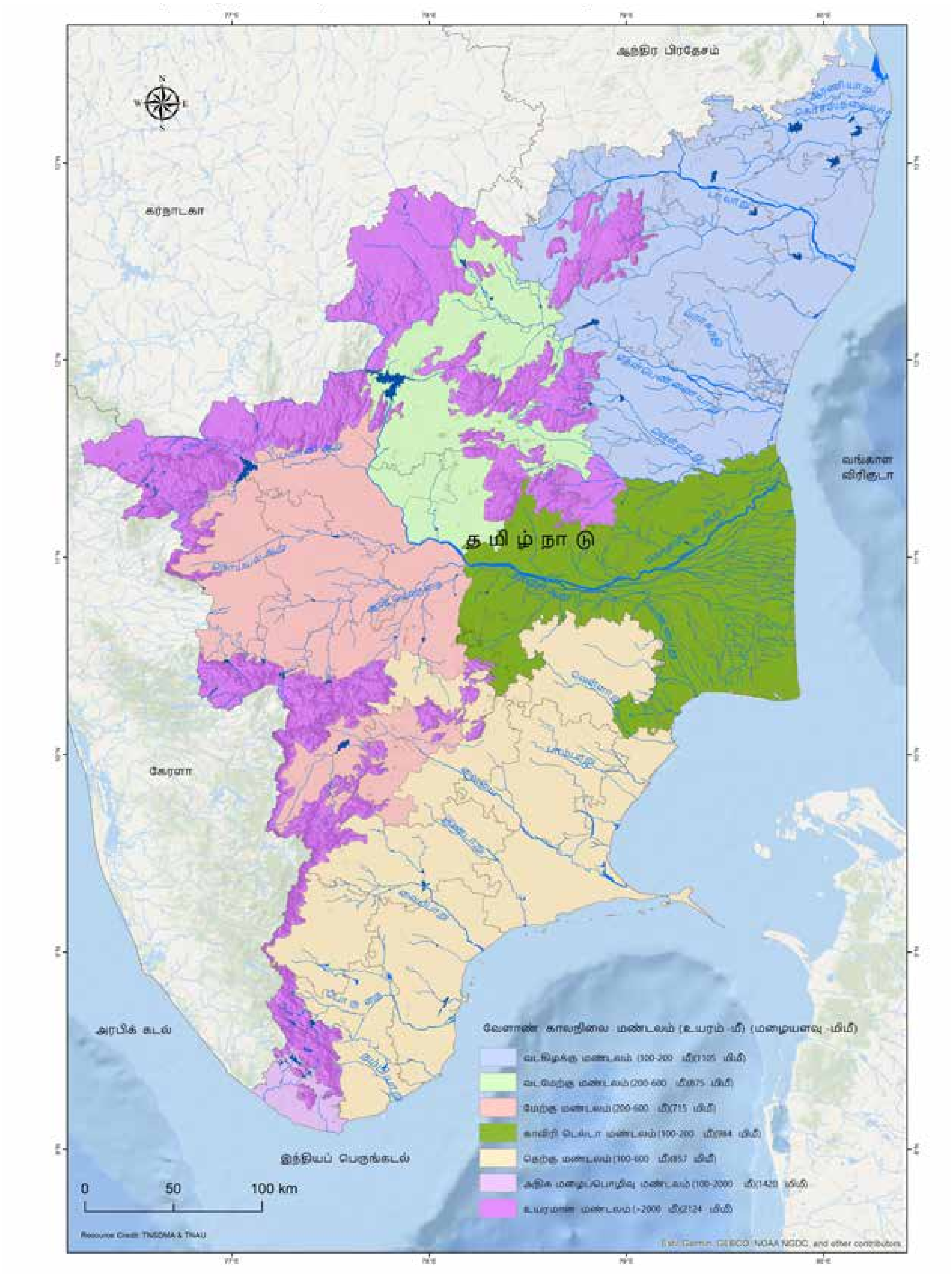
நிலப்படம் 2: தமிழ்நாட்டின் நிலப்புறவியல்



நிலப்படம் 3: தமிழ்நாட்டின் நிலவகைப்பாடு



நிலப்படம் 4: தமிழ்நாட்டின் நிலவியல்



நிலப்படம் 5: தமிழ்நாட்டின் வேளாண்-காலநிலை வட்டாரங்கள்

(நிலப்படம் 1-5). மேலும், சமூகத்தின் கூட்டு முயற்சி, அரசின் ஆதரவு மற்றும் உள்ளூர் நிர்வாகம் ஆகியவை குளம்சார்ந்த நீர்ப்பாசனத்தை நீண்டகாலம் உயிர்ப்புடன் வைத்திருந்தன. ஆட்சியாளர்களால் வெட்டப்பட்ட அல்லது கட்டியெழுப்பப்பட்ட குளங்கள் அறிஞர்களின் கவனத்தைப் பெற்ற அளவிற்குச் சமூகத்தின் கூட்டு முயற்சியால் கட்டியெழுப்பப்பட்ட குளங்கள் வரலாற்றாசிரியர்களின் கவனத்தைப் பெறவில்லை. ஏனெனில் அவற்றில் பெரும்பாலானவை கல்வெட்டுச் சான்றுகளை வழங்கவில்லை. இருப்பினும், தொடக்க வரலாற்றுக் காலத்திற்கு முன்பே, அனேகமாக இரும்புக் காலத்திலிருந்தே தமிழ்நாட்டில் குளம் சார்ந்த பாசனமுறை இருந்திருக்க வேண்டும் என்பதை இலக்கியச் சான்றுகள் நமக்கு உணர்த்துகின்றன.

நீர் மேலாண்மை என்பது சமூகத்தின் தவிர்க்கமுடியாத அங்கமாகும். குறிப்பாக, வறண்ட மண்டலங்களில் நீரின் பயன்பாடு முக்கியத்துவம் பெறுகிறது. எனவே, நீரைச் சேகரித்தல், சேமித்தல், பாதுகாத்தல், பேணல், ஆவியாதலைத் தடுத்தல், கசிவினை மட்டுப்படுத்துதல், நீர்ப் பகிர்வினை ஒழுங்குபடுத்துதல், பராமரித்தல் ஆகியவற்றில் சமூகம் தனிக்கவனம் செலுத்தியது. வறட்சிக் காலங்களில் ஏற்படும் நீர்ப்பற்றாக்குறையின் காரணமாகச் சமூகம் தண்ணீரின் மீதான தனது உரிமையை வலியுறுத்துகிறது அல்லது நிலைநிறுத்த முற்படுகிறது. கடுமையான நீர்ப் பற்றாக்குறை ஏற்படும்பொழுது அவை நீர்ப் பூசல்களுக்கு வழிவகுக்கின்றன. இதன் விளைவாகச் சமூகத்தில் பிணக்குகள் ஏற்படுகின்றன. எனவே அரசும், சமூகமும் நீர்ச்சேகரிப்பு, சேமிப்பு, பாதுகாப்பு மற்றும் பகிர்மானம் ஆகியவற்றில் மேம்பட்ட தொழிநுட்பத்தைக் கடைப்பிடித்து அதன் மூலம் சர்ச்சைகளைத் தணிக்கவும், ஏற்புடைய தீர்வுகளை காணவும் முயல்கிறது. இத்தகைய மேம்பட்ட நீர்மேலாண்மை வழிமுறைகள் மூலம் சிக்கலைத் தீர்த்து ஆக்கப்பூர்வமான பங்களிப்பையளித்து இன்றும் இந்தச் சமூகங்கள் செயலாற்றி வருகின்றன.

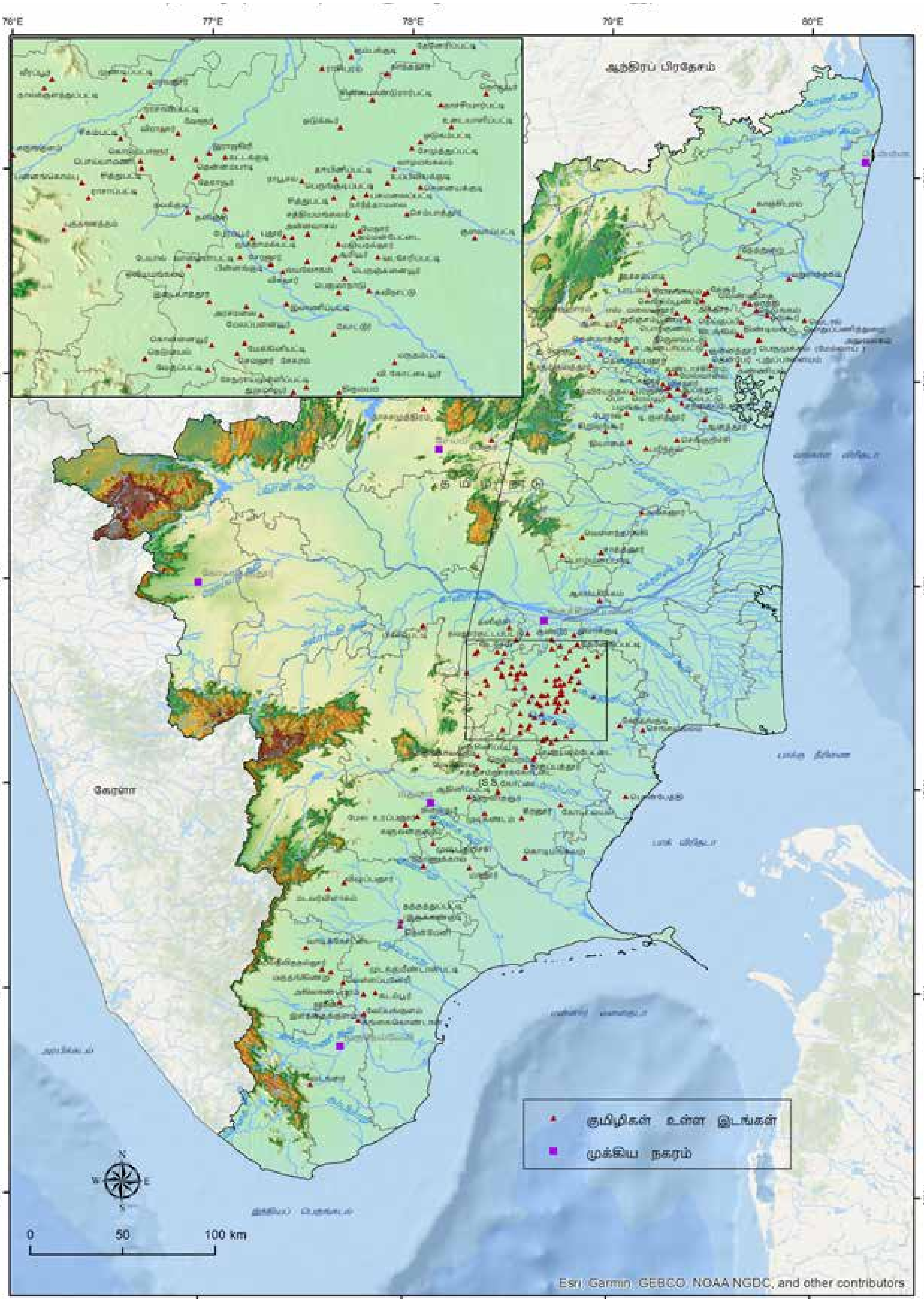
சங்க இலக்கியங்களில் காணப்படும் அருவி, ஏரி, கயம், குளம், ஆறு, பொய்கை, கிணறு, வாவி போன்ற சொற்கள் தமிழ்நாட்டில் நிலவிய ஆரம்பகால நீர்ப்பாசனம் தொடர்பான செய்திகள் எனலாம். பின்னர், குமிழி அல்லது மடை கல்வெட்டுகளுடன் கூடிய நீர்ப்பாசனக் குளங்கள் பொ.ஆ. 6 ஆம் நூற்றாண்டு முதல் அடையாளம் காணப்பட்டுள்ளன. பாசனப் பகுதியின் விரிவாக்கம் ஒரு குறிப்பிட்ட சமூகக் குழுவின் தோற்றத்திற்கு வழிவகுத்தது. பின்னர் இச்சமூகங்கள் தமது சமூகக் கட்டமைப்பின் மூலம் நீர் மற்றும் நிலத்தைக் கட்டுப்படுத்தும் முயற்சியில் ஈடுபட்டன. எனவே நிலத்தின் மீதான உரிமை என்பது சமூகத்தின் கட்டமைப்பில் நேரடித் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தியது. எனவே, ஒரு குறிப்பிட்ட பகுதியின் சமூக இயக்கவியலைப் புரிந்துகொள்ள வேண்டுமாயின் அப்பகுதியில் காணப்படும் குளங்கள், நீர் உரிமை, நீர்ப் பகிர்மானம், நிலவளம், வேளாண் உற்பத்தி, குமிழி அல்லது நீரியல் தொழில்நுட்பம் மற்றும் அவற்றின் மீதான கட்டுப்பாடு ஆகியவற்றின் பின்னணியில் பார்க்கப்பட வேண்டும்.

இந்த வரலாற்றுக் காரணிகளின் பின்னணியில் தமிழ்நாட்டில் ஆய்வு மேற்கொள்ளப்பட்டு, இரும்புக் காலம் முதல் விஜயநகரக் காலம் வரையிலான பல தொன்மையான நீர்ப்பாசனக் குளங்கள் ஆவணப்படுத்தப்பட்டன. நீர்ப் பகிர்மானத்தைச் சீராக்க குளங்களில் குமிழி எனும் தொழில்நுட்பம் புகுத்தப்பட்டு அவை சமூகத்தில் எத்தகைய மாற்றங்களை ஏற்படுத்தின என்பதை குமிழிக்

கல்வெட்டுகள், நீர்ப் பாசனம் தொடர்பான கோயில் கல்வெட்டுகள், தொல்லியல் சான்றுகள் மற்றும் இலக்கியச் சான்றுகளின் அடிப்படையில் நீர் மேலாண்மை அமைப்பில் காணப்படும் பல்வேறு நுணுக்கங்களையும், செயல்பாடுகளையும், பொறியியல் நுட்பங்களையும் முன்னிலைப்படுத்த இந்நூல் முயற்சிக்கிறது.

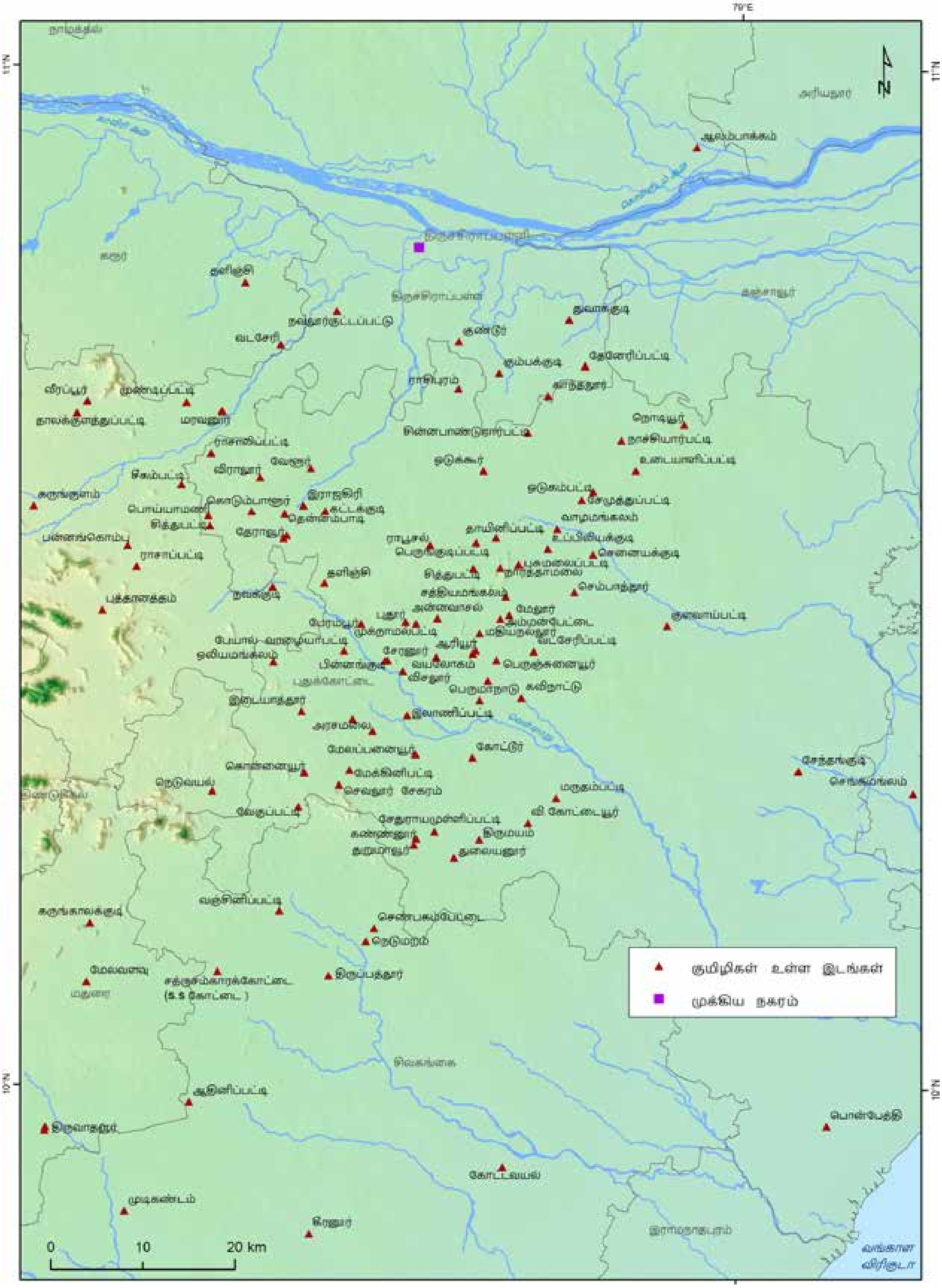
தரவுகளின் தன்மை

தமிழகத்தில் இதுவரை முன்னூறுக்கும் மேற்பட்ட கல்வெட்டுகள் குளம், மடை, குமிழி, தூம்பு, கலிங்கு போன்றவை வெட்டப்பட்டதும், கட்டப்பட்டதும், புனரமைக்கப்பட்டதும் ஆகிய செய்திகளைத் தருகின்றன. எனினும், இங்கு நீரியல் கருவியான குமிழியின்/மடையின் மீது பொறிக்கப்பட்ட கல்வெட்டுகள் மட்டும் ஆவணப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. பல குமிழிக் கல்வெட்டுகள் பதிவு செய்யப்பட்டிருந்தாலும் அவற்றில் பல அழிந்து போயுள்ளன, சில மண்ணில் புதைந்துள்ளன மற்றும் பல பெயர்த்தெடுக்கப்பட்டுவிட்டன. எனவே இதில் மொத்தம், 221 குமிழிக் கல்வெட்டுகள் ஆவணப்படுத்தப்பட்டுள்ளன (நிலப்படங்கள் 6-9; பின்னிணைப்பு 1). அவற்றில் பெரும்பாலானவை தமிழ் எழுத்துகளில் (208) பொறிக்கப்பட்டுள்ளன. மேலும் சில வட்டெழுத்து (9) மற்றும் கிரந்த (4) எழுத்துகளில் எழுதப்பட்டுள்ளன. வட்டெழுத்து மற்றும் கிரந்தக் கல்வெட்டுகள் பெரும்பாலும் பொ.ஆ. 10 ஆம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்தவை அல்லது அதற்கும் முற்பட்டவை. தமிழ் மற்றும் வட்டெழுத்து எழுத்துகள் தமிழ் மொழியில் எழுதப்பட்டுள்ளன. கிரந்த எழுத்துகளில் உள்ள கல்வெட்டுகள் சமஸ்கிருத மொழியைக் கொண்டுள்ளன. அனைத்து வட்டெழுத்து மற்றும் கிரந்தக் கல்வெட்டுகள் பாண்டியர்களின் ஆட்சிப்பரப்பான தமிழ்நாட்டின் தென் பகுதியில் காணக்கிடைகின்றன. குமிழிக் கல்வெட்டுகளை அரச வரிசையில் காணும்பொழுது சோழர்களின் பங்களிப்பு என்பது 46 கல்வெட்டுகளுடன் முதலிடத்தில் உள்ளது. அதன்பிறகு பாண்டியர்கள் 18, பல்லவர்கள் 10, மற்றவர்கள் 11 எனக் காணப்படுகின்றன (நிலப்படம் 10). மகேந்திரவர்மன் காலத்தில் குமிழிகள்/மடைகள் நிறுவப்பட்டு நந்திவர்மன் காலத்தில் அவை நன்கு விரிவடைந்துள்ளன. ஆரம்பகாலக் குமிழிக் கல்வெட்டுகள் பொ.ஆ. 6 ஆம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்தவை என்றாலும், குளங்கள் சார்ந்த நீர்ப்பாசனப் பெரும் முயற்சிகள் பொ.ஆ. 8ஆம் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதியில் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன (நிலப்படம் 11). குறிப்பாக வடக்கே பல்லவ மன்னன் இரண்டாம் நந்திவர்மன் காலத்திலும், தெற்கில் பாண்டிய மன்னன் மாறஞ்சடையன் காலத்திலும் இத்தொழில்நுட்பம் அதிக அளவில் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. இருப்பினும் ஆட்சியாளர்களின் முயற்சிகளுக்கும் அப்பால் உள்ளூர் உயரடுக்குப் பெருமக்களின் ஈடுபாடும் சமூகங்களின் முயற்சிகளும் ஆதிக்கம் செலுத்தியுள்ளது தெரிகிறது. எடுத்துக்காட்டாக, 221 குமிழிகளில், ஏறக்குறைய 136 குமிழிகள் உள்ளூர் உயரடுக்குப் பெருமக்களால் நிறுவப்பட்டவை. இது கிட்டத்தட்ட 61% ஆகும். இவை இவர்களின் சமூகப் பங்களிப்பை மறைமுகமாக வெளிப்படுத்துகிறது. ஆதிச்சநல்லூர், சிவகளை மற்றும் பொருந்தல் ஆகிய இடங்களில் நடத்தப்பட்ட அகழாய்வில் இருந்து அண்மையில் பெருமளவிலான பயிரிடப்பட்டு உற்பத்தி செய்யப்பட்ட நெல் கண்டெடுக்கப்பட்டது (படம் 3). இந்நெல் மணிகளின் மூன்று மாதிரிகள் கரிமக்கதிரியக்கக் காலக்கணக்கீடுகளுக்கு உட்படுத்தப்பட்டு அவற்றின் காலம் பொ.ஆ.மு. 1257, பொ.ஆ.மு. 1155 மற்றும் பொ.ஆ.மு. 490 எனக் காலவரையறை செய்யப்பட்டன. மூன்று மாதிரிகளும் ஆற்றுப்பள்ளத்தாக்கு அல்லது ஆற்றங்கரைப் பகுதியிலிருந்து வந்தவை.

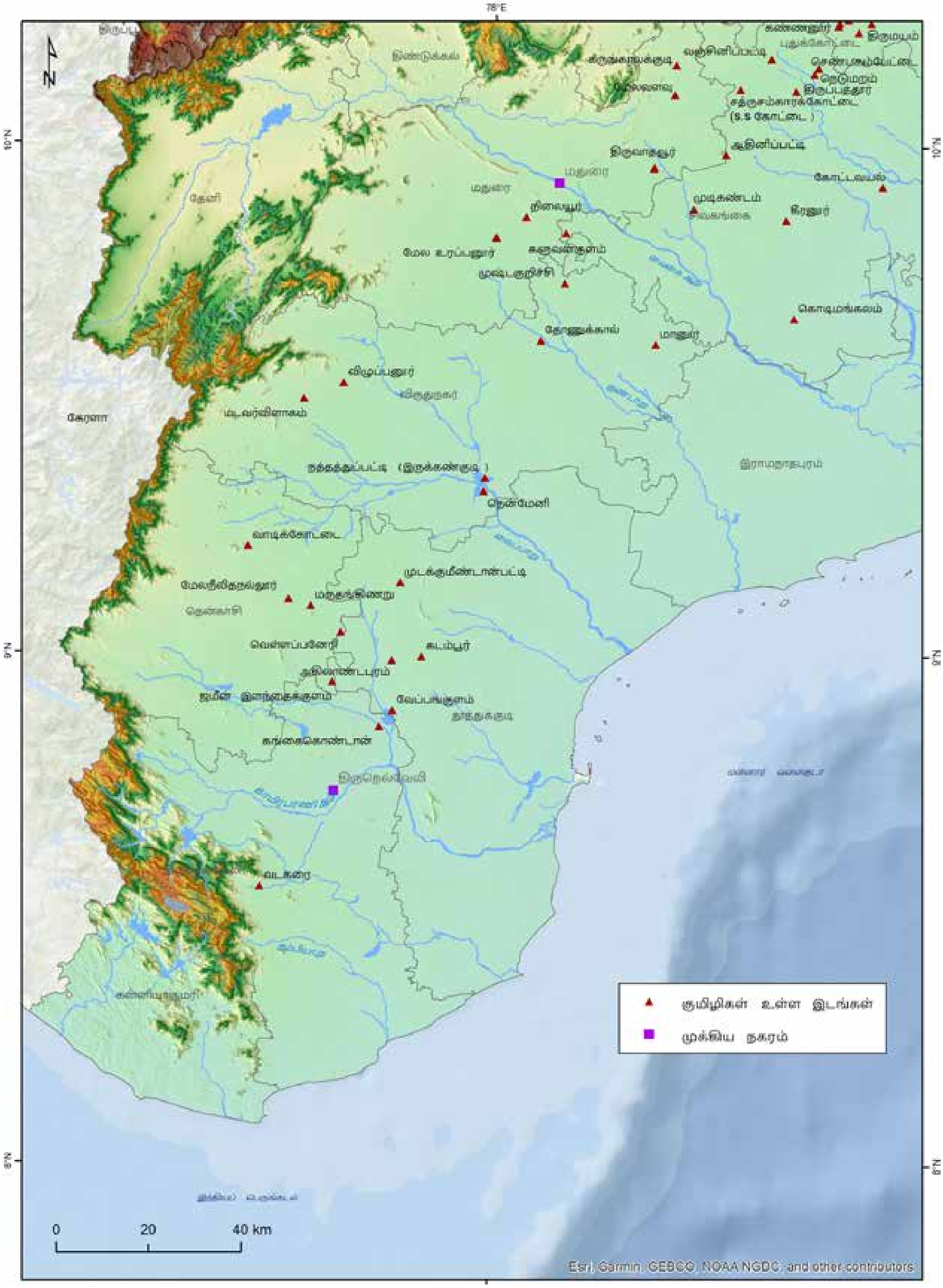


நிலப்படம் 6: தமிழ்நாட்டில் குமிழிகள் உள்ள இடங்கள்

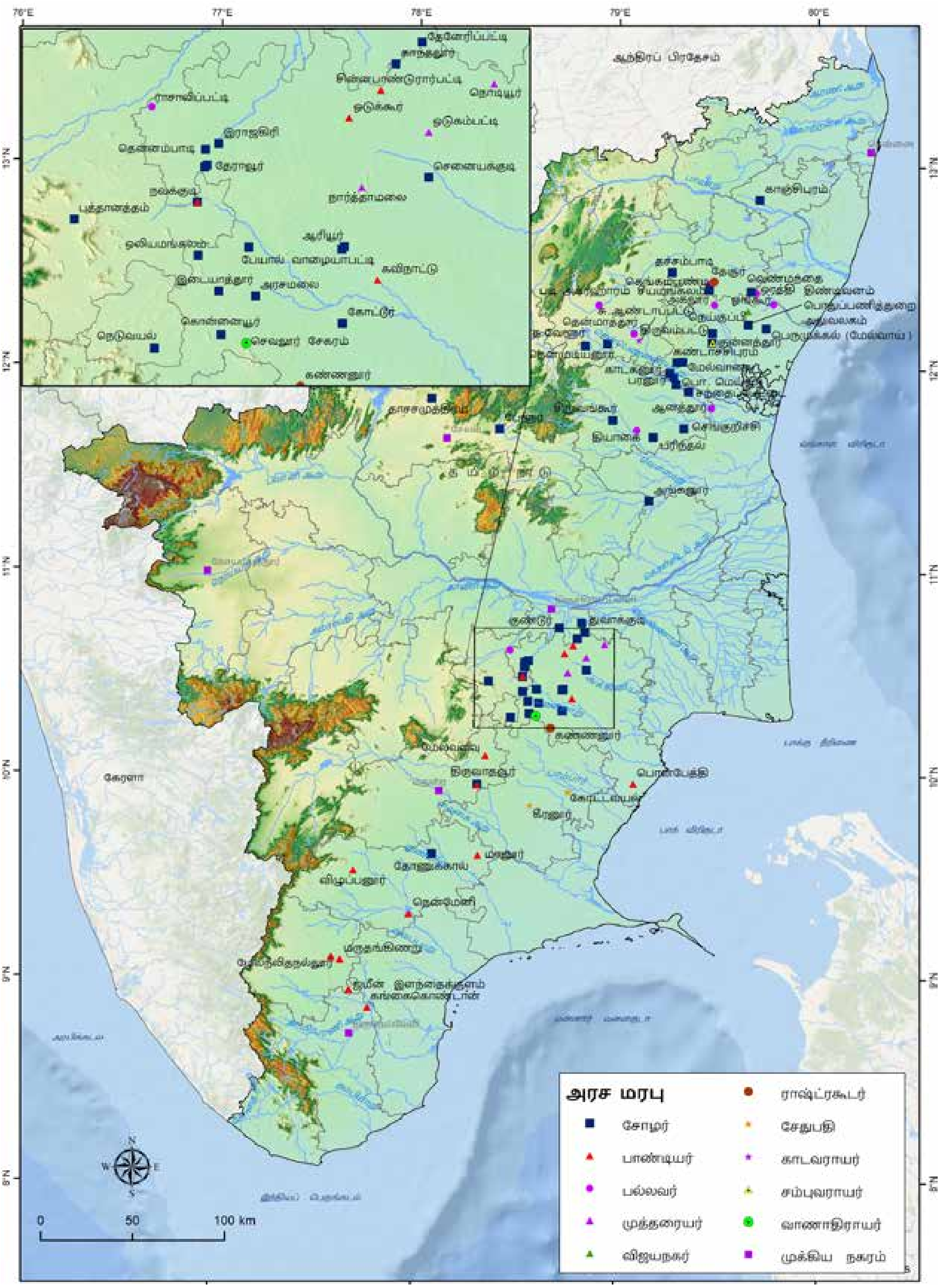
நிலப்படம் 7: வடதமிழ்நாட்டில் குமிழிகள் உள்ள இடங்கள்



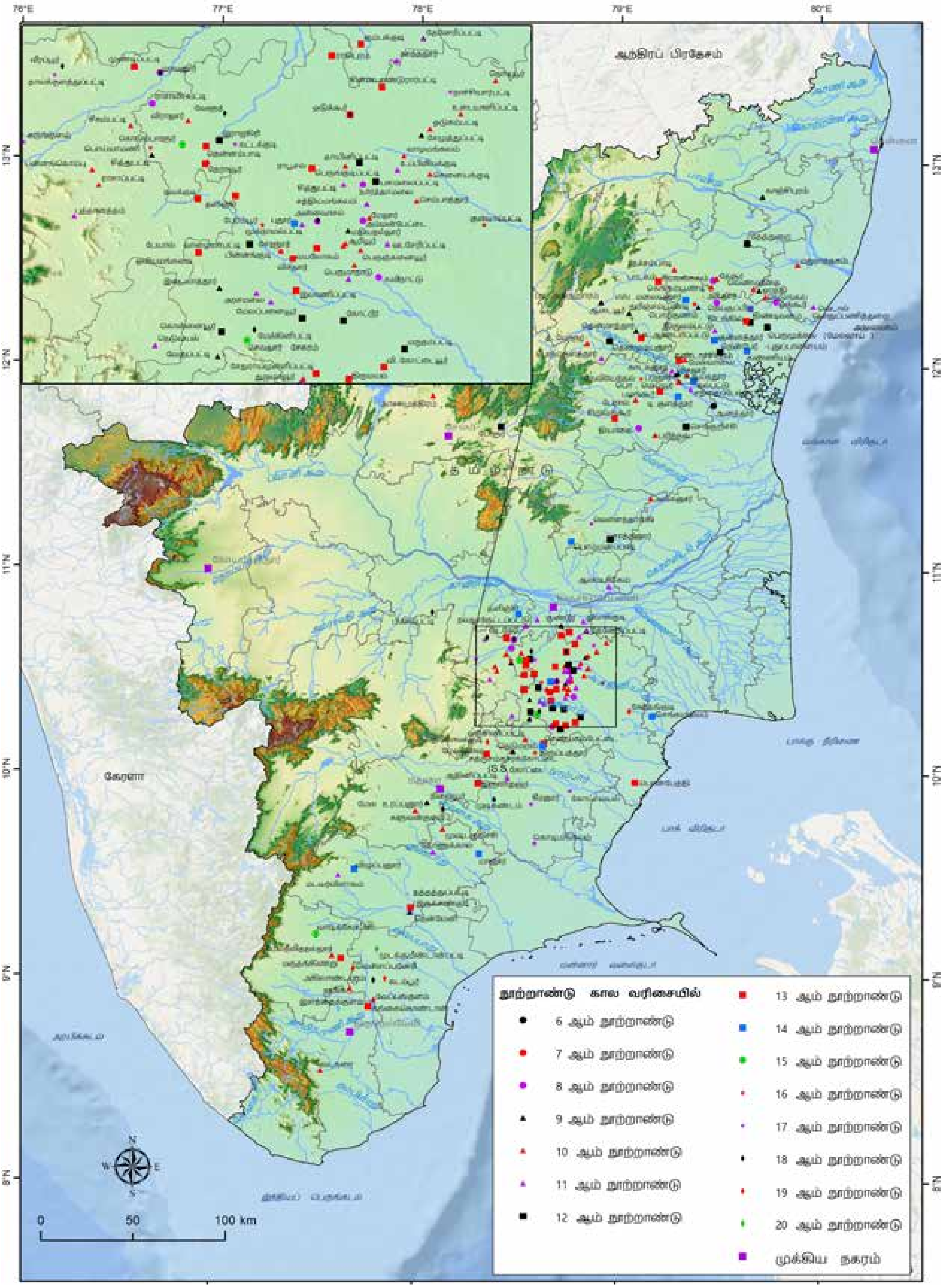
நிலப்படம் 8: மத்திய தமிழ்நாட்டில் குமிழிகள் உள்ள இடங்கள்



நிலப்படம் 9: தென்தமிழ்நாட்டில் குமிழிகள் உள்ள இடங்கள்



நிலப்படம் 10: அரசமரபு சார்ந்த குமிழிக் கல்வெட்டுகள்



நிலப்படம் 11: காலவரிசையில் குமிழிக் கல்வெட்டுகள்

எனவே, இவை குளத்துப்பாசனத்திற்கு உரியவை என எடுத்துக்கொள்ள முடியாது. குளத்தின் நீர்ப் பரப்பின் விளிம்புப் பகுதியில் பெருங்கற்கால நினைவுச்சின்னங்கள் இருப்பதும் (படம் 4), பாசனப் பகுதியில் வாழ்விடங்கள் இருப்பதும், குமிழித் தொழில்நுட்பம் வருவதற்கு முன்பே வேளாண்மை செய்வதற்கான குளத்துநீர்ப்பாசனம் தொடங்கப்பட்டுவிட்டது என்பதைக் காட்டுகிறது. சங்க இலக்கியங்களில் நீரின் முக்கியத்துவத்தைப் பற்றியும், பயன்பாட்டின் தன்மை பற்றியும் காணப்படும் குறிப்புகள் இதை உறுதிசெய்கின்றன.

நீர்ப்பாசனம் தொடர்பான இலக்கியச் சான்றுகள்

தமிழ்நாட்டின் நீர்ப்பாசனம் பற்றிய தொடக்ககாலச் சான்றுகளைச் சங்க இலக்கியங்களில் காணலாம். சங்க இலக்கியங்கள் நீரியல் கட்டுமானங்களை அருவி, ஏரி, கயம், குளம், ஆறு, பொய்கை, கிணறு, கேணி மற்றும் வாவி எனக் குறிப்பிடுகிறது (நற்றிணை 7:2; பட்டினப்பாலை 29; நற்றிணை 148:4; பட்டினப்பாலை 284; அகநானூறு 239:7; குறுந்தொகை 354:4; நற்றிணை 92:5; பட்டினப்பாலை 244). இவற்றில் அருவி, கயம், ஆறு ஆகியவை இயற்கையான நீர்நிலைகளைக் குறிப்பனவாகும். ஆனால், ஏரி, குளம், கிணறு மனிதனால் உருவாக்கப்பட்டவையாகும். பட்டறைப்பெரும்புதூர், கீழடி, கொற்கை, அழகன்குளம் ஆகிய இடங்களில் சமீபத்தில் நடத்தப்பட்ட அகழாய்வில் உறைகிணறுகள் கிடைத்தன. இந்த உறை கிணறுகள் பொதுவாக நீர்மட்டம் அதிகமாக இருக்கும் கடற்கரை மற்றும் ஆற்றங்கரைகளில் காணப்படுகின்றன. கிணறு என்ற சொல் பொதுவாக வறண்ட பகுதிகளில் தோண்டப்பட்டதைக் குறிக்கிறது. இதைத்தவிர, நீர் மேலாண்மையுடன் தொடர்புடைய சில சொற்களாகக் கற்சிறை, குமிழி, கால், தலைவாய், தூம்பு, மடை, முதலானவையும் காணப்படுகின்றன.

கற்சிறை என்பது (தொல். பொரு. 65:7-8; மதுரைக்காஞ்சி 725-726) நீரோட்டத்தின் குறுக்கே கற்பாறைகளால் கட்டப்பட்ட கட்டுமான அமைப்பு ஆகும். பொ.ஆ. 3ஆம் நூற்றாண்டிலிருந்து இன்றுவரை வழக்கத்தில் இருக்கும் சொல் மடை. வையை உடைந்த மடை அடைத்த கண்ணும் என்ற தொடர் வைகை (வையை) ஆற்றின் கரை வழியாகத் திறக்கப்பட்ட வாய்க்கால் பழுது பார்க்கப்பட்டு நிலத்திற்குப் பாசனம் செய்வதற்காக நீர்வழிப்பாதையைத் தடுத்துத் திசை திருப்பியதாகக் கூறுகிறது (பரிபாடல் 2:28; 6:82). பெருங்குள மடை நீர்விட்டென என்ற தொடர் சங்க கால மக்கள் குளத்து நீரை ஒழுங்குபடுத்தும் கலையை அறிந்திருந்தனர் என்பதை எடுத்துரைக்கிறது (நற்றிணை 340:3). மதகு என்ற மற்றொரு சொல் அடைப்பு என்ற பொருளில் பயன்படுத்தப்படுகிறது (பரிபாடல் 24:66; 6:82; சிலப்பதிகாரம் 7:4:1). குமிழி என்ற சொல் குமிழ் என்ற பொருளில் பயன்படுத்தப்படுகிறது (மலைபடுகடாம் 213-214; 474-476). இந்த வகையான சொற்கள் அதிக எண்ணிக்கையில் இருந்தாலும், அவை குளத்து நீர்ப்பாசன முறை பற்றிய விரிவான தகவல்களை வழங்குவதில்லை. புலவர்கள் தங்கள் மன்னரின் பெருமை மற்றும் தங்கள் நாட்டின் வளத்தை விவரிக்கும்போது இவ்வகையிலான சொற்கள் பயன்படுத்தப்படுவதைக் காணமுடிகிறது (புறநானூறு 105: 4-6; குறுந்தொகை 371: 2-3). இருப்பினும், குளங்களை உருவாக்குவது ஒரு உன்னதமான புனிதமான பணியாகக் கருதப்பட்டது. மேலும் ஏராளமான குளங்களை அமைத்த மன்னனைப் புலவர்கள் பாராட்டியுள்ளனர். சோழ மன்னன் கரிகாலன் குளம் தொட்டு வளம் பெருக்கியதாகப்

புகழப்படுகிறான். குளங்களின் பயன்பாடு குறித்து அவர்கள் அறிந்திருந்ததை இது காட்டுகிறது. எட்டாவது நாள் பிறை நிலவைப் போன்று குளங்கள் கட்டப்பட வேண்டும் என்ற குறிப்பு, அவர்கள் குளங்கள் கட்டும் பணியில் ஈடுபட்டிருப்பதைக் குறிக்கிறது (புறநானூறு 118). இலக்கியச் சான்றுகளைத் தவிர்த்து பொ.ஆ. 6-7 ஆம் நூற்றாண்டு வரை குளங்களில் குமிழிகள் அல்லது மடைகள் அமைத்து அவற்றை நீர்ப்பாசனத்திற்குப் பயன்படுத்தியது பற்றிய எந்தவொரு சான்றையும் காணமுடியவில்லை. பிற்காலக் கல்வெட்டுகளில் குமிழி அல்லது மடைத் தொழில்நுட்பத்தைக் குளங்களில் பயன்படுத்தியதற்கான சான்றுகளும், அதற்கான தொழில்நுட்பச் சொற்களும் பரந்த அளவில் காணப்படுகின்றன. “குமிழி” என்ற சொல் புதுக்கோட்டை வட்டாரத்தில் அதிகம் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது. தமிழ்நாட்டின் அனைத்து இடைக்காலத்தைச் சார்ந்த குளங்களிலிலும் “மடை” என்ற சொல் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது. மடை என்ற சொல் வெவ்வேறு சூழல்களில் பயன்படுத்தப்படுகிறது. ஓடும் நீரைத் தடுத்து அல்லது மடுத்து நீரின் போக்கைத் திசை திருப்பி ஒழுங்குபடுத்திய தன்மையை விவரிக்கும் வகையில் மடை என்ற சொல் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது (பரிபாடல் 2:28; 6:82). இருப்பினும், நற்றிணையில் (340:3) காணப்படும் பெருங்குள மடை நீர்விட்டென்ன என்ற சொற்றொடர், சங்க கால மக்கள் குளத்து நீரைக் கட்டுப்படுத்தும் கலையை அறிந்திருந்தனர் என்பதைக் குறிக்கிறது. மதகு என்பது புதவு என்ற பெயரில் தடுப்பு என்ற பொருளில் பயன்படுத்தப்படுகிறது (புறம். 24:19; அகம். 237:14; பரிபாடல் 24:66; 6:82; சிலப்பதிகாரம் 7:4:1). குமிழி, மடை, தூம்பு ஆகிய மூன்று சொற்களும் பொதுவாகக் குளத்தில் நீரைக் கட்டுப்படுத்த நிறுவப்பட்ட நீரியல் (hydraulic) கருவியைக் குறிக்கின்றன. தூம்பு என்ற சொல்லாட்சி வடதமிழ்நாட்டில் வழக்கத்தில் இருந்துள்ளது (நான்மணிக்கடிகை 73:3; களவழிநாற்பது 2:4). மேலும் இந்நீரியல் சாதனம் கால், மிண்டகம், மடை, குமிழி மற்றும் தூம்பு போன்ற பல கூறுகளைத் தன்னகத்தே கொண்டு விளங்குகிறது.

ஆய்வு நெறிமுறை

பொ.ஆ. 6ஆம் நூற்றாண்டு முதல் பொ.ஆ.16ஆம் நூற்றாண்டு வரை பழங்கால நீர்ப்பாசனக் குளங்களில் நிறுவப்பட்ட கல்வெட்டுகளுடன் கூடிய குமிழிகள்/மடைகள் தமிழ்நாட்டின் பண்பாட்டு நிலப்பரப்பில் பெரும் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தியது. குமிழிக் கல்வெட்டுகளின் ஆய்வானது தொழில்நுட்பம் சார்ந்த நீர் மேலாண்மை அமைப்பு மற்றும் புதிய நீரியல் தொழில்நுட்பத்தின் அறிமுகத்தால் நிகழ்ந்த சமூக மாற்றத்தை அறிந்துகொள்ள மற்றும் புரிந்துகொள்ள வகை செய்கிறது. இக்குமிழிக் கல்வெட்டுகள் வரலாறு, நீர்ப்பாசன நுட்பங்கள், நீர் மேலாண்மை, சமூக அமைப்பு, சடங்குகள் மற்றும் குளங்களுடன் தொடர்புடைய பிற பண்பாட்டுக் கூறுகளைப் புரிந்துகொள்வதற்குப் போதுமான வாய்ப்பை வழங்குகிறது. குமிழிக் கல்வெட்டுகளை ஆவணப்படுத்தல், புரிந்துகொள்ளுதல் மற்றும் மின்மயமாக்கல் ஆகியவற்றின் மூலம் சமகால வரலாற்றுச் சூழலையும், அறிவியல் மற்றும் தொழில்நுட்பத்தின் வரலாற்றையும் புரிந்துகொள்ள வழிவகுக்கிறது.

குளங்களில் அமைக்கப்பட்டுள்ள குமிழிகள் நீண்ட காலமாகப் புறக்கணிக்கப்பட்டதால், வரலாற்று மதிப்புமிக்க பல குமிழிக் கல்வெட்டுகளை இழந்துள்ளோம். பல இடங்களில்,

நவீன குமிழிகள் கட்டப்படுவதால், வரலாற்றுக்காலக் குமிழிகள் கவனிக்கப்படாமல் உள்ளன. குளங்களில் மேற்கொள்ளப்படும் கட்டுமானம் மற்றும் நவீனமயமாக்கல் காரணமாக வரலாற்றுச் சிறப்பு மிக்க பல குமிழிகள்/மடைகள் கடுமையான அச்சுறுத்தலுக்கு உள்ளாகியுள்ளன. வீட்டு உபயோகத்திற்காகக் குமிழிக்கால்கள் அகற்றப்படுகின்றன. மேலும் சில, மண்ணை அகற்றும் போது இடித்துத் தகர்க்கப்படுகின்றன. ஆதலால் பாரம்பரிய தொழில்நுட்பத்தின் வரலாறு கணிசமான அளவிற்கு அழிக்கப்பட்டுவிட்டது. இருப்பினும், பண்டைய குமிழிகள் பல இன்னும் கல்வெட்டுகளுடன் உள்ளன. குமிழிகளின் வரலாற்றுத் தரவுகளைச் சீர்குலைக்கும் வகையில் நடைபெற்று வரும் இவ்வரலாற்றுச் சிதைவிலிருந்து காப்பாற்ற ஒரே வழி குமிழிகளையும், குமிழிக் கல்வெட்டுகளையும் மின்மயமாக்கம் செய்வது, கல்வெட்டுகளை மைப்படி எடுத்து ஆவணப்படுத்துவது மற்றும் பதிவேற்றம் செய்து குமிழிகளைப் பாதுகாப்பதாகும். குமிழிக் கல்வெட்டுகளை ஆவணப்படுத்தும் பணி பல கள இடர்ப்பாடுகளுக்கு இடையே மேற்கொள்ளப்பட்டது. கல்வெட்டுகள் குமிழித் தூண்களிலும், மண்டகப்படையிலும், சாத்துக்கல்லிலும், குமிழிக்கு அருகில் நடப்பட்ட குத்துக்கல்லிலும், படுக்கைக் கற்களிலும், கலிங்கிலும், குளத்துக்கு அருகில் உள்ள பாறைகளிலும் காணப்படுகின்றன (படம் 5-7). ஒரு குமிழிக் கல்தூணில் கல்வெட்டு எழுத போதிய இடமில்லாமல் இருந்தால் அதன் தொடர்ச்சியை அடுத்த தூணிலும், மண்டகப்படையிலும் பார்க்கலாம். பொதுவாகக் கல்வெட்டுகள் நீர்மட்டத்திற்கு மேலே எழுதப்பட்டன.

பொ.ஆ. 6ஆம் நூற்றாண்டில் குமிழித் தொழில்நுட்பத்தின் கண்டுபிடிப்பும், அவை குளங்களில் நிறுவப்பட்டதன் மூலம் பாசனப்பகுதியின் உற்பத்தித் திறன் வெகுவாக மாறுதலுக்கு உட்பட்டதும் தெரியவருகிறது. சாகுபடி செய்யப்படாத வறண்ட பகுதிகள் சாகுபடிக்குக் கொண்டு வரப்பட்டன. இது உபரி உணவு உற்பத்திக்கு வழிவகுத்துள்ளது. தன்னிறைவு பெற்ற நிலையான உணவு உற்பத்தி சமூகக் கட்டமைப்பு மாற்றத்திற்கும், புதிய சமூகக் குழுக்களின் தோற்றத்திற்கும் வழி வகுத்தது. புதிய குடியேற்றங்களுடன் சமண, இந்துக் கோவில்களை எழுப்பப்பட்டதன் மூலம் ஒரு புதிய சமூக ஒழுங்கை உருவாக்கியது. எனவே, குமிழிக் கல்வெட்டுகளின் ஆய்வு என்பது தொழில்நுட்பம் சார்ந்த நீர் மேலாண்மை அமைப்பு குறித்தும், புதிய நீரியல் தொழில்நுட்பம் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டதால் ஏற்பட்ட சமூக மாற்றங்களையும் நமக்கு வழங்குகிறது. குமிழித் தொழில்நுட்பம் வரலாற்றுக் காலத்தில் நிகழ்வுற்ற மிகச்சிறந்த நீரியல் தொழில்நுட்பமாகும். இந்தத் தொழில்நுட்பம் ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கும் மேலாகச் சமூகத்தால் தொடர்ந்து ஆதரிக்கப்பட்டும், கடைப்பிடிக்கப்பட்டும் வந்துள்ளமையே இதற்குச் சான்றாகும். ஆதலால் தமிழ்நாட்டின் பரந்த நிலப்பரப்பில் குறிப்பாகத் தற்போதைய செங்கல்பட்டு, திருவண்ணாமலை, விழுப்புரம், திருச்சிராப்பள்ளி, புதுக்கோட்டை, ராமநாதபுரம் மற்றும் சிவகங்கை மாவட்டங்களில் குளங்களில் காணப்படும் நீரியல் தொழில்நுட்பம் சார்ந்த குமிழிகளிலும், மடைகளிலும் பொறிக்கப்பட்டுள்ள கல்வெட்டுகளை ஆவணப்படுத்துவதும், மின்மயமாக்கலும், வரலாற்று ஆவணங்களான கல்வெட்டுகளைக் கொண்டு பண்டைய நீரியல் தொழில்நுட்பத்தைப் புரிந்துகொள்வதும், அத்தொழில்நுட்பத்தால் சமூகத்தில் ஏற்பட்ட மாற்றங்களைப் புரிந்துகொள்வதும் தற்போதைய ஆய்வின் நோக்கமாகும்.

பொ.ஆ. 6ஆம் நூற்றாண்டுக்கும் 16ஆம் நூற்றாண்டுக்கும் இடைப்பட்ட காலத்தில் நிறுவப்பட்ட குமிழிகளில் தமிழ்மொழியில் வட்டெழுத்து மற்றும் தமிழ் எழுத்துகளில் கல்வெட்டுகள் காணப்படுகின்றன (படம் 8). ஒரு சில கல்வெட்டுகள் சமஸ்கிருத மொழியில் கிரந்த எழுத்துகளில் பொறிக்கப்பட்டுள்ளன (படம் 9). இக்கல்வெட்டுகளை ஆவணப்படுத்துதல் மற்றும் நகலெடுப்பதன் மூலம், பண்டைய நீர் மேலாண்மை அமைப்பின் தொழில்நுட்பக் கூறுகளை ஒருவர் புரிந்துகொள்ள முடியும். நீர்ப்பிடிப்புப் பகுதி, நீர்வாரிகள், நீர்ப்பரப்பு, குளத்தின் நீர்ப்பிடிப்புத் திறன், நீர்க்கசிவு, மண்ணின் தன்மை, தூம்பு அமைப்பதற்குத் தேவைப்படும் நிலத்தின் அமைப்பு மற்றும் பாசனப்பகுதி ஆகியவை குமிழி என்னும் நீரியல் தொழில்நுட்பத்தின் வளர்ச்சிக்கு உறுதுணையாக இருந்துள்ளன.

வரலாற்றின் பல்வேறு கூறுகளையும் அதன் சூழலையும் புரிந்துகொள்ள கல்வெட்டுகள் பெரிதும் துணைபுரிகின்றன. வரலாற்றாசிரியர்கள், தொல்லியலாளர்கள், கல்வெட்டியலார், மொழியியலாளர்கள், சுற்றுச்சூழல் ஆர்வலர்கள், மானுடவியலாளர்கள் மற்றும் சமூகவியலாளர்கள் ஆகியோருக்கு இடைக்காலத் தமிழ்நாட்டில் ஏற்பட்ட சமூக மாற்றத்தைப் புரிந்துகொள்ள கல்வெட்டுகள் பெரிதும் துணைபுரிகின்றன. எடுத்துக்காட்டாக, அரசமரபுகள், காலவரிசைக் கட்டமைப்புகள், தொல்லெழுத்துகளின் வரிவடிவ வளர்ச்சி, தொல்லெழுத்தியல், மொழியியல், பண்டைய சுற்றுச்சூழல், இனக்குழுச் சமூகத்தின் தோற்றம், சமூக மாற்றம் மற்றும் அரசுருவாக்கம் ஆகியவற்றைக் கல்வெட்டுகளை ஆய்வுக்கு உட்படுத்துவதன் மூலம் அறிந்துகொள்ளலாம். பல்வேறு குடைவரைக் கோயில்கள், கட்டுமானக் கோயில்கள், சமண சமயம் சார்ந்த நினைவுச்சின்னங்கள், இசைக் கல்வெட்டுகள், பாறை ஓவியங்கள், வணிகப் பெருவழிகள், துறைமுக நகரங்கள் மற்றும் புதிய நாட்டுப் பிரிவுகளின் தோற்றம் போன்றவை குளங்களை உருவாக்குதல் மற்றும் குமிழிகள் நிறுவுதல் ஆகிய நற்பணிகளால் ஏற்பட்ட உபரி உணவு உற்பத்திப்பெருக்கத்தின் மூலம் பெற்ற தன்னிறைவினால் ஏற்பட்ட சமூக மாற்றங்கள் எனலாம்.

தமிழ்நாட்டின் மலைப்பாங்கான மேற்குப் பகுதிகளில் போதுமான அளவு நீர் இருப்பதால் அப்பகுதிகளில் குளங்களின் பயன்பாடு அதிக அளவில் இல்லை. தமிழகத்தின் கடலோரப்பகுதிகள் சமவெளியாக இருப்பதாலும், குளத்தில் இருந்து குமிழி வழியாக நீரை வெளியேற்றத் தேவைப்படும் குறைந்தபட்ச ஈர்ப்பு விசை இல்லாததாலும் கடலோரப்பகுதிகளில் இந்நீரியல் தொழில்நுட்பம் நடைமுறைப்படுத்தப்படவில்லை. இவ்விரண்டு நிலப்பகுதிகளுக்கும் இடைப்பட்டதும், வறட்சிப் பகுதிகளாக விளங்கும் செங்கல்பட்டு, திருவண்ணாமலை, விழுப்புரம், திருச்சிராப்பள்ளி, புதுக்கோட்டை, ராமநாதபுரம் மற்றும் சிவகங்கை மாவட்டங்களில் காணப்படும் குளங்களில் நீரியல் தொழில்நுட்பம் சார்ந்த குமிழிகளும், மடைகளும் பெரும்பாலும் பயன்பாட்டில் இருப்பதைக் காணமுடிகிறது.

களப்பணியின் தன்மையைக் கருத்தில் கொண்டு, விரும்பிய இலக்கை அடையும் வகையில் செயல்திட்டம் உருவாக்கப்பட்டது. முதல்கட்டமாக, இதுவரை ஆவணப்படுத்தப்பட்டு, வெளியிடப்பட்ட குமிழிக் கல்வெட்டுகள் தொடர்பான அனைத்துத் தரவுகளும் முதன்மைச் சான்றாக எடுத்துக்கொள்ளப்பட்டு அவற்றின் பட்டியல் உருவாக்கப்பட்டது. இரண்டாம் கட்டமாக,

குளங்களின் நீர்மட்டம் கோடைக்காலத்தில் மிகவும் குறைவாக இருக்கும் என்பதால் குளங்களையும், அதில் காணப்படும் குமிழிகளையும், குமிழிக் கல்வெட்டுகளையும் ஆவணப்படுத்தும் பணி மேற்கொள்ளப்பட்டது. குமிழிகள் குளங்களின் ஆழமான பகுதியில் திறந்தவெளியில் குளக்கரைக்கு அருகில் அமைக்கப்பட்டுள்ளன. குளத்தில் காணப்படும் நீரை முழுவதுமாகப் பாசனத்திற்குப் பயன்படுத்தும் வகையில் மடைகளும், குமிழிகளும், தூம்புகளும் அமைக்கப்பட்டுள்ளன. இரு குமிழித்தூண்கள் ஏறத்தாழ 3 முதல் 4 மீ. உயரம் கொண்டவையாகவும், 1.5 மீ. இடைவெளியில் செங்குத்தாக நிலைநிறுத்தப்பட்டிருக்கும். இவ்விரு தூண்களும் மூன்று அல்லது நான்கு கிடைமட்ட பலகைக் கற்களால் சம இடைவெளியில் அடுக்குகளாக இணைக்கப்பட்டிருக்கும் (படம் 10). கல்வெட்டுகள் பொதுவாகச் செங்குத்தாக நிற்கும் கல்தூண்களிலும், சில நேரங்களில் கிடைமட்ட பலகைக் கற்களிலும் பொறிக்கப்பட்டிருக்கும். இக் கல்வெட்டுகள் பொதுவாகக் கண் மட்டத்தில் பொறிக்கப்பட்டிருப்பதால் கல்வெட்டுகளைச் சரியாகப் படிக்கும் வகையில் அமைந்துள்ளன. கண் மட்டத்திற்கு மேல் பொறிக்கப்பட்டவை அரிதாகவே காணப்படுகின்றன. இக்கல்வெட்டுகள் தூய்மைப்படுத்தப்பட்டு ஆவணப்படுத்தப்பட்டன. முதலில் கல்வெட்டுகளின் மீது எவ்வித பசையோ, சாந்தோ பூசப்படாமல் நிழற்படம் எடுக்கப்பட்டது. பின்னர், வெள்ளைச் சாந்து கல்வெட்டின்மேல் தடவப்பட்டு அந்நிலையில் நிழற்படம் எடுக்கப்பட்டது. இறுதியாக, கல்வெட்டுகளின் மைப்படி உருவாக்கும் பணி மேற்கொள்ளப்பட்டது. மைப்படி கல்வெட்டின் மீது இருக்கும்பொழுது ஒரு நிழற்படமும், பின்னர் மைப்படியைக் கல்வெட்டிலிருந்து பிரித்தெடுத்து மைப்படியைத் தரையில் வைத்து ஒரு நிழற்படமும் எடுக்கப்பட்டது. கல்வெட்டின் மைப்படிகள் அலுவலகத்திற்குக் கொண்டுவரப்பட்டு மீண்டும் கட்டுப்படுத்தப்பட்ட ஒளியில் நிழற்படம் எடுக்கப்பட்டன. மூன்று நிலைகளில் எடுக்கப்பட்ட இத்தகைய நிழற்படங்கள் கல்வெட்டைப் படித்தறிய ஏதுவாக இருந்தன. நிழற்படங்கள் NEF, TIF மற்றும் JPEG வடிவங்களில் ஆவணப்படுத்தப்பட்டன. களத்திலேயே கல்வெட்டு படிக்கப்பட்டு ஆவணப்படுத்தப்பட்டு வரைவு தயாரிக்கப்பட்டது. பின்னர் கல்வெட்டு மைப்படிகள், அனைத்துவகை நிழற்படங்கள், கல்வெட்டு வரைவுகள் சரிபார்க்கப்பட்டு இறுதி வரைவு உருவாக்கப்பட்டது. பின்னர் இவையனைத்தும் கல்வெட்டறிஞர்களின் பார்வைக்குக் கொண்டுசெல்லப்பட்டுக் கல்வெட்டுப் பாடம் சரிபார்க்கப்பட்டு இறுதிக் கல்வெட்டு வாசகம் தயாரிக்கப்பட்டது. களப்பணியின் போதே ஊர்ப் பெயர், வட்டம், மாவட்டம், குமிழி அமைந்துள்ள இடம், குளத்தின் பெயர், அரசர், அரசமரபு, அரசர் ஆட்சியாண்டு, கல்வெட்டின் காலம், கொடையாளர், மொழி, வரிவடிவம், கல்வெட்டுச் செய்தி என அனைத்துத் தரவுகளும் தமிழ் மற்றும் ஆங்கிலத்தில் தயாரிக்கப்பட்டு ஆவணப்படுத்தப்பட்டுப் பதிவேற்றம் செய்யப்பட்டன. பின்னர் குளம், குமிழிக்கால், கல்வெட்டு, கல்வெட்டு மைப்படி, கல்வெட்டின் பாடம் கொண்ட பல நிலையிலான நிழற்படங்கள் இத்துடன் இணைக்கப்பட்டன. இத்தரவுகள், தளத்தை மறு ஆய்வுக்குட்படுத்தவும், கல்வெட்டின் உள்ளடக்கத்தை மறு ஆய்வுக்குட்படுத்தவும், கல்வெட்டு வாசிப்பை மேம்படுத்தவும் அறிஞர்களுக்கு உதவக்கூடும். ஒவ்வொரு குளமும் அத்துடன் கூடிய மடை, குமிழி, தூம்புக் கால், மிண்டகம் முதலானவை நீரியல் கருவிகளின் ஒரு தொகுப்பாகக் கருதப்படுகிறது. ஒவ்வொரு குமிழிக் கல்வெட்டிற்கும் ஒரு தனிப்பட்ட அட்டவணை எண் கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. படித்தறியப்படாத கல்வெட்டுகளின் சிறந்த நிழற்படங்களை வழங்க முயற்சி மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. இதனால் கல்வெட்டறிஞர்கள் தளத்திற்குச் சென்றோ அல்லது செல்லாமலோ கல்வெட்டினைப் புரிந்துகொள்ளலாம்.

முந்தைய களப்பணிகள், கல்வெட்டு வாசகங்கள், வெளியீடுகள் தொடர்பான தரவுகளும் வழங்கப்பட்டுள்ளன. குமிழிகள் ஆவணப்படுத்தப்பட்ட பின்பு, அருகில் அடையாளம் காணப்பட்ட அனைத்துக் குளங்கள், கல்வெட்டுகள் இல்லாத குமிழிகள் மற்றும் அருகிலுள்ள வரலாற்று நினைவுச்சின்னங்கள் ஆகியன ஆவணப்படுத்தப்பட்டன. இவை குளத்தின் பண்பாட்டு மற்றும் வரலாற்றுச் சூழல்களைப் புரிந்துகொள்ள உதவும். அத்துடன் குளத்தின் பரம்பரை உரிமைகள், குளத்தின் அளவு, பாசனப் பகுதியின் பரப்பளவு, இனவரைவியல் தரவுகள் மற்றும் குமிழிகள் மற்றும் வரலாற்று நினைவுச்சின்னங்களுடன் தொடர்புடைய சடங்குகள் (படம் 11) போன்றவை பின்னணித் தகவல்களாகச் சேகரிக்கப்பட்டன. இந்நூல் மேற்கண்ட ஆய்வுமுறைமைகளின் அடிப்படையில் தரவுகள் சேகரிக்கப்பட்டு, ஒழுங்குபடுத்தப்பட்டு நூலாக்கம் செய்யப்பட்டுள்ளது.

முந்தைய ஆய்வுகள்

கல்வெட்டுகளின் அடிப்படையில் பல அறிஞர்கள் அரசுகளையும், சமூகத்தையும் வடிவமைப்பதில் நீர்ப்பாசனத்தின் பங்கைப் புரிந்துகொள்ள தீவிர முயற்சி மேற்கொண்டனர். இருப்பினும், ஆரம்பகால முயற்சிகள் அனைத்தும் கோவில் கல்வெட்டுகளையே பெரும்பாலும் அடிப்படைத் தரவுகளாகக் கொண்டிருந்தன. குமிழிகளில் அல்லது மடைகளில் நேரடியாகப் பொறிக்கப்பட்டுள்ள கல்வெட்டுகளை ஆவணப்படுத்த எந்த முயற்சியும் மேற்கொள்ளப்படவில்லை. தொடக்ககால ஆய்வுகள் தமிழ்நாட்டின் பல்வேறு சுற்றுச்சூழலைக் கொண்ட வேளாண்மை மண்டலங்களில் நிலவிய நீர்ப்பாசனத்தின் தன்மையை அடிப்படையாக வைத்து மேற்கொள்ளப்பட்டன. மேலும் அவை வேளாண்மை அடிப்படையிலான பொருளாதாரத்தின் பின்னணியில் சமூகத்தை வடிவமைப்பதிலும் அதில் வேளாண்மையின் பங்களிப்பை மதிப்பீடு செய்வதிலும் கவனம் செலுத்தின. வேளாண்மை சமூகத்தின் முக்கிய கூறாகக் கருதப்படுகிறது. ஆர். கோபாலன் (1928) மற்றும் சி. மீனாட்சி (1938) ஆகியோர் தொண்டை மண்டலத்தில் தமது ஆய்வை மேற்கொண்டதன் விளைவாகத் தமிழகத்தில் விரிவான நீர்ப்பாசன வலையமைப்புகளை உருவாக்குவதில், குறிப்பாகக் குளத்துப் பாசனத்தை உருவாக்குவதில் பல்லவர்கள்தான் அதிக ஆர்வம் காட்டினர் என்று எண்ணினர். குமிழித் தொழில்நுட்பத்தைத் தெரிவிக்கும் தொண்டூருக்கு அருகில் ஆனத்தூர் ஏரியின் நுழைவுவாயிலில் உள்ள கல்லில் பொறிக்கப்பட்ட 7ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்த முதலாம் மகேந்திரவர்மனின் ஸ்ரீ குணமிலி என்ற பட்டப்பெயரைத் தாங்கி நிற்கும் கல்வெட்டே தமிழகத்தின் முதல் குமிழிக் கல்வெட்டு எனலாம் (படம் 12). தொடக்ககாலங்களில் வெட்டப்பட்ட குளங்கள், கால்வாய்கள் மற்றும் பிரம்மதேயங்கள் பெரும்பாலும் அரசரின் பெயரைக் கொண்டு விளங்குகின்றன. இது ஆட்சியாளரின் அல்லது அரசின் நேரடி பங்களிப்பைப் பறைசாற்றுகின்றது.

தொண்டை மண்டலத்தில் கிடைத்த தரவுகள் போன்று பாண்டிய நாட்டிலும் காணலாம். இவ்வாறு, தமிழ்நாடு முழுவதும் ஒழுங்குபடுத்தப்பட்ட நீர்ப்பாசனத்தின் மூலம் உணவு உற்பத்திப் பெருக்கத்தில் கவனம் செலுத்தப்பட்டது (Nilakanta Sastri 1929; 1955; Sathiyanathaier 1944; Rajan 2008; வேதாச்சலம் 2019). இத்தகைய நடவடிக்கைகளுக்கு அடிப்படைக் காரணமாக அமைந்தவை இதற்கு முந்தைய சங்ககாலம் அல்லது தொடக்க வரலாற்றுக் காலம் எனலாம். தொடக்க வரலாற்றுக் காலத்தில் மேற்கொள்ளப்பட்ட நீர்ப்பாசன முயற்சிகளின் தொடர்ச்சியாக இடைக்காலத்

தமிழ்நாட்டின் பெரும்பான்மையான நிலப்பகுதி நீர்ப்பாசனத்தின்கீழ் கொண்டுவரப்பட்டது. இதன் காரணமாக நீர், நிலம் மற்றும் வேளாண்மை உற்பத்தியின் மீதான உரிமையை நிலைநாட்ட அரசு முயற்சித்தது. பொ.ஆ. 12-13 ஆம் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதியில், நிலத்தின் மீதான தனிமனித உரிமைகள் தோன்றத் தொடங்கின. சமூக மற்றும் வட்டார அளவில் வெவ்வேறு வேளாண்மை ஒழுங்கமைவுகள் உருவாக இவை அடிகோலிட்டன (Burton Stein 1985; Subbarayalu 2012). பிரெயின் ஜெ.மார்டன் (Murton 1976) என்பவரால் கொங்குப் பகுதியில் மேற்கொள்ளப்பட்ட ஆய்வுகளும், டேவிட் லட்டனால் (Ludden 1978) திருநெல்வேலி பகுதியில் மேற்கொள்ளப்பட்ட ஆய்வுகளும் சுற்றுச்சூழல் அடிப்படையிலான நீர்ப்பாசன முறையின் சிறந்த எடுத்துக்காட்டுகளாகக் கொள்ளலாம். அண்மையில் கோமதிநாயகம் (கோமதிநாயகம் 1992:19-25; 2004:81-84; 2004a:12-19; 2010; 2011; Gomathinayakam and Sophia 2004), முகுந்தன் (Mukuntan 1988:1-37), ராஜகோபால் (ராஜகோபால் 2004:64-68), கரு. இராசேந்திரன் (இராசேந்திரன் 2004; 2017), சங்கரன் (Sankaran 2001; 2003; 2013) சிவசுப்ரமணியன் (Sivasubramanian 2004: 105-106), ராஜன் (Rajan 2008), ராஜன், யதீஸ் குமார், முத்துக்குமார் மற்றும் ஜி. பால்துரை (Rajan et al., 2023) ஆகியோர் குறிப்பிட்ட வட்டாரப்பகுதியில் அல்லது நிலப்பகுதியில் தமது ஆய்வினை மேற்கொண்டனர்.

குளத்து நீர்ப்பாசனம் என்பது வேளாண்மை விரிவாக்கம், ஆட்சியாளர்கள், உள்ளூர்த் தலைவர்கள், உள்ளூர் அளவிலான நிர்வாக அமைப்புகள் மற்றும் பல்வேறு சமூகக் குழுக்களின் ஈடுபாடு போன்ற பல காரணிகளுடன் தொடர்புடையதாகும். ஆறு மற்றும் குளத்துப் பாசனம் மூலம் நீர் ஆதாரங்களைக் கட்டுப்படுத்த அரசு முயற்சிக்கிறது. பாலாறு, பெண்ணையாறு, காவேரி, தாமிரபரணி ஆற்றுப்படுகைகளில் பல பிரம்மதேயங்கள் நிறுவப்பட்டிருப்பது, அரசின் நிலம் மற்றும் வளங்களின் மீதான மறைமுகக் கட்டுப்பாட்டை மதிப்பிடுவதற்கான ஒரு குறியீடாக எடுத்துக்கொள்ளலாம். இடைக்காலச் சோழர்கள் மற்றும் பாண்டியர்கள் தங்கள் ஆட்சியின் மையப் பகுதிகளில் உள்ள வளங்களை நேரடியாகக் கட்டுப்படுத்தினர். பிற பகுதிகளில் இத்தகைய நிலையைக் காண இயலவில்லை. பிரம்மதேயங்களின் தோற்றத்தையும், பரவலையும் இதன் பின்னணியில் பார்க்க வேண்டியுள்ளது. வறட்சிப் பகுதிகளான புதுக்கோட்டை, திருவண்ணாமலையில் இருபதுக்கும் குறைவான பிரம்மதேயங்களே உள்ளன. இதை அரசு விரிவாக்கத்திற்கும் வேளாண்மைப் பெருக்கத்திற்கும் இடையிலான உறவின் பின்னணியில் காணலாம். வளமான பகுதிகளில் உருவாக்கப்பட்ட பிரம்மதேயத்தை அரசின் ஒரு அமைப்பாகக் கருதலாம். தொடக்க காலங்களில் பிரம்மதேயத்தை வளமிக்க பகுதிகளில் உருவாக்கி அதன் மூலம் அரசின் கட்டுப்பாட்டை மறைமுகமாகச் செயல்படுத்தியது எனலாம். வறட்சியான பகுதிகளில் குறைந்த எண்ணிக்கையிலான பிரம்மதேயங்கள் காணப்படுவதை இச்செயல்பாடுகளுக்கு காரணமாக எடுத்துக்கொள்ளலாம். வறட்சியான பகுதிகளில் குறைவான மகசூல் கிடைப்பதும், அதன் மூலம் பெறப்படும் வருவாயும் குறைவாக இருப்பதே வறண்ட பகுதிகளில் குறைவான பிரம்மதேயங்கள் இருப்பதற்குக் காரணம் எனலாம். குளத்து நீர்ப்பாசனம் என்பது குளத்தின் வரையறுக்கப்பட்ட நீர்ப்பாசனப் பகுதிக்கு உட்பட்டதாகக் காணப்படுகிறது அல்லது அந்நிலப்பரப்புக்குள்ளாக கட்டுப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. குளத்திற்குரிய நீர்ப்பாசனப்பகுதி என்பது சிறிய நிலப்பகுதியாகக் காணப்படுவதால் ஒரு மாறுபட்ட நீர்க் கொள்கையை மேற்கொள்ளவேண்டியுள்ளது. ஆதலால் குள நிர்வாகத்தை உள்ளூர் நிர்வாக

அமைப்புகளான ஊர்ச்சபை மற்றும் நாடு ஆகியவற்றின் மூலம் அரசு கட்டுப்படுத்தியதாக தெரியவருகிறது.

தமிழ்நாட்டின் நீர்ப்பாசனக் குளங்கள்

இன்று, தமிழ்நாடு 13 மில்லியன் ஹெக்டேர் நிலப்பரப்புடன் நாட்டிலேயே பதினோராவது இடத்தில் உள்ளது. மொத்த சாகுபடி நிலப்பரப்பில் (6 மில்லியன் ஹெக்டேர்), ஐம்பது விழுக்காட்டு நிலங்களுக்கான நீர்ப்பாசனம் (3 மில்லியன் ஹெக்டேர்) கால்வாய்கள் (0.95 மில்லியன் ஹெக்டேர்), குளங்கள் (0.90 மில்லியன் ஹெக்டேர்) மற்றும் குழாய்க் கிணறுகள் உள்ளிட்டவை (1.15 மில்லியன் ஹெக்டேர்) மூலம் பெறப்படுகிறது. சில கால்வாய்களும் குளங்களும் பல்லவர்கள், சோழர்கள், பாண்டியர்கள் மற்றும் குறுநில மன்னர்களால் உருவாக்கப்பட்டவையாகக் காணப்படுகின்றன. மேலும் அவற்றில் சில பொ.ஆ. 7ஆம் நூற்றாண்டுக்கு முந்தைய காலத்தைச் சார்ந்தனவாகக் காணப்படுகின்றன. இன்று தமிழகத்தில் 39,202 குளங்கள் உள்ளன. இதில் 3697 குளங்கள் அமைப்புசார் குளங்களாகவும், 5242 அமைப்பு சாராக் குளங்களாகவும், 9850 நிலச்சுவாந்தார்களின் குளங்களாகவும் 20,413 பஞ்சாயத்து யூனியன் குளங்களாகவும் இருக்கின்றன (அட்டவணை 1). அமைப்பு மற்றும் அமைப்பு சாராத குளங்கள் இரண்டையும் அரசு பொதுப்பணித் துறையின் மூலம் கட்டுப்படுத்துகிறது. 4 ஹெக்டேர் ஆயக்கட்டுக்குக் குறைவாக உள்ள குளங்கள் ஊராட்சி ஒன்றியங்களுக்குச் சொந்தமானவை. செங்கல்பட்டு, திருவண்ணாமலை, விழுப்புரம், மதுரை, சிவகங்கை, ராமநாதபுரம் மற்றும் புதுக்கோட்டை மாவட்டங்களில் பெரும்பாலான குளங்கள் காணப்படுகின்றன. பல இடங்களில் குளங்கள் இருந்தாலும், புதுக்கோட்டை, சிவகங்கை, திருச்சிராப்பள்ளி, திருவண்ணாமலை மற்றும் விழுப்புரம் ஆகிய மாவட்டங்களில் காணப்படும் குமிழிகளில் கல்வெட்டுகள் காணப்படுகின்றன. இவற்றில் குமிழிக் கல்வெட்டுடன் கூடிய குளங்களில் 78.5 விழுக்காடு இந்த ஐந்து மாவட்டங்களில் உள்ளன. அவற்றில் சில குமிழிகள் பல நூற்றாண்டுகளுக்கு முன்பு நிறுவப்பட்டவை என்பதும், அவை இன்றும் பயன்பாட்டில் இருப்பதும் ஒரு சிறப்பம்சமாகும். கள ஆய்வில் ஆவணப்படுத்தப்பட்ட பல குமிழிக்கல்வெட்டுகள் நீண்ட வரலாற்றைக்கொண்டு திகழ்கின்றன. அவற்றில் சில பொ.ஆ. 7ஆம் நூற்றாண்டில் நிறுவப்பட்டவையாகும்.

அட்டவணை 1: தமிழ்நாட்டில் மாவட்ட வாரியாக உள்ள குளங்கள்

வ. எண்	வட்டாரம்	மாவட்டம்	ஊராட்சி மன்றம்	பொதுப் பணித்துறை	நிலச்-சுவான்தார்	மொத்தம்
1.	செங்கல்பட்டு	செங்கல்பட்டு	1783	1207	756	3746
2.	வட ஆர்க்காடு	திருவண்ணாமலை, வேலூர்	2084	1169	482	3735
3.	தென் ஆர்க்காடு	கடலூர், விழுப்புரம்	1766	757	79	2602
4.	சேலம்	சேலம்	549	188	0	737
5.	தர்மபுரி	தர்மபுரி, கிருஷ்ணகிரி	1579	101	154	1834
6.	கோயமுத்தூர்	கோயமுத்தூர், திருப்பூர், ஈரோடு	64	59	0	123
7.	தஞ்சாவூர்	தஞ்சாவூர்	491	685	0	1176

வ. எண்	வட்டாரம்	மாவட்டம்	ஊராட்சி மன்றம்	பொதுப் பணித்துறை	நிலச்-சுவான்தார்	மொத்தம்
8.	புதுக்கோட்டை	புதுக்கோட்டை, சிவகங்கை	5334	530	58	5922
9.	திருச்சிராப்பள்ளி	அரியலூர், திருச்சிராப்பள்ளி	0	258	214	472
10.	மதுரை	மதுரை	3391	771	331	4493
11.	இராமநாதபுரம்	இராமநாதபுரம்	1333	1508	7367	10208
12.	திருநெல்வேலி	திருநெல்வேலி	965	686	445	2096
13.	கன்னியாகுமரி	கன்னியாகுமரி	1074	984	0	2058
14.	சென்னை	சென்னை, திருவள்ளூர்	0	0	0	0
15.	நீலகிரி	நீலகிரி	0	0	0	0
மொத்தம்			20413	8903	9886	39202
(ஆதாரம் : ப.கோமதிநாயகம் 1992:19-25; Source: Gomathinayagam 1992:19-25)						

தமிழகத்தில் வரலாற்று மதிப்புமிக்க பல குமிழிகள் குளங்களில் நிறுவப்பட்டுள்ளன. பண்டைய குமிழிகள் பலவற்றில் கல்வெட்டுகள் காணப்படாததால் இவற்றின் காலத்தை உறுதி செய்வதில் சிக்கல்கள் ஏற்படுகின்றன. இருப்பினும், கள ஆய்வில் 221 குமிழிகள் கல்வெட்டுகளுடன் ஆவணப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. இந்த 221 குமிழிக் கல்வெட்டுகளும் தமிழகத்தின் பல்வேறு பகுதிகளிலிருந்து குறிப்பாக வறண்ட பகுதிகளில் காணப்படும் குளங்களிலிருந்து ஆவணப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. அரியலூர் (2), செங்கல்பட்டு (5), கள்ளக்குறிச்சி (12), காஞ்சிபுரம் (3), கரூர் (1), மதுரை (7), பெரம்பலூர் (2), புதுக்கோட்டை (86), சேலம் (4), சிவகங்கை (14), தஞ்சாவூர் (2), தென்காசி (1), திருச்சிராப்பள்ளி (22), திருநெல்வேலி (9), திருவண்ணாமலை (16), தூத்துக்குடி (4), விழுப்புரம் (26), விருதுநகர் (7) மாவட்டங்களில் குமிழிக் கல்வெட்டுகள் ஆவணப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. இருப்பினும் அவற்றில் பெரும்பாலானவை இரு வட்டாரங்களில் குவிந்துள்ளதைப் பார்க்கலாம். புதுக்கோட்டை (86), அதை ஒட்டியுள்ள திருச்சிராப்பள்ளி (22) மற்றும் சிவகங்கை (14) மாவட்டங்களில் மட்டும் கிட்டத்தட்ட 55 விழுக்காட்டுக் குமிழிக் கல்வெட்டுகள் காணப்படுகின்றன. அடுத்த செறிவான எண்ணிக்கை திருவண்ணாமலை (16) மற்றும் விழுப்புரம் (26) மாவட்டங்களில் காணப்படுகிறது. இது கிட்டத்தட்ட 19 விழுக்காடு ஆகும். மீதமுள்ள மாவட்டங்களில் மிகக் குறைவான எண்ணிக்கையில் குமிழிக் கல்வெட்டுகள் காணப்படுகின்றன. மேலும், ஒரு குறிப்பிட்ட பகுதியில் நிலவும் நிலவமைப்பும் குளத்தின் எண்ணிக்கையும், அக்குளத்தில் நிறுவப்படும் குமிழிகளின் எண்ணிக்கையைத் தீர்மானித்தன. குமிழி சார்ந்த நீர்ப்பாசனத்திற்கு ஏதுவான நிலப்பரப்பைப் புதுக்கோட்டை, திருச்சிராப்பள்ளி மற்றும் சிவங்கை மண்டலங்கள் பெற்றுத் திகழ்வதால் அதிக எண்ணிக்கையில் குளங்களும், குமிழிக் கல்வெட்டுகளும் இங்கு கிடைக்கின்றன. புதுக்கோட்டை மண்டலத்தில் 5,922 நீர்ப்பாசனக் குளங்கள் உள்ளன. ஏறக்குறைய 75 விழுக்காட்டுக் குளங்கள் அதன் மேற்குப் பகுதியில் மலைப்பாங்கான நிலப்பரப்பில் உள்ளன. மீதமுள்ள 25 விழுக்காட்டுக் குளங்கள் புதுக்கோட்டை மண்டலத்தின் கடலோரப் பகுதியான கிழக்குப் பகுதியில் உள்ளன. குளங்களில் 2 விழுக்காடு ஆறுகளாலும், மீதமுள்ள 98 விழுக்காடு மழைநீராலும் நிரப்பப்படுகின்றன. எனவே, கிட்டத்தட்ட

98 விழுக்காட்டுக் குளங்கள் நம்பகத்தன்மையற்ற பருவமழையை மட்டுமே சார்ந்துள்ளன. இது போன்றே திருவண்ணாமலையிலும் காணப்படுகிறது. இந்தக் குளங்களில் பெரும்பாலானவை இயற்கையான பள்ளங்களை மையமாக வைத்து உருவாக்கப்பட்டுள்ளன. அவை நிலப்பரப்பின் கீழ்ப் பகுதியில் கரைகள் எழுப்பப்பட்டு நீரின் கொள்ளளவினை உயர்த்தி ஆற்றின் பள்ளத்தாக்கு வரை சாய்த்து, தண்ணீரைச் சேகரிக்கவும் சேமிக்கவும் விநியோகிக்கவும் செய்தனர். வயல்களுக்குப் பாசனம் செய்வதற்காகச் சேமிக்கப்பட்ட நீர் முறைப்படுத்தப்பட்ட அளவுகளில் குமிழிகளின் துணைகொண்டு தூம்புகளின் வழியே பாசனத்திற்காக வெளியேற்றப்பட்டது.

இக்குளங்கள் அரசு உருவாக்கத்திலும் சமூக உருவாக்கத்திலும் பெரும் பங்கு வகித்தன. பெரும்பாலான குளங்கள் கணிசமான மண்படிவுகளால் தற்பொழுது மூடப்பட்டிருப்பதால், ஒரு குளத்தின் பண்டைய நீர்க் கொள்ளளவினை மதிப்பிடுவது மிகவும் கடினம். இருப்பினும் விரையாச்சிலையில் உள்ள கல்வெட்டுகளில் ஒன்று "இக்குளத்துக்குப் பெருநான்கெல்லையாவது மேற்பாற்கெல்லையும் கீழ்பாற்கெல்லையும் உட்பட கீழ்மேல் எண்ணூரு அடியும் தென்வடல் எண்ணூரடியும் ஆக இசைந்த பெரு நான்கெல்லைக்கு உட்பட்ட இடம் குளமும், கரையும் ஆகவும்" என்ற சொற்றொடர் குளத்தின் அளவைக் குறிப்பிடுகிறது (பு.க.தொ. 534). அக்கல்வெட்டின்படி அக்குளம் கிழக்கு-மேற்காக 800 அடியும், வடக்கு-தெற்காக 800 அடியும் கொண்டு விளங்குகிறது. குளங்கள் பொதுவாகப் பரவளைய (பாராபோலாய்டு) உருவ வடிவத்தில் இருக்கும். எனவே, ஏறத்தாழ அரை மில்லியன் கன அடிக்கு மேல் நீர்க்கொள்ளளவைத் தாங்கும் திறன் கொண்டது. நீர்ப்பாசனத்தைப் பொறுத்தவரை, இது பெரிய பாசனப்பகுதியின் (ஆயக்கட்டு) தேவைகளை நிறைவு செய்யக்கூடிய கணிசமான குளமாகும்.

இந்த வரலாற்று நிலவியல் மற்றும் காலநிலைக் காரணிகளை மனதில் நிறுத்தித் தமிழ்நாட்டில் தீவிர களஆய்வுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன. இக்கள ஆய்வுகள் இரும்புக் காலம் முதல் விஜயநகர ஆட்சிக்காலம் வரையிலான பல பழமையான குளங்களை வெளிப்படுத்தின. இதுவரை கிடைத்த கல்வெட்டுகளை இரு பரந்த பிரிவுகளின்கீழ் வகைப்படுத்தலாம். குமிழியில் நேரடியாகப் பொறிக்கப்பட்ட கல்வெட்டுகள் முதல் வகையிலும், கோயில் சுவர்களில் பொறிக்கப்பட்டவை இரண்டாவது வகையிலும் அடங்கும். கல்வெட்டின் முதல் வகை பெரும்பாலும் குளத்தில் நிறுவப்பட்ட நீரியல் கருவியான குமிழி/ மடை போன்றவை. இவை யாரால் நிறுவப்பட்டது அல்லது பழுதுபார்க்கப்பட்டது என்ற செய்திகளை அளிக்கின்றன. பெரும்பாலான கல்வெட்டுகள் குமிழித் தூணில் உள்ள குறைந்த இடைவெளியில் பொறிக்கப்பட்டுள்ளதால் இது மிகவும் குறுகிய நேரடிச் செய்தியைத் தருவனவாக உள்ளன. கல்வெட்டு மிகவும் சிறியதாக இருப்பதால், அது அளிக்கும் தகவலும் குறைவாகவே உள்ளது. ஆனால் இது நேரடித் தகவலை வழங்குகிறது. இரண்டாவது வகைக் கல்வெட்டு கோயிலுக்கு வழங்கப்பட்ட கொடையின் பின்னணியைக் கூறுவதால் அவை நீர் மேலாண்மை பற்றிய மறைமுகத் தகவல்களை மட்டுமே தருகிறது. எனவே, இரண்டு வகைக் கல்வெட்டுகளும் முழு நீர்ப்பாசன முறை மற்றும் அதன் சூழலைப் பற்றிய சிறந்த புரிதலை வழங்குகின்றன. தற்போதைய ஆய்வில், குமிழிக் கல்வெட்டுகளில் காணும் தகவல்கள் மட்டுமே பகுப்பாய்வுக்கு உட்படுத்தப்பட்டுள்ளன. இதுவரை ஆவணப்படுத்தப்பட்ட

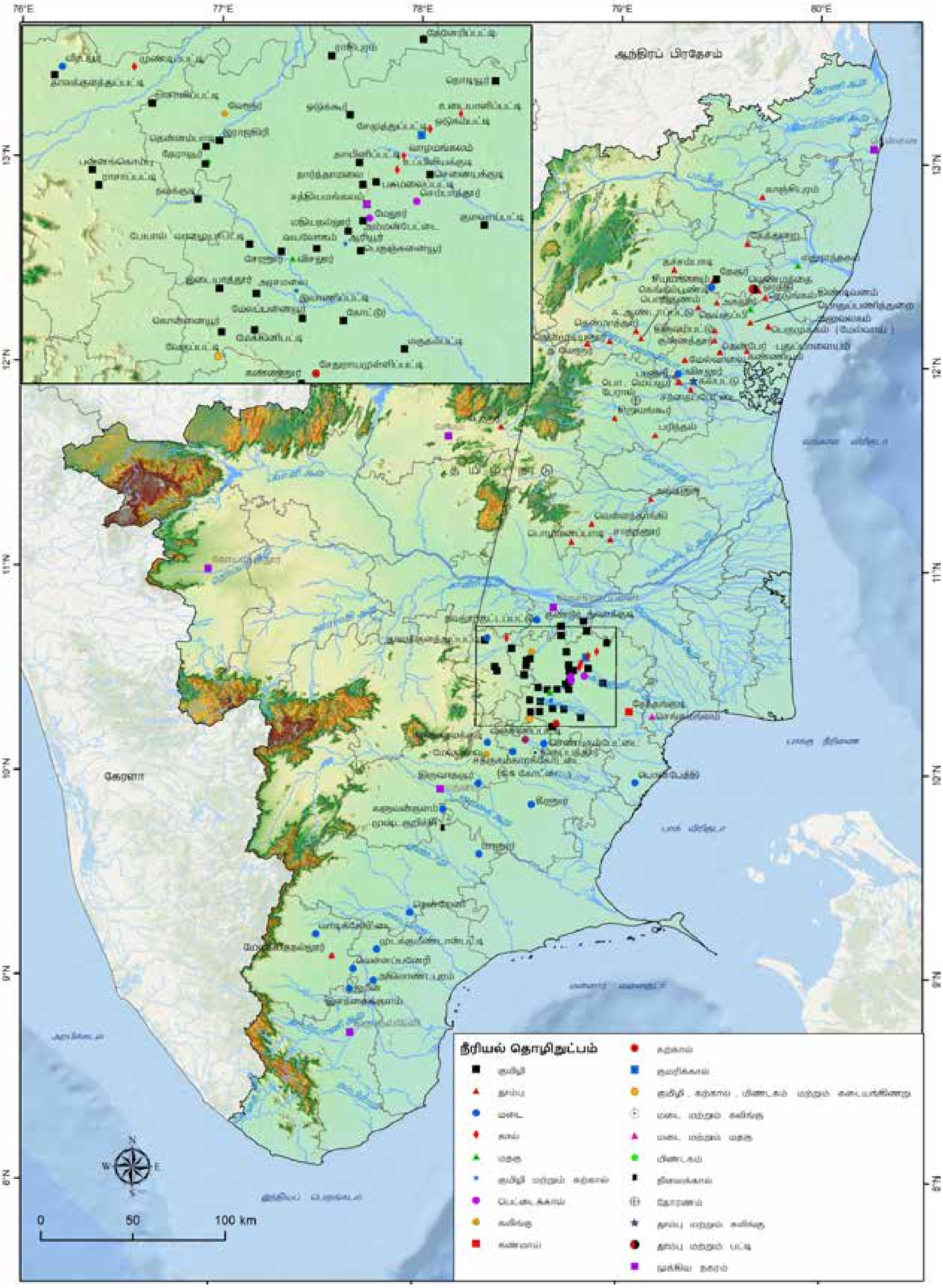
அனைத்துக் கல்வெட்டுகளும் நீர்ப்பாசன அமைப்பின் பல்வேறு கூறுகளைப் பற்றிப் பேசுகின்றன. அதாவது குமிழிகள் நிறுவுதல், குளத்தின் கட்டுமானம், குளப்பராமரிப்பு மற்றும் நீர் மேலாண்மை போன்ற தகவல்களைத் தாங்கி நிற்கின்றன.

நீரியல் தொழில்நுட்பம்

இனவரைவியல் தரவுகள் மற்றும் சொற்பிறப்பியல் ஆய்வுகள் ஆகியவற்றில் பயன்படுத்தப்படும் தொழில்நுட்பச் சொற்களின் உட்பொருளை அறிந்துகொள்வதன் மூலம் கல்வெட்டுகளில் பயன்படுத்தப்படும் தொழில்நுட்பச் சொற்களின் உண்மையான பொருளை அறிந்துகொள்ள இயலும். இவை நீரியல் தொழில்நுட்பத்தின் பின்னால் இருக்கும் தொழில்நுட்ப அறிவைப் புரிந்துகொள்ள உதவுகிறது. இருப்பினும், ஒரே வகையான நீரியல் கருவிகளைக் குறிப்பதில் வட்டார வேறுபாடுகள் காணப்படுகின்றன. எனவே, ஒரு சொல்லின் உண்மையான பொருளை அவ்வட்டாரச் சூழலில் புரிந்துகொள்ள முயற்சி மேற்கொள்ளப்பட்டது (நிலப்படம் 12).

குளம் மற்றும் ஏரி

பொதுவாக, குளம் என்பது இயற்கையான பள்ளத்தில் அல்லது மனிதனால் உருவாக்கப்பட்ட நிலப்பரப்பில் நீரோட்டத்தின் குறுக்கே பிறை வடிவில் ஒரு தடுப்புச்சுவர் போன்ற கரையை உருவாக்குவதன் மூலம் செயற்கையாக உருவாக்கப்படும் நீர்நிலையாகும். இந்தச் சிறிய அளவிலான நீர்ப்பிடிப்பு நிலைகளின் (குளங்களின்) கரையை உயர்த்தி அல்லது குளத்தினை ஆழப்படுத்துவதன் மூலம் குளத்தின் நீர் தேக்கும் திறன் அல்லது நீரின் கொள்ளளவு அதிகரிக்கப்பட்டு ஏரியாக உருவெடுத்தது. கல்வெட்டுகளில் வரும் “ஏரியான குளம்” என்பதன் பொருள் முந்தைய குளம் ஏரி ஆக மாற்றப்பட்டதற்குச் சான்றாகக் கொள்ளலாம். ஊனைகுளம் ஆன வீரபாண்டிய பேரேரி, சூளைகுளமான காந்தளேரி, மாறனூர்ப்பெருங்குளத்திழித்தெறி வித்த கிழவனேரி போன்ற சொற்றொடர்கள் தற்போதுள்ள குளங்கள் பெரிய நீர்நிலைகளாக அதாவது ஏரிகளாக விரிவுபடுத்தப்பட்டன என்பதை உணர்த்துகின்றன (தெ.க.தொ. 3:213; தெ.க.தொ. 14:44). ஒரு சில நேரங்களில் குளம் பெரிதாக்கப்பட்ட பின்பு பழைய பெயர் ஏரியின் புதிய பெயருடன் இணைந்து தொடர்ந்து பயன்பாட்டில் இருந்து வந்துள்ளது என்பதை ஏரிகுளம், தத்தன் ஏரிகுளம், நக்கன் ஏரிகுளம், திக்கன் ஏரிகுளம், புர்வேரிக்குளம் போன்ற கல்வெட்டுச் சொற்றொடர்களின் மூலம் அறியமுடிகிறது (கோவிந்தராஜ் மற்றும் கரு.இராசேந்திரன் 2008:82-87; தியாகராஜன் 2005:41-43; தெ.க.தொ. 23:164; தெ.க.தொ. 23:165; வேதாச்சலம் மற்றும் சேதுராமன் 2000:45-52). புதுக்கோட்டையின் மிகப்பெரிய குளங்களில் ஒன்றான நீர்ப்பிடிப்புப் பகுதி கோமாறன்சடையன் ஆட்சியின் போது (பொ.ஆ. 775) கவிற்குளம் என்று அழைக்கப்பட்டது. பின்னர் இக்குளம் முதலாம் பராந்தகன் மற்றும் முதலாம் ராஜராஜன் ஆட்சியின்போதும் அதே பெயரில் தொடர்ந்து அழைக்கப்பட்டது. பின்னர் பொ.ஆ. 1487இல் இந்தக் குளம் பெருநற்கிள்ளி சோழப்பேரேரி என அழைக்கப்பட்டது. பொ.ஆ. 998 மற்றும் பொ.ஆ. 1487க்கு இடைப்பட்ட காலத்தில் இக்குளத்தின் பெயர் மாற்றப்பட்டிருக்க வேண்டும் என்பதை அறியமுடிகிறது. அண்மையில் உள்ள அரசகண்டராமப்பெரும்பள்ளி என்ற சமணத்தளம் பொ.ஆ. 12ஆம் நூற்றாண்டில் பெருநற்கிள்ளி சோழப்பெரும்பள்ளி என



நிலப்படம் 12: நீரியல் தொழில்நுட்பம் சார்ந்த தொழில்நுட்பச் சொற்கள்

மறுபெயரிடப்பட்டதன் வாயிலாக இக்குளமும் அதே காலகட்டத்திலோ அல்லது அதற்குச் சற்று முன்போ பின்போ பெருநற்கிள்ளி சோழப்பேரேரி எனப் பெயர் மாற்றம் பெற்றிருக்கலாம்.

அனைத்து ஆரம்பகாலக் கல்வெட்டுகளும் இயற்கையான பள்ளம் அல்லது நீர்பிடிப்புப் பகுதியைக் குளம் என்றே குறிப்பிடுகிறது. அரிதாகவே கண்மாய் என்று குறிப்பிடப்படுகிறது. இன்று, பெரும்பாலான நீர்ப்பாசனக் குளங்கள் குளம் என்றழைக்கப்படுவதைவிட கம்மாய் (கண்மாய் என்பதன் திரிபு) என்று அழைக்கப்படுகின்றன. இயற்கையான நீர்ப்பிடிப்புப் பகுதிகள் நீர்ப்பாசனக் குளங்களாக மாற்றப்பட்டு, நீரியல் கருவிகளான குமிழி, தூம்பு, மடை போன்றவற்றை நிறுவி நிலத்தடிக்குக் கீழே கால்வாயை உருவாக்கி (தூம்பு) ஒரு நிலத்தடி வழித்தடத்தை ஏற்படுத்தி அந்நீர் கரைக்கு வெளியே ஒரு துளை (கண்) வழியாக வெளியேறி நீர் மாய்த்துப் போவதால் அவை கண்மாய் (கம்மாய்) என்று அழைக்கப்படுகிறது. கண்மாய்/கம்மாய் என்ற சொல் பொ.ஆ. 16 ஆம் நூற்றாண்டில் பயன்பாட்டுக்கு வந்திருக்கக்கூடும் என்பதைத் திருப்பத்தூரில் உள்ள குளம் ஒன்று பெரியகண்மாய் என்று கல்வெட்டில் குறிப்பிடுவதன் மூலம் அறியலாம் (க.ஆ. 214/ 2003) .

குளம், கண்மாய், ஏரி மற்றும் பேரேரி ஆகிய சொற்கள் நீர் தேக்கும் திறனின் அளவைக் கொண்டு பெயரிடப்பட்டுள்ளன. சிறிய நீர்நிலைகள் குளம் அல்லது கண்மாய் எனவும், கணிசமான அளவு கொண்டவை ஏரி (நீர்த்தேக்கம்) எனவும், பெரிய அளவு கொண்டவை பேரேரி (பெரிய நீர்த்தேக்கம்) எனவும் அழைக்கப்படுகின்றன. பெரும்பாலும், குளத்தின் கொள்ளளவு அதிகரிக்கப்பட்டு ஏரிகளாக மாற்றப்பட்டன. இத்தகைய மாற்றங்கள், பெரும்பாலான நேரங்களில் அரசால் செயல்படுத்தப்பட்டன. சிறிய குளங்கள் பொதுவாக கிராமம் அல்லது நன்கொடையாளரின் பெயருடன் இணைந்து காணப்படுவதை இடைக்காட்டூர் பெருங்குளம், சாத்தனூர் பெருங்குளம் போன்ற சொற்றொடர் மூலம் அறியமுடிகிறது (வேதாச்சலம் 1997:68; தெ.க.தொ. 14:44). பெரிய குளங்கள் பெரும்பாலும் கடவுளின் பெயர் அல்லது ஒரு அரசரின் பெயருடன் இணைந்து காணப்படுகின்றன. எடுத்துக்காட்டாக, ராஜேந்திர சோழப்பேரேரி, இளங்கேசுவரபேரேரி, செம்பியன் மாதேவி பேரேரி, திரிபுவனமாதேவி பேரேரி முதலியவற்றை மேற்கோள்களாகக் காட்டலாம் (தெ.க.தொ. 3:56; செந்தில்குமார் 2008:52-55; தெ.க.தொ. 5:644; தெ.க.தொ. 7:1038).

சில நீர்ப்பிடிப்புப் பகுதிகள் குளம் என்றழைக்கப்படாமல் ஊரணி (ஊருணி) என்றழைக்கப்பட்டன. ஊரணி பொதுவாகப் பாசனத்திற்காக அல்லாமல் குடிநீர், குளிப்பது போன்ற பொதுப் பயன்பாடுகளுக்குப் பயன்படுத்தப்பட்டன. இந்த ஊரணிகள் எப்போதும் கிராமத்திற்குள் அல்லது அதற்கு வெகு அருகில் இருக்கும். விராச்சிலையில் (விரையாச்சிலை) கிடைத்த துண்டுக் கல்வெட்டு ஒன்று ஐநூற்றுவர் என்ற வணிகக்குழு ஆகுண்டான் ஊரணிக்கு வடக்கில் ஊரணி ஒன்றை நிறுவியதை எடுத்துரைக்கிறது. அதே இடத்தில் உள்ள மற்றொரு கல்வெட்டும் ஊரணி உருவாக்கப்பட்டதைக் குறிக்கிறது (இராசேந்திரன் 2017:180, 181). வாழைக்குறிச்சி, வடசேரிபட்டி மற்றும் மேல்வாய்க் கல்வெட்டுகளும் ஊரணியைக் குறிக்கின்றன (இராசேந்திரன் 2017:246, 251; சண்முகம் 2001:29-43). இந்த ஊரணிகள் ஒருபோதும் பாசனத்திற்காக எந்த ஒரு வாய்க்காலையும் பெற்றிருக்கவில்லை. இவ்வகையான நீர்ப்பாசனத்திற்கு உட்படுத்தப்படாத ஊரணிகள் பகுப்பாய்வுக்கு எடுத்துக் கொள்ளப்படவில்லை.

நீரியல் சார்ந்த தொழில்நுட்பச் சொற்கள் பொதுவாகப் பொறியியல் சார்ந்த கருவிகள் என்பதால் அவற்றின் பொருளை அறிந்துகொள்வது அவசியம். குளம் என்ற சொல் பொதுவாக ஆயக்கட்டு எனப்படும் சிறிய பாசனப் பகுதிக்குச் சேவை செய்யும் சிறிய நீர்நிலையைக் குறிக்கிறது. ஏரி என்ற சொல் நீர்த்தேக்கத்திற்குச் சமமான ஒரு பெரிய நீர்நிலையைக் குறிக்கிறது. சில சமயங்களில், குளம் மற்றும் ஏரி ஆகிய இரண்டு சொற்களும் ஒரே நேரத்தில் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளதை ராமனேரிகுளம், தக்கனேரிகுளம் போன்றவை மூலம் அறியலாம். முந்தைய குளம் விரிவாக்கம் மூலம் ஏரியாக மாற்றப்பட்டதை ஏரியான குளம் என்ற சொற்றொடர் மூலம் அறியமுடிகிறது (பு.க.தொ. 349, 402). குளம் அல்லது ஏரியின் (நீர்த்தேக்கம்) பல்வேறு கூறுகள் அல்லது கருவிகளாகக் கரை, முன்குளம் (குளத்தின் உள் சாய்வு மற்றும் அதன் அருகில் உள்ள குளத்தின் ஆழமான பகுதி), மடை (நீர்வழிப்பாதையைத் திசை திருப்புவதற்கான அமைப்பு), குமிழி, தூம்பு, வாய், தலைவாய், தலைப்பேழை, கலிங்கு, உள்வாயில் (நீர்பரப்புப் பகுதி), மதகு, அகமடை (குளத்தின் உள்ளே நீர்ச் சேகரிப்பிற்குப் பயன்படுத்தப்படும் ஒரு பெட்டி போன்ற அமைப்பு), புறமடை (குளத்தின் வெளியே நீர் சேகரிப்பிற்குப் பயன்படுத்தப்படும் ஒரு பெட்டி போன்ற அமைப்பு) ஆகியவற்றைக் குறிப்பிடலாம். இந்தக் கூறுகள் அல்லது கருவிகள் அனைத்தும் குளத்திலிருந்து பல்வேறு பாசன வாய்க்கால்களுக்குத் தண்ணீரைத் தடுத்து, சேகரித்து, கட்டுப்படுத்தி, ஒழுங்குபடுத்தி திசை திருப்பி நீரை வயல்களுக்குக் கொண்டு செல்ல பயன்படுகின்றன. பொ.ஆ. 7-9ஆம் நூற்றாண்டுகளுக்கு இடைப்பட்ட கல்வெட்டுத் தரவுகளின்படி, இந்தக் கூறுகள் குறிப்பிட்ட பொருளைக் கொண்டுள்ளன. இச்சொற்கள் பிற்காலத்தில் ஒன்றுக்கொன்று மாற்றாகப் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளன. குளத்தின் உள்ளே கட்டப்பட்ட நீரியல் கருவியின் பல்வேறு பகுதிகளைக் குறிக்க சில குறிப்பிட்ட சொற்கள் பயன்படுத்தப்படுகின்றன. அவை பொதுவாகக் குமிழி, மடை, தூண், கால், மணவாளக்கால் (ஆண் தூண்), குமரிக்கால் (பெண் தூண்), பேணித் தூண் (ஒழுங்குபடுத்தப்பட்ட தூண்), சேரோடி என அழைக்கப்படுகின்றன. இக்குளத்தில் குமிழியும், கற்காலும், மிண்டகமும், கடையங்கிணறும் செய்வித்தான் என்ற கல்வெட்டுச் சொற்றொடர், குளம், குமிழி, தூண் மற்றும் கிடைமட்ட பலகைக்கல் ஆகியவை குளத்தில் உள்ள மடையின்/குமிழியின்/நீரியல் கருவியின் பல்வேறு பாகங்களைக் குறிக்கிறது எனலாம் (இராசேந்திரன் 2017:248). அண்மையில் மேற்கொண்ட தீவிர கள ஆய்வுகள் ஒவ்வொரு சொல்லின் உள்ளார்ந்த பொருளை உணர்ந்துகொள்ள உதவியது.

மடை

மடை என்பது குளத்துநீர்ப் பாசனத்தில் பரவலாகப் பயன்படுத்தப்படும் சொல். ஒரு சிறிய பெட்டி அல்லது பேழை போன்ற அமைப்பின் மூலம் தண்ணீரைத் தடுக்கும் அல்லது சேகரிக்கும் ஒரு கட்டமைப்பைக் குறிக்க இந்தச் சொல் பயன்படுத்தப்படுகிறது என்று இலக்கிய மற்றும் அகராதித் தரவுகள் தெரிவிக்கின்றன. மடை என்ற சொல் மடுத்தல் (தடுத்தல்/திருப்புதல்) என்ற சொல்லிலிருந்து பெறப்பட்டது. மடையில் இருந்துதான் நீரின் வெளியேற்றம் ஒழுங்குபடுத்தப்படுகிறது அல்லது திருப்பிவிடப்படுகிறது. இது குளத்தின் உள்ளே அல்லது குளத்துக்கு வெளியே அல்லது வயலில் இருக்கும் சதுரவடிவப் பெட்டிகள் அல்லது பேழைகள் மடை என்றே அழைக்கப்படுகின்றன. குமிழியின் ஒவ்வொரு கூறுக்கும்

வெவ்வேறு பெயர்கள் இருந்தாலும் குளத்தின் உள்ளே அமைக்கப்பட்டுள்ள முழு நீரியல் கருவி மடை என்று தற்பொழுது அழைக்கப்படுகிறது. மடை என்பது குளத்தின் ஆழமான இடத்தில் அமைக்கப்பட்ட ஒரு சதுரப் பெட்டி அல்லது பேழை போன்ற அமைப்பாகும் (இது அகமடை/ உள்மடை என்றும் அழைக்கப்படுகிறது) (படம் 13-14). இது தூம்பு எனப்படும் நிலத்தடிக் கால்வாயால் இணைக்கப்பட்டிருக்கும். இந்த நிலத்தடி வாய்க்கால், குளத்தின் கரை வழியாகச் சென்று, குளத்திற்கு வெளியே கட்டப்பட்ட புறமடை எனப்படும் சதுரவடிவப் பெட்டி அல்லது பேழை போன்ற அமைப்பில் முடிவடைகிறது. நிலத்தடிக் கால்வாயின் (தூம்பு) உள் வாய், பேழை வடிவில் சிறிய பெட்டி போன்ற அமைப்பில் இருக்கும். இப்பேழை, வட்டவடிவ துளையுடன் கூடிய சதுரப் பலகைக்கல் கொண்டு மூடப்பட்டிருக்கும். இதன் நடுவில் நீர் செல்ல வசதியாக ஏற்படுத்தப்பட்ட துளையில் நீர் செங்குத்தாக இறங்கி நிலத்தடித் தூம்புக்குள் சென்று அதன் வழியாக நீர் வெளியேறும். இந்த நீரியல் கருவியின் முழு விவரம் கீழே குமிழி என்ற தலைப்பின்கீழ் விளக்கப்பட்டுள்ளது. இக்குளத்தில் மடைகளும் கல்மடைகளும் எடுப்பித்தார் என்ற சொற்றொடர் இந்நீரியல் கருவி குளத்தில் நிறுவப்பட்டதைக் குறிக்கிறது. பொன்பேத்தியில் கிடைத்த கல்வெட்டில் காணப்படும் மடைகளும், கல்மடைகளும் என்ற சொற்கள் அவை செங்கல் மற்றும் கல் இரண்டாலும் கட்டப்பட்டவை என்பதைக் குறிக்கிறது (Rajan 2008:274). பெருமடை, கல்மடை எனக் கட்டுமானப் பொருட்களின் அளவு மற்றும் பயன்பாட்டின் அடிப்படையில் பல்வேறு வகையாக மடைகள் அழைக்கப்படுகின்றன. செண்பகம்பேட்டையில் காணப்படும் மடை நோக்கி கால் நாட்டினமையால் என்ற சொற்றொடரின் மூலம் மடை மற்றும் கால் ஆகியவை ஒரே கருவியின் இரண்டு வெவ்வேறு கூறுகள் என்பதை அறியலாம் (இராசேந்திரன் 1997:23).

திருவண்ணாமலை மாவட்டத்தின் செங்கம் வட்டம் ஆனத்தூரில் கிடைத்த பல்லவ மன்னன் முதலாம் மகேந்திரவர்மனின் (பொ.ஆ.610-630) பொ.ஆ. 7ஆம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்த செங்கல் அமைப்பிலான மடை இதுவரை தமிழகத்தில் கிடைத்த மடைகளில் காலத்தால் முந்தியதாகும். இந்த நீரியல் சாதனம் குளத்தின் உள் பகுதியில் (முன்குளம்) செங்கற்களால் கட்டப்பட்ட சிறிய பெட்டி/பேழை போன்ற அமைப்புடன் காணப்படுகிறது. இந்தக் கட்டமைப்பின் இருபுறமும் 60-70 செ.மீ. உயரம் கொண்ட செவ்வக வடிவிலான செங்குத்தான இரண்டு கல்தூண்கள் அரை வட்ட மேல்புறத்துடன் நிறுவப்பட்டுள்ளன. பல்லவ மன்னன் முதலாம் மகேந்திரவர்மனின் பட்டங்களில் ஒன்றான ஸ்ரீ குணமிலி என்ற பெயர் அதில் பொறிக்கப்பட்டுள்ளது. இக்கல்வெட்டு மடை என்ற சொல்லைக் கொண்டிருக்கவில்லை என்றாலும், தமிழ்நாட்டின் பிற பகுதிகளில், பல இடங்களில் காணப்படும் இத்தகைய கட்டமைப்புகளின் ஒத்த தன்மையைக்கொண்டு, இவை பிற்கால மடையின் முன்மாதிரி என்று கருதலாம்.

பாண்டிய மன்னன் ஸ்ரீமாறன் ஸ்ரீ வல்லபனின் (பொ.ஆ.816-862) 16 மற்றும் 18ஆவது ஆட்சியாண்டுகளில் வெளியிடப்பட்ட புகழ்பெற்ற கல்வெட்டுகள் குளத்தின் உள்ளே கட்டப்பட்ட கட்டமைப்பைக் குறிக்க மடை என்ற சொல்லையே பயன்படுத்துகின்றன. பாண்டிய நாட்டின் ஆணத்தி என்றழைக்கபடும் உயர் அதிகாரி இருப்பைக்குடி கிழவன் எட்டிசாத்தன் தென்வெளியன்குடி, மாறனூர், இருப்பைகுடி (இருக்கன்குடி), கொழுவூர்,

நென்மலி, சிறுபுத்தூர், சாத்தனூர், மாலங்குடி ஆகிய இடங்களில் பல குளங்களை ஏரிகளாக (நீர்த்தேக்கங்களாக) மாற்றி இந்த விரிவாக்கப்பட்ட நீர்நிலைகள் அனைத்தும் அவரது பட்டப்பெயர் கொண்டு கிழவனேரி என்றழைக்கப்பட்டன. பழைய குளக்கரைகளை (பழங்கரை இழித்து) மறுசீரமைப்பு செய்ததன் மூலம் அல்லது கரைகளை உயர்த்தியதன் மூலம் (ஏறுவித்து) பல குளங்களை விரிவுபடுத்தினார். ஏற்கனவே உள்ள குளங்களைச் சீரமைக்கும் போது, பல இடங்களில் கல் குமிழிகளை (கல் நாட்டி/மடை கற்படுத்தும்) நிறுவினார். எடுத்துக்காட்டாக, அவர் சாத்தானூர் பெருங்குளத்தில் (தெ.க.தொ. 14:43-44) வேப்பமடை, பொன்னான் மடை, பூங்குறி மடை ஆகிய மூன்று குமிழிகளை நிறுவினார் (தெ.க.தொ. 14:43-44). மடை கல்படுத்தும் என்ற சொல் முன்பு செங்கற்களால் கட்டப்பட்ட மடைக் கல்லால் மறுகட்டமைப்பு செய்யப்பட்டதைக் கூறுகிறது. பொ.ஆ. 8ஆம் நூற்றாண்டின் நடுப்பகுதியில் நெடுமாறன் என்ற மன்னரால் முன்பு நிறுவப்பட்ட மடையை எட்டிச்சாத்தன் புதுப்பித்ததாகக் கல்வெட்டு மேலும் கூறுகிறது. குளங்கள் மற்றும் ஏரிகள் ஆகியவற்றிலிருந்து தண்ணீரை ஒழுங்குபடுத்த நீரியல் கருவிகள் (மடைகள்/குமிழிகள்/தூண்கள்/தூம்புகள்) அமைப்பதில் மன்னர்கள் மற்றும் உயர் அதிகாரிகள் நேரடியாக ஈடுபட்டனர் என்பதை இக்கல்வெட்டுகள் உறுதிப்படுத்துகின்றன. இருப்பைக்குடி (இருக்கன்குடி) குளத்தின் கரைக்குக் கீழே கல்லால் (கற்பிழந்து) தூம்பு கட்டப்பட்டது எனக் கல்வெட்டு தெரிவிக்கிறது (தெ.க.தொ. 14:44). பொ.ஆ. 7ஆம் நூற்றாண்டிலிருந்து தமிழ்நாட்டின் பல இடங்களில் நீரைக் கட்டுப்படுத்தும், ஒழுங்குபடுத்தும் நீரியல் சாதனங்கள் நிறுவப்பட்டன. பெரிய நீர்நிலைகளை உருவாக்குவது, புதிதாக உருவாக்கப்பட்ட குளத்தில் நீரியல் தொழில்நுட்பத்தை நிறுவுவதன் மூலம் வேளாண் உற்பத்தியில் ஈடுபடுத்தமுடியாமல் இருந்த வறண்ட நிலங்களை விளைநிலங்களாக மாற்ற அரசு ஆர்வம் காட்டின. பெரிய அளவிலான குளங்களில், ஒன்றுக்கும் மேற்பட்ட மடைகளை நிறுவினர் என்பதை நடுமடை/பெரியமடை, தென்மடை, வடமடை, மேல்மடை, கீழ்மடை போன்ற சொற்களால் அறியலாம். சில நேரங்களில் அவை பெருங்குமிழி என்றும் பெருந்தூம்பு என்றும் அழைக்கப்பட்டன. இத்தகையன தாயினிப்பட்டி மற்றும் புதூர்க் குளங்களில் காணப்படுகின்றன. பொதுவாக, கல்வெட்டுகள் மையத்தில் உள்ள குமிழிகளிலோ அல்லது பெரிய குமிழிகளிலோ பொறிக்கப்பட்டுள்ளன. ஆனால் சில நேரங்களில் குளத்தின் கோடியில் உள்ள குமிழிகளில் கல்வெட்டுகள் பொறிக்கப்பட்டுள்ளன. இத்தகைய குமிழிகளைப் புதுக்கோட்டை மாவட்டத்தில் உள்ள கண்ணனூர், வேகுபட்டி குமிழிகளில் பார்க்கலாம். நடுமடையில் காணும் குமிழிகள் காலப்போக்கில் சிதைந்துபோனதால் தற்பொழுது இருக்கும் நடுகுமிழிகளில் கல்வெட்டு காணாமல் போயிருக்கலாம். பெரிய குளங்களில் ஒன்றுக்கும் மேற்பட்ட குமிழிகளை நிறுவுவது தண்ணீரைத் திறமையாகவும், விரைவாகவும், சீராகவும் வெளியேற்ற உதவிபுரிகின்றன.

தூம்பு

தூம்பு என்பது குளத்தின் ஆழமான பகுதியில் (முன்குளம்) அமைந்துள்ள குமிழியில் (அகமடை/உள்மடை/மடை) இருந்து நீரைத் தரைக்குக் கீழே உருவாக்கப்பட்ட நிலத்தடி வாய்க்கால் மூலம் குளத்திலிருந்து குளக்கரை வழியாகக் குளத்தின் வெளிப்புறத்திற்கு எடுத்துச்செல்ல கல் அல்லது செங்கலால் கட்டப்பட்ட ஒரு நிலத்தடி நீர்வழி அல்லது வாய்க்கால் ஆகும் (படம் 15).

சொற்பிறப்பியல் ரீதியாக, தூம்பு என்ற சொல் துய் > துய்ம் > தூம் > தூம்பு என்ற வார்த்தையிலிருந்து பெறப்பட்டது எனக் கருதலாம். இது ஒரு குழாய் வடிவத்தையும் குறிக்கிறது. உதாரணமாக, தூம்பு (வழிப்பாதை) யானையின் தும்பிக்கையுடன் ஒப்பிடப்படுகிறது (தும்பிக்கை என்பது தூம்புக்கையின் சிதைந்த வடிவம்). மூங்கில் மற்றும் பூவின் தண்டு இவை அனைத்தும் குழாய் வடிவத்தைக் குறிக்கின்றன. கோயிலின் கருவறையிலிருந்து கால்வாய் வழியாகப் பாயும் அபிசேகம் அல்லது புனித நீர் வெளியேறும் பகுதி தூம்பு என்றும் அழைக்கப்படுகிறது. மடையும் அடைத்து தூம்பும் செய்வித்தான், தூம்பிநின்றும் போந்த வாய்க்கால், நடுவித்தூம்பிலும் தலை நீர், கடைநீர் பாயப்பெறுவதாகவும் போன்ற கல்வெட்டுச் சொற்றொடர்கள் தெளிவாக ஒரு நீர்வழித்தடத்தைச் சுட்டிக்காட்டுகின்றன (தெ.க.தொ.8:739; 22:287). மடையும் அடைத்து தூம்பும் செய்வித்தான், கன்னிகாலும் தூம்பும் போன்ற சொற்றொடர்களும் மடை, கால் மற்றும் தூம்பு போன்றவை நீரியல் சாதனத்தின் பல்வேறு கூறுகள் என்பதைச் சுட்டிக்காட்டுகின்றன. நீர்ப்பாசனக் குளத்தில் தூம்பு எனப்படுவது குளத்திலிருந்து குளக்கரை வழியாக நிலத்தடியில் கட்டப்பட்ட ஒரு குழாய் போன்ற அமைப்பாகும். முதன்முதலாகத் தூம்பு என்ற சொல்லாட்சி திருக்கோயிலூருக்கு அருகிலுள்ள சித்தலிங்கபுரத்தில் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட பொ.ஆ. 7ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்த முதலாம் மகேந்திரவர்மனின் கல்வெட்டில் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது. இது புலிமல்லையனீர்-தூம்பு என்று குறிப்பிடப்படுகிறது. அதே காலகட்டத்தைச் சார்ந்த அரக்கோணத்திற்கு அருகில் உள்ள கீழ்வேதி என்ற இடத்தில் கிடைத்த மற்றொரு கல்வெட்டுக் குறிப்பு ஸ்ரீநரசிங்கசர்மப்புரோயித வேட்பைச்சோமாசியர் செய்வித்த தூம்பு ஸ்ரீ என்று குறிப்பிடுகிறது. மேலும் கல்லிலே தூம்பு இடுவித்தான் மற்றும் கற்தூம்பு போன்ற சொற்கள் அவை கல்லால் கட்டப்பட்டன என்பதை உணர்த்துகின்றன (பாலமுருகன் 2020:26). இந்தக் குழாய்கள் (வாய்க்கால்கள்) இரண்டு விதமாக அமைக்கப்பட்டன. முதல் வகையில், ஆங்கில எழுத்தான யு-வடிவில் செம்புரான் கற்களில் வெட்டப்பட்டு அவற்றின் தட்டையான பகுதி கீழ் இருக்குமாறு பதிக்கப்பட்டன. பின் இதன் மீது அதே யு-வடிவ கற்களைத் தலைகீழாக வைப்பதன் மூலம் ஒரு குழாய் போன்ற அமைப்பு உருவாக்கினர். இரண்டாவது வகையில், கால்வாய்/வாய்க்காலில் கிடையாகப் பலகைக்கல் இடப்பட்டுப் பின் அதன் இருபுறமும் 30-40 செ.மீ. உயரமுள்ள பலகைக்கற்கள் செங்குத்தாகப் பக்கவாட்டுச் சுவர்களாக 15-20 செ.மீ. இடைவெளியுடன் இருபுறமும் சுவர் போன்ற அமைப்புடன் அமைக்கப்பட்டன. இந்தப் பக்கச் சுவர்களுக்கு மேல் ஒரு பலகைக்கல்லைக் கிடைமட்டமாக மூடுகல்லாக வைத்து நீண்ட குழாய்/வாய்க்கால் போன்ற அமைப்பை உருவாக்கினர். முதல் வகை அமைப்பு பொதுவாகச் செம்புரான் கல் கிடைக்கும் மண்டலங்களில் காணப்படுகிறது. செம்புரான் கல்லில் இருந்து யு-வடிவ அமைப்புகளை உருவாக்கலாம். அதேசமயம் கிரானைட் கற்களில் இது சாத்தியமில்லை. எனவே அங்கு இரண்டாவது வகை அமைப்பு செயல்படுத்தப்படுகிறது. வட தமிழ்நாட்டின் கல்வெட்டுகளில் தூம்பு என்ற சொல்லே பயன்பாட்டில் காணப்படுகிறது. திருநெல்வேலி மண்டலத்தில் உள்ள மேல்நீலிதநல்லூரைத் தவிர (க.ஆ. 406 மற்றும் 407/2018-19) தென் தமிழகத்தில் அரிதாகவே இச்சொல் பயன்பாட்டில் காணப்படுகிறது. எனவே, குமிழி என்ற சொல் புதுக்கோட்டை-திருச்சிராப்பள்ளி பகுதியிலும் அதற்குத் தெற்கிலும் ஒரு நீரியல் சாதனத்தைக் குறிக்கப் பயன்படுத்தப்படுகிறது. அதே சமயம் திருவண்ணாமலைப் பகுதியிலும் அதற்கு வடக்கிலும் தூம்பு என்ற சொல்லே பயன்படுத்தப்படுகிறது.

கலிங்கு

உபரி நீர் வெளியேறும் வகையில் குளக்கரையின் ஓரங்களில் கட்டப்பட்டுள்ள அமைப்பு கலிங்கு என அழைக்கப்படுகிறது (படம் 16). வட தமிழகத்தில் இது கோடி என்றும் அழைக்கப்படுகிறது. குளத்தில் நீர் ஒரு குறிப்பிட்ட அளவைத் தாண்டி நிரம்பி வழியும்போது குளத்தின் பாதுகாப்பு கருதி குளத்தின் கோடியில் கலிங்குகள் கட்டப்பட்டன. இக்கலிங்குகள் துல்லியமாக வடிவமைக்கப்பட வேண்டும். அதிகபட்ச நீரை வெளியேற்றாமல் தேக்கினால் கரையில் அரிப்பு அல்லது உடைப்பு ஏற்படும். எனவே, பாதுகாப்புக் கண்ணோட்டத்தில் கலிங்கு அமைத்தல் மிகவும் முக்கியமானது. முதலாம் இராஜராஜனின் (பொ.ஆ. 1006) 21ஆவது ஆட்சியாண்டில் வெளியிடப்பட்ட திருமலைக் கல்வெட்டு நிலைநிற்குங்கலிங்கிட்டு எனக் குறிப்பிடுகிறது (இராசேந்திரன் 2017:74). பொ.ஆ. 1706இல் வெளியிடப்பட்ட மற்றொரு கல்வெட்டு பாளையகாரர் சின்னகாமாட்சி நாயக்கர் காலத்தில் திருவானைக்காவல் மத்திராயப்பிள்ளை வேளூர்க் குளத்தில் கலிங்கு அமைத்ததைக் குறிக்கிறது (இராசேந்திரன் 2017:74). கலிங்கு அமைப்பதன் நோக்கம் அதிகப்படியான நீரை வெளியேற்றுவதுதான் என்பதை நீரெக்க கலிங்கிட்டுக்கொடுத்தான் என்ற மற்றொரு கல்வெட்டுச் சொற்றொடர் மூலம் அறியலாம் (தெ.க.தொ. 1:77).

வாய்

வாய் என்ற சொல் திறப்பைக் குறிக்கிறது. பல்லவ மன்னன் நிருபதுங்கவர்மனின் (பொ.ஆ.869-901) ஆட்சியின்போது வெளியிடப்பட்ட சீயமங்கலம் கல்வெட்டு, திருப்பாலை கிராமத்தின் ஊர்க் கிழவனான ஆடவி என்பவரால் குமர-வாய் என்ற நீர் வெளியேற்றம் பெறும் வாய்ப் பகுதி கட்டப்பட்டதைக் குறிக்கிறது. (க.ஆ. 1956-57:131). ஆறு அல்லது குளத்திலிருந்து வெளியேறும் முதல் வாய் அல்லது திறப்பு தலைவாய் அல்லது வாய்த்தலை எனப்படும். திருச்சிராப்பள்ளி மாவட்டத்தில் உள்ள உடையார்பாளையம் வட்டத்தில் உள்ள பெருவளநல்லூரில் காவிரி ஆற்றின் இடது கரையில் காணப்படும் வாய்த்தலை தமிழகத்தின் முதல் வாய்த்தலை எனலாம். பல்லவ மன்னன் முதலாம் பரமேஸ்வரவர்மனின் (பொ.ஆ. 669-691) கூரம் செப்பேடு இதனை பெருவளவன்-வாய்த்தலை என்று குறிப்பிடப்படுகிறது. காவேரி ஆற்றின் வலது கரையில் இத்தகைய நீர்த்திறப்புகள் இருந்ததால் அவை சார்ந்த ஊர்கள் பேட்டைவாய்த்தலை மற்றும் குளித்தலை எனப் பெயரிடப்பட்டுள்ளன.

குளம் அல்லது ஆற்றிலிருந்து வாய் வழியாக வெளியேறும் நீர் கால் (கால்வாய்) என்று அழைக்கப்படுகிறது. இது வாயிலிருந்து தோன்றிக் கால் ஆகச் செல்வதால் இது வாய்க்கால் என்று அழைக்கப்படுகிறது. நீர்க்காலின் இறுதிப்பகுதி கடைக்கால் என அழைக்கப்படுகிறது. ஆற்றில் இருந்து உருவாகும் வாய்க்கால்கள் ஆற்று வாய்க்கால் என்றும், குளத்தில் இருந்து தோன்றுபவை குள வாய்க்கால் எனவும் அழைக்கப்படுகிறது (பு.க.தொ. 232, 637). குமிழியிலிருந்து நேரடியாக வரும் நீர் குமிழி-வாய்க்கால் (பு.க.தொ. 109) என்றும் அழைக்கப்படுகிறது. குளத்தில் இருந்து உருவாகும் பெரிய கால்வாய்கள் (பெரு-வாய்க்கால்கள்) பொதுவாக ஆட்சியாளரின் பெயரால் உத்தமசோழன்-வாய்க்கால், விக்ரமசோழன்-வாய்க்கால், விக்ரமகேசரி-வாய்க்கால் என்றழைக்கப்படுகிறது (பு.க.தொ. 90, 92). சில நேரங்களில், பெரிய பாசனப் பகுதியின் தேவைகளை நிறைவேற்ற ஒரு துணைக்கால்கள் உருவாக்கப்படுகின்றன. இவை உட்சிறு வாய்க்கால், இடை

வாய்க்கால் எனப்படும். சில நேரங்களில் இத்தகைய திசைதிருப்பல்களுக்குப் பிரிந்த அல்லது நின்று என்ற சொல்லாட்சி பயன்படுத்தப்படுகிறது.

நாழிவாய்

குளத்தின் உள்வாய்கள் நாழிவாய் என்றழைக்கப்படுகின்றன. நாழிகை என்றால் நேரம் என்றும், வாய் என்றால் திறப்பு என்றும் பொருள்படும். வெளியேற்றப்படும் நீரின் அளவு, உள்வாயில் வழியாக நேரம் கணக்கிடப்பட்டு வெளியேற்றப்படுகிறது அல்லது கட்டுப்படுத்தப்படுகிறது. எனவே இது நாழிவாய் என அழைக்கப்படுகிறது. நீர்ப் பகிர்மானத்தில் நேரங்கள் நாழிகை எனக் குறிப்பிடப்படுகிறது. ஒரு நாழிகை என்றால் 24 நிமிடங்கள். பாசனக் கட்டளைப் பகுதியில் உள்ள நிலத்திற்கு நாழிகையின் அடிப்படையில் நீர் வெளியேற்றப்பட்டது. இந்நிலத்துக்குப்பெரிய குமிழியிலே போகுமுறையில் 3 நாழிகை நீர்விடுவோமாகவும் என்ற சொற்றொடர் 72 நிமிடங்கள் குமிழியில் இருந்து நீர் வெளியேறுவதைக் குறிக்கிறது (பு.க.தொ. 301). தமிழ்நாட்டின் கோவில் கல்வெட்டுகளில் இது போன்ற குறிப்புகள் பல உள்ளன.

நீர்க்கோவை

நீர்க்கோவை என்ற சொல் பொதுவாக நீர்நிலையின் அளவைக் குறிக்கிறது. குளத்து நீர்க்கோவை, குளத்துக்கு நீர்க்கோவை, குளக்கோவை, குளத்தில் நீர்க்கோவை போன்ற சொற்கள் குளத்தில் காணப்படும் நீர்ப்பரப்பையும், குளத்திற்குரிய நீர்ப்பரப்பையும் குறிப்பனவாக உள்ளன (பு.க.தொ. 135, 190, 228, 136). இத்தகைய குறிப்புகள் பொதுவாகக் குளம், குளத்து நீர், நீர்ப்பிடிப்புப் பகுதி மற்றும் நீர் கொண்டுவரும் வாரிகள் ஆகியவை விற்பனை செய்யப்படும்பொழுது அவ்விற்பனை ஆவணத்துடன் கல்வெட்டுகளில் இச்சொற்கள் பயின்றுவருவதைக் காணலாம். முதலாம் மாறவர்மன் சுந்தர பாண்டியனின் (பொ.ஆ.1237) 21ஆவது ஆட்சியாண்டில் வெளியிடப்பட்ட இடையாத்தூர் கல்வெட்டில் குறிப்பிடப்படும் இக்குளத்து நீர்கோக்கும் நீர்க்கோவை என்ற சொற்றொடர், அது ஒரு குறிப்பிட்ட குளத்தின் நீர்ப்பிடிப்புப் பகுதியைக் குறிக்கிறது.

வாரி

குளங்களுக்கு நீர்ப்பிடிப்புப் பகுதியில் இருந்து நீர் வருகிறது அல்லது ஆற்றில் இருந்து நீர் திருப்பிவிடப்படுகிறது. பெரும்பாலான குளங்களுக்கு மழைக்காலங்களில் நீர்வாரி/கால் வழியாக நீர் சென்றடைகின்றது. இந்நீர்வாரிகள் அதன் அளவைப்பொறுத்து சிறுவாரி, பெருவாரி என்றழைக்கப்படுகின்றன. குளமும், குளப்பரப்பும், குளவாரியும், இக்குளத்துக்குப் பாய்கிற வாரி, பெருங்குளத்து வாரி போன்ற சொற்கள் குளம் பெற்ற நீர்வரத்துகளைக் குறிக்கின்றன (பு.க.தொ. 90, 559, 882). ஒரு குளத்தில் இருந்து வெளியேறும் நீர் அதன் பாசனப்பகுதி அல்லது கட்டளைப் பகுதிக்கு நீர்ப்பாசனம் செய்த பிறகு, அதிகப்படியான நீர் அடுத்துள்ள குளத்திற்குச் சென்றடையும். இதற்குக் கால் என்று பெயர். எனவே இயற்கையாக மழை நீரைக் கொண்டு வருபவை வாரி என்றும், குளத்தில் இருந்து மற்றொரு குளத்திற்கு நீரைக் கொண்டு செல்பவை கால் என்றும் அழைக்கப்படுகின்றன.

கரை

குளத்தின் கரையின் உயரத்தை வலுப்படுத்துவது அல்லது உயர்த்துவது பற்றிக் கல்வெட்டுகளில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. இக்குளத்தில் தமக்குள் கரை உயர்த்திக்கொண்டு, கயிறு பிடித்து கரை சுமந்து கொள்வாராகவும் (பு.க.தொ. 421, 363) போன்ற சொற்றொடர்கள் குளத்தின் நீர்க்கொள்ளளவை அதிகரிக்க மேற்கொண்ட செயல்பாடுகளாகும். பொதுவாக ஒரு குளத்தின் அதிகப்படியான நீர் வெளியேற்றப்பட்டு அதற்கு அடுத்தடுத்துள்ள கீழ்நிலைக் குளங்களைச் சென்றடைகிறது. மேல் பகுதியில் உள்ள குளத்தின் கரையை உயர்த்தும்பொழுது நீரின் கொள்ளளவு உயர்ந்து அக்குளத்திலிருந்து வெளியேறும் நீரின் அளவு குறையும். இது கீழ்க் குளத்தின் நீரின் அளவைப் பாதிக்கும் என்பதால் கரையை உயர்த்தும் பணி ஆட்சியாளரின் அனுமதியுடன் கூட்டு முடிவாக எடுக்கப்படும்.

குமிழி

குமிழி எனப்படும் நீரியல் சாதனம் மனிதகுலத்தின் மிகப் பெரிய கண்டுபிடிப்புகளில் ஒன்றாகக் கருதலாம். இந்தச் சாதனத்தின் மூலம் வறண்ட மண்டலங்களின் கிராமப்புறப் பொருளாதாரம் பெரும் மாற்றத்திற்குள்ளாகியது. கல்வெட்டுப் பதிவுகளின்படி 1300 ஆண்டுகளுக்கும் மேலாக இந்தச் சாதனம் நின்று நிலைத்திருப்பது அதன் தொழில்நுட்ப நம்பகத்தன்மைக்குச் சான்றாக உள்ளது. திருவண்ணாமலை மாவட்டத்தின் செங்கம் வட்டத்தில் உள்ள ஆனத்தூரில் கிடைத்த பொ.ஆ. 7 ஆம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்த பல்லவ மன்னன் முதலாம் மகேந்திரவர்மனின் (பொ.ஆ. 610-630) கல்வெட்டைத் தாங்கி நிற்கும் செங்கல்லால் ஆன மடையுடன் கூடிய குமிழிக் கல்வெட்டே இதுவரை தமிழ்நாட்டில் கிடைத்த பழமையான மடை ஆகும். இம்மடை குளத்தின் உள் பகுதியில் (முன்குளத்தில்) செங்கற்களால் கட்டப்பட்ட சிறிய பெட்டி அல்லது பேழை போன்ற அமைப்பாகும். இந்தக் கட்டமைப்பின் இருபுறமும், 60-70 செ.மீ. உயரம் கொண்ட செவ்வக வடிவிலான செங்குத்தான இரண்டு கல் தூண்கள் அரை வட்ட மேல்புறத்துடன் நிறுவப்பட்டுள்ளன. பல்லவ மன்னன் முதலாம் மகேந்திரவர்மனின் பட்டங்களில் ஒன்றான ஸ்ரீ குணமிலி பலகைக்கல் ஒன்றில் பொறிக்கப்பட்டுள்ளது. கல்வெட்டு மடை என்ற சொல்லைக் கொண்டிருக்கவில்லை என்றாலும், தமிழ்நாட்டின் பிற பகுதிகளில் பல இடங்களில் காணப்படும் இத்தகைய கட்டமைப்புகளின் ஒத்த தன்மையை இவை கொண்டிருப்பதால் இது பிற்கால மடையின் முன்மாதிரி என்று கூறலாம். இருப்பினும், குமிழி என்ற சொல்லாட்சி முதன் முதலாகப் புதுக்கோட்டை மாவட்டம் ராசாலிப்பட்டியில் பல்லவ மன்னன் இரண்டாம் நந்திவர்மனின் 25ஆவது ஆட்சி ஆண்டில் (பொ.ஆ.756 CE) நிறுவப்பட்ட குமிழியில் கற்குமிழி என்ற சொல் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது (பு.க.தொ. 16). இந்நீரியல் சாதனமானது கரையில் இருந்து சிறிது தொலைவில் குளத்தின் ஆழமான பகுதியில் நிறுவப்பட்டுள்ளது. இரண்டு கல் தூண்கள் குமிழி வாயின் இருபுறமும் செங்குத்தாக நிலைநிறுத்தப்பட்டுள்ளன. இத்தூண்களுக்கு இடையில் சாத்துக்கல்லாக வைக்கப்பட்டுள்ள பலகைக்கல்லில் கல்வெட்டு காணப்படுகிறது (படம் 17). ஸ்ரீ ஆரிதம்புல்லன் மகன் புல்லய கடம்பனால் நிறுவப்பட்டதை இக்கல்வெட்டு எடுத்துரைக்கிறது. பொ.ஆ. 769இல் கண்ணூரில் (இராசேந்திரன் 2017:109) நிறுவப்பட்ட குமிழியும் பொ.ஆ. 772ஆம் ஆண்டில் பாண்டிய மன்னன் முதலாம் வரகுணன் என அடையாளம் காணப்பட்ட கோமாறனின் ஏழாம் ஆட்சியாண்டில் அவரது அதிகாரிகளில் ஒருவரான (பெருந்திணை) மூதாண்டி பெருந்திணை வெண்கன் என்பவரால்

கவினாட்டுக் கண்மாயில் நிறுவப்பட்ட குமிழியும் புதுக்கோட்டைப் பகுதியில் கிடைத்த காலத்தால் முந்திய குமிழிகளாகக் கருதப்படுகின்றன (இராசேந்திரன் 1993:12). வட தமிழகத்தில் பல்லவர்களாலும், தென் தமிழகத்தில் பாண்டியர்களாலும் குளத்துப் பாசனம் தொடர்பான முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டதை கல்வெட்டின் துணைகொண்டு உய்த்துணரலாம். எனவே, தமிழ்நாட்டின் வறண்ட மண்டலங்களில் உருவாகிய நீர் ஒழுங்குமுறை அமைப்புகளில் ஒன்றாகக் குமிழித் தொழில்நுட்பம் காணப்படுகிறது. தமிழ்நாட்டின் வறண்ட வேளாண் மண்டலங்களான புதுக்கோட்டை, சிவகங்கை, மதுரை, ராமநாதபுரம் மற்றும் செங்கல்பட்டுப் பகுதிகளில் இந்தக் குமிழித் தொழில்நுட்பம் இன்னும் பயன்பாட்டில் உள்ளது. வறண்ட மண்டலங்களில் குளத்து நீர்ப்பாசனம் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டதன் மூலம் வேளாண்மை பெருகி கிராமங்கள், வட்டார நிலப் பிரிவுகளான கூற்றம், நாடு, கோட்டம், பாடி போன்றவை உருவாகவும், குல அடிப்படையிலான சமூகமும் உள்ளூர்த் தலைவர்களும் தோன்ற அடிகோலின.

குமிழியின் அமைப்பு

தூம்பின் உள்முனையில் அல்லது உள்வாயிலில் அதன் மேல்பரப்பில் நீர் தூம்புக்குள் உட்செல்லும் வகையில் சிறிய துளை ஒன்று இருக்கும். பேழை அல்லது சிறிய பெட்டி போன்ற கட்டமைப்பின் மூடு பலகைக்கல்லில் நீர் செங்குத்தாகச் செல்லும் வண்ணம் வட்டவடிவில் இத்துளை காணப்படும். இத்துளைவழியாக நீர் தூம்பினுள் செல்லும்பொழுது காற்று குமிழிகளாக இதன் வழியே வெளியேறுவதால் இது குமிழி எனப்பெயர் பெற்றது. பேழையின் இருபுறமும் சிறிது இடைவெளியில் இரு கல்தூண்கள் (கால்) செங்குத்தாக நிறுத்தப்பட்டிருக்கும் (படம் 18-21). இவ்விரு கல் தூண்கள் ஒன்றோடொன்று உயரத்திற்கு ஏற்றவாறு மூன்று அல்லது நான்கு கிடைமட்ட பலகைக்கல் கொண்டு குறுக்காகச் சம இடைவெளியில் இணைக்கப்பட்டிருக்கும். இவ்விணைப்புப் பலகைக்கற்கள் மிண்டகப்படை என்று அழைக்கப்படுகின்றன. தூணின் உயரம் என்பது குளத்தின் ஆழம் அல்லது குளத்தின் அதிகபட்ச நீர் மட்டத்தைப் பொறுத்தது. பொதுவாக, தூணின் உயரம் 3 மீ. முதல் 6 மீ. வரை இருக்கும். இரண்டு தூண்களுக்கு இடையே உள்ள தூரம் 1 முதல் 1.5 மீ. வரை மாறுபடும். ஒவ்வொரு இணைப்புக் கல்லின் மையத்திலும் ஒரு வட்டவடிவத் துளை இருக்கும். அனைத்துத் துளைகளும் நேர்க்கோட்டில் ஒரு செங்குத்து அச்சில் இருக்கும். இத்துளைகள் வழியாக மேலிருந்து கீழ்நோக்கி ஒரு குச்சி செலுத்தப்படும். இதற்கு மிண்டகம் என்று பெயர். அக்குச்சியின் கீழ்முனை தூம்பின் உள்முனையில் இருக்கும் குமிழித்துளையுடன் சரியாகப் பொருந்தும் வகையில் அமைக்கப்பட்டிருக்கும். இதன் மூலம் குமிழியின் வாய்ப்பகுதியை மூடவும் திறக்கவும் இயலும். பொதுவாக, துளையின் விட்டம் 15-25 செ.மீ. இருக்கும். துளையை அடைக்கும் குச்சியினை மேலே உயர்த்தினால் நீர் நுழைவாயில் வழியாகச் செங்குத்தாகத் தூம்புக்குள் நுழையும். நீர் துளைக்குள் நுழையும்போது உள்ளே இருக்கும் காற்று குமிழியாக வெளிப்படும். தூம்பின் உள்முனையில் மேல் இருக்கும் வட்டவடிவத் துளையைத் தவிர தூம்பின் உள்வாயிலுக்குக் கீழாக இரண்டு அல்லது மூன்று துளைகள் ஒரு கிடைமட்ட அச்சில் கற்பேழைக்குக் கீழே இருக்கும். இத்துளைகள் சேரோடி என்றழைக்கப்படும். மிகவும் அரிதான நேரங்களில் இரண்டு அல்லது மூன்று துளைகள் கொண்டிருப்பதை மேலப்பனையூர் மற்றும் விசலூரில் உள்ள நீரியல் கருவிகளில் காணலாம் (இராசேந்திரன் 2008:808-94; 692).

சேரோடியின் அளவு குமிழிவாயிலின் அளவை விட சற்றுப் பெரியதாகக் காணப்படும். சேரோடி என்றழைக்கப்படும் இத்துளைகள் பொதுவாக ஒரு மரத்துண்டு அல்லது ஒரு கல் கொண்டு அடைக்கப்பட்டிருக்கும். தூம்பில் அடைப்பு ஏற்படும்பொழுது இவை நீக்கப்படும். அவ்வாறு நீக்கப்படும்பொழுது குளத்தில் உள்ள நீர் படுவேகமாகத் தூம்புக்குள் பாயும். நீரின் வேகத்தின் காரணமாகத் தூம்புக்குள் இருக்கும் அடைப்புகள் நீக்கப்பட்டு நீரோட்டம் ஒழுங்குபடுத்தப்படும். ஆகவே, நீரியல் சாதனத்தின் முக்கியமான தொழில்நுட்பக் கூறுகளில் ஒன்றாகச் சேரோடி கருதப்படுகிறது.

மேலே குறிப்பிட்டுள்ளபடி குமிழியின் வழியாகத் தூம்புக்குள் செல்லும் நீர் குளத்திற்கு வெளியே கட்டப்பட்டுள்ள புறமடை எனும் கற்பேழைக்குள் விழுந்து பல்வேறு திசைகளிலும் பாசனத்திற்காகச் செல்லும் (படம் 22). நீர்ப்பாசன நிலத்தின் தேவைகள் அல்லது ஆயக்கட்டின் தேவைகள், குளத்தில் உள்ள நீர் இருப்பு ஆகியவற்றைப் பொறுத்து வெளியேறும் நீரின் அளவு கட்டுப்படுத்தப்படும். சில நேரங்களில் தூம்பிலிருந்து நேரடியாக நீர் வாய்க்கால்களுக்குச் செல்வதும் உண்டு. தூம்பு நீர்வதி விழுந்த கால் என்ற கல்வெட்டுச் சொற்றொடர் தூம்பில் இருந்து நீர் நேரடியாக வெளியேறுவதைக் குறிக்கிறது (தெ.க.தொ. 7:93).

குமிழிக்கு முன்பாகச் செவ்வக வடிவத்தில் உள்வாயில் திறப்புடன் தொட்டி போன்ற அமைப்பு காணப்படும். இத்தொட்டி போன்ற அமைப்பு தேவையற்ற சேர் குமிழியிலோ அல்லது தூம்பிலோ அடைபடாத வகையில் காக்கின்றன. இவை செங்கல் அல்லது கற்களால் கட்டமைக்கப்பட்டிருக்கும். மேலும் ஒரு சிறிய பலகைக்கல் குமிழித் தூண்களின் மீது உட்புறமாகச் சாய்த்துவைக்கப்பட்டிருக்கும். இதற்குச் சாத்துக்கல் என்று பெயர். இச்சாத்துக்கல் தூண்கள் சாய்ந்துவிடாமல் பாதுகாப்பதுடன், தூணைச் சுற்றி மண் அரிப்பு ஏற்படாமல் பாதுகாக்கின்றது. காலத்தால் முந்திய கல்வெட்டுகள் சில இச்சாத்துக்கல்லில் எழுதப்பட்டுள்ளன. ராசாலிப்பட்டி, கீழ்வேதி, அன்னவாசல், தியாகை ஆகிய இடங்களில் இத்தகைய கல்வெட்டுகள் காணப்படுகின்றன. தூம்பு குமிழி நிறுவப்பட்ட இடத்திலிருந்து சாய்வாக நிலத்தடியில் கரையின் குறுக்கே சென்று இறுதியாக வெளிப்புற வாய் (கண்) வழியாக நீர் வெளியேறும். இந்த நீரியல் அமைப்பு கூட்டாகவோ அல்லது தனித்தனியாகவோ மடை, தூம்பு மற்றும் குமிழி என்று கல்வெட்டுகளில் பதிவுசெய்யப்பட்டுள்ளன. தென் தமிழகத்தில் மடை/குமிழி என்றும், வட தமிழகத்தில் இந்நீரியல் சாதனம் தூம்பு என்றும் குறிப்பிடப்படுகிறது.

நீரியல் சாதனத்தை உற்று நோக்கும்பொழுது அதன் அமைப்பில் காணப்படும் சில தொழில்நுட்பக் கூறுகளை அறிந்துகொள்ள முடிகிறது. தூம்பு இருவகையான கட்டுமானத்தைக் கொண்டிருக்கிறது. தொடக்ககாலத்தில் தூம்பின் முன் உள்ள நுழைவு வாயில் வழியாகக் கிடைமட்ட அச்சில் நீர் நேரடியாகப் பாய்ந்துசென்றிருக்கவேண்டும். பின்னர், நீர் கிடைமட்டமாகப் பாய்வதற்குப் பதிலாக முன்னர் குறிப்பிட்டது போல் செங்குத்தாகத் தூம்பினுள் பாய்ந்தது. ஆதலால் முதல் வகை மடை என்றும், இரண்டாவது வகை குமிழி என்றும் அழைக்கப்பட்டிருக்கலாம். எனவே தான் இரண்டாம் வகை தொழில்நுட்பம் அறிமுகமான

பின்னரும் இந்நீரியல் சாதனம் மடை என்ற பழைய பெயரிலேயே அழைக்கப்பட்டிருக்க வேண்டும். முதல் வகையில் நீர் நேரடியாக வழித்தடத்தில் நுழைந்ததால் தூம்பினுள் வண்டல் மண் தேங்கிக் காலப்போக்கில் தண்ணீரின் சீரான வெளியேற்றம்/ஓட்டம் தடைபடுவதற்கு வழிவகுத்தது. பின்னர், ஒன்று அல்லது இரட்டைத் துளைகள் கொண்ட பலகைக்கல் தூம்பின் நுழைவு வாயிலில் வைக்கப்பட்டது. பின்னர், வாயிலின் அளவு தூம்பு வாயிலின் அளவைவிட சிறியதாக வடிவமைக்கப்பட்டது. இந்த ஏற்பாடு நீரின் வேகத்தின் காரணமாக அனைத்து வண்டல் மண்ணையும் எடுத்துச் செல்லும் வகையில் அமைந்ததால் தூம்பில் அடைப்பு ஏற்படாமல் தாமாகவே சுத்தப்படுத்திக்கொண்டன. பின்னர், துளைகளின் எண்ணிக்கையும், அளவும் வடிவமும் தேவைக்கேற்ப மீண்டும் மாற்றப்பட்டன. எடுத்துக்காட்டாக, மூன்று துளைகள் ஒரு முக்கோண வடிவத்தில் மேல் ஒன்றும், கீழ் இரண்டுமாக வைக்கப்பட்டன. எப்போதாவது, மேலே இரண்டு வட்டவடிவத் துளைகளும், கீழே ஒரு செவ்வக வடிவத்திலும் காணப்படுகின்றன. கீழ்த் துளையின் அளவு பெரும்பாலும் மேல் துளைகளைவிட அளவில் பெரியதாக இருக்கும்.

இரண்டாவது கட்டத்தில், தூம்பினுள் செங்குத்து அச்சில் நீர் மேலே இருந்து நுழைய அனுமதித்த பிறகும் வடிகால் வாயின் முன்புறத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ள துளைகள் செவ்வக வடிவில் தொடர்ந்தன. இவை மண் அடைப்பை நீக்கும் சேரோடிகளாக விளங்கின. இந்த ஏற்பாட்டின் மூலம் தூம்பினுள் செல்லும் நீரின் நுழைவுமுறை ஒழுங்குபடுத்தப்பட்டது. மேல் துளை (குமிழி) வழியாக நீர் செங்குத்து அச்சில் நுழையும்போது, தூம்பின் கிடைமட்ட அச்சில் காணப்படும் துளைகள் கல் அல்லது மரம் கொண்டு அடைக்கப்பட்டிருக்கும். தூம்பில் அடைப்பு ஏற்பட்டால் இவ்வடைப்புகள் நீக்கப்பட்டு நீர் தூம்பினுள் வேகமாக அதிக சக்தியுடன் செல்ல அனுமதிக்கப்பட்டு அடைப்புகள் நீக்கப்பட்டு நீரோட்டம் சீர் செய்யப்படும். இந்தச் செயல்முறை சேரோடி என்று அழைக்கப்படுகிறது.

பெருங்குமிழி, சிறுகுமிழி போன்ற சொற்களின் பயன்பாடு குளத்தின் அளவிற்கு ஏற்றவாறு மாறுபடுகிறது என்பதைக் குறிக்கிறது. அதேபோல நடுமடை, கடைமடை போன்ற சொற்கள் குளத்தின் வெவ்வேறு இடங்களில் குமிழிகள் நிறுவப்பட்டிருப்பதைக் கூறுகின்றன. பெரிய குமிழி பொதுவாகக் குளத்தின் மையப் பகுதியில் நடுமடையாக நிறுவப்படும். குளத்தின் நீரை முழுவதுமாக வெளியேற்ற இது உதவுகிறது. எனவே, குளத்தின் முழு நீர்க் கொள்ளளவையும் பயன்படுத்த, உரிய இடங்களில் குமிழிகள் அமைப்பது மிகவும் முக்கியம். காலும் குளமும் செய்வித்தபடி, குமிழியும் குளமும், இக்குமிழியில் கற்காலும் குமிழியும் மிண்டகமும் கடையங்கிணறும் போன்ற சொற்றொடர்கள் குளத்தில் நிறுவப்பட்ட பல்வேறு நீரியல் சாதனங்களின் பல்வேறு கூறுகளைக் குறிக்கின்றன (முத்துக்குமார் 2019:160-161; பாலமுருகன் மற்றும் சுதாகர் 4-2040; 2017:248). குளத்தின் அனைத்துக் கூறுகளையும் பராமரிப்பதில் அவர்கள் கவனம் செலுத்தினர். இவற்றில் தூண்கள் (கால்) மற்றும் தூம்புகள் ஆகியவை அடிக்கடி பழுதுபார்க்கப்பட்டன என்பதைப் புதுக்கின குமிழி, குமிழி உடைஞ்சு போனகையில் இக்குமிழி படுத்து, குமிழியழிந்து அழிந்த குமிழி புதுக்கினேன் போன்ற கல்வெட்டுச் சொற்றொடர்கள் மேற்கொள்ளப்பட்ட சீரமைப்புப் பணியைக் குறிக்கின்றன (இராசேந்திரன் 2017:46; ராஜன்

2008:276, 260). குமிழித் தூண் (கால்) சில இடங்களில் மணவாளக்கால் *(*இராசேந்திரன் *1991:40; 1993:12; 2019:68, 76, 79, 85)* என்றும் பெட்டைக்கால் (இராசேந்திரன் *2017:89) 1991:39; 2019:91)* என்றும் அழைக்கப்படுகிறது. மணவாளக்கால் என்பது ஆண்களின் தூண் எனவும், குமரிக்கால் அல்லது பெட்டைக்கால் என்பது பெண்களின் தூண் என்றும் பொருள் கொள்ளலாம். கிடைத்த குறைந்த அளவிலான சான்றுகளின் அடிப்படையில் எந்த இறுதி முடிவுக்கும் வருவது கடினம். இருப்பினும், இதை இரண்டு வழிகளில் உய்த்துணரலாம். முதலில் நிறுவப்பட்ட தூண் மணவாளக்கால் என்றும், இரண்டாவதாக நிறுவப்படும் தூண் குறுக்குக் கிடைமட்டப் பலகைக்கல் மூலம் ஒன்றோடொன்று இணைக்கப்பட்டு அதன் மூலம் வளமை பெருக்கப்படுவதால் குமரிக்கால் என்றும் அழைக்கப்பட்டிருக்கலாம். இல்லையெனில், ஆண்களால் நிறுவப்பட்டதை மணவாளக்கால் என்றும் பெண்களால் நிறுவப்பட்டதை குமரிக்கால் என்றும் அழைக்கப்பட்டிருக்கலாம். கல்வெட்டுகள் இரண்டு கருத்தையும் ஏற்றுக்கொள்ளும் வகையில் சான்றுகள் அளிக்கின்றன. செட்டிமுத்திப்பட்டியில் உள்ள குளத்தில் நிறுவப்பட்ட குமரிக்கால் என்றழைக்கப்படும் தூண் ஒரு பெண்ணால் நிறுவப்பட்டது. சத்தியமங்கலம், வயலோகம், ராசிபுரம் மற்றும் உப்பிலிக்குடி ஆகிய இடங்களில் உள்ள குளத்தில் ஆண்களால் நிறுவப்பட்டவை மணவாளக்கால் என்றும் அழைக்கப்படுகிறது. இத்தகைய சான்றுகள் பெரும்பாலும் புதுக்கோட்டை வட்டாரங்களிலேயே கிடைக்கின்றன (இராசேந்திரன் *1991:40; 1993:14; 1997:24; 2003:20-22;* பாஸ்கரன் மற்றும் பலர்.*,2005:30).* மிண்டகம் என்ற சொல் நெய்வேலி, வைகப்பட்டி, தேரவூர் (இராசேந்திரன் *1989;* இராசேந்திரன் *2017:28, 220)* ஆகிய ஊர்களின் கல்வெட்டுகளில் காணப்படுகிறது. இதை கற்கால் நாட்டி மிண்டகமும் செய்வித்தான், இக்குளத்தில் கற்காலும் மிண்டகமும் கடையங்கிணறும் செய்வித்தான் என்ற சொற்றொடர்கள் மூலம் அறியலாம். குமிழி, கால், மிண்டகம் என்ற சொற்கள் நீரியல் சாதனத்தின் பல்வேறு கூறுகள் என்பதை உணரலாம் (இராசேந்திரன் *2017:220, 248).* தமிழ்ப் பேரகராதி மிண்டு என்ற சொல் நெம்புகோலுக்குப் பயின்று வருவதைக் குறிக்கிறது. எனவே, இந்தச் சொல்லைப் புரிந்துகொள்வதற்கு நேரடியான சான்று இல்லாததால், இரு கல்தூண்களை இணைக்கும் பலகைக்கல்லில் காணப்படும் துளையின் வழியாகச் செங்குத்தாகக் குச்சியைச் செலுத்தி அந்நாழிவாயை அடைக்கும் குச்சி அல்லது கம்பு மிண்டகம் என்று கருதப்படுகிறது. இரண்டு செங்குத்துத் தூண்களையும் ஒன்றோடொன்று இணைக்கும் கிடைமட்ட பலகைக்கற்கள் மிண்டகப்படை என்று அழைக்கப்படுகின்றன (முத்துக்குமார் *2017).*

இத்தொழில்நுட்பம் புதுக்கோட்டைப் பகுதியிலும், பின்னர் தமிழகத்தின் பிற பகுதிகளிலும் குறிப்பாகப் பாண்டி நாட்டில் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டதாகத் தெரிகிறது. தொழில்நுட்ப வளர்ச்சியின் முதல் கட்டத்திற்குப் பயன்படுத்தப்பட்ட மடை என்ற சொல், பிந்தைய நிலையில் குமிழியைக் குறிக்க தொடர்ந்து பயன்படுத்தப்பட்டது. இந்தத் தொழில்நுட்பம் சார்ந்த நீரியல் முறையானது சமகால நீர் மேலாண்மை அமைப்பின் மிகச்சிறந்த செலவு குறைந்த நுட்பங்களில் ஒன்றாகக் கருதலாம். பொ.ஆ. *6-7*ஆம் நூற்றாண்டில் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட இந்த நீரியல் சாதனம், வறட்சியான மண்டலங்களின் பண்பாட்டையும் பொருளாதாரத்தையும் மிகப்பெரிய அளவில் மாற்றி அமைத்தது என்றால் மிகையாகாது. நம்பகத்தன்மை வாய்ந்த, நிலையான, குறைந்த செலவு மற்றும் பராமரிப்பு கொண்ட இந்நீரியல் சாதனம் மனிதகுலத்தின் தொழில்நுட்பக்

கண்டுபிடிப்புகளில் ஒன்றாகக் கருதலாம். இத்தொழில்நுட்பம் பிற இடங்களுக்கு வேகமாகப் பரவியமையும், நீண்ட காலம் நின்று நிலைத்தமையும் அத்தொழில்நுட்பத்தின் தேவையையும், நம்பகத்தன்மையையும் மேலும் பறைசாற்றுவனவாய் உள்ளன.

குளங்களின் கட்டுமானம் மற்றும் பராமரிப்பு

ஒரு குளத்தின் கட்டுமானத்திற்கு உள்ளூர் நிலவியல், நிலத்தின் தன்மை, மழைப்பொழிவின் அளவு, பருவமழையின் தாக்கம் மற்றும் நீரியல் சுழற்சியின் பிற நுணுக்கமான கூறுகளைப் பற்றிய பரந்த அறிவும், பட்டறிவும் தேவைப்படுகிறது. நீர்ப்பிடிப்புப் பகுதி, நீர்த்தேக்கத்தின் இடம் மற்றும் நீர்ப்பாசனம் செய்யப்பட வேண்டிய நிலம் ஆகியவற்றைப் புரிந்துகொண்ட பின்னரே குளம் அமைக்க இயலும். நீர்பிடிப்புப் பகுதி, நீர்த் தேக்கத்தின் பரப்பளவு, நீர்க்கொள்ளளவு, கட்டளைப் பகுதி, நீரோட்டத்திற்குத் தேவைப்படும் நிலத்தின் சாய்வு அல்லது பாங்கு, அப்பகுதியின் மழைப்பொழிவு மற்றும் நீரியல் பண்புகள் குறித்த நுணுக்கமான தரவுகள் சேகரிக்கப்பட்டு அதற்கேற்ப கரை, கலிங்கு, குமிழி மற்றும் கால்வாய் ஆகியவற்றைக் கொண்டு குளம் வடிவமைக்கப்படும்.

சில பழங்கால ஏரி எனப்படும் பெரிய நீர்த்தேக்கங்கள் அதன் மையப் புள்ளியில் இருந்து 2 கி.மீ. தொலைவில் உபரி நீர் வெளியேற்றும் கலிங்குகள் அமைந்துள்ளன. எடுத்துக்காட்டாகப் புதுக்கோட்டைக்கு அருகில் உள்ள கவிநாட்டுக் கண்மாயில் அமைக்கப்பட்டுள்ள கலிங்கினைக் குறிப்பிடலாம். கலிங்கு குளத்தின் பாதுகாப்பிற்கு மிகமுக்கியமானது என்பதால் நிலத்தின் உயர்வு, தாழ்வு, குளத்தின் மேடு, பள்ளங்களை நன்கு புரிந்துகொண்டிருக்க வேண்டும் என்பதே இதன் பொருள். இதைத் தவிர குளத்தின் கட்டுமானம் மற்றும் குமிழிகளின் வடிவமைப்பு என்பது மண் இயக்கவியல் மற்றும் நீரியல் பண்புகளை உள்ளடக்கியதாகும். சில சமயங்களில், மண் சுமந்து கரை எழுப்புவதற்கு பதிலாகக் குளத்தைக் கட்டுவதற்கு அப்பகுதியில் காணும் இயற்கையான பாறை அமைப்புகளைப் பயன்படுத்தி உள்ளனர். நார்த்தாமலையில் கட்டப்பட்ட அணிமத ஏரி மற்றும் பெருமானாடு ஆகிய இடங்களில் கட்டப்பட்ட குளங்களை இத்தகைய கட்டுமானங்களுக்குச் சிறந்த எடுத்துக்காட்டுகளாகக் குறிப்பிடலாம்.

எண்ணற்ற இலக்கிய, கல்வெட்டுப் பதிவுகள், குளம் அமைப்பதும், குமிழி அமைப்பதும் மனிதகுலத்திற்கு உகந்த உன்னதப் பணியாகக் கருதப்பட்டதைச் சுட்டிக் காட்டுகின்றன. சங்க காலச் சோழ மன்னன் கரிகாலன் காவிரி ஆற்றின் கரைகளை உயர்த்தி, வெள்ளநீரைக் கால்வாய்கள் மூலம் பாசனத்திற்குத் திருப்பி விடும் நுட்பத்தை அறிமுகப்படுத்தியதையும், குளங்களை வெட்டி நாட்டை வளப்படுத்தியதை சங்க இலக்கியமான பட்டினப்பாலை (283, 284) எடுத்துரைக்கிறது (Nilakanta Sastri 1955:583). சங்கத்திற்குப் பிந்தைய படைப்புகளான சிறுபஞ்சமூலம் மற்றும் திரிகடுகம் ஆகியவை மனிதர்களின் புண்ணிய செயல்களில் ஒன்றாகக் குளங்கள் வெட்டுவதைப் போற்றுகின்றன.

பொ.ஆ. 7-8ஆம் நூற்றாண்டின் கல்வெட்டுப் பதிவுகள், ஆட்சியாளர்கள் அந்தந்தப் பகுதிகளில் ஏராளமான நீர்த்தேக்கங்களை (குளங்கள், ஏரிகள்) எழுப்பியதாகக் கூறுகின்றன.

பல்லவ மன்னன் முதலாம் மகேந்திரவர்மன் (பொ.ஆ.610-630) மாமண்டூருக்கு அருகில் மகேந்திர-தடாகம் மற்றும் சித்திரமேகத்-தடாகம் எனப்படும் பெரிய நீர்த்தேக்கங்களைக் கட்டினார் (க.ஆ. 83/1943-44; இ.க.தொ.IV, எண்19, ப.152; *Manual of North Arcot District II, p.43; Manual of North Arcot District, Pt.1, p.305*). முதலாம் பரமேஸ்வரவர்மன் (பொ.ஆ. 670-700) (தெ.க.தொ. I:151) பரமேஸ்வர-தடாகம் என்று அழைக்கப்படும் குளத்தை எழுப்பியதாகக் கூரம் செப்புத் தகடு சான்றளிக்கிறது. பல்லவ மன்னன் இரண்டாம் நந்திவர்மன் (பொ.ஆ.731-796) ஆட்சியின்போது, ராசாலிப்பட்டி என்ற இடத்தில் வாலி வடுகன் என்றழைக்கப்படும் கலிமூர்க்க இளவரையன் என்பவன் வாலி ஏரி என்று தனது பெயரில் குளத்தை எழுப்பி அக்குளத்தில் குமிழியும் அமை த்துக்கொடுத்தான் என்று கல்வெட்டு குறிப்பிடுகிறது (பு.க.தொ. 17). அதேபோல் திரையனேரி மற்றும் காவேரிப்பாக்கம் ஏரிகள் மூன்றாம் நந்திவர்மனால் கட்டப்பட்டன (மினாட்சி 1938:119; 124). மேற்குறிப்பிட்ட சான்றுகள் தொடக்க காலத்தில் பெரும்பாலான குளங்கள் அரசரால் அல்லது அரசால் நிதியளிக்கப்பட்டுத் தொடங்கப்பட்டவை என்பதை அறியமுடிகிறது. இருப்பினும், குளம் கட்டப்பட்டு அதன் பின்னர் குளத்தின் பராமரிப்பு ஊர்ச்சபையிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டது. பொ.ஆ. 6 மற்றும் 9ஆம் நூற்றாண்டுகளுக்கு இடைப்பட்ட காலத்தில் இதுபோன்ற கட்டுமான நடவடிக்கைகள் அதிகமாக இருந்ததாகக் கல்வெட்டுச் சான்றுகள் தெரிவிக்கின்றன. எடுத்துக்காட்டாக, புத்தேரி நீர்த்தேக்கம் ஆதித்ய சோழனால் கட்டப்பட்டது (க.ஆ. 62/1935-36). காவிரிக்குளம் மற்றும் பரமேஸ்வரப் பேரேரி ஆகியவை முதலாம் இராஜராஜனால் கட்டப்பட்டன (தெ.க.தொ. 17:336). அதேபோல், குறுநிலமன்னர்கள், உள்ளூர்த் தலைவர்கள், அதிகாரிகள் மற்றும் தனி நபர்களும் எண்ணற்ற குளங்களை வெட்டியுள்ளனர். இதில் ஊர்ச்சபை அல்லது சமூகம் நேரடியாக ஈடுபட்டதை முதலாம் ராஜராஜனின் 11ஆவது ஆட்சியாண்டில் வெளியிடப்பட்ட தருமபுரிமாவட்டம் ஓமலூர் வட்டத்தில் உள்ள தாகசமுத்திரக் கல்வெட்டின் மூலம் அறியமுடிகிறது. இக்கல்வெட்டு இரண்டு நன்கொடையாளர்களும் முதலில் தங்கள் கையில் மண்ணை ஏந்தி வேலையைத் தொடங்கிவைத்தனர் என்பதை இவ்விருவோம் எங்கள் கையால் மண்ணொழுக்கி இவ்வேரி கட்டினோம் என்ற சொற்றொடர் மூலம் அறியமுடிகிறது (சண்முகம் 2001:37). இதனால், குளங்கள் கட்டும் பணி முதலில் அரசால் தொடங்கப்பட்டு, பின்னர் அப்பொறுப்பு உள்ளூர்ச் சமூகங்களுக்கு மாற்றப்பட்டது என்பதை அறியமுடிகிறது. பிற்காலக் கல்வெட்டுகள் பழுதுபார்க்கும் பணிகள், சிதைந்த குமிழிகளைப் பழுதுபார்த்தல், மீண்டும் நிறுவுதல் போன்ற பராமரிப்புப் பணிகளையே பெரும்பாலும் பேசுகின்றன. இவை பொ.ஆ. 9ஆம் நூற்றாண்டிற்கு முன்பே தமிழ்நாட்டில் குளத்துப் பாசனம் நன்கு நிறுவப்பட்டிருந்ததைத் தெளிவாகக் காட்டுகின்றன.

குளங்கள் பராமரிப்பு

குளம் தூர்வார்தல், குளத்தை விரிவுபடுத்துதல், குமிழிகளைப் பலப்படுத்துதல், தூம்பின் அடைப்பை நீக்கிச் சுத்தம் செய்தல், குமிழ், கால், தூம்பு, கலிங்கு, மடை போன்றவற்றை மீண்டும் புனரமைத்தல் ஆகியன குளத்து நீர்ப் பாசனப் பராமரிப்பில் கடைப்பிடிக்க வேண்டிய முக்கியமான பணிகளாகும். குளத்தின் சீரான செயல்பாட்டிற்காக அரசும், ஊர்ச் சபையும் பொதுமக்களும் காட்டிய முனைப்பு நீர்ப்பாசனத்திற்குக் கொடுக்கப்பட்ட முக்கியத்துவத்தைக் காட்டுகிறது. இதில் பல்வேறு

சமூகப் படிநிலையில் உள்ள பலர் பங்குபெற்றுத் தத்தம் பணியைச் செவ்வனே ஆற்றிச் சமூகப் பொறுப்புடன் முழு நீர்ப்பாசன அமைப்பையும் செயல்படுத்தினர்.

தூர் வார்தல் மற்றும் கரை உயர்த்துதல்

குளத்துநீர்ப் பாசனத்தில் முக்கியமான பிரச்சனை குளத்தின் நீர்ப்பிடிப்புப் பகுதிகளில் விரைவாக வண்டல் படிவதாகும். நீர்க்கோவை என்னும் நீர்ப்பிடிப்புப் பகுதிகளில் இருந்து பல்வேறு வாரிகள் மூலம் தொடர்ந்து நீர் வருவதால் குளங்களில் வண்டல் மண் உருவாகிறது. குளத்தில் வண்டல் மண் தேங்குவதால், குளத்தின் சேமிப்புத் திறன் அல்லது நீர்க்கொள்ளளவு குறைகிறது. குளத்தின் சேமிப்புத் திறன் குறையும்பொழுது அதன் பாசனப் பகுதியைத் தொடர்ந்து பாதிக்கிறது. அதனால், வண்டல் மண் அவ்வப்போது அகற்றப்பட வேண்டும். இல்லையெனில், நீரியல் சாதனமான குமிழிகளும், மடைகளும் பாதிக்கப்படும். பொதுவாக, ஒரு குளத்தின் நடுவில் வண்டல் அதிகமாகப் படிகிறது. குளத்தின் நடுவில் வண்டல் மண் படியும் அளவு பக்கவாட்டு அல்லது கரைகளுக்கு அருகில் பதிவதைவிட அதிகமாக இருக்கும். எனவே, ஒரு குளத்தில் உள்ள நீரின் அளவு, அதில் குவிந்திருக்கும் வண்டல் மண்ணின் அளவிற்கு நேர் விகிதாசாரமாகும். குளங்களுக்கு நீர் கொண்டுவரும் வாரிகளிலும் குளத்திலிருந்து நீரை வயல்களுக்குக் கொண்டு செல்லும் வாய்க்கால்களில் ஏற்படும் வண்டல் படிவு காரணமாகக் குளத்துக்கு நீர் வருவதும், கட்டளைப் பகுதிக்கு நீர் செல்வதும் பாதிக்கப்பட்டு இறுதியில் குளம் செயல் இழந்து போகும். எனவேதான் ஏராளமான நீர்ப்பாசனக் குளங்கள் அதிக பயன்பாட்டில் இல்லாமல் இருக்கின்றன. சில நேரங்களில் அவை முற்றிலுமாகவும் கைவிடப்பட்டன. குளத்தின் சேதமடைந்த நிலையை உடைகுளம் எனக் கல்வெட்டுகளில் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளது (பு.க.தொ. 89, 274, 342, 349, 421, 766). புதுக்கோட்டை மண்டலத்தில் படிந்த வண்டல் மண்ணை அகற்றும் பணியைக் கல்லுவித்தல் என்பர். சோழ மன்னன் பரகேசரியின் (பொ.ஆ.923 மற்றும் 924) 15ஆவது மற்றும் 16ஆவது ஆட்சியாண்டில் முறையே வெளியிடப்பட்ட இரு நெருஞ்சிக்குடிக் கல்வெட்டுகள் நெருஞ்சிக்குடிக் குளத்தில் வண்டல் மண் அகற்றப்பட்டதைக் குறிப்பிடுகின்றன. முதல் கல்வெட்டில் பொன்னாண்டாடி என்பவர் வழங்கிய தொகையைக் கொண்டு வண்டல் மண் அகற்றும் பொறுப்பை ஊரார் ஏற்றுக்கொண்டனர் (பு.க.தொ. 59). அதற்கு அடுத்த ஆண்டு (பொ.ஆ.924) மற்றொரு நபர் வழங்கிய தொகையைப் பயன்படுத்தி அப்பணியைத் தொடர்ந்தனர் (பு.க.தொ. 60). இந்த இரண்டு பதிவுகளும் ஒவ்வொரு ஆண்டும் குளத்தில் வண்டல் மண் அகற்றப்பட்டதை மறைமுகமாக நமக்கு எடுத்துரைக்கின்றன. இந்த வகையான பணிக்காகக் கொடைகள் வழங்கப்பட்டதைப் பல கல்வெட்டுகள் மூலம் நாம் காண்கிறோம். பொ.ஆ. 768இல் வெளியிடப்பட்ட இரண்டாம் நந்திவர்மனின் கல்வெட்டு ஊர்க் குளத்தில் படியும் வண்டல் மண்ணை ஆண்டுதோறும் அகற்ற பையூர் கணத்திடம் (சபை) பொறுப்பு ஒப்படைக்கப்பட்டது. இப்பணி வணிகர் ஒருவரிடம் இருந்து அவர்கள் பெற்ற 6,400 காடி நெல்லில் இருந்து பெறப்படும் வட்டியில் இருந்து அச்செலவு ஈடுசெய்யப்பட்து (தெ.க.தொ. 12:34).

பாண்டிய மன்னன் ஸ்ரீமாறன் ஸ்ரீ வல்லபனின் (பொ.ஆ.816-862) சாத்தனூர்க் கல்வெட்டுகள் இருப்பைக்குடி கிழவன் எட்டிசாத்தன் பல குளங்களை ஏரிகளாக (நீர்த்தேக்கங்களாக) மாற்றினார் என்பதை முன்பே குறிப்பிட்டுள்ளோம். இந்த விரிவாக்கப்பட்ட நீர்நிலைகள் அனைத்தும் அவரது பட்டப்பெயர் கொண்டு கிழவனேரி என்றழைக்கப்பட்டன. பழைய குளக்கரைகளை (பழங்கரை

இழித்து) மறுசீரமைப்பு செய்ததன் மூலம் அல்லது கரைகளை உயர்த்தியதன் மூலம் (ஏறுவித்து) பல குளங்களை விரிவுபடுத்தினார். ஏற்கனவே உள்ள குளங்களைச் சீரமைக்கும் போது, பல இடங்களில் கல் குமிழிகளை (கல் நாட்டி/மடை கற்படுத்தும்) நிறுவினார். எடுத்துக்காட்டாக, அவர் சாத்தனூர் பெருங்குளத்தில் (தெ.க.தொ. 14:43-44) வேப்பமடை, பொன்னான் மடை, பூங்குறி மடை ஆகிய மூன்று குமிழிகளை நிறுவினார் (தெ.க.தொ. 14:43-44). மடை கல்படுத்தும் என்ற சொல் முன்பு செங்கற்களால் கட்டப்பட்ட மடை தற்பொழுது கல்லால் மறுகட்டமைப்பு செய்யப்பட்டதைக் கூறுகிறது. பொ.ஆ. 8 ஆம் நூற்றாண்டின் நடுப்பகுதியில் நெடுமாறன் என்ற மன்னரால் முன்பு நிறுவப்பட்ட ம டை யை எட்டிச்சாத்தன் புதுப்பித்ததாகக் கல்வெட்டு மேலும் கூறுகிறது. குளங்கள் ம ற்றும் ஏரிகள் ஆகியவற்றிலிருந்து தண்ணீரை ஒழுங்குபடுத்த நீரியல் கருவிகள் (மடைகள்/குமிழிகள்/தூண்கள்/தூம்புகள்) அமைப்பதில் மன்னர்கள் மற்றும் உயர் அதிகாரிகள் நேரடியாக ஈடுபட்டனர் என்பதை இக்கல்வெட்டுகள் உறுதிப்படுத்துகின்றன. இருப்பைக்குடி (இருக்கன்குடி) குளத்தின் கரைக்குக் கீழே கல்லால் (கற்பிழந்து) தூம்பு கட்டப்பட்டது எனத் தெரிவிக்கிறது (தெ.க.தொ. 14:44). அவர் சத்தனூர் பெருங்குளம், மாறனூர் பெருங்குளம், சிறுபுத்தூர் பெருங்குளம், மாலங்குடி பெருங்குளம் போன்றவற்றைப் பழுது பார்த்ததால் பின் அவரது பெயரால் கிழவனேரி என்று அழைக்கப்பட்டன. பழைய கரைகளைப் புதுப்பித்தல், புதிய குமிழிகள் மற்றும் உள்வாயில்களில் கற்களைப் பாவுதல் (தெ.க.தொ.: 14, 43, 44, 832, 834) ஆகியவற்றில் அவர் சிறப்புக் கவனம் செலுத்தினார். குளங்களின் பழைய மண்கரைகளை அகற்றி அவற்றைக் கல்லால் பலப்படுத்திக் கரையின் நீளத்தை அதிகரித்துக் கரையைச் சீரமைத்தார். அவர் பொன்னான் மடை மற்றும் பூங்குறி மடை போன்ற புதிய குமிழிகளை அமைத்தார். சாத்தனூர் பெருங்குளத்து வேப்பமடை கற்படுத்தும் எனும் சொற்றொடர் அவர் வேப்பமடை எனப் பெயரிடப்பட்ட மடையைக் கற்களைக்கொண்டு புதுப்பித்துள்ளார் என்பதைத் தெளிவாகக் கூறுகிறது.

பொ.ஆ. 1013இல் சோழ மன்னன் முதலாம் ராஜராஜனின் 22ஆவது ஆட்சியாண்டில் வெளியிடப்பட்ட திருவிளங்குடிக் கல்வெட்டு நிலச் சீரமைப்பைப் பற்றிப் பேசுகிறது (பு.க.தொ. 90). குடிக்காடு குளம் உடைகுளமாய் காடெழுந்து குளங்கல்லுவிக்க என்ற கல்வெட்டுச் சொற்றொடர் குளம் பராமரிப்பு அற்று இருந்ததால் மகாசபை குளத்தைப் பழுதுபார்ப்பதற்காக நூற்றுவேலி என்ற பெயருடைய நிலத்தைக் கோவிலுக்குக் கொடையாக விற்றுப் பழுதுபார்த்தனர். குளத்தைப் பராமரிப்பது ஒரு கூட்டுச் சமூக நடவடிக்கையாகக் கருதப்படுவதை இது காட்டுகிறது.

புதுக்கோட்டைப் பகுதியில் குளத்தில் உள்ள வண்டல் மண்ணை அகற்றுவதைக் குறிக்கப் பயன்படுத்தப்படும் சொல் கல்லுதல் எனப்படும் (தமிழ்க் கல்வெட்டுச் சொல்லகராதி தொகுதி 1, ப.158). சோழ மன்னன் பரகேசரியின் 16ஆவது ஆட்சியாண்டில் (பொ.ஆ. 941) வெளியிடப்பட்ட நெருஞ்சிக்குடிக் கல்வெட்டு, மாவலூர் கிராமத்தைச் சேர்ந்த கல்லம்பலத்தவன் (பு.க.தொ. 60) அளித்த நன்கொடையில் ஆண்டுதோறும் பெறும் வட்டித்தொகையில் இருந்து வண்டல் மண்ணை அகற்றும் பணியை மேற்கொண்டதைக் குறிக்கிறது.

ஜடாவர்ம சுந்தர பாண்டியனின் (பொ.ஆ. 13ஆம் நூற்றாண்டு) திருவேட்பூர்க் கல்வெட்டு பயன்பாட்டில் இல்லாமல் போன ஒரு குளத்தினை மீண்டும் பயன்பாட்டிற்குக் கொண்டு வந்ததைக்

குளத்தில் நீரும் பற்றாதாய் நாடு பாழாய் இருந்து பட்டுக்கிடக்கையில் இதுக்கு எங்கள் பற்றிலே குளங் கட்டவும் என்ற சொற்றொடர் மூலம் அறியலாம். அதே கல்வெட்டு புதிய குளம் கட்ட நிலம் ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டதைக் குளங்கட்டலாமிடங் குளங் கட்டுவித்து குளமும் வெட்டி வயலும் திருத்தி பயிர் செய்வாராகவும் எனும் கல்வெட்டுப் பதிவு மூலம் அறியலாம் (பு.க.தொ. 45).

கரையை உயர்த்துதல்

குளத்தின் நீர்ப்பிடிப்புத் திறன் அல்லது கொள்ளளவு என்பது கரையின் உயரம் மற்றும் குளத்தின் பரப்பளவு ஆகியவற்றைப் பொறுத்தது. கரையை இரு வழிகளில் உயர்த்தியுள்ளனர். முதல் நிலையில் வழக்கமான பராமரிப்புப் பணியின்போது அணையின் கரையை உயர்த்தி நீரின் கொள்ளளவை அதிகப்படுத்தி அதன் மூலம் பாசனப் பகுதியை விரிவுபடுத்தி உள்ளனர். பொ.ஆ. 7 மற்றும் 8 ஆம் நூற்றாண்டு பாண்டியர் கல்வெட்டுகள் கரையை உயர்த்துவதில் தனித்துவமான தொழில்நுட்பத்தைக் கடைப்பிடித்துள்ளமை தெரிகிறது. எடுத்துக்காட்டாக, குளத்தில் தேங்கி நிற்கும் நீரின் தொடர்ச்சியான அலையால் கரை வலிமை இழந்து பலவீனமடைகிறது. எனவே, கரையின் உள்முகத்தில் அலைகள்/அரிப்பைத் தடுக்கும் வகையில் கல் பாவிக் கரையினைப் பலப்படுத்தினர். கல்வெட்டுகளில் காணும் ‘கற்கோதி’ என்ற சொல் கல்பாவியதைத் தெளிவாகக் குறிக்கிறது (தெ.க.தொ. 4:26). அதேபோல் 'நூலிட்டெறுவித்து' என்ற சொற்றொடர் அவர்கள் கரையை நூல் பிடித்து அளவிட்டு உயர்த்தினர் என்பதை உணர்த்துகிறது. புதுக்கோட்டை மாவட்டம் திருமயம் வட்டத்தில் உள்ள விராய்ச்சிலையில் உள்ள பில்லவனேஸ்வரர் கோவிலின் வடக்குச் சுவரில் காணப்படும் பாண்டிய மன்னன் சுந்தர பாண்டியனின் நான்காம் ஆட்சியாண்டில் (பொ.ஆ. 1280) வெளியிடப்பட்ட கல்வெட்டு நிலவிற்பனை ஆவணத்தைக் குறிக்கிறது. இந் நிலஆவணத்தின் படி, விராய்ச்சிலையைச் சேர்ந்த ஊரார், குளத்தையும், குளத்துடன் சேர்ந்த நிலத்தையும், கால்வாய்களையும் சோதியாழ்வார் என்பவருக்குக் காணியாக விற்று அதில் வரும் தொகையைச் சேதமடைந்த குளத்தின் கரையையும், குளத்தில் குமிழியை ஏற்படுத்திக்கொள்ளவும் அனுமதித்தனர் என்பதை வயலும் குளமும் கல்காலும் காணியாகப்பற்றி என்ற சொற்றொடரும், இக்குளத்தில் கரை தமக்குள் உயர்த்திக் கொண்டு நீரேத்தம் பாத்து முன் குளத்திலே கல்நாட்டி கொள்வாராகவும் என்ற சொற்றொடரும் குறிப்பிடுகின்றன (பு.க.தொ. 421). நில விற்பனையானது பாசன வயல், குளம், குளத்துநீர்ப் பரப்பு மற்றும் கால்வாய் (கால்) ஆகியவை ஒரே அலகாகக் கருதப்பட்டுள்ளதை இக்கல்வெட்டு காட்டுகிறது. குளத்தின் இக்கூறுகளில் ஏதேனும் ஒன்றை விட்டுவிட்டால் குளத்தின் பயன்பாட்டை அது முழுவதுமாக அழித்துவிடும் என்ற அடிப்படையில் அனைத்துக் கூறுகளையும் ஒரே அலகாகக் கருதியிருக்க வேண்டும். சில நேரங்களில் நீர்ப்பிடிப்பு அல்லது நீர்க்கோவைகளில் இருந்து நீர் கொண்டு வரும் வாரிகளும் குளத்துடன் சேர்த்து விற்கப்பட்டன. பில்லமங்கலம் சிவன் கோயில் கல்வெட்டுகளில் காணப்படும் இக்குளத்து பண்டாடு பழநடை பாய்கிற கால்களும், நீர்களும் இக்குளத்துக்கே பாய்வதாகவும் எனக் குறிப்பிடுவதால் நிலங்கள் விற்பனையில் அவர்கள் எவ்வளவு கவனம் செலுத்தினர் என்பதை இவை சுட்டிக் காட்டுகின்றன (பு.க.தொ. 363).

குளப்பரப்பு, குளத்தின் சேமிப்புத் திறன், குளம் கொண்டிருக்கிற நீரின் அளவு, நீர்ப்பிடிப்புப் பகுதிகளில் இருந்து வரும் நீரின் அளவு போன்றவற்றைப் பற்றி ஒருவர் அறிந்திருந்தால் மட்டுமே குளத்தைச் சரியான அளவில் கட்டமைக்க இயலும். இது மிகவும் தொழில்நுட்பம் சார்ந்த

செயல்பாடாகும். அவர்கள் நூல் அல்லது கயிறு பிடித்துக் குளத்தைக் கட்டுவதற்குப் பயன்படுத்தி உள்ளனர். புதுக்கோட்டை மாவட்டத்தில் உள்ள பில்லமங்கலத்தில் உள்ள சிவன் கோவிலில் காணப்படும் பொ.ஆ. 14ஆம் நூற்றாண்டுக் கல்வெட்டு, கரை எழுப்புவதில் நூலின் நோக்கம் மற்றும் பயன்பாட்டைக் குறிக்கிறது (பு.க.தொ. 363). பாண்டிய மன்னன் வீரபாண்டியனின் ஆட்சிக் காலத்தில் வெளியிடப்பட்ட கல்வெட்டு, சுந்தர பாண்டியபுரத்தின் ஊரவருக்கும் (கிராமச் சபை) திருச்சிற்றம்பலம் உடையார் (பு.க.தொ. 363) என்பவருக்கும் இடையே நிகழ்ந்த நிலவிற்பனையில் ஊரவர்கள் குளக்கரைக்கு வெளியே நாட்டப்பட்ட கல்லுக்கும், நாவலூர் வாரிக்கும் இடையே கரையை உயர்த்திக்கொள்ள அனுமதி வழங்கப்பட்தைக் குறிக்கிறது. புறக்கரையில் நாட்டின கல்லுக்கு நேர் நாவலூர் காலளவும் கயிறு பிடித்து கரை சுமந்து கொள்வாராகவும் எனக் குறிப்பிடுகிறது. சில கல்வெட்டுகளில், வரம்பு ஏறிட்டு என்ற சொல் கரையை உயர்த்துவதைக் குறிக்கப் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது (பு.க.தொ. 375).

குளப்பரப்பு விரிவாக்கம்

சிறிய குளத்தின் கரையை உயர்த்துவது அல்லது குளத்தை ஆழப்படுத்துவதன் மூலம் அக்குளம் பெரிய நீர்த்தேக்கமாக அல்லது ஏரியாக விரிவாக்கம் செய்ததற்குக் கல்வெட்டுச் சான்றுகள் பல உள்ளன. குளத்தினை ஏரியாக மாற்றுவது ஒரு உன்னத பணியாகக் கருதப்பட்டது. பொ.ஆ. 7-9ஆம் நூற்றாண்டுகளில் இந்த வகையான செயல்பாடு அதிகமாகக் காணப்படுகிறது. பல்லவ மன்னன் நந்திப்போத்தரையர் (பொ.ஆ. 736) தமது 5ஆவது ஆட்சியாண்டில் வெளியிடப்பட்ட குன்னாண்டார்கோயில் (குன்றாண்டார்கோயில்) கல்வெட்டு, குளத்தை ஏரியாக மாற்றியதைக் குறிக்கிறது (பு.க.தொ. 17). இருப்பைக்குடி கிழவன் சாத்தனூர் பெருங்குளம், மாறனூர் பெருங்குளம், சிறுபுத்தூர் பாழ்க்குளம், மாலங்குடி பெருங்குளம் போன்ற பல குளங்கள் புனரமைக்கப்பட்டு விரிவாக்கப்பட்டதைப் பற்றிப் புகழ்பெற்ற இருக்கைக்குடி கல்வெட்டு தெரிவிக்கிறது (தெ.க.தொ. 14:, 43, 44). விரிவாக்கத்திற்குப் பிறகு, இவை அவரது பெயரால் கிழவனேரி எனப் பெயரிடப்பட்டன. பொ.ஆ.1013 நாளிட்ட முதலாம் ராஜராஜனின் திருவிளங்குடிக் கல்வெட்டு, சேதமடைந்த குளத்தைப் புதுப்பிப்பதைக் குறிக்கிறது. புதுப்பித்த பிறகு, அது அத்தாணிப்பேரேரி என்று அழைக்கப்பட்டது (பு.க.தொ. 90). இச்சான்றுகளைத் தவிர, குளத்தின் அளவைப் பற்றிய கல்வெட்டுத் தரவுகள் அதிகமான அளவில் நமக்குக் கிடைப்பதில்லை. புதுக்கோட்டை மாவட்டம் திருமயம் வட்டத்தில் உள்ள விரையாச்சிலையில் உள்ள கல்வெட்டு குளத்தின் பரப்பளவு பற்றிப் பேசுகிறது. கல்வெட்டின் தொடர்புடைய பகுதி பின்வருமாறு கூறுகிறது: “....... இக்குளத்துக்குப் பெருநான்கெல்லை ஆவது மேற்பாற்கெல்லையும் கீழ்பாற்கெல்லையும் உட்பட கீழ் மேல் எண்ணூறு அடியும் தென் வடல் எண்ணூறு அடியும் ஆக இசைந்த .....”. இது குளத்தின் அளவை 800 x 800 அடியாகத் தருவதால் இதன் மொத்த பரப்பளவு 6,40,000 சதுர அடி என அறியலாம். இத்தகைய நுணுக்கமான கணக்கீடுகள் அவர்களின் தொழில்நுட்ப வளர்ச்சியைக் காட்டுகின்றன.

குளப் பராமரிப்புக்கான நிலக்கொடைகள்

குளம் மற்றும் நீரியல் கருவிகள் அல்லது சாதனத்தின் பல்வேறு கூறுகளை அவ்வப்போது பராமரிப்பது குளத்தின் சீரான செயல்பாட்டிற்கும், தடையில்லா நீர் விநியோகத்திற்கும் முக்கியமானது. இதற்காகக் கிராம சபை குறிப்பிட்ட அளவு நிலத்தை ஒதுக்கியது. இந்த நிலத்தின்

மூலம் கிடைக்கும் வருமானம் பராமரிப்புக்குச் செலவிடப்பட்டது. குளத்தின் பராமரிப்புக்காகத் தானமாக வழங்கப்பட்ட நிலம், குளப்புரம், குளப்பட்டி, ஏரிப்பட்டி என்று அழைக்கப்பட்டன. மலம்பட்டியில் கிடைத்த முதலாம் இராஜராஜனின் 27ஆவது ஆட்சியாண்டில் (பொ.ஆ. 1012) வெளியிடப்பட்ட ஒரு துண்டுக் கல்வெட்டு குளப்பட்டியைப் பற்றிக் குறிப்பிடுகிறது. ஓணான்குடியில் கிடைத்த பொ.ஆ.13ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்த மற்றொரு கல்வெட்டு குளப்புரத்தைக் குறிப்பிடுகிறது (இராசேந்திரன் 2017:51 மற்றும் 108). பொ.ஆ. 1305இல் மூன்றாம் ஜடாவர்மன் சுந்தர பாண்டியன் ஆட்சியின்போது வெளியிடப்பட்ட புதுக்கோட்டை மாவட்டத்தின் ஆலங்குடிக் கல்வெட்டு, குளப்புரம் என்ற சொல்லின் சரியான பொருளை வழங்குகிறது (பு.க.தொ. 776). இந்தக் கல்வெட்டு, ஆலங்குடி கிராமத்தைச் சேர்ந்த அனந்தன் கூத்தனுக்கு ஊரார் வழங்கிய நிலக்கொடையான குளப்புரத்திலிருந்து வரும் வருவாயைக் கொண்டு குளம் வெட்டவேண்டும் என்பதைப் பதிவு செய்கிறது. இந்தச் செயலைக் குறிக்கப் பயன்படுத்தப்படும் சொற்றொடர் இக்குளத்துக்கு குளப்புறமான சேய்யில் விளைஞ்சது கொண்டு குளம் வெட்டுவிப்பார்களாகவும் என்ற தொடர் மூலம் அறியமுடிகிறது. மாறவர்மனின் 16ஆவது ஆட்சியாண்டில் (பொ.ஆ.1232) வெளியிடப்பட்ட குடுமியான்மலைக் கல்வெட்டு குளப்பட்டியைக் குறிக்கிறது (பு.க.தொ. 301). ஏரிப்பட்டி என்பதும் குளத்தின் பராமரிப்புக்காகக் கொடுக்கப்பட்ட நிலமாகும். ஆதித்ய சோழனின் 3ஆவது ஆட்சியாண்டில் (பொ.ஆ. 873) வெளியிடப்பட்ட வயலகம் கல்வெட்டு, வீரசோழன் இளங்கோவேலரின் வேள்படை மற்றும் உடநிலை சேவகர் குளப்பட்டி வழங்கியதைக் குறிக்கிறது (இராசேந்திரன் 2017:66).

வெட்டப்பேறு என்பதும் குளம், குமிழி, வாய்க்கால், கால்வாய் போன்றவற்றின் பராமரிப்புக்காக வழங்கப்பட்ட நிலக்கொடையாகும். சோழ மன்னன் முதலாம் பராந்தகனின் (பொ.ஆ. 944 CE) 37ஆவது ஆட்சி ஆண்டில் வழங்கப்பட்ட நிலக்கொடை வெட்டப்பேறு என்றழைக்கப்பட்டது. தலைவாயினைப் பராமரிப்பவர்கள் தலைவாய்ச் சான்றோர் என்றழைக்கப்பட்டனர். தலைவாய்ச் சான்றோரான பதினொரு உறுப்பினர்களுக்கு வெட்டப்பேறாக முன்னர் வழங்கப்பட்ட நிலம் மீண்டும் மற்றொரு தனிநபரால் அல்லூர் சிறியான் புள்ளன் நக்கனால் மீட்கப்பட்டது (தெ.க.தொ. 8:689). குளத்தின் பராமரிப்புக்காக வழங்கப்பட்ட நிலம் வெட்டப்பேறு என அழைக்கப்படுவதை இது காட்டுகிறது. இதனை உறையூர் கூற்றத்து அல்லூர் தலைவாய்ச்சான்றோம் பதினொருவோம் இவ்வூர் எங்கள் நிலம் வெட்டப்பேறு என்ற கல்வெட்டுச் சொற்றொடர் மூலம் அறியமுடிகிறது. திருச்சிராப்பள்ளி மாவட்டத்தில் உள்ள லால்குடியில் சுந்தர சோழனின் (பொ.ஆ. 969) 13ஆவது ஆட்சி ஆண்டில் வெளியிடப்பட்ட மற்றொரு கல்வெட்டு இந்த நிலக்கொடையை வெட்டப்பேறு என்றே குறிப்பிடுகிறது. சோழ மன்னன் முதலாம் ராஜேந்திரனின் (பொ.ஆ. 1019) 8ஆவது ஆட்சியாண்டில் வெளியிடப்பட்ட கரந்தை செப்பேடு, பெரிய ஏரியைப் பராமரிக்கும் அரையருக்கு வழங்கப்பட்ட நிலக் கொடையை வெட்டப்பேறு என்றே குறிக்கிறது (சுப்பராயலு 2012:63-64). இதே கல்வெட்டு நில எல்லை (வரி 729) தொடர்பாக வெட்டித்தூம்பு என்ற சொல்லைப் பயன்படுத்துகிறது. வெட்டிகளுக்கு வெட்டப்பேறாக விடப்பட்ட நிலத்திற்குத் தூம்பின் வழியாக நீர் பாய்வதால் வெட்டித்தூம்பு என்று பெயர் பெற்றிருக்கலாம் (கிருஷ்ணன் 1984:110).

குளங்களைப் பராமரிப்பதற்குத் தேவைப்படும் நிதியைத் திரட்டும் மற்றொரு வழி வரி விதிப்பதாகும். இந்த வரிகள் பாசிபட்டம் அல்லது மீன்பட்டம் எனப்படும். பாசிபட்டம் என்பது குளங்களில் மீன்பிடி உரிமையைப் பெறுவதற்கு விதிக்கப்படும் வரியாகும். இந்த வரி பொதுவாக மண் அகற்றும் நடவடிக்கைகளுடன் தொடர்புடையது. சடையவர்மனின் (பொ.ஆ. 1251-1270) 12ஆவது ஆட்சியாண்டில் வெளியிடப்பட்ட ஆதனூர்க் கல்வெட்டு (பு.க.தொ. 351) குளத்தில் மீன்பிடிக்கும் உரிமையைத் தனிநபர் ஒருவருக்கு வழங்கி அதற்கு ஈடாக அவர் குளத்தில் உள்ள வண்டல் மண்ணை அகற்றும் பணியை மேற்கொள்ளவேண்டும் எனக் கோயில் கேட்டுக்கொண்டது (பு.க.தொ. 351). சில நேரங்களில் மீன்பிடிக்கும் முழு உரிமையை வழங்காமல் அதில் பகுதி உரிமையை வழங்கும் நடைமுறையும் இருந்துள்ளது. விசலூர்க் கல்வெட்டு இந்த நடைமுறையைப் பதிவு செய்கிறது (பு.க.தொ. 375). விசலூரின் ஊரார், கோயிலுக்கு மீன்பிடி உரிமையில் ஒரு குறிப்பிட்ட பங்கை மட்டும் வழங்கினர். இந்த மீன்பிடி உரிமையைக் கோயிலுடன் பகிர்ந்துகொள்வதன் மூலம், வண்டல் மண் அகற்றும் பணியில் கோயிலின் பங்கையும் ஊரார் ஏற்கவேண்டியிருந்தது என்பது புலனாகிறது.

அழிகுளம்

அழிகுளம் என்பது இன்றைய மக்கள் குளத்தில் உள்ள வண்டல் மண்ணை அகற்ற பயன்படுத்தும் சொல். அழிகுளம் என்றால் குளத்தில் உள்ள வண்டல் மண்ணை நீக்குவது என்று பொருள். இந்த முறைப்படி, தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட நாளில், கிராமத்தின் தலைவர் கிராம மக்களைக் குளத்திற்கு அழைத்துச் செல்வார். குளத்தின் கரையில் அனைவரும் கூடியிருக்கும்போது, ஊர்த் தலைவர் ஒரு வெள்ளைத் துணியை அசைத்து, குளத்துக்குள் நுழைய ஒரு சமிக்ஞை கொடுப்பார். சேற்றுடன் நிறைய மீன்களுடன் இருக்கும் குளத்தில் கிராம மக்கள் இறங்கிக் குளத்தில் தமக்கென ஒரு பகுதியை ஆக்கிரமிப்பு செய்துகொள்வர். தங்கள் ஆக்கிரமிப்புப் பகுதியில் இருக்கும் வண்டல் மண்ணை அகற்றும் பணியில் ஈடுபடுவர். அப்பொழுது அவர்களது ஆக்கிரமிப்புப் பகுதியில் இருக்கும் மீன்களைப் பிடித்துக்கொள்ளலாம் (Sankaran 1997:58). இத்தகைய நடைமுறைகள் பண்டைய காலந்தொட்டு நிலவியிருக்கலாம். ஆனால் அதற்கான கல்வெட்டுச் சான்றுகள் கிடைக்கவில்லை.

பராமரிப்புக் குழு

ஊர் மேலாண்மையில் நன்கு கட்டமைக்கப்பட்ட திறமையான நிர்வாக அமைப்பு தமிழகத்தில் தொடர்ந்து நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டு வந்துள்ளது. அவற்றில், சபா, ஊர் மற்றும் நாடு என்ற மூன்று அமைப்புகளைச் சிறந்த நடைமுறை நிர்வாக அமைப்புகளாகக் குறிப்பிடலாம். உத்திரமேரூர்க் கல்வெட்டு ஊரில் ஐந்து நிர்வாகக் குழுக்கள் இருந்ததைக் குறிப்பிடுகிறது. அவற்றில் ஒன்று ஏரிவாரியம் என்ற குள மேற்பார்வைக் குழு ஆகும். இக்கல்வெட்டின்படி, முப்பது குடும்புகளில் ஆறு குடும்புகளைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் வகையில் இக்குழு அமைக்கப்பட்டுள்ளது.

வாய்த்தலைக்குலை அரையர்கள் என்று அழைக்கப்படும் மற்றொரு குழு இருந்ததைத் திருவாவடுதுறைக் கல்வெட்டு குறிப்பிடுகிறது (தெ.க.தொ. 1:151). டி.எம். சீனிவாசன் (1991:199)

வாய்த்தலை மற்றும் குலை போன்ற சொற்கள் முறையே தலைவாய் மற்றும் கரைகளைக் குறிப்பதாக எடுத்துக்கொள்கிறார். ஆற்றில் இருந்து முதன்முதலாக நீர் கால்வாய் வழியாக வெளியேற்றப்படும் இடம் தலைவாய் எனப்பட்டது. இதனைக் கட்டுப்படுத்துவதன் மூலம் வாய்க்கால் வழியாகச் செல்லும் நீரை ஒழுங்குபடுத்தமுடியும். கால்வாயில் நுழையும் நீர் விநியோகத்தைக் கட்டுப்படுத்துவதே இதன் முக்கிய நோக்கம். எனவே தான் நீர் விநியோகத்தைக் கட்டுப்படுத்தும் அல்லது ஒழுங்குபடுத்தும் பணியின் தலைமைப் பொறுப்பில் இருப்பவர்கள் வாய்த்தலை குலை அரையர்கள் என அழைக்கப்பட்டனர். பாசனப் பகுதிகளுக்குத் தடையில்லா நீர் விநியோகத்தை உறுதி செய்வதற்காக, குளங்களைப் பராமரிக்க, நன்கு ஒழுங்கமைக்கப்பட்ட உள்ளூர் அளவிலான நிர்வாகக் குழுக்கள் இருந்துள்ளன என்பதற்கு மேற்கண்ட கல்வெட்டுகள் சான்று பகர்கின்றன.

நீர் மேலாண்மை

நீர் உரிமைகள்

எந்தவொரு நீர்ப்பாசன முறையிலும் நீர் உரிமைகள் என்பது அதன் ஒருங்கிணைந்த பகுதியாகும். நீர்உரிமைகள்தொடர்பானகல்வெட்டுகளைஆய்வுக்குட்படுத்தும்பொழுதுஅவை நீர் உரிமைகள் தொடர்பான சர்ச்சைகள் ஆயக்கட்டுக்குள்ளேயே சுமூகமாகத் தீர்க்கப்பட்டன என்பதைக் காட்டுகிறது. பெரும்பாலான நேரங்களில், நில உரிமையாளர்களுக்கும், நிலக் கொடையாளர்களுக்கும் நீர் உரிமைகள் வழங்கப்பட்டன. இரு நீர் உரிமையார்களுக்கு இடையே பிணக்கு ஏற்பட்டு அப்பிணக்குகள் அல்லது சிக்கல்களைத் தீர்க்க முடியாதபோது அரசர் அல்லது உயர் அதிகாரிகள் நேரடியாகத் தலையிட்டுப் பிணக்குகளைத் தீர்த்துவைத்துள்ளனர். அரசரின் முடிவே இறுதியான முடிவாக அமைந்தது. நீர் உரிமைகள் பற்றிய இறுதி அதிகாரம் அரசிடம் இருந்தது என்பதை இது தெளிவாகக் காட்டுகிறது. ஆரம்பத்தில் நீர் உரிமைகள் அல்லது நீர் மேலாண்மை பொதுவாக ஊர் அல்லது சபையின் அதிகார வரம்பிற்கு உட்பட்டதாக இருந்தன. சில நேரங்களில் நீர் உரிமையுடன் சேர்த்தே நிலத்தையும் விற்றனர். இதனைக் காணிக்கூற்றொடு நீர் பெருவதாகவும் (நிலத்துடன் நீர் உரிமைகள்); அரை மாக்கூற்றோடு நீரோடு நீர் பெறுவதாகவும் (½ மா நிலத்துடன் நீர் உரிமைகள்) போன்ற கல்வெட்டுச் சொற்றொடர்கள் நிலத்துடன் நீர் உரிமைகளும் விற்கப்பட்டன என்பதைத் தெரிவிக்கின்றன (தெ.க.தொ. 14:17, 19). நிலத்தின் மீதான காணி உரிமை சமுதாயத்திடம் இருந்தவரை, நீர் மேலாண்மையில் ஊரும் சபையும் முக்கிய பங்கு வகித்தன. காலப்போக்கில், 13ஆம் நூற்றாண்டிலிருந்து நிலத்தின் உரிமை தனிநபர் உரிமையாக மாற்றம் பெறத் துவங்கியது. எனவே, நீர் மேலாண்மையும், நீர் உரிமையும் நிலக்கிழார்களின் வசம் சென்றடைந்தன. இரண்டாம் நந்திவர்மனின் (731-796) காசக்குடிச் செப்பேடு, பிரம்மா ஸ்ரீராஜனின் வேண்டுகோளுக்கு இணங்க ஜெயஸ்தபாத-சோமை என்ற நபருக்கு நிலக்கொடை வழங்கப்பட்டது (பல்லவர் செப்பேடு முப்பது, தமிழ் வரலாற்றுக்கழகம், சென்னை) என்பதை குறிக்கிறது. இப்செப்பேட்டின்படி செய்யாறு ஆற்றில் இருந்து பாசனத்திற்காகத் திரையனேரிக்கு நீர் கொண்டு செல்வதற்கு ஆற்று வாய்க்கால்களைத் தோண்டவும், நீர் செல்வதற்கு ஏதுவாகக் கால்வாய்களைத் தூர்வாரிக்கொள்ளவும் மன்னர் அனுமதித்தார். அதே நேரம் வாய்க்கால்களில் தண்ணீரைத் தவறாகப் பயன்படுத்துவதையோ

அல்லது கூடைகளைப் பயன்படுத்தியோ அல்லது கிளை வாய்க்கால்களை வெட்டுவதன் மூலமாகவோ நீர் இரைப்பதைத் தவிர்க்கவேண்டும் என்றும் அவர் கட்டளையிட்டார்.

சோழர்களின் ஆட்சியின்போது, இந்த விதிகள் மேலும் மாற்றியமைக்கப்பட்டு, மேம்படுத்தப்பட்ட கடுமையான விதிமுறைகளாகச் செயல்படுத்தப்பட்டன. முதலாம் ராஜேந்திர சோழனின் (பொ.ஆ.1018) திருவாலங்காடு செப்பேடு தரும் தகவல்கள் நீர்மேலாண்மைக்குச் சிறந்த எடுத்துக்காட்டாகும் (தெ.க.தொ. 3:205). நீர் உரிமைகளைப் பற்றி இச்செப்பேடு தெளிவாக எடுத்துரைக்கிறது. தேவதானமாக வழங்கப்பட்ட நிலத்திற்குத் தேவைப்படும் நீர் அதன் விகிதாச்சாரத்திற்குத் தக்கவாறு வாய்க்கால்கள் வெட்டிக்கொள்ளப்பட வேண்டும் என்றும், தேவதான நிலத்திற்குரிய குத்தகைதாரர் அல்லாதவர்கள் இந்நிலத்திற்குச் செல்லும் வாய்க்கால்களை ஊடறுத்துத் (குறுங்கறுத்து) தமது நிலத்திற்கு நீர் கொண்டுசெல்லக்கூடாது என்றும், வாய்க்கால்களுக்குக் குறுக்காக மடை/அணை கட்டி நீரின் போக்கை மாற்றக்கூடாது எனவும், வாய்க்காலிலிருந்து கூடை போன்றவற்றைக் கொண்டு நீர் இரைக்கக்கூடாது எனவும், ஊரின் வழியாக வாய்க்கால்கள் செல்ல அனுமதிக்க வேண்டும் எனவும், நீர் வீணாகாமல் ஒழுங்குமுறையுடன் நீர்ப் பாசனத்திற்குச் சரியான முறையில் பயன்படுத்தப்பட வேண்டும் எனவும், குளத்தின் அதிகபட்ச கொள்ளளவை நிலைநிறுத்திக்கொள்ள குளங்களின் கரைகள் குறிப்பிட்ட வரம்புகளுக்குள் உயர்த்திக்கொள்ள அனுமதிக்கப்பட வேண்டும் எனவும் இச்செப்பேடு குறிப்பிடுவது நீர்மேலாண்மையில் அரசும் மக்களும் கொண்டிருந்த தெளிவான அணுகுமுறையை நமக்குக் காட்டுகிறது. இந்த அரச ஆணை பொ.ஆ. 10-11ஆம் நூற்றாண்டில் வழக்கில் இருந்த நீர் மேலாண்மையின் பரந்த காட்சியை நமக்கு வழங்குகிறது. எதிர்காலங்களில் நீர்ப் பிரச்சினை ஏற்படாமல் இருக்கவேண்டும் என்பதில் அரசு மிகுந்த கவனம் செலுத்தியது என்பது இதன் மூலம் தெளிவாகிறது. நீர் இயந்தவழி, நீர்கிடந்தவாறு, (பு.க.தொ. 283), நிலவிழுக்காடு நீர் (பு.க.தொ. 285), இன்னிலத்திற்கு நிலப்பொதிவிலே நீர் (பு.க.தொ. 405) போன்ற சொற்கள் ஒரு கிராமத்தில் உள்ள அனைத்து வயல்களுக்கும் வழங்கப்பட்ட சமமான நீர் விநியோகத்தைக் குறிக்கிறது. சில சமயங்களில், குமிழிகளை மறுவடிவமைப்பதன் மூலம் நீர்ப் பிரச்சனைகள் தீர்க்கப்பட்டன என்பதை ராங்கியம் கல்வெட்டு நமக்கு உணர்த்துகின்றன. அக்கல்வெட்டின்படி, கீரனூர் குளத்து நீர், கீரனூர் மற்றும் பிரங்கோட்டை ஆகிய இரண்டு கிராமங்களுக்கும் சமமாக விநியோகிக்கப்பட்டது. இது நீர்முறையின் அடிப்படையில் வழங்கப்பட்டது. சில கல்வெட்டுச் சான்றுகள் கிராம மக்கள் தண்ணீரை விலைக்குப் பெற்று அதற்கு ஈடாக நெல்லை உள்ளூர்க் கோவிலுக்குச் செலுத்தியுள்ளனர். ஆனால், கோவிலுக்குச் செலுத்தவேண்டிய நெல்லினைச் செலுத்தாததால் நீர் விநியோகம் செய்வதில் பிணக்கு ஏற்பட்டது. இந்தச் சர்ச்சை ஆட்சியாளர் விஜயாலய தேவரின் கவனத்திற்குக் கொண்டுசெல்லப்பட்டது. விஜயாலயதேவர், மடையின் ஒற்றைக் கால்வாயை (கண்) இரண்டு வாய்க்கால்களாக மறுவடிவமைக்க உத்தரவிட்டார். இதனால் இரண்டு கிராம மக்களுக்கும் ஒரே நேரத்தில் கீரனூர்க் குளத்தில் இருந்து நீர் சமமாகச் செல்வது உறுதி செய்யப்பட்டது.

ஆட்சியாளர்கள் சில விதிகளை வகுத்து, நீர் விகிதாச்சாரத்தின் அனைத்துக் கூறுகளையும் கணக்கில்கொண்டு சில கட்டுப்பாடுகளை விதித்துள்ளனர் என்பது மேற்குறிப்பிட்ட

கல்வெட்டுகளின் மூலம் நன்கு விளங்கும். அன்றைய ஆட்சியாளர்களால் மேற்கொள்ளப்பட்ட ஒழுங்குமுறை நடவடிக்கைகள் அனைத்து தனிநபர்களுக்கும், சிறிய மற்றும் பெரிய நில உரிமையாளர்களுக்கும் முழுமையான நீர் விநியோகத்தை உறுதி செய்தது. பின்னர் வந்த ஆட்சியாளர்களும் பல்லவர்களின் காலத்திலிருந்த விதிமுறைகள் மற்றும் ஒழுங்குமுறைகளைத் தொடர்ந்தனர் அல்லது தேவையான மாற்றங்களுடன் அவற்றைப் பின்பற்றினர். விதிகள் மற்றும் ஒழுங்குமுறைகள் அரசால் உருவாக்கப்பட்டன. அவை சமூகத்தின் நலனுக்காக உள்ளாட்சி அமைப்புகளால் செயல்படுத்தப்பட்டன.

நீர் உரிமைகளின் வகைப்பாடு

ஊர், சபை, நகரம் போன்ற உள்ளாட்சி அமைப்புகளுக்கும் தனிநபர்களுக்கும் இடையே நடைபெற்ற நிலவிற்பனை ஆவணத்திலிருந்து பல்வேறு நீர் உரிமைகளின் தன்மை குறித்த பல்வேறு தகவலை அறியமுடிகிறது. மேலே குறிப்பிட்டுள்ளபடி, தனியார் நிலங்களுக்கு நீர்ப்பாசனம் செய்ய அனுமதிக்கப்பட்ட நீரின் அளவு சாகுபடி நிலத்தின் பரப்பிற்கு ஏற்ப இருந்தது. இந்த நீர் உரிமைகளை இரண்டு நிலைகளில் காணலாம். முதலாவதாக, ஒரு குறிப்பிட்ட அளவு தண்ணீரின் மீதான உரிமைகள் அல்லது தண்ணீரின் மீது பகிரப்பட்ட உரிமைகள். இரண்டாவது வகை, குளத்தின் மீதான உரிமைகளையும் உட்படுத்துகிறது. சில நேரங்களில் குளத்தின் பல்வேறு கூறுகளான குளம், குளக்கால், குளத்தின் கரை, குளத்து நீர், குளத்தின் பரப்பு, குளத்தின் வாய் போன்றவற்றைச் சேர்த்து விற்றதன் மூலம் நீர்ப்பாசனம் என்பது குளமும், குளம்சார்ந்த அனைத்துக் கூறுகளும், ஆயக்கட்டும் ஆகிய அனைத்தும் ஒற்றை அலகாகக் கருதப்பட்டதை இந்நிலவிற்பனை ஆவணங்கள் உணர்த்துகின்றன. குறிப்பிட்ட நிலத்தின் மீதான நீர் உரிமைகள் பெரும்பாலும் நிலவிற்பனை ஆவணத்தில் தெளிவாகக் குறிப்பிடப்படுகின்றன. எடுத்துக்காட்டாக, புதுக்கோட்டை மாவட்டத்தில் உள்ள திருக்குளம்பூரில் உள்ள வீரபாண்டியனின் 5ஆவது ஆட்சியாண்டில் (பொ.ஆ. 1301) வெளியிடப்பட்ட கல்வெட்டு வீரபாண்டிய நல்லூரைச் சார்ந்த ஊராருக்கும் பெரியதேவர் என்ற தனிநபருக்கும் இடையே நடைபெற்ற நிலவிற்பனையை எடுத்துரைக்கிறது (பு.க.தொ. 361). பாண்டிமான் குடிக்காடு குளமும் கரையும் குளத்து உள்வாயும் நீர்நிலமும் என்ற கல்வெட்டுச் சொற்றொடர் குளம், குளக்கரை, குளத்துக்கு நீர் கொண்டுவரும் உள்வாயில், பாசன நிலம் ஆகியவற்றை இணைத்தே ஊரார் விற்பனை செய்துள்ளனர் என்பது தெரிகிறது. மேலும் மருதூர் அணையில் இருந்து உருவாகும் அழவாறு நதியின் நீரைப் பெறுவதற்கும் அவர்கள் அனுமதி வழங்கினர் என்பதை இக்குலத்துக்கு நீர்போகிற மருதூர் அணையிலே நின்றும் வருகிற அழவாற்றில் அடைச்சுப்பாச்சிக்கொள்வாராகவும் என்ற கல்வெட்டுச் சொற்றொடர் நமக்கு உணர்த்துகின்றன. மேலும், கேசவனேரியின் கிழக்குப் பகுதியில் அமைந்துள்ள கலிங்கிலிருந்து வெளியேறும் உபரிநீரை வாய்க்கால் வெட்டி எடுத்துச்செல்லவும் அனுமதி வழங்கினர் என்பதை இப்படி விற்றுக்குடுத்த இக்குளத்துக்கு கேசவனேரியில் கீழ்கடையில் கடைவித்து நீர்கால் வெட்டி கடை வீடும் நீர் பாச்சக்குடுப்போமாகவும் என்ற வரிகள் மூலம் அறியலாம். எனவே ஒரு நீர்த்தேக்கத்திலிருந்து அல்லது குளத்திலிருந்து மற்றொன்றுக்கு நீர் மாற்றுவது அக்காலத்தில் நடைமுறையில் இருந்தது என்பது தெளிவு. ஒன்று அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட குளங்கள் வழியாகச் செல்லும் தண்ணீரின் உரிமையைப் பொருத்தவரை பின்பற்றப்பட்ட

நீர் உரிமைகளின் தன்மையை அறிந்துகொள்ள சில கல்வெட்டுச் சான்றுகள் உள்ளன. சில சமயங்களில் நீர் உரிமையின் ஒரு பங்கினை அல்லது பகுதியினை விற்பனை செய்துள்ளனர். குடுமியான்மலைக் கல்வெட்டு இரண்டு குளங்களிலிருந்து பெற்ற 50 விழுக்காடு நீர் உரிமையைப் பற்றி குளமிரண்டிலும் குமிழி ஒன்று பாதி பெற கடவதாக என அந்நிலவிற்பனை ஆவணம் பதிவு செய்கிறது (பு.க.தொ. 375).

நீர்ப் பகிர்மானம் மற்றும் மேலாண்மை

நீர் வழங்கல் அல்லது நீர்ப் பகிர்மானம் என்பது நீர் உரிமைக்கு ஏற்ப முடிவு செய்யப்பட்டு அளிக்கப்பட்டது. நீர் உரிமைகள் என்பது பரம்பரையாகப் பெற்றதாக இருக்கலாம் அல்லது விலைக்கு வாங்கியதாக இருக்கலாம் அல்லது சமூகம் எதிர்பார்த்த செயலில் பங்கேற்பதன் மூலம் பெறப்பட்டதாக இருக்கலாம். பொதுவாக, நில உரிமையாளர்கள் நீர் உரிமை அல்லது பங்கைப் பெறவேண்டி, ஒரு குளத்தை வெட்டும்பொழுதுதோ, புதிய கால்வாய் தோண்டும்போதோ அல்லது வேறுவகையான பணியிலோ தீவிரமாகப் பங்கேற்று அவர்கள் உரிய நீர் உரிமைப் பங்கைப் பெறுகிறார்கள். நீர் உரிமைதாரர்களின் வயல்களுக்குப் பாசனத்திற்கு நீர் வழங்கிய பிறகு எஞ்சிய உபரி நீர் இருந்தால் அவை விற்பனை செய்யப்படுகிறது. இந்த ஏற்பாடுகள் அனைத்து நீர் உரிமைதாரர்களும் குளத்தில் இருந்து தண்ணீரை முன்னுரிமை அடிப்படையில் பெற்றனர் என்பதைக் குறிக்கிறது. எவ்வாறாயினும், குளத்தில் இருந்து வெளியேற்றப்படும் நீர் சில நேரங்களில் போதுமானதாக இல்லாத பொழுது முறை வைத்து நீரை வழங்கி உள்ளனர். எனவே, அனைத்து நீர் உரிமைதாரர்களும் தண்ணீரைப் பெறும் முறையை அவர்கள் வடிவமைத்தனர். இது நீர் முறை என்று அழைக்கப்படுகிறது. இதில் பல வகையான முறைகள் இருந்துள்ளன என்பதை முன்முறை, போகுமுறை, முறைவிழுக்காடு, எங்கள்முறை, தன்முறை எனக் கல்வெட்டுகள் குறிப்பிடுவதன் மூலம் அறியமுடிகிறது.

இந்த முறை அமைப்பை எதிரொலிக்கும் கல்வெட்டாக நீர்பழனியில் கிடைத்த பொ.ஆ. 955ஆம் ஆண்டு கல்வெட்டைச் சான்றாகக் குறிப்பிடலாம் (பு.க.தொ. 30). முன்முறை என்பது பொதுவாகக் கோவில் அல்லது கோவில் நிலங்களுக்குச் செல்லும் நீர் உரிமையைக் குறிக்கிறது என்பதை முன்முறை தேவதான நீர் பெறுவதாக என்ற சொற்றொடரால் அறியலாம். கிராமத்தின் நில உரிமையாளர்கள் ஊர்ச்சபையுடன் ஒருங்கிணைந்து தாமாக முன்வந்து கோவில் நிலங்களுக்குப் பாசனம் செய்ய "முதல் திருப்பத்தில்" தண்ணீரைத் திருப்பி விடுவதற்கான வசதியை வழங்கியிருக்க வேண்டும். போகுமுறை என்ற சொல் வழக்கமான நீர் ஓட்டத்தைக் குறிக்கிறது (பு.க.தொ. 301). இந்த முறை அமைப்பு இடத்திற்கு இடம் வேறுபடுகிறது. நீர் இருப்பு, குளத்தின் அளவு, குமிழியின் அளவு, குமிழி இருக்கும் இடம், பாசன நிலத்தின் அளவு, நிலத்தின் இருப்பிடம் ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் கிராம சபைகள் முடிவு செய்துள்ளன. அவை தண்ணீரின் நேரத்தையும் அளவையும் தெளிவாகக் குறிப்பிடுகின்றன. இந்நிலத்து பெரிய குமிழியில் போகுமுறையில் முந்நூறு நாழிகை நீர்விடுவோமாகவும் என்ற சொற்றொடர் பெரிய குமிழியிலிருந்து மூன்று நாழிகை (24x3 நாழிகை = 72 நிமிடங்கள்) நீர் வழங்குவதைக் குறிக்கிறது. ஒரு நாழிகை என்பது 24 நிமிடங்கள். இந்நாழிகை என்ற சொல் 13ஆம் நூற்றாண்டின் தொடக்கத்தில் இருந்து பயின்று வருவதைக் காணலாம் (பு.க.தொ. 258).

முட்டுமுறை என்பது கல்வெட்டுகளில் ஊர்ப்பொதுவான முட்டுமுறை என்று குறிப்பிடப்படுவதால் இது கிராமத்தின் பொதுவான நீர்ப்பகிர்மான அமைப்பு எனக் கொள்ளலாம். நீர்பழனியில் காணப்படும் ஒரு பதிவு இந்த அமைப்பைக் குறிக்கிறது (பு.க.தொ. 258). சில அறிஞர்கள் இந்த முறையின் வரையறையில் வேறுபடுகிறார்கள். இது பற்றாக்குறைக் காலத்தில் பயன்படுத்தப்பட்ட நீர்ப்பகிர்மான அமைப்பு என்று ஆர்.திருமலை கருதுகிறார் (திருமலை 1981:367). டி.எம். சீனிவாசன் அவசர காலங்களில் நீர் இருப்பு வைக்கப்பட்டுப் பயன்படுத்தப்பட்ட நீர்ப்பகிர்மான முறை என்று கருதுகிறார் (Srinivasan 1991:167). கே.ஆர்.சங்கரன் முட்டுமுறை என்பது தேவைக்கு அதிகமான நீர் உள்ள போது பயன்படுத்தப்படும் நீர்முறை என்று கருதுகிறார் (Sankaran 2001:38). இருப்பினும், நீர்முறை குறித்த கல்வெட்டுகள் குறைந்த அளவில் கிடைப்பதால் இது குறித்துத் தெளிவான ஒரு முடிவுக்கு வர இயலவில்லை.

நீர் விநியோகத்திற்காகப் பயன்படுத்தப்படும் தரப்படுத்தப்பட்ட நேர அலகுதான் நாழிகை என்பது. பெரும்பாலான கல்வெட்டுகளில் நீர்முறை குறித்தான நேரம் குறிப்பிடப்பட்டிருந்தாலும், குளத்தில் இருந்து வெளியேறும் நீரின் அளவையும், அதன் வேகத்தையும் தற்பொழுது கணக்கிடுவது கடினம். இருப்பினும் அன்றைய நீர் நுகர்வோர் இது குறித்து நன்கு அறிந்திருப்பர் என்பதை நாம் ஊகிக்கலாம். பிற்காலக் கல்வெட்டுகளில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள முட்டுக்காரர் என்பவர் முட்டுமுறையைக் கவனிக்க நியமிக்கப்பட்டவராக இருக்க வேண்டும். முட்டுமுறை என்ற வார்த்தையை முட்டுக்காரருடன் ஒப்பிட்டுப் பார்க்கும்பொழுது இவர் கால அளவை உறுதி செய்பவர் எனக் கொள்ளலாம். அவர் அவ்வப்பொழுது குளத்திலுள்ள நீரின் அளவைப் பொறுத்து குமிழியில் இருந்து வெளியேற்றப்படும் நீரின் அளவைத் தீர்மானிக்கிறார். வகுக்கப்பட்ட விதிமுறைகளுக்கு இணங்க குளத்தில் இருந்து நீரை வெளியேற்றுவதை ஒழுங்குபடுத்தும் மற்றொருவர் நீராழி என்றழைக்கப்பட்டார். விராலிமலைக்கு அருகிலுள்ள சாரணக்குடியில் உள்ள தூண் கல்வெட்டில் காணப்படும் தலை-நீராழி நீராழிகளின் தலைவராக இருக்கவேண்டும் (இராசேந்திரன் 2017:21).

விகிதாச்சார முறையில் நீர்வழங்கப்பட்டதைக் கல்வெட்டுகள் முறை நீர் விழுக்காடு எனக் குறிப்பிடுகின்றன. ஆர். திருமலை இதனை முறை நீர் வழங்கப்படும் கால வரிசையைக் குறிப்பிடுவதாக எடுத்துக்கொள்கிறார் (Tirumalai 1981:367). குளத்தில் இருந்து பெறப்படும் தண்ணீரின் அளவு அல்லது பங்கு அல்லது விகிதாச்சாரம் ஒரு மகசூலுக்குப் போதுமானதாக இருக்கும் என்பதைக் கல்வெட்டின் அடிப்படையில் கண்டறிய முடியவில்லை. பொதுவாக, கோவில் நிலம் அனைத்து வகையிலும் உரிய பங்கையும், போதுமான தண்ணீரையும் பெறுகிறது. பிறர் பெற்றனரா என அறிய இயலவில்லை. பொ.ஆ. 1272ஆம் ஆண்டு பாண்டிய மன்னன் மாறவர்மன் குலசேகரனின் நான்காம் ஆட்சியாண்டில் வெளியிடப்பட்ட குடுமியான்மலைக் கல்வெட்டு, புன்னாங்குடி பெரிய குளத்தின் பெரிய மடையில் (குமிழியில்) இருந்து கோயில் நிலத்திற்கு 4 நாழிகை தண்ணீரை விகிதாச்சார அடிப்படையில் வழங்கப்பட்டதைக் குறிக்கிறது (பு.க.தொ. 384; 350).

போகுமுறை என்ற சொல் நிலம் பெறும் வழக்கமான தண்ணீரின் அளவைக் குறிக்கிறது. மாறவர்மனின் குடுமியான்மலைக் கல்வெட்டு நிலத்துக்குப் போகுமுறையில் 3 நாழிகை என்ற குறிப்பு காணப்படுகிறது. இது கோவில் நிலத்திற்கு வழக்கமாகச் செல்லும் நீரைக் குறிப்பதாக எடுத்துக்கொள்ளலாம் (பு.க.தொ. 301).

நீர் விநியோகத்தின் தன்மையைப் புரிந்துகொள்ள ஒரு சுவாரஸ்யமான கல்வெட்டு உள்ளது. ஹொய்சாள மன்னன் சோமேஸ்வரனின் 23ஆவது ஆட்சி ஆண்டில் (பொ.அ.1258) வெளியிடப்பட்ட ஆலத்தூர்க் கல்வெட்டு, ஆலத்தூரின் ஊரார், அடைய நாச்சியார் என்ற நபருக்கு நிலத்தை விற்றதைக் குறிக்கிறது. விற்பனையின் போது, ஊரார் பெரிய குமிழிகளிலிருந்து (பெருங்குமிழி) நிலத்திற்கு வெளியேற்றப்படும் நீரின் அளவை 180 நாழிகையில் இருந்து 16 நாழிகையாகக் குறைத்தனர். இந் நீர்க் குறைப்பு நடவடிக்கையின் மூலம் நிலம் மற்றும் குளத்தில் இருந்து பெறும் நீரின் பங்கு ஆகிய இரண்டையும் ஊரார் ஒரு கூறாக எடுத்துக்கொண்டனர் என்பதைத் தெளிவாகக் காட்டுகிறது. இந்நிகழ்வு கல்வெட்டில் இந்நிலத்துக்கு பெரிய குளத்துப் பெருங்குமிழில் நீர் பாயும் முன்னாள் நாழிகை நூற்றெண்பதில் பதினாறு நாழிகை விடக்கடவதாகவும் என்று குறிப்பதன் மூலம் அறியமுடிகிறது. இத்தகைய நீர்முறையைக் கூட்டாகவும் தனித்தனியாகவும் பயன்படுத்தும் உரிமை அவர்களுக்கு இருந்தது. கூட்டு உரிமையைக் குறிப்பிடும் போது எங்கள் முறை என்றும் (பு.க.தொ. 479), தனிப்பட்ட உரிமையைக் குறிப்பிடும்போது தன் முறை என்றும் (பு.க.தொ. 624) கல்வெட்டுகளில் குறிக்கப்பட்டுள்ளது.

மொத்தத்தில், பாசனப் பணிகள் மற்றும் நீர் உரிமைகளை வழங்குதல், பராமரித்தல் மற்றும் ஒழுங்குபடுத்துதல் ஆகியவற்றில் கிராம சபைகள் தங்கள் கடமைகளை நிறைவேற்றுவதைக் காணமுடிகிறது. ஒவ்வொரு வயலுக்கும் நீரின் தேவை எவ்வளவு என்பதைக் கிராம சபைகள் முடிவு செய்தன. நீர்ப்பாசனத்திற்கான நீர் விநியோகத்தைக் கட்டுப்படுத்தும் அல்லது மேற்பார்வையிடும் நிறுவனமாக ஊர்மக்களால் தெரிவு செய்யப்பட்டு அமைக்கபட்ட ஊர்ச் சபை செயல்பட்டது. சில நேரங்களில் உள்ளூர்த் தலைவர்களான அரையர்கள் மற்றும் மறமுதலிகள் போன்றவர்களும் இப்பணியில் ஈடுபட்டுள்ளனர் (பு.க.தொ. 402, 424). நில வருவாயைப் பெறுவதற்கும் கிராம சபைகள் பொறுப்பேற்றுக் கொண்டனர். மேலும் தண்ணீரின் மீது சில வரிகளை விதிப்பதற்கும், வசூலிப்பதற்கும், செலுத்துவதற்கும் அவர்களுக்கு அரசால் அதிகாரம் வழங்கப்பட்டது. எடுத்துக்காட்டாக, முதலாம் குலோத்துங்கனின் 41ஆவது ஆட்சியாண்டில் (பொ.ஆ. 1111) வெளியிடப்பட்ட திருமால்புரம் கல்வெட்டு நித்தவினோத நல்லூரின் ஊரார் 1700 குழி நிலத்தைக் கோயிலுக்கு மடைப்புரமாக அளித்து அதற்கு ஈடாக 20 அன்றாடு நற்காசுகளைப் பெற்றுக்கொண்டனர். விற்கப்பட்ட நிலம் அவ்வூர்க் குளத்தின் பெருங்குமிழி மற்றும் நடுக்குமிழி ஆகியவற்றில் இருந்து தலைநீர் மற்றும் கடை நீர் இரண்டையும் பெறும் உரிமையைச் சேர்த்தே வழங்கியுள்ளனர். மேலும், நிலத்திற்கு இலவசமாக நீர்ப் பாசனம் அளிக்கவும், நிலத்திலிருந்து அரசுக் கருவூலத்திற்குச் செலுத்த வேண்டிய நீர் வரியைச் (நீர்விலை) செலுத்தவும் ஊரார் பொறுப்பேற்றுக் கொண்டனர். இதனைக் கல்வெட்டு, இன்னிலத்துக்கு நீர்பாயக்கடவ பெருந்தூம்பும் நடுவில் தூம்பிலும் தலைநீர், கடை நீர் பாய பெறுவதாகவும்; இவ்வூர் அடையாற்றுக் காலுயிழந்து நீர் பாயுமிடத்து நிலவோபாதி காலுழந்து நீர் விலைக் கொள்ளப் பெறாதோமாகவும்

எனக் குறிப்பிடுகிறது. இந்தக் குறிப்புகள் அனைத்தும் நீர் ஒரு முக்கியமான வளமாகவும், விற்பனைப் பொருளாகவும் கருதப்பட்டதைக் காட்டுகின்றன.

வயல், செய் மற்றும் வயக்கல்

வயல், செய், வயக்கல் ஆகிய அனைத்தும் நெல் வயலைக் குறிக்கும். வயல் என்பது ஒரு பொதுச் சொல்லாகும். இது ஆற்றின் மூலம் அல்லது குளத்தின் மூலம் பாசனம் செய்யப்படும் நெல் வயலைக் குறிக்கிறது. இது குடியிருப்புகள், குளம் மற்றும் குளத்தின் நீர்ப் பரப்புப் பகுதி உட்பட ஒரு பரந்த பகுதியை உள்ளடக்கியது (சங்கரன் 2014:1-11). குளமும் வயலும் என்ற சொற்றொடர் குளத்துடன் தொடர்புடைய நெல் வயலைக் குறிக்கிறது (பு.க.தொ. 167, 367, 421, 448, 737). சில நேரங்களில், வயலின் பெயர் குளத்தின் பெயருடனும், ஊரின் பெயருடனும், தனிநபரின் பெயருடனும் இணைந்து காணப்படுவதை ராஜராஜனேரி வயல், நெடுங்குளத்து வயல், தேரலூர் வயல், பெருங்கலூர் வயல், கண்ணன் நக்கன் வயல், புலித்தேவன் வயல் போன்ற பெயர்களைக்கொண்டு அறியமுடிகிறது (பு.க.தொ. 147, 133; 155, 158). நீர்மட்டம் குறையும் போது வெளிப்படும் குளத்து நீர்ப்பரப்புப் பகுதியில் உருவாக்கப்பட்ட நெல் வயல்கள் அகவயல் அல்லது உள்வயல் என அழைக்கப்பட்டன (பு.க.தொ. 108, 97). ஒரு சில நேரங்களில், கல்வெட்டுகள் குறிப்பிட்ட வயல்களுடன் தொடர்புடைய வறண்ட நிலத்தையும் குறிப்பிடுகின்றன. பாசன நிலங்கள் அனைத்தும் வயல் என அழைக்கப்பட்டதாகத் தெரிகிறது. எனினும் நாளடைவில் நீர்ப்பற்றாக்குறை காரணமாக நன்செய் நிலம் வறண்ட நிலமாக (புன்செய்) மாறியிருக்கும். ஆதலால் அவை இன்னும் பழைய பெயரிலேயே குறிப்பிடப்பட்டிருக்க வேண்டும். சில நில விற்பனை ஆவணங்களில் வயல் என்பது நன்செய், புன்செய் (உலர்ந்த நிலம்) மற்றும் கிணறு ஆகியவற்றை உள்ளடக்கியதாகக் குறிப்பிடப்படுகிறது (பு.க.தொ. 706). மறுசீரமைப்புச் செயல்முறையின் மூலம் சாகுபடி செய்யக்கூடிய நிலமாக மாற்றப்பட்ட நிலம் செய் (செய்ய) என அழைக்கப்பட்டது. நீர் நிலமாக மாற்றப்படும் நிலம் நன்செய் என்றும், வறண்ட நிலம் புன்செய் என்றும் அழைக்கப்படுகிறது. வாய்க்கால் மூலம் பாசனம் பெற்ற நிலம் அவ்வாய்க்காலின் பெயருடன் இணைத்து கொற்றானாங்குடி வாயக்காலால் நீர்பாயும் குமரன் செய், பெருங்குளத்துப் பெருங்குமிழியால் நீர்பாயும் சேப்பஞ் செய் போன்ற குறிப்புகளால் அறியமுடிகிறது (பு.க.தொ. 562, 480). வயக்கல் என்ற சொல் புன்செய் நிலம் நன்செய் நிலமாக மாற்றப்பட்டதைக் குறிக்கிறது என்பதை உத்தமன் வயக்கல், ஆதித்தன் வயக்கல், செல்வன் வயக்கல், சாத்தன் வயக்கல் போன்ற தனிநபர் பெயருடன் இணைந்து வருவதைக் கொண்டு அறியலாம் (பு.க.தொ. 190, 314, 727). மேலும் பெரிய வயலில் வேப்ப வயக்கல், நாகனேரி வயலில் பிராந்தகன் வயக்கல், ராமாண்டார் வயலில் உடையாள் வயக்கல் போன்றவை வயலின் ஒரு பகுதியாக இவை விளங்கியுள்ளதை ஊகிக்க முடிகிறது (பு.க.தொ. 149, 261, 710).

குளத்தைத் தவிர, கிணறும் பாசனத்திற்கான மற்றொரு ஆதாரமாகும். குளம் அல்லது ஆற்றுப் பாசனம் சாத்தியமில்லாத இடங்களில் கிணறுகள் தோண்டப்பட்டன. இந்தக் கிணறுகள் தனிநபர்களால் தோண்டப்பட்டன என்பதைக் கிணறு தொட்டால், கிணறு குளித்தால், கிணறு இழித்தால் போன்ற குறிப்புகளால் உணரலாம். நீர் மிகவும் ஆழமாக இருந்ததால் ஏற்றம் கொண்டு நீரை இரைத்துள்ளனர் (பு.க.தொ. 305, 489, 596). பதின்மூன்றாம் நூற்றாண்டைச்

சார்ந்த சேதுராயமுள்ளிபட்டியில் கிடைத்த கல்வெட்டு ஊற்றியூரைச் சார்ந்த பெருவண்ணான் என்பவர் கிணறு வெட்டியதைக் குறிப்பிடுகிறது (இராசேந்திரன் 2017:116). சில நேரங்களில், கோடைக்காலத்தில் நீர் பெறுவதற்காகக் குளத்திற்குள் கிணறு தோண்டப்பட்டிருக்கலாம் என்று இயற்கைச்சூழலின் அடிப்படையில் கருதலாம். இந்த வகையான கிணறு தோண்டுதல் என்பது வறண்ட நிலப்பகுதியில் புன்செய் நிலத்தை நன்செய் நிலமாக மாற்றுவதற்காக நடந்துகொண்டிருக்கும் தொடர் நடவடிக்கையாகும். இத்தகைய மாற்றங்கள் கிராமத்தின் பொருளாதார நிலையை உயர்த்தியது.

எனவே, நீர்ப்பாசன அமைப்பில் புதிய தொழில்நுட்பத்தின் அறிமுகம் சமூகத்தின் சமூகப் பொருளாதாரக் கட்டமைப்பை மாற்றியது. தமிழ்நாட்டின் சமூக உருவாக்கம் மற்றும் பொருளாதார மாற்றத்தில் ஆட்சியாளர்கள், உயர் அதிகாரிகள் மற்றும் உள்ளூர்ச் சமூகங்கள் நேரடியாக ஈடுபட்டுக் குளங்களை விரிவுபடுத்துதல், நீரியல் சாதனங்களை நிறுவுதல், குளங்களைப் பராமரித்தல், நீர் உரிமையை நிலைநாட்டுதல், நீர்ப் பிரச்சினைகளைத் தீர்த்தல், நீர் விநியோக முறை மற்றும் ஒன்றோடொன்று தொடர்புடைய பிற நீர் மேலாண்மை அமைப்புகளில் கவனம் செலுத்துதல் போன்ற செயல்பாடுகளில் ஈடுபட்டனர். வேளாண்மை உற்பத்தியின் அதிகரிப்பு, பல கோவில்களைக் கட்டுவதற்கும், பல புதிய குடியிருப்புகளை உருவாக்குவதற்கும் (குடிக்காடு), பிராமணக் குடியிருப்புகள் (பிரம்மதேயம்), கோவில் கிராமங்கள் (நல்லூர்), வர்த்தக மையங்கள் (புரம்) மற்றும் அரையர்கள் போன்ற புதிய உயரடுக்குக் குழுக்களின் தோற்றத்திற்கும் வழிவகுத்தன. உற்பத்திக்கு உட்படுத்தப்படாமல் இருந்த நிலங்கள் தொழில்நுட்பக் கண்டுபிடிப்புகளின் காரணமாக அவை உற்பத்தி மண்டலங்களின்கீழ்க் கொண்டுவரப்பட்டன. இதன் விளைவாகச் சமூகத்தின் கட்டமைப்பில் பெரும் மாற்றமும், பொருளாதாரச் செழிப்பும் ஏற்பட்டன.

எனவே, ஆறாம் நூற்றாண்டின் தொடக்கத்தில் இருந்து குமிழிகள் அமைக்கத் தொடங்கி, பொ.ஆ. 18ஆம் நூற்றாண்டு வரை இந்நிகழ்வு தொடர்ந்தது என்பதைக் குமிழிக் கல்வெட்டுகள் நமக்குச் சான்று பகர்கின்றன. ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கும் மேலாக எல்லாவகையான இயற்கைப் பேரிடர்களையும் தாங்கி நின்று தொடர்ந்து பயன்பாட்டில் இருக்கும் இந்நீரியல் சாதனங்கள் மனிதகுலத்தால் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட தொழில்நுட்பங்களில் மிகச்சிறந்த கண்டுபிடிப்பு என்றால் மிகையாகாது. நீரியல் சாதனங்களின் கல்தூண்களில் நேரடியாகப் பொறிக்கப்பட்ட 221 கல்வெட்டுகள் அடையாளம் காணப்பட்டு ஆவணப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. இந்தக் கல்வெட்டுகளில் தொண்ணூறு சதவீதத்திற்கும் அதிகமான கல்வெட்டுகள் கடந்த பத்து ஆண்டுகளில் கண்டறியப்பட்டவை. செங்கல்பட்டு, திருவண்ணாமலை, விழுப்புரம், மதுரை, சிவகங்கை, ராமநாதபுரம் மற்றும் புதுக்கோட்டை ஆகிய மாவட்டங்களில் இந்தக் குமிழிக் கல்வெட்டுகள் அதிகம் காணப்படுகின்றன. மேலும், நேரிடையாக நீரியல் கருவியில் அதாவது குமிழி, மடை, தூம்பு, கல்தூண், கலிங்கு போன்றவற்றில் பொறிக்கப்பட்ட கல்வெட்டுகள் மட்டும் ஆவணப்படுத்தப்பட்டு ஆய்வு செய்யப்பட்டன. இவை தவிர எண்ணற்ற கோவில் கல்வெட்டுகள் நீர்ப்பாசன முறைகளின் பல்வேறு கூறுகளைப் பற்றிப் பேசுகின்றன. அவற்றில் மடை, தூம்பு, கலிங்கு மற்றும் குமிழி போன்ற சாதனங்கள் தொடர்பான சில கல்வெட்டுகள் மட்டுமே கவனம் செலுத்தப்பட்டு ஆய்வு செய்யப்பட்டுள்ளன. தமிழ்நாட்டின் ஒரு குறிப்பிட்ட பகுதியில் மட்டும் மேற்கொண்ட கள

ஆய்வுகள் மூலம் திரட்டப்பட்ட தரவுகள் நீர்ப்பாசன முறையின் பல்வேறு கூறுகள் தொடர்பான பரந்த தரவுகளையும், செய்திகளையும் தந்துள்ளன. நீர்ப்பாசனக் குளங்களை உன்னிப்பாகக் கவனிக்கும்போது, தமிழ்நாட்டின் வெவ்வேறு சுற்றுச்சூழலில் வாழும் மக்கள் அவர்கள் வாழும் பகுதியில் காணப்படும் நிலவியல், நிலப்பரப்பு, மண்ணின் வளம் மற்றும் ஒன்றோடொன்று தொடர்புடைய பிற காரணிகளுக்கு ஏற்ப, நீர்ச் சேகரிப்பு, சேமிப்பு, விநியோகம் மற்றும் நீர் மேலாண்மை ஆகியவற்றில் தங்களுக்கென ஒரு சிறந்த தொழில்நுட்பம் சார்ந்த முறையை வகுத்துக் கொண்டனர். குளத்துப் பாசனத்துடன் மற்ற நீர்ப்பாசன முறைகளையும் ஆவணப்படுத்தி ஆய்வுக்கு உட்படுத்தும்பொழுது அவை தமிழக மக்களின் அரசியல், பொருளாதாரம், பண்பாடு, சமயம் போன்ற பல்வேறு கூறுகளின் மீது காலந்தோறும் ஏற்படுத்திய தாக்கங்களை, அதனால் சமூகம் பெற்ற மாற்றங்களைப் புரிந்துகொள்ள இயலும். எனவே, குமிழிக் கல்வெட்டுகளின் ஆவணமாக்கல் பணியானது சமூகத்தைப் பெரிய அளவில் மாற்றியமைத்த தொழில்நுட்பக் கண்டுபிடிப்புகளைப் புரிந்துகொள்வதற்கான ஒரு சிறிய படிக்கல்லாகும். எதிர்காலத்தில் வரலாற்றுச் சிறப்புமிக்க நீர்ப்பாசனக் குளங்களை அடிப்படையாக் கொண்டு மேற்கொள்ளப்படும் கள ஆய்வுகள், அதன் மூலம் பதிவு செய்யப்படும் கல்வெட்டு ஆவணங்கள் நாம் கடந்து வந்த காலத்தை மிகச் சரியாக ஆக்கபூர்வமாகப் புரிந்துகொள்ளவும், புனரமைக்கவும் உதவும் எனலாம்.

Traditional Water Management

Sluice Technology in Tamil Nadu

Until the advent of the Industrial Revolution, agriculture was the mainstay of India. The country's fragile agricultural system still depends primarily on favourable rainfall. However, the erratic monsoons disrupted and dismantled agrarian activities, leading to reduced agricultural production and income, and resulting in economic disorder within societies. The poverty and prosperity of a society largely depend on an effective irrigation system, which in turn is regulated by efficient water harvesting, storage, conservation and distribution. The attention paid by our ancestors to water management since ancient times is a direct reflection of our limited water resources and the need to conserve them for improved productivity. Every region in the country has its own traditional water harvesting techniques harmonising with local geographical peculiarities and the cultural uniqueness of the region. The basic concept underlying all these techniques is that rain should be harvested, stored and utilized for the betterment of the society.

Several traditional systems in India have been developed locally to suit the local topography and landscape over the years through a trial-and-error method. Finally, the successful and time-tested traditional water management system has been sustained in society. For instance, the *taanka* water harvesting system was devised in the parched desert region of Rajasthan. A cylindrical, paved underground pit was used to collect rainwater. A fully filled *taanka* could last throughout the dry summer and was good enough for a family of five or six. This method helped families be self-sufficient in their water needs and served as an important tool for providing their water security. This time-tested system has been in use since Harappan times. Archaeological evidence shows that the practice of water conservation is deeply rooted in the science and technology of ancient India. The excavations conducted at Dholavira could be cited as one of the finest examples of the water management system of the Great Rann of Kutch. The settlement of Dholavira, laid out on a slope between two stormwater channels, is an excellent example of water engineering (Fig. 1). Chanakya's *Arthashashtra* mentions irrigation using water harvesting systems. Mahāshatrapa Rudradāmaṉ's Junagadh inscription mentions the repair work carried out in ancient Lake Sudarshana, which was damaged by a severe storm (*EI* VIII: 45-49). It sheds much light on an ancient lake and a dam constructed by none other than Chandragupta Maurya, grandfather of Ashoka, whose edicts were engraved on the Girnar Hills. The tank built in the 3rd century BCE by the Mauryas was repaired by Rudradāmaṉ in the early part of the Common Era, after three centuries. Such noble tasks were evident in early Buddhist and Jain centres. Sringaverapura, near Allahabad, had a sophisticated water harvesting system that used the natural slope of the land to store the floodwaters of the river

Ganga. King Bhoja of Bhopal built the largest artificial lake in India. There are several such examples such as *jalaras, khadins, kunds* and *bewaris* of Rajasthan, *talabs* of Budelkhand, *ahar pynes* of south Bihar, *panam-keni* of Wayanad of Kerala, *zabo* of Nagaland, bamboo pipes of Meghalaya, *apatani* of Arunachal Pradesh, *gul* of Himachal Pradesh, *dongs* of Assam and *kuḷam, ēri*, *kaṇmāi, ēnthal* tank systems of Tamil Nadu (Bhattacharya 2015:30-38). Chola King Karikāla built the Grand Anicut (*Kallanai*) across the River Cauvery to divert water for irrigation, and it remains functional. The recent excavations conducted at Kodumanal yielded a rain harvesting structure (Fig. 2). These traditional irrigation techniques could be cited as various excellent water management systems that have prevailed since Harappan times.

Tamil Nadu has unique climatic and geomorphological issues derived from either excess rainfall or monsoon failure, both of which lead to flooding or drought. This compelled the past communities to devise effective water management techniques tailor-made to specific ecozones. The logic behind traditional water management in arid zones was to harness the rainwater through harvesting and conservation. Using decades of experience, traditional bunds were raised across runoff areas to harvest, hold, store, and distribute rainwater in arid regions. Some of these traditional methods have fallen into disuse due to rapid urbanisation, but many are still in use and remain as efficient as modern water management techniques. One of them is the sluice technology used for effective water distribution in the tanks, particularly in the Chengalpattu, Pudukkottai, Sivagangai, and Ramanathapuram regions. Thus, the tank (*ēri*/*kuḷam*) irrigation system of Tamil Nadu is one of the oldest and efficient water management systems in India. The epigraphical records suggest its existence since the 6th century CE, serving effectively for over 1,500 years. Besides agricultural activities and cattle rearing, *ēri* acts as a flood-control system, prevents soil erosion and wastage of runoff during periods of heavy rainfall, and also recharges the groundwater. *Eri* can either be a system *ēri* or a non-system *ēri*. River channels feed the former, and the latter is fed solely by rain. The tanks are interconnected to enable access to the farthest village and to balance the water level in the event of an excess supply. This system is known as *keres* in Central Karnataka and *cheruvus* in Andhra Pradesh. These ecologically safe, economically viable and technologically feasible traditional systems served as a cost-effective water management system that sustained for more than a millennium in Tamil Nadu, as demonstrated by the epigraphical records directly engraved on the sluices, popularly called *kumiḻi* (also called *kumuḻi*) from the 5th century CE down to the 17th-18th century CE.

Thus, water is always considered non-negotiable wealth and serves as a lifeline for the very survival of society, particularly in the agro-pastoral-based economy of semi-arid zones. The enduring contentious issue of sharing the Kaveri river water, despite judicial, political, and societal involvement and intervention aimed at finding an amicable solution, serves as a notable example. Thus, the role of water is immense, as almost all activities of society, such as

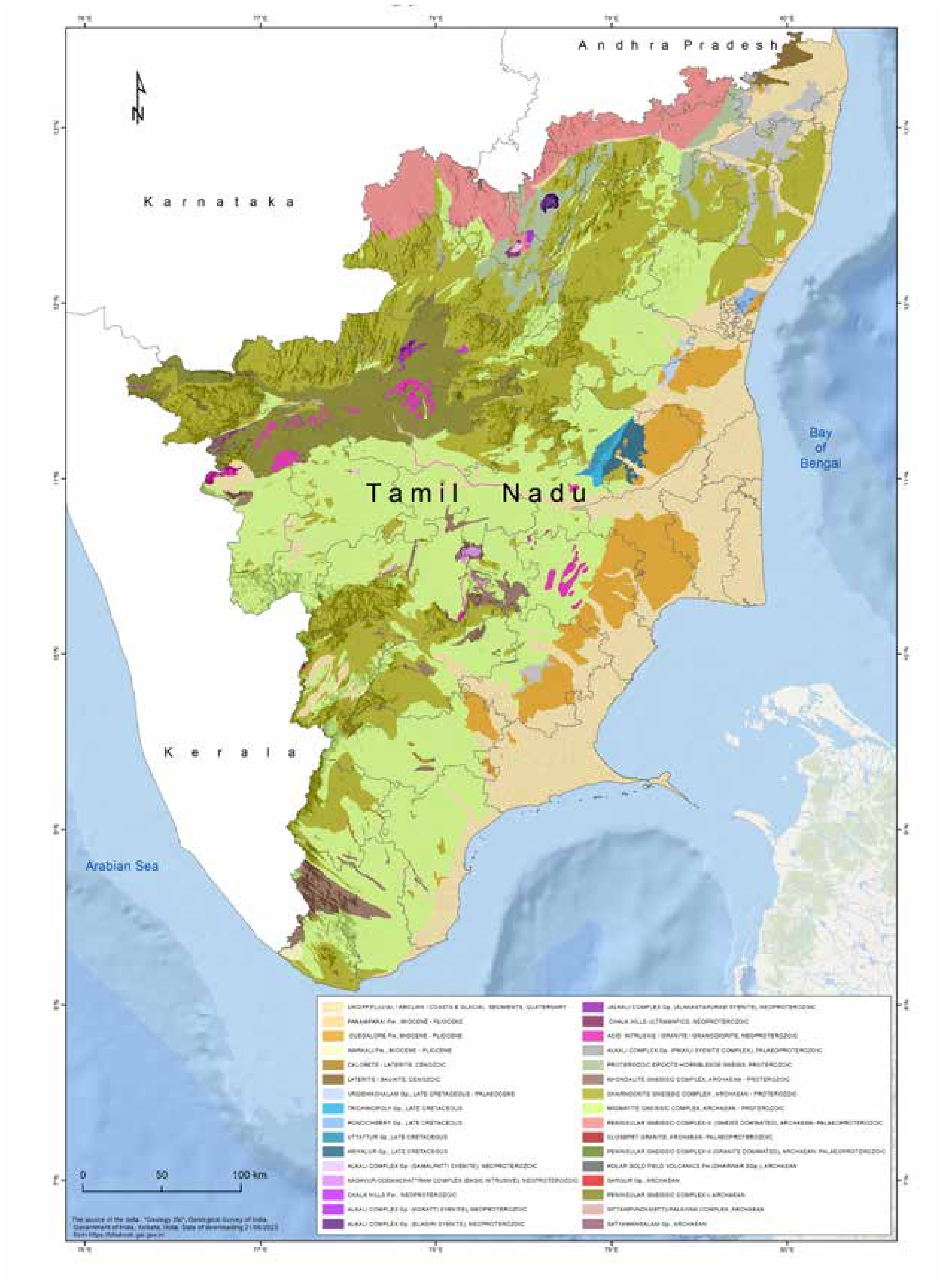
agricultural practices, feeders for livestock, and, on a few occasions, rituals and rites, revolve around water. The transformation from cattle-raising to an agro-pastoral subsistence pattern altered people's resource utilisation patterns. The formation of settlements and the emergence of a particular social group in water-fed areas depended on their control over water. So, water rights and management become an indispensable part of their life. In Tamil Nadu, water tanks are concentrated in Chengalpattu, Pudukkottai, Sivagangai and Ramanathapuram regions. The distribution of tanks indicates that physical factors, such as granite substrata, air humidity, rainfall distribution, and the low moisture retention capacity of the soil, are conducive to tank irrigation (Maps 1-5). Besides, the collective effort of society, institutional support and local administration have played a significant role in the long survival of tank-based irrigation. The tanks dug or constructed by the rulers have garnered the attention of scholars, whereas lesser-known tanks built through the collective wisdom of society have not received the same attention from historians, as most of them lack inscriptional evidence. However, there are literary references indicating the existence of tank irrigation in Tamil Nadu prior to the Early Historic period, likely dating back to the Iron Age.

Water management is a vital component of society, particularly in semi-arid regions. Society, therefore, focused on the collection, storage, preservation, evaporation, percolation, regulation, maintenance and distribution of water in irrigation tanks. During times of scarcity, society asserts its right to water, and acute water shortages give rise to persistent water disputes, leading to social friction. Therefore, the state/communities have always played a constructive role in addressing the issue by implementing redressal mechanisms to mitigate disputes amicably through alternative modes of collection, storage, conservation, and distribution.

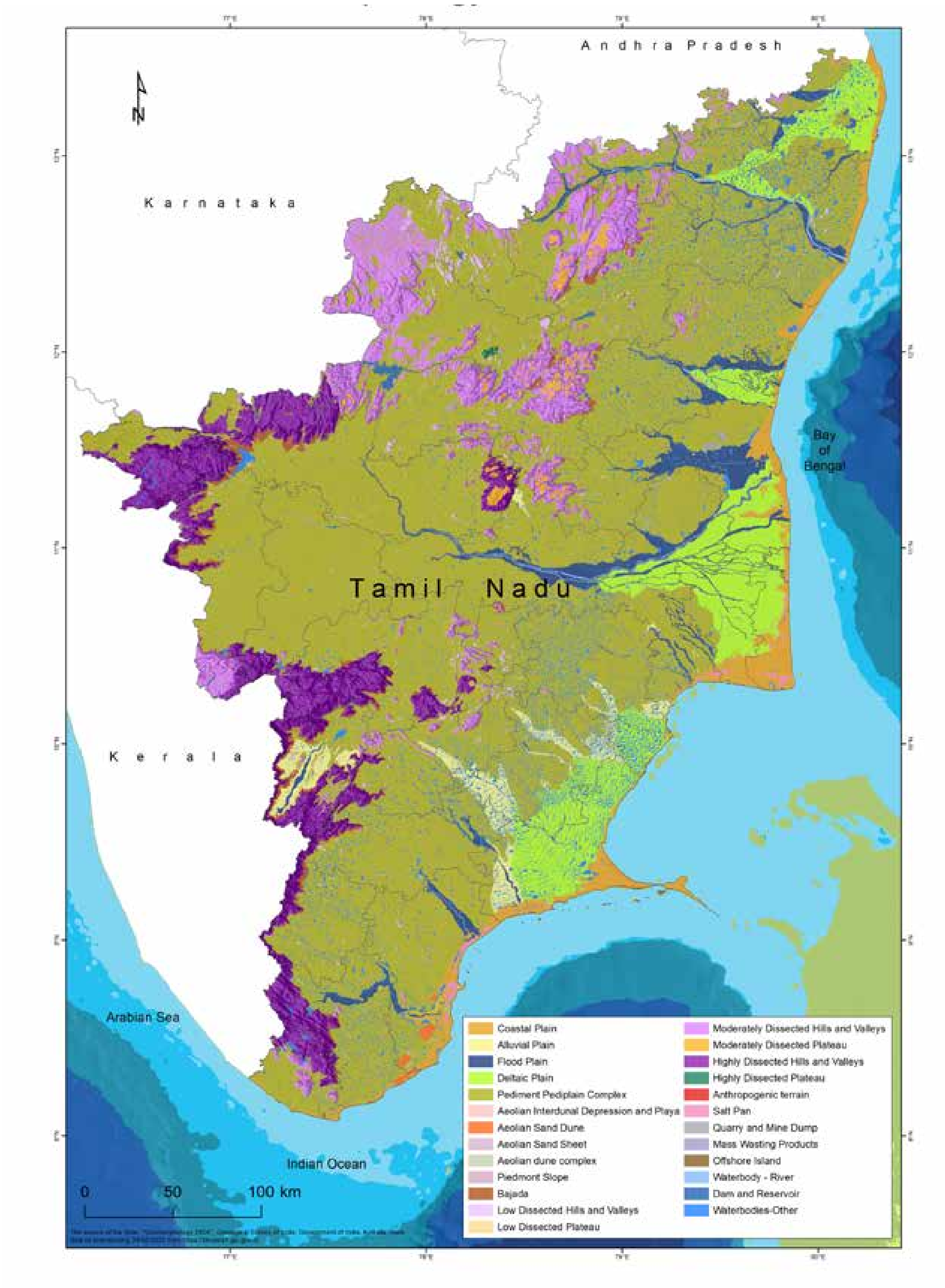
The earliest written reference to irrigation in Tamil Nadu occurs in Saṅgam literature, where terms like *aruvi* (waterfalls), *ēri* (reservoir), *kayam, kuḷam* (tank), *āṟu* (river), *poykai* (pond), *kiṇaṟu*, *kēṇi* and *vāvi* (well), all indicating water bodies, appear in the literature.[1] Subsequently,

---

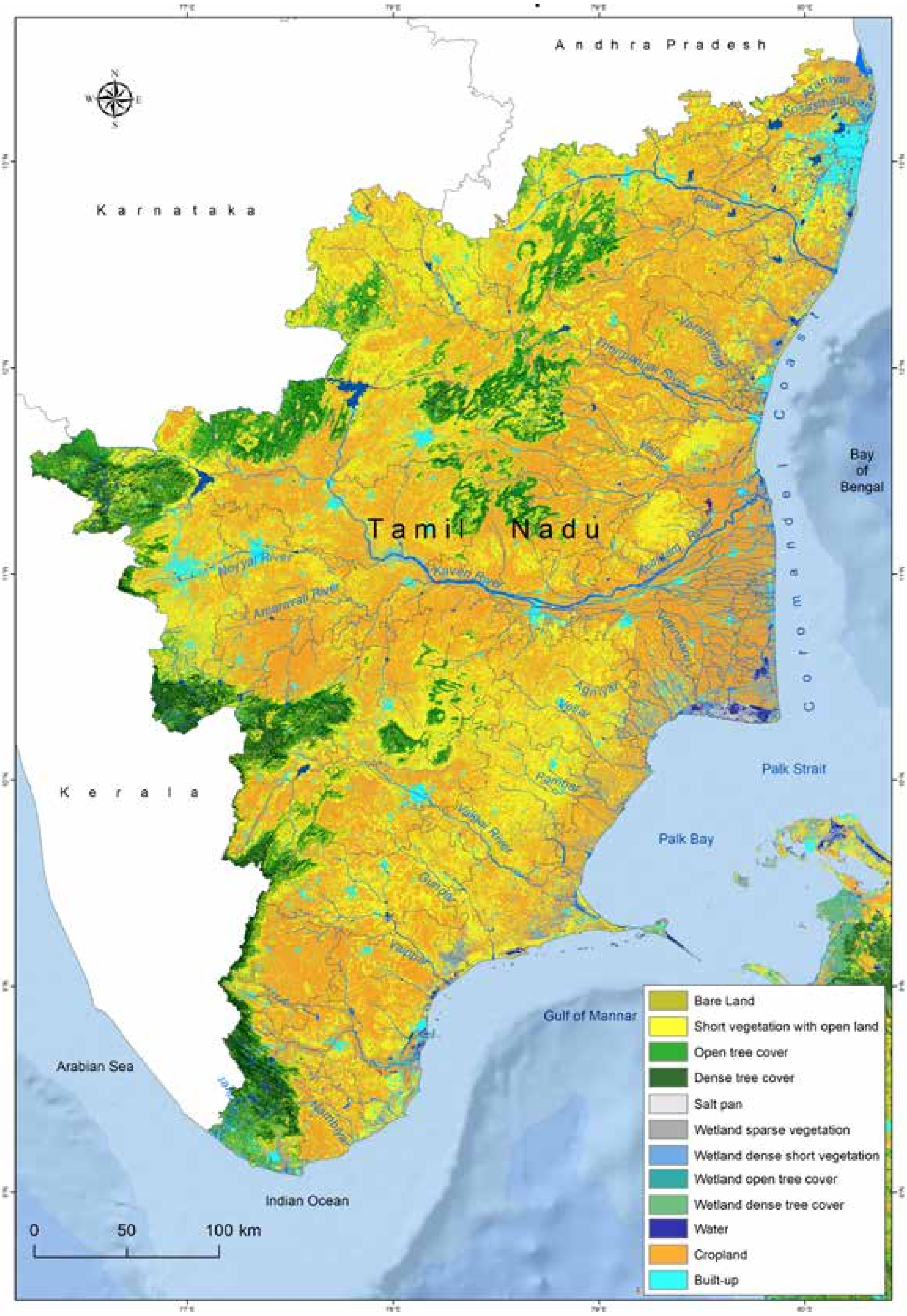
1 *peru varai aṭukkattu aruvi ārppa* (*Naṟṟiṇai* 7:2); *iru kāmattu iṇai ēri*(*Paṭṭiṉappālai* 29); *neṭu nīr taṉ kayam tuṭumeṉa pāyntu* (*Naṟṟiṇai 148:4*); *kuḷam toṭtu vaḷam perukki* (*Paṭṭiṉappālai* 284); *vēru pal tēettu āṟu pala nīnti* (*Akanāṉūṟu* 239:7); *am taṇ poykai entai em ūr* (*Kuṟuntokai* 354:4); *vēṭṭa cīṟur akaṉ kaṇ kēṇi* (*Naṟṟiṇai* 92:5); *ceṟuvum vāviyum mayaṅki nīr aṟṟu* (*Paṭṭiṉappālai* 244); *nilaṉ marukin nīr nilai peruke taṭṭōramma ivan taṭṭāre taḷḷātōr ivaṇ taḷḷātōrē* (*Puṟanāṉūṟu* 18:18-30); *varuvicai-p puṉalai-kaṟciṟaipōla oruvaṇ thāṅiya perumaiyāṉum* (*Tol. poruḷ* 65:7-8); *varupuṉal kaṟciṟai thaḍuppa iṭai aṟuththu oṉṉlr oṭṭiya cēṟuppukal maṟavar* (*Maduraikāñci* 725-726); *ciṟaiyaḻi putuppuṉal pāintheṉa kalaṅgi* (*Aiṅguṟunūru* 53); *ciṟaiyaḻi putuppuṉal āḍukam* (*Aiṅguṟunūru* 78); *nilaṉnēḷi maruṅgiṉ nīrnilai peruka* (*Puṟanāṉūṟu* 18:22); *kāḍu koṉṟu nāḍākki*
kuḷam thoṭṭu vaḷam perukki (*Paṭṭiṉappālai 2*84-284); *eṇṇāḷ thiṅgaḷ aṉaiya koḍuṅkarai-th theṇṇīr-c ciṟuku-ḷam kīḻvathu māthō* (*Puṟanāṉūṟu* 118); *āyam* also stands for natural spring/pool (*Akanāṉūṟu* 38; *Tamil Lexicon* vol.1:109); *nuraiyuṭaṉ mataku toṟu iḻitaru puṉal karai puraḷiya celum maṟi katal*(*Paripāḍal* 24:266); *kumiḻi cuḻaluṅ kuṇḍukaya muṭuththa rakaḻiḻin thaṉṉa kāṉyāṟṟu naṭavai* (*Malaipaḍukaḍām* 213-214); *kumiḻi cuḻalun* (*Malaipaḍukaḍām* 474)



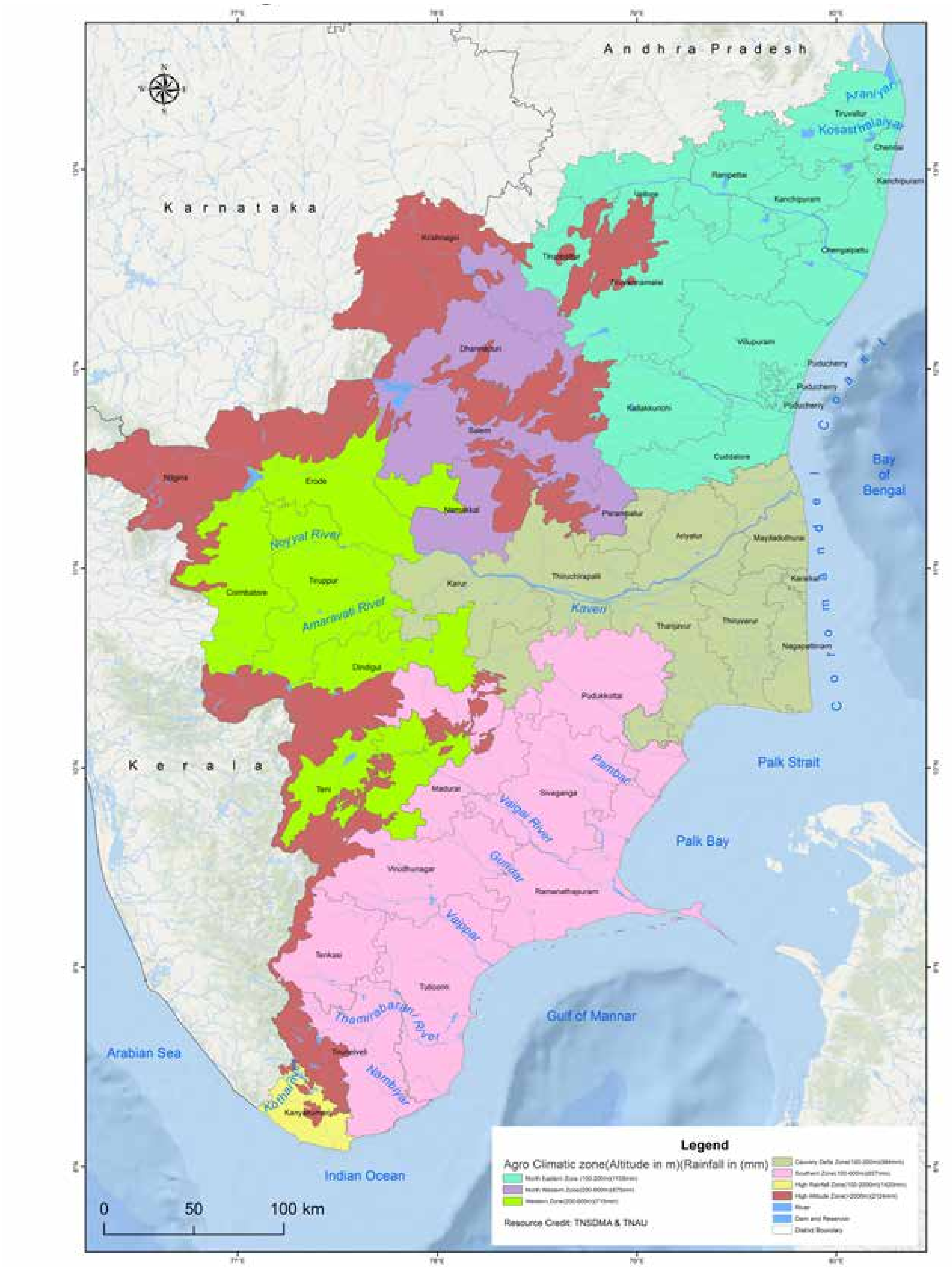
Map 1: Geology of Tamil Nadu



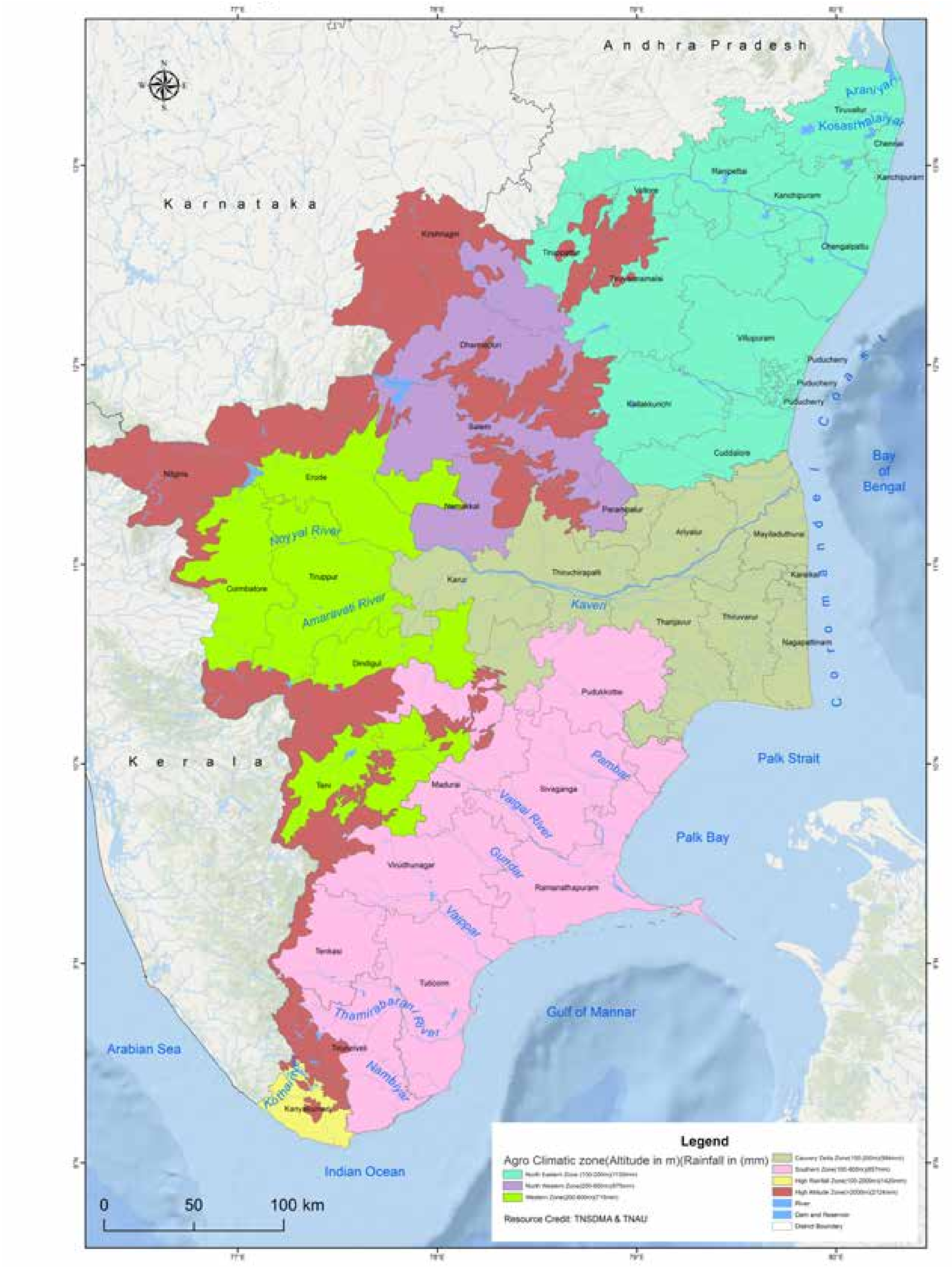
Map 2: Geomorphology of Tamil Nadu



Map 3: Land use pattern in Tamil Nadu



Map 4: Physiography of Tamil Nadu



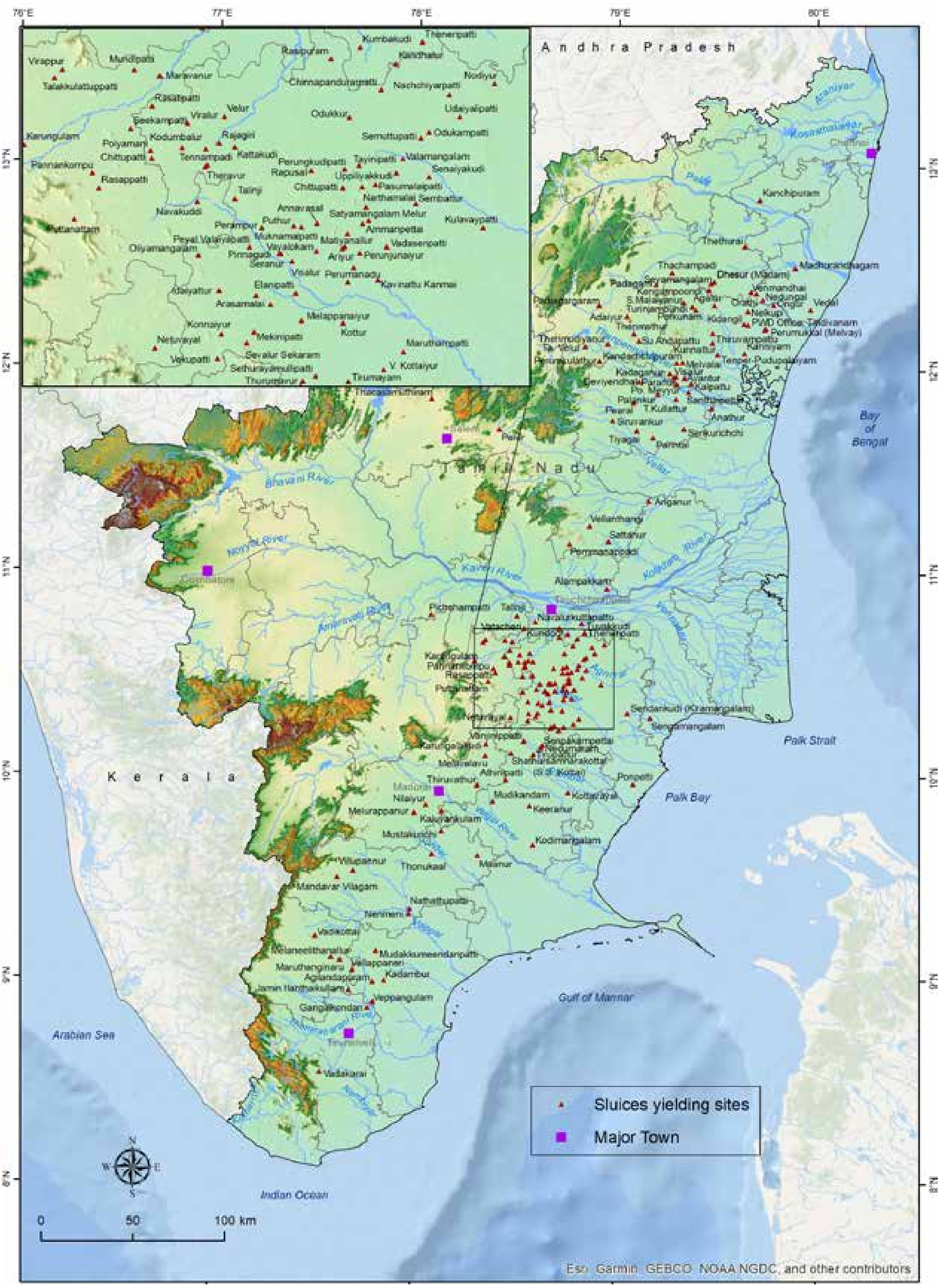
Map 5: Agro-climatic zones of Tamil Nadu

irrigation tanks with sluice inscriptions were identified, and the earliest sluice inscription goes back to the 6th century CE. The expansion of irrigated area facilitated the emergence of a particular social group. The attempt to control the water and land played a predominant role in determining the social structure. The land-holding pattern and the changes in land-holding patterns had a direct impact on the structure of society. Thus, the irrigation tank and the associated sluice technology must be viewed in the context of resource utilisation and control over the years to understand the social dynamics of a particular region.

Keeping these historical factors in the background, a study was undertaken in Tamil Nadu and several ancient irrigation tanks datable from the Iron Age down to the Vijayanagara times were documented. The study attempts to highlight the significant features of the hydraulic device, popularly known as *kumiḻi*, installed in tanks to regulate water, as well as the various intricacies involved in the indigenous water management system, based on archaeological, inscriptional, and literary sources that have survived over a millennium.

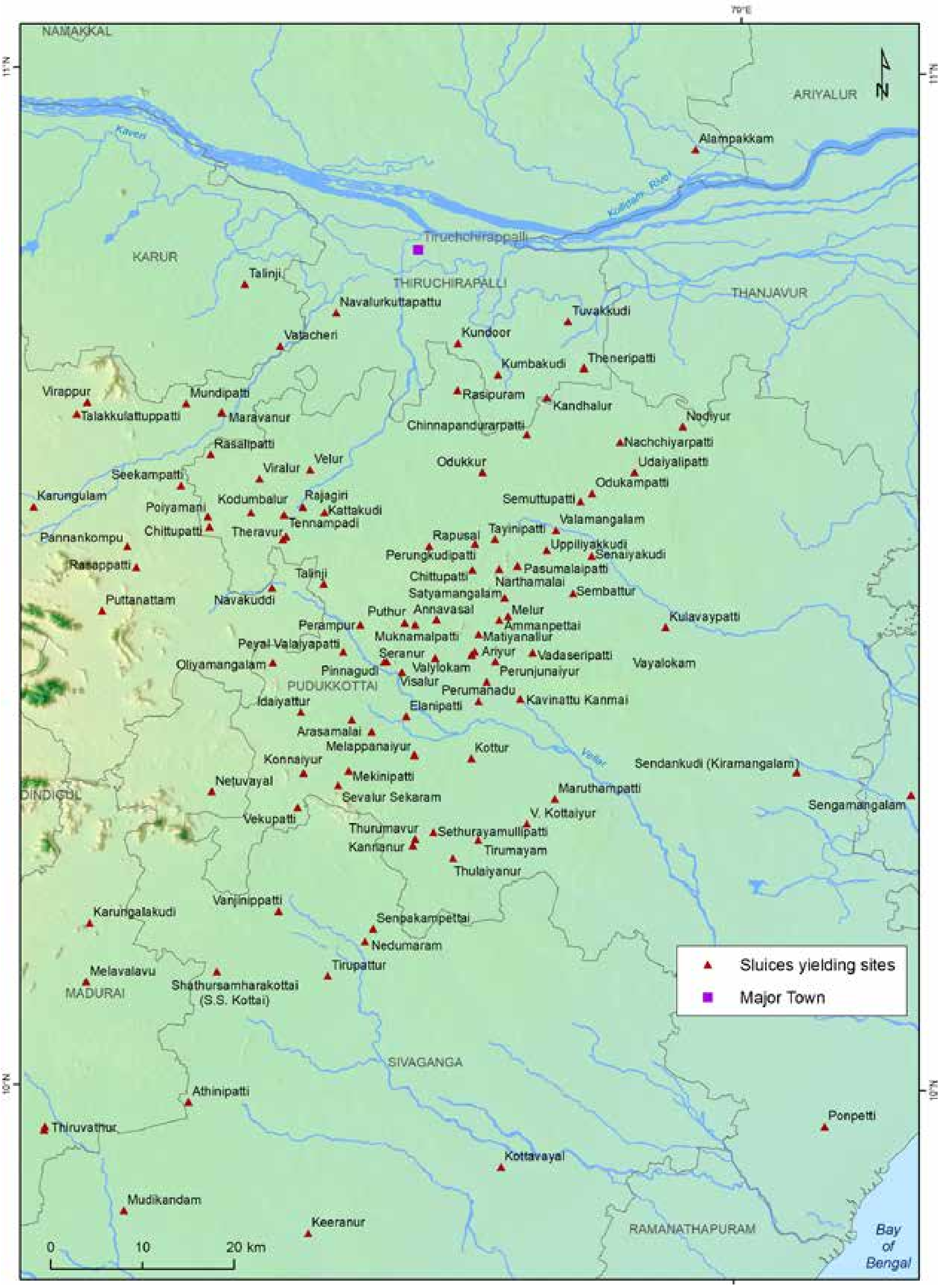
Nature of Data

More than 300 inscriptions provide direct information on the construction and renovation of tanks, sluices, conduits, weirs, and other tank-related activities. However, the inscriptions, which were exclusively engraved on the hydraulic devices, were documented. Although several inscriptions were reported, many were removed from their original context, and some were damaged or destroyed. In total, 221 sluice inscriptions were documented (Maps 6-9; Appendix 1). Most of them were engraved in Tamil script (208), and a few of them were written in *Vaṭṭeḻuttu* (9) and Grantha (4) scripts. The *Vaṭṭeḻuttu* and Grantha inscriptions generally belong to the 10th century CE or before. Inscriptions in Tamil and *Vaṭṭeḻuttu* scripts were written in the Tamil language, whereas the inscriptions in Grantha scripts carry the Sanskrit language. All the *Vaṭṭeḻuttu* and Grantha inscriptions were found in the southern part of Tamil Nadu. Among the dynastic imprints, the Cholas' contribution stands first, with 46 inscriptions, followed by the Pandyas with 18, the Pallavas with 10, and others with 11 (Map 10). It appears that the installation of sluices was initiated during Mahēndravarmaṉ's time and expanded significantly during Nandivarmaṉ's time. Although the earliest inscription dates back to the 6th century CE, significant initiatives were undertaken by the rulers in the latter part of the 8th century CE, particularly by the Pallava king Nandivarmaṉ-II in the north and the Pandya king Mārañcaḍaiyaṉ in the south (Map 11). Irrespective of rulers' initiatives, it is the local elite and communities' initiatives that dominate the scene. Out of 221 sluices, nearly 136 were installed by local elites, accounting for approximately 61%, which indirectly demonstrates community participation. A quite large quantity of paddy was recovered recently from the excavations conducted at Ādichanallūr, Sivagalai and Porunthal and the AMS 14C dates obtained for the said cultivated paddy, respectively, go back to 1257 BCE, 1155 BCE and 490 BCE (Fig. 3). All three samples came from a deltaic or riverine area. These cannot be taken for tank irrigation. The availability of Iron Age megalithic monuments in the water spread area of the tank and associated

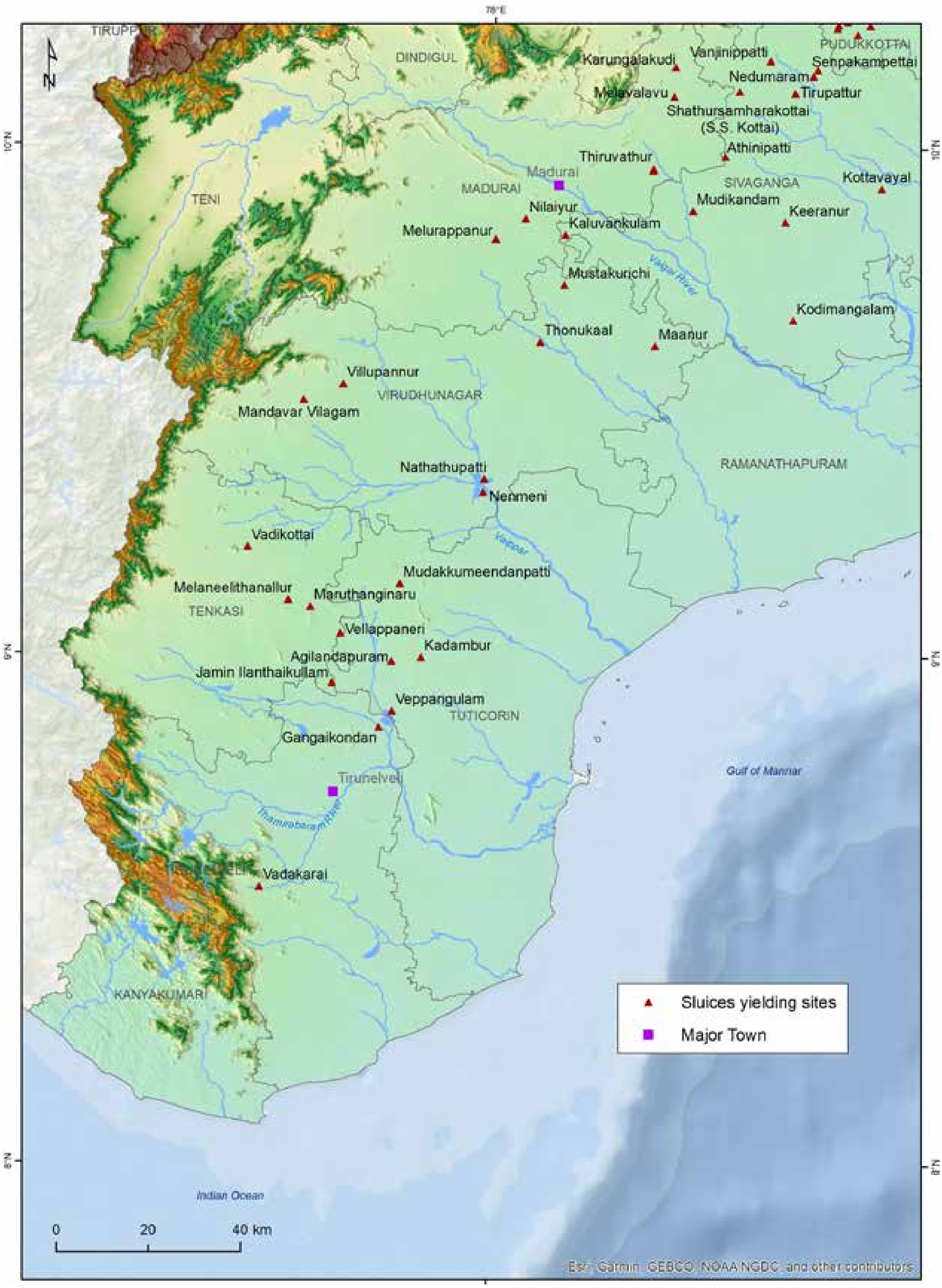


Map 6: Sluices yielding sites in Tamil Nadu

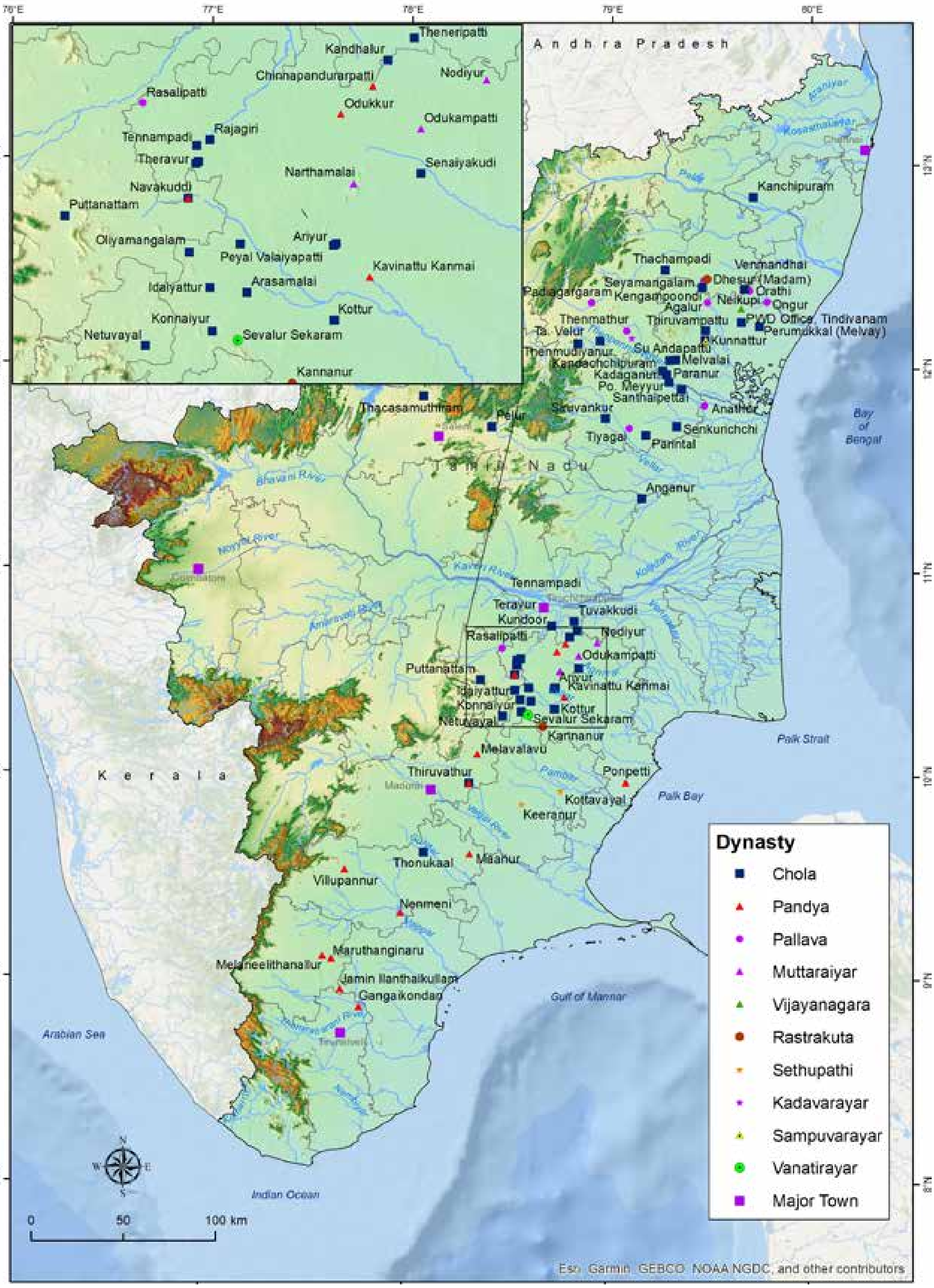
Map 7: Sluices yielding sites in Northern Tamil Nadu



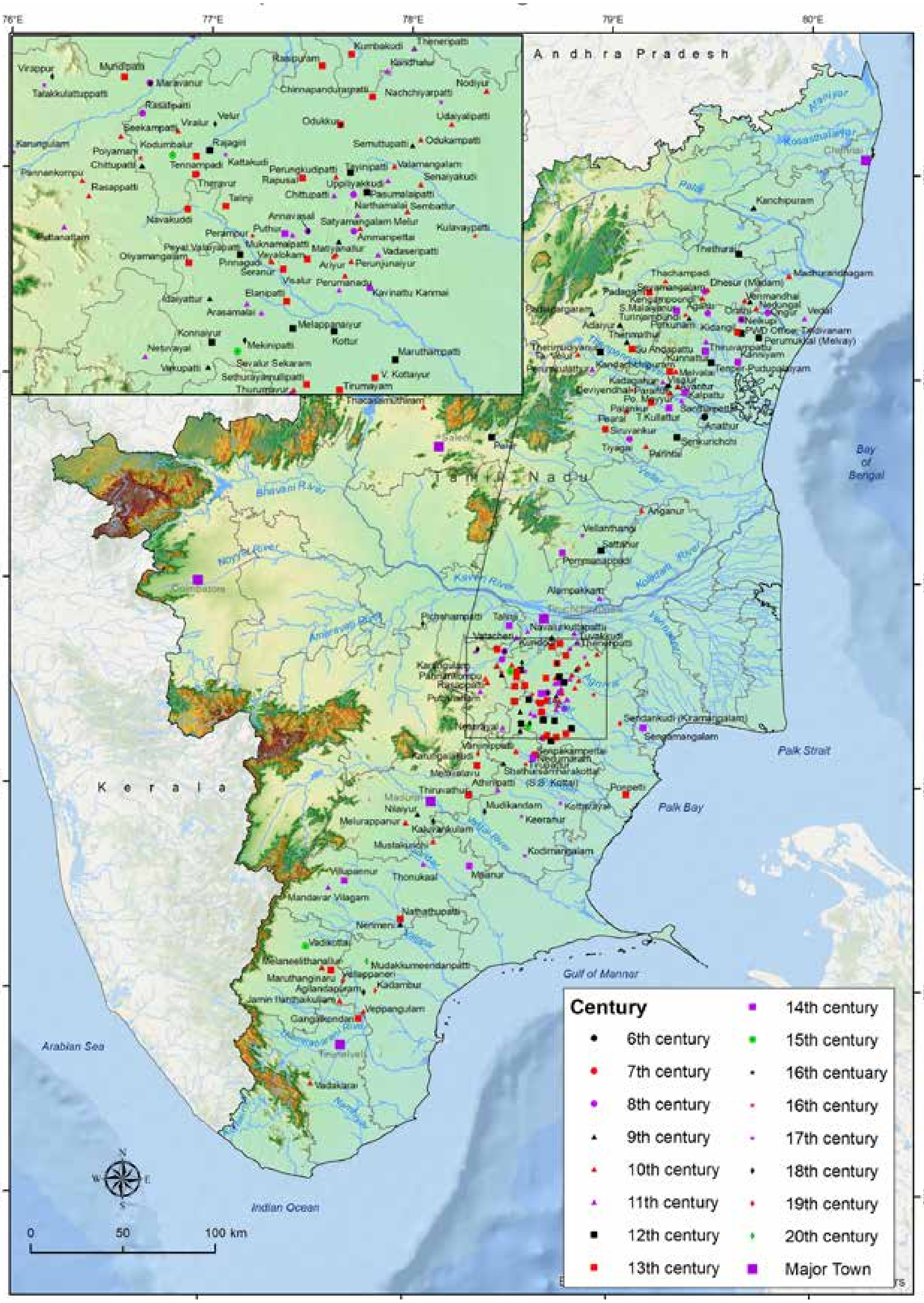
Map 8: Sluices yielding sites in Central Tamil Nadu



Map 9: Sluices yielding sites in Southern Tamil Nadu



Map 10: Dynastic wise sluice inscriptions



Map 11: Sluices inscriptions in chronological order

habitation mound in the irrigated area suggests that tank irrigation was initiated for agriculture much before the advent of sluice technology (Fig. 4). There are references in the Saṅgam literature that speak about the importance of water and the nature of utility.

Literary Evidence on Irrigation

The earliest written reference to irrigation in Tamil Nadu can be found in the Saṅgam literature, which is datable to the early centuries of the Common Era. The following terms are found in Saṅgam literature to indicate water body: *aruvi* (waterfalls), *ēri* (reservoir), *kayam*, *kuḷam* (tank), *āṟu* (river), *poykai* (pond), *kiṇaṟu*, *kēṇi* and *vāvi* (well) (*Naṟṟiṇai* 7:2; *Paṭṭiṉappālai* 29; *Naṟṟiṇai* 148:4; *Paṭṭiṉappālai* 284; *Akanāṉūṟu* 239:7; *Kuṟuntokai* 354:4; *Naṟṟiṇai* 92:5; *Paṭṭiṉappālai* 244). Of these terms, *aruvi*, *kayam* and *āṟu* are natural water bodies, whereas *ēri*, *kuḷam* and *kiṇaṟu* are man-made ones. The recent excavations conducted at Pattaraiperumpudur, Keeladi, Korkai and Alagankulam yielded ring wells, locally called as *uṟai-kiṇaṟu*. These ring-wells are found on the seacoast and riverbanks where the water table is typically high. The context in which the term *kiṇaṟu* occurs suggests that *kiṉaṟu* generally stands for the one dug in low water table areas.

Besides, there are specific terms associated with water devices, namely *kaṟciṟai* (small anicut of stone), *kumiḻi* (bubble/sluice?), *kāl* (channel), *talaivāy* (head sluice), *tūmpu* (conduit), *maḍai* (blocking and diverting the watercourse) and *madaku* (blocking and diverting the watercourse through canals).

A structure built of boulders across the water flow called *kaṟciṟai* (*Tol. poruḷ* 65:7-8; *Maduraikāñci* 725-726). The term popularly used from the 3rd century BCE to date is *maḍai*. The term *vaiyai uḍainta maḍai aḍaitta kaṇṇum* conveys that the repair of the channel created through opening probably through the bank of the river *Vaigai* (Vaiyai), suggests that they blocked and diverted a watercourse to irrigate the land (*Paripāḍal* 2:28; 6:82). The term *peruṅgkuḷa-maḍai-nīr-viṭṭeṉa* found in *Naṟṟiṇai* (340:3) indicates that the Saṅgam Age people were aware of the art of regulating tank waters. Another term, *madaku,* is used in the sense of a shutter (*Paripāḍal* 24:66; 6:82; *Silappatikāram* 7:4:1). The term *kumiḻi* is used in the sense of a bubble (*Malaipaḍukaḍām* 213-214; 474-476). Although these terms appear frequently, they do not provide any detailed information about the tank irrigation system. The terms are found occasionally while the poets describe the pride of their king and the fertility of their country (*Puṟanāṉūṟu* 105: 4-6; *Kuṟuntokai* 371: 2-3). However, the creation of tanks is considered a noble task and the poets praised the king who erected a large number of tanks. The phrase *kuḷam thoṭṭu vaḷam perukki,* attributed to Chola king Karikālaṉ, could be cited as the finest example of such an act. It shows that they were aware of the usage of tanks. The reference on tank bunds

that should be constructed like the 8th day of a crescent moon (*Puṟanāṉūṟu118*)[2] suggests that they were involved in the construction of tanks. Irrespective of the literary evidence, we have hardly any material evidence on the nature of the device in the tank until the 6th-7th century CE. In the later-day inscriptions, several terms were used to denote a popular hydraulic device (a sluice erected in the tank). The term *kumiḻi* is used mostly in the Pudukkottai region. The term *maḍai* is used in all the medieval tanks of Tamil Nadu. This term *maḍai* is used in different contexts. It conveys the meaning of blocking a watercourse in order to regulate it subsequently (*Paripāḍal* 2:28; 6:82). However, the phrase *peruṅgkuḷa-maḍai-nīr-viṭṭeṉa* found in *Naṟṟiṇai* (340:3) suggests that the Saṅgam Age people were aware of the art of regulating tank waters. Another term, *madaku,* is used in the sense of a shutter (*Paripāḍal* 24:66; 6:82; *Silappatikāram* 7:4:1)[3]. The term *kumiḻi* is used in the sense of a bubble (*Malaipaḍukaḍām* 213-214; 474-476)[4]. However, in later-day inscriptions, this term is used to denote a popular hydraulic device (a sluice erected in the tank), particularly in the region of Pudukkottai. The term *tūmpu* is used (Nāṉmaṇikaṭikai 73:3; Kaḷavaḻinārpatu 2:4) in the northern parts of Tamil Nadu. The term *tūmpu* stands for a conduit, an underground channel. All three terms — *kumiḻi*, *maḍai*, and *tūmpu* — generally refer to the hydraulic device installed in the tank that regulates the water. The hydraulic device consists of several components such as *kāl*, *miṇḍakam*, *maḍai*, *kumiḻi* and *tūmpu*. It seems that it was called after one of the components of the hydraulic device.

Methodology

Sluices with inscriptions were installed in ancient irrigation tanks between the 6th and 16th centuries CE in Tamil Nadu, transforming the entire cultural landscape. The study of sluice inscriptions offers a glimpse into a technology-oriented water management system and the social processes that ensued with the introduction of new hydro-technology. It provides ample scope to understand the history, irrigation techniques, water management, social structure, rituals, and other cultural aspects associated with the sluices. The documentation, decipherment and digitization of the sluice inscriptions provide ample scope to understand the historical context and the history of science and technology.

The sluices installed in the irrigation tanks have been neglected for a long time; as a result, we have lost several inscribed sluices of historical value. In many cases, the construction of

---

2 *eṇṇāḷ thiṅgaḷ aṉaiya koḍuṅkarai-th*
theṇṇīr-c ciṟukuḷam kīḻvathu māthō (*Puṟanāṉūṟu* 118)

3 *Nuraiyuṭaṉ mataku toṟu iḻitaru puṉal karai puraḷiya celum maṟi katal*(*Paripāḍal* 24:266)

4 *kumiḻi cuḻaluṅ kuṇḍukaya muṭuththa*
rakaḻiḻin thaṉṉa kāṉyāṟṟu naṭavai (*Malaipaḍukaḍām* 213-214)
kumiḻi cuḻalun (*Malaipaḍukaḍām* 474)

modern sluices left the historical sluices unattended. The construction and modernisation of the irrigation tanks left these historical sluices under severe threat, placing them in a vulnerable condition. Some are being removed to use as stone for domestic purposes and some are being demolished during de-siltation. The history of traditional technology has been wiped out from our memory to a considerable extent. Many of the ancient sluices are still intact with inscriptions. It is not possible to dislocate the sluices, as it would disturb the historical context of the sluice. The best way is to take estampages of the inscriptions, both in soft and hard copy and preserve the estampages after uploading the digital format for wider public use. The documentation of inscriptions was carried out irrespective of the difficulties faced in the field. The inscriptions were engraved on the pillars above the water level. The inscriptions are generally found on sluice pillars, on horizontal slabs, on a retaining wall, or on individual slabs erected in front of or beside of the sluice. The continuity of inscriptions in another pillar is also noticed when the space is insufficient to complete in one pillar. The inscriptions were engraved on the pillars above the water level (Figs. 5-7).

The invention of sluice technology in the 6th century CE and the continuous installation of sluices in ancient tanks transformed the entire landscape of the command area, bringing wider uncultivated areas under cultivation and leading to increased food production. Sustainable food production changed the social structure, paving the way for the emergence of new social groups. The emergence of new settlements and the construction of temples (both Jain and Hindu) created a new social order. The study of sluice inscriptions offers a glimpse into a technology-oriented water management system and the social processes that ensued with the introduction of new technology. The sluice technology is one of the viable and cost-effective technologies of ancient times, as this technology has been patronized by society for more than a thousand years. The present work aimed to document and digitize the ancient sluices associated with irrigation tanks in a wider geographical area of Tamil Nadu, covering the present Chengleput, Tiruvannamalai, Villupuram, Tiruchirapalli, Ramanathapuram and Sivagangai districts of Tamil Nadu.

The sluices installed between the 6th and 16th century CE had inscriptions in *Vaṭṭeḻuttu* and Tamil scripts using the Tamil language (Fig. 8). A few inscriptions were engraved in Grantha script with the Sanskrit language (Fig. 9). The field workers had given suitable training in copying, documenting and deciphering inscriptions in their historical context. By documenting and copying the inscriptions, one can gain insight into the technological aspects of the ancient water management system. The catchment area, feeding channels, water spread area, water holding capacity of the tank, the nature of the soil permitting limited percolation, the gravitational force associated with conduits and command area favoured the development of a hydraulic device namely *kumiḻi* (sluice). The inscriptions were deciphered to understand the historical content and context. The inscriptions (estampages) provided a unique opportunity

for historians, archaeologists, epigraphists, linguists, environmentalists, anthropologists and sociologists to understand the social transformation that happened in medieval Tamil Nadu. For instance, the dynastic imprints, chronological framework, evolution of the script, palaeography, linguistic style, palaeoenvironment, the emergence of clan-based society, social transformation and development of the state could be discerned by reading the digitized estampages of the inscriptions and also looking into the geographical location of the irrigation tanks with sluices to understand the cultural landscape of the region comprehensively. The emergence of various rock-cut caves, structural temples, Jain monuments, musical inscriptions, rock paintings, trade routes, port towns, and territorial divisions is directly related to the surplus food production due to the creation of tanks and the installation of sluices, leading to the creation of a large area of cultivable lands.

Irrigation tanks are located throughout Tamil Nadu, with much concentration in the mid-zones of Tamil Nadu. The coastal and western hilly tracts do not yield any tanks due to the availability of sufficient water or the landscape is not suitable for tank irrigation because of the higher or lower gravitational effects that cause water to discharge from the tanks. The tanks with sluices having inscriptions were visited to take estampages. Keeping in view the nature of intensive field-based work, a work plan is prepared in such a way as to meet the desired goal. The collection of historical and archaeological data from published material has been initiated, and a list of sluices with inscriptions has been compiled to facilitate documentation and digitisation. In the second phase, the documentation of the sluices was undertaken during the summer when the water level in the tanks is so low and the sluices are accessible for taking estampages and digitization. The sluices are installed in the deepest part of the tank, close to the inner side of the bund, in an open area. In general, irrigation tanks are always left with the minimum water level. Therefore, the summer seasons are preferred to document the sluice inscriptions. The sluices are 3 to 4 m in height, featuring two vertical slabs erected approximately 1.5 m apart, connected by three or four horizontal slabs (Fig. 10). The inscriptions are generally engraved on the outer surface of the vertical slabs, and in a few cases, on the thinner face of the horizontal slabs. These inscriptions are generally at eye level, so as to read the inscriptions properly, and they are rarely found above eye level. The sluices are cleaned to remove encrustation or patination, thereby exposing the inscriptions.

The inscriptions are photographed in natural settings without the application of any paste. Then, a reversible organic white paste is applied and photographed. Finally, estampages of the inscriptions were undertaken. The in-situ documentation of the estampages themselves is made while the estampages are still on the slab. The documentation, including both videography and photography, is made before, during and after the estampages. The estampages are documented again indoors with controlled light. In the entire process, a digital camera is used.

The photographs were made in NEF, TIF and JPEG formats. An attempt is made to decipher the inscription at the site itself, and a draft copy of the inscription is prepared. A copy of the estampage, photographs in all formats, and a draft copy of the deciphered inscriptions were sent to the subject expert for further decipherment, verification, and validation. A template consists of the village name, taluk, district, location of the sluice, tank name, king's name, dynasty, regnal year of the king, date of the inscription, donor's name, language, script, and content of the inscription, which were prepared in both Tamil and English. The transcription and transliteration of the text are given along with important images that convey the location of the tank, sluice, inscription and estampages. These data may help scholars to improve the reading by revisiting the site and re-examining/re-interpreting/re-deciphering the content of the inscription. Each sluice is considered as one collection. Each sluice is assigned a unique catalogue number. An attempt is made to give the best images of the undeciphered inscriptions so that any scholar may decipher them with or without visiting the site. The relevant reference works are provided to strengthen and acknowledge the previous works. Upon completion of documenting each sluice with inscriptions, a consolidated report is prepared, incorporating necessary archaeological, historical, and technical inputs.

Besides making a detailed survey of sluices, all the identified irrigation tanks, sluices without inscriptions, and nearby historical monuments were documented to understand the cultural and historical contexts. In addition to that, the team gathered background information about the tank, including hereditary rights, if any, the extent of the tank, command area, ethnographic data, and rituals (Fig. 11) associated with the sluices and historical monuments.

Previous studies

Based on inscriptions, several scholars made an earnest attempt to understand the role of irrigation in shaping the state and society. However, all the early attempts were dependent on the lithic records extracted from temple walls. There is hardly any attempt to record the inscriptions engraved directly on the sluices. The initial studies focused on the role of irrigation in various ecological zones of Tamil Nadu, assessing its contribution to shaping society within the context of an agro-based economy. Agriculture is considered the mainstay of society. R.Gopalan (1928) and C.Minakshi (1938), who concentrated their studies in Toṇḍaimaṇḍalam (the northern part of Tamil Nadu), felt that Pallavas were the first to take a larger interest in creating extensive irrigation networks, particularly the tank irrigation, in Tamil Nadu. The earliest inscription datable to the 7th century CE, found at Āṉattūr in Toṇḍaimaṇḍalam on the inlet of the lake, reading *Sri Kuṇamili,* a title of the Mahēndravarmaṉ-I, supports their view (Fig. 12) (Rajavelu 1993:11). The occurrence of names of the kings attributed to the irrigation tanks, canals and to the land granted as *Brahmadēyas* in the early stages of their rule also suggests the direct involvement of the king and state. The same phenomenon can also be observed in the Pandya

country. Thus, the entire Tamil Nadu witnessed increased activities aimed at enhancing land productivity through controlled irrigation (Nilakanta Sastri, 1928, 1935; Sathiyanathaier, 1944; Rajan, 2008; Vedachalam, 2019). The reason for such activities is the formation of a well-established state covering a wider geographical area in early medieval Tamil Nadu. However, the seeds were laid in the Early Historic period. The initiation of irrigation works by the rulers led to control over water, land, and agricultural production. In the later part of the 12th-13th century CE, individual ownership of land began to appear, leading to the formation of different agrarian orders at both social and territorial levels (Burton Stein 1985; Subbarayalu 2012). The study of Koṅgu region by Brain J.Murton (Murton 1976) and Tirunelvēli region by David Ludden (1978) could be cited as fine examples of eco-based irrigation system. In recent years Gomathinayagam (1992:19-25; 2004:811-84; 2004:12-19; 2011), Mukuntan (1988:1-37), Rajagopal (2004:64-68), Karu. Rajendran (2004, 2017), Sankaran (2001, 2003, 2013), Sivasubramaniam (2004:105-106), Rajan (2008), and Rajan, Yathees Kumar, Muthukumar, and G. Pauldurai (2023) have dealt comprehensively with the economic geography of the Pudukkottai region, particularly the technological aspects of tank irrigation. The agrarian expansion is related to several factors, such as the involvement of the rulers, local chieftains, local-level administrative bodies and various social groups. The state attempts to control water resources through river and tank irrigation. The establishment of several *bramadēyams* in the Palar, Pennaiyar, Kaveri, and Tamiraparani deltaic regions is an indicator of the indirect control of the land and resources by the kings. The Cholas and Pandyas had direct control over the resources in their core regions. Such a situation could not be witnessed in dry zones. The occurrence of fewer than 20 *brahmadēyams* in the Pudukottai and Tiruvannamalai regions can be seen in the context of the nexus between political expansion and agrarian expansion. *Brahmadēyam* could be seen as part of a political institution that indirectly carried or executed the state's agenda in the more productive zones during the early stages of its formation. The occurrence of a smaller number of *brahmadēyams* in dry zones, such as the Pudukkottai, Dharmapuri, and Tiruvannamalai regions, is due to the limited yield per unit of land, resulting in less revenue generation for the state. As gleaned from the sluice inscriptions and other temple records, the water management in the dry zones is generally confined to a command area of the tank. Although there are several tanks in the study area, the command area of the tank is restricted to a limited area, which probably constrained the state from adopting a different water policy, such as leaving the tank administration to local administrative bodies, such as *ūr* and *nāḍu*.

Irrigation Tanks in Tamil Nadu

Today, Tamil Nadu ranks 11th in size in the country, with 13 million hectares of geographical area. Out of the total cultivable area, 50% (6 million hectares) gets irrigation (3 million hectares) from system canals (0.95 million hectares), tanks (0.90 million hectares) and wells including tubewells, etc.(1.15 million hectares). Among the system canals and tanks, some were dug by

the Pallavas, Cholas, Pandyas, and minor dynasties, and they have a long history dating back to the 7th century CE. Today, there are 39202 tanks in Tamil Nadu. Out of which 3697 are system tanks, 5242 are non-system tanks, 9850 are ex-zamin tanks, and 20413 are Panchayat Union tanks (Table 1). The government controls both system and non-system tanks through the Public Works Department. Panchayat Unions own the tanks where *ayacut* is less than 4 ha. Many of them are concentrated in the districts of Chengalpattu, Tiruvannamalai, Villupuram, Madurai, Sivagangai, Ramanathapuram, and Pudukkottai. Although there are several tanks, many of the inscribed sluices were noticed in Pudukkottai, Sivagangai, Tiruchirappalli, Tiruvannamalai, and Villupuram. Nearly 78.5 % of these tanks are concentrated in these five districts, and many of the sluices were installed several centuries ago; some of them are still being utilized. The epigraphical records gathered in the present work point out that several of them had a long history. A few of them were constructed as early as the 7th century CE.

Table 1: District-wise list of tanks in Tamil Nadu

S.No.	*Region*	*Districts*	*In charge of Panchayat Union*	*In charge of PWD*	*Ex-Zamin tanks*	*Total*
1.	Chengalpattu	Chengalpattu	1783	1207	756	3746
2.	North Arcot	Tiruvannamalai, Vellore	2084	1169	482	3735
3.	South Arcot	Cuddalore, Villupuram	1766	757	79	2602
4.	Salem	Salem	549	188	0	737
5.	Dharmapuri	Dharmapuri, Krishnagiri	1579	101	154	1834
6.	Coimbatore	Coimbatore, Erode, Tiruppur	64	59	0	123
7.	Thanjavur	Thanjavur	491	685	0	1176
8.	Pudukkottai	Pudukkottai, Sivagangai	5334	530	58	5922
9.	Tiruchirappalli	Ariyalur, Tiruchirappalli	0	258	214	472
10.	Madurai	Madurai	3391	771	331	4493
11.	Ramanathapuram	Ramanathapuram	1333	1508	7367	10208
12.	Tirunelveli	Tirunelveli	965	686	445	2096
13.	Kanyakumari	Kanyakumari	1074	984	0	2058
14.	Chennai	Chennai, Tiruvallur	0	0	0	0
15.	Nilgris	Nilgiris	0	0	0	0
Total			20413	8903	9886	39202
(Source : P. Gomathinayagam 1992:19-25)						

In Tamil Nadu, several sluices of historical value are installed in the tanks; however, the non-availability of any datable epigraphical records prevents the determination of the date of

the sluice. Nevertheless, 221 sluice inscriptions provide reliable dates. These 221 sluices were documented from various parts of Tamil Nadu, particularly in the dry zones of the state. The districts of Ariyalur (2), Chengalpattu (5), Kallakurichi (12), Kanchipuram (3), Karur (1), Madurai (3), Perambalur (2), Pudukkottai (86), Salem (4), Sivagangai (11), Thanjavur (2), Tenkasi (1), Tiruchirappalli (22), Tirunelveli (9), Tiruvannamalai (16), Thutukudi (4), Villupuram (26) and Virudhunagar (7) met with sluice inscriptions. Still, the majority of them were concentrated in two geographical zones. The Pudukkottai (86) and its adjoining districts of Tiruchirappalli (22) and Sivagangai (11) account for nearly 55% of the total occurrences. The next concentration is witnessed in Tiruvannamalai (16) and Villupuram (26) districts, accounting for nearly 19%. The remaining districts met with negligible numbers of sluice inscriptions. The availability of water through rivers and the suitable landscape determined the number of tanks in a particular region. Thus, the Pudukkottai, Tiruchirappalli, and Sivagangai regions stand with the highest number of tanks featuring sluice inscriptions. The Pudukkottai region has 5,922 irrigation tanks, and nearly 75% of the tanks fall in the western part of the study area, dotted with hilly terrain. The remaining 25% falls in the eastern part of the coastal Pudukkottai region. Among the tanks, only 2% are fed by rivers, and the remaining 98% are rain-fed. Thus, nearly 98% of the tanks exclusively depend on the unreliable monsoon. The same phenomenon can also be observed in the Tiruvannamalai region. Most of these tanks were created in natural depressions by the construction of earthen bunds on the lower part of the terrain, sloping down to the river valley from the foothills or outcrops, to collect, store, and distribute water. The stored water was released in regulated amounts for the irrigation of the fields.

These tanks played a greater role in the site formation as well as in the social formation. It is challenging to assess the ancient water-holding capacity of a tank, as most of the tanks were covered with considerable sedimentation. Irrespective of these difficulties, one may infer the size of the tank based on the measurement mentioned in one of the inscriptions at Virayāsilai as east-west 800 feet and north-south 800 feet including the bund (*ikkuḷattukku-p-perunāṉ-kellaiyāvatu-mēṟpāṟkellaiyum kīḻpāṟkellaiyum uṭpaṭa kīḻmēl eṇṇūṟu aṭiyum teṉ-vaṭal eṇṇūṟaṭyum āka icainta peru-nāṉ-kellai-k-kutpaṭṭa iṭam, kuḷamum karaiyum-ākavum*) (*IPS* 534). Tanks are generally paraboloid in shape. Therefore, the area could hold water of more than half a million cubic feet. In terms of irrigation, it is a sizable tank that could cater for the needs of the larger command area.

Keeping these historical, geomorphological, and climatic factors in mind, intensive explorations were undertaken in Tamil Nadu, which revealed several ancient tanks dating back to the Iron Age and extending to the Vijayanagara times. The available inscriptions could be classified under two broad categories. The inscriptions engraved directly on the sluice fall under the first category, and those found engraved on the temple walls fall under the second category.

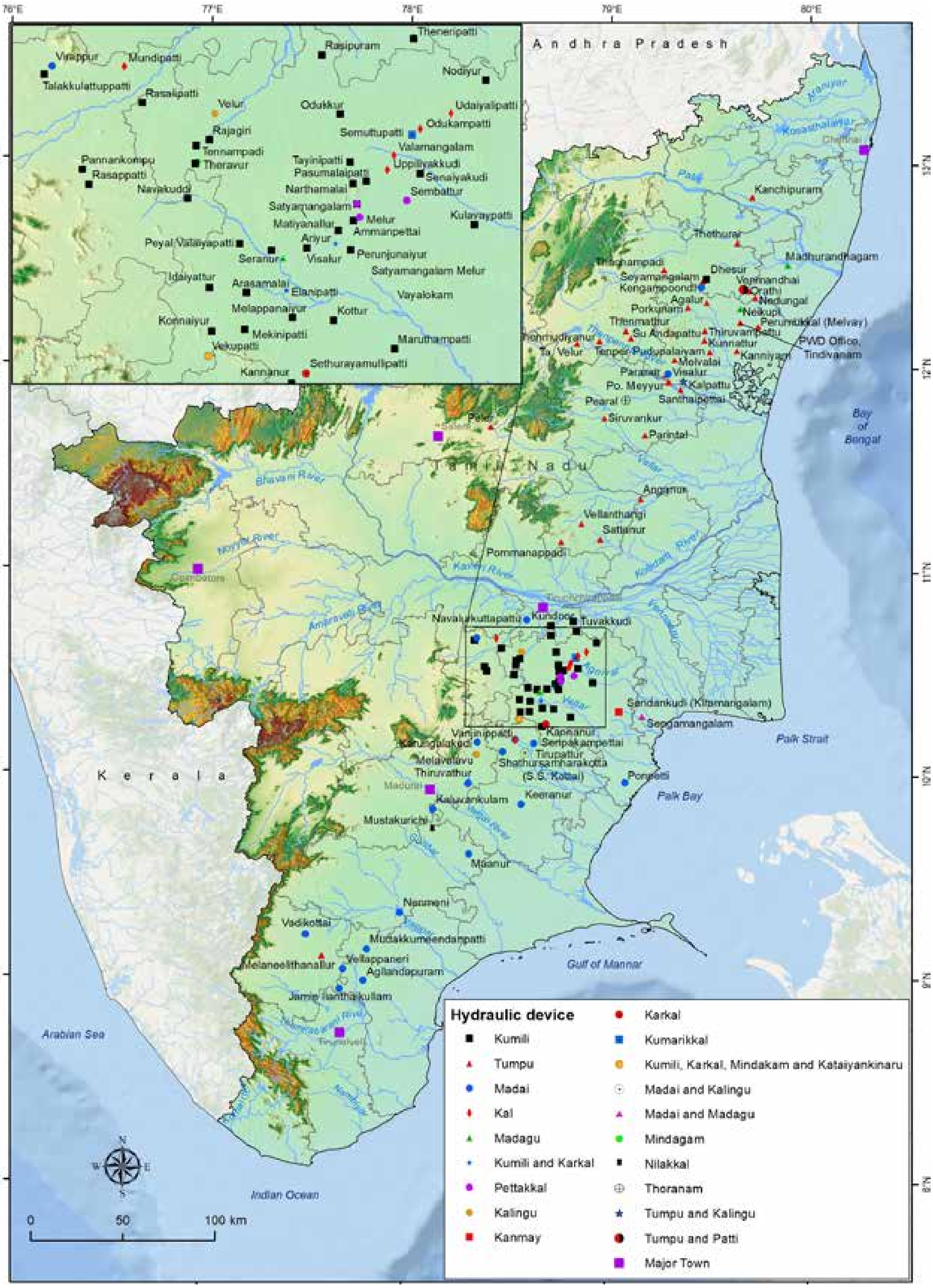
The first category of inscription primarily deals with the erection, construction or repair of the hydraulic device in a tank. It is very short, as the majority of the inscriptions are engraved on the limited space available on the sluice pillar. Since it is very brief, the information it contains is also limited, but it provides direct information. The second category of inscriptions provides indirect information on water management as it is found in the context of a grant made to the temple. Thus, both categories are complementary in nature and provide a better understanding of the whole irrigation system and its context. In the present study, the information embedded in the sluice inscriptions is analysed. All the inscriptions gathered so far discuss various aspects of the irrigation system, including the installation of sluices, the construction and maintenance of the tank, and water management.

Technical and Hydraulic Terms

The close observation of technical terms used in epigraphical records, ethnographic observations, and etymological studies provides the real meaning of the technical terms used in inscriptions that denote different components of the tank or sluice before studying the sluice technology. These technical terms are fundamentally associated with device-specific. Therefore, understanding these technical terms helps to appreciate the technical expertise that underlies this hydraulic technology. However, there are regional variations in denoting the same device. Therefore, every effort is made to understand these terms in a given context (Map 12).

Kuḷam and Ēri

In general, a tank is a water body holding water in a natural depression or in a human-made landscape by creating a bund across the flow. This water-holding body is known as *kuḷam* (tank). These small-sized water-holding bodies were further enlarged to increase the water-holding capacity of the tank by raising the bund or deepening the tank. The phrase *ēri-āṉa-kuḷam*, meaning *kuḷam*, converted into *ēri*, supports this view. The phrases such as Ūṉaikuḷam-āṉa-VīraPandya-pērēri, Sūḷaikuḷamāṉa-kāntaḷeri and Māṟaṉūr-p-perugkuḷattiḻi-t-teṟuvitta-kiḻavaṉēri suggest that the existing tanks (*kuḷam*) were enlarged as larger water bodies (*ēri*) (*SII* 3:213; *SII* 14:44). In a few occasions, after enlargement of the tank, the old name *kuḷam* was in continuous usage along with new name *ēri* as one observed in inscriptional phrases such as *ēri-kuḷam*, t*attaṉ-ēri-kuḷam*, *nakkaṉ-ēri-kuḷam*, *tikkaṉ-ēri-kuḷam*, *purvēri-k-kuḷam*, etc. (Govindaraj and Karu.Rajendran:82-87; Thiyagarajan 2005:41-43; SII 23:164; SII 23:165; Vedachalam and Sethuraman 2000:45-52). One of the largest tanks in Pudukkottai was initially called *Kavirkuḷam* in 775 CE during the reign of Kōmāraṉ Saḍaiyaṉ, and it continued under the same name during the reigns of Parāntaka-I and Rājarāja-I. Later in 1487 CE, this tank was called as Perunaṟkiḷḷi-Chola-p-pērēri. It is very difficult to determine when it was renamed, given the long history spanning from 998 CE to 1487 BCE. However, the nearby Jain centre, called *Aracakaṇṭarāma-p-perumpaḷḷi*, was renamed as *Perunaṟkiḷḷi-Chola-p-perumpaḷḷi* in the



Map 12: Technical terms related to hydraulic device

12th century CE. In all probability, this *Kavirkuḷam* was likely renamed as *Perunaṟkiḷḷi-Chola-p-pērēri* around the same time or a little before.

In general, the term *kuḷam* stands for a natural depression or pond that holds water. All the early inscriptions refer to these water-holding bodies as *kuḷam,* rarely as *kaṇmāi*. Today, the majority of the irrigated tanks are known as *kaṇmāi (kammāi*) rather than *kuḷam*. When these natural ponds were converted into irrigation tanks by installing a hydraulic device and raising the bund with an underground channel (conduit/*tūmpu*) with a subsurface outlet (*kaṇ*), then it is called as *kaṇmāi*, meaning the water that emptied (*māittal*) through an outlet (*kaṇ*). The term *kaṇmāi/kammāi* came into use around the 16th century CE. The tank at Tiruppattur is referred to as *Periya-kaṇmāi* (*ARE* 214 of 2003).

The terms *kuḷam*, *kaṇmāi*, *ēri*, and *pērēri* are named after the size of their water-holding capacity. The small size of the water bodies is called *kaṇmāi* or *kuḷam* (tank), a considerable size as *ēri* (reservoir) and a massive size as *pērēri* (big reservoir). Often, small-sized water-holding bodies were enlarged to increase the tank's capacity. Phrases such as *Ūṉaikuḷam-āṉa-Vīra Pandya-pērēri, Sūḷaikuḷamāṉa-kāntaḷeri* and *Māṟaṉūr-p-perugkuḷattiḻi-t-teṟuvitta-kiḻavaṉēri* suggest that the existing tanks (*kuḷam*) were enlarged as larger water bodies (*ēri*) (*SII* 3:213; *SII* 14:44). Such conversions, in the majority of the cases, were executed by the state. The small tanks were generally found in association with a village or individual donor's name, such as *Iḍaikāṭṭur-peruṅkuḷam*, *Sāttaṉūr-peruṅkuḷam*, etc. (Vedachalam 1997:68; *SII* 14:44). The bigger tanks are found in association with God's name or a king's name. For instance, *Rājēndra-Chola-pērēri, Ilaṅgēsvara-pērēri, Sembiyaṉ-mādēvi-pērēri, Tribhuvaṉamadēvi-pērēri,* etc., could be cited (*SII* 3:56; Senthilkumar, 2008; *SII* 5:644; *SII* 7:1038).

Besides, there is a tank called *ūraṇi*. It generally stands for public utilities such as drinking and bathing rather than for irrigation. These tanks are always within the village. The loose slab inscription refers to the creation of a tank called *vaḍakku-ūraṇi* located north of Viraiyāchchilai Ākkuṇḍāṉ-ūraṇi by the trade guild *aiññūṟṟuvar*. Another inscription from the same place also refers to the digging of a *ūraṇi* (Rajendran 2017:180, 181). Vāḻaikuṟichchi, Vaḍasēripaṭṭi and Mēlvāy inscriptions also refer to *ūraṇi* (Rajendran 2017:246, 251; Shanmugam 2001:29-43). These *ūraṇi* never hold any sluice for irrigation. These non-irrigation tanks have not been taken into account for our analyses.

It is essential to know the meaning of the technical terms as they are device-specific. The term *kuḷam* stands for a small water body known as a tank, which generally serves a small irrigated area called *āyacuṭ*. The term *ēri* denotes a larger water body equivalent to the reservoir. Sometimes, both *kuḷam* and *ēri* are concurrently used, such as *rāmaṉ-ēri-kuḷam* and *takkaṉ-*

ēri-kuḷam, suggesting that the previous *kuḷam* was converted into *ēri* by expansion (*IPS* 349, 402). The phrase *ēri-āṉa-kuḷam* clearly supports this view. The various components or devices of the *kuḷam* (tank) or *ēri* (reservoir) are *karai* (embankment), *muṉkuḷam* (riveted inner slope of the tank and its adjoining deeper part of the tank), *maḍai* (structure for diverting watercourse), *tūmpu* (conduit), *kumiḻi* (sluice), *vāy* (sluice/outlet), *talaivāy* (head sluice/outlet), *talaippēḻai* (a kind of spill basin or the first basin receiving the water from head sluice/outlet), *kaliṅgu* (weir), *uḷvāyil* (water spread area), *madagu* (a weir with a regulator), *akamaḍai/ulmaḍai* (a box-like structure used in blocking of watercourse inside the tank) and *puṟamaḍai* (a box-like structure used in blocking of watercourse outside the tank). These components or devices are used to arrest, control, regulate and divert water from the tank (*kuḷam*) or reservoir (*ēri*) to various feeder channels. According to inscriptions datable between the 7th and 9th centuries CE, these components carry specific meanings, and these terms are used interchangeably at a later date. There are certain terms used to denote various parts of the regulatory hydraulic device built inside the tank. Though they were generally called by the collective term *maḍai*, terms such as *maḍai* (tank), *tūṇ* (pillar), *kāl* (pillar), *maṇavāḷakkāl* (male pillar), *kumarikkāl* (female pillar), *pēṭṭaikkāl* (female pillar), *nāḻivāy* (regulated channel mouth), *cērōḍi* (sledge remover), etc., denote various parts of the hydraulic device (sluice). The inscriptional phrase *ikkuḷattil-kumiḷiyum-kaṟkālum-miṇṭakamum-kaṭaiyaṅkiṇaṟum-ceivittāṉ* suggests that tank, sluice, pillar and horizontal stone/slab are different components of the device installed in the tank (Rajendran 2017:248). Intensive field surveys undertaken in recent years helped to realize the meaning of each term.

Maḍai

Maḍai is the popular term used irrespective of the nature of the sluice. The literary and lexicographic data suggest that this term is used to denote a structure that blocks or collects water in a small box-like structure. The term *maḍai* is derived from the term *maḍuttal* (blocking/diverting)[5]. The water is regulated or diverted from this point. This can be either inside the tank, outside the tank or in the field. Although there are different names for each component of the sluice (*maḍai*), the entire hydraulic device erected inside the tank is collectively referred to as *maḍai*. *Maḍai* is a square box-like structure erected at the deepest point of the tank (also called *akamaḍai*/*uḷmaḍai*) which is connected by an underground channel called *tūmpu* (Fig. 13). This underground channel passes through the bund or embankment (*karai*) of the tank. It terminates at a similar square box-like structure constructed outside the tank called *puṟamaḍai* (spill-over tank) (Fig. 14). The inner mouth of the underground channel (*tūmpu*) is fixed with a hole of a square slab planted vertically perpendicular to *tūmpu* in the box-like structure. The complete details of the hydraulic device are explained below under the heading ‘sluice’. The term *ik*

5 *maṇal maḍuttu uraṟum ōsai kaḻaṉi* (*NAṟṟiṇai* 4:10)
Oḻiru veḷ aruvi oṇ tuṟai maḍuttu (*Naṟṟiṇai* 65:4)

kuḷattil maḍaikaḷum kalmaḍaikaḷum eḍuppittār suggests that the hydraulic device was installed in the tank. The terms *maḍaikaḷum kalmaḍaikaḷum* found at Poṉpētti indicate that they were built of both bricks and stone (Rajan 2008:274). The terms such as *perumaḍai* and *kalmaḍai* refer to various types of *maḍai* based on their size and the type of construction material used. The phrase *maḍai-nōkki-kāl-nāttiṉamaiyāl* found at Seṉpakampēṭṭai indicates that the *maḍai* and *kāl* are two different components of the same device (Rajendran 1997:23).

The brick enclosure (*maḍai*) datable to the 7th century CE that was found with an inscription of Pallava king Mahēndravarmaṉ-I (610-630 CE) at Āṉattūr in Chengam Taluk of Tiruvannamalai district is the earliest *maḍai* so far found in Tamil Nadu (Rajavelu 1993:11). This device is a small box-like structure built from bricks on the inner part of the tank (*muṉkuḷam*). On either side of this structure, two rectangular upright stone slabs, measuring approximately 60-70 cm in height with a semi-circular top, are installed. The donor *Guṇamili*, one of the titles of the Pallava king Mahēndravarmaṉ-I, is found engraved on one of the slabs. Although the inscriptions do not contain the word *maḍai*, the identical nature of such structures found at several places in other parts of Tamil Nadu suggests that these are prototypes of the later-day *maḍai*.

The famous inscriptions issued during the 16th and 18th regnal years of the Pandya king Srīmāṟa Srī Vallabhaṉ (816-862CE) use the term *maḍai* to denote a structure built inside the tank. The high official (*Āṇatti*) *Iruppaikkuṭi Kiḻavaṉ Eṭṭichchāttaṉ* converted several existing tanks (*kuḷam*) as reservoirs (*ēri*) in the places at Teṉveḷiyaṉkuṭi, Māṟaṉūr, Iruppaikuṭi (modern Irukkaṉkuṭi), Koḻuvūr, Neṉmali, Siṟuputtūr, Sāttaṉūr and Mālaṅkuṭi. All these enlarged water bodies were called as *kiḻavaṉēri* after his title. He enlarged several tanks by restructuring the old bunds/banks (*palaṅkarai iḻittu*) or raising the embankment/bunds (*ēṟuvittu*). While renovating the existing tanks, he installed stone sluices (*kalnāṭṭi*/*maḍai-kaṟpaṭuttum*) at several places. For instance, he installed three sluices, namely *vēppa-maḍai*, *poṉṉāṉ-maḍai*, and *pūkuṟi-maḍai*, in the *Peruṅkuḷam* (big tank) of Sāttaṉūr (SII 14:43-44). The term *maḍai-kaṟpaṭuttum* suggests that the *maḍai* constructed in brick earlier was restructured with stone. The epigraph further states that *Eṭṭichchāttaṉ* renovated the *maḍai* installed previously by the king Neḍumāraṉ in the middle part of the 8th century CE. It confirms the direct involvement of the kings and higher officials in the construction of tanks (*kuḷam*)/reservoirs (*ēri*), as well as the erection of hydraulic devices (*maḍai*) to regulate water from the tanks/reservoirs. The one built at Iruppaikuṭi (Irukkaṉkuṭi) had a conduit built of stone (*kaṟpiḷantu*) below the embankment of the tank (*SII* 14:44). The creation of larger water bodies installed with water regulating hydraulic devices at several places in Tamil Nadu from the period of 7th century CE suggests that the state took interest and made earnest attempt to convert the non-productive drylands into wetlands through the establishment of newly developed tank irrigation technology which generated greater amount of revenue through increases in agricultural production. In larger-sized tanks, there is

more than one *maḍai.* These were differentiated with terms such as *naḍumadai/periyamaḍai (*centre/bigger sluice), *teṉmaḍai* (southern sluice), *vaḍamaḍai* (northern sluice), *mēlmaḍai* (western sluice) and *kīḻmaḍai* (eastern sluice). Sometimes they were called as *peruṅgkumiḻi* and *peruntūmpu*. Such examples were noticed in the tanks of Tāyiṉipaṭṭi and Pudūr. In general, the inscriptions were engraved on the centre/bigger sluice, but sometimes, the peripheral sluices also had inscriptions, as observed at Kaṇṇaṉūr and Vēkupaṭṭi in the Pudukkottai district. The installation of more than one sluice in bigger tanks (*ēri*) helps to regulate the water efficiently and swiftly.

Tūmpu

Tūmpu is a conduit built of stone or brick constructed below the ground to carry the water from the sluice (*akamaḍai/ulmaḍai/maḍai/kumiḻi*) located inside at the deeper part of the tank (*muṉkuḷam*) to outside of the tank through the embankment or tank bund (*karai*). The water passes through this long underground pipe/channel-like structure (Fig. 15). Etymologically, the word *tūmpu* is derived from the word *tūy* > *tūym* > *tūmp* >*tūmpu,* which means hole. It also means a tubular form. For instance, *tūmpu* (conduit) is compared with the trunk of an elephant (*tumpikkai*, the corrupt form of *tūmpukkai*), bamboo, and the stem of a flower, all of which represent a tubular form of a waterway[6]. The *abhisēka* or holy water that flows through the channel from the sanctum sanctorum of the temple is also called *tūmpu.* Inscriptional phrases such as *maḍaiyumaṭaittu-t-tūmpum ceivittāṉ* (constructed a *maḍai* and a conduit), *tūmpiniṉṟum pōnta vāykkāl* (the water channel originated from the conduit) (*SII* 8:739) and *peruntūmpum naṭuvi-t-tūmpilum talai nīr kaṭainīr pāyapperuvatākavum* (the primary water and the last or residue water respectively, flow from the big and centre conduit) clearly point to a conduit (*SII* 22:287). The phrases such as *maḍaiyumaṭaittu-t-tūmpum ceivittāṉ* (constructed a *maḍai* and a conduit) and *kaṉṉikālum-tūmpum* (sluice pillar and conduit) also point to the fact that the *maḍai, kāl* and *tūmpu* are different components of the sluice. In irrigation terms, it is a tubular structure constructed under the embankment of the tank (*karai*) that connects the inlet and outlet, called a *tūmpu*. The earliest occurrence of *tūmpu* is found in an inscription of Mahēndravarmaṉ-I, datable to the 7th century CE, located at Sittaliṅgapuram near Tirukkōyilūr, which mentions the conduit as *pulirmallaiyaṉīr-tūmpu*. Another reference on *tūmpu* of the same period, mentioning as *sri-narasiṅgacaruma-p-prōyita-vētpai-c-cōmāciyār ceyvitta tūmpu*, comes from Kīlvēdi near Arakkōṇam (Veeraraghavan and Mangaiyarkarasi 2011:82-84). The terms such as *kallilē-tūmpu-iḍuvittēṉ and kaṟ-tūmpu* suggest that they were built of stone (Balamurugan 2020:26). These conduits were prepared in two ways. In the first type, flat-bottomed U-shaped structural stones (mostly laterite stones) were laid for the entire course of the channel. After that, identical flat-bottomed U-shaped structural stones were

6 *nīr vaḷar āmpal tūmpu uṭai tiraḷ kāl* (*Naṟṟiṇai* 6:1); ōṅku *pū vēḻattu tūmpu uṭai tiraḷ kāl* (*Aiṅguṟunūṟu* 16:1)

placed, turned upside down, over the already laid flat-bottomed U-shaped structure, to form a square tubular structure. In the second type, slabs were laid horizontally as a base slab in the channel pit, over which vertical slabs to a height of 30-40 cm were laid on either side as side walls, with a gap of 15-20 cm, creating a wall-like structure on either side of the channel. Over these side walls, a horizontal slab was placed as a closing slab, thereby creating a long tubular structure. The first type is generally found in lateritic zones, where one can create flat-bottomed U-shaped structures out of laterite, whereas this is not possible with granite stones, for which the second type is preferred. The term *tūmpu* is always found in the epigraphical records of northern Tamil Nadu, and it is rarely encountered in southern Tamil Nadu, except at Mēlnīlitanallūr in the Tirunelvēli region (ARE 406 and 407/2018-19). Thus, the generic term *kumiḻi* is used to denote a hydraulic device in the Pudukkottai-Tiruchirapalli region and further south. In contrast, *tūmpu* is used in the Tiruvannamalai region and further north.

Kaliṅgu

The structure built on the flanks of the embankment to allow excess water to drain out through overflow is called a *kaliṅgu* (overflow weir) (Fig. 16). In northern Tamil Nadu, it is also known as a *kōḍi*, meaning ‘at the extreme end’. This weir must be fairly and precisely designed and constructed to allow the excess water to overflow beyond a certain level. It is the maximum level of water that the tank can hold or the maximum capacity of the tank/bund that may safely hold water without breaching. Accumulation of water beyond the maximum level will result in the water flowing over the bund, leading to erosion or breaching of the bund. Hence, controlling overflow is crucial from a safety perspective. The Tirumalai inscription issued during the 21st regnal year of Chola king Rājarāja-I (1006 CE) speaks of a construction of an overflow weir (*kaliṅgu*) as *nilai niṟkuṅ-kaliṅkittu* (Rajendran 2017:74). Another slab inscription of 1706 CE found as a part of the weir of the Vēḷūr tank refers to the construction of the *kaliṅgu* by *Mattirāyappiḷḷai* of Tirivāṉaikkāval during the reign of Pāḷayakārar Chiṉṉakkāmātchi-nāyakar (Rajendran 2017:74). The purpose of the *kaliṅgu* is clearly stated in another inscription as *nīrekka kaliṅgittu-k-koṭuttāṉ* (constructed the weir to push the excess water out) (*SII* 1:77).

Vāy

The term vāy (meaning mouth) stands for an outlet or opening. The Sīyamaṅgalam inscription issued during the reign of Pallava king Nirpatuṅgavarmaṉ (869-901 CE) refers to the construction of an outlet named *kumara-vāy* by one Aṭavi, a village head (*ūr-kiḻavaṉ*) of Tirupālaiyūr village (*ARE* 1956-57:131). The first outlet or opening from a river or tank is called *talaivāy* or *vāyttalai*. The earliest evidence of *vāyttalai* is probably the one found on the left bank of the river Kaveri at Peruvaḷanallūr in Uḍayārpāḷayam taluk of Tiruchchirappalli district. It is referred to in the Kūram copper plate of Pallava king Paramēsvaravarmaṉ-I (669-691 CE)

as *peruvaḷavaṉ-vāyttalai*. The village names Pettaivāittalai and Kuḷittalai are also named after the existence of an outlet made on the right bank of the river Kaveri.

The watercourse generated from a mouth or outlet (*vāy*) is called *kāl* (water channel). As it originates from an outlet (mouth >*vay*), it is so called as *vāykkāl*. The terminal point of the water course is called as *kaḍai-k-kāl*. The *vāykkāl* that originates from the river is called *aṟṟu-vāykkal,* and the one from the tank (*kuḷam*) is called as *kuḷa-vāykkāl* (*IPS* 232, 637). The one directly from the sluice (*kumiḻi*) is known as *kumiḻi-vāykkāl* (*IPS* 109). The bigger channel (*peru-vāykkāl*) that originates from the tank was generally named after the ruler, such as *UttamaCholaṉ-vāykkāl, VikramaCholaṉ-vāykkāl, Vikramakēsari-vāykkāl,* etc. (*IPS* 90, 92). Sometimes, a sub-channel is also created to cater to the needs of the larger irrigated area. This is known as *ut-ciṟu-vāykkāl* and *iḍai-vāykkāl*. Sometimes there are direct references to these diversions as *printa* and *niṉṟu*.

Nāḻivāy

The inlet mouth is known as *nāḻivāy* (*nāḻigai* means time and *vāy* means mouth). The amount of water to be discharged is regulated or controlled through the inlet mouth, and therefore it is known as *nāḻi-vāy*. In water distribution, the time factor is mentioned as *nāḻikai*. One *nāḻikai* means 24 minutes. The water was discharged to the land of the command area in terms of *nāḻikai*. The phrase *innilattukku-p-periya-kumiḻiyilē pōku-muṟaiyil-3 nāḻikai-nīr-viṭuvōmākavum* refers to the 72 minutes release of water from the sluice (*IPS* 301). There are several such references in temple inscriptions of Tamil Nadu.

Nīrkōvai

The term *nīrkōvai* generally stands for the extent of the water body. Phrases such as *kuḷattu-nīrkōvai* (water-spread area) (*IPS* 135), *kuḷattukku-nīrkōvai* (catchment area) (*IPS* 190), *kuḷakkōvai* (water holding capacity) (*IPS* 228) and *kuḷattil-nīrkōvai* (current water-spread area) (*IPS* 136) carry different meanings. These terms are generally found in association with the sale deed in which the tank, water in the tank, catchment area and feeding channels are being sold. The phrase *ikkuḷattu nīrkōkkum nīrkōvai*, as referred to in the Iḍaiyāttūr inscription issued during the 21st regnal year of Māṟavarmaṉ Sundara Pandya-I (1237 CE), suggests that it stands for the catchment area of a particular tank (*IPS* 309).

Vāri

The water to the tank either comes from the catchment area or is diverted from the river. A majority of the tanks were fed by the monsoon-based natural feeding channels called *vāri/ kāl*. The terms *ciṟu-vāri* (small channel) and *peru-vāri* (big channel) suggest that the feeding channels are of different dimensions. Phrases such as *kuḷamum kuḷapparappum kuḷavāriyum*

(*IPS* 90); *ikkuḷattukku pāykiṟa vāri* (*IPS* 559); *peruṅkuḷattu vāri* (*IPS* 882), and many such references suggest the existence of feeding channels. Any channel that originates from a tank and empties into another tank with the excess water after irrigating the command area is called a *kāl,* not a *vāri,* because it is not a natural feeding channel.

Karai

The bund or embankment is called *karai*. The strengthening, repairing or raising of the height of the bund is mentioned in the inscriptions. Phrases such as *ikkuḷattil tamakkuḷ karai uyartti-k-koṇṭu* (*IPS* 421) and *kayiṟu piṭittu karai cumantu koḷvārākavum* (*IPS* 363) suggest that they raised the bund to increase the water holding capacity of the tank. Normally, the excess water from a tank flows into another, lower tank, creating a cascade effect. Raising a bund of the tank in the upper area will change the water-holding capacity of the tank, and the flow of the actual discharge of the excess water to the next lower tank will be affected considerably. Therefore, a collective decision is made with the ruler's permission.

Kumiḻi (Sluice also called *kumuḻi*)

The hydraulic device called *kumiḻi* (sluice) can be considered one of the greatest inventions of mankind. The perfect installation of this device in a tank transformed the rural economy of semi-arid zones. The survival of this device for more than 1,300 years, as recorded in epigraphical sources, stands as a testament to its technical viability. The brick enclosure (*maḍai*) datable to 7th century CE that found with an inscription of Pallava king Mahēndravarmaṉ-I (610-630 CE) at Āṉattūr in Chengam Taluk of Tiruvannamalai district is the earliest *maḍai* so far found in Tamil Nadu (Rajavelu 1993:11). This device is a small box-like structure built from bricks on the inner part of the tank (*muṉkuḷam*). On either side of this structure, two rectangular upright stone slabs, measuring approximately 60-70 cm in height with a semi-circular top, are installed. The donor *Guṇamili*, one of the titles of the Pallava king Mahēndravarmaṉ-I, is found engraved on one of the slabs. Although the inscriptions do not contain the word *maḍai*, the identical nature of such structures found at several places in other parts of Tamil Nadu suggests that these are prototypes of the later-day *maḍai*. However, the earliest reference to the term *kumiḻi* occurs as *kaṟkumiḻi* in the inscription of Nandivarmaṉ-II issued in his 25th regnal year (756 CE) at Rāsālipaṭṭi (*IPS* 16) (Fig. 17). The hydraulic device consisted of two granite rectangular pillars (*kāl*) installed vertically on either side of the sluice-mouth (water inlet, namely *uḷ-vāy*/*kumiḻi*-vāy/*kuḷattu-uḷ-vāy*). It is installed a little away from the embankment (*karai*) at the deepest point or lowermost bed level of the tank (*kuḷam*). The inscription wall, engraved on the retaining wall (*sāttukal*), is placed on the upstream side of the sluice. This was constructed by one Pullaya Kaṭampaṉ, son of Srī Āritampullaṉ. The sluice installed in 769 CE at Kaṇṇaṉūr (Rajendran 2017:109) and in 772 CE at *Kavināṭṭu Kaṇmāi* during the reign of Pandya king Kōmāraṉ Saḍaiyaṉ could be considered as the earliest sluices discovered so far in the

Pudukkottai region (Rajendran 1993:12). The *Kavināṭṭu-kaṇmāi* was constructed during the 7th regnal year of the Pandya king Kōmāṟaṉ Saḍaiyaṉ (772 CE) by one of his officials (*peruntiṇai*) named Mūtāṇṭi Peruntiṇai Veṇkaṉ. The king was identified with the Pandya king Varaguṇaṉ-I. One could witness considerable initiatives related to tank irrigation both in northern Tamil Nadu by the Pallavas and southern Tamil Nadu by the Pandyas. Thus, the sluice technology served as one of the effective means of the water regulation system evolved in the semi-arid zones of Tamil Nadu. This sluice technology is still in use in some of the dry agro-climatic zones, particularly in Pudukkottai, Sivagangai, Madurai, Ramanathapuram and Chengalpattu regions of Tamil Nadu. The introduction of tank irrigation, particularly in dry zones, led to the emergence of villages (*ūr*), territorial divisions (*kūṟṟam, nāḍu, koṭṭam, pāḍi*, etc.), a clan-based society and local chieftains.

The Structure

The inlet mouth (*uḷ-vāy*) made at the head of the conduit (*tūmpu*) is called *kumiḻi*. It is a box-like structure with a vertical round hole at the centre made in the horizontal closing slab of the box-like structure. On either side of the box, two vertical pillars (*kāl*) interconnected/ interfaced with three or four horizontal slabs with a circular hole at the centre were installed (Figs. 18-21). The number of horizontal slabs will vary depending on the height of the sluice/ pillar. The horizontal slabs are called *miṇḍakappaḍai*. The height of the pillar depends on the depth of the tank or the maximum water level that the tank can hold. Generally, the height of the pillar ranges from 3 m to 6 m. The distance between the two pillars varies from 1 m to 1.5 m. These two pillars were connected by 3 or 4 horizontal cross-slabs placed at equal distances from bottom to top. Each cross-slab had a round hole at the centre. The bottom-most horizontal cross-slab placed at the mouth of the conduit (inlet point- looks like a stone-box) had a hole and on very rare occasions it had two or three holes as one can notice at Mēlappaṉaiyūr and Visalūr (Rajendran 2008:88-94; 2017:69). All the holes of the cross-slab are placed on a vertical axis through which a pole can be pushed through. The pole, called *miṇḍakam*, with a round end cap inserted through these holes from the top, perfectly fixes/closes/capping the bottom-most round hole made at the top of the conduit. The bottom end of the pole serves as a plug. The bottom-most hole was connected to the underground channel called *tūmpu*. Generally, the diameter of the hole is 15-25 cm. When the water enters the hole, the air locked inside is released in the form of a bubble, called a kumiḻ in Tamil, and hence the device is referred to as a *kumiḻi*.

Besides the hole in the vertical axis, two or three holes are provided at a horizontal axis against the mouth of the *tūmpu* (conduit) below the stone box serving as a sledge remover (*cērōṭi*). The size of the hole of *cēroṭi* is a little bigger than the inlet (*vāy*). Sometimes, one to four holes are provided. It is generally plugged with a wooden piece or a stone block. Whenever the underground channel or conduit (*tūmpu*) is blocked due to the accumulation of sledge, the

plugging pieces of *cērōti* are removed. The removal of the plug or opening of the sledge holes allowed water to enter the conduit with high force, resulting in the removal of the sledge that had accumulated inside. This is considered one of the important technical components of the hydraulic device.

As stated above, the pole inserted along the vertical axis through the holes in the horizontal slabs of the pillars plugs the inlet hole. When the mouth of the inlet is opened/unplugged, water enters the hole vertically and rushes through the conduit constructed below the surface. The water that flows through the conduit is collected in the outer spill basin (*puṟamaḍai*), located on the downstream side of the tank (Fig. 22). This trough-like basin, situated outside the tank at the outlet point, is often paved with stone at its base. The sidewalls of the basin are typically constructed of bricks with varying openings in different directions and at various levels. The outlet openings are designed to regulate the quantity of outflow according to the needs of the irrigated land (*āyacuṭ*) and the availability of water in the tank. In some cases, instead of a spill basin, a canal (*vāykkāl*) directly starts from the outlet of the conduit (*tūmpu*). The inscriptional phrase *tūmpu nīrvati vilunta kāl,* meaning the water spills out of the conduit, suggests this arrangement (*SII* 7:93).

The inlet basin of the sluice is a rectangular enclosure built (*akamaḍai*) either in brick (in a few cases) or in granite with one side opening on the bed of the reservoir. On the front side (water inlet point), abutment walls made of granite are constructed. This wall tapers in such a way that it protects the scour. It prevents soil erosion around the sluice. A retaining structure (*tāṅgukāl*) is placed against the pillars on its outer side. It is made of huge stone blocks or well-bonded brick structures. In most cases, lime mortar is the binding material used in the brick structures. Another retaining rectangular massive stone block (*cāttukkāl*) is placed on the upstream side of the pillar to prevent the sluice pillars from sliding. Some of the early inscriptions, as one notices at Rāsālipaṭṭi, Kīḻvēdi, Aṇṇavāsal and Thiyagai are found engraved on these slabs. The base of the retaining block rests on the conduit (*tūmpu*). The inner mouth (*uḷ-vay*) of the conduit starts below the ground from the upstream end. It runs across the embankment with a mild gradient, and finally, the outer mouth (*kaṇ*) is exposed on the outer side of the bund (*karai*) overlooking the command area (*āyacuṭ*). The cross-section of the conduit is generally rectangular. This hydraulic structure is collectively or individually referred to as *maḍai*, *tūmpu*, and *kumiḻi* in lithic records, but is mostly referred to as *maḍai*/*kumiḻi* in southern Tamil Nadu and as *tūmpu* in northern Tamil Nadu.

The observation made on the hydraulic system reveals certain technological features. The inlet of the conduit had two stages of construction. Initially, the water entered the conduit on a horizontal axis through front openings. In the second stage, the water was allowed in vertical axis from the top through a circular hole made in the first top horizontal slab of the conduit.

Probably the first stage was called as *maḍai,* and the second was called as *kumiḻi*. In the first stage (*maḍai*), water entered the conduit directly. In this method, the accumulation of silt took place in the conduit quite often, leading to less discharge/flow or blocking of water in the course of time. Later on, a vertical slab with single or double holes is placed in front of the conduit mouth, which minimises the silt accumulation during the low head period. The size of the hole is smaller than the size of the conduit. This arrangement increases the self-cleansing velocity that carries away all the silt. The number, size and shape of the holes have been changed again according to the need. The holes are placed in a triangular pattern with one at the top and two at the bottom. Occasionally, two round holes are provided at the top, and one rectangular hole is provided at the bottom. The size of the bottom hole is often larger than that of the upper holes—the bottom-most rectangular hole functions as a sledge remover component (*cērōṭi*).

In the second stage, making a round hole on the top of the first closing horizontal slab of the conduit allowed the water to enter from the top on a vertical axis. The sledge removal of the rectangular hole placed in the front of the conduit mouth continued as in the first stage. The water entry was regulated through this arrangement (*kumiḻi*). The air bubble props up due to the release of air when water enters through the top hole upon opening the plug. This air bubble is known as *kumiḻ* in Tamiḻ. Therefore, the name of the device, *kumiḻi*, was derived from this phenomenon. When the water enters the vertical axis through the top hole, the holes at the mouth of the conduit are plugged, blocking the horizontal axis entry of the water. When a considerable amount of sledge accumulates, the plugs of the conduit mouth are removed, permitting the water to enter the conduit horizontally with full force to dislodge the accumulated sledge. This operational process is called *cērōṭi* (*cēr* means sledge and *ōṭi* means run).

The usage of terms such as *peruṅ-kumiḻi* (big sluice) and *ciṟu-kumiḻi* (small sluice) suggests that the size of the sluice varies from one another. Likewise, the terms such as *naḍumaḍai* (centre sluice) and *kaṭaimaḍai* (last/end sluice) suggest that sluices were installed at different places of the tank. The big sluice (*peruṅ-kumiḻi*) is generally located at the centre part of the tank (*naḍumaḍai*) to carry a large amount of water, and it operates until the water is completely drained from the tank. Thus, the erection of sluices at appropriate places is more important to utilise the full water capacity of the tank.

The smooth function of the sluice depends on the perfect installation of each component of the sluice. The phrases such as *kālum-kuḷamum-kumiḻiyum-ceivittapaḍi; kumiḻiyum-kuḷamum; ikkuḷattil-kaṟkālum-kumiḻiyum-miṇḍakamum-kaḍaiyaṅkiṇaṟum* suggest that they dug a tank and installed various components of the device (Muthukumar 2019:160-161; Balamurugan and Sudakar 2020:43-44; Rajendran 2017:248). They took all care in the maintenance of all

the components. Among the components, the pillar (*kāl*) and the conduit (*tūmpu*) received repair works quite often. The term *pudukkiṉa-kumiḻi, kumiḻi-uḍaichchu-pōṉakaiyil-ikkumiḻi-paḍuttu; kumiḻiyaḻintatu-aḻinta-kumiḻi-putukkiṉēṉ;* refers to the revamping work carried out on the sluice (Rajendran 2017:46; Rajan 2008:276, 260). The sluice pillar (*kāl*) is also known as *maṇavāḷakkāl* (Rajendran 1991:40; 1993:12; 2019:68, 76, 79, 85), *peṭṭaikkāl* (Rajendran 2017:89) and *kumarikkāl* (Rajendran 1991:39; 2019:91). The literal meaning stands for the term *maṇavāḷakkāl*, which is men's pillar, and *kumarikkāl*, which is women's pillar. It is challenging to draw a definitive conclusion based on the limited evidence. However, it may be presumed in two ways. The pillar installed first is called as *maṇavāḷakkāl*, and the pillar installed second is through interconnecting horizontal cross-slabs called as *kumarikkāl*. Otherwise, the one installed by the men might have been called as *maṇavāḷakkāl*, and the one by the women might have been called as *kumarikkāl*. The epigraphical evidence points to both possibilities. The pillar (*kumarikkāl*) installed in the tank at Cheṭṭimuttipaṭṭi is the one made by a woman. The one installed by the men in the tank at Satyamaṅgalam, Vayalōkam, Rasipuram and Uppilikuṭi is called as *maṇavāḷakkāl*. The *kumarikkāl* is also called as *peṭṭaikkāl*. However, the usage of these terms is restricted to the Pudukkottai region alone (Rajendran 1991:40; 1993:14; 1997:24; 2003:20-22; Baskaran et al.,2005:30). The term *miṇḍakam* is noticed in the sluice inscriptions of Neyvēli, Vēkappaṭṭi, and Tērāvūr (Rajendran 1989; Rajendran 2017:28, 220). The phrases such as *kaṟ-kāl-nātti-miṇḍakamuñ-ceyvittāṉ* and *ikkuḷatil-kumiḻiyum -kaṟkālum-miṇḍakamum-kaṭaiyaṅkiṇaṟum-ceyvittāṉ* clearly indicates that the sluice (*kumiḻi*), vertical pillar (*kāl*) and horizontal cross-slabs (*miṉḍakam*) are different components of the hydraulic device (Rajendran 2017:220, 248). The Tamiḻ Lexicon refers to the *miṇḍu* as a staff or post used as a lever. Therefore, it is presumed that the vertical staff or pole with plug passing through the holes of horizontal slabs till it reaches the *nāḻivāy* is considered as *miṇḍakam*, as there is no direct evidence to understand the term. The horizontal slabs interconnecting the two vertical pillars are called *miṇṭakappaḍai* (Muttukumar 2017).

It appears that this technique was first introduced in the Pudukottai region and later adopted in other parts of Tamil Nadu, particularly in the Pandya country. The term *maḍai* is used to describe the first stage of development and continues to be used to denote the later stage of the sluice as well. This system can be considered one of the marvellous cost-effective techniques in contemporary water management systems. This hydraulic device, invented around the 6th-7th century CE, can be considered one of the greatest inventions of that time, transforming the cultural and economic landscape of the dry zones. A reliable, viable, sustainable, cost-effective, and maintenance-free system could be considered one of the significant technological inventions of humankind. The spread of this technology to a wider area and its long survival speak about its viability.

Construction and Maintenance of Tanks

Construction of a tank requires a broader understanding of the local geography, soil patterns, petrology, rainfall, monsoon patterns, and other finer aspects of the hydrological cycle. The builder would first conduct a topographical and geomorphological survey to understand the catchment area, the location of the reservoir, and the land to be irrigated. The rainfall and hydrological characteristics of the area must be well understood in minute detail in order to design the bund (*karai*), the overflow structures (*kaliṅgu*), sluices (*kumiḻi*), and the channels (*kāl/vāykkāl*). The catchment area, water spread area, and command area must be judged precisely to harvest, store, and distribute water to the fields.

There are some ancient reservoirs (*ēri*) with overflow structures (*kaliṅgu*) located as far as 2 km away from the centre point. A notable example can be seen in *Kavināṭṭu Kaṇmāi*, near Pudukkottai. This means that the entire topography had to be thoroughly understood over such a wide area, as the location of the *kaliṅgu* (overflow structure) is crucial to the safety of the tank. Besides acquiring knowledge of topography, the design of the bund and sluices, as well as their actual construction, are other formidable tasks that involve soil mechanics and hydrological characteristics. In certain cases, they used the available natural rock formations as a bund to construct a tank instead of raising an earthen bund. The tank called *Aṇimata-ēri*, constructed at Nārtāmalai and at Perumānāḍu, could be cited as the best examples for such constructions.

The innumerable literary and epigraphical records point to the fact that the construction of a tank and the erection of a sluice were considered a noble task. The Saṅgam age Chola king Karikālaṉ was the one who controlled the river Kaveri by raising the banks with earthen embankments and introducing the technique of cutting inundation channels (Sastri 1955:583). The Saṅgam literature *Paṭṭiṇappālai* (283, 284) praises the king Karikālaṉ as a ruler who made the country fertile by digging tanks (*kuḷam toṭṭu vaḷam perukki*). The post-Saṅgam works, namely *Cirupañcamūlam* and *Tirikaṭukam,* hail the construction of tanks as one of the meritorious activities of human beings.

The epigraphical records of the 7th-8th century CE suggest that rulers constructed quite a large number of reservoirs in their respective regions. Pallava king Mahēndravarmaṉ-I (610-630 CE) constructed huge reservoirs called *Mahēndra-taṭākam* and *Cittiramēkat-taṭākam* near Māmaṇḍūr (*ARE*: 83/1943-44; *EI*: IV, no.19, p.152; *Manual of North Arcot District* II, p.43; *Manual of North Arcot District*, Pt.1, p.305). The Kūram copper plate attests to the construction of a tank called *Paramēsvara-taṭākam* by Paramēsvaravrmaṉ-I (670-700 CE) (*SII* I:151). During the reign of Pallava king Nandivarmaṉ-II (731-796), one Vāli Vaḍukaṉ *alias* Kalimūrkka Iḷavaraiyaṉ built a tank in his name (*vāli ēri*) and installed a sluice (*IPS*

17). Tirayanēri and Kaveripākkam lakes were constructed by Nandivarmaṉ-III (Minakshi 1977:119; 124). One of the important features noticed in Pallava records is that most of the projects were initiated or funded by the state. However, the maintenance of the tank was entrusted to the village assembly. The lithic evidence suggests that the period between the 6th and 9th centuries CE saw an increase in such construction activities. The *Puttēri* reservoir was built by Āditya Cholaṉ (*ARE* 62/1935-36). *Kavirkuḷam* and *Paramēsvara-pēr-ēri* were constructed by Rājarāja-I (*SII* 17:336). Similarly, the chieftains, officials, ruling authorities and private individuals also constructed innumerable tanks. The direct involvement of, probably, the village communities is well expressed in the inscription of Tācasamuttiram in Ōmalūr taluk of Dharmapuri issued in the 11th regnal year of Rājarāja-I. The two donors first inaugurated the work by carrying the soil in their hands (*ivviruvēm eṅkaḷ kaiyāl maṇaloḻukki ivvēri kaṭṭinōm*) (Shanmugam 2001:37). Thus, the construction of tanks was initially initiated by the state, and later the responsibility was transferred to the local communities. Later inscriptions primarily refer to the repair works, maintenance, and installation of additional sluices related to the existing tanks. It is clear that tank irrigation in Tamil Nadu was well established before the 9th century CE.

Maintenance of Tanks

Periodic maintenance tasks, such as desilting, bund raising, tank expansion, bund strengthening, conduit cleaning, and re-erection of broken water regulatory devices like *kumiḻi, kāl, tūmpu, kaliṅgu, and maḍai*, are crucial for maintaining a better irrigation system. The highly structured arrangements made by the king, corporate bodies, and village assemblies for the smooth functioning of the tank demonstrate the importance placed on irrigation. It is a complex system involving several stakeholders. They executed the entire irrigation system with effective community participation.

De-silting and Bund raising

One of the major problems that affects the irrigation projects of all dimensions is siltation. Silt forms in tanks due to the constant inflow of water from the catchments through various feeder channels. The accumulation of silt in the tank reduces its storage capacity. Any reduction in the storage capacity of the tank invariably affects the irrigated area. Further, silt has to be removed periodically, otherwise, the regulatory system gets affected. Normally, the silt settles in the middle of a tank where the depth is much deeper than the flanks or bunds. The volume of water in a tank is, therefore, directly proportional to the volume of silt accumulated in it. Due to the varied deposition of silt in tanks and feeder channels, the inflow of water to the tank and outflow to the command area are often disturbed, and sometimes block the sluices, making them non-operational. Because of this obvious reason, quite a number of irrigation tanks are not in greater usage and in a few cases, they were totally abandoned. The damaged condition of the

tank is recorded as *uḍaikuḷam* in epigraphs (*IPS* 89, 274, 342, 349, 421, 766). The term used for the desilting operation in the Pudukkottai region is *kalluvittal.* The two inscriptions from Neruñjikkuḍi, issued respectively in the 15th and 16th regnal years of the Chola king Parakēsari (923 CE and 924 CE), refer to the desilting of the Neruñcikkuḍi tank. In the year 923 CE, the *ūrār* took the responsibility of de-silting using the amount granted by one Poṉṉāṇḍaḍi (*IPS* 59) and the next year (924 CE) they took this operation using the amount granted by another person (*IPS* 60). These two records suggest that the tank is desilted annually. We come across several epigraphs relating to the endowments specially earmarked for this purpose. In 768 CE, during the reign of Nandivarmaṉ Pallavamallaṉ-II, an agreement was reached by the *gaṉa* of Payiṉūr to remove silt annually from the tank of the village. The cost would be met out of the interest derived from 6,400 *kāḍi* of paddy received by them from a merchant (*SII* 12:34).

The famous *vaṭṭeḻuttu* inscription found at Irukkaṉkuḍi in Sattur taluk of Ramanathapuram district speaks on the extensive renovation work undertaken by *Eṭṭisāttaṉ* of Iruppaikkuḍi (*SII 14: 43, 44*). He seems to have been a powerful local chief. He renovated several tanks such as *Sāttaṉūr peruṅkuḷam* (the big tank of Sāttaṉūr), *Māṟaṉūr peruṅkuḷam* (the big tank of Māṟaṉūṟ), *Siṟuputtūr pāḻkkuḷam* (the damaged tank at Siṟuputtur) and *Mālaṅkuḍi peruṅkuḷam* (the big tank of Mālaṅkuḍi). These were named after him as *kiḻavaṉēri.* He took a special interest in renovating the old bunds, installing new sluices and paving stones at the mouths of inlets (*kuḷavā*y) (*SII*: 14, 43, 44, 832, 834). He dismantled the old bunds of the tanks, strengthened them with stone and renovated a specified length of the bund. He constructed new sluices such as *poṉṉāṉ maḍai* and *pūṅguṟi maḍai.* The phrase *sāttaṉūr peruṅkuḷattu vēppamaḍai kaṟpaḍuttum* clearly suggests that he renovated the sluice named *vēppamaḍai* with stones, probably replacing an earlier brick structure.

The Tiruvilaṅkuḍi record, issued in 1013 CE during the 22nd regnal year of the Chola king Rājarāja-I (*IPS* 90), speaks of land transactions. The *mahāsabhā* sold some land named *nūṟṟuvēli* to the temple to repair the tank (*kuḍikkāḍu kuḷam uḍaikulamāi kātelundu kuḷaṅkalluvikka*). This indicates that maintaining the tank is considered a collective social action. After the renovation, the name of the tank also got the benefactor's name.

The term used to denote the removal of silt from the tank is *kallutal* (*Tamiḻ-k-kalveṭṭu-c-collakarāti*, vol. 1, p. 158). The Neruñcikkuḍi inscription, issued in the 16th regnal year of the Chola king holding the title Parakēsari (941 CE), refers to the act of desilting out the yearly interest accrued from the donation made by one Kallampalattavaṉ of Mavalūr village (*IPS* 60).

The Tiruvetpūr records of Jatāvarmaṉ Sundara Pandyaṉ (13th century CE) refer to the construction of a tank which went out of use (*kuḷattil nīrum paṟṟātāi nāḍu pāḻāi irundu paṭṭu-k-kiḍakkaiyil itukku eṅkal paṟṟilē kuḷaṅ kaṭṭavum*). The same record further refers to the allotment

of land to build a new tank (*kuḷaṅ kaṭṭalāmiḍaṅ kuḷaṅ kaṭṭuvittu kuḷamum veṭṭi vayalum tirutti payir ceivārākavum*) (*IPS* 475).

Raising the Bund

The water-holding capacity of the tank depends on the height of the bund and the topography of the surrounding land. The raising of the bund is demanded at two levels. As a part of regular maintenance or to expand the irrigated area, they may raise the bund. A careful study of the 7th and 8th century Pandya records shows that there are distinct technical advances made in the case of bund raising. The strength of the earthen bund weakens due to the continuous wave action of the impounded water. The strength of the bund deteriorates progressively, jeopardising the irrigation activities. Therefore, they attempt to replace/strengthen the existing earthen bund with stone rivets on the interior face of the embankment, which prevents wave action/erosion. The term *karkōti* clearly indicates a stone rivet (*SII* 4:26). The phrase *nūliṭṭeṟuvittu* conveys that they used a string line for bund-raising. The inscription issued in the 4th regnal year of the Pandya king Sundara Pandyaṉ-I (1280 CE), found on the north wall of Pillavanēswarar temple at Virāichchilai in Tirumayam taluk of Pudukkottai district, refers to a land deed. According to the deed, the *ūrār* of Virāichchilai sold the tank, land and channels associated with it (*vayalum kuḷamum kālkaḷum kāṇiyākappaṟṟi*) to one Sōthiyāḻvār with the permission to raise the bund of the damaged tank and install a sluice in the tank (*ikkuḷattil karai tamakkuḷ uyarttik koṇḍu nīrēttam pāttu muṉ kuḷattē kalnāṭṭi koḷvārākavum*). The water column might go up after raising the bund, and therefore, the village assembly permitted the buyer to install a sluice in the tank after judging the water column (*IPS* 421). The sale of the land shows that the irrigated field (*vayal*), tank (*kuḷam*), water spread (*kuḷa-p-parappu*) and channel (*kāl*) are considered as a single unit. Leaving any one of the components would destroy the very existence or use of the tank. Sometimes, the channels that brought the water from the catchments were also sold along with the tank. The phrase *ikkuḷattu paṇḍaḍu paḻanaḍai pāykira kālkaḷum nīrkaḷum ikkuḷattukkē pāyvatākavum* found at Pillamaṅgalam Siva temple inscription, points out the importance given to the supply channel and how the sale deed was meticulously executed (*IPS* 363).

One should be aware of the landscape, the storage capacity of the tank, the maximum water column the tank can hold, the amount of inflow of water from catchments, etc., to decide the size of the bund and its shape. This is highly technical. They used a string or rope (*nūl* or *kayiṟu*) to measure and build a bund. A 14th-century CE inscription collected in the Siva temple at Pillamaṅgalam in Pudukkottai district refers to the purpose and usage of a string in the construction of an embankment (*IPS 363*). The inscription issued during the reign period of the Pandya king Vīra Pandyaṉ registers the sale deed executed between the *ūravar* (village assembly) of Sundara Pāṇḍyapuram and one Tiruchchiṟṟampalam-uḍaiyār (*IPS* 363), and the assembly allowed the embankment to be raised between the marker stone installed outside the

embankment and the Nāvalūr channel (*pura-k-karaiyil nāṭṭiṉa kallukku nēr nāvalūr kālaḷavum kayiṟu piṭittu karai cumantu koḷvārākavum*). In some inscriptions, the term *varampuēṟiṭṭu* is used to denote bund raising (*IPS* 375).

Expansion of the area of the tank

There are several references to attest to the expansion of the existing smaller tank (*kuḷam*) into a bigger reservoir (*ēri*) by raising the embankment or deepening the tank. The conversion of *kuḷam* (tank) into *ēri* (reservoir) is considered a noble task. This type of activity is witnessed more in the 7th-9th centuries CE. The Kuṉṉāṇḍārkōil inscription, issued during the 5th regnal year of the Pallava king Nandipōttaraiyar (736 A.D), refers to the conversion of *kuḷam* into *ēri* (*IPS* 17). The famous Irukkaṉkuḍi inscription informs about the renovation of several tanks such as *Sāttaṉūr peruṅkuḷam, Māṟaṉūr peruṅkuḷam, Siṟuputtūr pāḻkkuḷam* and *Mālaṅkuḍi peruṅkuḷam* by Iruppaikkuḍikiḻavaṉ Eṭṭisāttaṉ (*SII* 14: 43, 44). After the expansion, these were named after him as *kiḻavaṉēri.* An inscription of Rājarāja-I from Tiruvilāṅkuḍi dated 1013 CE referred to the renovation of a damaged tank. After the renovation, it was called as the *attāṇi-p-pērēri* (*IPS* 90). Apart from this evidence, we hardly get any idea of the size of the tank. An inscription from Viraiyachchilai in Tirumayam taluk of Pudukkottai district talks about the area of the tank. The relevant portion of the inscription reads as: "....... *ikkuḷattukkup perunāṉkellai āvatu mēpāṟkellaiyum kīḻpārkellaiyum uṭpaṭa kīḻmēl eṇṇūṟu aṭiyum teṉvaṭal eṇṇūṟu aṭiyum āka icanta.....".* It gives the size of the tank as 800 x 800 feet totalling an area of 640,000 sq. ft. (*IPS* 534). Such meticulous calculations made in executing any irrigation-related tasks show their technical preeminence.

Land grant for tank Maintenance

The periodical maintenance of various components of the tank and the device is important for the smooth functioning of the tank and also for getting an uninterrupted water supply. The village assembly earmarked a certain amount of land for this purpose. The income derived from this land is spent on maintenance. The land grant made for the maintenance of the tank is known as *kuḷappuram*, *kuḷappaṭṭi* and *ērippaṭṭi*. A fragmentary inscription issued in the 27th regnal year of Rājarāja-I (1012 CE) found at Malampaṭṭi refers to *kuḷapaṭṭi,* and another inscription of the c.13th century CE found at Ōṇāṉkuḍi refers to the grant of *kuḷapuram* (Rajendran, 2017:51 and 108). An inscription from Ālaṅkuḍi of Pudukkottai district, issued in 1305 CE during the reign of Jatāvarmaṉ Sundara Pandyaṉ-III (*IPS* 776), gives the correct meaning of the term *kuḷappuram*. This inscription registers the land grant as *kuḷappuram* by the *ūrār* to Aṉantaṉ kūttaṉ of that village. The village assembly entrusted the task of digging a tank out of the yield obtained from the land called *kuḷappuram*. The phrase used to denote this act is *ikkuḷattukku kuḷappuṟamāṉa cēyyil viḷaiñcatu koṇḍu kuḷamveṭṭuvippārkaḷākavum.* The Kuḍumiyāṉmalai inscription issued during the 16th regnal year of Māṟavarmaṉ Sundara Pāṇḍyaṉ (1232 CE) refers

to *kuḷapaṭṭi* (*IPS* 301) in the same context as *kuḷappuram*. The *ēripaṭṭi* also refers to the land given for the maintenance of the tank. The Vayalakam inscription issued in the 3rd regnal year of Āditya-Chola (873 CE) refers to the grant of *kuḷa-p-paṭṭi* by Vēlpaḍai of VīraChola-Iḷaṅgovēḷār and Uḍanilai-sēvakar (Rajendran 2017:66).

Veṭṭa-p-pēṟu is another term used for a land grant made for the maintenance of the tank and its various components, such as sluice, channel, canal, etc. The land grant issued during the 37th regnal year of Chola king Parāntaka-I (944 CE) explicitly express the nature of the grant *veṭṭa-p-pēṟu*. The land issued earlier to the eleven members of the *tala-vā-c-cāṉrōr* (the head sluice maintainers) was reclaimed again by another individual, Allūr Ciṟiyāṉ Pullaṉ Nakkaṉ (*SII* 8:689). This shows that the land granted for the maintenance of the tank is known as *veṭṭappēṟu*. The relevant phrase of the inscription is: *uṟaiyūr kūṟṟattu allūr talaivāccāṉṟōm patiṉoruvōm ivvūr eṅgaḷ nilam veṭṭappēṟu*. Another inscription issued during the 13th regnal year of Sundara Chōḻa (969 CE) at Lālguḍi in Tiruchchirapalli district mentions this land grant again as *veṭṭappēṟu*. The Karandai copper plate issued during the 8th regnal year of Chola king Rājēndra-I (1019 CE) also refers to this land grant *veṭṭappēṟu* given to the *araiyar* who maintain the big lake (Subbarayalu 2001:102-103). The same inscription uses the term *veṭṭitūmpu* in connection with land boundary (line 729). The water flows through this conduit (*tūmpu*), probably goes to the land given to the *veṭṭi* (maintainers) (Krishnan 1984:110).

Another way of raising funds for maintaining the tanks is by levying taxes. These taxes are known as *pācipaṭṭam* or *mīnpaṭṭam*. The *pācipaṭṭam* is a tax levied for having fishing rights in tanks. This tax is generally found in association with desilting operations. The Ādaṉūr inscription issued in the 12th regnal year of Saḍaiyavarmaṉ Sundara Pāṇḍyaṉ (1251-1270 CE) refers to the fishing rights in the village tank entrusted to an individual (*IPS* 351). Assigning the fishing right (*pācipaṭṭam*), the temple asked the individual to carry out the desilting work. Sometimes, they gave a full or partial right of fishing. A Visalūr inscription registers this fact (*IPS* 375). The *ūrār* of Visalūr gave a certain share of the fishing rights to the temple. By sharing this fishing right with the temple, the *ūrār* had to bear the temple's share also in the de-silting work.

Aḻikuḷam

Aḻikuḷam is the term used by the present-day people to remove the silt in the tank. *Aḻikuḷam* literally means emptying the tank. According to this system, on a chosen day, the headman of the village leads the villagers to the tank. When everybody is assembled on the banks of the tank, the headman would give a signal by waving a white cloth to enter the tank. The villagers rush into the tank where the muddy water remains with a lot of fish. The villagers start engaging in silt-clearance of their occupied area while catching the fish (Sankaran 1997:58). Such practices might have prevailed in ancient times also, but we barely get any epigraphical records.

Maintenance Committee and Groups

The well-organised and structured administrative system was practised efficiently in Tamil Nadu. Among them, three of the organisations may be mentioned as an outstanding practice. They were: the *sabhā, ūr* and *nāḍu*. The Uttiramērūr inscription mentions the existence of five committees, one of which was *ērivāriyam* (tank supervision committee). According to this inscription, there were six members called *ērivāriya perumakkaḷ* forming the tank supervision committee to represent 6 out of 30 *kuḍumbu*. The existence of another such committee known as *vāyttalai-k-kulai-araiyarkaḷ* comes from the inscription noticed at Tiruvāḍuturai (*SII* 1:151). According to T.M. Srinivasan (1991:199), terms such as *vāyttalai* and *kulai* stand for head sluice and banks, respectively. The masonry work at the point where a canal takes off from a river is called 'the head-sluice' or 'regulating bridge'. Its objective is to control the water supply entering the canal. According to T.M. Srinivasan, the persons who are in charge of the head sluice to regulate the water supply were called *vāyttalai kulai araiyarkaḷ,* who have certain powers to execute under the *sabhā* in respect of regulating the water supply.

The above epigraphical records stand as proof to demonstrate the existence of a well-organised local-level administrative apparatus to maintain the tanks to ensure the uninterrupted water supply to the command areas.

Water Management

Water Rights

Water rights are an integral part of any irrigation system. The close study of the inscriptions dealing with water rights suggests that the disputes revolving around water rights were resolved amicably within the *āyacut* itself. In most cases, the water rights were given to landholders and land donees. The direct interference of the king or higher officials took place when the bone of contention over water rights between two contested groups could not be resolved. In that case, the provisions of water rights were made by royal orders. This clearly shows that the final word on water rights lies with the state. Initially, water rights or water management were generally placed under the jurisdiction of the *ūr* or *sabhā*. They sold the land along with the water rights. Terms such as *kāṇikūṟṟōḍu nīr peṟuvathākavum* (water rights along with land rights); *arai-mā-k-kūṟṟōḍu-nīr-peṟvathāka* (water rights along with ½ mā land) explicitly suggest that water rights were sold along with land (*SII* 14:17, 19). As long as community ownership was prevalent, the role of *ūr* and *sabhā* played an important role in water management. Over time, water management fell into the hands of high-profile individuals of the area who took centre stage from the 13th century CE onwards. The Kāsākkuṭi copper plates grant of Nandivarmaṉ II (731-796) register a land grant to a person named Jeyēstapāta-sōmay on the requisition of Brahmma Srīrājaṉ (*Pallavar ceppēṭu muppatu*, *Tamiḻ varalāṟṟukkaḻakam*, Chennai). The king

permitted the digging of river channels and the inundation of canals for carrying water from the river Cheyyaru to the *vēkā* and the tank *tirayanēri* for irrigation. He strictly laid down the order to those, evidently the people in the neighbouring villages, that they should refrain from misusing water in the channels or lifting the water by using baskets (*kūṭai iṟaittu*) or by cutting out branch channels (*kuṟṟēttam paṇṇīyum*).

During the rule of the Cholas, these rules and regulations were further modified, well refined and enforced in the strictest terms. The Tiruvālaṅkāḍu copper plate inscription of Rajēndira Chōḻa-I (1018 CE) is one of the finest examples related to water management (*SII* 3:205). The grant expresses water rights in clear terms. It states that lands of the donated village (*dēvadāṉa* village) shall be irrigated by canals dug proportionately as per water assigned from these canals; others who are not tenants of the *dēvadāṉa* lands shall not be permitted to cut branches from these canals (*kuṟangaṟu*) or put a dam across the passage of water or put up small lifts or bale out water by baskets. The water, thus, assigned shall not be wasted. The water shall be used appropriately for irrigation after proper regulation. The canals flowing across this village to irrigate other lands shall be permitted to pass through. In the same way, the channels flowing across other villages to irrigate this land shall be allowed to pass through. Besides, the embankments of tanks shall be allowed to rise within their limits so that they may hold the maximum storage capacity. The royal order gives a panoramic view of the nature of water management that existed during the 10th-11th century CE. The order took the utmost care to avoid any water dispute in future. The terms such as *nīṟyīntavaḻi*, *nīrkīntavāṟu* (*IPS* 283); *nilaviḻukkāṭu nīr* (*IPS* 285); *innilattiṟkku nilappotiyilē nīr* (*IPS* 405) denote the equitable distribution of water to all fields in a village. Sometimes, the water disputes were settled by redesigning the sluices. In this context, the Rāṅgiyam inscription is worth pursuing. According to the inscription, the Kīraṉūr tank water was equally distributed to the two villages of Kīraṉūr and Piṟaṅgkōṭṭai. This was done based on the turn system (*muṟai*). The villagers need to pay paddy to the local temple for the sale of water. However, there was a dispute over the turn system of water distribution, leading to the non-payment of paddy to the temple. This dispute was brought to the attention of the ruler Vijayālayadēvar. Vijayālayadēvar ordered to re-design the single channel (*kaṇ*) of the *maḍai* into two channels, so that both the villagers simultaneously get an equal share of the water from the Kīraṉūr tank (*IPS* 997).

It is well understood from the above-mentioned epigraphs that the rulers framed certain rules and imposed some restrictions by taking into account all aspects of the proportion and supply of water. The regulatory measures taken by the rulers in those days ensured a full supply of water to all individuals, small and big landowners. The subsequent rulers continued the rules and regulations and followed them with necessary modifications since the days of the Pallavas. It is also imperative to mention here that the rules and regulations were framed by the state and

were executed by the local governing bodies and assemblies in the larger interest of the society.

Classification of Water Rights

One may infer valuable information on the nature of various water rights from the sale or grant deed made between corporate bodies (*ūr, sabhā* and *nagaram)* and individuals. As stated above, the quantity of water allowed to irrigate private lands was according to the area of land under cultivation. These water rights were exercised in two ways. The first is exercising rights on a certain amount of water or shared rights on the water. The second one is exercising rights over the tank, which sometimes includes various components of the tank. Phrases such as *kuḷamum* (tank), *kuḷakkālkaḷum* (the outlet canals), *kuḷakkaraiyum* (embankment of the tank), *kuḷanīrum* (tank water), *kuḷapparappum* (tank spread), *kuḷavāyum* (the channel of the tank), *kuḷavāriyum* (the channel that brings water to the tank - feeder channel) *viṟṟukkoḍuttōm* (we sold) indicate that the tank and the associated command area or irrigated land are considered a single unit.

The water rights attaching to particular plots of land were often enumerated in the sale or grant deed. For instance, an inscription from Tirukuḷampūr in Pudukkottai district issued in the 5th regnal year of Vīra Pāṇḍyaṉ (1301 CE) registers a sale deed (*IPS* 361) executed between the *ūrār* of Vikrama Pāṇḍyanallūr and one Periyadēvar. The phrase *pāṇṭimāṉ kuḍikkāṭu kuḷamum karaiyum kuḷatt-uḷvāyum nīr-nilamum....* suggests that the village assembly (*ūrār*) sold the tank (*kuḷam*), tank bund (*karai*), feeding channel (*kuḷattu uḷvāy*), along with the irrigated field (*nīr-nilamum*). They also granted permission to receive the water of the river Aḻavāṟu that originates from Marudūr dam (*ikkuḷattukku nīrpōkiṟa marutūr aṇaiyilē niṉṟum varukiṟa aḻavāṟṟil ikkuḷattilē aṭaiccup pāccikk koḷvārākavum*). Further, they promised to dig a canal from the overflow weir located on the eastern flank of the *Kēcaṉēri* (*ippaṭi viṟṟukkuṭutta ikkuḷattukku kēcavaṉēriyil kīḻkaṭaiyilk kaṭaivīṭu nīrkāl veṭṭi kaṭai vīṭum nīr pāccik kuṭuppomākavum*). The excess water that comes from an upstream reservoir was used by another tank located downstream. So the transfer of water from one reservoir to the other was prevalent in those days. There is certain evidence to demonstrate the nature of water rights that followed in the case of water that passes through one or more tanks. Sometimes they also sold part of the water rights. Kuḍumiyāṉmalai inscription registers a land sale deed with 50 % of water rights from two tanks and three sluices (*kuḷamiraṇṭilum kumiḻi oṉṟu pāti peṟa kaṭavatāka*) (*IPS* 375).

Water Supply and Management

The quantum of water supply was decided and maintained according to water rights. The water rights may be hereditary, purchased or acquired through active participation. Generally, landholders of the land to be irrigated might have actively participated in constructing a tank and digging a new canal to get water rights or a share. They get their due share and sometimes

have hereditary rights. After the fields of the water rights holders are irrigated, the waste or excess water, if any, is sold. These arrangements indicate that all the water rights holders shall receive the water from the tank on a priority basis. However, they will not receive the water all at once, as the flow or discharge of water from the regulatory system is not sufficient to meet their demand in a single instance. Therefore, they fashioned a system in which all water rights holders will get water on a turnkey basis. This turn system is called *muṟai*. Again, there are several types of turn systems, which can be known from terms such as *muṉmuṟai* (first turn), *pōkumuṟai* (flow-turn), *muṟai viḻukkāṭu* (turn percentage), *eṅkaḷ muṟai* (our turn), *taṉmuṟai* (my turn), etc. These terms occur in epigraphs in the context of land transactions, demonstrating the turn system.

Early inscriptional evidences reflecting on this *muṟai* system come from Nīrpaḻaṉi in 955 CE (*IPS* 30). The phrase *muṉmuṟai* stands for the first turn that generally goes to the temple or temple lands, as suggested by the phrase *muṉmuṟai tēvatāṉa nīr peṟuvatāka*. It seems the landholders of the village, in coordination with the village assembly, voluntarily afford a facility of diverting and allowing the "first turn" of water to irrigate the temple lands. The term *pōkumuṟai* denotes the systematic flow of water in a regular way (*IPS* 301). The nature of the *muṟai* (turn) system differs from one place to another. It has been decided by the village assemblies according to the availability of the water, size of the tank, size of the sluice, location of the sluice, size of the irrigated land and location of the land. They also clearly specify the time and amount of water. The phrase *innilattu periya kumiḻiyilē pōkumuṟaiyil mūṉṟu nāḻikai nīr viṭuvōmākavum* suggests that they provide water from the big sluice for a duration of three *nāḻikai* (24x3=72 minutes). The term *nāḻikai* occurs from the beginning of the 13th century (*IPS* 258).

The *muṭṭumuṟai* is specifically mentioned in inscriptions as *ūr potuvāṉa muṭṭumuṟai,* which means the common system of the village. So, one can presume that this was a general irrigational system, which was followed in the village. A record found at Nīrpaḻaṉi indicates that the system (*IPS* 258). Some scholars differ on the definition of this turn system (*muṭṭumuṟai*). R. Tirumalai felt that it was a system used at the time of scarcity (Tirumalai 1981:367). T.M. Srinivasan quotes that a turn in irrigation is the one kept in reserve for use during emergencies (Srinivasan 1991:167). K.R. Sankaran views that the *muṭṭumuṟai* means that the water used at the time of surplus (Sankaran 2001:38). However, the limited availability of inscriptions with such terms does not allow us to arrive at a definite conclusion.

The standardised time unit used for water supply is quoted as *nāḻikai*. Though the time is mentioned in the majority of inscriptions describing the turn system, one hardly gets the quantity and the force of the water that emerges from the tank. We have only to infer that the natives

or consumers know the amount of water discharged in each case. The *muṭṭukārar* mentioned in the later inscriptions suggests that they appointed a man to look after the turn system. If we corroborate the word *muṭṭumuṟai* with *muṭṭukkārar,* then we may say that the nomenclature stands for time. Probably, he determines the amount of water to be discharged from the sluice based on the existing storage capacity. There is another term, *nīrāḻi,* who also regulates the discharge of water from the tank as per the accepted norms. The *talai-nīrāḻi* occurred in a pillar inscription at Sāraṇakkuḍi near Virālimalai, probably indicating the headman among the *nīrāḻis* (Rajendran 2017:21).

The proportion of the supply of water in the turn system is called *muṟai-viḻukkāḍu.* R.Tirumalai felt that it is proportionate to turn or order of turn (Tirumalai 1981:367). It implies that the land would get some share of water from the tank on a turn-key basis. The fact that the percentage or proportion of water received from the tank would be sufficient to raise one crop could not be ascertained based on the inscription. However, one may infer from the inscription that it refers to the temple land. Generally, temple land gets its due share and sufficient water in all respects. The Kuḍumiyāṉmalai inscription of 1272 CE issued during the 4th regnal year of the Pandya king Māṟavarmaṉ Kulasēkhara refers to the condition of supplying a proportionate amount of water of 4 *nāḻigai* to the temple land from the big sluice (*periyamaḍai*) of the tank called *Periyakuḷam* of Puṉṉaṅkuḍi (*IPS* 384). Another inscription from the same place also refers to this system (*IPS* 350).

The term *pōkumuṟai* perhaps stands for the usual amount of water that the land receives on the turn system. The reference *in-nilattukku-p-pōkumuṟaiyil 3 nāḻikai nīr viṭuvōmākavum* found mentioned in the Kuḍumiyāṉmalai inscription of Māṟavarmaṉ Sundara Pāṇḍya of 1232 CE suggests that 3 *nāḻikai* of water would be given to the temple land as usual (*IPS* 301).

There is an interesting inscription to understand the nature of water distribution. The Ālattūr inscription of 1258 CE issued during the 23rd regnal year of the Hoysala king Sōmēsvara refers to the sale of land by *ūrār* of Ālattūr to an individual named Aḍaiya Nāchchiyār (*IPS* 666). At the time of sale, the *ūrār* reduced the amount of water to be discharged from the big sluice (*peruṅkumiḻi*) to the land under sale from 180 *nāḻigai* to 16 *nāḻigai.* The reduction of water clearly shows that the land and its water share from the tank are considered as a single component. The relevant portion of the inscription goes as *innilattukku periya kuḷattup peruṅkumiḻi nīr pāyum muṉṉāḷ nāḻigai nūṟṟueṇpatil patiṉāṟu nāḻigai viṭakkaḍavatākavum.* They held the right to use the water collectively as well as individually. While mentioning the collective right, they quote as *eṅgal muṟai* (our turn) (*IPS* 479) and while mentioning individual right, they quote as *taṉ-muṟai* (*IPS* 624).

On the whole, the village assemblies were seen discharging their duties in the maintenance and regulation of irrigation works and water rights. The village assemblies decided the requirement of water for each field. The agency for the control of water supply for irrigation was, of course, supervised and controlled by the local assemblies (*ūr*). Sometimes the local chiefs, such as *araiyarkaḷ* and *maṟamutalikaḷ,* also engaged in this work (*IPS* 402, 424). The village assemblies were held responsible for the collection of land revenues, and they were also given powers to collect and remit certain taxes on water. For example, an inscription from Tirumālpuram issued during the reign of Kulōtuṅgaṉ-I in his 41st regnal year (1111 CE) registers (*SII* 22:287) a land grant. The *ūrār* of Nittavinōta nallūr made 1700 *kuḻi* of land, a *maḍaipuram*, and in return, they got 20 *aṉṟāṭu naṟkācu*. The corporate body mentions the water sources of the sold land, that the *maḍaipuram* could get both the prime water (*talainīr*) and last water (*kaḍainīr*) from the big and middle sluices. Then the *ūrār* made themselves responsible for the water to irrigate the land at no cost. The *ūrār* took the responsibility of remitting the water tax (*nīrvilai*) due from the land to the treasury. The relevant phrase of the inscription is: *innilattukku nīrpāyakkaṭava peruntūmpum naṭuvil tūmpilum talainīr kaṭai nīr pāya peṟuvatākavum; ivvūr aṭaiyāṟṟuk kāluiḻantu nīr pāyumiṭattu nilavopāti kāluḻantu nīr vilaik koḷḷap peṟātōmākavum.* All these references show that water was considered an important resource and also a saleable commodity.

Vayal, Cey and *Vayakkal*

The *vayal*, *cey* and *vayakal* are all synonymous and stand for a paddy field. The *vayal* is an umbrella term that denotes a paddy field irrigated by the river or an irrigation tank. It covers a wider area, including the settlements, tank and water-spread area of the tank (Sankaran 2014:1-11). The phrase *kuḷamum-vayalum* denotes the paddy field associated with the tank (*IPS* 167, 367, 421, 448, 737). Sometimes, the name of the *vayal* is also called along with the tank's name as *rājarājaṉēri-vayal* and *neḍuṅkuḷattu-vayal* (*IPS* 147, 133) or with village name as *teṟṟalūr-vayal* and *peruṅgalūr-vayal* (*IPS* 81, 229) or with personal name as *kaṇṇaṉ-nakkaṉ-vayal* and *pulitēvaṉ-vayal* (*IPS* 155, 158). The paddy field created within the tank in the water-spread area that was exposed when the water level goes down is probably called as *aka-vayal* or *uḷvāyil-vayal* (*IPS* 108, 97). On a few occasions, the inscriptions refer to the *vayal,* which includes the associated dry land too. It seems that all the irrigated lands were called as *vayal.* However, in the course of time, the wetland would have converted to dry land due to scarcity of water, but it is still noted with the old name. In some of the land sale deeds, it was referred to as the *vayal,* which consists of *naṉ-cey* (wet land)*, puṉ-cey* (dry land) and *kiṇaṟu* (well) (*IPS* 706). The land converted into cultivable land through the reclamation process was called as *cey* (to do). The land converted into a wetland is called *naṉ-cey,* and the dryland is called *puṉ-cey*. The land that was irrigated through the *vāykkāl* (channel) was named after the source as *koṟṟāṉāṅkuḍi-vāykkālāl-nīrpāyum-kumaraṉ-cey* and *peruṅkuḷattu-p-peruṅkumiḻiyāl-ṉirpāyum-vēppañ-cey* (*IPS* 562,

480). The term *vayakkal* also stands for converted land, but probably a small portion within the *vayal,* mostly by an individual. This term generally occurs with an individual name such as *uttamaṉ-vayakkal, ādittaṉ-vayakkal, selvaṉ-vayakkal* and *sāttaṉ-vayakkal* (*IPS* 190, 314, 727). It is a part of the *vayal* as gleaned from the inscriptional phrase such as *periya-vayalil-vēppa-vayakkal, nakkaṉēri-vayalil-pirāntakaṉ-vayakkal* and *rāmāṇḍār-vayalil-uḍaiyāḷ-vayakkal* (*IPS* 149, 261, 710).

Besides the tank, *kiṇaṟu* (well) is another source for irrigation. The wells were dug in places where the tank or river irrigations was not feasible. These wells were dug by the individuals referred to as *kiṇaṟu-thoṭṭal, kiṇaṟu-kuḻittal* and *kiṇaṟu-iḻittal.* As the water was so deep, they followed lift irrigation referred to as *iṟaitta* (*IPS* 596) and *ēṟṟam* (*IPS* 305, 489). An inscription of c. 13th century found at Sēdurāya-muḷḷipaṭṭi refers to the digging of a well by Peruvaṇṇāṉ of Ūṟṟiyūr (Rajendran 017:116). Sometimes, it is presumed based on the context that the well was also dug within the tank, probably to get water during the summer season. These terms clearly advocate that the conversion of the dry land into wet land was an ongoing process, and these conversions increased the economic condition of the village.

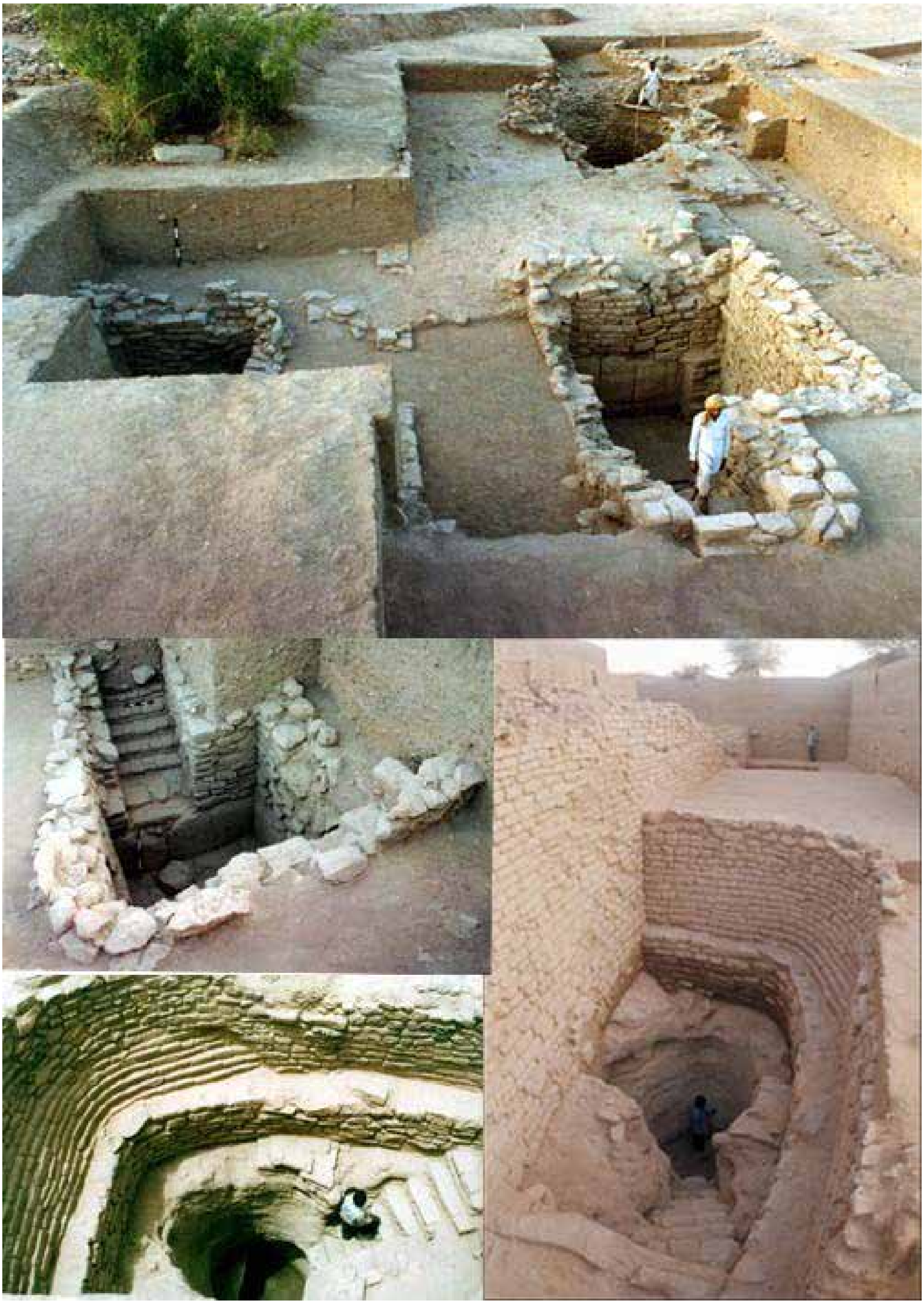
Thus, the introduction of new technology in the irrigation system transformed the socio-economic structure of the society. The direct involvement of the rulers, high officials and the local communities in the creation of tanks, expansion of existing tanks, installation of the hydraulic devices, maintenance of tanks, upholding the water rights, addressing water disputes, paying attention to the mode of water distribution and other inter-related water management systems played a vital role in the social formation and economic transformation in semi-arid zones of Tamil Nadu. The increase in agricultural production allowed the construction of several temples, the creation of several new settlements (*kuḍikāḍu*), establishments of Brahmin settlements (*bramadēyam*), temple villages (*nallūr*), trade centres (*puram*) and the emergence of new elite groups like *araiyars*. Many non-productive lands were brought under productive zones owing to technological innovations, resulting in a total transformation of society and economic prosperity.

Thus, the intensive explorations combined with faithful documentation carried out in the potential zones revealed that the erection of sluices started flourishing from the beginning of the 6th century CE and continued till the 18th century CE. The existence of this time-tested technology for more than a thousand years evidently indicates its technological perfection. More than two hundred inscriptions engraved directly on the pillar of the hydraulic devices were identified and documented. Out of these sluice inscriptions, more than ninety per cent of the inscriptions were discovered within the last ten years. These sluice inscriptions are mostly found in Chengalpattu, Tiruvannamalai, Villupuram, Madurai, Sivagangai, Ramanathapuram and Pudukkottai districts.

Further, the inscriptions engraved directly on the hydraulic device (*kumiḻi/maḍai/ṭūmpu*) alone were documented and studied due to a lack of time and resources. Besides, innumerable temple inscriptions speak on various aspects of irrigation systems, of which only a few inscriptions related to devices such as *maḍai*, *tūmpu*, *madagu*, *kaliṅgu*, and *kumiḻi* have been focused on and studied. The limited data accumulated through field studies in a targeted area of Tamil Nadu alone has produced voluminous data on different aspects of the irrigation system. The close observation of the irrigation tanks suggests that the people living in each eco-zone of Tamil Nadu devised their own method in water harvesting, storing, distribution and water management, keeping in line with the geology, geomorphology, landscape, fertility of the soil and other interrelated factors. The proper documentation of various irrigation systems of Tamil Nadu, including tank irrigation in association with the development of urban, trade, religious and other cultural centres reflecting the settlement pattern of the region, would enlighten us to understand the nature of social, cultural and economic life of the people. The present work of documenting the sluice inscriptions is a small step towards understanding the technological innovation that transformed society at large. The future documentation of irrigation tanks of historical value may help to reconstruct the past more appropriately and constructively.

ஒளிப்படங்கள்

Figures



படம் 1: தோலாவிரா: நீர் சேகரிப்பு கட்டுமானங்கள்

Fig. 1: Dholavira: Water harvesting structures

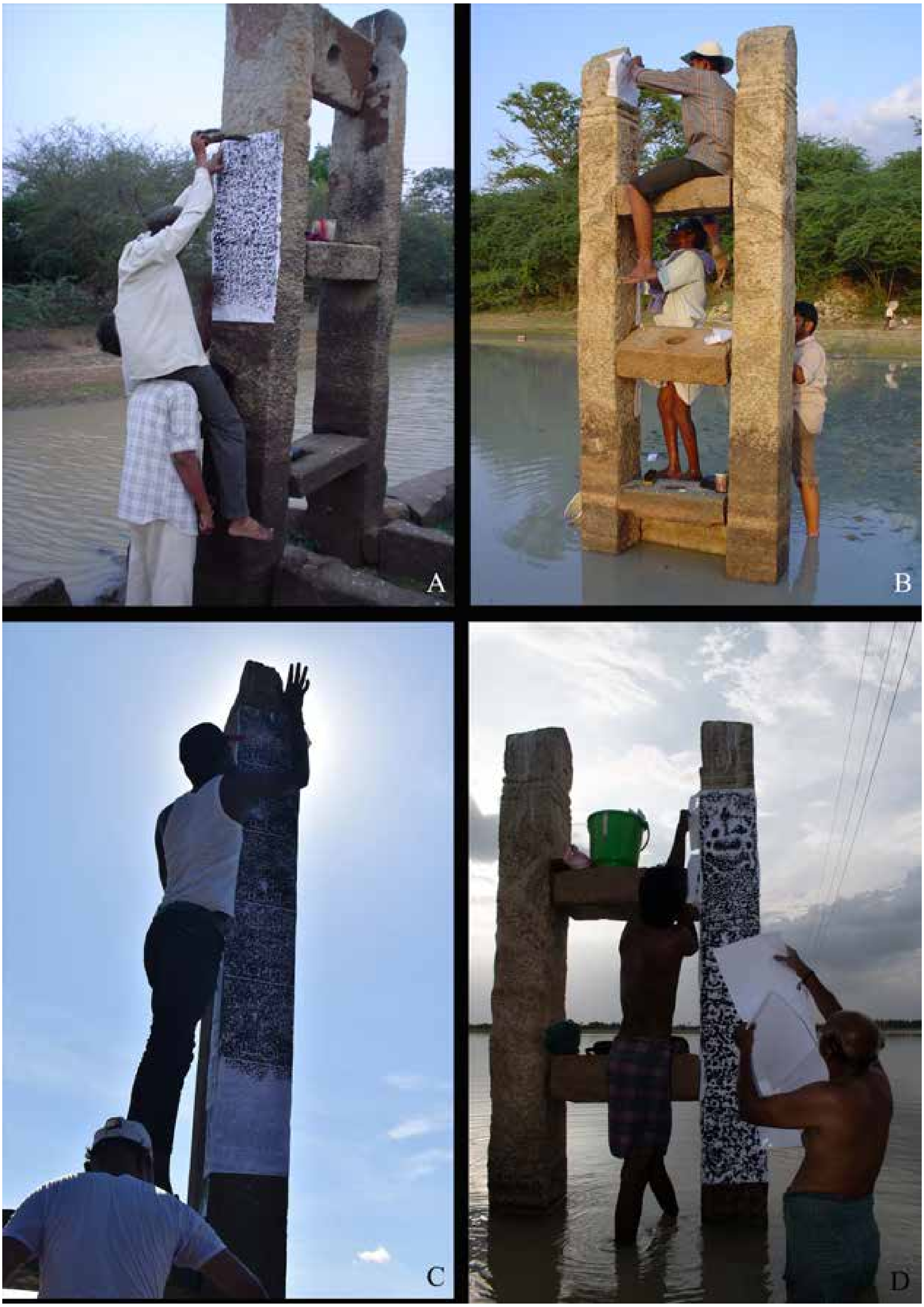
படம் 2: கொடுமணல்: நீர் சேகரிப்பு கட்டுமானங்கள்
Fig. 2: Kodumanal: Water harvesting structures

படம் 3: தமிழ்நாட்டில் அகழாய்வில் கிடைத்த நெல்மணிகள்
(A-D: சிவகளை E-F: பொருந்தல்)
Fig. 3: Paddy grains collected from excavated trenches in Tamil Nadu
(A-D: Sivagalai E-F: Porunthal)

படம் 4: குளநீர்பரப்பின் விளிம்பில் காணப்படும் இரும்புக்காலப் பெரும்படைச் சின்னங்கள்
(A-C: தாயினிப்பட்டி D-E:வத்தனாக்குறிச்சி)

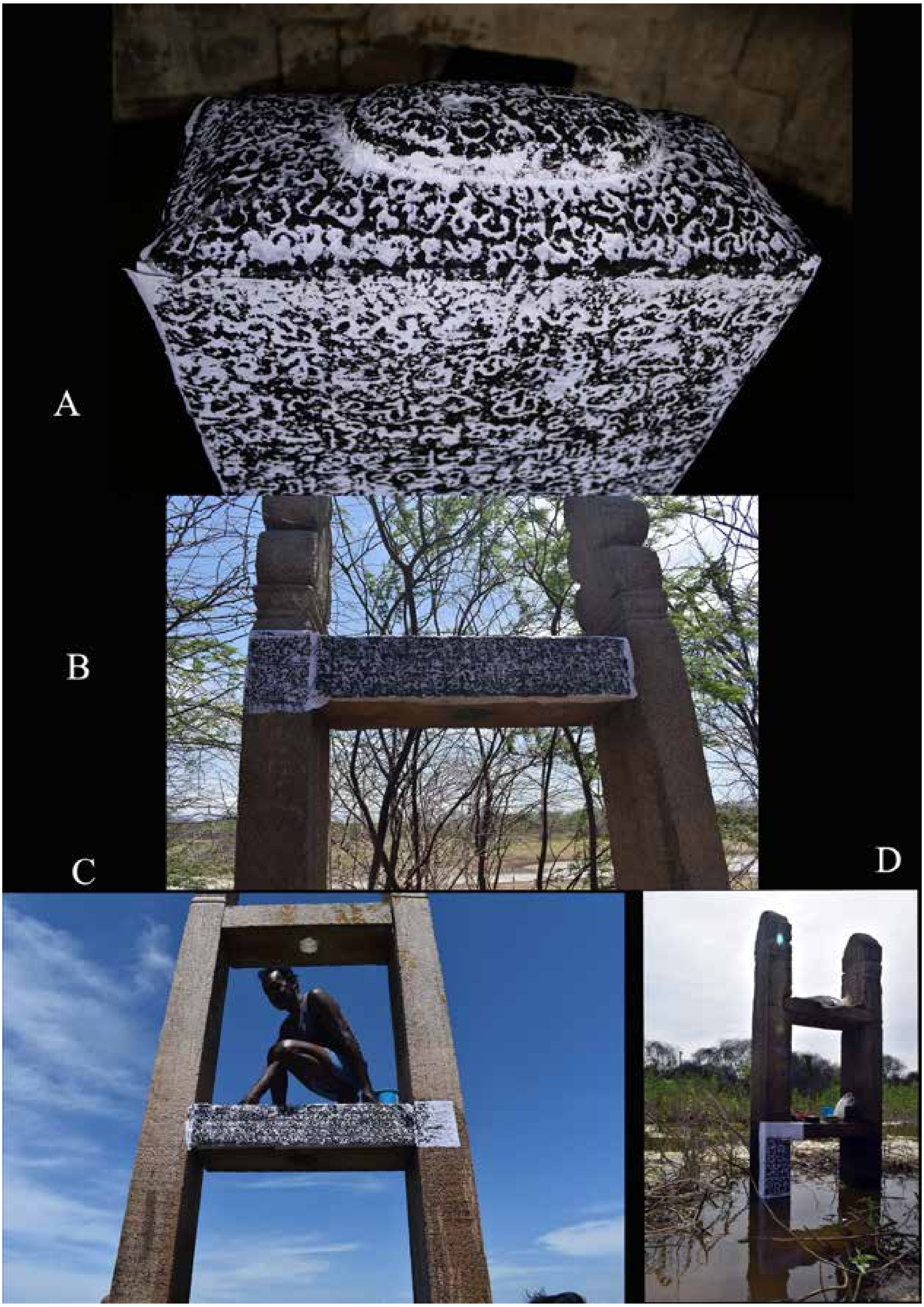
Fig. 4: Tank with Iron Age megalithic graves in a water spread area
(A-C: Tāyin̲ipaṭṭi D-E: Vattan̲ākkur̲ichi)

படம் 5: கல்வெட்டுகளின் இருப்பிடங்கள்
(A: மேலப்பனையூர் B: குன்னத்தூர் C: அன்னவாசல் D: ராசாலிப்பட்டி E: பின்னங்குடி F: ஆடையூர்)
Fig. 5: Location of inscriptions
(A:Mēlappanaiyūr B:Kuṉṉattūr C:Aṉṉavāsal D:Rāsālipaṭṭi E:Piṉṉaṅguḍi F:Āḍaiyūr)



படம் 6: குழு உறுப்பினர்கள் மைப்படி எடுத்தல்
(A: ராப்பூசல் B: ஒடுக்கூர் C: மதுராந்தகம் D: ஒடுக்கூர்)
Fig. 6: Team members taking estampages
(A: Rāpūsal B: Oḍukkūr C: Madurāntakam D: Oḍukkūr)

படம் 7: குழு உறுப்பினர்கள் மைப்படி எடுத்தல்
(A: நெடுவயல் B: குளவாய்பட்டி C: ஜமீன் இலந்தைகுளம் D: ஆரியூர் E: பாண்டுரார்பட்டி)
Fig. 7: Team Members taking estampages
(A: Neḍuvayal B: Kuḷavāypaṭṭi C: Jamīṉ Ilantaikuḷam D: Āriyūr E: Pāṇḍurārpaṭṭi)



படம் 8: வட்டெழுத்து வரிவடிவத்தில் குமிழிக்கல்வெட்டுகள்
(A: மடவர்விளாகம் B: ஜமீன் இலந்தைகுளம் C: மேல்நீலிதநல்லூர் D: வாஞ்சிபட்டி)
Fig. 8: Sluice inscriptions in Vaṭṭeḻuttu character
(A: Maḍavarviḷākam B: Jamīṉ Ilantaikuḷam C: Mēlnīlitanallūr D: Vāñjipaṭṭi)

படம் 9: கிரந்த வரிவடிவத்தில் குமிழிக் கல்வெட்டுகள்
(A: மடவர்விளாகம் B: மேல் உறப்பனூர் C: நிலையூர்)
Fig. 9: Sluice inscriptions in Grantha character
(A: Maḍavarviḷākam B: Mēluṟappaṉūr C: Nilaiyūr)

படம் 10: குமிழிகளின் பொதுத் தோற்றம்
(A: ஆரியூர் B: மேல்நீலிதநல்லூர் C: ஆரியூர் D: சின்னபாண்டராபட்டி E: ஒடுக்கூர்)
Fig. 10: General view of the sluices
(A: Āriyūr B: Mēlnīlitanallūr C: Āriyūr D: Chinnapāṇḍarāpaṭṭi E: Oḍukkūr)

படம் 11: வழிபாட்டில் குமிழிகள்
(A: செம்பகம்பேட்டை B-C: முடக்குமீனாண்டிபட்டி D: சத்தியமங்கலம் E: வாழமங்கலம் F: கவிநாட்டு கண்மாய்)
Fig. 11: Sluices under worship
(A: Sempakampēṭṭai B-C: Muḍakkumīnāṇḍipaṭṭi D: Satyamaṅgalam E: Vā̲lamaṅgalam F: Kavināṭṭu kaṇmāi)

படம் 12: ஆனத்தூர்: ஸ்ரீ குணமிலி பட்டப்பெயருடன் காணும் குமிழிக் கல்வெட்டு
(இக்குமிழித்தூண் அங்கிருந்து பெயத்தெடுக்கப்பட்டு திண்டிவனம் பொதுபணித்துறை அலுவலக வளாகத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது)

Fig. 12: Āṉattūr: Sluice inscription with title Sri Kuṇamili
(The inscribed pillar removed from the tank and housed in the PWD office, Tindivanam)

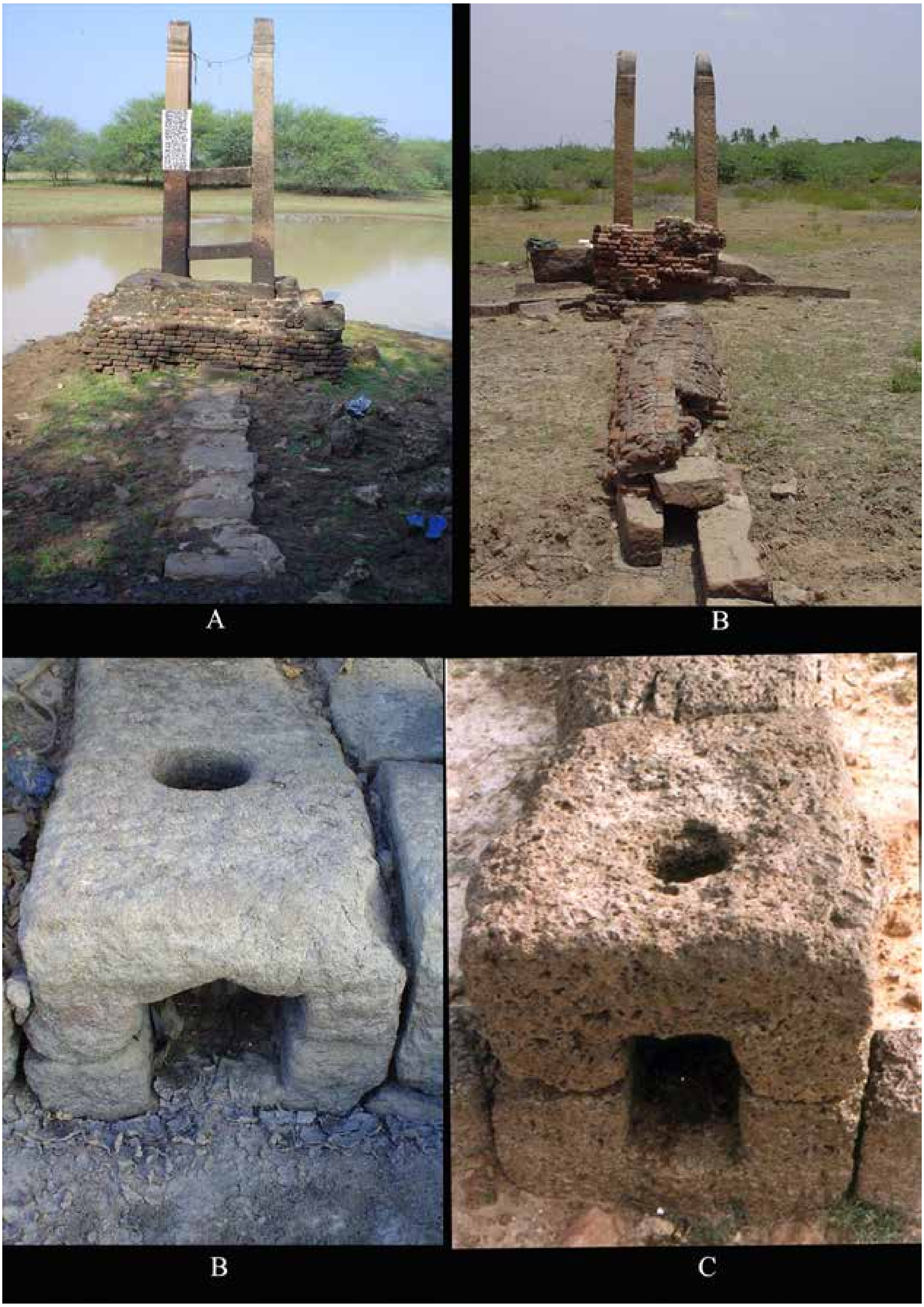
படம் 13: அகமடை

(A-B: ராப்பூசல் C: மதுராந்தகம் D: கவிநாட்டு கண்மாய் E: தேனேரிபட்டி)

Fig. 13: Akamaḍai (inner structure)

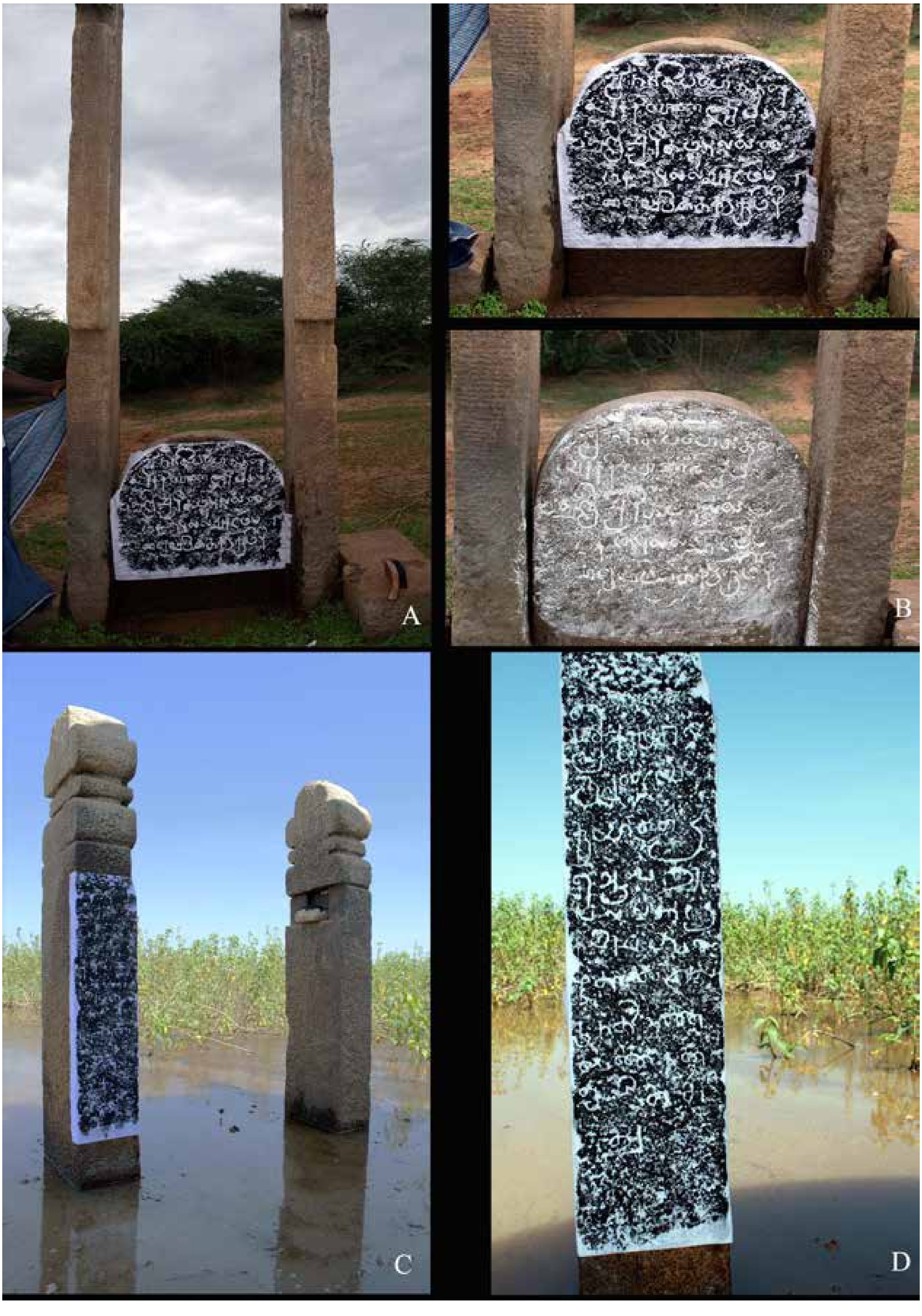
(A-B: Rāpūsal C: Madurāntakam D: Kavināṭṭu kaṇmāi E: Tēṉēripaṭṭi)

படம் 14: புறமடை
(A: கவிநாட்டு கண்மாய் B: நிலையூர்)
Fig. 14: Pur̲amaḍai (outer structure)
(A: Kavināṭṭu kaṇmāi B: Nilaiyūr)



படம் 15: தூம்பு
(A: மேலப்பனையூர் B: விரலூர் C: ஆரியூர் D: பழங்கரை)
Fig. 15: Tūmpu (conduit)
(A: Mēlappaṉaiyūr B: Viralūr C: Ariyūr D: Palaṅkarai)

படம் 16: திருப்பத்தூர்: கலிங்கு
Fig. 16: Tiruppattūr: Kalingu (weir)



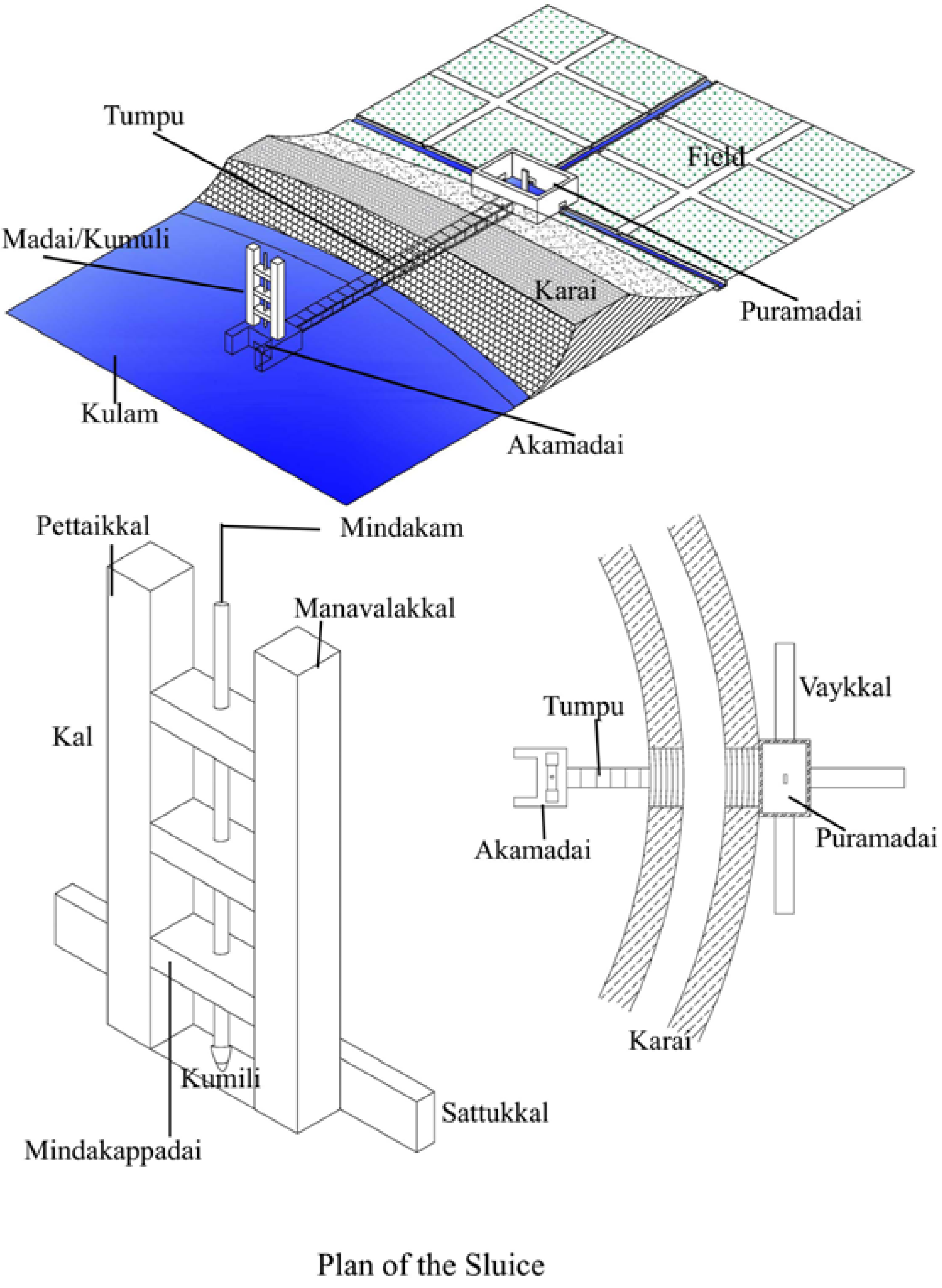
படம் 17: குமிழியில் காணும் முற்காலக் கல்வெட்டுகள்
(A-B: ராசாலிப்பட்டி C-D: கவிநாட்டு கண்மாய்)
Fig. 17: Sluices with early inscriptions
(A-B: Rāsālipaṭṭi C-D: Kavināṭṭukaṇmāi)

படம் *18:* குமிழியின் பொதுத் தோற்றம்
(A: ஆரியூர் *B:* ராப்பூசல் *C:* வடசேரிபட்டி*)*
Fig. 18: General view of the sluice
(A: Ariyūr B: Rāpūsal C: Vaḍasēripaṭṭi)

படம் 19: குமிழிகளின் பொதுத் தோற்றம்
(A-B: ராசிபுரம் C: மேலப்பனையூர் D: விசலூர் E-F: செம்பாட்டூர் G: ஜமீன் இலந்தைகுளம்)
Fig. 19: General view of the Kumuḻi (sluices)
(A-B:Rāsipuram C:Mēlappaṉaiyūr D:Visalūr E-F:Sempāṭṭūr G:Jamīṉ Ilantaikuḷam)

படம் 20: சாத்துக்கல், சேறோடி, மிண்டகம்
(A-B: கொன்னையூர் C-D: நெய்வாசல் E: கோட்டையூர் F-G: சத்தியமங்கலம்)
Fig. 20: Sāttukkal, Cērōḍi and Miṇḍakam (Retaining slab, sledge remover and vertical rod)
(A-B: Koṉṉaiyūr C-D: Neyvāsal E: Kōṭṭaiyūr F-G: Satyamaṅgalam)

படம் 21: காலுடன் கூடிய புறமடை
(A: கவிநாட்டு கண்மாய் B: நிலையூர்)
Fig. 21: Puṟamaḍai with kāl (outer spill-over basin and channels)
(A: Kavināṭṭu-kaṇmāi B: Nilaiyūr)



படம் 22: குமிழியின் பல்வேறு கூறுகள்
Fig. 22: Various components of the sluice

நூலடைவு

Bibliography

நூலடைவு

முதன்மைச் சான்றுகள்

அகநானூறு, 1943-44. நா.மு.வேங்கடசாமி நாட்டார் (பதி.), சைவ சித்தாந்த நூற்பதிப்புக் கழகம், சென்னை.

ஐங்குறுநூறு, 1972. பொ.வே.சோமசுந்தரனார் (பதி.), சைவ சித்தாந்த நூற்பதிப்புக் கழகம், சென்னை.

குறுந்தொகை, 1937. உ.வே.சாமிநாதையர் (பதி.), கேசரி அச்சுக்கூடம், சென்னை.

மதுரைக்காஞ்சி, 1889. உ.வே.சாமிநாதையர் (பதி.), திராவிடத்தாசர் அச்சுக்குடம், சென்னை.

மலைபடுகடாம், 1889. உ.வே.சாமிநாதையர் (பதி.), திராவிடத்தாசர் அச்சுக்கூடம், சென்னை.

நற்றிணை, 1989. எச்.வேங்கடராமன் (பதி), டாக்டர் உ.வே.சாமிநாதையர் நூலக வெளியீடு, சென்னை.

நான்மணிக்கடிகை, 1911. விளம்பிநாகனார் (பதி.) செந்தமிழ் பிரசுரம், மதுரை.

களவழிநாற்பது, 1913. கா.ர.கோவிந்தராஜ முதலியார் (பதி.) மதராஸ் அச்சியந்திரசாலை, சென்னை.

பரிபாடல், 1980. உ.வே.சாமிநாதையர் (பதி.), டாக்டர் உ.வே.சாமிநாதையர் நூலக வெளியீடு, சென்னை.

பட்டினப்பாலை, 1931.உ.வே.சாமிநாதையர் (பதி.), கேசரி அச்சுக்கூடம், சென்னை.

பதிற்றுப்பத்து, 1950. ஔவை. சு. துரைசாமிப் பிள்ளை, தென்னிந்திய சைவசித்தாந்த நூற்பதிப்புக் கழகம், லிமிடெட், திருநெல்வேலி.

பத்துப்பாட்டு, 1918. உ.வே.சாமிநாதையர் (பதி.), கமர்ஷியல் அச்சுக்கூடம், சென்னை.

புறநானூறு, 1894. உ.வே.சாமிநாதையர் (பதி.), வே.நா. ஜூப்லி அச்சுக்கூடம், சென்னை

சிலப்பதிகாரம், 1978. டாக்டர் உ.வே.சாமிநாதையர் நூலக வெளியீடு, சென்னை.

தொல்காப்பியம் பொருளதிகாரம். 1924. கா.நமச்சிவாய முதலியார், ஸி.குமாரசாமி நாயுடு ஸன்ஸ், சென்னை.

நூல்கள்

இரத்தினவேல், எஸ்.எம். 2017. *தமிழக தொல்பாசனம்*. மதுரை: பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம்.

இரத்தினவேல், ச.மா., மற்றும் ஸ்ரீவை.நா.கள்ளபிரான். 2016. *பாசன ஏரிகளின் பாரம்பரியத்தை தேடி*. செண்னை: பாவை பப்ளிகேஷன்ஸ்.

இரமேஷ் கருப்பையா மற்றும் செல்லபாண்டியன். 2022. வெள்ளந்தாங்கி ஏரித் தூம்பு-தெலுங்கு கல்வெட்டு, *ஆவணம்* 33:79.

இராசவேலு, சு. 1993. ஆனத்தூர் குமிழிக் கல்வெட்டு, *ஆவணம்* 3:11.

இராசேந்திரன், கரு. 1989. *புதுக்கோட்டைப் பகுதியில் குமிழி கல்வெட்டுகள், தமிழ் கல்வெட்டுகள் செய்தனவும் வேண்டுவனவும் கருத்தரங்க கட்டுரைகள். தஞ்சாவூர்: தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம்.*

இராசேந்திரன், கரு. 1991. *புதுக்கோட்டை மாவட்டக் குமிழி கல்வெட்டுகள், ஆவணம்* 1:38-40.

இராசேந்திரன், கரு. 1993. நெல்வேலி, வாழைக்குறிச்சிகல்வெட்டுகள், *ஆவணம்* 4:41-43.

இராசேந்திரன், கரு. 1993. *புதுக்கோட்டை மாவட்டக் குமிழி கல்வெட்டுகள், ஆவணம்* 3:12-16.

இராசேந்திரன், கரு. 1997. புதிய குமிழிக்கல்வெட்டுகள், *ஆவணம்* 8:23.

இராசேந்திரன், கரு. 2001. ராசாலிப்பட்டி *கல்வெட்டுகள், ஆவணம்* 12: 32-34.

இராசேந்திரன், கரு. 2002. கூமாபட்டி கடை மடை *கல்வெட்டு, ஆவணம்* 13:62.

இராசேந்திரன், கரு. 2002. தனிச்சியம் கண்மாய் *கல்வெட்டு, ஆவணம்* 13:75.

இராசேந்திரன், கரு. 2002. மேல் உறப்பனூர் பெரியகண்மாய் மடைக்கல்வெட்டு, ஆவணம் 13:12.

இராசேந்திரன், கரு. 2003. நீர்ப்பாசனக் கல்வெட்டுகள், *ஆவணம்* 14:20-22.

இராசேந்திரன், கரு. 2004. புதுக்கோட்டை கல்வெட்டுகளில் நீர்பாசனம், *கண்மாய் ஏரிகளில் பாரம்பரிய தொழில்நுட்பங்கள்*, பக். 69-75. மதுரை: தமிழ்நாடு தொல்லியல் கழகம் மற்றும் *தானம் அறக்கட்டளை.*

இராசேந்திரன், கரு. 2005. கோட்டூர் குமுழி கல்வெட்டுகள், *ஆவணம்* 16:101-102.

இராசேந்திரன், கரு. 2005. புதுக்கோட்டை மாவட்டக் கல்வெட்டுகள், *ஆவணம்* 16:26-28.

இராசேந்திரன், கரு. 2005. மடைக் கல்வெட்டுகள், *ஆவணம்* 16:29.

இராசேந்திரன், கரு. 2005. மடைக் கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 31:75.

இராசேந்திரன், கரு. 2007. மடைக் கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 18:56-57.

இராசேந்திரன், கரு. 2008. மேலப்பனையூர் கல்வெட்டுகள், *ஆவணம்* 19:88-94.

இராசேந்திரன், கரு. 2016. புதுக்கோட்டை மாவட்டக் கல்வெட்டுகள், *ஆவணம்* 27:16.

இராசேந்திரன், கரு. 2017. *புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு)*, பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை.

இராஜேந்திரன், கரு. மற்றும் ப.வேலாயுதராஜ். 2019. கோட்டவயல் மடைகல்வெட்டு, ஆவணம் 30:170.

இராம்ஜி, எம்.எஸ். 2014. ஆலம்பாக்கம், குடிக்கல் கல்வெட்டுகள், *ஆவணம்* 25:33.

இராஜகோபால், சு. 2004. பண்டையத் தமிழக நீர் பகிர்மான அமைப்புகள். *கண்மாய் ஏரிகளில் பாரம்பரிய தொழில்நுட்பங்கள்*, பக். 81-84. மதுரை: தமிழ்நாடு தொல்லியல் கழகம் மற்றும் *தானம் அறக்கட்டளை.*

இராஜகோபால், சு. இரா. பிறையா மற்றும் சொ. சாந்தலிங்கம். 2021. நாலாட்டின் புதூர் மடைக்கல்வெட்டு, ஆவணம் 32:89-90.

கோமதிநாயகம், ப. 2004. அணைக்கட்டுகளும் தமிழர்களின் பாசனத் தொழில்நுட்பமும். *கண்மாய் ஏரிகளில் பாரம்பரிய தொழில்நுட்பங்கள்*, பக். 81-84. மதுரை: தமிழ்நாடு தொல்லியல் கழகம் *மற்றும் தானம் அறக்கட்டளை.*

கோமதிநாயகம், ப. 2010. *தமிழர்களின் தண்ணீர் தாகம் தீருமா?.* சென்னை: **பப்ளிகேஷன்ஸ்.**

கோமதிநாயகம்,ப. 2011. *தமிழக பாசன வரலாறு.* சென்னை: பாவை வெளியீடு.

கோவிந்தராஜ், எஸ். மற்றும் கரு.இராசேந்திரன். 2008. பரம்பூர் கல்வெட்டுகள். *ஆவணம்* 19:82-87.

கோவிந்தராஜ், எஸ். மற்றும் கரு.இராசேந்திரன். 2016. பரம்பூர் கல்வெட்டுகள். *ஆவணம்* 27:28.

சங்கரன், கி.ரா. 1994. புதுக்கோட்டை பகுதியில் நீர்பாசனம். *ஆவணம்* 5:62-66.

சங்கரன், கி.ரா. 1996. குமிழி மடை வமைப்பு முறைகள். *ஆவணம்* 6:98-103.

சங்கரன், கி.ரா. 2004. பாண்டிமண்டலத்தில் பாசனத் தொழில்நுட்பமும் நீர் உரிமையும். *அறிவோட்டம்* 2:23-25.

சங்கரன், கி.ரா. 2008. *தமிழக வரலாற்றில் நீர் உரிமை*. சென்னை: நியூ சென்சுரி புக் கவுஸ் ப்ரைவேட் லிமிடெட்.

சண்முகம், கொடுமுடி. 1995. பண்டைய பாசனப் பொறியியல். *தேனோலை* 11.

சண்முகம். கொடுமுடி. 2001. ஏரிகளில் கல் ஆவணங்கள், தமிழில் ஆவணங்கள், அ. தசரதன் மற்றும் பலர், (பதி.), உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம், சென்னை, பக். 29-43.

சண்முகம். கொடுமுடி. 2004. கடம்பூர் மடைக்கல்வெட்டு, ஆவணம் 15:123.

சண்முகம். ச. 1991. பழங்கூர் மதகுதூண் கல்வெட்டு, *ஆவணம்* 1:25-26.

சந்திரபோஸ். அ. 2004. செங்கமங்கலம் குமிழிக் கல்வெட்டு, *ஆவணம்* 15:93.

சிவானந்தம்,இரா., 2009, காடகனூர் கல்வெட்டு, *கல்வெட்டு காலாண்டு இதழ்* 78:31-32.

தங்கதுரை. த. 2019. ஆலங்குடி வட்டத்தில் சில கல்வெட்டுகள், *ஆவணம்* 29:202-203.

தியாகராஜன், இல. 1997. வெள்ளாறு-கொள்ளிடம் ஆற்றுப் பள்ளதாக்கில் ஏரி-தூம்பு கல்வெட்டுகள், *ஆவணம்* 8:38.

பரந்தாமன், வி. 2020, கல்வெட்டு மற்றும் தொல்லியல் நோக்கில் புத்தாநத்தம் வட்டார சமுகம் மற்றும் பண்பாட்டு வரலாறு, முனைவர் பட்ட ஆய்வேடு, தமிழ்ப்பல்கலைக்கழகம், தஞ்சாவூர்.

பாலமுருகன், ச. 2020. தேத்துறை தூம்புக் கல்வெட்டு, ஆவணம் 31:26.

பாலமுருகன், ச. மற்றும் எ.சுதாகர். 2020. சு.ஆண்டாப்பட்டுத் தூம்பு, ஆவணம் 31:43-44.

பாலமுருகன், ச. மற்றும் எஸ். பழனிச்சாமி. 2020. தேசூர் தூம்புகல்வெட்டு, ஆவணம் 31:8.

பாலமுருகன், ச. மற்றும் த.ம. பிரகாஷ். 2019. பொற்குணம் ஏரிக்கல்வெட்டு, ஆவணம் 30:17-18.

பாலமுருகன், பா. மற்றும் கு.பால்துரை. 2013. கொடிமங்கலம் மடைகல்வெட்டு, ஆவணம் 24:184.

பிரகாஷ், த.ம. மற்றும் ச. பாலமுருகன். 2019. தென்முடியனூர் கல்வெட்டு, ஆவணம் 30:63.

பிரசன்னா, மோ. மற்றும் பி.பாலமுருகன். 2019. திருநெல்வேலி மாவட்ட மடைத்தூண் கல்வெட்டுகள், *ஆவணம்* 30:26-31.

பூபாலன், ப. 2011. படி அக்ரஹாரம் கம்பவர்மன் கல்வெட்டு, ஆவணம் 22:19.

மங்கை ராகவன், 2002. தியாகை மற்றும் மேல்பாக்கம் ஏரிக்கல்வெட்டுகள், *ஆவணம்* 13:9.

மதன்மோகன் மற்றும் ச. பாலமுருகன். 2020. ஆடையூர்த் தூம்பு, ஆவணம் 31:15.

முத்துக்குமார், வீ. 2017. தமிழ் கல்வெட்டுகளில் நீர்பாசன முறைகள். முனைவர்பட்ட ஆய்வேடு. தஞ்சாவூர்: தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம்.

முத்துக்குமார், வீ. 2019. புதுக்கோட்டை மாவட்ட குமிழி கல்வெட்டுகள், *ஆவணம்* 30:160-161.

யத்திஸ்குமார், வி.ப. மற்றும் அ. சங்கர்., 2018. திருச்சிராப்பள்ளி வட்டார கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 29:65.

யத்திஸ்குமார், வி.ப. மற்றும் பா. பாலமுருகன். 2020. திருச்சிராப்பள்ளி வட்டார கல்வெட்டுகள், *ஆவணம்* 31:75.

வீரராகவன், சி. மற்றும் மங்கையர்கரசி வீரராகவன். 2007. சில புதிய கல்வெட்டுகள், *ஆவணம்* 18:27.

வீரராகவன், சி. மற்றும் மங்கையர்கரசி. 2011. விழுப்புரம் பகுதிக் கல்வெட்டுகள், *ஆவணம்* 22:82-83.

வீரராகவன். சி. மற்றும் மங்கையர்கரசி. 2009. மடைக்கல்வெட்டுகள், *ஆவணம்* 20:20-21.

வெங்கடேசன், எம். 2004. கொல்லங்கொண்டான் கண்மாய் மடைக்கல்வெட்டு. *ஆவணம்* 15:94.

வேதாச்சலம், வெ. 2004. பாண்டிய பாசனப் பராமரிப்பும் நிதி ஆதாரமும். *கண்மாய் ஏரிகளில் பாரம்பரிய தொழில்நுட்பங்கள்*, பக். 132-135. மதுரை: தமிழ்நாடு தொல்லியல் கழகம் மற்றும் தானம் அறக்கட்டளை.

வேதாச்சலம், வெ. 2019. *பாண்டிய நாட்டு வரலாற்றுமுறை சமூக நிலவியல்*. தஞ்சாவூர்: தனலட்சுமி பதிப்பகம்.

ஸ்ரீதரன், கி. 1992. தமிழக வரலாறு காட்டும் ஏரிபாசனம். திருச்சி: வரலாற்றுத்துறை, செயிண்ட் ஜோசப் கல்லூரி.

ஸ்ரீதரன், கி. 1994. துவாக்குடி ஏரிக் கல்வெட்டு, *ஆவணம்* 5:13.

ஸ்ரீதரன்.கி. 2023. ஏகாம்பரேசுவரர் கோயில் தனிக்கல் கல்வெட்டு, ஆவணம் 34:2.

Bibliography

Primary Sources

A Manual of the Pudukkottai State, vol. 1, 1938. reprint 2004. Madras: Director of Museums, Government of Tamil Nadu.

A Manual of the Pudukkottai State, vol. II, Part I,1940. reprint 2002. Chennai: Commissioner of Museums, Government of Tamil Nadu.

A Manual of the Pudukkottai State, vol. II, Part II, 1944. reprint 2002. Chennai: Commissioner of Museums, Government of Tamil Nadu..

Aiṅkuṟunūṟu 1972. edited by Po.Ve.Somasundaranar. Madras: South Indian Saiva Siddhanta Works Publishing Society.

Aiṅkuṟunūṟu, 1972. Po.Vē.Sōmasuntaraṉār (ed.), Saiva Cittānta Nūṟpatippuk Kaḻakam, Cheṉṉai.

Akanāṉūṟu, 1943-44. Nā.Mu.Vēṅkaṭasāmi Nāṭṭār (ed.), Saiva Cittānta Nūṟpatippuk Kaḻakam, Cheṉṉai.

Annual Report on Indian Epigraphy (*ARE* reports), Epigraphy Branch, Archaeological Survey of India.

District Ground Water Brochure Pudukkōṭṭai District, Tamil Nadu, Government of India Ministry of Water Resources Central VeGround Water Board South Eastern Coastal Region, Chennai. 2008.

Epigraphia Indica (*EI* volumes), Epigraphy Branch, Archaeological Survey of India.

Geology and Mineral Resources of the states of India (2006), Geological Survey of India Miscellaneous Publication No.30. Part VI Tamil Nadu and Pondicherry.

Inscriptions (Texts) of the Pudukkōṭṭai State (*IPS*), Arranged According to Dynasties, 1929 (reprint 2002), The Commissioner of Museums, Government Museum, Chennai.

Irrigated Agriculture Modernization and water Resource Management Project (IAMWARM), project proposal submitted by the Tamil Nadu Government to the World Bank, 2005.

Kaḷavaḻinārpatu, 1913. Kā.Ra.Gōvintarāja Mudaliyār (ed.) Matarās Acciyantirasālai, Cheṉṉai.

Kuṟuntokai, 1937. U.Vē.Sāminātaiyar (ed.), Kēcari Accukkūṭam, Cheṉṉai.

Malaipaṭukaṭām, 1889. U.Vē.Sāminātaiyar (ed.), Tirāviṭattāsar Acukkūṭam, Cheṉṉai.

Maturaikkāñci, 1889. U.Vē.Sāminātaiyar (ed.), Tirāviṭattāsar Accukkuṭam, Cheṉṉai.

Nāṉmaṇikkaṭikai, 1911. Viḷampinākaṉār (ed.) Centamiḻ Piracuram, Madurai.

Naṟṟiṇai, 1989. H.Vēṅkaṭarāmaṉ (ed.), Dr. U.Vē.Sāminātaiyar Nūlaka Veḷiyīṭu, Cheṉṉai.

Pāṇḍyar Ceppēḍukaḷ Pattu, 1999. International Institute of Tamil Studies, Chennai.

Paripāṭal, 1980. U.Vē.Sāminātaiyar (ed.), Dr. U.Vē.Sāminātaiyar Nūlaka Veḷiyīṭu, Cheṉṉai.

Patiṟṟuppattu, 1950. Avvai. Cu. Duraisāmipiḷḷai, Theṉṉintiya Saicavacittānta Nūṟpatippuk Kaḻakam Limited, Tirunelvēli.

Paṭṭiṉappālai, 1931.U.Vē.Sāminātaiyar (ed.), Kēcari Accukkūṭam, Cheṉṉai.

Pattuppāṭṭu, 1918. U.Vē.Sāminātaiyar (ed.), Kamarṣiyal Accukkūḍam, Cheṉṉai.

Puṟanāṉūṟu, 1894. U.Vē.Sāminātaiyar (ed.), Vē.Nā. Jūpli Accukkūḍam, Cheṉṉai.

Report on the Administration of the State Museum for Fasli 1346 (1936-37): 4-5. 1938. Pudukottai: Sri Brihadamba State Press.

Silappatikāram, 1978. Dr. U.Vē.Sāminātaiyar Nūlaka Veḷiyīṭu, Cheṉṉai.

South Indian Inscriptions (*SII* volumes), Epigraphy Branch, Archaeological Survey of India.

Tolkāppiyam poruḷatikāram. 1924. Kā.Namaccivāya Mudaliyār, Si.Kumārasāmi Nāyuḍu Sons, Cheṉṉai.

Secondary Sources

Bhattacharyya, Sayan. 2015. Traditional water harvesting structures and sustainable water management in India- A socio-hydrological review*, International Letters of Natural Sciences* 37:30-38.

Gomathinayagam, P. 1992. Tank irrigation practices in Tamil Nadu. In *Symposium on Tank Irrigation in Tiruchirapalli,* T.Sundararaj (ed.): 19-25. Tiruchchirappalli: Department of History, St. Joseph's College.

Gomathinayagam, P. 2004. Aṇaikaṭṭukaḷum tamiḻarkaliṉ pācaṉa-t-toḻilnutpamum. *Kaṇmāi Ērikaḷil Pārampariya Toḻilnutpaṅgaḷ* (Traditional Technology in Tanks and Reservoirs): 81-84. Madurai: Tamil Nadu Archaeological Society and Thāṉam Aṟakaṭṭaḷai.

Gomathinayakam, P. 2004a. Kuḷam thoṭṭu vaḷam perukkiya paṇḍaiya tamiḻar, *Kaṇmāi Ērikaḷil Pārampariya Toḻilnutpaṅgal* (Traditional Technology in Tanks and Reservoirs):12-19. Madurai: Tamil Nadu Archaeological Society and Thāṉam Aṟakaṭṭaḷai.

Gomathinayakam, P. 2010. *Tamiḻakam Taṇṇīr Tākam Tīruma?*. Chennai: Pavai Publications.

Gomathinayakam, P. 2011 *Tamiḻaka Pācaṉa Varalāṟu.* Chennai: Pavai Publications.

Gomathinayakam, P. and Sophia, J.D. 2004. *Traditional Water Management Practices in Tank Irrigation Systems of Tamilnadu – Some Case Studies.* Chennai: Centre for Water Resources, Anna University.

Gopalan, R. 1928. *History of the Pallavas of Kanchi.* Madras: University of Madras.

Gopalkrishna Gandhi 1983. *Tamil Nadu District Gazetteers: Pudukkōṭṭai*. Madras: Government of Tamil Nadu.

Govindaraj, S. and Karu. Rajendran 2008. Parambūr kalveṭṭukkal. Āvaṇam, *Journal of Tamil Nadu Archaeological Society,* Thañjāvūr 19:82-87.

Govindaraj, S. and Karu. Rajendran 2016. Parambūr kalveṭṭukkal. Āvaṇam, *Journal of Tamil Nadu Archaeological Society,* Thañjāvūr 27:28.

Krishnaswamy, S.Y. 1966. Major Irrigation Systems of Ancient Tamil Nadu. *Proceedings of the First International conference Seminar of Tamil Studies*. Kolalampur.

Ludden, David 1978. Ecological Zones and Cultural Economy in Southern Tamil Nadu. *Journal of South Asian Studies,* New Series, 1(1):1-13.

Ludden, David 1979. Patronage and Irrigation in Tamil Nadu - A Long term View. *The Indian Economic and Social History Review* 16(3): 347-365.

Michael, A.M. 1978. *Irrigation - Theory and Practice*. New Delhi: Vikas Publishers.

Minakshi, C. 1938. *Administration and Social Life under the Pallavas.* Madras: University of Madras.

Minakshi, C. 1977. *Adminstration and Social Life Under the Pallavas.* Madras: University of Madras.

Mukuntan, T.M. 1988. The Ēri systems of South India. 6:1-37. Madras: PPST (People Oriented Science and Technology Foundation.

Murton, J. Brian 1976. Territory, Social Structure, and Settlement Dynamics in Tamil Nadu Before 1800 AD. *Pacific Viewpoint* 17(1): 3-22.

Muthukumar, V. 2017. Tamiḻ kalveṭṭukkaḷil nīr pācaṉa muṟaikal. Ph.D. Dissertation, Thanjavur: Tamil University.

Muthukumar, V. 2019. Pudukkōṭṭai Māvaṭṭa Kumiḻi kalveṭṭukaḷ, *Journal of Tamil Nadu Archaeological Society,* Thañjāvūr 30:160-161.

Muthukumar, V. 2020. Explorations in Pudukottai Region, An unpublished exploration report.

Nilakanta Sastri, K. A. 1929. *The Pandyan Kingdom*. London: Luzac & Co.

Nilakanta Sastri, K A. 1955. *The Colas*. Chennai: University of Madras..

Rajagopal, S. 2004. Paṇḍayat tamiḻaga nīrpakirmāṉa amaippukkaḷ. *Kaṇmāi Ērikaḷil Pārampariya Toḻilnutpaṅgal* (Traditional Technology in Tanks and Reservoirs): 64-68. Madurai: Tamil Nadu Archaeological Society and Thāṉam Aṟakaṭṭaḷai.

Rajan, K. 2008. *Ancient Irrigation Technology, Sluice Technology in TamilNadu*. Thanjavur: Heritage India Trust.

Rajan,K., Yathees Kumar, V.P., V.Muthukumar and G.Pauldurai. 2023. *Cultural Heritage of Tamil Nadu - Pudukkottai Region*, Department of Archaeology, Government of Tamil Nadu, Chennai. vol.2 p.189.

Rajavelu, S. 1993. Āṉattūr kumuḻi kalveṭṭu (Āṉattūr sluice inscription). *Āvaṇam, Journal of Tamil Nadu Archaeological Society,* Thañjāvūr 3:11.

Rajendiran, Karu. 1989. Pudukōṭṭai pakutiyil kumuḷi-k-kalveṭṭukaḷ (Sluice inscriptions of Pudukōṭṭai region). *Tamiḻ kalveṭṭukkal ceytaṉavum Ceyya veṇṭuvaṉavum,* (artl.no.19), Seminar Papers, Tamil university, Thanjavur (unpublished),

Rajendiran, Karu. 1991. Pudukkōṭṭai māvaṭṭak kumiḻik kalveṭṭukkaḷ. *Āvaṇam*, Tamil Nadu Archaeological Society, Thañjāvūr 1:38-40.

Rajendran, Karu. 1993. Pudukkōṭṭai māvaṭṭak kumiḻi kalveṭṭukaḷ. *Āvaṇam, Journal of Tamil Nadu Archaeological Society, Thañjāvūr* 3:12-16.

Rajendran, Karu. 1994. Nelvēli Vāḻaikkuṟichi kalveṭṭukaḷ. *Āvaṇam, Journal of Tamil Nadu Archaeological Society,* Thañjāvūr 4:41-43.

Rajendran, Karu. 1997. Putiya kumiḻik kalveṭṭukaḷ. *Āvaṇam, Journal of Tamil Nadu Archaeological Society,* Thañjāvūr, vol.8:23-25.

Rajendran, Karu. 2001a. Rāsālipaṭṭi kalveṭṭukaḷ. *Āvaṇam, Journal of Tamil Nadu Archaeological Society,* Thañjāvūr 12:32-34.

Rajendiran, Karu. 2002a. Taṉichchiyam kaṇmāy kalveṭṭu. *Āvaṇam, Journal of Tamil Nadu Archaeological Society,* Thañjāvūr 13:75.

Rajendiran, Karu. 2002b. Meluṟappaṉūr periya kaṇmay maṭaikk kalveṭṭu. *Āvaṇam, Journal of Tamil Nadu Archaeological Society,* Thañjāvūr 13:12.

Rajendiran, Karu. 2002c. Kūmāpaṭṭi kaḍai maṭai kalveṭṭu. *Āvaṇam, Journal of Tamil Nadu Archaeological Society,* Thañjāvūr 13:62.

Rajendran, Karu. 2003. Nīrpācaṉak kalveṭṭukaḷ. *Āvaṇam, Journal of Tamil Nadu Archaeological Society, Thañjāvūr* 14:20-22.

Rajendran, Karu. 2004a. Pudukōṭṭai kalveṭṭukkaḷil nīrpācaṉam (Irrigation in Pudukōṭṭai inscriptions). *Kaṇmāi Ērikaḷil Pārampariya Toḻilnutpagaḷ*(Traditional Technology in Tanks and Reservoirs), Tamil Nadu Archaeological Society and Thāṉam Aṟakaṭṭaḷai, Madurai:69-75.

Rajendran, Karu. 2007. Maṭaik kalveṭṭukaḷ. *Āvaṇam, Journal of Tamil Nadu Archaeological Society,* Thañjāvūr 18:56-57.

Rajendran, Karu. 2008. Mēlappṉaiyūr kalveṭṭukaḷ. *Āvaṇam, Journal of Tamil Nadu Archaeological Society, Thañjāvūr* 19:88-94.

Ratnavel, S.M. 2006. *In Search of Ancient Wisdom – Irrigation Tanks.* Madurai: Dhan Foundation.

Ratnavel, S.M. 2016. *Pācaṉa ērikaḷin pārampariyattai-t-tēḍi.* Chennai: Pavai Publications.

Ratnavel, S.M. 2017. *Tamiḻarkaḷiṉ Tolpācaṉam.* Madurai: Pāṇḍiyanāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayam.

Sankaran, K.R. 1994. Pudukkōṭṭai-p-pakutiyil nīrpācaṉam, *Āvaṇam*, *Tamil Nadu Archaeological Society,* Thañjāvūr 5:62-66.

Sankaran, K. 1996. Kumuḻi maḍai amaippu muṟaikaḷ (Sluice establishment system). Ā*vaṇam, Journal of Tamil Nadu Archaeological Society,* Thañjāvūr 6: 98-103.

Sankaran, K.R. 1997. Irrigation in the history of Tamil Nadu with special reference to Pudukottai region from c.800 to 1800 AD. Ph.D Dissertation. Thanjavur: Tamil University.

Sankaran, KR. 2001. *Studies in the History of Tamil Nadu-Irrigation, Society, Temple, Literacy*, Pudukottai: Ānandam Veḷiyīṭu.

Sankaran, K. 2003. *Aspects of the History of Pudukōṭṭai Region,* Pudukottai: Ānandam Veḷiyīṭu.

Sankaran, K.R. 2004a. Pāṇḍimaṇḍalattil Pācaṇa-t-toḻil-nutpamum nīr urimayum. *A̲rivoṭṭam* 2:23-25.

Sankaran, K.R. 2004b. Some Historical Trends and Gleaned from the Nomenclature of the Canals (vaykkals) in the Chola inscriptions. In *Sri Pushpanjali,* vol.1, C.R. Srinivasan, K.V. Ramesh, S. Subramonia Iyer, M.J. Sharma, S. Swaminathan and C.S. Vasudevan (eds.). 266-271. Delhi: Bharathiya Kala Prakashan.

Sankaran, K.R. 2011. *Tamiḻaka Varalā̲r̲ril Nīr Urimai* (Water Rights in Tamil Nadu History). Chennai: New Century Book House Pvt. Ltd.

Sankaran, K.R. 2013. *Irrigation Techniques in Pudukottai Region.* Chennai: New Century Book House Pvt. Ltd.

Sathiyanathaier, R. 1944 *Studies in the Ancient History of Tondaimandalam.* Madras: University of Madras.

Senthilkumar. T., 2008. Oṭṭakkōyil kalveṭṭukaḷ. *Āvaṇam*, *Journal of Tamil Nadu Archaeological Society,* Thañjāvūr 19:52-55.

Shanmugam. Kodumudi. 1995. Paṉḍaiya Pācaṉa-p-poṟiyiyal. *Tēṉōlai* 11.

Shanmugam. Kodumudi. 2001. Ērikaḷil kal āvaṇnaṅkal. *Tamiḻil Āvaṇaṅkal.* A.Dasarathan, *et.al.* (ed.):29-43. Chennai: International Institute of Tamil Studies.

Sivanantham, R., 2009. Kāḍakaṉūr kalveṭṭu, *Kalveṭṭu* 78:31-32.

Sivanappan, R.K. 1993. Maṉ maṟṟum nīrvaḷa pātukāppum nīrcēmippu muṟaikaḷum (Methods of conservation of soil and water). Tamil Nadu Oruṅkiṇainta kāṭu vaḷarppu tiṭṭam, India-Sweeden Oruṅkiṇainta kāṭu vaḷarppu tiṭṭam, Chennai.

Sivasubramanian, K. 2004. Irrigation management under traditional tank irrigation systems: A case study under the Pālār anicut system. *Kaṇmāi Ērikaḷil Pārampariya Toḻilnutpaṅgaḷ* (Traditional Technology in Tanks and Reservoirs): 105-116. Madurai: Tamil Nadu Archaeological Society and Thāṉam Aṟakaṭṭaḷai.

Sridharan, K. 1992. Tamiḻaga varalāṟu kāṭṭum ēippāsaṉam (Tank irrigation as gleaned from Tamil history). In *Symposium on Tank Irrigation in Tiruchirapalli,* T.Sundararaj (ed.): 62-70. Trichchirappalli: Department of History, St. Joseph's College.

Srinivasa Ayyar, K.R. 1941. *Inscriptions in the Pudukottai State,* Part-I (Early Pallava and Chola Inscriptions), reprint 2002, Madras: Commissioner of Museums, Government of Tamil Nadu.

Srinivasa Ayyar, K.R. 1946 *Inscriptions in the Pudukottai State,* Part-II (Early Chola and Pandiya Inscriptions), reprint 2002, Madras: Commissioner of Museums, Government of Tamil Nadu.

Srinivasan, T.M. 1991. *Irrigation and Water Supply - South India 200 B.C. -1600 A.D.* Madras: New Era Publications.

Stein, Burton, 1984. Integration of the Agrarian System of South India. *All the Kings Mana.* Chennai: New Era Publications.

Stein, Burton 1985. *Peasant State and Society in Medieval South India.* New Delhi: Oxford University Press.

Subbarayalu, Y. 1973. *Political Geography of Chola Country*. Chennai: The State Department of Archaeology, Government of Tamil Nadu.

Subbarayalu, Y. 1976. The State in Medieval South India. Ph.D Dissertation. Madurai: Madurai Kamaraj University.

Subbarayalu, Y. 2001. The Pūlāṅkurichchi Inscriptions. In *Kāvēri* (Studies in Epigraphy, Archaeology and History: Professor Y. Subbarayalu Felicitation Volume), S.Rajagopal (ed.):1-6. Chennai: Paṇpāṭṭu Veḷiyīṭṭakam.

Subbarayalu, Y. 2004. Arasus of the Pudukōṭṭai Region and Nāyaka System. In *Structure and Society in Early South India: Essays in Honour of Noboru Karashima,* Kenneth Hall (Ed.): 235-250. Chennai: Oxford University Press, Chennai.

Subbarayalu, Y. 2012. *South India under the Cholas*. NewDelhi: Oxford University.

Subbarayalu, Y. 2014. Early Contacts between the North and the South: An Epigraphical Perspective. In *Explorations in South Indian History,* M.P.Mujeebu Rahman and K.S.Madhavan (eds.): 115-127. Kottayam: Sahithya Pravarthaka Co-operative Society Ltd.

Subbarayalu, Y. and V. Vedachalam 1986. The Historical Study of Place Names in Early Pandya Inscription 750-950. *Proceedings of the Thirteenth All India Conference of Dravidian Linguists,* K. Rangan (ed.): 137-141. Thanjavur: Tamil University.

Subbarayalu, Y. and M. G. Raghava Varier 1991. The Pūlāṅguṟichi Kalvettukkal. *Āvaṇam, Journal of Tamil Nadu Archaeological Society, Thañjāvūr* 1:57-69.

Thangadurai, T. 2018. Ālaṅguḍi vaṭṭaththil sila puthiya kalveṭṭukaḷ. Āvaṇam, *Journal of Tamil Nadu Archaeological Society,* Thañjāvūr 29:202-203.

Thiyagarajan, L. 2005. Perambalūr māvaṭṭattil vaṇiga nagaraṅkaḷ. *Āvaṇam, Journal of Tamil Nadu Archaeological Society,* Thañjāvūr 16:41-43.

Tirumalai, R. 1981. *Studies in History of Ancient Townships of Pudukōṭṭai.* Madras: Tamil Nadu State Deaprtment of Archaeology.

Tirumalai, R. 1989. Brahmadeyams of Pudukottai District. *Perspectives of Indian Archaeology and Culture*:339-351. New Delhi: Agamkala Prakasan.

Vedachalam, V. 1979. Iruppaikkuḍi ki̱lavan̲. Madurai: Tamil Nāṭṭu Varalār̲r̲u Karuttaraṅgam.

Vedachalam, V. 1997. Iḍaikkāṭṭūr Thirumaṇikaṇḍēsvarar Kōyil Kalveṭṭukaḷ-1. *Āvaṇam, Journal of Tamil Nadu Archaeological Society,* Thañjāvūr 8:50-70.

Vedachalam, V. 1998. Iḍaikkāṭṭūr Thirumaṇikaṇḍēsvarar Kōyil Kalveṭṭukaḷ-2. *Āvaṇam, Journal of Tamil Nadu Archaeological Society,* Thañjāvūr 9:46-59.

Vedachalam, V. 2004. Pāṇḍiya pācan̲a-p-parāmarippum nidhi ādhāramum (The financial source and water management under Pandyas). *Kaṇmāi Ērikaḷil Pārampariya To̱ilnutpaṅgaḷ* (Traditional Technology in Tanks and Reservoirs): 132-135. Madurai: Tamil Nadu Archaeological Society and Thān̲am Ar̲akaṭṭaḷai.

Vedachalam, V. 2019. *Pāṇḍyanāṭṭu Varalār̲r̲umur̲ai Camūka Nilaviyal* (Historical and Social Geography of Pandya Country). Thanjavur: Dhanalakshmi Pathippakam.

Vedachalam, V. and G.Sethuraman. 2000. Chokkaliṅgapuran a̱akiya chō̱īsuvarar kōyil kalveṭṭukkaḷ. *Āvaṇam, Journal of Tamil Nadu Archaeological Society,* Thañjāvūr 15:94.

Venkadesan, M. 2004. Kollaṅgoṇḍān̲ Kaṇmāy Maḍaikkalveṭṭu. *Āvaṇam, Journal of Tamil Nadu Archaeological Society,* Thañjāvūr 11:94.

Venkatarama Ayyar, K. R. 1938. *A Manual of the Pudukkottai State,* vol. 1, reprint 2004. Madras: Director of Museums, Government of Tamil Nadu.

Venkatarama Ayyar, K. R. 1940. *A Manual of the Pudukkottai State,* vol. II, Part I, reprint 2002. Chennai: Commissioner of Museums, Government of Tamil Nadu.

Venkatarama Ayyar, K. R. 1944. *A Manual of the Pudukkottai State,* vol. II, Part II, reprint 2002. Chennai: Commissioner of Museums, Government of Tamil Nadu.

பின்னிணைப்பு-1

Appendix-1

பின்னிணைப்பு – 1: தமிழ்நாட்டில் ஆவணப்படுத்தப்பட்ட குமிழிக் கல்வெட்டுகளின் பட்டியல்

அ. எண்	ஊர் பெயர்	வட்டம்	மாவட்டம்	அரச மரபு	அரசர் பெயர்	காலம்	தொழில் நுட்பச்சொல்	வரிவடிவம்/ மொழி
001	*ஆனத்தூர்-1*	செஞ்சி	விழுப்புரம்	பல்லவர்	முதலாம் மகேந்திரவர்மன்	6ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
002	*பசுமலைப்பட்டி-1*	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	7ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
003	*ஒங்கூர்-1*	திண்டிவனம்	விழுப்புரம்	பல்லவர்	இரண்டாம் நந்திவர்மன்	0745	---	தமிழ்/தமிழ்
004	ராசாலிப்பட்டி	விராலிமலை	புதுக்கோட்டை	பல்லவர்	இரண்டாம் நந்திவர்மன்	0756	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
005	*தியாகை-1*	தியாகதுர்க்கம்	கள்ளகுறிச்சி	பல்லவர்	இரண்டாம் நந்திவர்மன்	0768	---	தமிழ்/தமிழ்
006	கண்ணனூர்	திருமயம்	புதுக்கோட்டை	பாண்டியர்	மாறன் சடையன்	0769	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
007	கவிநாட்டு கண்மாய்	புதுக்கோட்டை	புதுக்கோட்டை	பாண்டியர்	மாறன் சடையன்	0772	---	தமிழ்/தமிழ்
008	*அகலூர்-1*	செஞ்சி	விழுப்புரம்	பல்லவர்	இரண்டாம் நந்திவர்மன்	0781	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
009	நார்த்தாமலை	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	முத்தரையர்	---	8ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
010	*அன்னவாசல்-1*	இலுப்பூர்	புதுக்கோட்டை	---	சேந்தஞ் சேந்தன்	8ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
011	*தியாகை-2*	தியாகதுர்க்கம்	கள்ளகுறிச்சி	---	---	8ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
012	*அம்மன்பேட்டை-1*	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	8ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
013	*மரவனூர்-2*	மணப்பாறை	திருச்சிராப்பள்ளி	---	---	8ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
014	*சீயமங்கலம்-1*	வந்தவாசி	திருவண்ணாமலை	பல்லவர்	தந்திவர்மன்	0800	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
015	*தென்மாத்தூர்-1*	திருவண்ணாமலை	திருவண்ணாமலை	பல்லவர்	தந்திவிக்கிரமபருமர்	0806	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
016	*நென்மேனி-1*	சாத்தூர்	விருதுநகர்	பாண்டியர்	சடையன்மாறன் (ஸ்ரீமாற ஸ்ரீவல்லபன்)	0823	மடை	வட்டெழுத்து
017	*தேனேரிப்பட்டி-1*	திருவெறும்பூர்	திருச்சிராப்பள்ளி	சோழர்	பெருநற்கிள்ளி (முதலாம் ஆதித்தன்)	0877	கல்	தமிழ்/தமிழ்
018	*குண்டூர்-1*	திருவெறும்பூர்	திருச்சிராப்பள்ளி	சோழர்	இராசகேசரி (முதலாம் ஆதித்யா)	0890	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்

பின்னிணைப்பு – 1: தமிழ்நாட்டில் ஆவணப்படுத்தப்பட்ட குமிழிக் கல்வெட்டுகளின் பட்டியல்

அ. எண்	ஊர் பெயர்	வட்டம்	மாவட்டம்	அரச மரபு	அரசர் பெயர்	காலம்	தொழில் நுட்பச்சொல்	வரிவடிவம்/ மொழி
019	படி அக்ரஹாரம்-1	செங்கம்	திருவண்ணாமலை	பல்லவர்	கம்பவர்மன்	0892	---	தமிழ்/தமிழ்
020	காஞ்சிபுரம்-1	காஞ்சிபுரம்	காஞ்சிபுரம்	சோழர்	முதலாம் ஆதித்தன்	0893	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
021	பொற்குணம்-1	திருவண்ணாமலை	திருவண்ணாமலை	---	கம்போத்தரைய விக்கிரம பருமன்	0894	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
022	பரனூர்-1	திருக்கோவிலூர்	கள்ளகுறிச்சி	சோழர்	இராசகேசரிவர்மன்	0894	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
023	தேசூர்-2 (மடம்)	வந்தவாசி	திருவண்ணாமலை	பல்லவர்	விஜய கமபவர்மன்	0895	---	தமிழ்/தமிழ்
024	விசலூர்-2	இலுப்பூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	9ஆம் நூற்றாண்டு	மடை	தமிழ்/தமிழ்
025	சித்துபட்டி-2	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	9ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
026	சேமுத்துப்பட்டி	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	9ஆம் நூற்றாண்டு	குமரிக்கால்	தமிழ்/தமிழ்
027	ஆடையூர்-1	திருவண்ணாமலை	திருவண்ணாமலை	---	---	9ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
028	ஆயந்தூர்-2	திருக்கோவிலூர்	விழுப்புரம்	---	---	9ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
029	நிலையூர்-1	மதுரை	மதுரை	---	---	9ஆம் நூற்றாண்டு	---	கிரந்தம்/ சமஸ்கிருதம்
030	இடையாத்தூர்	பொன்னமராவதி	புதுக்கோட்டை	சோழர்	முதலாம் பராந்தகன்	9ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
031	மதியநல்லூர்-1	இலுப்பூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	9ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
032	மேலப்பனையூர்-1	திருமயம்	புதுக்கோட்டை	---	---	9ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
033	பொ. மெய்யூர்-2	திருக்கோவிலூர்	விழுப்புரம்	---	---	9ஆம் நூற்றாண்டு	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
034	சத்ருசம்காரக் கோட்டை-1	திருப்பத்தூர்	சிவகங்கை	---	---	9ஆம் நூற்றாண்டு	மடை	தமிழ்/தமிழ்
035	வேகுப்பட்டி	பொன்னமராவதி	புதுக்கோட்டை	---	---	9ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி, கற்கால், மிண்டகம் மற்றும் கண்மாய்	தமிழ்/தமிழ்
036	ஒரத்தி	மதுராந்தகம்	காஞ்சிபுரம்	பல்லவர்	தந்திவர்மன்	0900	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
037	த.வேளூர்-1	செங்கம்	திருவண்ணாமலை	சோழர்	முதலாம் பராந்தகன்	0922	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்

பின்னிணைப்பு – 1: தமிழ்நாட்டில் ஆவணப்படுத்தப்பட்ட குமிழிக் கல்வெட்டுகளின் பட்டியல்

அ. எண்	ஊர் பெயர்	வட்டம்	மாவட்டம்	அரச மரபு	அரசர் பெயர்	காலம்	தொழில் நுட்பச்சொல்	வரிவடிவம்/ மொழி
038	அங்கனூர்-1	உளுந்தூர்ப்பேட்டை	கள்ளகுறிச்சி	சோழர்	முதலாம் பராந்தகன்	0928	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
039	வெண்மந்தை-1	வந்தவாசி	திருவண்ணாமலை	சோழர்	முதலாம் பராந்தகன்	0940	தூம்பு மற்றும் பட்டி	தமிழ்/தமிழ்
040	கெங்கம்பூண்டி-1	வந்தவாசி	திருவண்ணாமலை	சோழர்	முதலாம் பராந்தகன்	0944	மடை	தமிழ்/தமிழ்
041	வடகரை-1	மானூர்	திருநெல்வேலி	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
042	கோட்டூர்-1	திருமயம்	புதுக்கோட்டை	சோழர்	சுந்தரசோழன்	0958	குமிழி மற்றும் கற்கால்	தமிழ்/தமிழ்
043	தச்சம்பாடி-1	போளூர்	திருவண்ணாமலை	சோழர்	பார்த்திவேந்திர வர்மன்	0960	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
044	தேசூர்-1	வந்தவாசி	திருவண்ணாமலை	ராஷ்டிரகூடர்	கன்னர தேவன் (மூன்றாம் கிருஷ்ணன்)	0961	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
045	ஜமீன் இளந்தைக்குளம்-1	சங்கரன்கோயில்	திருநெல்வேலி	பாண்டியர்	சோழன் தலைகொண்ட வீரபாண்டியன்	0964	மடை	வட்டெழுத்து
046	ஆரியூர்-1	இலுப்பூர்	புதுக்கோட்டை	சோழர்	உத்தமசோழன்	0984	குமிழி மற்றும் கற்கால்	தமிழ்/தமிழ்
047	தாசசமுத்திரம்-1	ஓமலூர்	சேலம்	சோழர்	முதலாம் இராஜராஜன்	0996	---	தமிழ்/தமிழ்
048	சேரனூர்	பொன்னமராவதி	புதுக்கோட்டை	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
049	நெடுங்கல்-1	மதுராந்தகம்	காஞ்சிபுரம்	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
050	பேரால்-1	சங்கராபுரம்	கள்ளகுறிச்சி	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	தோரணம்	தமிழ்/தமிழ்
051	மதுராந்தகம்-2	மதுராந்தகம்	செங்கல்பட்டு	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
052	மேல உரப்பனூர்-1	திருமங்கலம்	மதுரை	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	---	கிரந்தம்/ சமஸ்கிருதம்
053	பெருனஞ்சுனையூர்-1	இலுப்பூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்

பின்னிணைப்பு – 1: தமிழ்நாட்டில் ஆவணப்படுத்தப்பட்ட குமிழிக் கல்வெட்டுகளின் பட்டியல்

அ. எண்	ஊர் பெயர்	வட்டம்	மாவட்டம்	அரச மரபு	அரசர் பெயர்	காலம்	தொழில் நுட்பச்சொல்	வரிவடிவம்/ மொழி
054	துறுமாவூர்	திருமயம்	புதுக்கோட்டை	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	---	வட்டெழுத்து
055	மேலூர்-1	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	பெட்டக்கால்	தமிழ்/தமிழ்
056	மதுராந்தகம்-3	மதுராந்தகம்	செங்கல்பட்டு	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	மதகு	தமிழ்/தமிழ்
057	பரிந்தல்-1	திருக்கோவிலூர்	கள்ளகுறிச்சி	சோழர்	உத்தமச்சோழன்	10ஆம் நூற்றாண்டு	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
058	மேல்வாலை-1	கண்டச்சிபுரம்	கள்ளகுறிச்சி	சோழர்	கோவிராஜகேசரி	10ஆம் நூற்றாண்டு	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
059	வஞ்சினிப்பட்டி-3	திருப்பத்தூர்	சிவகங்கை	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	---	வட்டெழுத்து
060	செம்பாத்தூர்-1	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	பெட்டக்கால்	தமிழ்/தமிழ்
061	ராசாப்பட்டி-1	மருங்காபுரி	திருச்சிராப்பள்ளி	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
062	வஞ்சினிப்பட்டி-2	திருப்பத்தூர்	சிவகங்கை	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	மடை	வட்டெழுத்து
063	வஞ்சினிப்பட்டி-1	திருப்பத்தூர்	சிவகங்கை	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	கல்	வட்டெழுத்து
064	மேலநீலிதநல்லூர்-2	சங்கரன்கோயில்	திருநெல்வேலி	பாண்டியர்	மாறன் சடையன்	10ஆம் நூற்றாண்டு	தூம்பு	வட்டெழுத்து
065	மதுராந்தகம்-1	மதுராந்தகம்	செங்கல்பட்டு	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
066	முஷ்டகுறிச்சி-1	காரியப்பட்டி	விருதுநகர்	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	நிலைக்கால்	தமிழ்/தமிழ்
067	விராலூர்-1	இலுப்பூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
068	மேலநீலிதநல்லூர்-1	சங்கரன்கோயில்	திருநெல்வேலி	பாண்டியர்	மாறன் சடையன்	10ஆம் நூற்றாண்டு	தூம்பு	வட்டெழுத்து
069	பொ. மெய்யூர் -1	திருக்கோவிலூர்	விழுப்புரம்	சோழர்	இரண்டாம் ஆதித்தன்	0959	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
070	உடையாளிப்பட்டி-1	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	கல்	தமிழ்/தமிழ்
071	ஆரியூர்-2	இலுப்பூர்	புதுக்கோட்டை	சோழர்	முதலாம் ராஜராஜன்	10ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
072	மேலநீலிதநல்லூர்-3	சங்கரன்கோயில்	திருநெல்வேலி	பாண்டியர்	மாறன் சடையன்	10ஆம் நூற்றாண்டு	தூம்பு	வட்டெழுத்து
073	ஒடுக்கூர்-3	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
074	சீகம்பட்டி	இலுப்பூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
075	வாழமங்கலம்-1	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	கல்	தமிழ்/தமிழ்
076	பெருமாநாடு-1	இலுப்பூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்

பின்னிணைப்பு – 1: தமிழ்நாட்டில் ஆவணப்படுத்தப்பட்ட குமிழிக் கல்வெட்டுகளின் பட்டியல்								
அ. எண்	ஊர் பெயர்	வட்டம்	மாவட்டம்	அரச மரபு	அரசர் பெயர்	காலம்	தொழில் நுட்பச்சொல்	வரிவடிவம்/ மொழி
077	பெருங்குடிப்பட்டி	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
078	மேல உரப்பனூர்-2	திருமங்கலம்	மதுரை	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	---	கிரந்தம்/ சமஸ்கிருதம்
079	செனையக்குடி	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	சோழர்	கோவிராஜகேசரி	10ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
080	பன்னங்கொம்பு-1	மணப்பாறை	திருச்சிராப்பள்ளி	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
081	நொடியூர்	கந்தர்வக்கோட்டை	புதுக்கோட்டை	முத்தரையர்	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
082	மதுராந்தகம்-4	மதுராந்தகம்	செங்கல்பட்டு	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
083	வயலோகம்-1	இலுப்பூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
084	ஒடுகம்பட்டி	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	முத்தரையர் ?	---	10ஆம் நூற்றாண்டு	கல்	தமிழ்/தமிழ்
085	காடகனூர்-1	திருக்கோவிலூர்	கள்ளகுறிச்சி	சோழர்	முதலாம் ராஜராஜன்	1001	---	தமிழ்/தமிழ்/ தமிழ்/தமிழ்
086	தோணுக்கால்-1	அருப்புக்கோட்டை	விருதுநகர்	சோழர்	இராசகேசரி (முதலாம் இராசராசன்)	1002	---	தமிழ்/தமிழ்
087	திருவம்பட்டு-1	திண்டிவனம்	விழுப்புரம்	சோழர்	முதலாம் இராஜராஜன்	1007	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
088	நெடுவயல்-1	திருப்பத்தூர்	சிவகங்கை	சோழர்	முதலாம் ராஜராஜன்	1007	---	தமிழ்/தமிழ்
089	அரசமலை-1	பொன்னமராவதி	புதுக்கோட்டை	சோழர்	முதலாம் ராஜேந்திரன்	1019	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
090	தேராவூர்-1	விராலிமலை	புதுக்கோட்டை	சோழர்	முதலாம் ராஜேந்திரன்	1029	மிண்டகம்	தமிழ்/தமிழ்
091	திருவம்பட்டு-2	திண்டிவனம்	விழுப்புரம்	சோழர்	முதலாம் இராஜேந்திரசோழன்	1033	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
092	துவாக்குடி-1	திருவெறும்பூர்	திருச்சிராப்பள்ளி	சோழர்	முதலாம் குலோத்துங்கசோழன்	1074	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
093	மேல்வாய்-1	திருக்கோவிலூர்	விழுப்புரம்	சோழர்	முதலாம் குலோத்துங்கசோழன்	1085	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
094	சந்தைப்பேட்டை-1	திருக்கோவிலூர்	கள்ளகுறிச்சி	சோழர்	முதலாம் குலோத்துங்கசோழன்	1088	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்

பின்னிணைப்பு – 1: தமிழ்நாட்டில் ஆவணப்படுத்தப்பட்ட குமிழிக் கல்வெட்டுகளின் பட்டியல்

அ. எண்	ஊர் பெயர்	வட்டம்	மாவட்டம்	அரச மரபு	அரசர் பெயர்	காலம்	தொழில் நுட்பச்சொல்	வரிவடிவம்/ மொழி
095	நவக்குடி-1	மருங்காபுரி	திருச்சிராப்பள்ளி	சோழர்	முதலாம் குலோத்துங்கன்	1092	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
096	முக்நாமல்பட்டி-1	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	11ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
097	பெரும்குளத்தூர்-1	தண்ட்ராம்பட்டு	திருவண்ணாமலை	---	---	11ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
098	பெருமாநாடு-2	இலுப்பூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	11ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
099	சத்தியமங்கலம்	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	11ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
100	அரசமலை-2	பொன்னமராவதி	புதுக்கோட்டை	---	---	11ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
101	புத்தானத்தம்-1	மணப்பாறை	திருச்சிராப்பள்ளி	சோழர்	கோவிராஜகேசரி	11ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
102	வடசேரிப்பட்டி-1	புதுக்கோட்டை	புதுக்கோட்டை	---	---	11ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
103	சத்தியமங்கலம்-மேலூர்	புதுக்கோட்டை	புதுக்கோட்டை	---	---	11ஆம் நூற்றாண்டு	பெட்டக்கால்	தமிழ்/தமிழ்
104	ஆதினிப்பட்டி-1	சிவகங்கை	சிவகங்கை	---	---	11ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
105	உப்பிலியக்குடி-1	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	11ஆம் நூற்றாண்டு	கல்	தமிழ்/தமிழ்
106	வடசேரி-1	குளித்தலை	கரூர்	---	---	11ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
107	வடசேரிப்பட்டி-1	புதுக்கோட்டை	புதுக்கோட்டை	---	---	11ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
108	மடவர்விளாகம்-1	ஸ்ரீவில்லிபுத்தூர்	விருதுநகர்	---	---	11ஆம் நூற்றாண்டு	---	கிரந்தம்/ சமஸ்கிருதம்
109	காந்தலூர்-1	திருவெறும்பூர்	திருச்சிராப்பள்ளி	சோழர்	கோப்பரகேசரி	11ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
110	சித்துபட்டி-1	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	11ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
111	வெடால்-1	மதுராந்தகம்	செங்கல்பட்டு	---	---	11ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
112	ஆலம்பாக்கம்-1	லால்குடி	திருச்சிராப்பள்ளி	---	---	11ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
113	நவலூர்குட்டப்பட்டு-1	ஸ்ரீரங்கம்	திருச்சிராப்பள்ளி	---	---	11ஆம் நூற்றாண்டு	மடை	தமிழ்/தமிழ்
114	கொன்னையூர்	பொன்னமராவதி	புதுக்கோட்டை	சோழர்	முதலாம் குலோத்துங்கன்	1106	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
115	பேயால் வாழையாபட்டி	இலுப்பூர்	புதுக்கோட்டை	சோழர்	இரண்டாம் குலோத்துங்கன்	1114	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்

பின்னிணைப்பு – 1: தமிழ்நாட்டில் ஆவணப்படுத்தப்பட்ட குமிழிக் கல்வெட்டுகளின் பட்டியல்

அ. எண்	ஊர் பெயர்	வட்டம்	மாவட்டம்	அரச மரபு	அரசர் பெயர்	காலம்	தொழில் நுட்பச்சொல்	வரிவடிவம்/ மொழி
116	பேளூர்-1	ஆத்தூர்	சேலம்	சோழர்	முதலாம் குலோத்துங்கசோழன்	1116	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
117	கோட்டூர்-2	திருமயம்	புதுக்கோட்டை	சோழர்	முதலாம் குலோத்துங்கன்	1117	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
118	தென்முடியனூர்-1	தண்ட்ராம்பட்டு	திருவண்ணாமலை	சோழர்	விக்கிரமசோழன்	1123	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
119	தாயினிப்பட்டி	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	1124	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
120	செங்குறிச்சி-1	உளுந்தூர்ப்பேட்டை	விழுப்புரம்	சோழர்	விக்கிரமசோழன்	1127	---	தமிழ்/தமிழ்
121	இராஜகிரி	விராலிமலை	புதுக்கோட்டை	சோழர்	இரண்டாம் குலோத்துங்கன்	1139	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
122	ஊர் அறிய இயலவில்லை-1	திண்டிவனம்	விழுப்புரம்	சோழர்	இராஜராஜதேவன்	1154	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
123	தேத்துறை-1	வந்தவாசி	திருவண்ணாமலை	---	---	1168	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
124	குன்னத்தூர்-1	திருக்கோவிலூர்	விழுப்புரம்	சோழர்	வீரராஜராஜதேவர்	1182	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
125	திருவாதவூர்-1	மேலூர்	மதுரை	சோழர்	(மூன்றாம் குலோத்துங்க சோழன்)	1195	மடை	தமிழ்/தமிழ்
126	துலையனூர்	திருமயம்	புதுக்கோட்டை	---	---	12ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
127	மேலப்பனையூர்-3	திருமயம்	புதுக்கோட்டை	---	---	12ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
128	சாத்தனூர்-2	பெரம்பலூர்	அரியலூர்	---	---	12ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
129	தென்பேர்-புதுப்பாளையம்-1	விழுப்புரம்	விழுப்புரம்	---	---	12ஆம் நூற்றாண்டு	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
130	பசுமலைப்பட்டி-2	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	12ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
131	பெருமுக்கல்-1	திண்டிவனம்	விழுப்புரம்	---	---	12ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
132	சாத்தனூர்-1	பெரம்பலூர்	அரியலூர்	---	---	12ஆம் நூற்றாண்டு	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
133	மருதம்பட்டி	விராலிமலை	புதுக்கோட்டை	---	---	12ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
134	மேலப்பனையூர்-2	திருமயம்	புதுக்கோட்டை	---	---	12ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்

பின்னிணைப்பு – 1: தமிழ்நாட்டில் ஆவணப்படுத்தப்பட்ட குமிழிக் கல்வெட்டுகளின் பட்டியல்

அ. எண்	ஊர் பெயர்	வட்டம்	மாவட்டம்	அரச மரபு	அரசர் பெயர்	காலம்	தொழில் நுட்பச்சொல்	வரிவடிவம்/ மொழி
135	பேளூர்-2	ஆத்தூர்	சேலம்	---	---	12ஆம் நூற்றாண்டு	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
136	பொன்பேத்தி	ஆவுடையார்கோவில்	புதுக்கோட்டை	பாண்டியர்	முதலாம் சுந்தரபாண்டியன்	1217	மடை	தமிழ்/தமிழ்
137	கண்டாச்சிபுரம்-1	திருக்கோவிலூர்	விழுப்புரம்	சோழர்	மூன்றாம் இராஜராஜன்	1219	---	தமிழ்/தமிழ்
138	மருதங்கிணறு-1	சங்கரன்கோயில்	திருநெல்வேலி	பாண்டியர்	சுந்தரபாண்டியன்	1223	---	தமிழ்/தமிழ்
139	திருவாதவூர்-2	மேலூர்	மதுரை	பாண்டியர்	முதலாம் மாறவர்மன் சுந்தரபாண்டியன்	1225	மடை	தமிழ்/தமிழ்
140	நவக்குடி-2	மருங்காபுரி	திருச்சிராப்பள்ளி	பாண்டியர்	இரண்டாம் சுந்தரபாண்டியன்	1244	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
141	சு.ஆண்டாப்பட்டு-1	திருவண்ணாமலை	திருவண்ணாமலை	காடவராயர்	கோப்பெருஞ்சிங்கன்	1244	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
142	ஒலியமங்கலம்	பொன்னமராவதி	புதுக்கோட்டை	சோழர்	மூன்றாம் இராஜேந்திரசோழன்	1250	---	தமிழ்/தமிழ்
143	சின்னபாண்டுரார்பட்டி	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	பாண்டியர்	சடையவர்மன் சுந்தரபாண்டியன்	1270	---	தமிழ்/தமிழ்
144	கிடங்கில்-1	திண்டிவனம்	விழுப்புரம்	---	---	13ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
145	ஒடுக்கூர்-1	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	பாண்டியர்	சடையவர்மன் சுந்தரபாண்டியன்	13ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
146	பாடகம்-1	போளூர்	திருவண்ணாமலை	---	---	13ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
147	வி.கோட்டையூர்-1	திருமயம்	புதுக்கோட்டை	---	---	13ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
148	முண்டிப்பட்டி-1	மணப்பாறை	திருச்சிராப்பள்ளி	---	---	13ஆம் நூற்றாண்டு	கல்	தமிழ்/தமிழ்
149	ராசிபுரம்	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	13ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
150	கங்கைகொண்டான்	மானூர்	திருநெல்வேலி	பாண்டியர்	குலசேகரன்	13ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
151	தளிஞ்சி-3	இலுப்பூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	13ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
152	ராபூசல்	இலுப்பூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	13ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்

பின்னிணைப்பு – 1: தமிழ்நாட்டில் ஆவணப்படுத்தப்பட்ட குமிழிக் கல்வெட்டுகளின் பட்டியல்

அ. எண்	ஊர் பெயர்	வட்டம்	மாவட்டம்	அரச மரபு	அரசர் பெயர்	காலம்	தொழில் நுட்பச்சொல்	வரிவடிவம்/ மொழி
153	தென்னம்பாடி	விராலிமலை	புதுக்கோட்டை	சோழர்	மூன்றாம் குலோத்துங்கன்	13ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
154	செண்பகம்பேட்டை-1	திருப்பத்தூர்	சிவகங்கை	---	---	13ஆம் நூற்றாண்டு	மடை	தமிழ்/தமிழ்
155	மேலவளவு-1	மேலூர்	மதுரை	பாண்டியர்	முதலாம் மாறவர்மன் சுந்தரபாண்டியன்	13ஆம் நூற்றாண்டு	கலிங்கு	தமிழ்/தமிழ்
156	திருமயம்-1	திருமயம்	புதுக்கோட்டை	---	---	13ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
157	பாண்டுரார்பட்டி-1 (சின்னபண்டாரக்குடி)	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	பாண்டியர்	சுந்தரபாண்டியன்	13ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
158	வயலோகம்-2	இலுப்பூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	13ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
159	நத்தத்துப்பட்டி-1 (இருக்கண்குடி)	சாத்தூர்	விருதுநகர்	---	---	13ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
160	சேதுராயமுள்ளிப்பட்டி	திருமயம்	புதுக்கோட்டை	---	---	13ஆம் நூற்றாண்டு	கற்கால்	தமிழ்/தமிழ்
161	தளிஞ்சி-2	இலுப்பூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	13ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
162	விசலூர்-1	இலுப்பூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	1300	மதகு	தமிழ்/தமிழ்
163	பழங்கூர்-1	திருக்கோவிலூர்	விழுப்புரம்	---	---	13ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
164	தேராவூர்-1	இலுப்பூர்	புதுக்கோட்டை	சோழர்	மூன்றாம் குலோத்துங்கன்	13ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
165	இலாணிப்பட்டி-1	இலுப்பூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	13ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி மற்றும் கற்கால்	தமிழ்/தமிழ்
166	கும்பக்குடி-1	திருவெறும்பூர்	திருச்சிராப்பள்ளி	---	---	13ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
167	விழுப்பனூர்-1	ஸ்ரீவில்லிபுத்தூர்	விருதுநகர்	பாண்டியர்	மூன்றாம் சுந்தரபாண்டியன்	1307	---	தமிழ்/தமிழ்
168	மானூர்-1	திருச்சுழி	விருதுநகர்	பாண்டியர்	பராக்கிரம பாண்டியன்	1321	மடை	தமிழ்/தமிழ்
169	டி.குளத்தூர்-1	திருக்கோவிலூர்	விழுப்புரம்	---	---	1374	---	தமிழ்/தமிழ்
170	நெடுமறம்-1	திருப்பத்தூர்	சிவகங்கை	---	---	14ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்

பின்னிணைப்பு – 1: தமிழ்நாட்டில் ஆவணப்படுத்தப்பட்ட குமிழிக் கல்வெட்டுகளின் பட்டியல்

அ. எண்	ஊர் பெயர்	வட்டம்	மாவட்டம்	அரச மரபு	அரசர் பெயர்	காலம்	தொழில் நுட்பச்சொல்	வரிவடிவம்/ மொழி
171	புதூர்-1	இலுப்பூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	14ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
172	நெய்குப்பி-2	திண்டிவனம்	விழுப்புரம்	விஜயநகரம்	கம்பண உடையார்	14ஆம் நூற்றாண்டு	மதகு	தமிழ்/தமிழ்
173	தளிஞ்சி-1	இலுப்பூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	14ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
174	செங்கமங்லம்-1	பேராஊரணி	தஞ்சாவூர்	---	---	14ஆம் நூற்றாண்டு	மடை மற்றும் மதகு	தமிழ்/தமிழ்
175	கண்ணியம்-1	வானூர்	விழுப்புரம்	---	---	14ஆம் நூற்றாண்டு	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
176	செங்கமங்லம்-2	பேராஊரணி	தஞ்சாவூர்	---	---	14ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
177	கல்பட்டு-1	கண்டச்சிபுரம்	கள்ளகுறிச்சி	---	---	14ஆம் நூற்றாண்டு	தூம்பு மற்றும் கலிங்கு	தமிழ்/தமிழ்
178	பொம்மனப்பாடி-1	பெரம்பலூர்	பெரம்பலூர்	---	---	14ஆம் நூற்றாண்டு	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
179	குன்னத்தூர்-2	திருக்கோவிலூர்	விழுப்புரம்	சம்புவராயர்	இராசநாராயண சம்புவராயன்	14ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
180	எஸ்.மலையனூர்-1	உளுந்தூர்ப்பேட்டை	கள்ளகுறிச்சி	---	---	14ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
181	செவலூர் சேகரம்-1	பொன்னமராவதி	புதுக்கோட்டை	வாணாதி ராயர்	மாவலிவாணாதராயர்	1476	---	தமிழ்/தமிழ்
182	வாடிக்கோட்டை-1	சங்கரன்கோயில்	தென்காசி	---	---	15ஆம் நூற்றாண்டு	மடை	தமிழ்/தமிழ்
183	இலுப்பைகுடிபட்டி	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	15ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
184	கொடும்பாளூர்	விராலிமலை	புதுக்கோட்டை	---	---	15ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
185	பேரம்பூர்	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	1540	---	தமிழ்/தமிழ்
186	ஆயந்தூர்-1	திருக்கோவிலூர்	விழுப்புரம்	---	---	16ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
187	சிறுவங்கூர்-1	திருக்கோவிலூர்	விழுப்புரம்	சோழர்	மூன்றாம் இராஜராஜன்	1221	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
188	நெய்குப்பி-1	திண்டிவனம்	விழுப்புரம்	விஜயநகரம்	---	16ஆம் நூற்றாண்டு	மதகு	தமிழ்/தமிழ்
189	தேவியேந்தல்-1	திருக்கோவிலூர்	கள்ளகுறிச்சி	---	---	16ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
190	பின்னங்குடி	இலுப்பூர்	புதுக்கோட்டை	---	கம்பண உடையார்	16ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்

பின்னிணைப்பு – 1: தமிழ்நாட்டில் ஆவணப்படுத்தப்பட்ட குமிழிக் கல்வெட்டுகளின் பட்டியல்

அ. எண்	ஊர் பெயர்	வட்டம்	மாவட்டம்	அரச மரபு	அரசர் பெயர்	காலம்	தொழில் நுட்பச்சொல்	வரிவடிவம்/ மொழி
191	திருப்பத்தூர்-1	திருப்பத்தூர்	சிவகங்கை	---	---	16ஆம் நூற்றாண்டு	மடை மற்றும் கலிங்கு	தமிழ்/தமிழ்
192	பொய்யாமணி-1	மணப்பாறை	திருச்சிராப்பள்ளி	---	---	16ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
193	குளவாய்பட்டி-1	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	16ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
194	துரிஞ்சம்பூண்டி-1	செஞ்சி	விழுப்புரம்	---	---	16ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
195	கோட்டவயல்-1	தேவகோட்டை	சிவகங்கை	சேதுபதி	பெருநற்கிள்ளி (முதலாம் ஆதித்தன்)	1672	---	தமிழ்/தமிழ்
196	வெள்ளந்தாங்கி-1	பெரம்பலூர்	பெரம்பலூர்	---	---	1696	தூம்பு	தமிழ்/தமிழ்
197	நாச்சியார்பட்டி	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	17ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
198	கருங்குளம்-1	மணப்பாறை	திருச்சிராப்பள்ளி	---	---	17ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
199	தாலக்குளத்துப்பட்டி-1	மணப்பாறை	திருச்சிராப்பள்ளி	---	---	17ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
200	கீரனூர்-1	சிவகங்கை	சிவகங்கை	சேதுபதி	சேதுபதி	17ஆம் நூற்றாண்டு	மடை	தமிழ்/தமிழ்
201	தேனேரிப்பட்டி-2	திருவெறும்பூர்	திருச்சிராப்பள்ளி	---	---	17ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
202	கொடிமங்கலம்-1	இளையான்குடி	சிவகங்கை	---	---	17ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
203	கட்டக்குடி-1	இலுப்பூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	17ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
204	வேளூர்-1	விராலிமலை	புதுக்கோட்டை	---	---	1706	கலிங்கு	தமிழ்/தமிழ்
205	களுவன்குளம்-1	திருபுவனம்	சிவகங்கை	---	---	1713	மடை	தமிழ்/தமிழ்
206	வீரப்பூர்-1	மணப்பாறை	திருச்சிராப்பள்ளி	---	---	1727	மடை	தமிழ்/தமிழ்
207	ஊர் அறிய இயலவில்லை-2	திண்டிவனம்	விழுப்புரம்	---	---	18ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
208	பிச்சம்பட்டி-1	மணப்பாறை	திருச்சிராப்பள்ளி	---	---	18ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
209	அகிலாண்டபுரம்-1	கயத்தாறு	தூத்துக்குடி	---	---	18ஆம் நூற்றாண்டு	மடை	தமிழ்/தமிழ்
210	ஒடுக்கூர்-2	குளத்தூர்	புதுக்கோட்டை	---	ஸ்ரீ வரதராஜ தொண்டைமான்	18ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்

பின்னிணைப்பு – 1: தமிழ்நாட்டில் ஆவணப்படுத்தப்பட்ட குமிழிக் கல்வெட்டுகளின் பட்டியல்								
அ. எண்	ஊர் பெயர்	வட்டம்	மாவட்டம்	அரச மரபு	அரசர் பெயர்	காலம்	தொழில் நுட்பச்சொல்	வரிவடிவம்/ மொழி
211	மரவனூர்-1	மணப்பாறை	திருச்சிராப்பள்ளி	---	---	18ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
212	மேக்கினிபட்டி	பொன்னமராவதி	புதுக்கோட்டை	---	---	18ஆம் நூற்றாண்டு	குமிழி	தமிழ்/தமிழ்
213	அன்னவாசல்-2	இலுப்பூர்	புதுக்கோட்டை	---	---	18ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
214	வீரப்பூர்-2	மணப்பாறை	திருச்சிராப்பள்ளி	---	---	18ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
215	முடிகண்டம்	சிவகங்கை	சிவகங்கை	---	---	18ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
216	சேந்தங்குடி (கீரமங்கலம்)	ஆலங்குடி	புதுக்கோட்டை	---	---	1808	கண்மாய்	தமிழ்/தமிழ்
217	வெள்ளப்பனேரி-1	கயத்தாறு	தூத்துக்குடி	---	---	1832	மடை	தமிழ்/தமிழ்
218	கடம்பூர்-1	கயத்தாறு	திருநெல்வேலி	---	---	1874	---	தமிழ்/தமிழ்
219	கருங்காலக்குடி	மேலூர்	மதுரை	---	---	19ஆம் நூற்றாண்டு	மடை	தமிழ்/தமிழ்
220	வேப்பங்குளம்-1	கயத்தாறு	தூத்துக்குடி	---	---	19ஆம் நூற்றாண்டு	---	தமிழ்/தமிழ்
221	முடக்கு மீண்டான்பட்டி-1	கோவில்பட்டி	தூத்துக்குடி	---	---	1920	மடை	தமிழ்/தமிழ்

Appendix-I : List of documented sluice inscriptions in Tamil Nadu

Cat. No.	Place	Taluk	District	Dynasty	King	Date	Tech. Terms	Script/ Language
001	Anathur-1	Senji	Viluppuram	Pallava	Mahēndravarmaṉ-I	6th century	---	Tamil/Tamil
002	Pasumalaipatti-1	Kulattur	Pudukkottai	---	---	7th century	Kumili	Tamil/Tamil
003	Onkur-1	Tindivanam	Viluppuram	Pallava	Nandivarmaṉ-II	0745	---	Tamil/Tamil
004	Rasalipatti	Viralimalai	Pudukkottai	Pallava	Nandivarmaṉ-II	0756	Kumili	Tamil/Tamil
005	Tiyagai-1	Tiyagadurkkam	Kanchipuram	Pallava	Nandivarmaṉ-II	0768	---	Tamil/Tamil
006	Kannanur	Tirumayam	Pudukkottai	Rastrakuta	Māṟaṉ Saḍaiyaṉ	0769	Kumili	Tamil/Tamil
007	Kavinattu Kanmai	Pudukkottai	Pudukkottai	Pandya	Māṟaṉ Saḍaiyaṉ	0772	---	Tamil/Tamil
008	Agalur-1	Senji	Viluppuram	Pallava	Nandivarmaṉ-II	0781	Tumpu	Tamil/Tamil
009	Narthamalai	Kulattur	Pudukkottai	Muttaraiyar	---	8th century	Kumili	Tamil/Tamil
010	Annavasal-1	Iluppur	Pudukkottai	---	Cēntañ-cēntaṉ	8th century	---	Tamil/Tamil
011	Tiyagai-2	Tiyagadurkkam	Kallakurichi	---	---	8th century	---	Tamil/Tamil
012	Ammanpettai-1	Kulattur	Pudukkottai	---	---	8th century	Kumili	Tamil/Tamil
013	Maravaṉūr-2	Manapparai	Tiruchirappalli	---	---	8th century	---	Tamil/Tamil
014	Seyamangalam-1	Vandavasi	Thiruvaṇṇāmalai	Pallava	Dandivarmaṉ	0800	Tumpu	Tamil/Tamil
015	Thenmathur-1	Tiruvannamalai	Tiruvannamalai	Pallava	Dandivikkiramaparu-mar	0806	Tumpu	Tamil/Tamil
016	Nenmeni-1	Chengam	Virudhunagar	Pandya	Saḍaiyaṉmāṟaṉ (Sri Māṟa Sri Vallabaṉ)	0823	Madai	Vatteluttu/ Tamil
017	Theneripatti-1	Tiruverumpur	Tiruchirappalli	Chola	Perunaṟkiḷḷi (Ādith-ya-I)	0877	Kal	Tamil/Tamil
018	Kundoor-1	Tiruverumpur	Tiruchirappalli	Chola	Rājakēsari	0890	Kumili	Tamil/Tamil
019	Padiagargaram-1	Chengam	Tiruvannamalai	Pallava	Kampavarmaṉ	0892	---	Tamil/Tamil
020	Kanchipuram-1	Kanchipuram	Kanchipuram	Chola	Āditya-I	0893	Tumpu	Tamil/Tamil
021	Porkunam-1	Tiruvannamalai	Tiruvannamalai	---	Kampōttaraiya- vikki-rama-parumaṉ	0894	Tumpu	Tamil/Tamil
022	Paranur-1	Tirukkovilur	Kallakurichi	Chola	Rājakēsarivarmaṉ (Ād-itya-I?)	0894	Tumpu	Tamil/Tamil
023	Dhesur-2 (Madam)	Vandavasi	Thiruvannamalai	Pallava	Vijaya Kampavarmaṉ	0895	---	Tamil/Tamil

Appendix-I : List of documented sluice inscriptions in Tamil Nadu

Cat. No.	Place	Taluk	District	Dynasty	King	Date	Tech. Terms	Script/ Language
024	Visalur-2	Iluppur	Pudukkottai	---	---	9th century	Madai	Tamil/Tamil
025	Chittupatti-2	Kulattur	Pudukkottai	---	---	9th century	---	Tamil/Tamil
026	Semuttupatti	Kulattur	Pudukkottai	---	---	9th century	Kumarikkal	Tamil/Tamil
027	Adaiyur-1	Tiruvannamalai	Tiruvannamalai	---	---	9th century	---	Tamil/Tamil
028	Ayantur-2	Tirukkovilur	Viluppuram	---	---	9th century	---	Tamil/Tamil
029	Nilaiyur-1	Madurai	Madurai	---	---	9th century	---	Grantha/Sanskrit
030	Idaiyattur	Ponnamaravathi	Pudukkottai	Chola	Parāntaka-I	9th century	Kumili	Tamil/Tamil
031	Matiyanallur-1	Iluppur	Pudukkottai	---	---	9th century	Kumili	Tamil/Tamil
032	Melappanaiyur-1	Tirumayam	Pudukkottai	---	---	9th century	---	Tamil/Tamil
033	Po. Meyyur-2	Tirukkovilur	Viluppuram	---	---	9th century	Tumpu	Tamil/Tamil
034	Chathursamharakottai-1	Tiruppattur	Sivagangai	---	---	9th century	Madai	Tamil/Tamil
035	Vekupatti	Ponnamaravathi	Pudukkottai	---	---	9th century	Kumili, Karkal, Mindakam and Kataiyankinaru	Tamil/Tamil
036	Orathi	Madurandagam	Kanchipuram	Pallava	Dandivarmaṉ	0900	Tumpu	Tamil/Tamil
037	Ta. Velur-1	Chengam	Tiruvannamalai	Chola	Parāntaka-I	0922	Tumpu	Tamil/Tamil
038	Anganur-1	Ulundurpettai	Kallakurichi	Chola	Parāntaka-I	0928	Tumpu	Tamil/Tamil
039	Venmandhai-1	Vandavasi	Tiruvannamalai	Chola	Parāntaka-I	0940	Tumpu and Patti	Tamil/Tamil
040	Kengampoondi-1	Vandavasi	Thiruvaṇṇāmalai	Chola	Parāntaka-I	0944	Madai	Tamil/Tamil
041	Vadakarai-1	Manur	Tirunelveli	---	---	10th century	---	Tamil/Tamil
042	Kottur-1	Tirumayam	Pudukkottai	Chola	Sundarachōḻaṉ	0958	Kumili and Karkal	Tamil/Tamil
043	Thachampadi-1	Polur	Tiruvannamalai	Chola	Pārttivēntiravarmaṉ (pāṇḍiyaṉ talai koṇḍa)	0960	Tumpu	Tamil/Tamil
044	Dhesur-1	Vandavasi	Tiruvannamalai	Rastrakuta	Kaṉṉara Dēvaṉ (Krishṇa-III)	0961	Kumili	Tamil/Tamil

Appendix-I : List of documented sluice inscriptions in Tamil Nadu

Cat. No.	Place	Taluk	District	Dynasty	King	Date	Tech. Terms	Script/ Language
045	Jamin Ilanthaikul-lam-1	Sangarapuram	Tirunelveli	Pandya	Chōḻantalaikoṇṭa Vīrapāṇḍiyaṉ	0964	Madai	Vatteluttu/ Tamil
046	Ariyur-1	Iluppur	Pudukkottai	Chola	Uttama Chōḻa	0984	Kumili and Karkal	Tamil/Tamil
047	Thacasamuthiram-1	Omalur	Salem	Chola	Rajarajan-I	0996	---	Tamil/Tamil
048	Seranur	Ponnamaravathi	Pudukkottai	---	---	10th century	Kumili	Tamil/Tamil
049	Nedungal-1	Madurandagam	Kanchipuram	---	---	10th century	Tumpu	Tamil/Tamil
050	Pearal-1	Sangarapuram	Kallakurichi	---	---	10th century	Thoranam	Tamil/Tamil
051	Madhurandhagam-2	Madurandagam	Chengalpattu	---	---	10th century	---	Tamil/Tamil
052	Melurappanur-1	Tirumangalam	Madurai	---	---	10th century	---	Grantha/San-skrit
053	Perunjunaiyur-1	Iluppur	Pudukkottai	---	---	10th century	Kumili	Tamil/Tamil
054	Thurumavur	Tirumayam	Pudukkottai	---	---	10th century	---	Vatteluttu/ Tamil
055	Melur-1	Kulattur	Pudukkottai	---	---	10th century	Pettakkal	Tamil/Tamil
056	Madhurandhagam-3	Madurandagam	Chengalpattu	---	---	10th century	Madagu	Tamil/Tamil
057	Parintal-1	Tirukkovilur	Kallakurichi	Chola	Uttama Chōḻa	10th century	Tumpu	Tamil/Tamil
058	Melvalai-1	Kandachipuram	Kallakurichi	Chola	Kōvirājakēsari	10th century	Tumpu	Tamil/Tamil
059	Vanjinippatti-3	Tiruppattur	Sivagangai	---	---	10th century	---	Vatteluttu/ Tamil
060	Sembattur-1	Kulattur	Pudukkottai	---	---	10th century	Pettakkal	Tamil/Tamil
061	Rasappatti-1	Marunkapuri	Tiruchirappalli	---	---	10th century	Kumili	Tamil/Tamil
062	Vanjinippatti-2	Tiruppattur	Sivagangai	---	---	10th century	Madai	Vatteluttu/ Tamil
063	Vanjinippatti-1	Tiruppattur	Sivagangai	---	---	10th century	Kal	Vatteluttu/ Tamil
064	Melaneelithanallur-2	Sankarankovil	Tirunelveli	Pandya	Māṟaṉ Saḍaiyaṉ	10th century	Tumpu	Vatteluttu/ Tamil
065	Madhurandhagam-1	Madurandagam	Chengalpattu	---	---	10th century	---	Tamil/Tamil

Appendix-I : List of documented sluice inscriptions in Tamil Nadu

Cat. No.	Place	Taluk	District	Dynasty	King	Date	Tech. Terms	Script/ Language
066	Mustakurichi-1	Kariyapatti	Virudhunagar	---	---	10th century	Nilakkal	Tamil/Tamil
067	Viralur-1	Iluppur	Pudukkottai	---	---	10th century	---	Tamil/Tamil
068	Melaneelithanallur-1	Sankarankovil	Tirunelveli	Pandya	Māṟaṉ Saḍaiyaṉ	10th century	Tumpu	Vatteluttu/ Tamil
069	Po. Meyyur-1	Tirukkovilur	Viluppuram	Chola	Āditya-II	0959	Tumpu	Tamil/Tamil
070	Udaiyalipatti-1	Kulattur	Pudukkottai	---	---	10th century	Kal	Tamil/Tamil
071	Ariyur-2	Iluppur	Pudukkottai	Chola	Rājarāja-I	10th century	---	Tamil/Tamil
072	Melaneelithanallur-3	Sankarankovil	Tirunelveli	Pandya	Māṟaṉ Saḍaiyaṉ	10th century	Tumpu	Vatteluttu/ Tamil
073	Odukkur-3	Kulattur	Pudukkottai	---	---	10th century	Kumili	Tamil/Tamil
074	Seekampatti	Iluppur	Pudukkottai	---	---	10th century	---	Tamil/Tamil
075	Valamangalam-1	Kulattur	Pudukkottai	---	---	10th century	Kal	Tamil/Tamil
076	Perumanadu-1	Iluppur	Pudukkottai	---	---	10th century	---	Tamil/Tamil
077	Perungkudipatti	Kulattur	Pudukkottai	---	---	10th century	---	Tamil/Tamil
078	Melurappanur-2	Tirumangalam	Madurai	---	---	10th century	---	Grantha/San-skrit
079	Senaiyakudi	Kulattur	Pudukkottai	Chola	Kōvirājakēsari	10th century	Kumili	Tamil/Tamil
080	Pannankompu-1	Manapparai	Tiruchirappalli	---	---	10th century	Kumili	Tamil/Tamil
081	Nodiyur	Gandarvakottai	Pudukkottai	Muttaraiyar	---	10th century	Kumli	Tamil/Tamil
082	Madhurandhagam-4	Madurandagam	Chengalpattu	---	---	10th century	---	Tamil/Tamil
083	Vayalokam-1	Iluppur	Pudukkottai	---	---	10th century	Kumili	Tamil/Tamil
084	Odukampatti	Kulattur	Pudukkottai	Muttaraiyar?	---	10th century	Kal	Tamil/Tamil
085	Kadaganur-1	Tirukkovilur	Kallakurichi	Chola	Rajaraja-I	1001	---	Tamil/Tamil
086	Thonukaal-1	Aruppukottai	Virudhunagar	Chola	Rājakēsari (Rājarāja-I)	1002	---	Tamil/Tamil
087	Thiruvampattu-1	Tindivanam	Viluppuram	Chola	Rājarājaṉ-I	1007	Tumpu	Tamil/Tamil
088	Neṭuvayal-1	Tiruppattur	Sivagangai	Chola	Rājarāja-I	1007	---	Tamil/Tamil
089	Arasamalai-1	Ponnamaravathi	Pudukkottai	Chola	Rājēndra -I	1019	Kumili	Tamil/Tamil

Appendix-I : List of documented sluice inscriptions in Tamil Nadu

Cat. No.	Place	Taluk	District	Dynasty	King	Date	Tech. Terms	Script/ Language
090	Teravur-1	Viralimalai	Pudukkottai	Chola	Rājēndra -I	1029	Mindagam	Tamil/Tamil
091	Thiruvampattu-2	Tindivanam	Viluppuram	Chola	Rājēndhrachōḻa-I	1033	Tumpu	Tamil/Tamil
092	Tuvakkudi-1	Tiruverumpur	Tiruchirappalli	Chola	Kulōttuṅga Chōḻa-I	1074	Kumili	Tamil/Tamil
093	Melvay-1	Tirukkovilur	Viluppuram	Chola	Kulōttuṅga Chōḻa-I	1085	Tumpu	Tamil/Tamil
094	Santhaipettai-1	Tirukkovilur	Kallakurichi	Chola	Kulōttuṅga Chōḻa-I	1088	Tumpu	Tamil/Tamil
095	Navakuddi-1	Marunkapuri	Tiruchirappalli	Chola	Kulōttuṅga-I	1092	Kumili	Tamil/Tamil
096	Muknamalpatti-1	Kulattur	Pudukkottai	---	---	11th century	---	Tamil/Tamil
097	Perumkulathur-1	Tandarampattu	Tiruvannamalai	---	---	11th century	---	Tamil/Tamil
098	Perumanadu-2	Iluppur	Pudukkottai	---	---	11th century	---	Tamil/Tamil
099	Satyamangalam	Kulattur	Pudukkottai	---	---	11th century	Kumili	Tamil/Tamil
100	Arasamalai-2	Ponnamaravathi	Pudukkottai	---	---	11th century	---	Tamil/Tamil
101	Puttanattam-1	Manapparai	Tiruchirappalli	Chola	Kōvirājakēsari	11th century	---	Tamil/Tamil
102	Vadaseripatti-1	Pudukkottai	Pudukkottai	---	---	11th century	---	Tamil/Tamil
103	Satyamangalam Melur	Pudukkottai	Pudukkottai	---	---	11th century	Pettakkal	Tamil/Tamil
104	Athinipatti-1	Sivagangai	Sivagangai	---	---	11th century	---	Tamil/Tamil
105	Uppiliyakkudi-1	Kulattur	Pudukkottai	---	---	11th century	Kal	Tamil/Tamil
106	Vatacheri-1	Kulittalai	Karur	---	---	11th century	---	Tamil/Tamil
107	Vadakkuseripatti-1	Pudukkottai	Pudukkottai	---	---	11th century	---	Tamil/Tamil
108	Mandavar Vilagam-1	Srivilliputhur	Virudhunagar	---	---	11th century	---	Garnta/ Sanskrit and Vatteluttu/ Tamil
109	Kandhalur-1	Tiruverumpur	Tiruchirappalli	Chola	Kōpparakēsari	11th century	---	Tamil/Tamil
110	Chittupatti-1	Kulattur	Pudukkottai	---	---	11th century	---	Tamil/Tamil
111	Vedal-1	Madurandagam	Chengalpattu	---	---	11th century	---	Tamil/Tamil
112	Alampakkam-1	Lalkudi	Tiruchirappalli	---	---	11th century	---	Tamil/Tamil
113	Navalurkuttapattu-1	Srirangam	Tiruchirappalli	---	---	11th century	Madai	Tamil/Tamil

Appendix-I : List of documented sluice inscriptions in Tamil Nadu

Cat. No.	Place	Taluk	District	Dynasty	King	Date	Tech. Terms	Script/ Language
114	Konnaiyur	Ponnamaravathi	Pudukkottai	Chola	Kulōttuṅga-I	1106	Kumili	Tamil/Tamil
115	Peyal Valaiyapatti	Iluppur	Pudukkottai	Chola	Kulōttuṅga-II	1114	Kumili	Tamil/Tamil
116	Pelur-1	Attur	Salem	Chola	Kulōttuṅga Chōḻa-I	1116	Tumpu	Tamil/Tamil
117	Kottur-2	Tirumayam	Pudukkottai	Chola	Kulōtuṅga-I	1117	Kumili	Tamil/Tamil
118	Thenmudiyanur-1	Tandarampattu	Tiruvannamalai	Chola	Vikramachōḻaṉ	1123	Tumpu	Tamil/Tamil
119	Tayinipatti	Kulattur	Pudukkottai	---	---	1124	Kumili	Tamil/Tamil
120	Senkurichchi-1	Ulundurpettai	Viluppuram	Chola	Vikramachōḻaṉ	1127	---	Tamil/Tamil
121	Rajagiri	Viralimalai	Pudukkottai	Chola	Kulōtuṅgaṉ-II	1139	Kumili	Tamil/Tamil
122	Unknown Site -1	Tindivanam	Viluppuram	Chola	Rājarājadēva	1154	Tumpu	Tamil/Tamil
123	Thethurai-1	Vandavasi	Thiruvaṇṇāmalai	---	---	1168	Tumpu	Tamil/Tamil
124	Kunnattur-1	Tirukkovilur	Viluppuram	Chola	Vīrarājarājadēvar (Kulōttuṅgachōḻā III)	1182	Tumpu	Tamil/Tamil
125	Thiruvathur-1	Melur	Madurai	Chola	Kulōtuṅga-III	1195	Madai	Tamil/Tamil
126	Thulaiyanur	Tirumayam	Pudukkottai	---	---	12th century	---	Tamil/Tamil
127	Melappanaiyur-3	Tirumayam	Pudukkottai	---	---	12th century	Kumili	Tamil/Tamil
128	Sattanur-2	Perampalur	Ariyalur	---	---	12th century	---	Tamil/Tamil
129	Teṉpēr-Puduppāḷai-yam-1	Viluppuram	Viluppuram	---	---	12th century	Tumpu	Tamil/Tamil
130	Pasumalaipatti-2	Kulattur	Pudukkottai	---	---	12th century	---	Tamil/Tamil
131	Perumukkal-1	Tindivanam	Viluppuram	---	---	12th century	---	Tamil/Tamil
132	Sattanur-1	Perampalur	Ariyalur	---	---	12th century	Tumpu	Tamil/Tamil
133	Maruthampatti	Viralimalai	Pudukkottai	---	---	12th century	Kumili	Tamil/Tamil
134	Melappanaiyur-2	Tirumayam	Pudukkottai	---	---	12th century	---	Tamil/Tamil
135	Pelur-2	Attur	Salem	---	---	12th century	Tumpu	Tamil/Tamil
136	Ponpetti	Avudaiyarkoil	Pudukkottai	Pandya	Sundarapāṇḍiyaṉ-I	1217	Madai	Tamil/Tamil
137	Kandachchipuram-1	Tirukkovilur	Viluppuram	Chola	Rājarāja-III	1219	---	Tamil/Tamil
138	Maruthanginaru-1	Sankarankovil	Tirunelveli	Pandya	Sundarapāṇḍiyaṉ	1223	---	Tamil/Tamil

Appendix-I : List of documented sluice inscriptions in Tamil Nadu

Cat. No.	Place	Taluk	District	Dynasty	King	Date	Tech. Terms	Script/ Language
139	Thiruvathur-2	Melur	Madurai	Pandya	Māṟavarmaṉ Sundara-pāṇḍiyaṉ-I	1225	Madai	Tamil/Tamil
140	Navakuddi-2	Marunkapuri	Tiruchirappalli	Pandya	Sundrapāṇḍya-II?	1244	Kumili	Tamil/Tamil
141	Su Andapattu-1	Tiruvannamalai	Tiruvannamalai	Kadavarayar	Kōpperuñsiṅgaṉ	1244	Tumpu	Tamil/Tamil
142	Oliyamangalam	Ponnamaravathi	Pudukkottai	Chola	Rājēndra Chōḷa-III	1250	---	Tamil/Tamil
143	Chinnapandurarpatti	Kulattur	Pudukkottai	Pandya	Sundarapāṇḍya-I	1270	---	Tamil/Tamil
144	Kidangil-1	Tindivanam	Viluppuram	---	---	13th century	---	Tamil/Tamil
145	Odukkur-1	Kulattur	Pudukkottai	Pandya	Sadaiyavarman Sund-arapandiyan	13th century	---	Tamil/Tamil
146	Padagam-1	Polur	Thiruvaṇṇāmalai	---	---	13th century	---	Tamil/Tamil
147	V. Kottaiyur-1	Tirumaiyam	Pudukkottai	---	---	13th century	---	Tamil/Tamil
148	Mundipatti-1	Manapparai	Tiruchirappalli	---	---	13th century	Kal	Tamil/Tamil
149	Rasipuram	Kulattur	Pudukkottai	---	---	13th century	Kumili	Tamil/Tamil
150	Gangaikondan	Manur	Tirunelveli	Pandya	Kulasēkara	13th century	---	Tamil/Tamil
151	Talinji-3	Iluppur	Pudukkottai	---	---	13th century	---	Tamil/Tamil
152	Rapusal	Iluppur	Pudukkottai	---	---	13th century	---	Tamil/Tamil
153	Tennampadi	Viralimalai	Pudukkottai	Chola	Kulōtuṅgaṉ-III	13th century	Kumili	Tamil/Tamil
154	Senpakampettai-1	Tiruppattur	Sivagangai	---	---	13th century	Madai	Tamil/Tamil
155	Melavalavu-1	Melur	Madurai	Pandya	Māṟavarmaṉ Sundara-pāṇḍiyaṉ-I	13th century	Kalingu	Tamil/Tamil
156	Tirumayam-1	Tirumayam	Pudukkottai	---	---	13th century	---	Tamil/Tamil
157	Pandurarpatti-1 (Chinnapandurar-patti)	Kulattur	Pudukkottai	Pandya	Sundarapāṇḍya	13th century	Kumili	Tamil/Tamil
158	Valylokam-2	Iluppur	Pudukkottai	---	---	13th century	---	Tamil/Tamil
159	Nathathupatti-1 (Irukkankudi)	Sattur	Virudhunagar	---	---	13th century	---	Tamil/Tamil
160	Sethurayamullipatti	Tirumayam	Pudukkottai	---	---	13th century	Karkal	Tamil/Tamil

Appendix-I : List of documented sluice inscriptions in Tamil Nadu

Cat. No.	Place	Taluk	District	Dynasty	King	Date	Tech. Terms	Script/ Language
161	Talinji-2	Iluppur	Pudukkottai	---	---	13th century	---	Tamil/Tamil
162	Visalur-1	Iluppur	Pudukkottai	---	---	1300	Madagu	Tamil/Tamil
163	Palankur-1	Tirukkovilur	Viluppuram	---	---	13th century	---	Tamil/Tamil
164	Theravur-1	Iluppur	Pudukkottai	Chola	Kulōtuṅga-III	13th century	Kumili	Tamil/Tamil
165	Elanipatti-1	Iluppur	Pudukkottai	---	---	13th century	Kumili and Karkal	Tamil/Tamil
166	Kumbakudi-1	Tiruverumpur	Tiruchirappalli	---	---	13th century	---	Tamil/Tamil
167	Villupannur-1	Srivilliputhur	Virudhunagar	Pandya	Sundara Paṇḍiya-III	1307	---	Tamil/Tamil
168	Maanur-1	Tiruchchuli	Virudhunagar	Pandya	Parākrama Pāṇḍiyaṉ	1321	Madai	Tamil/Tamil
169	T.Kullattur-1	Tirukkovilur	Viluppuram	---	---	1374	---	Tamil/Tamil
170	Nedumaram-1	Tiruppattur	Sivagangai	---	---	14th century	---	Tamil/Tamil
171	Puthur-1	Iluppur	Pudukkottai	---	---	14th century	---	Tamil/Tamil
172	Neikupi-2	Tindivanam	Viluppuram	Vijayanagara	Kampaṇa Uḍaiyār	14th century	Madagu	Tamil/Tamil
173	Talinji-1	Iluppur	Pudukkottai	---	---	14th century	---	Tamil/Tamil
174	Sengamangalam-1	Peravurani	Thanjavur	---	---	14th century	Madai and Madagu	Tamil/Tamil
175	Kanniyam-1	Vanur	Viluppuram	---	---	14th century	Tumpu	Tamil/Tamil
176	Sengamangalam-2	Peravurani	Thanjavur	---	---	14th century	---	Tamil/Tamil
177	Kalpattu-1	Kandachipuram	Kallakurichi	---	---	14th century	Tumpu and Ka-lingu	Tamil/Tamil
178	Pommanappadi-1	Perampalur	Perambalur	---	---	14th century	Tumpu	Tamil/Tamil
179	Kunnattur-2	Tirukkovilur	Viluppuram	Sampuvarayar	Rājanārāyaṇa sampu-varāyaṉ	14th century	---	Tamil/Tamil
180	S.Malaiyanur-1	Ulundurpettai	Kallakurichi	---	---	14th century	---	Tamil/Tamil
181	Sevalur Sekaram-1	Ponnamaravathi	Pudukkottai	Vanatirayar	Māvalivāṇātarāyar	1476	---	Tamil/Tamil
182	Vadikottai-1	Sankarankovil	Tenkasi	---	---	15th century	Madai	Tamil/Tamil
183	Iluppaikudipatti	Kulattur	Pudukkottai	---	---	15th century	---	Tamil/Tamil
184	Kodumbalur	Viralimalai	Pudukkottai	---	---	15th century	---	Tamil/Tamil
185	Perampur	Kulattur	Pudukkottai	---	---	1540	---	Tamil/Tamil

Appendix-I : List of documented sluice inscriptions in Tamil Nadu

Cat. No.	Place	Taluk	District	Dynasty	King	Date	Tech. Terms	Script/ Language
186	Ayantur-1	Tirukkovilur	Viluppuram	---	---	16th century	---	Tamil/Tamil
187	Siruvankur-1	Tirukkovilur	Viluppuram	Chola	Rājarāja-III	1221	Tumpu	Tamil/Tamil
188	Neikupi-1	Tindivanam	Viluppuram	Vijayanagara	---	16th centuary	Madagu	Tamil/Tamil
189	Deviyendhal-1	Tirukkovilur	Kallakurichi	---	---	16th century	---	Tamil/Tamil
190	Pinnagudi	Iluppur	Pudukkottai	---	Kampaṇa Uḍaiyār	16th century	---	Tamil/Tamil
191	Tirupattur-1	Tiruppattur	Sivagangai	---	---	16th century	Madai and Kalingu	Tamil/Tamil
192	Poiyamani-1	Manapparai	Tiruchirappalli	---	---	16th century	---	Tamil/Tamil
193	Kulavaypatti-1	Kulattur	Pudukkottai	---	---	16th century	Kumili	Tamil/Tamil
194	Turinjampundi-1	Gingee	Viluppuram	---	---	16th century	---	Tamil/Tamil
195	Kottavayal-1	Devakottai	Sivagangai	Sethupathi	Ragunātha Sēdupati	1672	---	Tamil/Tamil
196	Vellanthangi-1	Perampalur	Perambalur	---	---	1696	Tumpu	Tamil/Tamil
197	Nachchiyarpatti	Kulattur	Pudukkottai	---	---	17th century	---	Tamil/Tamil
198	Karungulam-1	Manapparai	Tiruchirappalli	---	---	17th century	---	Tamil/Tamil
199	Talakkulattuppatti-1	Manapparai	Tiruchirappalli	---	---	17th century	Kumili	Tamil/Tamil
200	Keeranur-1	Sivagangai	Sivagangai	Sethupathi	Sēthupati	17th century	Madai	Tamil/Tamil
201	Theneripatti-2	Tiruverumpur	Tiruchirappalli	---	---	17th century	Kumili	Tamil/Tamil
202	Kodimangalam-1	Ilaiyankudi	Sivagangai	---	---	17th century	---	Tamil/Tamil
203	Kattakudi-1	Iluppur	Pudukkottai	---	---	17th century	---	Tamil/Tamil
204	Velur-1	Viralimalai	Pudukkottai	---	---	1706	Kalingu	Tamil/Tamil
205	Kaluvankulam-1	Tirupuvanam	Sivagangai	---	---	1713	Madai	Tamil/Tamil
206	Virappur-1	Manapparai	Tiruchirappalli	---	---	1727	Madai	Tamil/Tamil
207	Unknown Site -2	Tindivanam	Viluppuram	---	---	18th century	---	Tamil/Tamil
208	Pichchampatti-1	Manapparai	Tiruchirappalli	---	---	18th century	---	Tamil/Tamil
209	Agilandapuram-1	Kayattaru	Tuttukkudi	---	---	18th century	Madai	Tamil/Tamil
210	Odukkur-2	Kulattur	Pudukkottai	---	Sri Varadharāja Thoṇḍaimāṉ	18th century	Kumili	Tamil/Tamil
211	Maravanur-1	Manapparai	Tiruchirappalli	---	---	18th century	---	Tamil/Tamil

Appendix-I : List of documented sluice inscriptions in Tamil Nadu

Cat. No.	Place	Taluk	District	Dynasty	King	Date	Tech. Terms	Script/ Language
212	Mekinipatti	Ponnamaravathi	Pudukkottai	---	---	18th century	Kumili	Tamil/Tamil
213	Annavasal-2	Iluppur	Pudukkottai	---	---	18th century	---	Tamil/Tamil
214	Virappur-2	Manapparai	Tiruchirappalli	---	---	18th century	---	Tamil/Tamil
215	Muḍikaṇḍam	Sivagangai	Sivagangai	---	---	18th century	---	Tamil/Tamil
216	Sendankudi (Kira-mangalam)	Alangkudi	Pudukkottai	---	---	1808	Kanmay	Tamil/Tamil
217	Vellappaneri-1	Kayattaru	Tuttukkudi	---	---	1832	Madai	Tamil/Tamil
218	Kadambur-1	Kayattaru	Tirunelveli	---	---	1874	---	Tamil/Tamil
219	Karungalakudi	Melur	Madurai	---	---	19th century	Madai	Tamil/Tamil
220	Veppangulam-1	Kayattaru	Tuttukkudi	---	---	19th century	---	Tamil/Tamil
221	Mudakkumeendan-patti-1	Kovilpatti	Tuttukkudi	---	---	1920	Madai	Tamil/Tamil

பின்னிணைப்பு-2

Appendix-2

Appendix-II / *பின்னிணைப்பு-II*

List of Sluice yielding Sites with Geo-coordinates / குமிழிக் கல்வெட்டுகள் உள்ள இடங்களுடன் அட்ச-தீர்க்க ரேகை பட்டியல்

Cat.No	Site	தளம்	Taluk	District	Lat.	Long.
001	Anathur-1	ஆனத்தூர்	Senji	Viluppuram	11.81498	79.47107232
002	Pasumalaipatti-1	பசுமலைப்பட்டி	Kulattur	Pudukkottai	10.51344812	78.78071679
003	Ongur-1	ஓங்கூர்	Tindivanam	Viluppuram	12.32615224	79.77973377
004	Rasalipatti	ராசாலிப்பட்டி-1	Viralimalai	Pudukkottai	10.62049946	78.4747538
005	Tiyagai-1	தியாகை	Tiyagadurkkam	Kanchipuram	11.703952	79.098932
006	Kannanur	கண்ணனூர்	Tirumayam	Pudukkottai	10.237673	78.678738
007	Kavinattu Kanmai	கவிநாட்டு	Pudukkottai	Pudukkottai	10.38268991	78.7843742
008	Agalur-1	அகலூர்	Senji	Viluppuram	12.32209038	79.48369615
009	Narthamalai	நார்த்தாமலை	Kulattur	Pudukkottai	10.50979206	78.76265747
010	Annavasal-1	அன்னவாசல்	Iluppur	Pudukkottai	10.45964754	78.70053104
011	Tiyagai-2	தியாகை	Tiyagadurkkam	Kallakurichi	11.703952	79.098932
012	Ammanpettai-1	அம்மன்பேட்டை	Kulattur	Pudukkottai	10.46000	78.76300
013	Maravaṉūr-2	மரவனூர்	Manapparai	Tiruchirappalli	10.662434	78.485284
014	Seyamangalam-1	சீயமங்கலம்	Vandavasi	Thiruvaṇṇāmalai	12.430558	79.465855
015	Thenmathur-1	தென்மாத்தூர்	Tiruvannamalai	Tiruvannamalai	12.180584	79.081573
016	Nenmeni-1	நென்மேனி	Chengam	Virudhunagar	9.321232	77.983246
017	Theneripatti-1	தேனேரிப்பட்டி	Tiruverumpur	Tiruchirappalli	10.709165	78.845412
018	Kundoor-1	குண்டூர்	Tiruverumpur	Tiruchirappalli	10.73200	78.7200
019	Padiagargaram-1	படி அக்ரஹாரம்	Chengam	Tiruvannamalai	12.319437	78.904994
020	Kanchipuram-1	காஞ்சிபுரம்	Kanchipuram	Kanchipuram	12.83991099	79.70832446
021	Porkunam-1	பொற்குணம்	Tiruvannamalai	Tiruvannamalai	12.29992783	79.38975558
022	Paranur-1	பரனூர்	Tirukkovilur	Kallakurichi	11.96783	79.280332
023	Dhesur-2 (Madam)	மடம் (தேசூர்)	Vandavasi	Thiruvannamalai	12.43746368	79.48222221
024	Visalur-2	விசலூர் -2	Iluppur	Pudukkottai	11.97096561	79.29278478

Appendix-II / பின்னிணைப்பு-II

List of Sluice yielding Sites with Geo-coordinates / குமிழிக் கல்வெட்டுகள் உள்ள இடங்களுடன் அட்ச-தீர்க்க ரேகை பட்டியல்

Cat.No	Site	தளம்	Taluk	District	Lat.	Long.
025	Chittupatti-2	சித்துபட்டி-2	Kulattur	Pudukkottai	10.54938658	78.47415333
026	Semuttupatti	சேமுத்துப்பட்டி -1	Kulattur	Pudukkottai	10.57700	78.84300
027	Adaiyur-1	ஆடையூர்	Tiruvannamalai	Tiruvannamalai	12.26557954	79.04604505
028	Ayantur-2	ஆயந்தூர்	Tirukkovilur	Viluppuram	11.964575	79.335211
029	Nilaiyur-1	நிலையூர்	Madurai	Madurai	9.85969011	78.062888
030	Idaiyattur	இடையாத்தூர்	Ponnamaravathi	Pudukkottai	10.36800732	78.56670949
031	Matiyanallur-1	மதியநல்லூர்	Iluppur	Pudukkottai	10.44595199	78.7425142
032	Melappanaiyur-1	மேலப்பனையூர்	Tirumayam	Pudukkottai	10.32665604	78.67956424
033	Po. Meyyur-2	பொ. மெய்யூர்	Tirukkovilur	Viluppuram	11.93128548	79.29723429
034	Chathursamharakottai-1 /S.S. Kottai	சத்ருசம்காரக்கோட்டை / S.S கோட்டை	Tiruppattur /Singampunari	Sivagangai	10.112502	78.485005
035	Vekupatti	வேகுப்பட்டி -1	Ponnamaravathi	Pudukkottai	10.27459264	78.56438964
036	Orathi	ஒரத்தி	Madurandagam	Kanchipuram	12.38083064	79.6931012
037	Ta. Velur-1	த. வேளூர்	Chengam	Tiruvannamalai	12.11829743	78.83856949
038	Anganur-1	அங்கனூர்	Ulundurpettai	Kallakurichi	11.35744857	79.16015792
039	Venmandhai-1	வெண்மந்தை	Vandavasi	Tiruvannamalai	12.38803132	79.66626562
040	Kengampoondi-1	கெங்கம்பூண்டி	Vandavasi	Thiruvaṇṇāmalai	12.39694867	79.45485562
041	Vadakarai-1	வடகரை	Manur	Tirunelveli	8.543797546	77.54693142
042	Kottur-1	கோட்டூர்	Tirumayam	Pudukkottai	10.32344147	78.73635662
043	Thachampadi-1	தச்சம்பாடி	Polur	Tiruvannamalai	12.48147682	79.27105047
044	Dhesur-1	தேசூர்	Vandavasi	Tiruvannamalai	12.43765933	79.48162775
045	Jamin Ilanthaikullam-1	ஜமீன் இளந்தைக்குளம்	Sangarapuram	Tirunelveli	8.945819432	77.68728238
046	Ariyur-1	ஆரியூர்-1	Iluppur	Pudukkottai	10.42855381	78.7389256
047	Thacasamuthiram-1	தாசசமுத்திரம்	Omalur	Salem	11.853944	78.074063

Appendix-II / *பின்னிணைப்பு-II*

List of Sluice yielding Sites with Geo-coordinates / குமிழிக் கல்வெட்டுகள் உள்ள இடங்களுடன் அட்ச-தீர்க்க ரேகை பட்டியல்

Cat.No	Site	தளம்	Taluk	District	Lat.	Long.
048	Seranur	சேரனூர் -1	Ponnamaravathi	Pudukkottai	10.41858836	78.65152351
049	Nedungal-1	நெடுங்கல்	Madurandagam	Kanchipuram	12.35041531	79.72372273
050	Pearal-1	பேரால்	Sangarapuram	Kallakurichi	11.84220836	79.08221432
051	Madhurandhagam-2	மதுராந்தகம்	Madurandagam	Chengalpattu	12.50590288	79.88706351
052	Melurappanur-1	மேல உரப்பனூர்	Tirumangalam	Madurai	9.818763832	78.00464077
053	Perunjunaiyur-1	பெருஞ்சுனையூர்-1	Iluppur	Pudukkottai	10.41937733	78.75947406
054	Thurumavur	துறுமாவூர் -1	Tirumayam	Pudukkottai	10.24400	78.68100
055	Melur-1	மேலூர்	Kulattur	Pudukkottai	10.4637863	78.77180258
056	Madhurandhagam-3	மதுராந்தகம்	Madurandagam	Chengalpattu	12.50590288	79.88706351
057	Parintal-1	பரிந்தல்	Tirukkovilur	Kallakurichi	11.67054896	79.1801393
058	Melvalai-1	மேல்வாலை	Kandachipuram	Kallakurichi	12.03947763	79.32544475
059	Vanjinippatti-3	வஞ்சினிப்பட்டி	Tiruppattur	Sivagangai	10.17230244	78.54622299
060	Sembattur-1	செம்பாத்தூர்	Kulattur	Pudukkottai	10.48682165	78.83627325
061	Rasappatti-1	ராசாப்பட்டி	Marunkapuri	Tiruchirappalli	10.50900	78.40200
062	Vanjinippatti-2	வஞ்சினிப்பட்டி	Tiruppattur	Sivagangai	10.17230244	78.54622299
063	Vanjinippatti-1	வஞ்சினிப்பட்டி	Tiruppattur	Sivagangai	10.17230244	78.54622299
064	Melaneelithanallur-2	மேலநீலிதநல்லூர்	Sankarankovil	Tirunelveli	9.107592876	77.59903749
065	Madhurandhagam-1	மதுராந்தகம்	Madurandagam	Chengalpattu	12.50590288	79.88706351
066	Mustakurichi-1	முஷ்டகுறிச்சி	Kariyapatti	Virudhunagar	9.729957266	78.14061065
067	Viralur-1	விராலூர் -1	Iluppur	Pudukkottai	10.59717018	78.52369244
068	Melaneelithanallur-1	மேலநீலிதநல்லூர்	Sankarankovil	Tirunelveli	9.107592876	77.59903749
069	Po. Meyyur-1	பொ. மெய்யூர்	Tirukkovilur	Viluppuram	11.93152978	79.29351741
070	Udaiyalipatti-1	உடையாளிப்பட்டி -1	Kulattur	Pudukkottai	10.60604404	78.89650004
071	Ariyur-2	ஆரியூர்-2	Iluppur	Pudukkottai	10.42555288	78.735755

Appendix-II / பின்னிணைப்பு-II

List of Sluice yielding Sites with Geo-coordinates / குமிழிக் கல்வெட்டுகள் உள்ள இடங்களுடன் அட்ச-தீர்க்க ரேகை பட்டியல்

Cat.No	Site	தளம்	Taluk	District	Lat.	Long.
072	Melaneelithanallur-3	மேலநீலிதநல்லூர்	Sankarankovil	Tirunelveli	9.107592876	77.59903749
073	Odukkur-3	ஒடுக்கூர்	Kulattur	Pudukkottai	10.604984	78.7451733
074	Seekampatti	சீகம்பட்டி -1	Iluppur	Pudukkottai	10.58999708	78.44574303
075	Valamangalam-1	வாழமங்கலம் -1	Kulattur	Pudukkottai	10.54875874	78.81860408
076	Perumanadu-1	பெருமாநாடு	Iluppur	Pudukkottai	10.39941617	78.75086221
077	Perungkudipatti	பெருங்குடிப்பட்டி	Kulattur	Pudukkottai	10.53459198	78.73857742
078	Melurappanur-2	மேல உரப்பனூர்	Tirumangalam	Madurai	9.819722404	78.00439357
079	Senaiyakudi	செனையக்குடி -1	Kulattur	Pudukkottai	10.52344823	78.85448356
080	Pannankompu-1	பன்னங்கொம்பு	Manapparai	Tiruchirappalli	10.52965508	78.39281177
081	Nodiyur	நொடியூர்	Gandarvakottai	Pudukkottai	10.65145885	78.94412333
082	Madhurandhagam-4	மதுராந்தகம்	Madurandagam	Chengalpattu	12.50590288	79.88706351
083	Vayalokam-1	வயலோகம் -1	Iluppur	Pudukkottai	10.42200709	78.69992908
084	Odukampatti	ஒடுகம்பட்டி	Kulattur	Pudukkottai	10.5851724	78.85431513
085	Kadaganur-1	காடகனூர்	Tirukkovilur	Kallakurichi	11.98692603	79.26106499
086	Thonukaal-1	தோணுக்கால்	Aruppukottai	Virudhunagar	9.617570612	78.09403407
087	Thiruvampattu-1	திருவம்பட்டு - 1	Tindivanam	Viluppuram	12.18425665	79.47435766
088	Neṭuvayal-1	நெடுவயல்	Tiruppattur	Sivagangai	10.28940083	78.47859888
089	Arasamalai-1	அரசமலை	Ponnamaravathi	Pudukkottai	10.36107603	78.61741116
090	Teravur-1	தேராவூர் -1	Viralimalai	Pudukkottai	10.54037757	78.5504431
091	Thiruvampattu-2	திருவம்பட்டு-2	Tindivanam	Viluppuram	12.18461962	79.47409176
092	Tuvakkudi-1	துவாக்குடி	Tiruverumpur	Tiruchirappalli	10.75404254	78.8293585
093	Melvay-1	மேல்வாய்	Tirukkovilur	Viluppuram	12.20681677	79.74102976
094	Santhaipettai-1	சந்தைப்பேட்டை	Tirukkovilur /Thiruvennainallur	Kallakurichi	11.89600	79.35600
095	Navakuddi-1	நவக்குடி	Marunkapuri	Tiruchirappalli	10.49000	78.53700

Appendix-II / பின்னிணைப்பு-II						
List of Sluice yielding Sites with Geo-coordinates / குமிழிக் கல்வெட்டுகள் உள்ள இடங்களுடன் அட்ச-தீர்க்க ரேகை பட்டியல்						
Cat.No	**Site**	**தளம்**	**Taluk**	**District**	**Lat.**	**Long.**
096	Muknamalpatti-1	முக்நாமல்பட்டி	Kulattur	Pudukkottai	10.45474924	78.67946309
097	Perumkulathur-1	பெரும்குளத்தூர்	Tandarampattu	Tiruvannamalai	12.04500	78.9100
098	Perumanadu-2	பெருமாநாடு	Iluppur	Pudukkottai	10.38000	78.7680574
099	Satyamangalam	சத்தியமங்கலம் -1	Kulattur	Pudukkottai	10.48221684	78.7680574
100	Arasamalai-2	அரசமலை	Ponnamaravathi	Pudukkottai	10.34900	78.63700
101	Puttanattam-1	புத்தானத்தம்	Manapparai	Tiruchirappalli	10.46621995	78.368275
102	Vadaseripatti-1	வடசேரிப்பட்டி -1	Pudukkottai	Pudukkottai	10.42791333	78.79625754
103	Satyamangalam Melur	சத்தியமங்கலம்-மேலூர் -1	Pudukkottai	Pudukkottai	10.48221684	78.7680574
104	Athinipatti-1	ஆதினிப்பட்டி	Sivagangai	Sivagangai	9.98400	78.45800
105	Uppiliyakkudi-1	உப்பிலியக்குடி -1	Kulattur	Pudukkottai	10.52914275	78.80959434
106	Vatacheri-1	வடசேரி	Kulittalai	Karur	10.72801698	78.54327563
107	Vadakkuseripatti-1	வடசேரிப்பட்டி -1	Pudukkottai	Pudukkottai	10.4281264	78.79630363
108	Mandavar Vilagam-1	மடவர்விளாகம்	Srivilliputhur	Virudhunagar	9.501168623	77.6265541
109	Kandhalur-1	காந்தலூர்	Tiruverumpur	Tiruchirappalli	10.67900	78.80900
110	Chittupatti-1	சித்துபட்டி-1	Kulattur	Pudukkottai	10.50900	78.73600
111	Vedal-1	வெடால்	Madurandagam	Chengalpattu	12.30111598	79.96440545
112	Alampakkam-1	ஆலம்பாக்கம்	Lalkudi	Tiruchirappalli	10.92414886	78.95488524
113	Navalurkuttapattu-1	நவலூர்குட்டப்பட்டு	Srirangam	Tiruchirappalli	10.76116127	78.5987089
114	Konnaiyur	கொன்னையூர்	Ponnamaravathi	Pudukkottai	10.308268	78.569597
115	Peyal Valaiyapatti	பேயால் வாழையாபட்டி-1	Iluppur	Pudukkottai	10.42789817	78.60835195
116	Pelur-1	பேளூர்	Attur	Salem	11.70716891	78.41350608
117	Kottur-2	கோட்டூர்	Tirumayam	Pudukkottai	10.32350503	78.73612058
118	Thenmudiyanur-1	தென்முடியனூர்	Tandarampattu	Tiruvannamalai	12.130131	78.948641
119	Tayinipatti	தாயினிப்பட்டி -1	Kulattur	Pudukkottai	10.5397007	78.758207

Appendix-II / பின்னிணைப்பு-II

List of Sluice yielding Sites with Geo-coordinates / குமிழிக் கல்வெட்டுகள் உள்ள இடங்களுடன் அட்ச-தீர்க்க ரேகை பட்டியல்

Cat.No	Site	தளம்	Taluk	District	Lat.	Long.
120	Senkurichchi-1	செங்குறிச்சி	Ulundurpettai	Viluppuram	11.71375589	79.33341735
121	Rajagiri	இராஜகிரி -1	Viralimalai	Pudukkottai	10.56988251	78.5668076
122	Unknown Site -1	ஊர் அறிய இயலவில்லை	Tindivanam	Viluppuram	-	-
123	Thethurai-1	தேத்துறை	Vandavasi	Thiruvaṇṇāmalai	12.61279459	79.63459381
124	Kunnattur-1	குன்னத்தூர்	Tirukkovilur	Viluppuram	12.13666838	79.47251812
125	Thiruvathur-1	திருவாதவூர்	Melur	Madurai	9.958941	78.315764
126	Thulaiyanur	துலையனூர் -1	Tirumayam	Pudukkottai	10.22530786	78.71883992
127	Melappanaiyur-3	மேலப்பனையூர்	Tirumayam	Pudukkottai	10.32694737	78.6797008
128	Sattanur-2	சாத்தனூர்	Perampalur	Ariyalur	11.1579753	78.96018802
129	Teṉpēr-Puduppāḷaiyam-1	தென்பேர்-புதுப்பாளையம்	Viluppuram	Viluppuram	12.080522	79.499381
130	Pasumalaipatti-2	பசுமலைப்பட்டி	Kulattur	Pudukkottai	10.513166	78.780615
131	Perumukkal-1	பெருமுக்கல்	Tindivanam	Viluppuram	12.20289937	79.73564968
132	Sattanur-1	சாத்தனூர்	Perampalur	Ariyalur	11.1579753	78.96018802
133	Maruthampatti	மருதம்பட்டி	Viralimalai	Pudukkottai	10.28458019	78.81936962
134	Melappanaiyur-2	மேலப்பனையூர்	Tirumayam	Pudukkottai	10.32694737	78.6797008
135	Pelur-2	பேளூர்	Attur	Salem	11.70716891	78.41350608
136	Ponpetti	பொன்பேத்தி -1	Avudaiyarkoil	Pudukkottai	9.963774278	79.0893097
137	Kandachchipuram-1	கண்டாச்சிபுரம்	Tirukkovilur	Viluppuram	12.03770089	79.29699319
138	Maruthanginaru-1	மருதங்கிணறு	Sankarankovil	Tirunelveli	9.094620903	77.64298738
139	Thiruvathur-2	திருவாதவூர்	Melur	Madurai	9.955585411	78.31506618
140	Navakuddi-2	நவக்குடி	Marunkapuri	Tiruchirappalli	10.49000	78.53700
141	Su Andapattu-1	சு.ஆண்டாப்பட்டு	Tiruvannamalai	Tiruvannamalai	12.14584148	79.10697371
142	Oliyamangalam	ஒலியமங்கலம்	Ponnamaravathi	Pudukkottai	10.41658526	78.53846456
143	Chinnapandurarpatti	சின்னபாண்டுரார்பட்டி	Kulattur	Pudukkottai	10.64300	78.78900

Appendix-II / பின்னிணைப்பு-II

List of Sluice yielding Sites with Geo-coordinates / குமிழிக் கல்வெட்டுகள் உள்ள இடங்களுடன் அட்ச-தீர்க்க ரேகை பட்டியல்

Cat.No	Site	தளம்	Taluk	District	Lat.	Long.
144	Kidangil-1	கிடங்கில்	Tindivanam	Viluppuram	12.231866	79.632174
145	Odukkur-1	ஒடுக்கூர்	Kulattur	Pudukkottai	10.60504594	78.745348
146	Padagam-1	பாடகம்	Polur	Thiruvaṇṇāmalai	12.42483691	79.19127357
147	V. Kottaiyur-1	வி. கோட்டையூர்	Tirumaiyam	Pudukkottai	10.25986656	78.79176702
148	Mundipatti-1	முண்டிப்பட்டி	Manapparai	Tiruchirappalli	10.67041616	78.45019413
149	Rasipuram	ராசிபுரம் -1	Kulattur	Pudukkottai	10.68567342	78.72004851
150	Gangaikondan	கங்கைகொண்டான்	Manur	Tirunelveli	8.858509542	77.7800462
151	Talinji-3	தளிஞ்சி -3	Iluppur	Pudukkottai	10.49406641	78.58849499
152	Rapusal	ராபூசல்-1	Iluppur	Pudukkottai	10.53203747	78.69273794
153	Tennampadi	தென்னம்பாடி -1	Viralimalai	Pudukkottai	10.56181649	78.54841643
154	Senpakampettai-1	செண்பகம்பேட்டை	Tiruppattur	Sivagangai	10.15553702	78.63988777
155	Melavalavu-1	மேலவளவு	Melur	Madurai	10.10128145	78.35549316
156	Tirumayam-1	திருமயம் -1	Tirumayam	Pudukkottai	10.24360872	78.74359456
157	Pandurarpatti-1	பாண்டுரார்பட்டி	Kulattur	Pudukkottai	10.64300	78.78900
158	Valylokam-2	வயலோகம் -2	Iluppur	Pudukkottai	10.4218916	78.69963625
159	Nathathupatti-1	நத்தத்துப்பட்டி (இருக்கண்குடி)	Sattur	Virudhunagar	9.347190762	77.98505583
160	Sethurayamullipatti	சேதுராயமுள்ளிப்பட்டி -1	Tirumayam	Pudukkottai	10.25100	78.69900
161	Talinji-2	தளிஞ்சி -2	Iluppur	Pudukkottai	10.49406641	78.58849499
162	Visalur-1	விசலூர்	Iluppur	Pudukkottai	10.40826565	78.66674267
163	Palankur-1	பழங்கூர்	Tirukkovilur	Viluppuram	11.88500	79.20300
164	Theravur-1	தேராவூர்	Iluppur	Pudukkottai	10.53778357	78.54751792
165	Elanipatti-1	இலாணிப்பட்டி	Iluppur	Pudukkottai	10.36455418	78.67133027

Appendix-II / பின்னிணைப்பு-II

List of Sluice yielding Sites with Geo-coordinates / குமிழிக் கல்வெட்டுகள் உள்ள இடங்களுடன் அட்ச-தீர்க்க ரேகை பட்டியல்

Cat.No	Site	தளம்	Taluk	District	Lat.	Long.
166	Kumbakudi-1	கும்பக்குடி	Tiruverumpur	Tiruchirappalli	10.70140793	78.7601917
167	Villupannur-1	விழுப்பனூர்	Srivilliputhur	Virudhunagar	9.532451545	77.70466089
168	Maanur-1	மானூர்	Tiruchchuli	Virudhunagar	9.610658	78.320922
169	T.Kullattur-1	டி.குளத்தூர்	Tirukkovilur	Viluppuram	11.859567	79.293196
170	Nedumaram-1	நெடுமறம்	Tiruppattur	Sivagangai	10.14302404	78.6320145
171	Puthur-1	புதூர்	Iluppur	Pudukkottai	10.45637358	78.66900971
172	Neikupi-2	நெய்குப்பி-2	Tindivanam	Viluppuram	12.29300	79.65100
173	Talinji-1	தளிஞ்சி -1	Iluppur	Pudukkottai	10.78835474	78.50764215
174	Sengamangalam-1	செங்கமங்லம்	Peravurani	Thanjavur	10.29034832	79.1734153
175	Kanniyam-1	கண்ணியம்	Vanur	Viluppuram	12.08537123	79.63461318
176	Sengamangalam-2	செங்கமங்லம்	Peravurani	Thanjavur	10.29034832	79.1734153
177	Kalpattu-1	கல்பட்டு	Kandachipuram	Kallakurichi	11.93657586	79.36960706
178	Pommanappadi-1	பொம்மனப்பாடி	Perampalur	Perambalur	11.14566924	78.76781632
179	Kunnattur-2	குன்னத்தூர்	Tirukkovilur	Viluppuram	12.13601392	79.4737722
180	S.Malaiyanur-1	எஸ்.மலையனூர்	Ulundurpettai	Kallakurichi	12.33588942	79.32724177
181	Sevalur Sekaram-1	செவலூர் சேகரம்	Ponnamaravathi	Pudukkottai	10.29616989	78.60428104
182	Vadikottai-1	வாடிக்கோட்டை	Sankarankovil	Tenkasi	9.211267457	77.51861107
183	Iluppaikudipatti	இலுப்பைகுடிபட்டி-1	Kulattur	Pudukkottai	10.54141667	78.73938889
184	Kodumbalur	கொடும்பாளூர்	Viralimalai	Pudukkottai	10.5638137	78.51572545
185	Perampur	பேரம்பூர்	Kulattur	Pudukkottai	10.454145	78.625068
186	Ayantur-1	ஆயந்தூர்	Tirukkovilur	Viluppuram	11.964575	79.335211
187	Siruvankur-1	சிறுவங்கூர்	Kallakurichi	Kallakurichi	11.752529	78.977746
188	Neikupi-1	நெய்குப்பி	Tindivanam	Viluppuram	12.29300	79.65100
189	Deviyendhal-1	தேவியேந்தல்	Tirukkovilur	Kallakurichi	11.94570138	79.10824974

Appendix-II / *பின்னிணைப்பு-II*

List of Sluice yielding Sites with Geo-coordinates / குமிழிக் கல்வெட்டுகள் உள்ள இடங்களுடன் அட்ச-தீர்க்க ரேகை பட்டியல்

Cat.No	Site	தளம்	Taluk	District	Lat.	Long.
190	Pinnagudi	பின்னங்குடி -1	Iluppur	Pudukkottai	10.41800	78.64900
191	Tirupattur-1	திருப்பத்தூர்	Tiruppattur	Sivagangai	10.10884655	78.59535828
192	Poiyamani-1	பொய்யாமணி	Manapparai	Tiruchirappalli	10.55995068	78.47256619
193	Kulavaypatti-1	குளவாய்பட்டி	Kulattur	Pudukkottai	10.45395671	78.92850446
194	Turinjampundi-1	துரிஞ்சம்பூண்டி	Gingee	Viluppuram	12.31420648	79.37221208
195	Kottavayal-1	கோட்டவயல்	Devakottai	Sivagangai	9.922186588	78.76852847
196	Vellanthangi-1	வெள்ளந்தாங்கி	Perampalur	Perambalur	11.233007	78.86685
197	Nachchiyarpatti	நாச்சியார்பட்டி	Kulattur	Pudukkottai	10.63600	78.88200
198	Karungulam-1	கருங்குளம்	Manapparai	Tiruchirappalli	10.56795924	78.2993898
199	Talakkulattuppatti-1	தாலக்குளத்துப்பட்டி	Manapparai	Tiruchirappalli	10.65933	78.3414
200	Keeranur-1	கீரனூர்	Sivagangai	Sivagangai	9.855704788	78.5775767
201	Theneripatti-2	தேனேரிப்பட்டி	Tiruverumpur	Tiruchirappalli	10.70787814	78.84533698
202	Kodimangalam-1	கொடிமங்கலம்	Ilaiyankudi	Sivagangai	9.66300	78.59400
203	Kattakudi-1	கட்டக்குடி	Iluppur	Pudukkottai	10.56465764	78.58862877
204	Velur-1	வேளூர்	Viralimalai	Pudukkottai	10.60648167	78.57418921
205	Kaluvankulam-1	களுவன்குளம்	Tirupuvanam	Sivagangai	9.82884183	78.14183709
206	Virappur-1	வீரப்பூர்	Manapparai	Tiruchirappalli	10.67091512	78.35193324
207	Unknown Site -2 (PWD Office)	ஊர் அறிய இயலவில்லை (பொதுப்பணித்துறை)	Tindivanam	Viluppuram	-	-
208	Pichchampatti-1	பிச்சம்பட்டி	Manapparai	Tiruchirappalli	10.79337192	78.08087574
209	Agilandapuram-1	அகிலாண்டபுரம்	Kayattaru	Tuttukkudi	8.988050564	77.80403812
210	Odukkur-2	ஒடுக்கூர்	Kulattur	Pudukkottai	10.60501359	78.7452115
211	Maravanur-1	மரவனூர்	Manapparai	Tiruchirappalli	10.66173145	78.48606447
212	Mekinipatti	மேக்கினிபட்டி	Ponnamaravathi	Pudukkottai	10.31084983	78.61470613

Appendix-II / பின்னிணைப்பு-II

List of Sluice yielding Sites with Geo-coordinates / குமிழிக் கல்வெட்டுகள் உள்ள இடங்களுடன் அட்ச-தீர்க்க ரேகை பட்டியல்

Cat.No	Site	தளம்	Taluk	District	Lat.	Long.
213	Annavasal-2	அன்னவாசல்-2	Iluppur	Pudukkottai	10.46019902	78.70086656
214	Virappur-2	வீரப்பூர்	Manapparai	Tiruchirappalli	10.67140897	78.35187075
215	Muḍikaṇḍam	முடிகண்டம்	Sivagangai	Sivagangai	9.876733	78.394888
216	Sendankudi (Kiramangalam)	சேந்தங்குடி -1	Alangkudi	Pudukkottai	10.31221731	79.05969616
217	Vellappaneri-1	வெள்ளப்பனேரி	Kayattaru	Tuttukkudi	9.042652849	77.70294908
218	Kadambur-1	கடம்பூர்	Kayattaru	Tirunelveli	8.996158129	77.86250149
219	Karungalakudi	கருங்காலக்குடி	Melur	Madurai	10.15918212	78.35841009
220	Veppangulam-1	வேப்பங்குளம்	Kayattaru	Tuttukkudi	8.889861494	77.8062086
221	Mudakkumeendanpatti-1	முடக்குமீண்டான்பட்டி-1	Kovilpatti	Tuttukkudi	9.140462134	77.81947773

குமிழிக் கல்வெட்டுகள் பட்டியல்

Catalogue of Sluice Inscriptions

ஆனத்தூர்		Āṉattūr	
கல்வெட்டு எண்	001	Cat. No.	**001**
ஊர் பெயர்	**ஆனத்தூர்**	Village Name	**Āṉattūr**
வட்டம்	**செஞ்சி**	Taluk	**Señji**
மாவட்டம்	**விழுப்புரம்**	District	**Viḻuppuram**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**திண்டிவனம் பொதுப்பணிதுறை அலுவலக வளாகத்தில் உள்ளது**	Sluice Location	**Tiṇḍivaṉam PWD Office**
அரசர்	**முதலாம் மகேந்திரவர்மன்**	King	**Mahēndravarmaṉ-I**
அரசமரபு	**பல்லவர்**	Dynasty	**Pallava**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**6ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**6th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**Sri Kuṇamili**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

ஆனத்தூர் குமிழிக் கல்வெட்டு தற்போது திண்டிவனம் பொதுப்பணித் துறை அலுவலக வளாகத்தில் பாதுகாப்பாக நடப்பட்டுள்ளது. இக்கல்வெட்டு முதலாம் மகேந்திரவர்மனின் பட்டப்பெயரான ஸ்ரீகுணமிலி என்ற பெயரைக் குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

The Āṉattūr sluice inscription is now safely kept in the Tiṇḍivaṉam Public Works Department office premises. The inscription mentions the name Srī Kuṇamili

இராசவேலு, சு. 1993. ஆனத்தூர் குமிழிக் கல்வெட்டு, *ஆவணம்* 3:11.

Rajavelu, S. 1993. Āṉattūr kumiḻik kalveṭṭu, *Āvaṇam* 3:11.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீகுணமிலி		1 **Srī Kuṇamili**

பசுமலைப்பட்டி-1		**Pasumalaippaṭṭi-1**	
கல்வெட்டு எண்	*002*	Cat. No.	**002**
ஊர் பெயர்	**பசுமலைப்பட்டி**	Village Name	**Pasumalaippaṭṭi**
வட்டம்	**குளத்தூர்**	Taluk	**Kuḷattūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**பசுமலைப்பட்டி பெரிய கண்மாயின் வடக்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இந்த குளம் பசுமலைப்பட்டி கிராமத்தை சார்ந்தது.**	Sluice Location	**This inscription is found on the northern pillar of the sluice of the tank called Peri-yakaṇmāi located in the Pasumalaippaṭṭi village.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ. *7* ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**7th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**ஸ்ரீமுரிகொல்லன்**	Installed by	**Srī Murikollaṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

பசுமலைப்பட்டி பெரிய கண்மாயின் வடக்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இந்த குளம் பசுமலைப்பட்டி கிராமத்தை சார்ந்தது. இக்குமிழியை ஸ்ரீமுரிகொல்லன் என்பவன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது கி.பி.7-ஆம் நூற்றாண்டை சார்ந்ததாகும்.

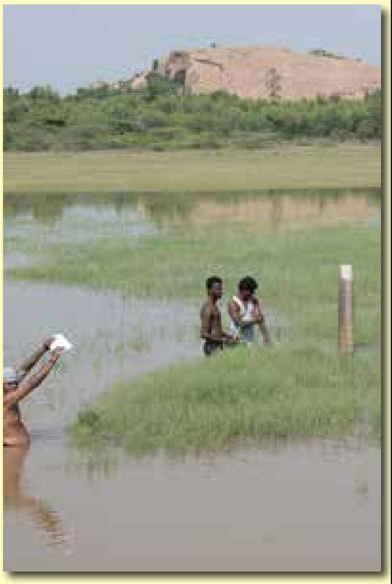
Content of the Inscription

This inscription is found on the northern pillar of the sluice of the tank called Periyakaṇmāi located in the Pasumalaippaṭṭi village. This inscription refers to the erection of the sluice by Srī Murikollaṉ. On the palaeographical ground, it could be dated to the 7th century CE.

முத்துக்குமார், வி. 2019. புதுக்கோட்டை மாவட்ட குமிழி கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 30:160-161.

Muthukumar, V. 2019. Pudukkōṭṭai māvaṭṭa kumiḻi kalveṭṭukaḷ, *Āvanam* 30:160-161.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீமுரிகொல்லன்		1 srī murikollaṉ
2 சேவித்த		2 cēvitta
3 குமிழி		3 kumiḻi
4 இதுசேத த		4 itu cēta ta
5 ச்சன் கட்டனரை		5 ccaṉ kaṭṭaṉarai
6 யனுக்கு [கு]டுபிதசே		6 yaṉukku [ku]ṭupita cē
7 ய்[ஒ]ருமாவரை		7 yi [o]ru māvarai



ஓங்கூர்		Oṅkūr	
கல்வெட்டு எண்	003	Cat. No.	**003**
ஊர் பெயர்	**ஓங்கூர்**	Village Name	**Oṅkūr**
வட்டம்	**திண்டிவனம்**	Taluk	**Tiṇḍivaṉam**
மாவட்டம்	**விழுப்புரம்**	District	**Viluppuram**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**திண்டிவனம் பொதுப்பணித் துறை அலுவலக வளாகத்தில் நடப்பட்டுள்ளது.**	Sluice Location	**In the premise of Tiṇḍivaṉam PWD office.**
அரசர்	**இரண்டாம் நந்திவர்மன்**	King	**Nandivarmaṉ-II**
அரசமரபு	**பல்லவர்**	Dynasty	**Pallava**
ஆட்சியாண்டு	**8ஆவது**	Regnal year	**8th**
காலம்	**பொ.ஆ.** 745	Date	**745 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

ஓங்கூர் ஏரியில் இருந்த குமிழிக் கால் தற்போது திண்டிவனம் பொதுப்பணித்துறை அலுவலக வளாகத்தில் நடப்பட்டுள்ளது. இது இரண்டாம் நந்திவர்மன் தனது 8வது ஆட்சியாண்டில் நிலைநிறுத்தப்பட்டது. இது பொ.ஆ. 745 ஆம் ஆண்டைச் சேர்ந்தது.

Content of the Inscription

The sluice pillar which was originally situated in the Oṅkūr lake is now shifted to the Tiṇḍivaṉam PWD office. It was built by the king Nandivarmaṉ-II during his 8th regnal year. It is dated to 745 CE.

சண்முகம். கொடுமுடி. 2001. ஏரிகளில் கல் ஆவணங்கள், தமிழில் ஆவணங்கள், அ. தசரதன் மற்றும் பலர், (பதி.), உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம், சென்னை, பக். 29-43.

ராஜன், கா. 2008. பண்டைய நீர்ப்பாசன தொழில்நுட்பம்-தமிழ்நாட்டில் குமிழி தொழில்நுட்பம், இந்திய மரபு அறக்கட்டளை, தஞ்சாவூர், ப.219.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை எண். 301/1990-91.

Shanmugam. Kodumudi. 2001. *Ērikaḷil kal āvaṇnaṅkal. Tamiḻil Āvaṇaṅkal*. A. Dasarathan, et.al. (ed.), International Institute of Tamil Studies, Chennai, pp.29-43.

Rajan, K., 2008. *Ancient Irrigation Technology-Sluice Technology in Tamil Nadu*. Heritage India Trust, Thanjavur, p.219.

Annual Report on Epigraphy, No. 301/1990-91.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 .... *2* ஸ்ரீமண் விசைய ந[ந்] *3* திவிக்கிரமபருமருக்கு *4* யாண்டு பதினான்காவ *5* துப் படுவூர் கோட்த்து... லெ *6* நாட்டு ஒகூர் நாட்டு மரு கிழா *7* ன் செத்தன் மகன் குழன் செ *8* ய்கை இது காத்தானடி *9* என் முடிமேலன		1 …… 2 sri maṇvicaiya na[n] 3 nti vikkirama parumarkku 4 yāṇṭu patiṉāṉkāva 5 tu paṭuvūr kottattu….le 6 nattu ōkur nāṭṭu maru kiḻā 7 ṉ cettaṉ makaṉ kuḻaṉ ce 8 ykai itu kāttāṉaṭi 9 eṉ muṭi mēlaṉa

ராசாலிப்பட்டி-1		Rāsālipaṭṭi-1	
கல்வெட்டு எண்	004	Cat. No.	004
ஊர் பெயர்	ராசாலிப்பட்டி-1	Village Name	Rāsālipaṭṭi-1
வட்டம்	விராலிமலை	Taluk	Virālimalai
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	Pudukkōṭṭai
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	ராசாலிப்பட்டி ஊரின் ஒரத்திக்ககுளத்தில் காணப்படும் குமிழி யின் சாத்துக்கல்லில் கல்வெட்டு காணப்படுகிறது	Sluice Location	The sluice was erected in the Orathikulam tank of Rāsālipaṭṭi village. The inscription is noticed on the retaining slab of the sluice.
அரசர்	இரண்டாம் நந்திவர்மன்	King	Nandivarman-II
அரசமரபு	பல்லவர்	Dynasty	Pallavā
ஆட்சியாண்டு	25 ஆவது	Regnal year	25th
காலம்	பொ. ஆ. 756	Date	756 CE
குமிழி அமைத்தவர்	ஸ்ரீ ஆரிதம் புல்லன் மகன் புல்லய கடம்பன்	Installed by	Pullaya Kaḍampaṉ, son of Srī Āritam Pullaṉ
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

ராசாலிப்பட்டி ஊரின் குளத்தில் காணப்படும் குமிழி யின் சாத்துக்கல்லில் கல்வெட்டு காணப்படுகிறது. இக்கல்வெட்டு பல்லவ மன்னன் இரண்டாம் நந்திவர்மனின் இருபத்தைந்தாம் ஆட்சியாண்டில் ஸ்ரீ ஆரிதம் புல்லன் மகன் புல்லய கடம்பன் கற்குமிழி யை நாட்டியதாக குறிப்பிடுகிறது. இதன் காலம் பொ.ஆ.756.

Content of the Inscription

The sluice was erected in the tank of Rāsālipaṭṭi village. The inscription is noticed on the retaining slab of the sluice. The inscription refers to erection of the sluice by Pulllaya Kaḍampaṉ, son of Srī Āritam Pullaṉ during the 25th regnal year of Pallava king Nandivarmaṉ-II corresponding to 756 CE.

ராஜன், கா. 2008. பண்டைய நீர்ப்பாசன தொழில்நுட்பம்-தமிழ்நாட்டில் குமிழி தொழில்நுட்பம், இந்திய மரபு அறக்கட்டளை, தஞ்சாவூர், ப.213.

Rajan, K., 2008. *Ancient Irrigation Technology-Sluice Technology in Tamil Nadu.* Heritage India Trust, Thanjavur, p.213.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீ நந்தி போத்தரை 2 யர்கி யாண்டிருபத்தைந்தா 3 வது ஸ்ரீ ஆரிதம் புல்லன் 4 மகன் புல்லய கடம்ப 5 ன் செய்வித்த கற்குமிழி		1 Srī nandipōttarai 2 yarkki yāṇḍiruppattaintā 3 vatu srī āritam pullaṉ 4 makaṉ pullaya kaḍampa 5 ṉ ceivitta kaṟkumiḻi

தியாகை-I		Tiyāgai-1	
கல்வெட்டு எண்	005	Cat. No.	**005**
ஊர் பெயர்	**தியாகை**	Village Name	**Tiyāgai**
வட்டம்	**தியாகதுர்க்கம்**	Taluk	**Tiyāgadurkkam**
மாவட்டம்	**கள்ளகுறிச்சி**	District	**Kaḷḷakuṟichchi**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**தியாகை ஏரி தூம்பில் உள்ளது.**	Sluice Location	**On a sluice found inside the lake at Tiyāgai.**
அரசர்	**இரண்டாம் நந்திவர்மன்**	King	**Nandivarmaṉ-II**
அரசமரபு	**பல்லவர்**	Dynasty	**Pallava**
ஆட்சியாண்டு	77**ஆவது**	Regnal year	**77th**
காலம்	**பொ.ஆ.** 808	Date	**808 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**முரி**	Remarks	**Muri**

கல்வெட்டு செய்தி

தியாகை ஏரியின் உள்ளே உள்ள மடையின் நிலைகல்லில் வெட்டப்பட்டுள்ள இக்கல்வெட்டு பல்லவ மன்னன் இரண்டாம் நந்தி வர்மனின் 77ஆவது ஆட்சியாண்டைச் சேர்ந்தாகும். இது ஏரிக்கு தூம்பு (முரி) செய்ததை குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

This inscription is found inside the tank and issued during the 77th regnal year of the Pallava king Nandivarmaṉ-II. It records the establishment of a sluice called as muri.

மங்கை ராகவன், 2002. தியாகை மற்றும் மேல்பாக்கம் ஏரிக்கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 13:9.

Mangai Ragavan. 2002. Tiyākai maṟṟum Mēlpākkam ērikkalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 13:9.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீ கோவிசை நந்தி விகிர 2 ம பருமர்கு யாண்டு [எ] ழு 3 பத்தேழ்ழாவதின் பல 4 ந் இமுரி செய்கை		1 srī kōvicai nanti vikira 2 ma parumarku yāṇṭu [e] lu 3 pattē<u>ll</u>āvati<u>n</u> pala 4 n imuri ceykai

கண்ணனூர்		Kaṇṇaṉūr	
கல்வெட்டு எண்	*006*	Cat. No.	**006**
ஊர் பெயர்	**கண்ணனூர்**	Village Name	**Kaṇṇaṉūr**
வட்டம்	**திருமயம்**	Taluk	**Tirumayam**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**கண்ணனூர் பெரியகுளத்துத் தெற்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் கிழக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள பெரிய மடை என்று அழைக்கப்படுகின்ற குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது**	Sluice Location	**The inscription is found on the southern sluice of the Kaṇṇaṉūr Peri-yakuḷam. The sluice called Periyamaḍai lies on the eastern part of the tank**
அரசர்	**மாறன் சடையன்**	King	**Māṟaṉ Saḍaiyaṉ**
அரசமரபு	**பாண்டியர்**	Dynasty	**Pāṇḍya**
ஆட்சியாண்டு	*3* **ஆவது**	Regnal year	**3rd**
காலம்	**பொ. ஆ,** *769*	Date	**769 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**துறுமாவூர் அரையன்**	Installed by	**Tuṟumāvūr Araiyaṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

கண்ணனூர் பெரியகுளத்துத் தெற்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் கிழக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள பெரிய மடை என்று அழைக்கப்படுகின்ற இக்குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இந்த குளம் கண்ணனூர் கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியை பாண்டிய மன்னன் மாறன் சடையனின் மூன்றாம் ஆட்சியாண்டில் (பொ.ஆ.769) துறுமாவூர் அரையன் என்பவன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது.

Content of the Inscription

The inscription is found on the southern sluice of the Kaṇṇaṉūr-periyakuḷam. The sluice called Periyamaḍai lies on the eastern part of the tank. This sluice belongs to the Kaṇṇaṉūr village. The inscription refers to the erection of the sluice by Tuṟumāvūr Araiyaṉ during the third regnal year of the Pāṇḍya king Māṟaṉ Saḍaiyaṉ corresponding to 769 CE.

இராசேந்திரன், கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.109.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukkōṭṭai vaṭṭārak kalveṭṭukkaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*. Pāṇḍya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai. p.109.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ கோ		1 svasti srī kō
2 மாறஞ்சடை		2 māraññcaṭai
3 யர்கு யாண்		3 yarku yāṇ
4 டு 3 இ...		4 ṭu 3 i…
5 கண்ணனூர்		5 kaṇṇanūr
6 கு[ளத்துக்கு] துறுமா		6 ku[ḷattukku] turumā
7 நாட்டு துறுமா		7 nāṭṭu turumā
8 வூர் அரைய		8 vūr araiya
9 [ன்]சே		9 [ṉ] cē
10 வித்த கற்		10 viṭṭa kaṟ
11 குமிழிக் கா		11 kumiḻik kā
12 லு		12 lu

கவிநாட்டு		Kavināṭṭu	
கல்வெட்டு எண்	007	Cat. No.	007
ஊர் பெயர்	கவிநாட்டு	Village Name	Kavināṭṭu
வட்டம்	புதுக்கோட்டை	Taluk	Pudukkōṭṭai
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	Pudukkōṭṭai
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	கவிநாட்டு கண்மாய் பெரியகுளத்து தெற்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. பெரிய மடை என்று அழைக்கப்படுகின்ற குமிழி குளத்தின் கரையை ஒட்டியே உள்ளது	Sluice Location	This inscription is engraved on the southern sluice called Periyamaḍai of the Periyakuḷam. It is located close to the bank
அரசர்	மாறன் சடையன்	King	Māṟaṉ Saḍaiyaṉ
அரசமரபு	பாண்டியர்	Dynasty	Pāṇḍya
ஆட்சியாண்டு	7 ஆவது	Regnal year	7th
காலம்	பொ. ஆ. 772	Date	772 CE
குமிழி அமைத்தவர்	மூதாண்டி பெருந்திணை வெண்கண்	Installed by	Mūtāṇḍi Peruntiṇai Veṇkaṇ
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

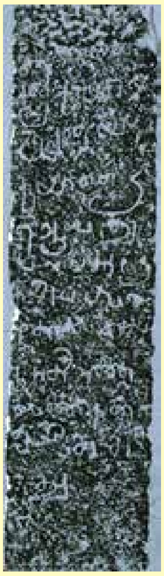
கவிநாட்டு கண்மாய் பெரியகுளத்துத் தெற்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. பெரிய மடை என்று அழைக்கப்படுகின்ற குமிழி குளத்தின் கரையை ஒட்டியே உள்ளது. இக்குமிழியை வல்லநாட்டுக் கவிர்ப்பால் மூதாண்டி பெருந்திணை வெண்கண் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. இக்குமிழியை பாண்டிய மன்னன் மாறன் சடையனின் 7ஆம் ஆட்சியாண்டில் (பொ.ஆ.772) அமைத்ததாகக் கூறுகிறது.

Content of the Inscription

This inscription is engraved on the southern sluice of the Periyakuḷam. It is located close to the bank. This tank belongs to Kavināṭṭu village. This sluice was erected by Mūtāṇḍi Peruntiṇai Veṇkaṇ of Kavirppāl of Valla-nāḍu in 7th regnal year of Pāṇḍya king Māṟaṉ Saḍaiyaṉ corresponding to 772 CE.

இராசேந்திரன், கரு. 2017. *புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு)*, பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.249.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukōṭṭai vaṭṭaṟak kalveṭṭukaḷ (putiya kaṇḍupiṭippu)*, Pāṇḍiya Nāṭṭu Varalāṟru Āivu Mayyam, Madurai, p. 249.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீ கோமாற		1 sri kōmāṟa
2 றஞ் சடையர்கு		2 ṟañ caṭaiyarku
3 யாண்டு		3 yāṇṭu
4 7ஆவது		4 7āvatu
5 வல்லநாட்டு		5 vaḷḷanāṭṭu
6 கவிர்பால்		6 kavirppāl
7 மூதாண்டி பெ		7 mūtāṇṭi pe
8 ருந்திணை		8 runtiṇai
9 வெண்கன்		9 veṇkaṉ
10 சேவித்த		10 cēvitta
11 து		11 tu

அகலூர்		Agalūr	
கல்வெட்டு எண்	008	Cat. No.	**008**
ஊர் பெயர்	அகலூர்	Village Name	**Agalūr**
வட்டம்	செஞ்சி	Taluk	**Señji**
மாவட்டம்	விழுப்புரம்	District	**Kaḷḷakuṟichchi**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	அகலூர் வடக்குக்கோட்டத்தில் பாறயின் மேல் உள்ளது.	Sluice Location	**Agalur-on the rocky surface of the Vadakkuttottam.**
அரசர்	இரண்டாம் நந்திவர்மன்	King	**Nandivarmaṉ-II**
அரசமரபு	பல்லவர்	Dynasty	**Pallava**
ஆட்சியாண்டு	50 ஆவது	Regnal year	**50th**
காலம்	பொ.ஆ. 781	Date	**781 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	கம்பயனார்	Installed by	**Kampayaṉār**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	தூம்பு	Remarks	**Tūmpu**

கல்வெட்டு செய்தி

அகலூர் ஏரியில் கம்பயனார் என்பவர் தூம்பு அமைத்துக்கொடுத்து அதன் பராமரிப்புகாக ஒரு பட்டி நிலத்திற்கு ஒரு காடி நெல் மற்றும் படாரர்க்கு மூன்று நாழி ஊரார் கொடுக்கவேண்டும் என பதிவுசெய்கிறது.

Content of the Inscription

Records the construction of a sluice by Kampaiyaṉār and instituted an endowment of one kāṭi per paṭṭi of the lands irrigated by the lake for its maintenance and 3 nāḻi per paṭṭi by the ūrār to the Bhaṭārar.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை எண். 258 of 1969.

Annual Report on Epigraphy, No. 258 of 1969

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீகோவிசைய நந்தி வி-		1 srī kōvicaiya nanti vi
2 க்கிரம பருமற்கு யாண்-		2 kkirama parumaṟku yāṇ
3 டு ஐம்பதாவதின் கரை அக-		3 ṭu aimpatāvatiṉ karai aka
4 லூர்த் தூம்பு கம்பயனா-		4 lūrt tūmpu kampayaṉā
5 ர் இட்டுவித்தார் இவ்வேரிக்		5 r iṭṭuvittār ivvērik
6 கும் பட்டிக் காடி வை[த்]தார்		6 kum paṭṭik kāṭi vai[t]tār
7 ஊராரும் பட்டியால் முந்-		7 ūrārum paṭṭiyāl mun
8 நாழி வத்துக்கு டுத்தார் ப		8 nāḻi vattukk ṭuttār pa
9 …….[டார]ர்க்கு .		9 ……..[ṭāra]rkku
10 ….		10 …..

<table>
<tr><th colspan="2">நார்த்தாமலை</th><th colspan="2">Nārttāmalai</th></tr>
<tr><td>கல்வெட்டு எண்</td><td>009</td><td>Cat. No.</td><td>009</td></tr>
<tr><td>ஊர் பெயர்</td><td>நார்த்தாமலை</td><td>Village Name</td><td>Nārttāmalai</td></tr>
<tr><td>வட்டம்</td><td>குளத்தூர்</td><td>Taluk</td><td>Kuḷattūr</td></tr>
<tr><td>மாவட்டம்</td><td>புதுக்கோட்டை</td><td>District</td><td>Pudukkōṭṭai</td></tr>
<tr><td>குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்</td><td>நார்த்தாமலை அணிமத ஏரியின் பாறையில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இந்த குளம் நார்த்தாமலை கிராமத்தைச் சார்ந்தது.</td><td>Sluice Location</td><td>This inscription is found on the rocky surface on the bank of the Nārttāmalai tank called Aṇimata-ēri.</td></tr>
<tr><td>அரசர்</td><td>-</td><td>King</td><td>-</td></tr>
<tr><td>அரசமரபு</td><td>முத்தரையர்</td><td>Dynasty</td><td>Muttaraiyar</td></tr>
<tr><td>ஆட்சியாண்டு</td><td>-</td><td>Regnal year</td><td>-</td></tr>
<tr><td>காலம்</td><td>பொ. ஆ. 8 ஆம் நூற்றாண்டு</td><td>Date</td><td>8th century CE</td></tr>
<tr><td>குமிழி அமைத்தவர்</td><td>தமிழதிரயரையன் (எ) மல்லன் விடமன்</td><td>Installed by</td><td>Tamiḻatiraiyaṉ alias Mallaṉ Viḍamaṉ</td></tr>
<tr><td>மொழி</td><td>தமிழ்</td><td>Language</td><td>Tamil</td></tr>
<tr><td>வரிவடிவம்</td><td>தமிழ்</td><td>Script</td><td>Tamil</td></tr>
<tr><td>குறிப்பு</td><td>இக்குமிழியை அமைத்த தச்சன் சோனன் அரையனுக்கு குமிழித்தடவல் நிலம் தானமாக வழங்கப்பட்டுள்ளது</td><td>Remarks</td><td>Land grant called kumiḻi-t-taḍaval is given to the Taccaṉ Sōṉaṉ-araiyaṉ establishing this sluice</td></tr>
</table>

கல்வெட்டு செய்தி

நார்த்தாமலை அணிமத ஏரியின் பாறையில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இந்த குளம் நார்த்தாமலை கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியை தமிழதிரயரைனனாயின மல்லன் விடமன் என்பவன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது கி.பி.8ஆம் நூற்றாண்டை சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

This inscription is found on the rocky surface on the bank of the Nārttāmalai tank called Aṇimata-ēri. This inscription refers to the erection of the sluice by Tamiḻatiraiyaṉ alias Mallaṉ Viḍamaṉ. On the palaeographical ground, it could be dated to the 8th century CE.

ராஜன், கா. 2008. பண்டைய நீர்ப்பாசன தொழில்நுட்பம்-தமிழ்நாட்டில் குமிழி தொழில்நுட்பம், இந்திய மரபு அறக்கட்டளை, தஞ்சாவூர், ப.217.

Rajan, K., 2008. *Ancient Irrigation Technology-Sluice Technology in Tamil Nadu*. Heritage India Trust, Thanjavur, p.217.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீ அணிமத யேரி 2 வென்றி மதத் தமிழ 3 திரயரைனனாயின மல் 4 லன் விடமன் செய்வி 5 த்த குமிழி 6 இது செத தச்சன் சொ 7 னனாரையனுக்கு குடு 8 த்த குமிழித் துடவல் 9 குளச்செய் வடவியது		1 sri aṇimata yēri 2 veṉṟi matat tamiḻa 3 tirayaraiṉāyiṉa mal 4 laṉ viṭamaṉ ceyvi 5 tta kumiḻi 6 itu ceta taccaṉ cō 7 ṉaṉ-āraiyaṉukku kuṭu 8 tta kumiḻit tuṭaval 9 kuḷaccey vaṭaviyatu

அன்னவாசல்-1		Annavāsal-1	
கல்வெட்டு எண்	010	Cat. No.	**010**
ஊர் பெயர்	**அன்னவாசல்**	Village Name	**Annavāsal-1**
வட்டம்	**இலுப்பூர்**	Taluk	**Iluppūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி யுள்ள இடம்	**அன்னவாசல் பெரியக் கண்மாயின் பழைய மடைத்தூண்**	Sluice Location	**Old sluice of the Peri-yakaṇmāi (big tank) of Annavāsal**
அரசர்	**சேந்தஞ் சேந்தன்**	King	**Cēntañ-cēntan**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	13 **ஆவது**	Regnal year	**13th**
காலம்	**பொ. ஆ, 8 ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**8th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**ஸ்ரீஅண்ணவாயில் தச்சர் சோல கூற்றன் சோலநக்கன்**	Installed by	**Sri Aṇṇavāyil thachchar Chōlakan Kūrran Chōlakan Nakkan**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

அன்னவாசல் பெரிய கண்மாயின் பழைய மடைத்துாணில் அடியில் கிடத்தப்பட்டுள்ள தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இக்குமிழியை சேந்தஞ் சேந்தனின் 13ஆம் ஆட்சியாண்டில் ஸ்ரீஅண்ணவாயில் தச்சர் சோல கூற்றன் சோலநக்கன் பகட்டுவார் கண்டன் செய்திருக்க வேண்டும். எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது கி.பி.8ஆம் நூற்றாண்டை சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

This inscription is found at the base of the sluice of the tank located in the Annavāsal village. This sluice inscription refers to the erection of the sluice by Sri Aṇṇavāyil thachchar Chōlakan Kūrran Chōlakan Nakkan probably during the 13th regnal year of Cēntañ-cēntan. On the palaeographical ground, it could be dated to 8th century CE.

முத்துகுமார், வி. 2019. புதுக்கோட்டை மாவட்டக் குமிழி கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 30:160-161.

Muthukumar, V. 2019. Pudukkōṭṭai māvaṭṭak kumili kalveṭṭukal, *Āvaṇam* 30:160-161.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 சேந்தஞ் சேந்தன் 2 ஸ்ரீ அண்ணவாயில் தச்சர் 3 யாண்டு 13 சோல கூற்றன் 4 சோல நக்கன்		1 cēntañ cēntan̲ 2 sri aṇṇavāyil taccar 3 yāṇḍu cōla kūr̲r̲an̲ 4 cōla nakkan̲

தியாகை-2		Tiyāgai-2	
கல்வெட்டு எண்	011	Cat. No.	**011**
ஊர் பெயர்	**தியாகை**	Village Name	**Tiyāgai**
வட்டம்	**தியாகதுர்க்கம்**	Taluk	**Tiyāgadurkkam**
மாவட்டம்	**கள்ளகுறிச்சி**	District	**Kaḻḻakuṟichchi**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**தியாகை ஏரியில் உள்ள தூம்பில் உள்ளது.**	Sluice Location	**On a sluice stone found inside the lake at Tiyāgai.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ. 8ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**8th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**நாரைபல்லேரி**	Installed by	**Nāraipallēri**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**முருரி**	Remarks	**Mururi**

கல்வெட்டு செய்தி

தியாகை ஏரியின் உள்ளே உள்ள மடை கல்லில் வெட்டப்பட்டுள்ளது. இந்த ஏரித்தூம்பினை (முருரி) [வி]சைய அரைசரு மகன் நாரை பல்லேரி செய்தது போல் தெரிகிறது.

Content of the Inscription

This inscription is found inside the tank of Tiyāgai. It seems to record the setup of a sluice (mururi) in the tank by Nārai-pallēri, a son of [Vi]saya-araisaru.

மங்கை ராகவன். 2002. தியாகை மற்றும் மேல்பாக்கம் ஏரிக்கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 13:9.

Mangai Ragavan. 2002. Tiyākai maṟṟum mēlpākkam ērikkalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 13:9.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீ [வி]சய அரைசரு மக- 2 ந் நாரைபல்லேரி 3 முருரியா செய்கை		1 srī [vi]caya araicaru maka 2 n nāraipallēri 3 mururiyā ceykai

அம்மன்பேட்டை		Ammanpēṭṭai	
கல்வெட்டு எண்	*012*	Cat. No.	**012**
ஊர் பெயர்	**அம்மன்பேட்டை**	Village Name	**Ammanpēṭṭai**
வட்டம்	**குளத்தூர்**	Taluk	**Kuḻattūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**அம்மன்பேட்டை ஊரின் கண்மாய் மடையில் உள்ளது.**	Sluice Location	**The sluice is found inside the rain-fed tank at Ammanpēṭṭai**
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	**பொ. ஆ. 8ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**8th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	-
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

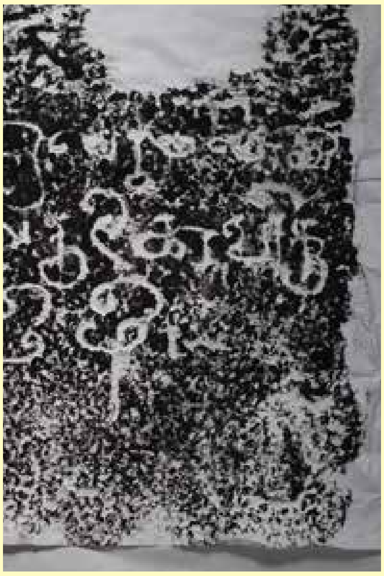
அம்மன்பேட்டை ஊரில் அமைந்துள்ள கண்மாயின் நடுமடையில் இக்கல்வெட்டு வெட்டப்பட்டுள்ளது. இவை பெரும்பொயில் குடிதாங்கி குமிழி என குறிப்பிடப்படுகிறது. இதன் காலம் பொ.ஆ. 8ம் நூற்றாண்டு ஆகும்.

Content of the Inscription

This inscription is found on the centre sluice in the rain-fed tank at Ammanpēṭṭai. It refers to Perumpoyil-kuḍitāṅki-kumuḻi, in the character of 8th century CE.

முத்துக்குமார், வி. 2019. புதுக்கோட்டை மாவட்ட குமிழி கல்வெட்டுகள். ஆவணம் 30:160-161.

Muthukumar, V. 2019. Pudukkōṭṭai māvaṭṭa kumiḻi kalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 30:160-161.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீ பெரும் பொயி- *2* ல் குடிதாங்கி கு- *3* மிழி		1 šrī perum poyi- 2 l kuḍitāṅki ku- 3 mil̲i

மரவனூர்		Maravaṉūr	
கல்வெட்டு எண்	*013*	Cat. No.	**013**
ஊர் பெயர்	**மறவனூர்**	Village Name	**Maṟavaṉūr**
வட்டம்	**மணப்பாறை**	Taluk	**Maṇappāṟai**
மாவட்டம்	**திருச்சிராப்பள்ளி**	District	**Tiruchchirāppaḷḷi**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**மறவனூர் பெரிய கண்மாயில் உள்ள தலைவாய்.**	Sluice Location	**Talaivāy located in Maravaṉūr tank**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ. 8ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**8th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**உடையான் சாத்தங்கிளன்**	Installed by	**Uṭaiyāṉ Sāttaṅkiḷaṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

குளத்தின் தலைவாய் பழுதடைந்த நிலையில் உடையான் சாத்தங்கிளன் பழுது நீக்கிய செய்தியைத் தெரிவிக்கிறது.

Content of the Inscription

It refers to the repair of a head sluice by Uṭaiyāṉ Sāttaṅkiḷaṉ

யதீஸ்குமார், வி.ப. மற்றும் அ. சங்கர். 2020. மரவனூர் தலைவாய் கல்வெட்டு. ஆவணம் 30:9.

Yatheeskumar, V.P. and P. Balamurugan. 2020. Maravaṉūr talaivāy kalveṭṭu, *Āvaṇam* 30:9.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 .... ய.... *2 ...யாவது.... [செரு]* *3 ...ளா நின்ற காலத்து வெ.* *4 ருர்சா. ருளா நின்ற காலது அடியு...* *5 லகலத்து தலைவாய் கெட்டு கிடக மூவாட்டை உள்* *6 கெட்டு கிடந்த தலைவாய் கண்டான் இறைய்ய* *7 னூராலங்காணி உடையான் சாத்தங்கிளன்*		1 . ya… 2 .yāvatu. [ceru] 3 .ḷā ni<u>n</u><u>r</u>a kālattu ve… 4 uurcaa … ruḷā ni<u>n</u><u>r</u>a kālatu aṭiyu 5 lakalattu talaivāy keṭṭu kiṭaka mūvāṭṭai uḷ 6 keṭṭu kiṭanta talaivāy kaṇṭā<u>n</u> i<u>r</u>aiyy 7 <u>n</u>ūrālaṅkāṇi uṭaiyā<u>n</u> cāttaṅkiḷa<u>n</u>

சீயமங்கலம்		Sīyamaṅgalam	
கல்வெட்டு எண்	*014*	Cat. No.	**014**
ஊர் பெயர்	**சீயமங்கலம்**	Village Name	**Sīyamaṅgalam**
வட்டம்	**வந்தவாசி**	Taluk	**Vantavāsi**
மாவட்டம்	**திருவண்ணாமலை**	District	**Tiruvaṇṇāmalai**
கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**தூணாண்டார் கோயில் குடவரைத் தூண்**	Location of the inscription	**Pillar of the Tūṇāṇḍār rockcut shrine**
அரசர்	**தந்திவர்மன்**	King	**Dandivarman**
அரசமரபு	**பல்லவர்**	Dynasty	**Pallava**
ஆட்சியாண்டு	***4* ஆவது**	Regnal year	**4th**
காலம்	**பொ. ஆ *800***	Date	**800 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**அடவி ஸ்ரீகங்கரையர்**	Installed by	**Aḍavi Sri Gaṅgaraiyar**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

பல்லவ மன்னன் தந்திவர்மனின் நான்காம் ஆட்சியாண்டில் ஊற்றுக்காட்டுக் கோட்டத்தில் அமைந்துள்ள பெரும்பாலையூரைச் சார்ந்த திருப்பாலையூர் கிழவன் அடவி ஸ்ரீ கங்கரையர் நெற்குற்றி பெருமானாருக்கு விண்ணப்பஞ் செய்து அவ்விண்ணப்பத்தின் பேரில் குமாரவாய் தூம்பு செய்தமையை குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

It refers to the installation of conduit (tūmpu) named Kumāravāi by Aḍavi Sri Gaṅgaraiar who holds the title Kiḻavaṉ in Tiruppālaiyūr of Perumpālaiyūr in Uṟṟukkāṭṭu-k-kōṭṭam during the 4th regnal year of Pallava king Dandivarmaṉ

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை எண். 131/1956-57.

Annual Report on Epigraphy, No.131 of 1956-57.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 கொவிசைய த		1 kovicaiya ta
2 ந்திவிக்கிரமபரு		2 ntivikkiramaparu
3 மற்கியாண்டு நா		3 maṟkiyāṇṭu nā
4 லாவது ஊற்றுக்		4 lāvatu ūṟṟuk
5 காட்டுக்கொட்டத்து ப்		5 kāṭṭukkoṭṭattu p
6 பெரும்பாலைஊர்		6 perumpālaiūr
7 த்திருப்பாலைஊர்		7 ttiruppālaiūr
8 கிழவன்னடவி ஸ்ரீ		8 kiḻavaṉṉaṭavi śrī
9 கங்கரையர் நெர்குற்		9 kaṅkaraiyar nerkuṟ
10 றி பெருமானார்கு வி		10 ṟi perumāṉārku vi
11 ண்ணப்பஞ்செய்		11 ṇṇappañcey
12 து செய்வித்தது		12 tu ceyvittatu
13 குமரவாய்த் தூம்		13 kumaravāyt tūm
14 பு		14 pu

தென்மாத்தூர்		Tenmāttūr	
கல்வெட்டு எண்	*015*	Cat. No.	**015**
ஊர் பெயர்	**தென்மாத்தூர்**	Village Name	**Tenmāttūr**
வட்டம்	**திருவண்ணாமலை**	Taluk	**Tiruvaṇṇāmalai**
மாவட்டம்	**திருவண்ணாமலை**	District	**Tiruvaṇṇāmalai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**மாத்தூர் ஏரி தூம்பில் உள்ளது.**	Sluice Location	**Sluice found in the Māt-tūr lake.**
அரசர்	**தந்திவிக்கிரமபருமர்**	King	**Dandhivikkirama parumar**
அரசமரபு	**பல்லவர்**	Dynasty	**Pallava**
ஆட்சியாண்டு	***10*ஆவது**	Regnal year	**10th**
காலம்	**பொ.ஆ. *806***	Date	**806 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**கங்கன் தாழிவிராலை**	Installed by	**Kaṅkan-tāḻivirālai**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**தூம்பு**	Remarks	**Tūmpu**

கல்வெட்டு செய்தி

வெம்பன்குணவனான கீரனூர்கங்கன் தாழிவிராலை என்பவன் இத்தூம்பினைச் செய்துகொடுத்துள்ளான்.

Content of the Inscription

It records the installation of a sluice by Vembankuṇavan alias Kīranūr-Gaṅkan-tāḻivirālai.

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ கோ- 2 விசைய தந்தி 3 விக்கிரமபரும 4 ற்கி யாண்டு ப 5 த்தாவது வெம் 6 பனகுணவனான 7 கீரனூர்கங்கன் 8 தாழிவிராலை இ- 9 ட்டதூ[ம்பு] சொ 10 ..ந .. 11 ..		1 svastišrī kō- 2 vicaiya tanti- 3 vikkiramaparuma- 4 ṟki yāṇḍu pa- 5 ttāvatu vem- 6 paṉakuṇavaṉāṉa 7 kīraṉūrkaṅkaṉ 8 tāḻivirālai i- 9 ṭṭatū[mpu] co 10 ..na .. 11 ..

நென்மேனி		Nenmēṉi	
கல்வெட்டு எண்	*016*	Cat. No.	**016**
ஊர் பெயர்	**நென்மேனி**	Village Name	**Neṉmēṉi**
வட்டம்	**சாத்தூர்**	Taluk	**Sāttūr**
மாவட்டம்	**விருதுநகர்**	District	**Virudhunagar**
கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**விருதுநகர் அரசு அருங்காட்சியகம்**	Location of the inscription	**Virudhunagar Government Museum**
அரசர்	**சடையன்மாறன் (ஸ்ரீமாற ஸ்ரீவல்லபன்)**	King	**Saḍaiyaṉmāraṉ (Sri Māṟa Sri Vallabaṉ)**
அரசமரபு	**பாண்டியர்**	Dynasty	**Pāṇḍiya**
ஆட்சியாண்டு	**8ஆவது**	Regnal year	**8th**
காலம்	**பொ.ஆ.823**	Date	**823 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**எட்டிச் சாத்தன்**	Installed by	**Eṭṭi Sāttaṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**வட்டெழுத்து**	Script	**Vaṭṭeḻutu**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

நென்மேனி பெரியக் கண்மாயின் மடையில் இருந்த கற்பலகைக் கல்வெட்டு தற்போது விருதுநகர் அரசு அருங்காட்சியகத்தில் உள்ளது. இருப்பைக்குடி கிழவன் எட்டிச்சாத்தன் பழங்கரையை திருத்தி மடை அமைத்து கிழவனேரி எனப் பெயரிட்டதைக் கூறுகிறது.

Content of the Inscription

The inscription presently housed in Virudhunagar museum refers to the repair of the old bank of the tank and erection of a sluice by the Eṭṭisāttaṉ of Iruppakkuḍi who holds the title Kiḻavaṉ and the tank is renamed after his title as Kiḻavanēri

ராஜேந்திரன், பொ., வெ.வேதாசலம், சொ.சாந்தலிங்கம் (பதி.). 2008. விருதுநகர் மாவட்டக் கல்வெட்டுகள் 277/2005:230; க.ஆ. 169/1937.

Rajendran, P., V.Vedachalam and C.Santhalingam. 2008. *Virudhunagar māvaṭṭa kalveṭṭukaḷ* 277/2005:230; ARE 169/1937.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 கோசடைய மாற(ற்)கு யாண்டு 2 ம் அ அவ்வாண்டு இருஞ்சோழ 3 நாட்டு நென்மலி அம்பலம் எ 4 டுப்பித்துப் பெருங்குளத்தே 5 யும் நென்மலித் தென் மேலூர் 6 வயலுக்கு வடக்கும் நென்ம 7 லி நக்கன் கோயிலுக்குத் தெ 8 ற்கும் இந்நடுவு கிடந்த 9 பழங்கரை இழித்து இருப்பை 10 க்குடி கிழவநாயின எட்டிசா 11 த்தன் கிழவனேரி என்று தன் பே 12 ரிட்டு எறுவித்துக் கருங்கற் கொ 13 ண்டு மடை வைப்பித்து இந்ந 14 டுவு பட்ட கரை கிழவனேரி என் 15 பது		1 kōcaṭaiya māṟa(ṟ)ku yāṇṭu 2 m a avvāṇṭu iruñcōḻa 3 nāṭṭu neṉmali ampalam e 4 ṭuppittup peruṅkuḷattē 5 yum neṉmalit teṉ mēlūr 6 vayalukku vaṭakkum neṉma 7 li nakkaṉ kōyilukkut te 8 ṟkum innaṭuvu kiṭanta 9 palaṅkarai iḻittu iruppai 10 kkuṭi kiḻavanāyiṉa eṭṭicā 11 ttaṉ kiḻavaṉēri eṉṟu taṉ pē 12 riṭṭu eṟuvittuk karuṅkaṟ ko 13 ṇṭu maṭai vaippittu inna 14 ṭuvu paṭṭa karai kiḻavaṉēri eṉ 15 patu

தேனேரிப்பட்டி-1		Tēṉērippaṭṭi-1	
கல்வெட்டு எண்	017	Cat. No.	017
ஊர் பெயர்	தேனேரிப்பட்டி	Village Name	Tēṉērippaṭṭi
வட்டம்	திருவெறும்பூர்	Taluk	Tiruveṟumpūr
மாவட்டம்	திருச்சிராப்பள்ளி	District	Tiruchirāppaḷḷi
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	தேனேரிப்பட்டி பெரிய கண்மாய் குமிழியில் உள்ளது.	Sluice Location	On a sluice found in the Tēṉērippaṭṭi big tank.
அரசர்	பெருநற்கிள்ளி (முதலாம் ஆதித்தன்)	King	Perunaṟkiḷḷi (Ādithya-I)
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	Chōḻa
ஆட்சியாண்டு	6ஆவது	Regnal year	6th
காலம்	பொ.ஆ. 877	Date	877 CE
குமிழி அமைத்தவர்	துருத்தி வரகுணன்	Installed by	Turutti varakuṇaṉ
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

மீசெங்களி நாட்டு பனங்குடியை சேர்ந்த வரகுணன் துருத்தியின் மகன் துருத்தி வரகுணன் இக்குமிழிக் கல்லினைச் செய்துகொடுத்துள்ளான் எனக் குறிப்பிடுகிறது. இக்கல்வெட்டில் குறிப்பிடப்படும் பெருநற்கிள்ளி சோழனை முதலாம் ஆதித்தனாகக் கருதலாம். சங்காலச் சோழமன்னனான பெருநற்கிள்ளி ராஜசுய யாகம் செய்தவன் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

Content of the Inscription

It records the erection of sluice made by Turutti Varaguṇaṉ son of Varaguṇaṉ Turutti of Panaṅguḍi in Mīceṅkaḷi Nāḍu. It is interesting to note that the king Perunaṟkiḷḷi Chōḻa can be identified with the king Rājakēsarivarmaṉ (i.e., Aditya Chola-I (871-911 CE) who was called so after his great ancestor Perunaṟkiḷḷi of Sangam fame who performed the Rājasuya sacrifice.

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ		1 Svastisrī
2 பெருநற்கிள்		2 perunaṟkiḷ
3 ளிச்சோழர்க்		3 ḷiccōḻark
4 கு இயாண்டு		4 ku iyāṇṭu
5 ௬ ஆவது		5 6 āvatu
6 மீசெங்களி		6 mīceṅkaḷi
7 நாட்டுப் பன		7 nāṭṭup paṉa
8 ங்குடி வரகுண		8 ṅkuḍi varakuṇa
9 ந் துருத்தி		9 n turutti
10 யென் மகன்		10 yeṉ makaṉ
11 துருத்தி வர		11 turutti vara
12 குணனை சார்		12 kuṇaṉai cār
13 த்தி நாட்டின கா		13 tti nāṭṭiṉa kā
14 ல்		14 l

குண்டூர்		Kuṇḍūr	
கல்வெட்டு எண்	*018*	Cat. No.	**018**
ஊர் பெயர்	**குண்டூர்**	Village Name	**Kuṇḍūr**
வட்டம்	**திருவெறும்பூர்**	Taluk	**Tiruveṟumpūr**
மாவட்டம்	**திருச்சிராப்பள்ளி**	District	**Tiruchirāppaḷḷi**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**குண்டூர் பெரிய கண்மாய் குமிழியில் உள்ளது.**	Sluice Location	**On a sluice found in the Kuṇḍūr big tank.**
அரசர்	**இராசகேசரி (முதலாம் ஆதித்யா)**	King	**Rājakēsari (Āditya-I)**
அரசமரபு	**சோழர்**	Dynasty	**Chōḻa**
ஆட்சியாண்டு	**19ஆவது**	Regnal year	**19th**
காலம்	**பொ.ஆ. 890**	Date	**890 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**பெருந்தட்டான் மாறன்குவாவன்**	Installed by	**Peruntaṭṭāṉ Māṟaṅkuvāvaṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**குமிழி**	Remarks	**Kumiḻi**
கல்வெட்டு செய்தி			
குண்டூரைச் சேர்ந்த பெருந்தச்சன் மாறங்குவாவன் என்பவன் இக்குமிழியை அமைத்துக் கொடுத்துள்ளான்.			
Content of the Inscription			
It refers to the installation of a sluice by a great gold smith Peruntaṭṭāṉ Māṟaṅkuvāvaṉ of Kuṇḍūr.			
தென்னிந்திய கல்வெட்டுகள் தொகுதி 32 எண்.6. *South Indian Inscriptions* vol. 32, no. 6.			

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீ கோராஜகே 2 சரி பன்மற்கு யா 3 ண்டு 19 குண்டூர் 4 பெருன் தட்டான் மா 5 றங்குவாவன் செ 6 வித்த கற்குமு 7 ழி		1 srī kōrājakē 2 sari paṉmaṟku yā 3 ṇṭu 19 kuṇṭūr 4 peruṉ taṭṭāṉ ū 5 ṟaṅkuvāvaṉ ce 6 vitta kaṟkumu 7 ḻi

படி அக்ரஹாரம்		Paḍi Agrahāram	
கல்வெட்டு எண்	019	Cat. No.	019
ஊர் பெயர்	படி அக்ரஹாரம்	Village Name	Paḍi Agrahāram
வட்டம்	செங்கம்	Taluk	Seṅgam
மாவட்டம்	திருவண்ணாமலை	District	Tiruvaṇṇāmalai
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	செய்யாற்று வடகரையில் உள்ள குட்டகரை வேடியப்பன் கோயிலில் நடப்பட்டுள்ள பலகைக் கல்.	Sluice Location	On a Slab stone found in the Kuṭṭakarai Vēḍi-yappan̲ temple on the north bank of Ceyyār river.
அரசர்	கம்பவர்மன்	King	Kampavarman̲
அரசமரபு	பல்லவர்	Dynasty	Pallava
ஆட்சியாண்டு	23ஆவது	Regnal year	23rd
காலம்	பொ.ஆ. 892	Date	892 CE
குமிழி அமைத்தவர்	அரையன் மல்லன்	Installed by	Araiyan̲-mallan̲
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

பல்குன்றக் கோட்டத்துக் கீழ்வேலூர் நாட்டைச் சேர்ந்த அரையர் மல்லன் என்பவன் ஏரி பராமரிப்புக்கு தானம் கொடுத்ததைப் பதிவுசெய்கிறது.

Content of the Inscription

It seems to record a gift for the maintenance of the tank by Araiyar mallan̲ of Kīl̲vēlūr-nāḍu in Palkun̲r̲akōṭṭam.

ப. பூபாலன். 2011. படி அக்ரஹாரம் கம்பவர்மன் கல்வெட்டு, ஆவணம் 22:19.

Pupalan, P. 2011. Paḍi Agrahāram Kampavarman̲ kalveṭṭu, *Āvaṇam* 22:19.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீகோவிசைய கம்பவி- 2 க்கிரம பருமற்கு யா- 3 ண்டு இருவத்து மூ- 4 ன்றாவது பல்குன்ற- 5 க்கோட்டத்துக் கீழ்வே[லூர்] 6 னாட்டு அரையர் மல்ல[னா] 7 ன ஏறகப்பனைய்[நி] 8 ப்பழ ஏரிக்கு [சேலா]ட்டின இ- 9 [ட]த்து நெடுங்காலானா- 10 யின கண்ட பெருமான் 11 மகன் . தேவன் ஏரிக்கீழ் 12 ..செறு இ. . 13 த்தேரிக் [கட்டி]னான் றிரு- 14 வடி என்றலை மேலி- 15 ன இது கெடுத்தான் 16 ஏழாநரகத்துக் கீழா- 17 நரகம் படுவான்	 	1 srīkōvicaiya kampavi- 2 kkirama parumaṟku yā- 3 ṇṭu iruvattu mū- 4 ṉṟāvatu palkuṉṟa- 5 kkōṭṭattuk kīḻvē[lūr] 6 nāṭṭu araiyar malla[ṉā] 7 ṉa ēṟakappaṉai[ni] 8 ppaḻa ērikku [cēlā]ṭṭiṉa i- 9 [ṭa]ttu neṭuṅkālāṉā- 10 yiṉa kaṇṭa perumāṉ 11 makaṉ . tēvaṉ ērikkīḻ 12 ..ceṟu i. . 13 ttērik [kaṭṭi]ṉāṉ ṟiru- 14 vaṭi eṉṟalai mēli- 15 ṉa itu keṭuttāṉ 16 ēḻānarakattuk kīḻā- 17 narakam paṭuvāṉ

காஞ்சிபுரம்		Kāñchipuram	
கல்வெட்டு எண்	***020***	Cat. No.	**020**
ஊர் பெயர்	**காஞ்சிபுரம்**	Village Name	**Kāñchipuram**
வட்டம்	**காஞ்சிபுரம்**	Taluk	**Kāñchipuram**
மாவட்டம்	**காஞ்சிபுரம்**	District	**Kāñchipuram**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**ஏகாம்பரேசுவரர் கோயிலிலுள்ள தனிக்கல்**	Sluice Location	**On a slab stone found in the Ēkāmparēsvarar temple.**
அரசர்	**முதலாம் ஆதித்தன்**	King	**Āditya-I**
அரசமரபு	**சோழர்**	Dynasty	**Chōḻa**
ஆட்சியாண்டு	***22*ஆவது**	Regnal year	**22nd**
காலம்	**பொ.ஆ. *893***	Date	**893 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**நாரணன் நந்தி**	Installed by	**Nāraṇaṉ-nandhi**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**தூம்பு**	Remarks	**Tūmpu**

கல்வெட்டு செய்தி

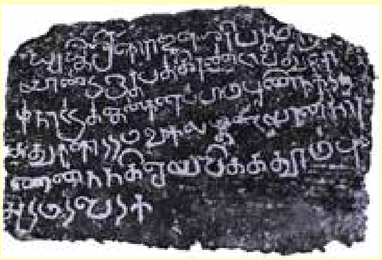
சோழநாட்டுத் தென்கரைப் பாம்புணி கூற்றத்து கொற்றமங்கலத்தை சேர்ந்த நாரணன் நந்தி என்பவன் மடைத் தூம்பினைச் செய்து கொடுத்தான் எனக் குறிப்பிடுகிறது.

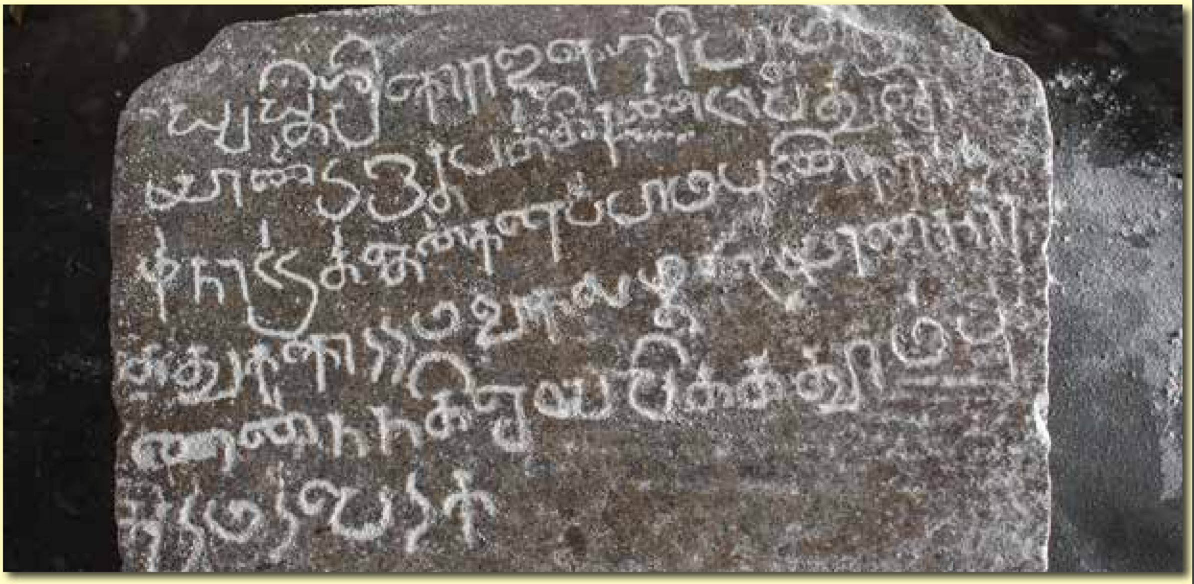
Content of the Inscription

It refers to the erection of a sluice donated by Nāraṇaṉ Nandhi of Koṟṟamaṅgalam in Teṉkarai-p-pāmpuṇi-kūṟṟam of Chōḻanāḍu.

ஸ்ரீதரன்.கி. 2023. ஏகாம்பரேசுவரர் கோயில் தனிக்கல் கல்வெட்டு, ஆவணம் 34:2.

Sridaran, K. 2023. Ēkāmparēsuvarar kōyil taṉikkal kalveṭṭu, *Āvaṇam* 34:2.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ கோராஜகேஸரி பருமற்கு *2* யாண்டு இருபத்திரண்டாவது சோ *3* ழநாட்டுத் தென்கரைப் பாம்புணிக் கூற்ற *4* த்துக் கொற்றமங்கலமுடையான் நார *5* ணன் நந்தி செய்வித்த தூம்பு *6* அரமறவற்க		1 svastisrī kōrājakēsari parumarku 2 yāṇṭu irupattiraṇṭāvatu cō- 3 lanāṭṭut teṉkaraip pāmpuṇik kūṟṟa 4 ttuk koṟṟamaṅkalamuṭaiyāṉ nāra- 5 ṇaṉ nandhi ceyvitta tūmpu 6 aramaṟavaṟka



பொற்குணம்		Porkuṇam	
கல்வெட்டு எண்	021	Cat. No.	021
ஊர் பெயர்	பொற்குணம்	Village Name	Poṟkuṇam
வட்டம்	திருவண்ணாமலை	Taluk	Tiruvaṇṇāmalai
மாவட்டம்	திருவண்ணாமலை	District	Tiruvaṇṇāmalai
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	பொற்குணம் கிராமத்தில் கூட்டுறவு கடை அருகில் உள்ள பலகைக் கல்.	Sluice Location	On a slab stone found near the Co-operative society.
அரசர்	கம்பபோத்தரைய விக்கிரம பருமன்	King	Kambapōttaraiya-vikkirama-parumaṉ
அரசமரபு	பல்லவர்	Dynasty	Pallava
ஆட்சியாண்டு	25ஆவது	Regnal year	25th
காலம்	பொ.ஆ. 894	Date	894 CE
குமிழி அமைத்தவர்	கோவார்	Installed by	Kōvār
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	தூம்பு	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

இக்கல்வெட்டு தற்போதுள்ள பொற்குணம் கிராமத்தை மண்டைகுள நாட்டிலுள்ள பொற்குன்றம் என்று குறிப்பிடுகிறது. கங்கமன்னர் பிருதிகங்கரைசர் காலத்தில் பல்குன்றகோட்டத்து கீழ்வேணாடு காந்தளூர்க் கூற்றத்துப் புதனாட்ப்பாடியைச் சேர்ந்த பூதியூர் உடைய கோவற் என்பவரால் அமைக்கப்பட்டிருந்த ஏரியின் பராமரிப்புக்காக நிலம் தானமாக கொடுக்கப்பட்டதைக் குறிப்பிடுகிறது. மேலும் இந்த ஏரியின் கிழக்குத் தூம்பின் பாசனத்தில் இருந்த நிலத்தைத் திருத்தி விளை நிலமாக்கிக் கல்கிலியேரிச்செறு என்று பெயரும் இட்டதை குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

This inscription refers the present village Poṟkuṇam as Poṟkuṉṟam in Maṇḍaikula nāḍu. It mentions the donation of land for the maintenance of a lake constructed by Kōvār of Pūthiyūr in Puthaṉāṭpāḍi of Kāndalūr kūṟṟam in Kīḻvēṇāḍu, Palkuṉṟakōṭṭam during the reign of Prithivi Gaṅgaraiyar of Gaṅga dynasty, Further it also mention the land located on the eastern side fed by the eastern sluice of the tank, was rearranged for cultivation and revamped as Kalkiliyēricheṟu.

பாலமுருகன், ச. மற்றும் த.ம. பிரகாஷ். 2019. பொற்குணம் ஏரிக்கல்வெட்டு, *ஆவணம்* 30:17-18.

Balamurugan, S. and T.M.Prakash. 2019. Poṟkuṇam ērikkalveṭṭu, *Āvaṇam* 30:17-18.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ கொவிசைய		1 svastisrī kovicaiya
2 கம்பபோத்தரைய-		2 kampapōttaraiya-
3 விக்கிரம பருமற்கி யா-		3 vikkirama parumaṟki yā
4 ண்டிருபத்தைந்தாவது ப		4 ṇṭirupattaintāvatu pa
5 ல்குன்றக் கோட்டத்துக் கீழ்		5 lkuṉṟak kōṭṭattuk kīḻ
6 வேணாட்டுக் காந்தளூர்க்		6 vēṇāṭṭuk kāntaḷūrk
7 கூற்றத்துப் புதனாட்ப்[பா]		7 kūṟṟattup putaṉāṭp[pā]
8 டியிற் பூதியூருடைய [கோவா]		8 ṭiyiṟ pūtiyūruṭaiya [kōvā]
9 ற் செய்யப்பட்டது ம		9 ṟ ceyyappaṭṭatu ma-
10 ண்டைய்குள நாட்டுப்		10 ṇṭaiykuḷa nāṭṭup
11 பொற்குன்றம் பிருதிகங்க		11 poṟkuṉṟam pirutikaṅka-
12 ரையர் பிரிதியிராச்		12 raiyar piritiyirāc-
13 யஞ் செய்தாள வி		13 yañ ceytāḷa vi-
14 ப் பொற்குன்றத்		14 p poṟkuṉṟat
15 தேரி கீழ்தூம்		15 tēri kīḻtūm-
16 பின் பாடேய் புத்		16 piṉ pāṭēy put-
17 தறை திருத்திக் கல்		17 taṟai tiruttik kal-
18 க்கிலியேரிச் செறு		18 kkiliyēric ceṟu-
19 வென்று பேரிட்டே		19 veṉṟu pēriṭṭē
20 [இவ்வே]ரிக்குக் குடுத்தா		20 [ivvē]rikkuk kuṭuttā-
21 ரிது நிறுத்தினான் கா-		21 ritu niṟuttiṉāṉ kā-
22 லென்றலை மேலி		22 leṉṟalai mēli-
23 ன		23 ṉa

பரனூர்		Paranūr	
கல்வெட்டு எண்	022	Cat. No.	**022**
ஊர் பெயர்	**பரனூர்**	Village Name	**Paranūr**
வட்டம்	**திருக்கோவிலூர்**	Taluk	**Tirukkōvilūr**
மாவட்டம்	**கள்ளகுறிச்சி**	District	**Kaḻḻakurichchi**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**பரனூர் ஊரின் மேற்கே உள்ள பாறையின் மேல் எழுதப்பட்டுள்ளது.**	Sluice Location	**Rocky surface below the hill to the north of the village.**
அரசர்	**இராசகேசரிவர்மன் (முதலாம் ஆதித்தன்)**	King	**Rājakēsarivarmaṉ (Āditya-I)**
அரசமரபு	**சோழர்**	Dynasty	**Chōḻa**
ஆட்சியாண்டு	**24ஆவது**	Regnal year	**24th**
காலம்	**பொ.ஆ. 894?**	Date	**894 CE?**
குமிழி அமைத்தவர்	**அறிஞ்சிகைவேம்பன்**	Installed by	**Ariñcikaivēmpaṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**தூம்பு**	Remarks	**Tūmpu**

கல்வெட்டு செய்தி

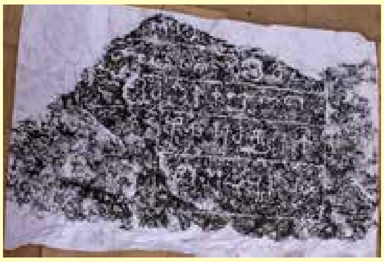
உடைக்காடு நாட்டுப் பரனூரில் உள்ள புத்தேரி எனும் ஏரியில் பராமரிப்புப்பணிக்கும், தூம்பு வைப்பதற்கும் இவ்வூரை சேர்ந்த அறிஞ்சிகை வேம்பன் குடுத்த நிலக்கொடைபற்றிக் குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

Records that Ariñcikai-vēmpaṉ of Paraṉūr in Uḍaikkāḍu-nāḍu endowed land and paddy for the maintenance of the tank called Puttēri which he had dug, and for the maintenance of its sluice.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை, எண் 62 of 1935-36.

Annual Report on Epigraphy, No. 62 of 1935-1936.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்வதிஸ்ரீ கோவிராசகேசரிபன்மர்க்கு யாண்டு		1 svasvatisrī kōvirācakēcaripaṉmarkku yāṇṭu
2 இருபத்து நாலாவது உடைக்காடு நாட்டு		2 irupattu nālāvatu uṭaikkāṭu nāṭṭu
3 பரனூர் உடைய அறிஞ்சிகை வேம்பனென் செய்த புத்-		3 paraṉūr uṭaiya aṟiñcikai vēmpaṉeṉ ceyta put-
4 [தேரி] திருத்தி ஏரிக்குத் தூம்படைவைய்க்க காற்செய்யும்		4 [tēri] tirutti ērikkut tūmpaṭaivaiykka kāṟceyyum
5 குறுணி நெல்லும் பூவில் ஏறி வைத்தேன் த-		5 kuṟuṇi nellum pūvil ēṟi vaittēṉ ta-
6 ர்மம் ரக்ஷித்தானடி என்றலை மேலது இதய் இதிறக்கினான் ஏ		6 rmam rakṣittāṉaṭi eṉṟalai mēlatu itay itiṟakkiṉāṉ ē-
7 ழாநகரத்துக் கீ		7 ḻānakarattuk kī-
8 ழா நகரம் புகுவான்		8 ḻā nakaram pukuvāṉ

மடம் (தேசூர்)		Desūr-2 (Maḍam)	
கல்வெட்டு எண்	*023*	Cat. No.	**023**
ஊர் பெயர்	**மடம் (தேசூர்)**	Village Name	**Maḍam (Desūr)**
வட்டம்	**வந்தவாசி**	Taluk	**Vandavasi**
மாவட்டம்	**திருவண்ணாமலை**	District	**Tiruvannamalai**
கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**குளத்தின் அருகில் உள்ள சறுக்கம் பாறை**	Location of the inscription	**Near Tank Sarukkam pāṟai**
அரசர்	**விஜய கமபவர்மன்**	King	**Vijaya Kampavarmaṉ**
அரசமரபு	**பல்லவர்**	Dynasty	**Pallava**
ஆட்சியாண்டு	**26ஆவது**	Regnal year	**26th**
காலம்	**பொ. ஆ 895**	Date	**895 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**சயவல்லவன்**	Installed by	**Sayavallavaṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

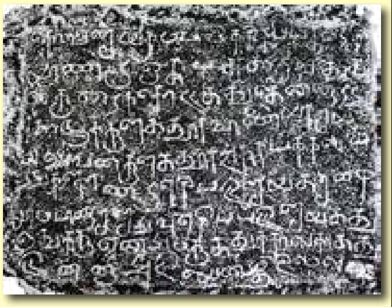
மடம் என்ற ஊர் தேசூர் அருகில் உள்ள ஊராகும். இவ்வூரின் தெற்கே உள்ள சிறிய குளத்தின் அருகில் சறுக்கம்பாறை ஒன்று உள்ளது. அந்த பாறையில் மேற்குப் பக்கமாக இக்கல்வெட்டு வெட்டப்பட்டுள்ளது. இதன் காலம் கி.பி.9 ஆம் நூற்றாண்டாகும். வந்தவாசி வட்டத்தில் மடம் என்ற பெயரில் மூன்று ஊர்கள் உள்ளது குறிப்பிடதக்கதாகும்.

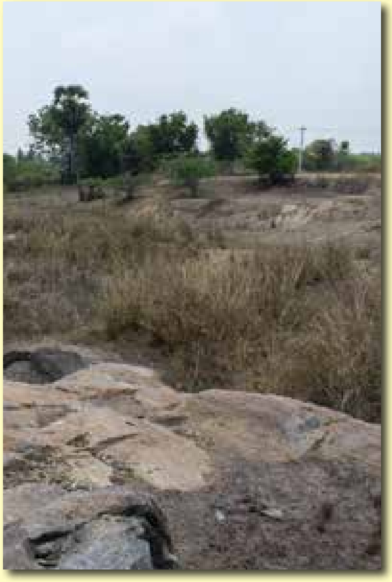
Content of the Inscription

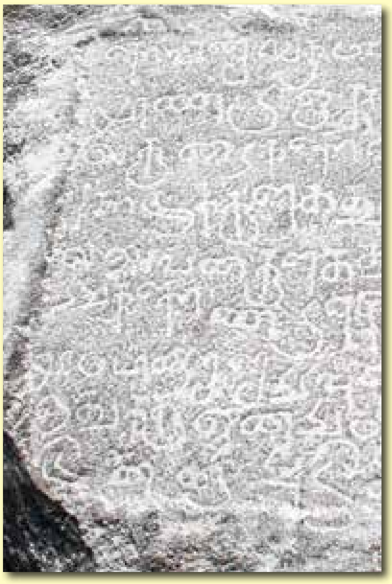
The village of Maḍam is near Desūr. There is a small pond to the south of this village near the Charukkamparai. This inscription is carved on the west side of that rock. Its date is 9th century CE. It is worth mentioning that there are three villages named Maḍam in the Vandavasi area.

தென்னிந்திய கல்வெட்டு தொகுதி 12.எண்-110.

South Indian Inscriptions vol 12.No.-110.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 கொவிசைய கம்பவிக்கிரமபருமற்கி		1 kovicaiya kampa-vikkiramaparumaṟki
2 யாண்டு இருபத்தாறாவது ப		2 yāṇṭu irupattāṟāvatu pa
3 ல்குன்றக் கொட்டத்து தென்னாற்று		3 lkuṉṟak koṭṭattu teṉṉāṟṟū
4 ர் நாட்டுக் குளத்தூர் வாணியர் சயவ		4 r nāṭṭuk kuḷattūr vāṇiyar cayava
5 ல்லவன் குளத்தூர் ஊரார் பக்கல் வி		5 llavaṉ kuḷattūr ūrār pakkal vi
6 ற்றுக்கொண்டு எரிப் பட்டிசெய்த சழை		6 ṟṟukkoṇṭu erip paṭṭiceyta caḻai
7 யாப்பாறைச் செறுவு எரிப்பட்டி செய்தது		7 yāppāṟaic ceṟuvu erippaṭṭi ceytatu
8 இதுக்கு என்றும் குத்துக்கால் காத்து		8 itukku eṉṟum kuttukkāl kāttū
9 ட்டின்னார் அடி யென் முடி மெல்		9 ṭṭiṉṉār aṭi yeṉ muṭi mel





விசலூர்-2		Visalūr-2	
கல்வெட்டு எண்	024	Cat. No.	**024**
ஊர் பெயர்	விசலூர்-2	Village Name	**Visalūr-2**
வட்டம்	இலுப்பூர்	Taluk	**Iluppūr**
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	**Pudukōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	குடுமியான்மலைக்கு அருகில் உள்ள விசலூர் பெரிய குளத்து மேற்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் விசலூர் கிராமத்தைச் சார்ந்தது.	Sluice Location	**This inscription is found on the western pillar of the sluice called Periyakuḷam located on the northern part of the Visalūr village tank near Kuḍimiyāṉmalai.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	பொ. ஆ.9ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**9th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	சிற்றையூர் விண்ணக்கன் நிறைச் சந்திரன்	Installed by	**Ciṟṟaiyūr Viṇṇakkaṉ Niṟaic Chantiraṉ**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

குடுமியான்மலைக்கு அருகில் உள்ள விசலூர் பெரிய குளத்து மேற்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் வடக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இந்த குளம் விசலூர் கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியைச் சிற்றையூர் விண்ணக்கன் நிறைச் சந்திரன் என்பவன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ.9ஆம் நூற்றாண்டை சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

This inscription is found on the western pillar of the sluice called Periyakuḷam located on the northern part of the Visalūr village tank near Kuḍimiyāṉmalai. It is said that this sluice was built by Viṇṇakkaṉ Niṟaic Chantiran of Chiṟṟaiyūr. It belongs to the 9th century CE.

இராசேந்திரன், கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.70.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukōṭṭai vaṭṭaṟak kalveṭṭukaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*, Pāṇḍiya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai, p. 70.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ சிற *2* றையூர் ப. தந் *3* .டானாயின வி *4* ண்ண நக்கன் *5* நிறைச் சந்திரன் *6* செய்வித்த மடை *7* சிறு கற்காலும்		1 vasti srī ciṟ 2 ṟaiyūr pa.tan 3 .ṭānāyiṉa vi 4 ṇṇa nakkaṉ 5 niṟaic cantiraṉ 6 ceyvitta maṭai 7 ciru kaṟkālum

சித்துபட்டி-2		Chittupaṭṭi-2	
கல்வெட்டு எண்	025	Cat. No.	**025**
ஊர் பெயர்	சித்துபட்டி-2	Village Name	**Chittupaṭṭi-2**
வட்டம்	குளத்தூர்	Taluk	**Kuḷattūr**
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	சித்துபட்டி கிராமத்தைச் சார்ந்த வேங்கை கண்மாயின் மடையில் காணப்படும் கல்வெட்டு	Sluice Location	**The inscription is found on the sluice of the Vēṅgai-kaṇmāi, which belongs to the Chittu-paṭṭi village**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	பொ. ஆ. 9ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**9th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	ராமன் காடன்	Installed by	**Rāmaṉ Kāḍaṉ**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

சித்துபட்டி கிராமத்தைச் சார்ந்த வேங்கை கண்மாயின் மடையில் காணப்படும் இரு கல்வெட்டுகளில் ஒன்று. ராமன் காடன் இம்மடையை எழுப்பியதாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இக்கல்வெட்டு பொ.ஆ 9ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

The inscription is found on the sluice of the Vēṅgai-kaṇmāi, which belongs to the Chittupaṭṭi village. The inscription refers to individual Rāmaṉ Kāḍaṉ who established this sluice. On the palaeographical ground, the inscription could be dated to the 9th century CE.

ராஜேந்திரன், கரு. 1993. புதுக்கோட்டை மாவட்டக் குமிழி கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 3:14.

Rajendran, Karu. 1993. Pudukkōṭṭai Māvaṭṭa Kumiḻi kalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 3:14.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வ 2 ஸ்தி 3 ஸ்ரீ 4 ராமன் 5 காடன்		1 Sava 2 sti 3 Sri 4 Rāmaṉ 5 kāḍaṉ

சேமுத்துப்பட்டி-1		Sēmuttuppaṭṭi-1	
கல்வெட்டு எண்	*026*	Cat. No.	**026**
ஊர் பெயர்	**சேமுத்துப்பட்டி-1**	Village Name	**Sēmuttuppaṭṭi-1**
வட்டம்	**குளத்தூர்**	Taluk	**Kulattūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**சேமுத்துபட்டி ஊரின் குளத்தில் காணப்படும் குமிழியின் நிலைக்கல்லில் கல்வெட்டு காணப்படுகிறது**	Sluice Location	**The sluice was erected in the tank of Sēmut-tupaṭṭi village. The inscription is noticed on the pillar of the sluice**
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	**பொ. ஆ. 9 ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**9th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**குவாவ நக்கன் மனைவி முணன் எழுவி**	Installed by	**Muṇaṉ Eḻuvi, wife of Kuvāva Nakkaṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

சேமுத்துபட்டி ஊரின் குளத்தில் காணப்படும் குமிழியின் நிலைக்கல்லில் கல்வெட்டு காணப்படுகிறது. இக்கல்வெட்டு சேவூர்மங்கலத்தைச் சார்ந்த குவாவ நக்கன் மனைவி முணன் எழுவி குமரிக்காலினை நிறுத்தியதைக் குறிக்கிறது. இதன் காலம் 9ஆம் நூற்றாண்டு.

Content of the Inscription

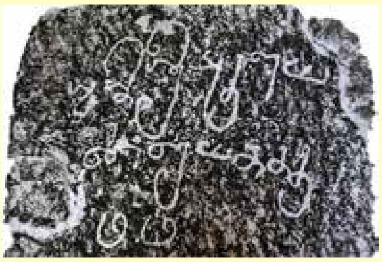
The sluice was erected in the tank of Sēmuttupaṭṭi village. The inscription is noticed on the pillar of the sluice called Kumarikkāl. It was erected by Muṇaṉ Eḻuvi, wife of Kuvāva Nakkaṉ belongs to Sēvūrmaṅgalam. It belongs to 9th century CE.

இராசேந்திரன். கரு., 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.91.

Rajendran, Karu., 2017. *Pudukōṭṭai vaṭṭarak kalveṭṭukaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*, Pāṇḍiya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai, p. 91.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 இ சே		1 i sē
2 வூர் ம		2 vūr ma
3 ங்கல		3 ṅkala
4 முடையா		4 muṭaiyā
5 ன் குவா		5 ṉ kuvā
6 வ[ன]க்		6 va[ṉa]k
7 கன் வே.		7 kaṉ vē.
8 நல் மண		8 nal maṇa
9 வாட்டி		9 vāṭṭi
10 முணன்		10 muṇaṉ
11 எழுவி		11 eḻuvi
12 நாட்டின		12 nāṭṭiṉa
13 குமரிக்கா		13 kumarikkā
14 ல்		14 l

ஆடையூர்		Āḍaiyūr	
கல்வெட்டு எண்	027	Cat. No.	**027**
ஊர் பெயர்	ஆடையூர்	Village Name	**Āḍaiyūr**
வட்டம்	திருவண்ணாமலை	Taluk	**Tiruvaṇṇāmalai**
மாவட்டம்	திருவண்ணாமலை	District	**Tiruvaṇṇāmalai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	ஆடையூர் பெரிய ஏரியில் உள்ளது.	Sluice Location	**On a sluice stone in the big lake.**
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ.ஆ. 9ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**9th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	அருளயன்	Installed by	**Aruḷayaṉ**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	-
கல்வெட்டு செய்தி			
அருளயன் இக்கல்மடையைச் செய்து கொடுத்துள்ளதைக் குறிப்பிடுகிறது.			
Content of the Inscription			
It refers to the sluice donated by Aruḷayaṉ.			
மதன்மோகன் மற்றும் ச. பாலமுருகன். 2020. ஆடையூர்த் தூம்பு, ஆவணம் 31:15. Madanmohan and Balamurugan, S. 2020. Āṭaiyūrt tūmpu, *Āvaṇam* 31:15.			

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஶ்ரீ அருளய *2* ன் செய்த தரு *3* மம்		1 svastisrī aruḷaya 2 ṉ ceyta taru 3 mam

ஆயந்தூர்-2		Āyantūr-2	
கல்வெட்டு எண்	*028*	Cat. No.	**028**
ஊர் பெயர்	**ஆயந்தூர்**	Village Name	**Āyantūr**
வட்டம்	**திருக்கோவிலூர்**	Taluk	**Tirukkōvilūr**
மாவட்டம்	**விழுப்புரம்**	District	**Viḻuppuram**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**ஆயந்தூர் கண்மாய் மடையில் உள்ளது.**	Sluice Location	**On a sluice found in the tank of the village Āyantūr.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ. 9 ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**9th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**சகாவிசாதரப்பேரை[யன்]**	Installed by	**Cakāvicātarap-pērai[yan̲]**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

சகாவிசாதரப்பேரை[யன்] இம்மடையை அமைத்து கொடுத்துள்ளான். எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில், இது பொ.ஆ. 9 ஆம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்தது.

Content of the Inscription

This sluice was erected by Cakāvicātarappērai[yan̲]. Based on palaeographical grounds, it is dated to the 9th century CE.

சண்முகம், கொடுமுடி. 2001. ஏரிகளில் கல் ஆவணங்கள், தமிழில் ஆவணங்கள், அ. தசரதன் மற்றும் பலர் (பதி.), உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம், சென்னை. ப. 30.

Shanmugam, Kodumudi. 2001. Ērikaḷil kal āvaṇnaṅkal. *Tamiḻil Āvaṇaṅkal*. A.Dasarathan, et.al. (ed.), International Institute of Tamil Studies, Chennai, p. 30.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 சகாவிசா *2 தரப்பேரை* *3 [யன்]*		1 cakāvicā- 2 tarappērai 3 [yaṉ]

நிலையூர்		Nilaiyūr	
கல்வெட்டு எண்	*029*	Cat. No.	**029**
ஊர் பெயர்	**நிலையூர்**	Village Name	**Nilaiyūr**
வட்டம்	**திருப்பரங்குன்றம்**	Taluk	**Tiruparankundram**
மாவட்டம்	**மதுரை**	District	**Madurai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**குளத்தின் தென்புரம் உள்ள பள்ளமடையில் கல்வெட்டு உள்ளது.**	Sluice Location	**On a south sluice known as Pallamaḍai in the big tank.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ, 9ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**9th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**வீரநாரணன்**	Installed by	**Vīranāraṇaṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

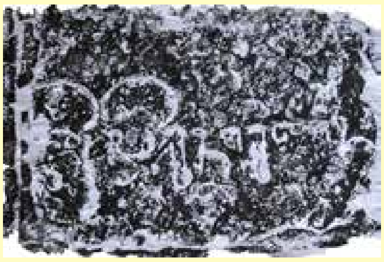
இது வீரநாரணன் என்று குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

Content of the Inscription

It mentions Vīranāraṇaṉ of about 9the century CE.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை, எண். 223/1940-41.

Annual Report on Epigraphy, No. 223/1940-41.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீவீரநாரணந்		1 srīvīranāraṇan

இடையாத்தூர்		Iḍaiyāttūr	
கல்வெட்டு எண்	030	Cat. No.	030
ஊர் பெயர்	இடையாத்தூர்	Village Name	Iḍaiyāttūr
வட்டம்	பொன்னமராவதி	Taluk	Ponnamarāvathi
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	Pudukkōṭṭai
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	இடையாத்தூர் தெற்கு கண்மாயின் பெரிய மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது	Sluice Location	The sluice, called Periyamaḍai, lies on the eastern part of the southern tank
அரசர்	முதலாம் பராந்தகன்	King	Parāntaka-I.
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	Chōḻa
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ. ஆ. 9 ஆம் நூற்றாண்டு	Date	9th century CE
குமிழி அமைத்தவர்	காடஞ்சாத்தன் மற்றும் காடன் கண்டன்	Installed by	Kāḍañ-cāttaṉ and Kāḍaṉ-kaṇḍaṉ
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

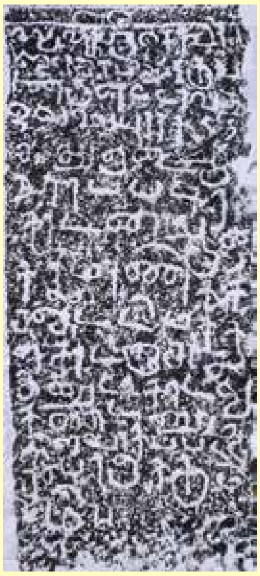
இடையாத்தூர் தெற்கு கண்மாயின் பெரிய மடை என்று அழைக்கப்படுகின்ற மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் கிழக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள குமிழி குளத்தின் கரைக்கு அருகாமையில் உள்ளது. இந்த குளம் ஒல்லையூர் கூற்றத்து இடையாத்தூர் கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியைப் படாரங்கன் (எ) கருமாணிக்க செட்டி மகன்கள் காடஞ்சாத்தன், காடன் கண்டன் என்ற இருவர் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. கோவிராஜகேசரி என்ற பட்டத்தின் அடிப்படையில் இக்குமிழி சோழ மன்னன் முதலாம் பராந்தகன் காலத்தைச் சார்ந்தது எனலாம்.

Content of the Inscription

The inscription is engraved on the sluice pillar of the southern tank. The sluice, called Periyamadai, lies on the eastern part of the tank. This tank belongs to Iḍaiyāttūr village of Ollaiyūr-kūṟṟam. The inscription refers to the establishment of this sluice by Kāḍañcāttaṉ and Kāḍaṉ Kaṇḍaṉ, two sons of Paḍārakaṉ alias Karumāṇikka-ceṭṭi. The title Kōvirājakēsari suggests that it might have been established during the Chōḻa king Parāntaka-I. On palaeographical ground, it could be dated to 9th century CE.

இராசேந்திரன், கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.189.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukkōṭṭai vaṭṭārak kalveṭṭukkaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*. Pāṇḍya Nāṭṭu Varalāṟu Āivu Mayyam, Madurai. p.189

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வ ஸ்தி ஸ்ரீ கோவிரா		1 svasti sri kōvirā
2 ஜகேசரி பந்மர்க்கு யா		2 jakēcari pamarkku yā
3 ண்டு எட்டாவது		3 ṇṭu eṭṭāvatu
4 ஒல்லையூர் கூற்ற		4 ollaiyūr kūṟṟa
5 த்து இடை ஆற்		5 ttu iṭaiāṟ
6 றூர்ப் படாரங்		6 ṟūrp paṭāraṅ
7 காடன் ஆன		7 kāṭaṉ āṉa
8 கருமாணிக்க		8 karumāṉikka
9 ச் செட்டி மக்க		9 c ceṭṭi makka
10 ள் காடஞ்சாத்		10 ḷ kāṭañ cāt
11 தனும் காடங்		11 taṉum kāṭaṅ
12 கண்டனும்		12 kaṇṭaṉum
13 [நீள்] போகப்பட்ட		13 [nīḷ] pōkappaṭṭā
14 [பே]ர் இக்குமி		14 [pē]r ik kumi
15 ழி		15 ḻi

மதியநல்லூர்-1		Matiyanallūr-1	
கல்வெட்டு எண்	031	Cat. No.	**031**
ஊர் பெயர்	**மதியநல்லூர்**	Village Name	**Matiyanallūr**
வட்டம்	**இலுப்பூர்**	Taluk	**Iluppūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**மதியநல்லூர் பெரிய குளத்து கிழக்குப்பகுதியில் பெரிய மடை என்று அழைக்கப்படுகின்ற மடையின் மேலை மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது.**	Sluice Location	**The inscription is found engraved on the western pillar of sluice erected in eastern part of the Periyakuḷam. This sluice belongs to the Matiyanallūr village.**
அரசர்	-	-	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	**பொ. ஆ. 9 ஆவது நூற்றாண்டு**	Date	**9th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**சாத்தன் மாறன்**	Installed by	**Cāttaṉ Māṟaṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

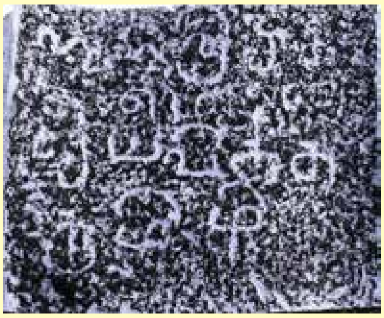
மதியநல்லூர் பெரிய குளத்து மேலை மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் கிழக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள பெரிய மடை என்று அழைக்கப்படுகின்ற குமிழி குளத்தின் கரையை ஒட்டியே உள்ளது. இந்த குளம் மதியநல்லூர் கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியை சாத்தன் மாறன் என்பவன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது கி.பி.9ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

The inscription is found engraved on the western pillar of the sluice erected close to the bund in eastern part of the Periyakuḷam. This sluice belongs to the Matiyanallūr village. The inscription refers to the erection of this sluice by Cāttaṉ Māṟaṉ. On the palaeographical ground, it belongs to 9th century CE.

இராசேந்திரன், கரு. 2017. *புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு)*, பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.47.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukkōṭṭai vaṭṭārak kalveṭṭukkaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*. Pāṇḍya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayam, Madurai. p.47.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ சாத் 2 தன் மாறன் 3 செய்வித்த 4 குமிழி		1 svasti srī cāt 2 taṉ māṟaṉ 3 ceyvitta 4 kumiḻi

மேலப்பனையூர்-1		Mēlappaṉaiyūr-1	
கல்வெட்டு எண்	032	Cat. No.	032
ஊர் பெயர்	மேலப்பனையூர்	Village Name	Mēlappaṉaiyūr
வட்டம்	திருமயம்	Taluk	Tirumayam
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	Pudukkōṭṭai
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	மேலப்பனையூர் சிறுத்தாண்டி கண்மாயின் வடக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள குளத்தின் நடு மடைத்தூணில் கிழக்கு காலில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குமிழி குளத்தின் கரையை ஒட்டியே உள்ளது.	Sluice Location	This inscription is found on the eastern pillar of the centre sluice of the Siṟuthāṇḍi kaṇmāi of Mēlappaṉai-yūṟ. This sluice is erect-ed on the northern part of the tank.
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ. ஆ. 9ஆம் நூற்றாண்டு	Date	9th century CE.
குமிழி அமைத்தவர்	ஸ்ரீ அரங்கன் பெரியான்	Installed by	Srī Araṅgaṉ Periyāṉ
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

மேலப்பனையூர் சிறுத்தாண்டி கண்மாயின் நடு மடைத்தூணில் கிழக்கு காலில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் வடக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள குமிழி குளத்தின் கரையை ஒட்டியே உள்ளது. இந்த குளம் மேலப்பனையூர் கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியை ஸ்ரீ அரங்கன் பெரியான் என்பவன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது கி.பி.9ஆம் நூற்றாண்டை சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

This inscription is found on the eastern pillar of the centre sluice of the Siṟuthāṇḍi kaṇmāi of Mēlappaṉaiyūṟ. This sluice is erected on the northern part of the tank. This sluice belongs to the Mēlappaṉaiyūr village. Srī Araṅgaṉ Periyāṉ erected the sluice. On the palaeographical ground, it could be dated to the 9th century CE

இராசேந்திரன், கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.134.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukkōṭṭai vaṭṭārak kalveṭṭukkaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*. Pāṇḍya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai. p.134.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீ *2* அரங்க *3* ந் பெரி *4* யாந்		1 Srī 2 araṅka 3 n peri 4 yān

பொ. மெய்யூர்-2		Po. Meyyūr-2	
கல்வெட்டு எண்	033	Cat. No.	**033**
ஊர் பெயர்	பொ. மெய்யூர்	Village Name	**Po. Meyyūr**
வட்டம்	திருக்கோவிலூர்	Taluk	**Tirukkōvilūr**
மாவட்டம்	விழுப்புரம்	District	**Viḻuppuram**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	ஏரிக் குமிழியில் உள்ள சாத்துக்கல்லில்	Sluice Location	**On a slab stone found in the sluice**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	பொ.ஆ, 9ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**9th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	ஔகணமதியன்	Installed by	**Oḷakaṇamatiyaṉ**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	தூம்பு	Remarks	**tūmpu**

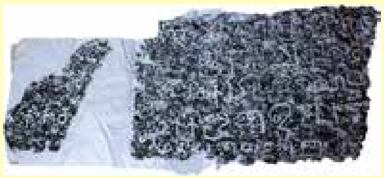
கல்வெட்டு செய்தி

இக்கல்வெட்டு சிதிலமடைந்துள்ளது. இது முகை நாட்டுப் பொன்னி மெய்யூரைச் சேர்ந்த ஔகணமதியன் ஏரியில் தூம்பு அமைத்துக்கொடுத்ததை குறிப்பிடுகிறது. கல்வெட்டு மடைத்தூணில் சாற்றிவைக்கப்பட்ட சாத்துக்கல்லில் வெட்டப்பட்டுள்ளது.

Content of the Inscription

Slightly damaged. It records the erection of a sluice in the tank by Oḷakaṇamatiyaṉ of [Poṉṉi]-Meyyūr in Mukai-nāḍu. The inscription is engraved on the retaining slam kept against the sluice pillars.

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ மூகையூர் 2 மெய்யூர் குறுகால் க 3 .லு வித்த காலும் இத்தூம்பும் 4 புதுக்கினான் ஒளகண 5 மதியனாயினன்		1 svasti šrī mūkaiyūr 2 meyyūr kuṟukāl ka 3 .lu vitta kālum ittūmpum 4 putukkiṉāṉ oḷakaṇa 5 matiyaṉāyiṉaṉ

சத்ருசம்காரக்கோட்டை		Chathrusamhārakōṭṭai	
கல்வெட்டு எண்	034	Cat. No.	**034**
ஊர்பெயர்	சத்ருசம்காரக்கோட்டை	Village Name	**Chathrusamhārakōṭṭai**
வட்டம்	திருப்பத்தூர்	Taluk	**Tiruppattūr**
மாவட்டம்	சிவகங்கை	District	**Sivagangai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	சத்ருசம்காரக்கோட்டை கிராமத்தின் சீயமுத்துக்கண்மாயின் பெரியமடைத் தூணில் கல்வெட்டு காணப்படுகிறது	Sluice Location	**The inscription is found on the sluice of Cīyamuttukaṇmāi in the Chathrusam-hārakōṭṭai village.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	பொ.ஆ. 9ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**9th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	பெருந்தச்சன்	Installed by	**Peruntaccan̲**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	மடை	Remarks	**Sluice**

கல்வெட்டு செய்தி

சத்ருசம்காரக்கோட்டையில் உள்ள சீயமுத்துக்கண்மாயின் பெரியமடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு வெட்டடப்பட்டுள்ளது. இது ஸ்ரீநல்லூரைச் சேர்ந்த பெருந்தச்சன் இம்மடையைச் செய்து குடுத்துள்ளான்.

Content of the Inscription

This inscription is engraved on the sluice found in Cīyamuttu-k-kaṇmāi of the Chathrusamhārakōṭṭai village. It refers to the construction of a sluice by a carpenter named Peruntaccan̲ of Srinallūr.

இராசேந்திரன், கரு. 1997. புதிய குமிழிக்கல்வெட்டுகள், *ஆவணம்* 8:23.

Rajendran, 1997. Putiya kumil̲ikkalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 8:23.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீ நல்லூர் *2* பெருந்தச்ச *3* ந் செய் மடை		1 sri nallūr 2 peruntacca 3 n cey maṭai

வேகுப்பட்டி-1		Vēkuppaṭṭi-1	
கல்வெட்டு எண்	035	Cat. No.	**035**
ஊர் பெயர்	**வேகுப்பட்டி-1**	Village Name	**Vēkuppaṭṭi-1**
வட்டம்	**பொன்னமராவதி**	Taluk	**Poṉṉamarāvati**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**வேகுப்பட்டி பெருவளஞ்சான் கண்மாயின் தெற்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் வேகுப்பட்டி கிராமத்தை சார்ந்தது.**	Sluice Location	**This inscription is found on the southern pillar of the sluice located on the southern part of the Vēkupaṭṭi village tank called Peruvaḷañcāṉ-kaṇmāi.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ. 9ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**9th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**அரிகுலகேசரி முத்தரையன்**	Installed by	**Arikula-kēcari Muttaraiyaṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

வேகுப்பட்டி பெருவளஞ்சான் கண்மாயின் தெற்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் தெற்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இந்த குளம் வேகுப்பட்டி கிராமத்தை சார்ந்தது. இக்குமிழியை அரிகேசரி முத்தரையன் என்பவன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ. 9ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

This inscription is found on the southern pillar of the sluice located on the southern part of the Vēkupaṭṭi village tank. The tank is called Vēkupaṭṭi Peruvaḷañcāṉ-kaṇmāi. This sluice was erected by the Arikēsari Muttaraiyaṉ. On the palaeographical ground, it could be dated to 9th century CE.

இராசேந்திரன், கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.248.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukōṭṭai vaṭṭarak kalveṭṭukaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*, Pāṇḍiya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai, p. 248.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ யாண்டு மு		1 svasti srī yāṉṭu mu
2 ப்பத்தஞ்சாவது		2 ppattañcāvatu
3 இவ்வாண்டு இக்கு		3 ivvāṉṭu ikku
4 ளத்தில் குமிழியு		4 ḷattil kumiḷiyu
5 ம் கற்காலும் மிண்		5 m karkālum miṇ
6 டகமும் கடையங்		6 ṭakamum kaṭaiyaṅ
7 கிணறும் செய்வித்		7 kiṇarum ceivit
8 தான் அண்டங் கா		8 tāṉ antaṅ kā
9 னப்பேராயின அரி		9 nappērāyiṉa ari
10 குலகேசரி முத்தரை		10 kula kēcari muttarai
11 யனேன்		11 yaṉēṉ

ஒரத்தி		Orathi	
கல்வெட்டு எண்	*036*	Cat. No.	**036**
ஊர் பெயர்	**ஒரத்தி**	Village Name	**Orathi**
வட்டம்	**மதுராந்தகம்**	Taluk	**Madurāndagam**
மாவட்டம்	**காஞ்சிபுரம்**	District	**Kāñchipuram**
கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**ஒரத்தி பரமேஸ்வரர் கோயில் வளாகத்தில் நடப்பட்டுள்ளது**	Location of the inscription	**On a sluice stone pre-serve in Paramēswara temple**
அரசர்	**தந்திவர்மன்**	King	**Dandivarman̲**
அரசமரபு	**பல்லவர்**	Dynasty	**Pallava**
ஆட்சியாண்டு	*14*ஆவது	Regnal year	**14th**
காலம்	**பொ.ஆ.** *900*	Date	**900 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**நக்கன்**	Installed by	**Nakkan̲**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

ஒரத்தி பரமேஸ்வரர் கோயில் வளாகத்தில் நடப்பட்டுள்ள உடைந்த கல்வெட்டு. ஈசுவர மகன் நக்கன் என்பவர் பல்லவ மன்னன் தந்திவரிமனின் பதினான்காம் ஆட்சியாண்டில் ஈக்காட்டு கோட்டத்தில் அமைந்துள்ள குளத்தில் தூம்பு அமைத்ததைக் குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

The inscribed slab presently placed in the premises of the Paramēswara temple refers to the construction of a Tūmpu in the tank located in Īkkāṭṭu-kōṭṭam during the 14th regnal year of the Pallava king Dandivarman̲.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை 209/1976-77.

Annual Report on Epigraphy 209 of 1976-77.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீதந்திப் போத்தரைய 2 க்கு யாண்டு பதிநான்கா 3 வது ஈக்காடுகோட்டத்து கே 4 மங்கல நாட்டு ... 5 ...பொழும் கொட்டவ 6 ..ஈசுர மகன் நக்கன் செய் 7 வித்த தூம்பு		1 šrītantip pōttaraiya 2 kku yāṇṭu patinānkā 3 vatu īkkāṭukōṭṭattu kē 4 maṅkala nāṭṭu ... 5 ...pomum koṭṭava 6 ..īcura makaṉ nakkaṉ cey 7 vitta tūmpu

த.வேளூர்		Ta. Vēḷūr	
கல்வெட்டு எண்	037	Cat. No.	**037**
ஊர் பெயர்	த.வேளூர்	Village Name	**Ta. Vēḷūr**
வட்டம்	செங்கம்	Taluk	**Cheṅgam**
மாவட்டம்	-	District	**Tiruvaṇṇāmalai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	வேடியப்பன் கோயில் அருகே உள்ள பலகை கல்.	Sluice Location	**Sluice slab stone found near the Vēḍiyappaṉ temple**
அரசர்	முதலாம் பராந்தகன்	King	**Parāntaka-I**
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	**Chōḻa**
ஆட்சியாண்டு	15ஆவது	Regnal year	**15th**
காலம்	பொ.ஆ. 922	Date	**922 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	பராந்தக பல்லவராயர்	Installed by	**Parāntaka-pallavarāyar**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	தூம்பு	Remarks	**Tūmpu**

கல்வெட்டு செய்தி

செழிகொன்றை நாட்டிலுள்ள பெருவேளூர் கொட்டானிலை ஏரியில் பராந்தக பல்லவரையர் கல்தூம்பு அமைத்து கொடுத்ததையும் மேலும் அதன் பராமரிப்புக்கு ஏரிப்பட்டியாக நிலம் கொடுக்கப்பட்டதை இக்கல்வெட்டு பதிவுசெய்கிறது. தா.வேலூர் ஊரில் தனியாக வயல்வெளியில் உள்ள வேடியப்பன் கோயிலில் நடப்பட்டுள்ள தனிக் கல்லில் கல்வெட்டு உள்ளது.

Content of the Inscription

Records the setting up of sluice for the Koṭṭaṉilai-ēri (tank) at Peruvēḷūr in Cheḻikoṉṟai nāḍu by a certain Parāntaka-pallavarāyar who also made provision for its maintenance. There is an inscription on a single stone planted in the Vēḍiyappaṉ temple in a separate field in Ta. Vēlūr village.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை, எண். 66/1933-34.

Annual Report on Epigraphy, No. 66/1933-34.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ மதிரைகொண்ட கோப்பர		1 svastišrī matiraikoṇṭa kōppara
2 கேசரி பன்மற்கு யாண்டு பதினைந்தா		2 kēcari paṉmaṟku yāṇṭu patiṉaint
3 வது பராந்தகப்பல்லவராயர் செழி		3 vatu parāntakappallavarāyar cheḻi
4 கொன்றை நாட்டுப் பெருவேளூர் [கோ]டனி		4 koṉṟai nāṭṭup peruvēḷūr [kō]ṭaṉi
5 லை ஏரியில்லழிவு கண்டு கற்றூம்பி		5 lai ēriyillaḻivu kaṇṭu kaṟṟūmpi
6 டுவித்து அதற்குத் தேவதானமும்		6 ṭuvittu ataṟkut tēvatāṉamum
7 மெரிப்பட்டியு முர்புறக்கரையும்		7 merippaṭṭiyu murpuṟakkaraiyu
8 முராரும்பாலை பரையன் சாத்தனி[ட]		8 murārumpālai paraiyaṉ cāttaṉi[ṭ
9 மாக அட்டினார் இதுவழிப்பான் [னென்		9 māka aṭṭiṉār ituvaḻippāṉ(neṉ
10 னெலா] நரகத்துக் கிழாநரகம் புகுவார்		10 ṉelā) narakattuk kiḻānarakam pukuvār

அங்கனூர்		Aṅgaṉūr	
கல்வெட்டு எண்	038	Cat. No.	**038**
ஊர் பெயர்	அங்கனூர்	Village Name	**Aṅgaṉūr**
வட்டம்	உளுந்தூர்ப்பேட்டை	Taluk	**Uḷundūrpēṭṭai**
மாவட்டம்	கள்ளகுறிச்சி	District	**Kaḷḷakuṟichchi**
குமுழியுள்ள இடம்	அங்கனூர் பெரிய ஏரி வடக்கு கரை கிழக்கு மடை	Sluice Location	**Aṅgaṉūr Big Lake eastern Sluice**
அரசர்	முதலாம் பராந்தகன்	King	**Parāntaka-I**
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	**Chola**
ஆட்சியாண்டு	20ஆவது	Regnal year	**20th**
காலம்	பொ.ஆ. 928	Date	**928 CE**
குமுழி அமைத்தவர்	இருங்கோளப்பாடி கீரந்தை ஆதித்தன் முனையன்	Installed by	**Irungkōḷappāḍi Kīrantai Ādittaṉ muṉaiyaṉ**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

அங்கனூர் ஊரின் மேற்கில் உள்ள பெரிய ஏரியின் வடக்கு கரையில் கிழக்கு மடையில் உள்ள இரண்டு குமிழி கால்களில் கிழக்கு காலில் கிழக்கு பக்கம் பார்த்த நிலையில் கல்வெட்டு உள்ளது.

Content of the Inscription

The inscription is engraved on the eastern pillar of the eastern sluice installed on the northern bank of the tank located west of the Aṅgaṉūr village

சிவானந்தம், இரா., 2009, அங்கனூர் கல்வெட்டு, கல்வெட்டு காலாண்டு இதழ், 78:31-32.

Sivanantham, R., 2009. Aṅgaṉūr kalveṭṭu, *Kalveṭṭu Quarterly*, 78:31-32.

<table>
<tr><th>கல்வெட்டு</th><th>Estampage</th><th>Inscription</th></tr>
<tr><td>1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ
2 மதிரை கொண்ட
3 கோப்பரகேசரிப
4 ன்மற்கு யாண்டு
5 20 ஆவது எரு
6 ம்பேட்டிற் நரசி
7 ங்கப்பாடி இருங்கொ
8 ளப்பாடி கீரந்தை
9 ஆதித்தன் மு
10 னையன் இடுவி
11 த்த கற்றூம்பு</td><td> </td><td>1 svasti sri
2 matirai koṇṭa
3 kōpparakēcaripa
4 ṉmaṟku yāṇṭu
5 20āvatu eru
6 mpēṭṭiṟ naraci
7 ṅkappāṭi iruṅkō
8 ḷappāṭi kīrantai
9 ātittaṉ mu
10 ṉaiyaṉ iṭuvi
11 tta kaṟtūmpu</td></tr>
</table>

வெண்மந்தை		Veṇmandai	
கல்வெட்டு எண்	*039*	Cat. No.	**039**
ஊர் பெயர்	**வெண்மந்தை**	Village Name	**Veṇmandai**
வட்டம்	**வந்தவாசி**	Taluk	**Vandavāsi**
மாவட்டம்	**திருவண்ணாமலை**	District	**Tiruvaṇṇāmalai**
கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**வெண்மந்தை ஏரியின் வெளிப்பகுதியில் உள்ள பாறை**	Location of the inscription	**On a rock near the tank of the Veṇmandai**
அரசர்	**முதலாம் பராந்தகன்**	King	**Parāntaka-I**
அரசமரபு	**சோழர்**	Dynasty	**Chōḻa**
ஆட்சியாண்டு	**33ஆவது**	Regnal year	**33rd**
காலம்	**பொ. ஆ. 940**	Date	**940 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**கருவூர் கிழவன் கருவரன்**	Installed by	**Karuvūr kiḻavaṉ karuvaraṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

வெண்மந்தை பெரிய கண்மாயின் பாறையில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. முதலாம் பராந்தகனின் 33ஆவது ஆட்சியாண்டில் வெங்கல நாட்டைச் சார்ந்த கருவூர் கிழவன் கருவரன் என்பவர் தூம்பினை அமைத்ததாகக் குறிப்பிடுகிறது. இதற்காக அவருக்கு ஏரிப்பட்டி நிலம் தானமாக வழங்கப்பட்டது.

Content of the Inscription

It refers to the erection of a sluice in Veṇmandai by Karuvūr-kiḻvaṉ-karuvaraṉ of Veṅkala-nāḍu during the 33rd regnal year of Parāntaka-I for which he got the land called ēripaṭṭi as a gift.

தென்னிந்திய கல்வெட்டு தொகுதி 32:38.

South Indian Inscriptions 32:38.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 மதிரைக்கொண்ட கொப்பரகெசரிபன்மற்கி யாண்டு முப்பத்து மூன்றாவது		1 matiraikkoṇṭa kopparakecaripaṉmaṟki yāṇṭu muppattu mūṉṟāvatu
2 வெண்குன்றகொட்டத்து வாதவூர் வெண்பழந்தை ஏரிக்கு ஏரிப்பட்		2 veṇkuṉṟakoṭṭattu vātavūr veṇpaḻantai ērikku ērippaṭ
3 டி நிலமளந்து வந்த நிலம் சுட்டி இட்டுகொண்டு இத்தூம்பும் எரிப்		3 ṭi nilamaḷantu vanta nilam cuṭṭi iṭṭukoṇṭu ittūmpum erip
4 பட்டியும்ஞ் செய்தான் வெங்காலநாட்டு கருவூர் தலைமகன் கருவூர் கிழமை பெ		4 paṭṭiyumñ ceytāṉ veṅkālanāṭṭu karuvūr talaimakaṉ karuvūr kiḻamai pe
5 ற்ற கருவூர் கிழவன் கருவரன் திருப்பழனசெய்தான் இவை ரஷித்தான் பாத தூ		5 ṟṟa karuvūr kiḻavaṉ karuvaraṉ tiruppaḻaṉaceytāṉ ivai raṣittāṉ pāta tū
6 ளி என்றலை மெலன		6 ḷi eṉṟalai melaṉa

கெங்கம்பூண்டி		Keṅgampūṇḍi	
கல்வெட்டு எண்	*040*	Cat. No.	**040**
ஊர் பெயர்	**கெங்கம்பூண்டி**	Village Name	**Keṅgampūṇḍi**
வட்டம்	**வந்தவாசி**	Taluk	**Vandavāsi**
மாவட்டம்	**திருவண்ணாமலை**	District	**Tiruvaṇṇāmalai**
கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**கெங்கம்பூண்டி ஊரின் சாலை ஓரம் உள்ள கல்**	Location of the inscription	**On the side of the Keṅgampūṇḍi village road**
அரசர்	**முதலாம் பராந்தகன்**	King	**Parāntaka-I**
அரசமரபு	**சோழர்**	Dynasty	**Chōḻa**
ஆட்சியாண்டு	**37 ஆவது**	Regnal year	**37th**
காலம்	**பொ.ஆ. 944**	Date	**944 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**மனங்காடு இளங்கிடாசானை காளமுக்கி**	Installed by	**Maṉaṅkāḍu Iḷaṅkiḍāsāṉai Kāḷamukki**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

கெங்கம்பூண்டி ஊரின் சாலை ஓரத்தில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இக்குமிழியை பொ.ஆ. 944இல் மனங்காடு இளங்கிடாசானை காளமுக்கி என்பவர் அமைத்துக் கொடுத்தார்.

Content of the Inscription

The slab inscription found on the road side refers to the installation of a sluice by Maṉaṅkāḍu Iḷaṅkiṭāsāṉai Kāḷamukki in 944 CE.

பாலமுருகன், ச. 2020. கெங்கம்பூண்டி மடைக் கல்வெட்டு, *ஆவணம்* 31:7.

Balamurugan, S. 2020. Keṅgampūṇḍi maḍai kalveṭṭu, *Āvaṇam* 31:7.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ மதி 2 ரையூமீழமும் கொ 3 ண்ட கோப்பரகே 4 சரி பன்மக்கி யாண்டு 5 37 வது சிங் 6 கபுர நாட்டு மீவழி 7 கங்கபூண்டி மனங் 8 காடு ளங் கிடாசானை கால 9 முக்கி இப்பெருமடை 10 செவிதாரு		1 svastisrī mati 2 raiyūmīḻamum ko 3 ṇṭa kōpparakē 4 cari paṉmakki yāṇṭu 5 37 vatu ciṅ 6 kapura nāṭṭu mīvaḻi 7 kaṅkapūṇṭi maṉaṅ 8 kāṭu ḷaṅ kiṭācāṉai kāla 9 mukki ipperumaṭai 10 cevitāru

கோட்டூர்-1		Kōṭṭūr-1	
கல்வெட்டு எண்	*041*	Cat. No.	**041**
ஊர் பெயர்	**கோட்டூர்**	Village Name	**Kōṭṭūr-1**
வட்டம்	**திருமயம்**	Taluk	**Tirumayam**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**கோட்டூர் பெரிய குளத்தின் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது**	Sluice Location	**This inscription is found on the pillar of the sluice of the tank called Periyakuḷam located in the Kōṭṭūr village**
அரசர்	**சுந்தரசோழன்**	King	**Sundarachōḻan̲**
அரசமரபு	**சோழர்**	Dynasty	**Chōḻa**
ஆட்சியாண்டு	*2* **ஆவது**	Regnal year	**2nd**
காலம்	**பொ. ஆ**, *958*	Date	**958 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**இருமடிசோழ சிங்களாந்தி முத்தரையன் [எ] தரங்கம போளறன்**	Installed by	**Irumaḍi Chōḻa Siṅgaḷānti Muttaraiyan̲ alias Taraṅgama Pōḷaran̲**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

கோட்டூர் பெரியக் குளத்தின் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இந்த குளம் கோட்டூர் கிராமத்தை சார்ந்தது. இக்குமிழியை இருமடிசோழ சிங்களாந்தி முத்தரையன் [எ] தரங்கம போளறன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. இது பொ.ஆ. 958 சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

This inscription is found on the pillar of the sluice of the tank called Periyakuḷam located in the Kōṭṭūr village. This sluice inscription refers to the erection of the sluice by Irumuḍi Chōḻa Siṅgaḷānti Muttaraiyan̲ alias Taraṅgama Pōḷaran̲ during the 2nd regnal year of Sundarachōḻan̲ corresponding to the year 958 CE.

இராசேந்திரன், கரு. 2005. கோட்டூர் குமுளி கல்வெட்டுகள், *ஆவணம்* 16:101-102.

Rajendran, Karu. 2005. Kōṭṭūr kumuḻi kalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 16:101-102.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ		1 svasti srī
2 கோஇராச கே		2 kōirāca kē
3 சரி பன்மற்கு யா		3 cari panmarku yā
4 ண்டு 2 இவா		4 ṇtu 2 ivā
5 ண்டு கான		5 ṇtu kāna
6 நாட்டு கோட்டி		6 nāṭṭu kōṭṭi
7 ஊர் குளம் கற்கு		7 ūr kuḷam karku
8 மிழி வைச்சு க		8 mili vaiccu ka
9 ற் கால் நாட்டினா		9 ṟkāl nāṭṭinā
10 இவ்வூர் இரு		10 ivvūr iru
11 மடி சோழ சி		11 maṭi cōla ci
12 ங்களாந்தி மு		12 ṅkaḷānti mu
13 த்தரையனா		13 ttaraiyanā
14 ன தரங்கம		14 na taraṅkama
15 போளறன்		15 pōlaran

தச்சம்பாடி		Tachchampāḍi	
கல்வெட்டு எண்	042	Cat. No.	042
ஊர் பெயர்	தச்சம்பாடி	Village Name	Tachchampāḍi
வட்டம்	போளூர்	Taluk	Pōḷūr
மாவட்டம்	திருவண்ணாமலை	District	Tiruvaṇṇāmalai
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	தச்சம்பாடி ஏரியின் கிழக்கு கரையில் உள்ள கல்.	Sluice Location	On the slab stone eastern side of the Tachchampāḍi lake.
அரசர்	பார்த்திவேந்திரவர்மன் (பாண்டியன் தலை கொண்ட)	King	Pārttivēntiravarmaṉ (pāṇḍiyaṉ talai koṇḍa)
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	Chōḻa
ஆட்சியாண்டு	4ஆவது	Regnal year	4th
காலம்	பொ.ஆ. 960	Date	960 CE
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	-
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	தூம்பு	Remarks	Tūmpu

கல்வெட்டு செய்தி

இக்கல்வெட்டு பல்குன்றக் கோட்டத்துப் பாடாநாட்டில் உள்ள தச்சழான்பாடி குளத்தில் புதனாடார் நம்பி எழுவனாரின் மகள் மற்றும் ஐய்யாற்றடியன் மகன் சேரிப்பெரிமானின் மனைவியுமான மஞ்சக்கனாரின் நினைவாக(?) மதகு தூம்பு கட்டப்பட்டதை பதிவு செய்கிறது. இந்த தூம்பு திருமழபாடி என்று அழைக்கப்பட்டது.

Content of the Inscription

Records the construction of a sluice in the tank at Tachcha-ḻāṉpāḍi in Pāṭa-nāḍu, a subdivision of Palkuṉṟa-k-kōṭṭam, in memory (?) of Mañchakkaṉar who was the daughter of Putaṉāṭar-Nambi Eḻuvaṉār and the wife of Chēripperumāṉ, son of Aiyyaṟṟāṭiyaṉ, the chief of Pāṭa-nāḍu. The sluice was called as Tirumalapāḍi.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை, எண். 158/1942.

Annual Report on Epigraphy, No. 158/1942.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ பாண் 2 டியன் தலைய் கொ 3 ண்ட பார்த்திவேந் 4 திராதிபந்மற்கு யா[ண்டு] நா[லா] 5 வ[து] பல்குன்றக்கோட்டத்துப் பாடா[நா] 6 ட்டுத் தச்சழான்பாடி ஏரிக்கு 7 இப்பாடாநாடுடைய ஐய்யா 8 ற்றடியன் மகனார் சேரிப் 9 பெருமானார் தேவியார் புத 10 னாடர்நம்பி எழுவனார் ம 11 களார் மஞ்சக்கனார் துஞ் 12 ச அவரைச் சோததித் தூம்[பு] 13 செய்வித்தேன் பாடா		1 svasti srī pāṇ 2 ḍiyan̲ talaiy ko 3 ṇṭa pārttivēn 4 tirātipanmar̲ku yā[ṇṭu] nā[lā] 5 va[tu] palkun̲r̲akkōṭṭattup pāṭā[nā] 6 ṭṭut taccal̲āṉpāṭi ērikku 7 ippāṭānāḍuṭaiya aiyyā- 8 r̲r̲aṭiyan̲ makan̲ār cērip- 9 perumān̲ār tēviyār puta- 10 n̲āṭarnampi el̲uvan̲ār ma- 11 kaḷār mañcakkan̲ār tuñ- 12 ca avaraic cōtatit tūm[pu] 13 ceyvittēn̲ pāṭā-
14 நாடுடை சேரிப்பெமானார் 15 இத்தூம்புடைய 16 ன் பாடாநாடுடையார் 17 அரையர் மல்லர் மக 18 னார் திருமழுபாடியென் [இ] 19 து திருநாமம் ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ 20 வாணவரையர்ப்பணி 21 [கொ]ண்டு பரவை வெ-வெள்ள[ந்] கரைய் கண்டு. . .வழிய்த் 22 தோன்றல் ஸ்ரீ தத் ஸ்ரீ 23 விராடரையராகிய வா. 24 .யத்தியார் திருநா- 25 மம் என்றவாறு இத் 26 தூம்பு திரும்மழபா 27 டிய்		14 nāṭuṭai cērippemān̲ār 15 ittūmpuṭaiya 16 n̲ pāṭānāṭuṭaiyār 17 araiyar mallar maka 18 n̲ār tirumal̲apāḍiyen̲ [i] 19 tu tirunāmam svasti srī 20 vāṇavaraiyarppaṇi 21 [ko]ṇṭu paravai ve-veḷḷa[n] karaiy kaṇṭu. . .val̲iyt 22 tōn̲r̲al srī tat srī 23 virāṭaraiyarākiya vā. 24 .yattiyār tirunā 25 mam en̲r̲avār̲u it 26 tūmpu tirummal̲apā 27 ḍiy

தேசூர்		Dēsūr	
கல்வெட்டு எண்	043	Cat. No.	**043**
ஊர் பெயர்	தேசூர்	Village Name	**Dēsūr**
வட்டம்	வந்தவாசி	Taluk	**Vandavāsi**
மாவட்டம்	திருவண்ணாமலை	District	**Tiruvaṇṇāmalai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	தேசூர் பெரிய ஏரிக்கரையில் உள்ளது.	Sluice Location	**On a slab stone found in the big lake of Dēsūr.**
அரசர்	கன்னர தேவன் (மூன்றாம் கிருஷ்ணன்)	King	**Kaṉṉara Dēvaṉ (Krishṇa-III)**
அரசமரபு	ராஷ்டிரகூடர்	Dynasty	**Rāsṭrakūṭa**
ஆட்சியாண்டு	22ஆவது	Regnal year	**22nd**
காலம்	பொ.ஆ, 961	Date	**961 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	பூத்தயன்	Installed by	**Pūttayaṉ**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	குமிழி	Remarks	**Kumiḻi**

கல்வெட்டு செய்தி

பூத்தயன் என்பவன் இக்குமிழியை செய்து கொடுத்துள்ளான். இவன் இராஜாதித்தனின் அதிகாரி எனக் குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

It registers the erection of a sluice by Pūttayaṉ, who was an official of Rājādhittaṉ.

ச. பாலமுருகன் மற்றும் எஸ். பழனிச்சாமி. 2020. தேசூர் தூம்புகல்வெட்டு, ஆவணம் 31:8.

Balamurugan, S. and S. Paḻaṉichchāmi. 2020. Dēsūr tūmpukalveṭṭu, *Āvaṇam* 31:8.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ கச்சியுந் த		1 svastišrī kacciyun ta-
2 ஞ்சையும் கொண்ட ஸ்ரீ க		2 ñcaiyum koṇṭa šrī ka-
3 ன்னர தேவர்க்கு யாண்		3 n̲n̲ara dēvarkku yāṇ-
4 டு இருபத்திரண்டாவ		4 ṭu irupattiranṭāva-
5 து ராஜாதித்தன் கன்மி பூ		5 tu rājātittan̲ kan̲mi pū-
6 த்தயன் செய்வித்தக்		6 ttayan̲ ceyvittak-
7 [குமிழி]		7 [kumil̲i]

ஜமீன் இளந்தைக்குளம்		Jamīṉ Iḷantaikkuḷam	
கல்வெட்டு எண்	*044*	Cat. No.	**044**
ஊர் பெயர்	**ஜமீன் இளந்தைக்குளம்**	Village Name	**Jamīṉ Iḷantaikkuḷam**
வட்டம்	**சங்கரன்கோவில்**	Taluk	**Saṅkaraṉkōvil**
மாவட்டம்	**திருநெல்வேலி**	District	**Tiruṉelvēli**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**ஜமீன்-இளந்தைக்குளம் குளத்தில் நடப்பட்டுள்ள குமிழிக்கல்லில் உள்ளது.**	Sluice Location	**On a sluice stone in the big tank of the village.**
அரசர்	**சோழன் தலைகொண்ட வீரபாண்டியன்**	King	**Chōḻantalaikoṇṭa Vīrapāṇḍiyaṉ**
அரசமரபு	**பாண்டியர்**	Dynasty	**Pāṇḍya**
ஆட்சியாண்டு	***17*ஆவது**	Regnal year	**17th**
காலம்	**பொ.ஆ. *964***	Date	**964 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**ஆலவாய்சீலத்துகாய் மற்றும் மாதேவன்சோலை அம்பலவன்**	Installed by	**Ālavāycīlattukāy and Mātēvaṉcōlai-ampalavaṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**வட்டெழுத்து**	Script	**Vaṭṭeḻuttu**
குறிப்பு	**மடை**	Remarks	**Maḍai**

கல்வெட்டு செய்தி

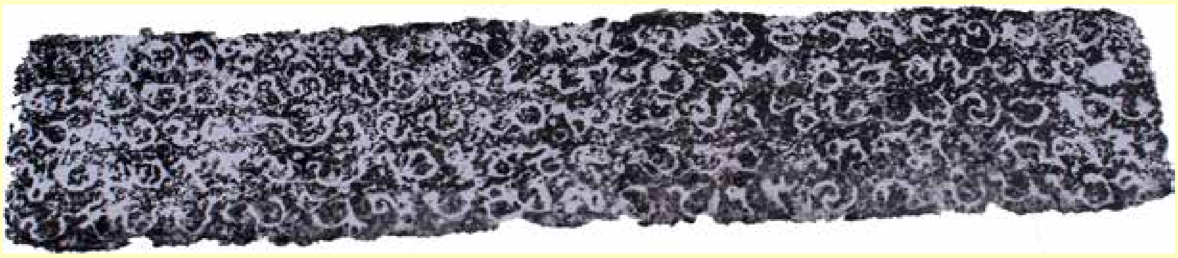
ஆலவாய்சிலம்பன் பெயரால் நெச்சுற நாட்டு நீலிநல்லூர் ஏரிப்பெருமடையை ஆலவாசீலத்துக்காய் பிராமணன் மற்றும் ஆண்மர் நாட்டு தேவியம்மச்சதுர்வேதி மங்கலம் மாதேவஞ்சோலை-சிவபிராமணனும் இம்மடையயை அமைத்ததை பற்றி குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

It records the erection of a sluice pillar and a slab stone in the name of Ālavāycilampaṉ by the brāhmaṇas of Ālavācīlattukkāy and Mādēvañchōlai-ampalavaṉ of Dēvadāṉabrāhma-dēviyamma-Chaturvēdimaṅgalam in Āṉmar-nāḍu. Further, it refers to the village Nīlīnallūr, a brahmadēya village in Nechchuṟa-nāḍu.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை, எண். 411/2018-19.

Annual Report on Epigraphy, No. 411/2018-19.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
		
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ சோழன்தலை கொண்ட கோவீரபாண்டியற்கு யாண்டு பதினஞ்சு *2 இதனெதிர் இரண்டு இவ்வாண்டு நெச்சுற நாட்டு பிரமதேயம்* *3 நீலிநல்லூர் நம்பிராட்டியார் செம்பியன் கிழானடிகள் தி* *4 ருவடிக்காய் ஊர்த[லை]*ச் செல்கின்ற அள்ளூர்க் குளக் கீழ்க்கலா* *5 வகப்பாடி ஆலவாசீலத்துக்காய் இவ்வூர் தலைச்செல்கின்[ற]* *6 சோலைதிருப்* *7 பாச்சோற்றி* *8 த்தொன் மறையோன் தென்க* *9 லவை ஆலவாய் சிலம்ப* *10 ன் பியரால்* *11 நீலிந[ல்]லூ* *12 ர் ஏரிப்பெ* *13 ருமடையைக்* *14 கல்லால் நிலை அமைத்தா* *15 ன் சீர்தற அ* *16 கம்வளரச்* *17 செய்து*		1 svasti srī cōḻaṉtalai koṇṭa kōvīrapāṇḍiyaṟku yāṇṭu patiṉañcu- 2 itaṉetir iraṇṭu ivvāṇṭu neccuṟa nāṭṭu piramatēyam 3 nīlinallūr nampirāṭṭiyār cempiyaṉ kiḻāṉaṭikaḷ ti 4 ruvaṭikkāy ūrta[lai]*c celkiṉṟa aḷḷūrk kuḷak kīḻkkalā 5 vakappāṭi ālavācīlattukkāy ivvūr talaiccelkiṉ[ṟa] 6 cōlaitirup 7 pāccōṟṟi 8 ttoṉ maṟaiyōṉ teṉka 9 lavai ālavāy cilampa 10 ṉ piyarāl 11 nīlina[l]lū 12 r ērippe 13 rumaṭaiyaik 14 kallāl nilai amaittā 15 ṉ cīrtaṟa a 16 kamvaḷarac 17 ceytu
18 ஆண்மர் நா *19 ட்டு தேவதா* *20 னப்பிர* *21 மதேயம்* *22 தேவியம்ம* *23 ச்சருப்பே* *24 திமங்கல* *25 த்து ஶிவ* *26 ப்ராஹ்மண* *27 ன் மாதேவ* *28 ஞ்சோலை அ* *29 ம்பலவ* *30 னில் நிலை* *31 கால் ஆல* *32 வாய் சீல* *33 த்தின்பேரா* *34 ல் நிறுத்து* *35 விச்ச நிலை*		18 āṇmar nā 19 ṭṭu dēvatā 20 ṉappira 21 matēyam 22 tēviyamma 23 ccaruppē 24 timaṅgala 25 ttu siva 26 brāhmaṇa 27 ṉ mādēva 28 ñcōlai a 29 mpalava 30 ṉil nilai 31 kāl āla 32 vāy cīla 33 ttiṉpērā 34 l niṟuttu 35 vicca nilai

ஆரியூர்-1		Āriyūr-1	
கல்வெட்டு எண்	045	Cat. No.	**045**
ஊர் பெயர்	ஆரியூர்-1	Village Name	**Āriyūr-1**
வட்டம்	இலுப்பூர்	Taluk	**Iluppūr**
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	ஆரியூர் கீழ்கண்மாயில் காணப்படும் குமிழி	Sluice Location	**Kīlakkaṇmāi of the Āriyūr**
அரசர்	உத்தமச்சோழன்	King	**Uttama-chōla**
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	**Chōla**
ஆட்சியாண்டு	14 ஆவது	Regnal year	**14th**
காலம்	பொ. ஆ 984	Date	**984 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	பொரிமயன் தாழிப்பேரையன்	Installed by	**Porimayan-tāli-p-pērayan**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

ஆரியூர் குளத்தில் மூன்று குமிழிகள் உள்ளன. மூன்று குமிழிகளிலும் கல்வெட்டுகள் காணப்படுகின்றன. ஆரியூர் கீழக்கண்மாயில் காணப்படும் இக்கல்வெட்டு சோழ மன்னன் உத்தமச்சோழனின் பதினான்காவது ஆட்சியாண்டில் பொரிமயன் தாழிப்பேரையன் தனது தந்தை பொரிமயன் இடைமரி நினைவாக குமிழியும், கற்காலும் நாட்டியதைக் குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

There are three sluices in the Āriyūr tank and all the three are having inscriptions. The inscription under discussion is engraved on the Āriyūr Kīlakkaṇmāi of the Āriyūr village. This sluice installed by Porimayan-tāli-p-pērayan in memory of his father Porimayan-iḍamari during the 14th regnal year of Uttama-chōla (984 CE). It refers to the installation of the sluice pillar (kāl) and the sluice (kumuli).

இராசேந்திரன், கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு). பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.6.Rajendran, Karu. 2017.

Pudukkōṭṭai vaṭṭārak kalveṭṭukaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu). Pāṇḍya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayam, Madurai. p.6.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ		1 svasti sri
2 உத்தம		2 uttama
3 சோழற்கு		3 cōḻaṟku
4 யாண்டு		4 yāṇṭu
5 14ஆவ		5 14āva
6 து இக்கு		6 tu ikku
7 மிழிப் படுத்		7 miḻi-p-paṭut
8 து கற்கா		8 tu. kaṟkā
9 ல் நாட்டு		9 l nāṭṭu
10 வித்தார் ஸ்ரீ		10 vittār sri
11 பொரி ம		11 pori-ma
12 யன் தா		12 yaṉ tā
13 ழிப் பே		13 ḻi-p-pē
14 ரையனே		14 raiyaṉē
15 ன் ஸ்ரீ பொ		15 ṉ sri po
16 ரிமயன்		16 rimayaṉ
17 இடமரி		17 iṭamari
18 யைச் சாத்		18 yai-c-cāt
19 திச் செய்		19 ti-c-cey
20 தது ஸ்ரீ		20 tatu sri

தாசசமுத்திரம்		Dāsasamuthiram	
கல்வெட்டு எண்	*046*	Cat. No.	**046**
ஊர் பெயர்	**தாசசமுத்திரம்**	Village Name	**Dāsasamuthiram**
வட்டம்	**ஓமலூர்**	Taluk	**Ōmalūr**
மாவட்டம்	**சேலம்**	District	**Salem**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**சேலம் அரசு அருங்காட்சியகத்தில் உள்ளது**	Sluice Location	**In the premises of Salem Government Museum**
அரசர்	**முதலாம் இராஜராஜன்**	King	**Rājarājan-I**
அரசமரபு	**சோழர்**	Dynasty	**Chōḷa**
ஆட்சியாண்டு	***11*ஆவது**	Regnal year	**11th**
காலம்	**பொ. ஆ. *996***	Date	**996 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**பொங்கிலந் அமந்தாங்கி**	Installed by	**Poṅkilan Amanthangi**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

தாசசமுத்திரம் பெரிய ஏரியில் இருந்த குமிழி கால் தற்போது சேலம் அரசு அருங்காட்சியக வளாகத்தில் நடப்பட்டுள்ளது. வடபூவாணிய நாட்டு கச்சிபள்ளியைச் சார்ந்த காமிண்டன் பொங்கிலந் அமந்தாங்கியும் அவன் தம்பியும் இணைந்து மண்ணொழுகி ஏரி கட்டுவித்ததை குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

The sluice installed in the Dāsasamuthiram big lake is now housed in the Salem Government Museum premises. It refers to the construction of a tank by Kāmiṇṭaṉ Poṉkiḻin Amantāṅki and his brother belongs to Kachchipaḷḷi of Vaḍapūvāṇiya-nāḍu

சண்முகம், கொடுமுடி. 2001. ஏரிகளில் கல் ஆவணங்கள், தமிழில் ஆவணங்கள், அ. தசரதன் மற்றும் பலர் (பதி.) உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம், சென்னை. பக்.29-43.

Shanmugam. Kodumudi. 2001. Ērikaḷil kal āvaṇnaṅkal. *Tamiḻil Āvaṇaṅkal*. A.Dasarathan, et.al. (ed.), International Institute of Tamil Studies, Chennai, pp.29-43.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ ராஜராஜ 2 சோழ தேவற்கு திருவெ 3 ழுத்திட்டுச் செல்லா 4 நிந்ற திருநல்லியாண்டு ப 5 திநொன்றாவது வீரசோழ 6 மண்டலத்து வடபூவாணி 7 ய நாட்டு கச்சிப் பள்ளியி 8 ல் காமிண்டந் பொங்கி 9 லந் அமந்தாந் களியு 10 ம் எந்தம்பி………… 11 ம் இவ்விருவோ மெ 12 ங்கள் கைய்யால் 13 மணலொழுக்கி இவ் 14 வேரி கட்டிநோம் 15 இவிருவோம் இந்த 16 நம் அழிவு படாமற் 17 காத்தாந் காலெந் 18 தலை மேலின	 	1 svasti šrī rājarāja 2 cōḻa tēvaṟku tiruve 3 ḻuttiṭṭuc cellā 4 niṉṟa tirunalliyāṇṭu pa 5 tinoṉṟāvatu vīracōḻa 6 mandalattu vaṭapūvāṇi 7 ya nāṭṭu kaccip paḷḷiyi 8 l kāmiṇṭan poṅki 9 lan amantān kaḷiyu 10 m entampi………. 11 m ivviruvō me 12 ṅkaḷ kaiyyāl 13 maṇaloḻukki iv 14 vēri kaṭṭinōm 15 ivvruvōm inta 16 nam aḻivu paṭāmaṟ 17 kāttān kālen 18 talai mēliṉa

வடகரை		Vaḍakarai	
கல்வெட்டு எண்	047	Cat. No.	047
ஊர் பெயர்	வடகரை	Village Name	Vaḍakarai
வட்டம்	மானூர்	Taluk	Māṉūr
மாவட்டம்	திருநெல்வேலி	District	Tirunelvēli
கல்வெட்டு உள்ள இடம்	வடகரை பெரிய கண்மாயின் நடு மடைத்தூண்	Location of the inscription	On a sluice of the Periyakaṇmāi (big tank) of Vaḍakarai
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ. ஆ. 9-10ஆம் நூற்றாண்டு	Date	9-10th century CE
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	-
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

வடகரை பெரியக் கண்மாயின் நடு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. கிழக்கு காலில் மேற்கு பார்த்தும், குறுக்கு கல்லில் மேல் பக்கமும் கல்வெட்டு உள்ளது. ஒரு எழுத்து மட்டும் காணப்படுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது கி.பி.9-10ஆம் நூற்றாண்டை சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

An inscription is found engraved on the sluice pillar of Vaḍakarai periya-kaṇmāi. On palaeographical ground it could be dated to 9-10th century CE.

புதியக் கல்வெட்டு (பால்துரை)

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription

சேரனூர்-1		Sēranūr-1	
கல்வெட்டு எண்	048	Cat. No.	**048**
ஊர் பெயர்	சேரனூர்-1	Village Name	**Sēranūr-1**
வட்டம்	பொன்னமராவதி	Taluk	**Ponnamarāvati**
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	சேரனூர் பெரிய குளத்தின் வடக்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் சேரனூர் கிராமத்தை சார்ந்தது.	Sluice Location	**This inscription is found on the pillar of the northern sluice of the tank called Peri-yakuḷam located in the Sēraṉūr village.**
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ. ஆ. 10 ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	ராஜராஜ சிகர வேளாரின் மனைவி கோமத்ததேவியார்	Installed by	**Kōmattiyār wife of Rajarāja Sikara Vēḷār**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

சேரனூர் பெரியக் குளத்தின் வடக்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இந்த குளம் சேரனூர் கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியை ராஜராஜ சிகர வேளாரின் மனைவி கோமத்ததேவியார் அமைத்ததாக கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ.10 ஆம் நூற்றாண்டை சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

This inscription is found on the pillar of the northern sluice of the tank called Periyakuḷam located in the Sēraṉūr village. This inscription refers to the erection of the sluice by Kōmattiyār wife of Rājarāja Sikara Vēḷār. On the palaeographical ground, it could be dated to the 10th century CE.

இராசேந்திரன். கரு., 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.26.

Rajendran, Karu., 2017. *Pudukōṭṭai vaṭṭaṟak kalveṭṭukaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*, Pāṇḍiya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai, p. 26.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி		1 svasti
2 ஸ்ரீ உடை		2 srī uṭai
3 யார் ராஜ		3 yār rāja
4 ராஜ [சிகர]		4 rāja [sikara]
5 வேளார் தே		5 vēḷār tē
6 வியார் நம்பிரா		6 viyār nampirā
7 ன் [சாத்தை கும		7 ṉ [cāttai kuma
8 ரனான] கோம்		8 raṉāṉa] kōma
9 மத்த தேவியா		9 tta tēviyā
10 ர் சேவித்த கு		10 r cēvitta ku
11 மிழி		11 miḻi

நெடுங்கல்		Neḍuṅgal	
கல்வெட்டு எண்	*049*	Cat. No.	**049**
ஊர் பெயர்	**நெடுங்கல்**	Village Name	**Neḍuṅgal**
வட்டம்	**மதுராந்தகம்**	Taluk	**Madurāndhagam**
மாவட்டம்	**காஞ்சிபுரம்**	District	**Kāñchipuram**
கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**நெடுங்கல் பெரிய கண்மாயின் மடைத்தூண்**	Location of the inscription	**On a sluice of the Peri-yakaṇmāi (big tank) of Neḍuṅgal**
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	**பொ. ஆ. 10ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**குணவனட்டன்**	Installed by	**Kuṇavaṉaṭṭaṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

நெடுங்கல் பெரியக் கண்மாயின் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இக்குமிழியை குணவனட்டன் என்பவர் அமைத்துக் கொடுத்தார். எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது கி.பி.10ஆம் நூற்றாண்டை சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

The inscription engraved on the sluice pillar installed in Periya-kaṇmāi of Neduṅgal by Kuṇavaṉattaṉ. On palaeographical ground it belongs to 10th century CE.

இரமேஷ், த. 2011. நெடுங்கல் கல்வெட்டு, *ஆவணம்* 22:22.

Ramesh, T. 2011. Neḍuṅgal kalveṭṭu, *Āvaṇam* 22:22.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ		1 svasti śrī
2 சகரையாண்டு		2 cakaraiyāṇṭu
3 20 ஆவது இவ்வூர்		3 20 āvatu ivvūr
4 வடசேரி நெடுங்கல்		4 vaṭacēri neṭuṅkal
5 கிழான் இளவடி குணவ		5 kiḻāṉ iḷavaṭi kuṇava
6 ன் பேரால் இவள் மகன்		6 ṉ pērāl ivaḷ makaṉ
7 குணவனட்டன் இட்ட		7 kuṇavaṉaṭṭaṉ iṭṭa
8 தூம்பு		8 tūmpu

பேரால்		Pērāl	
கல்வெட்டு எண்	*050*	Cat. No.	**050**
ஊர் பெயர்	**பேரால்**	Village Name	**Pērāl**
வட்டம்	**சங்கராபுரம்**	Taluk	**Saṅgarāpuram**
மாவட்டம்	**கள்ளக்குறிச்சி**	District	**Kaḷḷakkuṟichchi**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**பேரால் ஏரி மடையில் உள்ளது.**	Sluice Location	**Sluice found in the Pērāl lake.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ. 10ஆம் நூற்றண்டு**	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**குஞ்சரமல்ல பேர்ரொய பேர்அரையர் மீணாட்டியர் மனதிர நங்கை**	Installed by	**Maṉatiranaṅgai, wife of Kuñcaramalla pērrōyapēr araiyar.**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

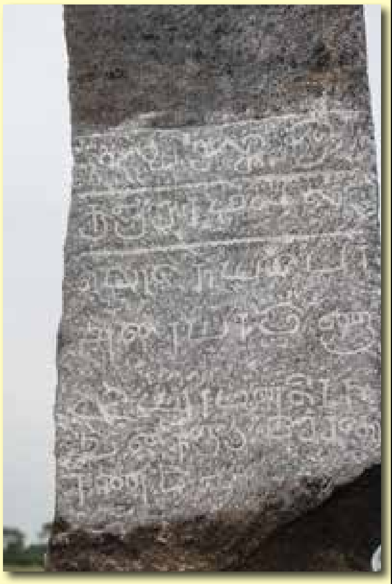
இக்கல்வெட்டு குஞ்சரமல்ல பேரொயபேரரையர் மனைவியான மனதிரநங்கை என்பவள் இக்குமிழி அமைத்துக் கொடுத்ததை பற்றிக்கூறுகிறது.

Content of the Inscription

It records the installation of a sluice by Maṉatiranaṅgai, wife of Kuñcaramalla-pērrōya-pēr-araiyar.

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ		1 svastisrī
2 குஞ்சரமல்ல		2 kuñcaramalla
3 பேர்ரொய பேர்		3 pērroya pēr
4 அரையர் மீணா		4 araiyar mīṇā
5 ட்டியர் மனதிரந-		5 ṭṭiyar maṉatirana
6 ங்கை இடுவிச்ச தோ		6 ṅkai iṭuvicca tō
7 ரணம்		7 raṇam



மதுராந்தகம்-2		Madurandhagam-2	
கல்வெட்டு எண்	051	Cat. No.	051
ஊர் பெயர்	மதுராந்தகம்	Village Name	Madurandhagam
வட்டம்	மதுராந்தகம்	Taluk	Madurandhagam
மாவட்டம்	செங்கல்பட்டு	District	Chengalpattu
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	மதுராந்தகம் கண்மாய் நடுமடைத் தூண்	Sluice Location	Big sluice of the Madurandhagam kaṇmai
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ. ஆ. 10 ஆம் நூற்றாண்டு	Date	10th century CE
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	-
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

மதுராந்தகம் கண்மாயின் பெரிய நடு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் கிழக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள பெரிய மடை என்று அழைக்கப்படுகின்ற குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. ஏரியின் கிழக்கு கரையில் நடு மடையில் குறுக்கு கல்லில் மேற்கு பார்த்த கல்வெட்டு. இதில் எண்கள் மட்டும் கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.

Content of the Inscription

This inscription is located on the large central pillar of the Madurāntakam Kanmai. It is located inside the Kumili Kuḷam, which is called the large pillar, located on the eastern side of the pond. The inscription is on a cross stone on the central pillar on the eastern bank of the lake, facing west.

புதிய கல்வெட்டு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 19 *2 18* *3 17* *4 16* *5 15* *6 14* *7 13* *8 12* *9 11* *10 10* *11 9* *12 8* *13 7*		1 19 2 18 3 17 4 16 5 15 6 14 7 13 8 12 9 11 10 10 11 9 12 8 13 7

மேல உரப்பனூர் 1		**Mēla Urappaṉūr 1**	
கல்வெட்டு எண்	*052*	Cat. No.	**052**
ஊர் பெயர்	**மேல உரப்பனூர்**	Village Name	**Mēla Urappaṉūr**
வட்டம்	**திருமங்கலம்**	Taluk	**Tirumaṅgalam**
மாவட்டம்	**மதுரை**	District	**Madurai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**மேல உரப்பனூர் பெரிய கண்மாயில் தெற்கு கரையில் மேற்கு மதகில் உள்ள தூம்புக் கால்**	Sluice Location	**On a west sluice found in the Mēla Urappaṉūr big tank.**
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	**பொ.ஆ. *10*ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**ஸ்ரீ வீரநாராயணன்**	Installed by	**Sri Vīranārayaṇaṉ**
மொழி	**சமஸ்கிருதம்**	Language	**Sanskrit**
வரிவடிவம்	**கிரந்தம்**	Script	**Grantha**
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

இக்கல்வெட்டு பத்தாம் நூற்றாண்டு கிரந்த எழுத்துக்களில் எழுதப்பட்டுள்ளது. ஸ்ரீ வீரநாராயணன் என்பவன் இம்மடையினை அமைத்துக் கொடுத்துள்ளான் என்பதைப் பதிவுசெய்கிறது.

Content of the Inscription

This inscription is written in Grantha characters of 10th century CE. It registers the sluice made by Srī Vīranārāyaṇaṉ.

இராசேந்திரன், கரு. 2002. மேல உரப்பனூர் பெரியகண்மாய் மடைக்கல்வெட்டு, ஆவணம் 13:12.

Rajendran, Karu. 2002. Mēla urappaṉūr periyakaṇmāy maṭaikkalveṭṭu, *Āvaṇam* 13:12.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீவீர- *2 நாராய-* *3 ணந் :-*		1 srīvīra- 2 nārāya- 3 ṇan :-

பெருஞ்சுனையூர்-1		Peruñjuṉaiyūr-1	
கல்வெட்டு எண்	*053*	Cat. No.	**053**
ஊர் பெயர்	**பெருஞ்சுனையூர்-1**	Village Name	**Peruñjuṉaiyūr-1**
வட்டம்	**இலுப்பூர்**	Taluk	**Iluppūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**இக்குளத்தில் மூன்று குமிழிகள் உள்ளன. அவற்றில் குளத்தின் மையப்பகுதியில் அமைந்துள்ள நடுமடை என்றழைக்கப்படுகின்ற குமிழி குளத்தின் கரைக்கு அருகாமையில் உள்ளது. இந்த குளம் பெருஞ்சுனையூர் கிராமத்தை சார்ந்தது.**	Sluice Location	**There are three sluices in the tank of which the centre sluice called Naḍumadai installed in the central part of the tank close to the bund had an inscription. The tank belongs to the Peruñjuṉaiyūr village.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ. *10* ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**10th century CE.**
குமிழி அமைத்தவர்	**ஜன்மதட்டான் என்றழைக்கப்படுகின்ற பெருஞ்சுனையூர் தட்டான்**	Installed by	**Jaṉmataṭṭāṉ alias Peruñjuṉaiyūr-taṭṭāṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

இக்குளத்தில் மூன்று குமிழிகள் உள்ளன. அவற்றில் குளத்தின் மையப்பகுதியில் அமைந்துள்ள நடுமடை என்றழைக்கப்படுகின்ற இக்குமிழியை கோனாட்டு வடவகை பொன்னகரை சார்ந்த ஜன்மதட்டான் (எ) பெருஞ்சுனையூர் தட்டான் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது கி.பி.10ஆம் நூற்றாண்டை சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

There are three sluices in the tank of which the centre sluice called naḍumadai installed in the central part of the tank close to the bund had an inscription. It was installed by Jaṉmataṭṭāṉ alias Peruñjuṉaiyūr-taṭṭāṉ belongs to Ponnakaram of northern part of Kōṉāḍu, a territorial division. It belongs to 10th century CE on palaeographical ground.

இராசேந்திரன். கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.44.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukkōṭṭai vaṭṭārak kalveṭṭukkaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*. Pāṇḍya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai. p.44.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ		1 svasti sri
2 இக் குமிழி க்		2 ik kumuḻik
3 கால் நாட்டி		3 kāl nāṭṭi
4 நேன் இந்நாட்டு		4 nēṉ innāṭṭu
5 வடவகைத் த		5 vaṭavakait ta
6 ட்டாந் ஜந்மத் த		6 ṭṭān janmat ta
7 ட்டாந் பொந்நக		7 ṭṭān ponnaka
8 ரத்தாந் சுந்தநாத		8 rattān cuntanāta
9 பெருஞ்சுனையூர்		9 peruñcuṉaiyūr
10 த் தட்டாநேன்		10 t taṭṭānēṉ

துறுமாவூர்-1		Turumāvūr-1	
கல்வெட்டு எண்	054	Cat. No.	**054**
ஊர் பெயர்	துறுமாவூர்-1	Village Name	**Turumāvūr-1**
வட்டம்	திருமயம்	Taluk	**Tirumayam**
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	துறுமாவூரை சார்ந்த பெரியகண்மாயின் குமிழியில் கல்வெட்டு காணப்படுகிறது.	Sluice Location	**The sluice inscription noticed in the tank called Periyakaṉmāi of Thuṟumāvūr village.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	பொ.ஆ. 10ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	பெருங்கோடன்	Installed by	**Peruṅkōdaṉ**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	வட்டெழுத்து	Script	**Vaṭṭeḻuttu**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

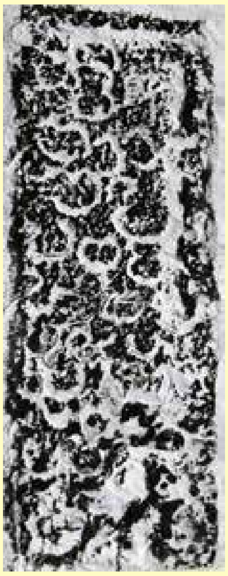
துறுமாவூரை சார்ந்த பெரியகண்மாயில் காணப்படும் குமிழியில் கல்வெட்டு காணப்படுகிறது. பொ.ஆ.10ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்த வட்டெழுத்தில் எழுதப்பட்ட இக்கல்வெட்டு கோனற்றன் துறுவன் என்ற துறுமா நாட்டு பெருங்கோடன் மடை செய்வித்ததைக் கூறுகிறது.

Content of the Inscription

The sluice inscription noticed in the tank called Periyakaṉmāi of Thuṟumāvūr village. The inscription is in Vaṭṭeḻuttu character of 10th century CE. The sluice was installed by Kōṉṟaṉ Tūṟuvaṉ alias Tuṟumā nāḍu Peruṅkōḍaṉ.

இராசேந்திரன், கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.118.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukōṭṭai vaṭṭaṟak kalveṭṭukaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*, Pāṇḍiya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai, p. 118.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீகோ 2 னற்றன் 3 னே[ந்]து 4 றுவன் ஆ 5 யின துறு 6 மா நாடு 7 பெருங்கோ 8 டன் சே 9 விச்ச 10 து		1 sri kō 2 <u>n</u>arra<u>n</u> 3 nē[n] tu 4 <u>r</u>uva<u>n</u> ā 5 yi<u>n</u>a turu 6 mā nāṭu 7 peruṅkō 8 ṭa<u>n</u> cē 9 vicca 10 tu

மேலூர்		Mēlūr	
கல்வெட்டு எண்	055	Cat. No.	**055**
ஊர் பெயர்	**மேலூர்**	Village Name	**Mēlūr**
வட்டம்	**குளத்தூர்**	Taluk	**Kuḷattūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**மேலூர் கண்மாய் நடுமடைத் தூண்**	Sluice Location	**Central sluice of the Mēlūr-kaṇmāi**
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	**பொ.ஆ.10ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	-
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

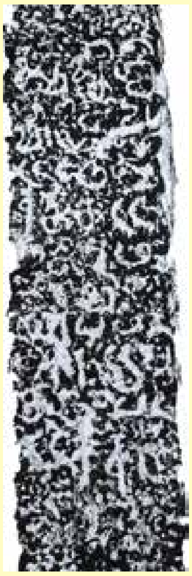
மேலூர் கிராமத்தின் கண்மாயின் பெரிய மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் வடக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள பெரிய மடை என்று அழைக்கப்படுகின்ற குமிழி குளத்தின் கரைக்கு அருகாமையில் உள்ளது. ஏரியின் வடக்கு கரையில் நடு மடையில் கிழக்குக் காலில் கிழக்குப் பார்த்த கல்வெட்டு.

Content of the Inscription

This inscription is located on the sluice of the tank of Mēlūr village. The sluice is located on the northern side of the lake. The inscription is found on the east-facing pillar.

முத்துக்குமார், வி. 2019. புதுக்கோட்டை மாவட்ட குமிழி கல்வெட்டுகள். *ஆவணம்* 30:160-161.

Muthukumar, V. 2019. Pudukkōṭṭai māvaṭṭa kumiḻi kalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 30:160-161.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஞ்ரீ		1 svastisri
2 வ.		2 va.
3 ட்ட மேலூ		3 ṭṭa mēlū
4 ர்த் தட்ட		4 rt taṭṭa
5 ந்தி ம		5 nti m
6 வி.		6 vi…
7 ப்பந்		7 ppan
8 நாட்டு வி		8 nāṭṭu vi
9 த்த பெட்		9 tta peṭ
10 டக்கால்		10 ṭakkāl

மதுராந்தகம் – 3		Madurāndagam-3	
கல்வெட்டு எண்	056	Cat. No.	056
ஊர் பெயர்	மதுராந்தகம்	Village Name	Madurāndagam-1
வட்டம்	மதுராந்தகம்	Taluk	Madurāndagam
மாவட்டம்	செங்கல்பட்டு	District	Cheṅgalpaṭṭu
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	மதுராந்தகம் கண்மாய் நடுமடைத் தூண்	Sluice Location	Big sluice of the Madurāndagam-kaṇmai
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ. ஆ 10 ஆம் நூற்றாண்டு	Date	10th Century CE
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	-
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	படிக்க இயலவில்லை	Remarks	Undeciphered

கல்வெட்டு செய்தி

மதுராந்தகம் குமிழிகுளம் என்றழைக்கப்படும் கண்மாயின் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது.

Content of the Inscription

This inscription is located on the sluice pillar of the Madurāntakam Kaṇmāi. It is located inside the Kumiḻi-kuḷam.

புதிய கல்வெட்டு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ 2 .... ஸ்ரீ 3 ... ... 4 ... இயந்தபடி 5 ... 6 ...ஸ்ரீ மதரு தெ 7 ... 8 ...		1 svastisri 2 …. Sri 3 …. 4 … iyantapaṭi 5 … 6 . sri mataru tē 7 . 8 …

பரிந்தல்		Parintal	
கல்வெட்டு எண்	*057*	Cat. No.	**057**
ஊர் பெயர்	**பரிந்தல்**	Village Name	**Parintal**
வட்டம்	**திருக்கோயிலூர்**	Taluk	**Tirukōyilūr**
மாவட்டம்	**கள்ளகுறிச்சி**	District	**Kaḷḷakurichi**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**பரிந்தல் கிராமத்தின் ஏரியின் உள்ளே காணப்படும் குமிழியில் கல்வெட்டு காணப்படுகிறது**	Sluice Location	**The inscription is found on the sluice found inside the lake of Parintal village.**
அரசர்	**உத்தமசோழன்**	King	**Uttama Chōḻa**
அரசமரபு	**சோழர்**	Dynasty	**Chōḻa**
ஆட்சியாண்டு	**7ஆவது**	Regnal year	**7th**
காலம்	**பொ.ஆ. 10 ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**வேங்கடப்பேரையன்**	Installed by	**Vēṅkaṭa-p-pēraiyaṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**தூம்பு**	Remarks	**Sluice**

கல்வெட்டு செய்தி

இந்த மடைக்கல்வெட்டு சோழ மன்னர் உத்தமசோழனின் ஏழாம் ஆட்சியாண்டில் வெட்டப்பட்டுள்ளது. இது கிழாழராற்று கூற்றத்து நல்லூரை சேர்ந்த வேங்கடப்பேரையன் தன்னுடைய மகன் சேமலான் பேரால் இத்தூம்பினைச் செய்து கொடுத்துள்ளான்.

Content of the Inscription

This sluice inscription is issued during 7th regnal year of the Chōḻā king Uttama Chōḻa. It states that this sluice was constructed by Vēṅkaṭa-p-pēraiyaṉ of Nallūr in Kiḻārarru-kūṟṟam, on behalf of his son Sēmalāṉ.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை, எண். 365 of 1937-38.

Annual Report on Epigraphy, No. 365 of 1937-38.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ கோப்-		1 svasti srī kōp
2 பரகேசரி பந்மக்கி-		2 parakēcari panmakki
3 யாண்டு உத்தமச்-		3 yāṇṭu uttamac
4 சோழர்க்கு ஏழாவ-		4 cōḻarkku ēḻāva
5 து கிழாழராற்றுக்கூ-		5 tu kiḻāḻarāṟṟukkū
6 ற்றத்து நல்லூரு-		6 ṟṟattu nallūru
7 டைய வேங்கடப்-		7 ṭaiya vēṅkaṭap
8 பேரையன் தன் ம-		8 pēraiyaṉ taṉ ma
9 கன் சேமலானைச்–		9 kaṉ cēmalāṉaic
10 சாத்தி இட்டு விச்ச-		10 cātti iṭṭu vicca
11 தூம்பு		11 tūmpu

மேல்வாலை		Mēlvālai	
கல்வெட்டு எண்	*058*	Cat. No.	**058**
ஊர் பெயர்	**மேல்வாலை**	Village Name	**Mēlvālai**
வட்டம்	**கண்டச்சிபுரம்**	Taluk	**Kaṇḍāchipuram**
மாவட்டம்	**கள்ளகுறிச்சி**	District	**Kaḻḻakuṟichi**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**விழுப்புரம் பொதுப்பணித்துறை அலுவலக வளாகத்தில் உள்ளது**	Sluice Location	**Viḻupuram PWD Office**
அரசர்	**கோவிராஜகேசரி**	King	**Kōvirājakēsari**
அரசமரபு	**சோழர்**	Dynasty	**Chōḻa**
ஆட்சியாண்டு	***15* ஆவது**	Regnal year	**15th**
காலம்	**பொ.ஆ. *10*ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**இலாடபன்மற் மகள் லடாம்பி**	Installed by	**Ilāṭapanmaṟ makaḷ Laṭāmpi**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

மேல்வாலை குமிழிக் கல்வெட்டு தற்போது விழுப்புரம் பொதுப்பணித் துறை அலுவலக வளாகத்தில் பாதுகாப்பாக நடப்பட்டுள்ளது. மன்னன் கோவிராஜகேசரியின் சார்பாக இலாடபமன் மகள் லடாம்பி என்பவரால் நிறுவப்பட்ட இந்த மதகு பொ.ஆ. *10* ஆம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்தது.

Content of the Inscription

The Mēlvālai sluice inscription is now safely housed in the Villupuram Public Works Department office premises. The sluice was installed by Ilāṭapanmaṟ makaḷ Laṭāmpi on behalf of king Kōvirājakēsari and dated to 10th century CE

சண்முகம், கொடுமுடி. 2001. ஏரிகளில் கல் ஆவணங்கள், தமிழில் ஆவணங்கள், அ. தசரதன் மற்றும் பலர் (பதி.), உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம், சென்னை. ப. 29-43.

Shanmugam, Kodumudi. 2001. Ērikaḷil kal āvaṇṇaṅkal. *Tamiḻil Āvaṇaṅkal*. A.Dasarathan, et.al. (ed.), International Institute of Tamil Studies, Chennai, pp. 29-43.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ		1 svastisrī
2 மதிரைகொ		2 matiraikko
3 ண்ட கோ வி		3 ṇṭa kō vi
4 ராஜகேசரி பன்		4 rājakēcari paṉ
5 மற்கு யாண்		5 maṟku yāṇ
6 டு பதினஞ் சாவது		6 ṭu patiṉañ cāvatu
7 சேதிப் பற்றான		7 cētip paṟṟāṉa
8 இவ்வேரியும்		8 ivvēriyum
9 இக் கழனி		9 ik kaḻaṉi
10 யும் இத்தூம்		10 yum ittūmpu
11 புங் கண்		11 ṅ kaṇ
12 டான் கற்பூண்		12 ṭāṉ kaṟpūṇ
13 டி நாட்டுக் க		13 ṭi nāṭṭuk k
14 ருத்து உரு		14 aruttu uru
15 டைய இ		15 ṭaiya i
16 லாடபன்		16 lāṭapaṉ
17 மற் மகள்		17 maṟ makaḷ
18 லடாம்பி.		18 laṭāmpi.

வஞ்சினிப்பட்டி-3		Vañjinippaṭṭi-3	
கல்வெட்டு எண்	059	Cat. No.	**059**
ஊர் பெயர்	**வஞ்சினிப்பட்டி**	Village Name	**Vañjiṉippaṭṭi**
வட்டம்	**திருப்பத்தூர்**	Taluk	**Tiruppattūr**
மாவட்டம்	**சிவகங்கை**	District	**Sivagaṅgai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**வஞ்சினிப்பட்டி பெரிய குளத்து மடையில் உள்ளது.**	Sluice Location	**On a sluice found inside the big tank at Vañ-jiṉippaṭṭi.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ. 10ம் நூற்றாண்டு**	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**வட்டெழுத்து**	Script	**Vaṭṭeḻuttu**
குறிப்பு	-	Remarks	**sluice**

கல்வெட்டு செய்தி

இக்கல்வெட்டு சிதிலமடைந்துள்ளது. இது "ஸ்ரீ இவு" என பொ.ஆ. 10ம் நூற்றாண்டு வட்டெழுத்தில் எழுதப்பட்டுள்ளது.

Content of the Inscription

This inscription is damaged and it mentions as "Sri ivu". It is written in vaṭṭeḻuttu characters of about 10th century CE.

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீ இவு.		1 srī iu.

செம்பாத்தூர்		Sembāttūr	
கல்வெட்டு எண்	***060***	Cat. No.	**060**
ஊர் பெயர்	**செம்பாத்தூர்**	Village Name	**Sembāttūr**
வட்டம்	**குளத்தூர்**	Taluk	**Kuḷattūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**செம்பாத்தூர் கிராமத்தின் கண்மாயின் உள்ளே காணப்படும் மடைத்தூணில் கல்வெட்டு காணப்படுகிறது.**	Sluice Location	**The inscription is found on a sluice inside the rain-fed tank at Sembāttūr village.**
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	**பொ.ஆ. 10ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**கொற்றங்காரி**	Installed by	**Koṟṟaṅkāri**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**பெட்டைக்கால்**	Remarks	**Peṭṭaikkāl**

கல்வெட்டு செய்தி

ஸ்ரீ குளமங்கலம் ஊரைச் சேர்ந்த கொற்றங்காரியன் மடைக்கல்லினை செய்து கொடுத்துள்ளான். எழுத்து அடிப்படையில் இது பொ.ஆ. 10 ஆம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்ததாக இருக்கலாம்.

Content of the Inscription

This sluice pillar was erected by Koṟṟaṅkāri of Sri Kuḷamaṅgalam. On the palaeographical grounds, it could be dated to 10th century CE.

இராசேந்திரன். கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.89.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukkōṭṭai vaṭṭārak kalveṭṭukkaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*. Pāṇḍya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai. p.89.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீ குளமங்க- *2* லத்து கொற்ற- *3* ங்காரியென் *4* நிறுத்தின *5* பெட்டைக்கால்		1 srī kuḷamaṅka- 2 lattu korra- 3 ṅkāriyēṉ 4 niṟuttiṉa 5 peṭṭaikkāl

ராசாப்பட்டி		Rāsāppaṭṭi	
கல்வெட்டு எண்	061	Cat. No.	061
ஊர் பெயர்	ராசாப்பட்டி	Village Name	Rāsāppaṭṭi
வட்டம்	மருங்காபுரி	Taluk	Maruṅkāpuri
மாவட்டம்	திருச்சிராப்பள்ளி	District	Tiruchchirappalli
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	ராசாப்பட்டி கண்மாய் மடையில் உள்ளது.	Sluice Location	On a sluice found in the tank of the village Rāsāppaṭṭi.
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ.ஆ. 10 ஆம் நூற்றாண்டு	Date	10th entury CE
குமிழி அமைத்தவர்	கலியன்மூர்க்கன்	Installed by	Kaliyan̲mūrkkan̲
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	குமிழி	Remarks	Kumil̲i

கல்வெட்டு செய்தி

இப்பாடல் கல்வெட்டு கலியன்மூர்க்கன் என்பவன் குளக்கரை அமைத்து குமிழி செய்துள்ளான் என்று குறிப்பிடுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ.10 ஆம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்தது.

Content of the Inscription

This verse inscription refers to the erection of a sluice in the tank made by Kaliyan̲mūrkkan̲. Based on palaeographical grounds, it is dated to 10th century CE.

யத்திஸ் குமார், வி.ப. மற்றும் பா. பாலமுருகன். 2020. திருச்சிராப்பள்ளி வட்டார கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 31:75.

Yathees Kumar, V.P. and P. Balamurugan. 2020. Tiruchchirāppaḷḷi vaṭṭārak kalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 31:75.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ போ- *2 றொன்று வேடர் புது-* *3 க்குடி ஏற்றிக் குமிழி கண்-* *4 டோன் பாறொன்று கீர்த்தி* *5 மலர் [தாரணி]வீமன் கொடு-* *6 ம் பையர் கோன் ஆறென்-* *7 றுரைக் கிலழகிய பாண்-* *8 டிய தந்ம செட்டி கீரனா-* *9 [னறு]வண்கைக் க[லி]யன்* *10 [மூ]ர்க்கன் வணக்கியக[ரை]*		1 svasti srī pō- 2 ron̲r̲u vēṭar putu- 3 kkuṭi ēr̲r̲ik kumuḻi kaṇ- 4 ṭōn̲ pāron̲r̲u kīrtti 5 malar [tāraṇi]vīman̲ koṭu- 6 m paiyar kōn̲ āren̲- 7 r̲uraik kilaḻakiya pāṇ- 8 ṭiya tanma ceṭṭi kīranā- 9 [n̲ar̲u]vaṇkaik ka[li]yan̲ 10 [mū]rkkan̲ vaṇakkiyaka[rai]

வஞ்சினிப்பட்டி-2		Vañjiṉippaṭṭi-2	
கல்வெட்டு எண்	062	Cat. No.	062
ஊர் பெயர்	வஞ்சினிப்பட்டி	Village Name	Vañjiṉippaṭṭi
வட்டம்	திருப்பத்தூர்	Taluk	Tiruppattūr
மாவட்டம்	சிவகங்கை	District	Sivagaṅgai
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	வஞ்சினிப்பட்டி பெரிய குளத்து மடையில் உள்ளது.	Sluice Location	On a sluice found inside the big tank at Vañ-jiṉippaṭṭi.
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ.ஆ. 10ம் நூற்றாண்டு	Date	10th century CE
குமிழி அமைத்தவர்	மஞ்சம்பாக்கி ஆன தென்னவன்	Installed by	Mañjampākki alias Teṉṉavaṉ
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	வட்டெழுத்து	Script	Vaṭṭeḻuttu
குறிப்பு	மடை	Remarks	sluice

கல்வெட்டு செய்தி

வஞ்சினிப்பட்டி பெரிய கண்மாய் மடையினை இவ்வூரைச் சேர்ந்த மஞ்சம்பாக்கி ஆன தென்னவன் பூங்குன்றநாட்டுகோன் செய்து கொடுத்ததைக் குறிப்பிடுகிறது. இது பொ.ஆ. 10ம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்த வட்டெழுத்தில் எழுதப்பட்டுள்ளது.

Content of the Inscription

It records the erection of a sluice by Mañjampākki alias Teṉṉavaṉ (a representative of Pūṅkuṉraṉāḍu) of Vañjiṉippaṭṭi village. It is written in vaṭṭeḻuttu characters of the 10th century CE.

இராசேந்திரன், கரு. 2003. நீர்ப்பாசனக் கல்வெட்டுகள், *ஆவணம்* 14:21.

Rajendran, Karu. 2003. Nīrppācaṉak kalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 14:21.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ		1 svastisrī
2 இவ்வூர்		2 ivvūr
3 மஞ்ச		3 mañca
4 ம் பாக்		4 m pāk
5 கி ஆஇ		5 ki āi
6 ன தென்		6 ṉa teṉ
7 னவன்		7 ṉavaṉ
8 பூங்கு		8 pūṅku
9 ன்ற நா		9 ṉṟa nā
10 ட்டுக்		10 ṭṭuk
11 கோன் வை		11 kōṉ vai
12 ப்பித்-		12 ppit
13 த கன்ம		13 ta kaṉma
14 டை		14 ṭai

வஞ்சினிப்பட்டி-1		Vañjinippaṭṭi-1	
கல்வெட்டு எண்	*063*	Cat. No.	**063**
ஊர் பெயர்	**வஞ்சினிப்பட்டி**	Village Name	**Vañjiṉippaṭṭi**
வட்டம்	**திருப்பத்தூர்**	Taluk	**Tiruppattūr**
மாவட்டம்	**சிவகங்கை**	District	**Sivagaṅgai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**வஞ்சினிப்பட்டி பெரிய குளத்து மடையில் உள்ளது.**	Sluice Location	**On a sluice found inside the big tank at Vañ-jiṉippaṭṭi.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ, 10ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**வெள்ளாளனான சடையன் சோமன்**	Installed by	**Veḷḷāḷaṉ alias Saḍaiyaṉ Sōmaṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**வட்டெழுத்து**	Script	**Vaṭṭeḻuttu**
குறிப்பு	**கால்**	Remarks	**Kāl**

கல்வெட்டு செய்தி

வஞ்சினிப்பட்டி பெரிய கண்மாய் மடைத்தூண் கல்லினை இவ்வூரைச் சேர்ந்த வெள்ளாளனான சடையன் சோமன் செய்து கொடுத்தான் எனக் குறிப்பிடுகிறது. இக்கல்வெட்டு பொ.ஆ. 10ஆம் நூற்றாண்டை சார்ந்த வட்டெழுத்தில் எழுதப்பட்டுள்ளது.

Content of the Inscription

It records the gift of sluice stone pillars made by Veḷḷāḷaṉ alias Saḍaiyaṉ Sōmaṉ of Vañjiṉippaṭṭi. It is written in vaṭṭeḻuttu characters of 10th century CE.

இராசேந்திரன், கரு. 2003. நீர்ப்பாசனக் கல்வெட்டுகள், *ஆவணம்* 14:22.

Rajendran, Karu. 2003. Nīrppācaṉak kalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 14:22.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஶ்ரீ இ 2 வ்வூ 3 ர் மான 4 வெள் 5 ளாளனா 6 யின ச 7 டையஞ் 8 சோமன் 9 [செய்] வி 10 த்து நா 11 ட்டின 12 கால் இவை		1 srī i 2 vvū 3 r māṉa 4 veḷ 5 ḷāḷaṉā 6 yiṉa ca 7 ṭaiyañ 8 cōmaṉ 9 [cey] vi 10 ttu nā- 11 .ṭṭiṉa 12 kāl ivai

மேலநீலிதநல்லூர்-2		**Mēlanīlitanallūr-2**	
கல்வெட்டு எண்	***064***	Cat. No.	**064**
ஊர் பெயர்	**மேலநீலிதநல்லூர்**	Village Name	**Mēlanīlitanallūr**
வட்டம்	**சங்கரன்கோவில்**	Taluk	**Saṅkaraṉkōvil**
மாவட்டம்	**திருநெல்வேலி**	District	**Tirunelvēli**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**குளத்தில் நடப்பட்டுள்ள இரண்டாவது குமிழி கல்**	Sluice Location	**On a second sluice stone in the big tank of the village.**
அரசர்	**மாறஞ்சடையன்**	King	**Māṟañcaṭaiyaṉ**
அரசமரபு	**பாண்டியர்**	Dynasty	**Pāṇḍya**
ஆட்சியாண்டு	***4*ஆவது**	Regnal year	**4th**
காலம்	**பொ.ஆ, *10*ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**வட்டெழுத்து**	Script	**Vaṭṭeḻuttu**
குறிப்பு	**தூம்பு**	Remarks	**Tūmpu**

கல்வெட்டு செய்தி

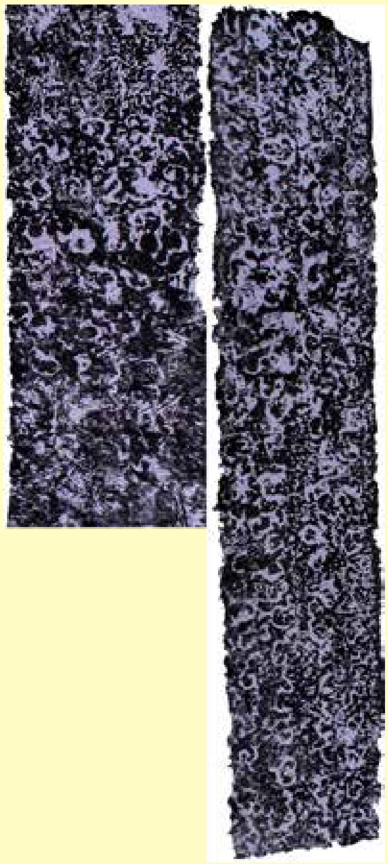
நெச்சுரநாட்டிலுள்ள நீலிநல்லூரில் பல்வேறு ஊரைச்சார்ந்தவர்கள் இக்குமிழி தூம்பினை அமைத்ததைப் பற்றிக் குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

Records the erection of a sluice in the tank at Nīlinallūr, a brahmadēya village in Nechchura-nāḍu by the number of persons hailing from different places.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை, எண். 406/2018-19.

Annual Report on Epigraphy, No. 406/2018-19.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
Side 1-2 1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ கோமாறஞ்சடையர்க்கு யாண்டு[ச] இவ்வாண்டு நெச்சுறநாட்டு பிரம- 2 தேய நீலிநல்லூர் சிறுத்தூம்பு கன்[னாலெ]செய்து நாட்ட பெராலொரொகாசு இட்- 3 டு செய்வித்து நாட்டினோரை பேரெழுதியது நூற்றெண்மப் பெருந்திணைராமஞ் சோமதே- 4 வூறன் மா[ற]ன் முத்தமாயொன் கண்டையன் அடவிச்சுடர்----யொன் 5 நீர்மாந்தி பாண்டஞ் 6 சேந்தன்		Side 1-2 1 svasti srī kōmāṟañcaṭaiyarkku yāṇṭu[4] ivvāṇṭu neccuṟanāṭṭu pirama- 2 tēya nīlinallūr ciṟuttūmpu kaṉ[ṉāle]ceytu nāṭṭa perālorokācu iṭ- 3 ṭu ceyvittu nāṭṭiṉōrai pēreḻutiyatu nūṟṟeṇmap peruntiṇairāmañ cōmatē- 4 vūṟaṉ mā[ṟa]ṉ muttamāyoṉ kaṇṭaiyaṉ aṭaviccuṭar----yoṉ 5 nīrmānti pāṇṭañ 6 cēntaṉ
Side 3 7 புல்லன் 8 சருவிலங்கன் 9 மா.திகொற்ற 10 ன்நிகமத்து 11 நக்கன் மாறன் 12 நக்கங்காடன் 13 பெருங்காட்டூ 14 ர் பகைசுரு 15 க்கியாயின 16 சாத்தன் 17 மாறன்		Side 3 7 pullaṉ 8 caruvilaṅkaṉ 9 mā.tikoṟṟa 10 ṉnikamattu 11 nakkaṉ māṟaṉ 12 nakkaṅkāṭaṉ 13 peruṅkāṭṭū 14 r pakaicuru 15 kkiyāyiṉa 16 cāttaṉ 17 māṟaṉ

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
Side 4 18 கோன் மக்கள் சாத்தனெச்- 19 சுறவன். க்கியி . போ- 20 சன் விளக்கந்தேவன் 21 சாத்தன்மயிந்தன் 22 பேரிலிபேரன் மு- 23 டுக்கங்கோன் முத்த 24 ன் சாத்தன் காடங்கா- . 25 டன் மலையங்கொற்ற- 26 ன் தூரநிளையான் 27 இருஞ்சோழநாட்டுப் பெருஞ்சாத்த- 28 னூர்ப் பால்செழி- 29 யமங்கலத்துஅ 30 கழ்கீர்த்தி		Side 4 18 kōṉ makkaḷ cāttaṉec- 19 cuṟavaṉ. kkiyi . pō- 20 caṉ viḷakkantēvaṉ 21 cāttaṉmayintaṉ 22 pērilipēraṉ mu- 23 ṭukkaṅkōṉ mutta 24 ṉ cāttaṉ kāṭaṅkā- . 25 ṭaṉ malaiyaṅkoṟṟa- 26 ṉ tūraniḷaiyāṉ 27 iruñcōḻanāṭṭup peruñcātta- 28 ṉūrp pālceḻi- 29 yamaṅkalattua 30 kaḻkīrtti
Side 5 31 பாண்டிக்குடிகள் 32 காடஞ்சேந்தன் அ 33 தனருக்கழிஊரங்- 34 கொற்றன்.		Side 5 31 pāṇṭikkuṭikaḷ 32 kāṭañcēntaṉ a 33 taṉarukkaḻiūraṅ- 34 koṟṟaṉ.

மதுராந்தகம்-1		Madurāndagam-1	
கல்வெட்டு எண்	065	Cat. No.	065
ஊர் பெயர்	மதுராந்தகம்	Village Name	Madurāndagam-1
வட்டம்	மதுராந்தகம்	Taluk	Madurāndagam
மாவட்டம்	செங்கல்பட்டு	District	Cheṅgalpaṭṭu
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	மதுராந்தகம் கண்மாய் நடுமடைத் தூண்	Sluice Location	Central sluice of the Madurāndagam -kaṇmāi
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ. ஆ. 10 ஆம் நூற்றாண்டு	Date	10th Century CE
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	-
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	படிக்க இயலவில்லை	Remarks	-

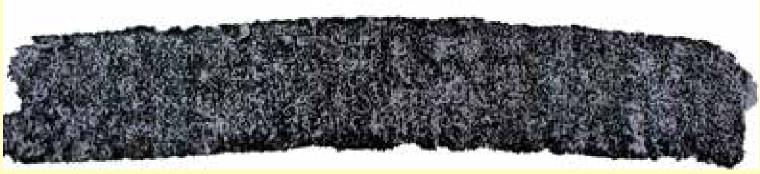
கல்வெட்டு செய்தி

மதுராந்தகம் கண்மாயின் பெரிய நடு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் கிழக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள பெரிய மடை என்று அழைக்கப்படுகின்ற குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. ஏரியின் கிழக்கு கரையில் நடு மடையில் குறுக்கு கல்லில் மேற்கு பார்த்த கல்வெட்டு.

Content of the Inscription

This inscription is located on the central pillar of the Madurāndakam-kaṇmāi. It is located inside the Kumiḻi-kuḷam on the eastern side of the tank. The inscription is on a cross slab facing west.

புதிய கல்வெட்டு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
		

முஷ்டகுறிச்சி		Musṭakuṟichi	
கல்வெட்டு எண்	066	Cat. No.	**066**
ஊர் பெயர்	**முஷ்டகுறிச்சி**	Village Name	**Musṭakuṟichi**
வட்டம்	**காரியப்பட்டி**	Taluk	**Kāriyapaṭṭi**
மாவட்டம்	**விருதுநகர்**	District	**Virudhunagar**
கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**முஷ்டகுறிச்சி பெரிய கண்மாயின் நடு மடைத்தூண்**	Location of the inscription	**On a sluice of the Periyakaṇmāi (big tank) of Musṭakuṟichi**
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	**பொ. ஆ. 10 ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**ஆர்பெருஞ்செம்மான்**	Installed by	**Ārperuñcemmāṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

முஷ்டக்குறிச்சி பெரியக் கண்மாயின் நடு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இக்குமிழியை ஆர்பெருஞ்செம்மான் என்பவர் அமைத்துக் கொடுத்தார். எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது கி.பி.10ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

The inscription located on the central sluice of the Musṭakuṟichi tank refers to the installation of the sluice by Ārperuñcemmāṉ. On palaeographical ground it could be dated to 10th century CE.

இராஜேஷ், மு. இரவிச்சந்திரன், பா. 2022. முஷ்டக்குறிச்சி கண்மாய் நிலைக்கால் கல்வெட்டு, ஆவணம் 33:7.

Rajesh, M. and Ravichandhran, P. 2022. Musṭakuṟichi kaṇmāi nilaikkāl kalveṭṭu, *Āvaṇam* 33:7.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்திஸ்ரீ ஆமூர் 2 ஊரை உகசை 3 வேமன் இதமனசயில் 4 ஆர்பெருஞ் செ 5 ம்மான் இட்ட 6 நிலைக்கால் ஸ்ரீ		1 stisrī āmūr 2 ūrai ukacai 3 vēmaṉ itamaṉacayil 4 ārperuñ ce 5 mmāṉ iṭṭa 6 nilaikkāl srī

விராலூர்-1		Virālūr-1	
கல்வெட்டு எண்	067	Cat. No.	**067**
ஊர் பெயர்	விராலூர்-1	Village Name	**Virālūr-1**
வட்டம்	இலுப்பூர்	Taluk	**Iluppūr**
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	விராலூர் பெரிய கண்மாயின் மேற்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் விராலூர் கிராமத்தைச் சார்ந்தது.	Sluice Location	**This inscription is found on the western pillar of the sluice located in the northern part of the Virālūr village tank.**
அரசர்	-	-	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	பொ. ஆ 10ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	சோழப் பெருந்தேவி	Installed by	**Chōḷa-p-peruṉtēvi**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

விராலூர் பெரிய கண்மாயின் மேற்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் வடக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இந்த குளம் விராலூர் கிராமத்தை சார்ந்தது. இக்குமிழியைச் சோழப் பெருந்தேவி என்பவள் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ.10ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

This inscription is found on the western pillar of the sluice located in the northern part of the Virālūr village tank. This sluice was erected by the Chōḷa-p-perundēvi. On the palaeographical ground, it could be dated to 10th century CE.

இராசேந்திரன், கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.71.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukōṭṭai vaṭṭaṟak kalveṭṭukaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*, Pāṇḍiya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai, p. 71.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ சோ *2* ழப் பெருந்தேவி		1 svasti srī cō 2 ḻap peruntēvi

மேலநீலிதநல்லூர்-1		Mēlanīlitanallūr-1	
கல்வெட்டு எண்	068	Cat. No.	**068**
ஊர் பெயர்	மேலநீலிதநல்லூர்	Village Name	**Mēlanīlitanallūr**
வட்டம்	சங்கரன்கோவில்	Taluk	**Saṅkaraṉkōvil**
மாவட்டம்	திருநெல்வேலி	District	**Tiruṉelvēli**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	குளத்தில் நடுவில் நடப்பட்டுள்ள குமிழி கல்.	Sluice Location	**On a central sluice stone in the big tank of the village.**
அரசர்	மாறஞ்சடையன்	King	**Māṟañcaṭaiyaṉ**
அரசமரபு	பாண்டியர்	Dynasty	**Pāṇḍya**
ஆட்சியாண்டு	7ஆவது	Regnal year	**7th**
காலம்	பொ.ஆ. 10ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	பணையந்தூணன்	Installed by	**Paṇaiyantūṇaṉ**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	வட்டெழுத்து	Script	**Vaṭṭeḻuttu**
குறிப்பு	தூம்பு	Remarks	**Tūmpu**

கல்வெட்டு செய்தி

துவ்வூர் கூற்றத்து துவ்வூரைச்சேர்ந்த வெலிமான் பணையந்தூணன் என்பவன் இக்குமிழி தூம்பினை அமைத்ததை பற்றிக் குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

Refers to the erection of a sluice by Velimān-paṉaiyantūṇaṉ of Tuvvūr in Tuvvūr-kūṟṟam.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை, எண். 47/2018-19.

Annual Report on Epigraphy, No. 47/2018-19.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ கோமாறஞ்சடையர்க்கு யாண்டு *6* இதன் எதிராமாண்டு *2* துவ்வூர்க்கூற்றதுத் துவ்வூர் வெலிமான் பனையந் *3* தூணன் செவித்து நாட்டுவித்த கன்னிங் காலுந் தூம்பு*[ம்*]*		1 svasti srī kōmāṟañcaṭaiyarkku yāṇṭu 6 itaṉ etirāmāṇṭu 2 tuvvūrk kūṟṟatut tuvvūr velimāṉ paṉaiyan- 3 tūṇaṉ cevittu nāṭṭuvitta kaṉṉiṅ kālun tūmpu[m*]

பொ. மெய்யூர்-1		Po. Meyyūr-1	
கல்வெட்டு எண்	069	Cat. No.	**069**
ஊர் பெயர்	பொ. மெய்யூர்	Village Name	**Po. Meyyūr**
வட்டம்	திருக்கோவிலூர்	Taluk	**Tirukkōvilūr**
மாவட்டம்	விழுப்புரம்	District	**Viḻuppuram**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	வேடநத்தம் என்னும் பாறையின் மேல் உள்ளது.	Sluice Location	**Engraved on the rock known as Vēṭanattam**
அரசர்	இரண்டாம் ஆதித்தன்	King	**Āditya-II**
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	**Chōḻā**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**3rd**
காலம்	பொ.ஆ, 10ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**959 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	சிங்கத்தரையன்	Installed by	**Siṅgattaraiyan̲**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	தூம்பு	Remarks	**Tūmpu**

கல்வெட்டு செய்தி

இக்கல்வெட்டு சிதிலமடைந்துள்ளது. இது மிலாட்டுக்குறுக்கைக் கூற்றத்தைச் சேர்ந்த ஒளிகண்டனாகிய சிங்க[த்தரையன்] ஏரிப்பட்டியாக இறையிழிச்சி நிலம் கொடுத்ததையும், மேலும் ஏரியில் தூம்பு அமைத்துக்கொடுத்ததையும் குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

Slightly damaged. It records the gift of land as ērippaṭṭi by a certain person Oḷikaṇṭan̲ alias Siṅgattaraiyan̲, who also built a sluice in the lake.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை, எண். 399/1938.

Annual Report on Epigraphy, No. 399/1938.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ வீரபாண்டியனைத்தலை		1 svastisrī vīrapāṇṭiyaṉaittalai
2 கொண்ட கோப்பரகேசரி பன்மற்கு யாண்டு		2 koṇṭa kōpparakēcari paṉmaṟku yāṇṭu
3 . . . வது மிலாட்டுக்குறுக்கைக் கூற்றத்து		3 . . . vatu milāṭṭukkuṟukkaik kūṟṟattu
4 ..உடைய ஒ[ளி]கண்டனா[கி]ய சிங்க		4 ..uṭaiya o[ḷi]kaṇṭaṉā[ki]ya siṅga
5 [த்தரைய]னென் இவூர்க்கு நஞ்செயரைக்-..		5 [ttaraiya]ṉēṉ ivūrkku nañceyaraik
6 ஏரிப்பட்டியாக இறைஇழிச்சி உத		6 ..ērippaṭṭiyāka iṟaiiḻicci uta
7 [கபூர்]வஞ்செய்து அட்டிக்குடுத்தேன் சிங்கத்-		7 [kapūr]vañceytu aṭṭikkuṭuttēṉ ciṅgat
8 தரையனெந் இத்தந்மம் ரக்ஷித்தான் பா		8 taraiyaṉēn ittanmam rakṣittāṉ pā-
9 தம் என்றலைமேலன இதிறக்கினான் கெ		9 tam eṉṟalaimēlaṉa itiṟakkiṉāṉ ke-
10 ங்கை இடைக்குமரி யிடைச் செய்தார் செய்		10 ṅkai iṭaikkumari yiṭaic ceytār cey
11 தார் செய்த பாவமெல்லாங் கொள்வான்		11 tār ceyta pāvamellāṅ koḷvāṉ
12 மேலை கற்று[ம்]பும் இட்டாருமவரே		12 mēlai kaṟṟū[m]pum iṭṭārumavarē

உடையாளிப்பட்டி-1		Udaiyālippaṭṭi-1	
கல்வெட்டு எண்	*070*	Cat. No.	**070**
ஊர் பெயர்	உடையாளிப்பட்டி-1	Village Name	**Uḍaiyālippaṭṭi-1**
வட்டம்	குளத்தூர்	Taluk	**Kuḷattūr**
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	உடையாளிப்பட்டி பிச்சிகுடி பெரியகுளத்து மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் உடையாளிப்பட்டி கிராமத்தை சார்ந்தது.	Sluice Location	**This inscription is found on the pillar of the sluice of the tank called Pichchikuḍi Periyakuḷam located in the Uḍaiyāḷippaṭṭi village.**
அரசர்	-	-	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ.ஆ, 10ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	வளசிக்குடி மதுராந்தக முத்தரையன் வசிட்டன்	Installed by	**Valacikkudi-maturāṉtaka-muṭṭaraiyan-vaciṭṭaṉ**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

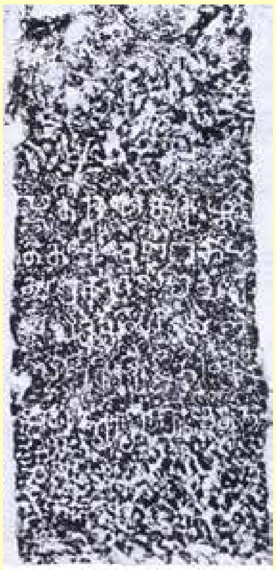
உடையாளிப்பட்டி பிச்சிகுடி பெரிய குளத்து மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இந்த குளம் உடையாளிப்பட்டி கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியை வளசிக்குடி மதுராந்தக முத்தரையன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ.10ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

This inscription is found on the pillar of the sluice of the tank called Pichchikuḍi Periykuḷam located in the Uḍaiyāḷippaṭṭi village. This sluice was erected by the Vaḷacikkuḍi Maturāntaka Muttaraiyaṉ. On the palaeographical ground, it could be dated to 10th century CE.

இராசேந்திரன். கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.78.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukkōṭṭai vaṭṭārak kalveṭṭukkaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*. Pāṇḍya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai. p.78.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 மதிராந்தக மு 2 த்தரையன் எந்ப 3 து இக்கால் இது செ 4 ய் விச்சு பேரிட்டேன் 5 வளசிக்குடி நாயக 6 ன் சீர் நக்கன் செருமதந்		1 matirāṉtaka mu 2 ttaraiyaṉ enpa 3 tu ikkāl itu ce 4 yi viccu pērittēṉ 5 vaḷacikkuṭi nāyaka 6 ṉ cīr nakkaṉ cerumatan

ஆரியூர்-2		Āriyūr-2	
கல்வெட்டு எண்	*071*	Cat. No.	**071**
ஊர் பெயர்	*ஆரியூர்-2*	Village Name	**Āriyūr-2**
வட்டம்	இலுப்பூர்	Taluk	**Iluppūr**
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	ஆரியூர் மேலக் கண்மாயில் காணப்படும் கல்வெட்டு	Sluice Location	**Mēlakaṉmāi of the Āriyūr village**
அரசர்	முதலாம் ராஜராஜன்	King	**Rājarāja-I**
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	**Chōḻa**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	பொ. ஆ. *10* ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

ஆரியூர் குளத்தில் மூன்று குமிழிகள் உள்ளன. மூன்று குமிழி களிலும் கல்வெட்டுகள் காணப்படுகின்றன. ஆரியூர் மேலக்கண்மாயில் காணப்படும் மன்னன் ராஜராஜன் பெயரால் எழுப்பப்பட்டுள்ள இக்குமிழி கல்வெட்டு எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் காலம் பொ.ஆ.10ஆம் நூற்றாண்டு எனலாம்.

Content of the Inscription

There are three sluices in the Āriyūr tank and all the three are having inscriptions. The inscription under discussion is engraved on the Āriyūr Mēlakaṉmāi of the Āriyūr village. This sluice is probably installed by the individual in the name of the king Rājarājaṉ and named as Rājarājaṉmaḍai and palaeographically dated to 10th century CE.

இராசேந்திரன், கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.7.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukkōṭṭai Vaṭṭārak Kalveṭṭukkaḷ (Putiya kaṇṭupiṭippu)*. Pāṇḍya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayam, Madurai.p.7.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி *2 ஸ்ரீ ராஜ ரா* *3 ஜன்*		1 svasti 2 sri rāja rā 3 jan̲

மேலநீலிதநல்லூர்-3		Mēlanīlitanallūr-3	
கல்வெட்டு எண்	072	Cat. No.	**072**
ஊர் பெயர்	**மேலநீலிதநல்லூர்**	Village Name	**Mēlanīlitanallūr**
வட்டம்	**சங்கரன்கோவில்**	Taluk	**Saṅkaraṉkōvil**
மாவட்டம்	**திருநெல்வேலி**	District	**Tirunelvēli**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**குளத்தில் நடப்பட்டுள்ள நடுக்குமிழி கல்**	Sluice Location	**On a second sluice stone in the big tank of the village.**
அரசர்	**மாறஞ்சடையன்**	King	**Māṟañcaṭaiyaṉ**
அரசமரபு	**பாண்டியர்**	Dynasty	**Pāṇḍya**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**4th**
காலம்	**பொ.ஆ. 10ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**வட்டெழுத்து**	Script	**Vaṭṭeḻuttu**
குறிப்பு	**தூம்பு**	Remarks	**Tūmpu**

கல்வெட்டு செய்தி

இவ்வட்டெழுத்துக் கல்வெட்டு சிதிலமடைந்துள்ளது. இது மேலநீலிதநல்லூர் குளத்தில் மடை அமைத்துகொடுத்ததை பற்றி கூறுவது போல் உள்ளது.

Content of the Inscription

This vaṭṭeḻuttu inscription is damaged. It seems to record the installation of a sluice pillar in the big tank at Mēlanīlitanallūr.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை, எண். 407/2018-19.

Annual Report on Epigraphy, No. 407/2018-19.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ கோமாறஞ்சடையர்க்கு யாண்டு . . இ.. 2 .வில்..வு..ண்..டு 3 .வ்வு.செய்து குடு.. 4 .மெலநீலிதநல்லூர் ... 5 ரால் செவிச்ச .ம்பு		1 svasti srī kōmāṟañcaṭaiyarkku yāṇṭu . . i.. 2 .vil..vu..ṇ..ṭu 3 .vvu.ceytu kuṭu.. 4 .melanīlitanallūr ... 5 rāl cevicca .mpu

ஒடுக்கூர்-3		Oḍukkūr-3	
கல்வெட்டு எண்	073	Cat. No.	**073**
ஊர் பெயர்	ஒடுக்கூர்	Village Name	**Oḍukkūr**
வட்டம்	குளத்தூர்	Taluk	**Kuḷattūr**
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	ஒடுக்கூர் கண்மாய் வடக்கு மடைத் தூண்.	Sluice Location	**On the northern sluice in the Oḍukkūr tank.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	பொ.ஆ. 10ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

இக்கல்வெட்டு சிதிலமடைந்துள்ளது. ஒடுக்கூர் கண்மாயில் குமிழி செய்வித்ததைக் குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

Damaged. It records the installation of sluice in the Oḍukkūr tank.

புதிய கல்வெட்டு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ . 2 … 3 … 4 … 5 தென் செவித் 6 த குமிழி அ 7 …		1 svastišrī . 2 … 3 … 4 … 5 te<u>n</u> cevit 6 ta kumi<u>l</u>i a 7 …

சீகம்பட்டி-1		**Cīkampatti-1**	
கல்வெட்டு எண்	*074*	Cat. No.	**074**
ஊர் பெயர்	***சீகம்பட்டி-1***	Village Name	**Cīkampatti-1**
வட்டம்	**இலுப்பூர்**	Taluk	**Iluppūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**சீகம்பட்டி கண்மாயின் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் சத்தியமங்கலம் கிராமத்தை சார்ந்தது**	Sluice Location	**There is a sluice with inscription in the tank located in the Cīkam-patti village.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ.*10*ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**படிக்க இயலவில்லை**	Remarks	**Undeciphered**

கல்வெட்டு செய்தி

சீகம்பட்டி கண்மாயின் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் சீகம்பட்டி கிராமத்தை சார்ந்தது. கல்வெட்டு மிகவும் சிதைந்து உள்ளதால் படிக்க இயலவில்லை.

Content of the Inscription

There is a sluice with inscription in the tank located in the Cīkampaṭṭi village. The inscription completely eroded and it could not be deciphered.

முத்துக்குமார், வி. 2019. புதுக்கோட்டை மாவட்ட குமிழி கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 30:160-161.

Muthukumar, V. 2019. Pudukkōṭṭai māvaṭṭa kumiḻi kalveṭṭukaḷ, *Āvanam* 30:160-161.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription

வாழமங்கலம்-1		**Vāḷamaṉgalam-1**	
கல்வெட்டு எண்	*075*	Cat. No.	**075**
ஊர் பெயர்	***வாழமங்கலம்-1***	Village Name	**Vāḷamaṅgalam-1**
வட்டம்	***குளத்தூர்***	Taluk	**Kuḷattūr**
மாவட்டம்	***புதுக்கோட்டை***	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	***வாழமங்கலம் பெரிய கண்மாயின் பழைய மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் வடக்குப்பகுதியில் இக்குமிழி அமைந்துள்ளது. இந்த குளம் வாழமங்கலம் கிராமத்தைச் சார்ந்தது.***	Sluice Location	**This inscription is found on the pillar of the sluice located on the northern part of the Vāḻamaṅgalam village tank.**
அரசர்	-	-	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	***பொ.ஆ. 10ஆம் நூற்றாண்டு***	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	***ஐயார நப்பி***	Installed by	**Aiyāra-nappi**
மொழி	***தமிழ்***	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	***தமிழ்***	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

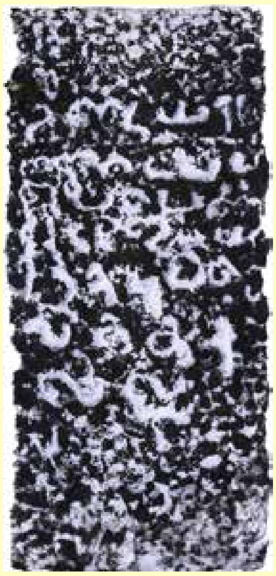
வாழமங்கலம் பெரிய கண்மாயின் பழைய மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் வடக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள குமிழி குளத்தின் கரையை ஒட்டியே உள்ளது. இந்த குளம் வாழமங்கலம் கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியை ஐயார நப்பி என்பவன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ.10ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

This inscription is found on the pillar of the sluice located in the northern part of the Vāḻamaṅgalam village tank. This sluice was erected by the Aiyāra Nappi. On the palaeographical ground, it could be dated to 10th century CE.

இராசேந்திரன், கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.98.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukōṭṭai vaṭṭaṟak kalveṭṭukaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*, Pāṇḍiya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai, p. 98.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 உடையார்		1 Uṭaiyār
2 மடைப்ப[ள்]		2 Maṭaippa[ḷ]
3 ளிப் பெண்		3 ḷip peṉ
4 டாட்டி ஐயா		4 tāṭṭi aiyyā
5 ரந் நப்பி சே		5 ran nappi cē
6 வித்த க		6 vitta ka
7 ல்லு		7 llu

பெருமாநாடு		Perumānāḍu	
கல்வெட்டு எண்	*076*	Cat. No.	**076**
ஊர் பெயர்	**பெருமாநாடு**	Village Name	**Perumānāḍu**
வட்டம்	**இலுப்பூர்**	Taluk	**Iluppūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**பெருமாநாடு பெரிய கண்மாயில் மூன்று குமிழிகள் உள்ளன. இதில் வடக்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் கிழக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள குமிழி குளத்தின் கரை ஓரத்தில் உள்ளது. இந்த குளம் பெருமாநாடு கிராமத்தைச் சார்ந்தது.**	Sluice Location	**There are three sluices in the tank of Perumānāḍu called Periyamaḍai. The inscription is found in the northern sluice. This sluice is found on the eastern part of the tank close to the bund. This tank belongs to the Perumānāḍu village.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	**ஆட்சியாண்டு**	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ, *10* ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**10th century CE.**
குமிழி அமைத்தவர்	**லோகநாதன்**	Installed by	**Lōganāthan̲**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

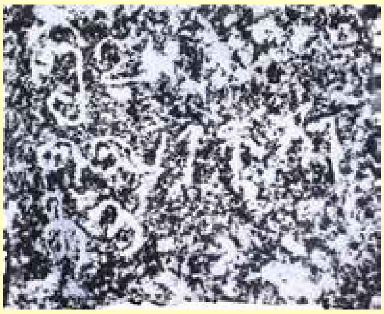
பெருமாநாடு பெரிய கண்மாயில் மூன்று குமிழிகள் உள்ளன. இதில் வடக்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் கிழக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள குமிழி குளத்தின் கரை ஓரத்தில் உள்ளது. இந்த குளம் பெருமாநாடு கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியை லோகநாதன் என்பவன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ.10ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

There are three sluices in the tank of Perumānāḍu called Periyamaḍai. The inscription is found in the northern sluice. This sluice installed by Lōganāthan̲. is found on the eastern part of the tank close to the bund. This tank belongs to the Perumānāḍu village. On the palaeographical ground, it could be dated to the 10th century CE.

இராசேந்திரன். கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.45.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukkōṭṭai vaṭṭārak kalveṭṭukkaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*. Pāṇḍya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai. p.45.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீ வ... 2 லோக நா 3 தந்		1 srī va… 2 lōga nā 3 taṉ

பெருங்குடிப்பட்டி		Peruṅgkuḍipaṭṭi	
கல்வெட்டு எண்	077	Cat. No.	077
ஊர் பெயர்	பெருங்குடிப்பட்டி	Village Name	Peruṅgkuḍipaṭṭi
வட்டம்	குளத்தூர்	Taluk	Kuḷattūr
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	Pudukkōṭṭai
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	பெருங்குடிப்பட்டி கண்மாயின் கிழக்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் வடக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள குமிழி குளத்தின் கரையை ஒட்டியே உள்ளது. இந்த குளம் பெருங்குடிப்பட்டி கிராமத்தைச் சார்ந்தது	Sluice Location	This inscription is found on the pillar of the eastern sluice located on the northern part of the Peruṅgkuḍipaṭṭi village tank
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	Dynasty
ஆட்சியாண்டு	ஆட்சியாண்டு	Regnal year	-
காலம்	பொ. ஆ, 10 ஆம் நூற்றாண்டு	Date	10th century CE.
குமிழி அமைத்தவர்	திருச்சிற்றம்பலம் உடையான்	Installed by	Tirucirṟambalam Uḍaiyāṉ
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

பெருங்குடிப்பட்டி கண்மாயின் கிழக்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் வடக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள குமிழி குளத்தின் கரையை ஒட்டியே உள்ளது. இந்த குளம் பெருங்குடிப்பட்டி கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியை திருச்சிற்றம்பலம் உடையான் என்பவன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ.10ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

This inscription is found on the pillar of the eastern sluice located on the northern part of the Peruṅgkuḍipaṭṭi village tank. This sluice was erected by the Tirucirṟambalam Uḍaiyāṉ. On the palaeographical ground, it could be dated to 10th century CE.

ராஜன், கா. 2008. பண்டைய நீர்ப்பாசன தொழில்நுட்பம்-தமிழ்நாட்டில் குமிழி தொழில்நுட்பம், இந்திய மரபு அறக்கட்டளை, தஞ்சாவூர், ப.239.

Rajan, K., 2008. *Ancient Irrigation Technology-Sluice Technology in Tamil Nadu.* Heritage India Trust, Thanjavur, p.239.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி *2* ஸ்ரீ திருச்சி *3* ற்றம்பல *4* ம் உடை *5* யான்		1 svasti 2 srī tirucci 3 ṟṟampala 4 m uṭai 5 yāṉ

மேல உரப்பனூர்-2		Mēla Urappaṉūr 2	
கல்வெட்டு எண்	*078*	Cat. No.	**078**
ஊர் பெயர்	**மேல உரப்பனூர்**	Village Name	**Mēla Urappaṉūr**
வட்டம்	**திருமங்கலம்**	Taluk	**Tirumaṅgalam**
மாவட்டம்	**மதுரை**	District	**Madurai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**மேல உரப்பனூர் பெரிய கண்மாயில் தெற்கு கரையில் மேற்கு மதகில் உள்ள தூம்புக் கால்**	Sluice Location	**On a west sluice found in the Mēla urappaṉūr big tank.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ. *10*ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**கரிவரமல்லன்**	Installed by	**Karivaramallaṉ**
மொழி	**சமஸ்கிருதம்**	Language	**Sanskrit**
வரிவடிவம்	**கிரந்தம்**	Script	**Grantha**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

இக்கல்வெட்டு பத்தாம் நூற்றாண்டு கிரந்த எழுத்துக்களில் எழுதப்பட்டுள்ளது. கரிவரமல்லன் என்றுள்ளது. இது ஸ்ரீ வீரநாராயணனின் சிறப்பு பெயராக இருக்கலாம்.

Content of the Inscription

This inscription is written in Grantha characters of 10th century CE. It mentions Karivaramallaṉ. It seems to be an epithet of Srīvīranārāyaṇaṉ.

இராசேந்திரன், கரு. 2002. மேல உரப்பனூர் பெரியகண்மாய் மடைக்கல்வெட்டு, *ஆவணம்* 13:12.

Rajendran, Karu. 2002. Mēla urappaṉūr periyakaṇmāy maṭaikkalveṭṭu, *Āvaṇam* 13:12.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீகரிவ- *2* ர மல்லந்		1 śrīkariva- 2 ra mallan

செனையக்குடி-1		Seṉaiyakkuḍi-1	
கல்வெட்டு எண்	079	Cat. No.	**079**
ஊர் பெயர்	செனையக்குடி-1	Village Name	**Seṉaiyakkuḍi-1**
வட்டம்	குளத்தூர்	Taluk	**Kulattūr**
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	செனையக்குடி பெரிய கண்மாயின் பழைய நடு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் செனையக்குடி கிராமத்தை சார்ந்தது.	Sluice Location	**This inscription is found on the old sluice located on the northern part of the Seṉaiyak-kuḍi tank called Peri-yakaṇmāi.**
அரசர்	கோவிராஜகேசரி	King	**Kōvirājakēsari**
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	**Chōḷa**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	பொ.ஆ. 10ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	தானையக்குடி கணத்தான் சத்தி	Installed by	**Tāṉaiyakkuṭi-kaṉattāṉ-catti**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

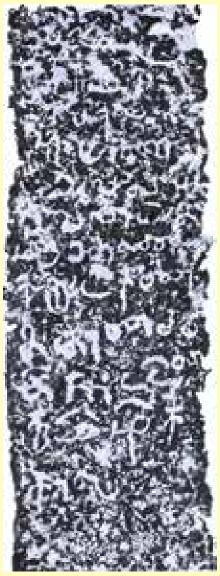
செனையக்குடி பெரிய கண்மாயின் பழைய நடு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் வடக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இந்த குளம் செனையக்குடி கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியைத் தானையக்குடி கணத்தான் சக்தி என்பவன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ.10ஆம் நூற்றாண்டை சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

This inscription is found on the old sluice located on the northern part of the Seṉyakkuḍi tank called Periyakaṇmāi. This sluice was erected by the Tāṉaiyakkuḍi Kaṇattāṉ Satthi. On the palaeographical ground, it could be dated to 10th century CE

இராசேந்திரன். கரு., 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.90.

Rajendran, Karu., 2017. *Pudukōṭṭai vaṭṭaṟak kalveṭṭukaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*, Pāṇḍiya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai, p. 90.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ 2 கோவி ராஜ 3 கேசரி பந்ம 4 ற்கு யாண்டு 5 5வது வட 6 சிறுவாயி நா 7 ட்டுத் தானையி 8 க்குடி கண 9 த்தான் சத் 10 தி நாட்டின 11 குமிழிக் 12 கால்		1 svasti srī 2 kōvirāja 3 kēcari panma 4 ṟku yāṇṭu 5 5 āvatu vaṭa 6 ciṟuvāyi nā 7 ṭṭut tāṉaiyi 8 kkuṭi kaṇa 9 ttāṉ sat 10 ti nāṭṭiṉa 11 kumiḻik 12 kāl

பன்னங்கொம்பு		Pannaṅkompu	
கல்வெட்டு எண்	080	Cat. No.	**080**
ஊர் பெயர்	**பன்னங்கொம்பு**	Village Name	**Pannaṅkompu**
வட்டம்	**மணப்பாறை**	Taluk	**Maṇappāṟai**
மாவட்டம்	**திருச்சிராப்பள்ளி**	District	**Tiruchchirappalli**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**பன்னங்கொம்பு கண்மாய் மடையில் உள்ளது.**	Sluice Location	**On a sluice found in the tank of the village Maṇappāṟai.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ. 10 ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**வக்குணங்காடன், வக்குணந்தம்மொய்யன்**	Installed by	**Vakkuṇaṅkāṭaṉ, Vakkuṇantammoyyaṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**குமிழி**	Remarks	**Kumiḻi**

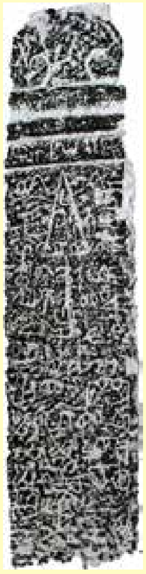
கல்வெட்டு செய்தி

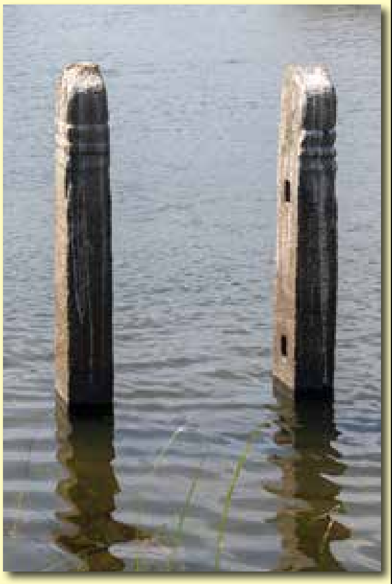
வக்குணங்காடன் மற்றும் வக்குணந்தம்மொய்யனும் இக்குமிழியைச் செய்து கொடுத்துள்ளதை கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ. 10 ஆம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்தது.

Content of the Inscription

It register that set up of a sluice in the tank made by two person namely Vakkuṇaṅkāṭaṉ and Vakkuṇantammoyyaṉ. Based on palaeographical grounds it is dated to 10th century CE

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி		1 svasti
2 ஸ்ரீ[இக்]குமி		2 srī [ik]kumi
3 ழி செய்வி		3 l̲i ceyvi
4 த்தோம்		4 ttōm
5 வக்குண		5 vakkuṇa
6 ங்காட		6 ṅkāṭa
7 னும் வக்		7 n̲um vak
8 குணன்		8 kuṇan̲
9 தம்மொ		9 tammo
10 ய்யும் செ		10 yyum ce
11 ய்விச்ச கு		11 yvicca ku
12 மிழி		12 mil̲i



நொடியூர்		Noḍiyūr	
கல்வெட்டு எண்	*081*	Cat. No.	**081**
ஊர் பெயர்	**நொடியூர்**	Village Name	**Noḍiyūr**
வட்டம்	**கந்தர்வகோட்டை**	Taluk	**Gandarvakōṭṭai**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**நொடியூர் மருதநேரிக் கண்மாய் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இந்த குளம் நொடியூர் கிராமத்தைச் சார்ந்தது.**	Sluice Location	**This inscription is found on the pillar of the sluice of the tank Marutanēri located in the Noḍiyūr village.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	**முத்தரையர்**	Dynasty	**Muttaraiyar**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ, *10* ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**கீழ்செங்கிளி நாட்டு மங்கலநல்லூர் (அரை)யன் விளக்கன் இரண சிங்க முத்தரையன்**	Installed by	**[Arai]yan̲ Viḷakkan̲ Iraṇa Siṅga Muttaraiyan̲ of Maṅgalanallūr of Kīlceṅkiḷi-nāḍu.**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

நொடியூர் மருதநேரிக் கண்மாய் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இந்த குளம் நொடியூர் கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியை கீழ்செங்கிளி நாட்டு மங்கலநல்லூர் (அரை)யன் விளக்கன் இரண சிங்க முத்தரையன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது கி.பி.10ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

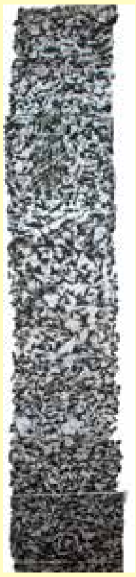
This inscription is found on the pillar of the sluice of the tank located in the Noḍiyūr village. This sluice inscription refers to the erection of the sluice by [Arai]yan̲ Viḷakkan̲ Iraṇa Siṅga Muttaraiyan̲ of Maṅgalanallūr lies in Kīlceṅkiḷi-nāḍu. On the palaeographical ground, it could be dated to 10th century CE.

ராஜன், கா., வி.ப.யதீஸ்குமார், வி.முத்துகுமார், ஜி.பவுல்துரை. 2023. தமிழ்நாட்டின் பண்பாட்டு மரபு-புதுக்கோட்டை வட்டாரம், தொல்லியல் துறை, தமிழ்நாடு அரசு, சென்னை, தொகுதி 2, ப.189.

Rajan,K., Yathees Kumar, V.P., V.Muthukumar and G.Pauldurai. 2023. *Cultural Heritage of Tamil Nadu-Pudukkottai Region*, Department of Archaeology, Government of Tamil Nadu, Chennai. vol.2 p.189.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வத்தி ஸ்ரீ 2 கோவிராஜ கே 3 சரி பன்மற்க் 4 கு யாண்டு ப[த்]தா 5 வது கீழ்செங்கி 6 ளி நாட்டு மங்கல 7 நல்லூர் [அரை]ய 8 ந் விளக்கன் இரண சிங்க 9 முத்தரையன் 10 சேவித்த குமி 11 ழி		1 svatti srī 2 kōvirāja kē 3 sari paṉmaṟk 4 ku yāṇṭu pa[t]tā 5 vatu kīḻseṅki 6 ḷi nāṭṭu maṅkala 7 naḷḷūr [arai]ya 8 n viḷakkaṉ iraṇa ciṅka 9 muttaraiyaṉ 10 cēvitta kumi 11 ḻi

மதுராந்தகம்–4		Madhurandhagam-4	
கல்வெட்டு எண்	*082*	Cat. No.	**082**
ஊர் பெயர்	**மதுராந்தகம்**	Village Name	**Madhurandhagam**
வட்டம்	**மதுராந்தகம்**	Taluk	**Madhurandhagam**
மாவட்டம்	**செங்கல்பட்டு**	District	**Chengalpattu**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**மதுராந்தகம் கண்மாய் நடுமடைத் தூண்**	Sluice Location	**Big sluice of the Madhurandhagam kaṇmai**
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	**பொ. ஆ. *10* ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**10th Century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	-
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	-
கல்வெட்டு செய்தி			
மதுராந்தகம் குமிழிகுளம் என்றழைக்கப்படும் கண்மாயின் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது.			
Content of the Inscription			
This inscription is located on the sluice pillar of the Madurāntakam Kaṇmāi. It is located inside the Kumiḻi-kuḷam.			
புதிய கல்வெட்டு/New Discovery			

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 12 *2 11* *3 10* *4 9* *5 8* *6 7* *7 6* *8 5*		1 12 2 11 3 10 4 9 5 8 6 7 7 6 8 5

வயலோகம்-1		Vayalōkam-1	
கல்வெட்டு எண்	*083*	Cat. No.	**083**
ஊர் பெயர்	**வயலோகம்-1**	Village Name	**Vayalōkam-1**
வட்டம்	**இலுப்பூர்**	Taluk	**Iluppūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**வயலோகம் பெரிய கண்மாயின் பெரிய மடைத்தூணில் இரு கல்வெட்டுகள் உள்ளன. இந்த குளம் வயலோகம் கிராமத்தைச் சார்ந்தது.**	Sluice Location	**There are two sluice inscriptions found on the pillar of the sluice called Periyamaḍai located on the northern part of the Vayalōkam village tank.**
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	**பொ.ஆ. 10ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**தீரங்காடி**	Installed by	**Tīraṅkāḍi**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

வயலோகம் பெரிய கண்மாயின் பெரிய மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் தெற்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இந்த குளம் வயலோகம் கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியைத் தீரங்காடி என்பவன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ.10ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

This inscription is found on the northern pillar of the sluice called Periyamaḍai located on the northern part of the Vayalōkam village tank. This sluice was erected by the Tīraṅgāḍi. On the palaeographical ground, it could be dated to 10th century CE.

இராசேந்திரன், கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.67.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukōṭṭai vaṭṭarak kalveṭṭukaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*, Pāṇḍiya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai, p. 67.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ *2* தீரங்காடி *3* செய்வித் *4* த குமிழி		1 svasti srī 2 tīraṅkāṭi 3 ceyvit 4 ta kumiḻi

ஒடுகம்பட்டி		Oḍukampaṭṭi	
கல்வெட்டு எண்	*084*	Cat. No.	**084**
ஊர் பெயர்	**ஒடுகம்பட்டி**	Village Name	**Oḍukampaṭṭi**
வட்டம்	**குளத்தூர்**	Taluk	**Kuḷattūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**ஒடுகம்பட்டி கண்மாயின் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது**	Sluice Location	**There is a sluice with inscription in the tank located in the Oḍukam-paṭṭi village.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	**முத்தரையர்?**	Dynasty	**Muttaraiyar?**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ. *10* ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**10th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**படிக்க இயலவில்லை**	Remarks	**Unable to decipher**

கல்வெட்டு செய்தி

ஒடுகம்பட்டி கண்மாயின் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் ஒடுகம்பட்டி கிராமத்தைச் சார்ந்தது. கல்வெட்டு மிகவும் சிதைந்து உள்ளதால் படிக்க இயலவில்லை.

Content of the Inscription

There is a sluice with inscription in the tank located in the Oḍukampaṭṭi village. The inscription is completely eroded and it could not be deciphered.

ராஜன், கா., வி.ப.யதீஸ்குமார், வி.முத்துகுமார், ஜி.பவுல்துரை. 2023. தமிழ்நாட்டின் பண்பாட்டு மரபு-புதுக்கோட்டை வட்டாரம், தொல்லியல் துறை, தமிழ்நாடு அரசு, சென்னை, தொகுதி 2, ப.385.

Rajan,K., Yathees Kumar, V.P., V.Muthukumar and G.Pauldurai. 2023. *Cultural Heritage of Tamil Nadu-Pudukkottai Region*, Department of Archaeology, Government of Tamil Nadu, Chennai. vol.2 p.385.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 . எரியூர் . 13 14 . மணவாளக்க 15 ல்லு		1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 . eriyūr . 13 14 . maṇavāḷakk 15 llu

காடகனூர்-1		Kāḍakaṉūr-1	
கல்வெட்டு எண்	085	Cat. No.	085
ஊர் பெயர்	காடகனூர்	Village Name	Kāḍakaṉūr
வட்டம்	திருக்கோயிலூர்	Taluk	Tirukkōyilūr
மாவட்டம்	கள்ளக்குறிச்சி	District	Kaḻḻakuṟichi
குமுழியுள்ள இடம்	காடகனூர் பனமந்தை பாறையின் மேற்கு பக்கம் உள்ள பெரிய துண்டு பாறையின் கிழக்கு பக்கம் உள்ளது	Sluice Location	On the eastern side of the rock called Paṉamantai located on the western side of the village Kāḍakaṉūr
அரசர்	முதலாம் இராஜராஜன்	King	Rājarāja-I
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	Chōḻa
ஆட்சியாண்டு	16 ஆவது	Regnal year	16th
காலம்	பொ.ஆ.1001	Date	1001 CE
குமுழி அமைத்தவர்	அத்திமல்லன் கனமல்லன்	Installed by	Attimallaṉ Kaṉamallaṉ
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

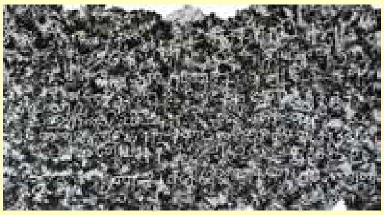
காடகனூர் ஊரின் வடக்கு பக்கம் திருக்கோயிலூர் – விழுப்புரம் மாநில சாலையில் பில்ராம்பட்டு என்ற ஊருக்கு செல்லும் சாலையில் ஒரு கி.மீ. வடக்கே பனமந்தை என்ற பாறை உள்ளது. அதன் கிழக்கு பக்கம் சுவர் பகுதியில் கல்வெட்டு உள்ளது.

Content of the Inscription

Inscription engraved on the eastern face of the rock Paṉmantai lies 1 km north of the village located on the way to Pilrāmpaṭṭu which lies on the Tirukkōyilūr-Viḻuppuram road

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை, எண் .72/1935-36;

Annual Report on Epigraphy, No. 72/1935-36

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ சாலை கலமறுத்த கொவிராஜரா 2 ஜராஜகெஸரி பன்மற்கியாண்டு 3 பதினாறா ஆவது வாணகொப்பாடி பெண் 4 ணை வடகரை உடைக்காடு நாட்டுத் தா 5 யனூர்டைய அத்திமல்லன் கனமல்ல 6 னென். னபெரர்ஸ கனமலனெரி கண்டு கடுமை 7 ட்டி கழனியாக்கி கற்றூம் பிடி இத்தமணா 8 செதென் அத்திமல்லன் கனமல்லான்		1 svasti sri cālai kalamaṟutta kōvirājarā 2 jarājakēsari paṉmaṟkiyāṇṭu 3 patināṟāvatu vāṇakōppāṭi 4 peṇṇai vaṭa karai uṭaikkāṭu nāṭṭut tā 5 yaṉūrṭaiya attimallaṉ kaṉamalla 6 ṉēṉ. pērarsa kaṉamalaṉēri kaṇṭu kaṭumai 7 ṭṭi kaḻaṉiyākki kaṟṟūm piṭiittamaṇā 8 cētēṉ attimallaṉ kaṉamallaṉ

தோணுக்கால்		Thōṇukkāl	
கல்வெட்டு எண்	*086*	Cat. No.	**086**
ஊர் பெயர்	**தோணுக்கால்**	Village Name	**Thōṇukkāl**
வட்டம்	**அருப்புக்கோட்டை**	Taluk	**Aruppukkōṭṭai**
மாவட்டம்	**விருதுநகர்**	District	**Virudhunagar**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**தோணுக்கால் பெரிய ஏரியில் வடக்கு மடைத்தூண்**	Sluice Location	**Big sluice Thōṇukkāl lake**
அரசர்	**இராசகேசரி (முதலாம் இராசராசன்)**	King	**Rājakēsari (Rājarāja-I)**
அரசமரபு	**சோழர்**	Dynasty	**Chōḻa**
ஆட்சியாண்டு	*17* **ஆவது**	Regnal year	**17th**
காலம்	**பொ.ஆ.** *1002*	Date	**1002 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**மங்குண வெண்டிசன்**	Installed by	**Maṅkuṇa-veṇṭicaṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**வட்டெழுத்து**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**Remarks**

கல்வெட்டு செய்தி

தோணுக்கால் ஊரின் மேற்கு பகுதியில் குளம் உள்ளது. குளத்தின் கிழக்கு பக்கத்தில் உள்ள வடக்கு மடையில் உள்ள குமிழியில் தெற்கு காலில் கிழக்கு பார்த்த நிலையில் கல்வெட்டு உள்ளது. சிதிலமடைந்துள்ள இக்கல்வெட்டு வட்டெழுத்தில் வெட்டப்பட்டு உள்ளது. இது பூங்காநாட்டைச் சேர்ந்த மங்குண வெண்டிசன் என்பவன் இக்குளத்தில் மடை அமைத்துக்கொடுத்ததை பதிவு செய்கிறது.

Content of the Inscription

There is a tank in the western part of the town of Thōṇukkāl. On the northern side of the tank, there is an inscription engraved on the east facing of the southern pillar. The damaged inscription records the installation of a sluice in the tank by Maṅkuṇa-veṇṭicaṉ of Pūṅkā nāḍu. It is written in vaṭṭeḻuttu characters.

புதிய கண்டுபிடிப்பு, தினமணி, மதுரை பதிப்பு, *13.11.2021*

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீகோஇராஜ		1 srī kō irāja
2 ராஜகேச		2 rāja kēca
3 ரிவன்ம[ற்]க்கு		3 ri vaṉma[ṟ]kku
4 யாண்டு பதி		4 yāṇṭu pati
5 னேழாவது		5 ṉēḻāvatu
6 பூங்கான நாட்டு		6 pūṅkāṉa nāṭṭu
7 கோந் நாயினச		7 kōn nāyiṉaca
8 ன் மங்குணவெ		8 ṉ maṅkuṇave
9 ண்டிசன் வணா		9 ṇṭicaṉ vaṇā
10 .ரி.கு ஒ		10 .ri.ku o
11 ன்று குளங்க		11 ṉṟu kuḷaṅka
12 ண்டு பூங்கான		12 ṇṭu pūṅkāṉa
13 நாட்டுக்கோனான		13 nāṭṭukkōṉāṉa
14 பூங்கானேரி		14 pūṅkāṉēri
15 ..		15 ...
16 ..		16 ..
17 டிசனன்.		17 ṭicaṉaṉ.
18 பூங்கான வெ		18 pūṅkāṉa ve
19 ண்டி ஆயி		19 ṇṭi āyi
20 ன பூங்கான		20 ṉa pūṅkāṉa
21 நாட்டு கோன்		21 nāṭṭu kōṉ

திருவம்பட்டு-1		Thiruvampaṭṭu-1	
கல்வெட்டு எண்	087	Cat. No.	087
ஊர் பெயர்	திருவம்பட்டு-1	Village Name	Thiruvampaṭṭu-1
வட்டம்	வல்லம்	Taluk	Thindivanam
மாவட்டம்	விழுப்புரம்	District	Viluppuram
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	திண்டிவனம் பொதுப்பணித் துறை அலுவலக வளாகத்தில் நடப்பட்டுள்ளது.	Sluice Location	In the premises of the Thindivanam PWD office.
அரசர்	முதலாம் இராஜராஜன்	King	Rājarāja-I
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	Chōḻa
ஆட்சியாண்டு	22ஆவது	Regnal year	22nd
காலம்	பொ.ஆ.1007	Date	1007 CE
குமிழி அமைத்தவர்	வலிவனங்கிழான்	Installed by	Valivaṉaṅkiḻāṉ
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

திருவம்பட்டு ஏரியில் இருந்த குமிழிக் கால் தற்போது திண்டிவனம் பொதுப்பணித்துறை அலுவலக வளாகத்தில் நடப்பட்டுள்ளது. இது முதலாம் ராஜராஜனால் நிறுவப்பட்டது. இதன் காலம் பொ.ஆ. 1007.

Content of the Inscription

The sluice inscription has been shifted to the Thindivanam PWD office from the Thiruvampaṭṭu tank. It was installed by Valivaṉaṅkiḻāṉ during the 22nd regnal year of the king Rājarāja-I and can be dated to 11th century CE.

சண்முகம். கொடுமுடி. 2001. ஏரிகளில் கல் ஆவணங்கள், தமிழில் ஆவணங்கள், அ. தசரதன் மற்றும் பலர், (பதி.), உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம், சென்னை, பக். 29-43.

Shanmugam. Kodumudi. 2001. Ērikaḷil kal āvaṇnaṅkal. *Tamiḻil Āvaṇaṅkal*. A. Dasarathan, et.al. (ed.), International Institute of Tamil Studies, Chennai, pp.29-43.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீ இராஜராஜ		1 srī irājarāja
2 தேவற்கு		2 tēvaṟku
3 யாண்டு		3 yāṇṭu
4 இருபத்திரண்டாவது		4 irupattiraṇṭāvatu
5 வலிவனங்கிழான்		5 valivaṉaṅkiḻāṉ
6 வேளாண் சூற்றி இடுவித்த		6 vēḷāṇ cūṟṟi iṭuvitta
7 தூம்பு		7 tūmpu

நெடுவயல்		Neṭuvayal	
கல்வெட்டு எண்	088	Cat. No.	088
ஊர்பெயர்	நெடுவயல்	Village Name	Neṭuvayal
வட்டம்	திருப்பத்தூர்	Taluk	Tiruppattūr
மாவட்டம்	சிவகங்கை	District	Sivagaṅgai
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	நெடுவயல் கண்மாய் மடைத்தூணில் உள்ளது	Sluice Location	On a sluice in the rain-fed tank.
அரசர்	முதலாம் இராஜராஜன்	King	Rājarāja I
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	Chōḻa
ஆட்சியாண்டு	22ஆவது	Regnal year	22nd
காலம்	பொ.ஆ. 1007	Date	1007 CE
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	-
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	நிலக்கொடை	Remarks	Gift of land.

கல்வெட்டு செய்தி

முதலாம் இராஜராஜனின் மெய்கீர்த்தியுடன் தொடங்கும் இக்கல்வெட்டு ராஜராஜ வளநாட்டு புறமலை நாட்டு நெடுவயலில் ஊரவர் சபை நாலுமா அளவுள்ள நிலத்தை குளப்பட்டியாக வழங்கியதைக் கூறுகிறது.

Content of the Inscription

It starts with the eulogy of the Chōḻā king Rājarāja I and it records the gift of four mā of land as kuḷappaṭṭi by the ūrārs of the Neṭuvayal in Puṟamalaināḍu of Rājarāja-vaḷanāḍu.

இராசேந்திரன், கரு. 2005. மடைக் கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 16:29.

Rajendran, Karu. 2005. Maṭai-k-kalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 16:29.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திருமகள் *2* போலப் பெருநி- *3* லச் செல்வியுந் *4* தனக்கே யுரிமை *5* பூண்டமை மன- *6* க்கொள காந்தளூர்ச்- *7* சாலைக் கலமறுத்தரு- *8* ளி வேங்கை நாடும் *9* கங்கபாடியு நுள- *10* ம்ப பாடியுந் தடி- *11* கை பாடியுங் குடமலை *12* நாடுங் கொல்லமு- *13* ங் கலிங்கமும் எண்- *14* டிசை திகழ ஈழமண்- *15* டலமும் ரட்டபாடியுந்- *16* திண்டிறல் வென்றி *17* தண்டாற் கொண்ட த- *18* ல் எழில் வளர் ஊழி- *19* யுள் எல்லா யாண்- *20* டுந் தொழுதகை விள- *21* ங்கும் யாண்டே *22* செழியரை தேசு- *23* கொள்		1 svasti srī tirumakaḷ 2 pōlap peruni- 3 lac celviyun 4 taṉakkē yurimai 5 pūṇṭamai maṉa- 6 kkoḷa kāntaḷūrc- 7 cālaik kalamaṟuttaru 8 ḷi vēṅkai nāṭum 9 kaṅkapāṭiyu nuḷa- 10 mpa pāṭiyun taṭi- 11 kai pāṭiyuṅ kuṭamalai 12 nāṭuṅ kollamu- 13 ṅ kaliṅkamum eṇ- 14 ṭicai tikaḻa īḻamaṇ- 15 ṭalamum raṭṭapāṭiyun- 16 tiṇṭiṟal veṉṟi 17 taṇṭāṟ koṇṭa ta- 18 l eḻil vaḷar ūḻi- 19 yuḷ ellā yāṇ- 20 ṭun toḻutakai viḷa- 21 ṅkum yāṇṭē 22 ceḻiyarai tēcu- 23 koḷ
இரண்டாம் தூண் *24* ஸ்ரீ கோவிராஜ- *25* ராஜகேசரி பந் *26* மரான ஸ்ரீ ராஜ *27* ராஜதேவற்கு *28* யாண்டு இருபத்தி *29* ரண்டாவது ரா- *30* ஜராஜ வளநாட்- *31* டுப் புறமலை நா- *32* ட்டு நெடுவயல் *33* ஊரோம் *34* ராஜர் வயலில் *35* ...ங்குர முக்கா- *36* நி நாலுமா- *37* நீக்கி நின்ற நிலம் *38* நாலுமாவும் குள- *39* ப்பட்டியாக இது *40* ...க் குடுத்தோம் *41* ... *42* ம்		Second pillar 24 srī kōvirāja- 25 rājakēcari pan 26 marāṉa srī rāja 27 rājatēvaṟku 28 yāṇṭu irupatti 29 raṇṭāvatu rā- 30 jarāja vaḷanāṭ- 31 ṭup puṟamalai nā- 32 ṭṭu neṭuvayal 33 ūrōm 34 rājar vayalil 35 …ṅkura mukkā- 36 ni nālumā- 37 nīkki niṉṟa nilam 38 nālumāvum kuḷa- 39 ppaṭṭiyāka itu 40 …k kuṭuttōm 41 ... 42 m

அரசமலை-1		**Arasamalai-1**	
கல்வெட்டு எண்	*089*	Cat. No.	**089**
ஊர் பெயர்	*அரசமலை*	Village Name	**Aracamalai-1**
வட்டம்	*பொன்னமராவதி*	Taluk	**Ponnamarāvathi**
மாவட்டம்	*புதுக்கோட்டை*	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	*குளத்தின் மையப்பகுதியில் அமைந்துள்ள பெரியமடை என்று அழைக்கப்படுகின்ற குமிழி*	Sluice Location	**The sluice called Periyamaḍai, is located at the centre of the tank close to the tank bund**
அரசர்	*முதலாம் ராஜேந்திரன்*	King	**Rājēndra-I**
அரசமரபு	*சோழர்*	Dynasty	**Chōḻa**
ஆட்சியாண்டு	*7 ஆவது*	Regnal year	**7th**
காலம்	*பொ. ஆ 1019*	Date	**1019 CE.**
குமிழி அமைத்தவர்	*உடையான் பிடக்கன் மூவேந்த வேளாண் (எ) சோழ சிந்தாமணிப் பேரையன்*	Installed by	**Uḍaiyāṉ-piṭakkaṉ-mūvēnta-vēlāṉ alias chōḷa-cintāmaṉi-p-pēraiyaṉ**
மொழி	*தமிழ்*	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	*தமிழ்*	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

இக்குளத்தின் மையப்பகுதியில் கரைக்கு அருகாமையில் அமைந்துள்ள பெரியமடை என்று அழைக்கப்படுகின்ற குமிழியை முதலாம் ராஜேந்திர சோழனின் 7ஆம் ஆட்சியாண்டில் (பொ.ஆ. 1219) உடையான் பிடக்கன் மூவேந்த வேளாண் (எ) சோழ சிந்தாமணிப் பேரையன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது.

Content of the Inscription

This sluice, called Periyamaḍai, is located at the centre of the tank close to the bank. It refers to the establishment of the sluice by Uḍaiyāṉ-piṭakkaṉ-mūvēnta-vēlāṉ alias Chōḷa-cintāmaṉi-p-pēraiyaṉ during the 7th regnal year of Rājēndra Chōḻa-I corresponding to 1019 CE.

இராசேந்திரன், கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.186.Rajendran, Karu. 2017a.

Pudukkōṭṭai vaṭṭārak kalveṭṭukkaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu). Pāṇḍya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayam, Madurai. p.186.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீ ராஜேந்		1 Sri rājēn
2 திர தேவற்கு		2 tira tēvar̲ku
3 யாண்டு 7		3 yān̲ṭu 7
4 ஸ்வ ஸ்த ஸ்ரீ		4 Svasti srī
5 இக்குமிழி இன்		5 ikkumiḷi in̲
6 பேர் சிகர நல்லூ		6 pēr cīkaranallū
7 ர் உடையான் பி		7 r uṭaiyān̲ pi
8 ராந்தக தேவ நா		8 rāntaka tēvanā
9 ன செம்பியந் கு		9 n̲a cempiyan ku
10 ன்றியூர் நாட்டு		10 n̲riyūr nāṭṭu
11 மூவேந்த வே		11 muvēntavē
12 ளாந் ஸ்ரீ இது செ		12 ḷān srī ithu se
13 ய்வித்தான் இவ்வூர் உடை		13 yvittān̲ iv vūr uṭai
14 யாந் பிடக்கந் மூவேந்த		14 yān pitakkan̲ mūvēnta
15 வேளாந்நா		15 vēlān thā
16 ன சோழ சிந்தாமணிப் பே		16 n̲a chōḷa cintāman̲ip pē
17 ரையந் ஸ்ரீ		17 raiyan̲ srī

தேராவூர்-1		Thērāvūr-1	
கல்வெட்டு எண்	*090*	Cat. No.	**090**
ஊர் பெயர்	தேராவூர்-1	Village Name	**Thērāvūr-1**
வட்டம்	விராலிமலை	Taluk	**Virālimalai**
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	தேராவூரைச் சார்ந்த தேராக் கண்மாயில் உள்ள பெரிய மடையில் காணப்படும் குமிழியின் கீழ்புற கல்லில் கல்வெட்டு காணப்படுகிறது.	Sluice Location	**The sluice was erected in the tank called Thērā-k-kaṇmāi Periyamaḍai of Thērāvūr village. The inscription is noticed on the eastern pillar of the sluice.**
அரசர்	முதலாம் ராஜேந்திரன்	King	**Rājēndra-I**
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	**Chōla**
ஆட்சியாண்டு	*17* ஆவது	Regnal year	**17th**
காலம்	பொ. ஆ. *1029*	Date	**1029 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	கொடும்பாளூர் வீர சோழ அணுக்கன் என்ற கற்குடி அம்பலத்தடி	Installed by	**Vīrachōḻa Aṇukkaṉ alias Kaṟkuḍi Ambalattaḍi**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

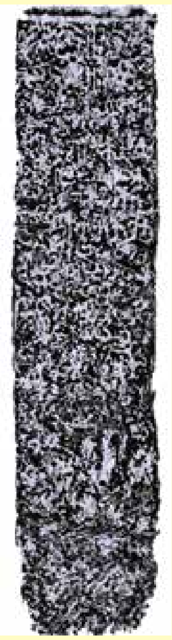
தேராவூரை ஊரைச் சார்ந்த தேராக் கண்மாய் பெரியமடையின் கீழ்புற நிலைக்கல்லில் கல்வெட்டு காணப்படுகிறது. இக்குமிழியைக் கொடும்பாளூர் வீர சோழ அணுக்கன் என்ற கற்குடி அம்பலத்தடி பேரால் மடைக்காலும் மிண்டகப்படையும் அமைக்கப்பட்டதாகக் கூறுகிறது. இதன் காலம் பொ.ஆ.*1029.*

Content of the Inscription

The sluice was erected in the tank called Thērā-k-kaṇmāi Periyamaḍai of Thērāvūr village. The inscription is noticed on the eastern pillar of the sluice. The inscription refers to the installation of the sluice pillar and the minḍakappaḍai by Vīrachōḻa Aṇukkaṉ alias Kaṟkuḍi Ambalattaḍi of Koḍumbālūr during the 17th regnal year of the Chōḻa king Rājēndra Chōḻa-I corresponding to 1029 CE.

இராசேந்திரன். கரு. *2017.* புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.*28.*

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukōṭṭai vaṭṭaṟa-k-kalveṭṭukaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*, Pāṇḍiya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai. p. 28.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி		1 svasti
2 ஸ்ரீ ராஜே		2 srī rajēd
3 ந்திர சோழ தே		3 ntira cōḻa tē
4 வர்கு யாண்		4 varku yāṇ
5 டு 17ஆவது		5 ṭu 17āvatu
6 கொடும்பாளூர்		6 Koṭumpāḷūr
7 வீர சோழ அ		7 vīracōḻa a
8 ணுக்கந் கற்கு		8 ṇukkaṉn kaṟku
9 டி அம்பலத்		9 ṭiampalat
10 தடி பேரால்		10 taṭi pērāl
11 நாட்டின மண		11 nāṭṭiṉa maṇa
12 வாளக்காலும் [மி]		12 vāḷakkālum [mi]
13 ண்டகப்படை		13 ṇṭakappaṭai
14 யும் செய்வித்		14 yum ceyvit
15 தாந்		15 tān
16 கற்குடி...		16 kaṟkuḍi . . .
17 .வை பின்மா...		17 . . vai. . piṉmā . . .
18 யருவான்		18 yaruvāṉ

திருவம்பட்டு-2		Thiruvampaṭṭu-2	
கல்வெட்டு எண்	*091*	Cat. No.	**091**
ஊர் பெயர்	**திருவம்பட்டு-2**	Village Name	**Thiruvampaṭṭu-2**
வட்டம்	**திண்டிவனம்**	Taluk	**Tiṇḍivaṉam**
மாவட்டம்	**விழுப்புரம்**	District	**Viḻuppuram**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**திண்டிவனம் பொதுப்பணித் துறை அலுவலக வளாகத்தில் நடப்பட்டுள்ளது.**	Sluice Location	**In the premises of Thindivanam PWD Office.**
அரசர்	**முதலாம் இராஜேந்திரசோழன்**	King	**Rājēndhrachōḻa-I**
அரசமரபு	**சோழர்**	Dynasty	**Chōḻa**
ஆட்சியாண்டு	**21ஆவது**	Regnal year	**21st**
காலம்	**பொ.ஆ. 1033**	Date	**1033 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**செம்பியன் உத்தர மந்திரி**	Installed by	**Sempiyaṉ Uttara-mantri**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

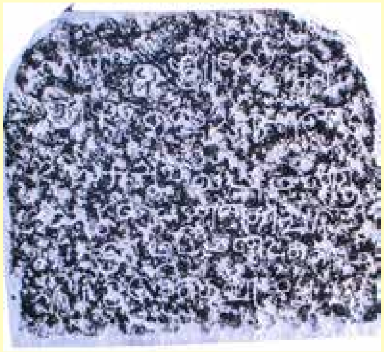
திருவம்பட்டு ஏரியில் இருந்த குமிழிக் கால் தற்போது திண்டிவனம் பொதுப்பணித்துறை அலுவலக வளாகத்தில் நடப்பட்டுள்ளது. இது முதலாம் இராஜேந்திரசோழனால் அவனது 21ஆவது ஆட்சி ஆண்டில் செம்பியன் உத்தர மந்திரியால் நிறுவப்பட்டது..

Content of the Inscription

The sluice pillar which was originally intalled in the Thiruvampaṭṭu tank is now shifted to the Tiṇḍivaṉam PWD office. It was erected by Sempiyaṉ-uttara-mantri during the 21st regnal year of the king Rājēndhrachōḻa in 1033 CE.

சண்முகம். கொடுமுடி. 2001. ஏரிகளில் கல் ஆவணங்கள், தமிழில் ஆவணங்கள், அ. தசரதன் மற்றும் பலர், (பதி.), உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம், சென்னை, பக். 29-43.

Shanmugam. Kodumudi. 2001. Ērikaḷil kal āvaṇnaṅkal. *Tamiḻil Āvaṇaṅkal*. A. Dasarathan, et.al. (ed.), International Institute of Tamil Studies, Chennai, pp.29-43.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ *2 இராசேந்திர சோழ தேவற்கு* *3 யாண்டு 21 ஆவது* *4 அமனாட்டு அருஜமயான்* *5 தாங்கி ஆனாரான* *6 செம்பியன் உத்தர மந்திரி* *7 இடுவித்த தூம்பு*		1 svasti srī 2 irācēntira cōḻa tēvaṟku 3 yāṇṭu 21 āvatu 4 amaṉāṭṭu arujamayāṉ 5 tāṅki āṉārāṉa 6 cempiyaṉ uttara mantiri 7 iṭuvitta tūmpu

துவாக்குடி		Tuvākkuḍi	
கல்வெட்டு எண்	*092*	Cat. No.	**092**
ஊர் பெயர்	**துவாக்குடி**	Village Name	**Tuvākkuḍi**
வட்டம்	**திருவெறும்பூர்**	Taluk	**Tiruveṟumpūr**
மாவட்டம்	**திருச்சிராப்பள்ளி**	District	**Tiruchchirāppaḷḷi**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**துவாக்குடி கிராமத்தில் ஏரியின் தென்பகுதியில் மடைத்தூண் காணப்படுகிறது.**	Sluice Location	**The sluice is found on the south of the lake in Tuvākkuḍi village.**
அரசர்	**முதலாம் குலோத்துங்கசோழன்**	King	**Kulōttuṅgachōḻaṉ-I**
அரசமரபு	**சோழர்**	Dynasty	**Chōḻa**
ஆட்சியாண்டு	*3***ஆவது**	Regnal year	**3**
காலம்	**பொ.ஆ.** *1074*	Date	**1074 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**குமிழி**	Remarks	**sluice**

கல்வெட்டு செய்தி

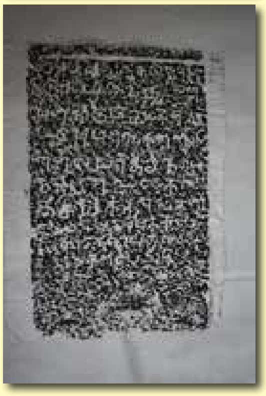
சிதிலமடைந்துள்ள இக்கல்வெட்டு சோழமன்னன் முதலாம் குலோத்துங்கன் காலத்தில் வெளியிடப்பட்டுள்ளது. இது பாண்டி குலாசனிவளநாட்டு மீசங்கிளி நாட்டில் உள்ள துழிகுடி (துவாக்குடி) ஊரைச்சார்ந்த ஊரார் இவ்வூரைச் சேர்ந்த சாத்தன் ஆன உலகவிடங்க பேரையனுக்கு மூன்று குமிழியிலும் நீர் உரிமை குடுத்ததாகத் தெரிகிறது. இதன் காலம் பொ.ஆ. 1074.

Content of the Inscription

This damaged inscription was issued during the reign of the Chōḻa king Kulōttuṅgachōḻaṉ-I. It seems to record that water rights from the three sluices in the lake to Sāttaṉ alias Ulagaviṭaṅka-pēraiyaṉ by ūrār of Tuḻikuḍi (Tuvākkuḍi) in Mīsaṅkiḷi-nāḍu of Pāṇḍikulāsaṉi vaḷanāḍu. It is dated to 1074 CE.

ஸ்ரீதரன், கி. 1994. துவாக்குடி ஏரிக் கல்வெட்டு, ஆவணம் 5:13.

Sridaraṉ, K., 1994. Tuvākkuḍi ērik kalveṭṭu, *Āvaṇam* 5:13.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ குலோத்துங்க சோழ *2* தேவர்க்கு யாண்டு மூந்றாவது பாண்- *3* டி குலாசனி வளநாடு மீசங்களி நா- *4* ட்டு துழிகுடி ஊரோம் எங்கள்ளூர் பி- *5* .ச மக்கள்ளில் பாதசந்டெ- *6* கை சாத்தந் ஆன உலகவி- *7* டங்க பேரரையனுக்கு எங்களூர் *8* குமிழி மூ[ந்]றுக்கும் எங்கள் பக்கல் . *9* ளுங் கொள்ளி . . *10* ... *11* ...	 	1 svastisrī kulōttuṅka cōḻa- 2 tēvarkku yāṇṭu mūnṟāvatu pāṇ 3 ṭi kulācaṉi vaḷanā[ṭ]ṭu mīcaṅkaḷi nā 4 ṭṭu tuḻikuṭi ūrōm eṅkaḷḷūr pi- 5 ca makkaḷḷil pātacanṭe- 6 kai cāttan āṉa ulakavi- 7 ṭaṅka pēraraiyaṉukku eṅkaḷūr 8 kumiḻi mū(n)ṟukkum eṅkaḷ pakkal . 9 ḷuṅ koḷḷi . . 10 .... 11 ..

மேல்வாய்		Mēlvāy	
கல்வெட்டு எண்	093	Cat. No.	093
ஊர் பெயர்	மேல்வாய்	Village Name	Mēlvāy
வட்டம்	திருக்கோவிலூர்	Taluk	Tirukkōvilūr
மாவட்டம்	விழுப்புரம்	District	Viḻuppuram
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	மேல்வாய் ஏரிக்குரியது. ஆனால் தற்போது பொதுப்பணித்துறை அலுவலகத்தில் உள்ளது.	Sluice Location	The sluice belongs to Mēlvāy tank brought and housed in the PWD office.
அரசர்	முதலாம் குலோத்துங்கசோழன்	King	Kulōttuṅga Chōḻa-I
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	Chōḻa
ஆட்சியாண்டு	15ஆவது	Regnal year	15th
காலம்	பொ.ஆ. 1085	Date	1085 CE
குமிழி அமைத்தவர்	லோடம்பி	Installed by	Lōṭampi
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	தூம்பு	Remarks	Tūmpu

கல்வெட்டு செய்தி

முதலாம் குலோத்துங்கனின் 15 ஆவது ஆட்சியாண்டில் லோடபனயந் மகன் லோடம்பி சேதயபற்றில் ஏரி வெட்டியும் அவ்வேரித்தூம்பிற்கு கல்லும் செய்து கொடுத்ததைப் பதிவுசெய்கிறது. இதன் காலம் பொ.ஆ. 1085.

Content of the Inscription

It records the excavation of the tank and installation of a sluice in the tank at Sētayapāṟṟu by Lōṭampi, son of Lōṭapaṉayaṉ. It was installed during the 15th regnal year of Kulōttuṅga-I corresponding to 1085 CE.

சண்முகம், கொடுமுடி. 2001. ஏரிகளில் கல் ஆவணங்கள், *தமிழில் ஆவணங்கள்*, அ. தசரதன் மற்றும் பலர் (பதி.), உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம், சென்னை. ப. 29-43.

Shanmugam, Kodumudi. 2001. Ērikaḷil kal āvaṇnaṅkal. *Tamiḻil Āvaṇaṅkal*. A.Dasarathan, et.al. (ed.), International Institute of Tamil Studies, Chennai, p. 29-43.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ		1 svasti srī
2 மதிரை கொ		2 matirai ko
3 ண்ட கோவி		3 ṇṭa kōvi
4 ராசகேசரி பர்		4 rācakēcari par
5 மற்கு யாண்		5 maṟku yāṇ
6 டு ௰௫ ஆவது		6 ṭu 15 āvatu
7 சேதயபற்றை		7 cētayapaṟṟai
8 இவ்வேரியு		8 ivvēriyu
9 ம் ஒருகழனி		9 m orukaḻaṉi
10 யும் இத்தூ		10 yum ittū
11 ம்புங் கண்		11 mpuṅ kaṇ
12 டான் கற்பூண்		12 ṭāṉ kaṟpūṇ
13 டாந் . . இ[டுவி]		13 ṭāṉ . . i[ṭuvi]
14 த்த ஊறணி		14 tta ūṟaṇi
15 னா. ம் இ		15 ṉā. m i
16 லோடபன		16 lōṭapaṉa
17 யந் மகன்		17 yan makaṉ
18 லோடம்பி		18 lōṭampi

சந்தைப்பேட்டை		Santhaipēṭṭai	
கல்வெட்டு எண்	*094*	Cat. No.	**094**
ஊர் பெயர்	**சந்தைப்பேட்டை**	Village Name	**Santhaipēṭṭai**
வட்டம்	**திருக்கோயிலூர்**	Taluk	**Thirukōyilūr**
மாவட்டம்	**கள்ளகுறிச்சி**	District	**Kaḷḷakuṟichi**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**சந்தைப்பேட்டை சமணர் மலை சரிவில் உள்ளது**	Sluice Location	**Santhaipēṭṭai Samaṇar hills**
அரசர்	**முதலாம் குலோத்துங்கன்**	King	**Kulōttuṅga Chōḻa-I**
அரசமரபு	**சோழர்**	Dynasty	**Chōḻa**
ஆட்சியாண்டு	***18*ஆவது**	Regnal year	**18th**
காலம்	**பொ.ஆ, *1088***	Date	**1088 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**உலகமுண்ட பெருமாளான அகளங்கப் பிரம்ம மாராயன்**	Installed by	**Ulakamuṇṭa-perumāḷāṉa-akaḷaṅka-p-pirammārāyaṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

திருக்கோயிலூர் நகரின் மேற்கு பகுதியில் சந்தைப்பேட்டை என்ற இடத்தில் சமணர் படுக்கை உள்ள சிறிய மலைக்குன்று உள்ளது. அதன் மேற்கு சரிவில் இந்த கல்வெட்டு உள்ளது. இக்கல்வெட்டு உலகமுண்ட பெருமாளான அகளங்கப் பிரம்ம மாராயன் என்பவர் ஏரிவெட்டி தூம்பு அமைத்துக் கொடுத்ததைக் குறிக்கிறது.

Content of the Inscription

There is a small hillock with a Jain bed at a place called Sandaipēṭṭai in the western part of the city of Thirukkōyilūr, and this inscription is located on the slope of the hillock but on its western side. It records the excavation of a tank and installation of a sluice by Ulakamuṇṭa-perumāḷāṉa-akaḷaṅka-p-pirammamārāyaṉ.

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ திருபுவனச்சக் 2 கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலோத்து 3 ங்க சோழ தேவர்க்கு யாண்டு 4 18 வது திருக்கோவ 5 லூர் திருவிடைக்கழி எம்பெருமான் 6 திருஇடையாட்டத்துக்கு நீர் பா 7 ய இவ்வேரியும் வெட்டித் தூம்பு 8 ம் இடுஇத்தான் திருவரங்கம் பெரிய 9 கோயிற் பெரிய மாளிகை செய்த 10 உலகமுண்ட பெருமாளான அகளங் 11 கப் பிரம்ம மாராயன்		1 svastisrī tirupuvanaccak 2 karavattikaḷ srīkulōttu 3 ṅka cōḻa tēvarkku yāṇṭu 4 18 vatu tirukkōva 5 lūr tiruviṭaikkaḻi emperumāṉ 6 tiruiṭaiyāṭṭattukku nīr pā 7 ya ivvēriyum veṭṭit tūmpu 8 m iṭuittāṉ tiruvaraṅkam periya 9 kōyiṟ periya māḷikai ceyta 10 ulakamuṇṭa perumāḷāṉa akaḷaṅ 11 kap piramma mārāyaṉ

நவக்குடி		Navakkuḍi	
கல்வெட்டு எண்	095	Cat. No.	095
ஊர் பெயர்	நவக்குடி	Village Name	Navakkuḍi
வட்டம்	மருங்காபுரி	Taluk	Maruṅkāpuri
மாவட்டம்	திருச்சிராப்பள்ளி	District	Tiruchirāppaḷḷi
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	நவக்குடி கண்மாய் குமிழி கல்லில் உள்ளது.	Sluice Location	On a sluice stone found in the Navakkuḍi tank.
அரசர்	முதலாம் குலோத்துங்கசோழன்	King	Kulōttuṅga-I
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	Chōḻa
ஆட்சியாண்டு	22ஆவது	Regnal year	22nd
காலம்	பொ.ஆ. 1092	Date	1092 CE
குமிழி அமைத்தவர்	ஒலோக்கன் உடையனான உறையூர் நாட்டுப்பல்லவரையன்	Installed by	Olōkkan̲-uṭaiyan̲ alias Uṟaiyūr Nāṭṭuppallavaraiyan̲
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	இரண்டு கல்வெட்டுகள் உள்ளன. அதில் இது முதல் கல்வெட்டு	Remarks	Kumuḻi

கல்வெட்டு செய்தி

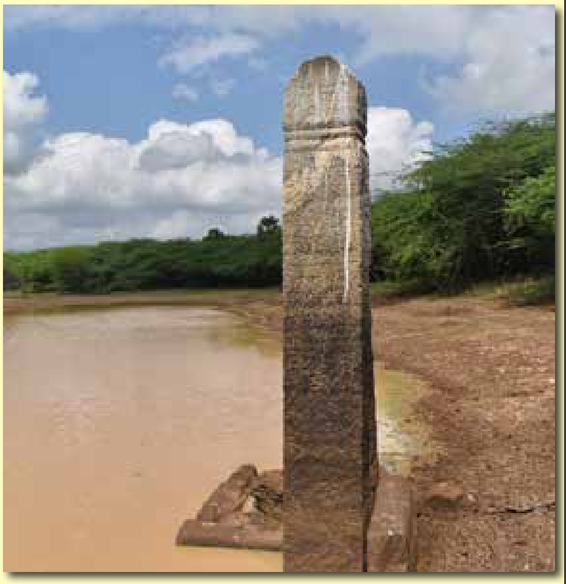
இக்கல்வெட்டு சோழமன்னன் முதலாம் குலோத்துங்கனின் 22வது ஆட்சியாண்டில் வெட்டப்பட்டுள்ளது. இது ஒலோக்கன் உடையானான உறையூர் நாட்டுப்பல்லவரையன் இக்குளத்தினையும் குமிழியையும் செய்து குடுத்துள்ளதைப் பதிவுசெய்கிறது. இதில் இரண்டு கல்வெட்டுகள் உள்ளன. அதில் இது முதல் கல்வெட்டு.

Content of the Inscription

This inscription was issued during the 22nd regnal year of the Chōḻa king Kulōttuṅga-I. It records the construction of a tank and erection of a sluice by the Olōkkan̲ Uṭaiyan̲ alias Uṟaiyūr Nāṭṭuppallavaraiyan̲. There are two inscriptions. This one is the first inscription.

புதிய கல்வெட்டு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ கொலோத்- 2 துங்க சோழதேவற்கு- 3 யாண்டு 22 ஆவது 4 இக்குளமும் குமிழியும் 5 பியா. . . வான் இ 6 து செய்வித்தான் ஒலோ- 7 க்கன் உடையானான உ 8 றையூர் நாட்டுப் பல்ல 9 வரையன்		1 svasti srī kolōt 2 tuṅka cōḻatēvaṟku 3 yāṇṭu 22 āvatu 4 ikkuḷamum kumiḻiyum 5 piyā. . . vāṉ i 6 tu ceyvittāṉ olō 7 kkaṉ uṭaiyāṉāṉa u 8 ṟaiyūr nāṭṭup palla 9 varaiyaṉ



முக்நாமல்பட்டி		Mukṇāmalpaṭṭi	
கல்வெட்டு எண்	*096*	Cat. No.	**096**
ஊர் பெயர்	**முக்நாமல்பட்டி**	Village Name	**Mukṇāmalpaṭṭi**
வட்டம்	**குளத்தூர்**	Taluk	**Kuḷattūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**முக்நாமல்பட்டி கண்மாயின் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் முக்நாமல்பட்டி கிராமத்தைச் சார்ந்தது**	Sluice Location	**There is a sluice with inscription in the tank located in the Mukṇāmalpaṭṭi village.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	-	Date	**-**
குமிழி அமைத்தவர்	**பொ.ஆ, *10-11*ஆம் நூற்றாண்டு**	Installed by	**10th-11th Century CE**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

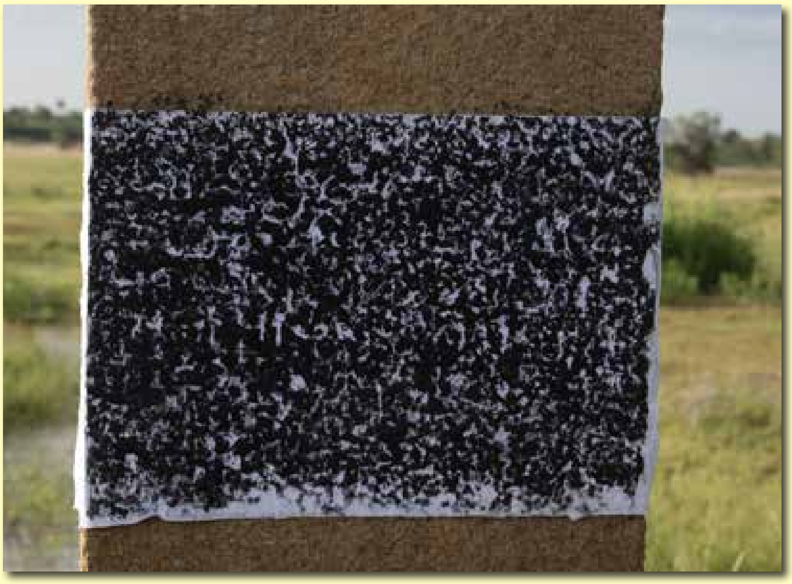
முக்நாமல்பட்டி கண்மாயின் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் முக்நாமல்பட்டி கிராமத்தைச் சார்ந்தது. கல்வெட்டு மிகவும் சிதைந்து உள்ளதால் படிக்க இயலவில்லை.

Content of the Inscription

There is a sluice with inscription in the tank located in the Mukṇāmalpaṭṭi village. The inscription completely eroded and it could not be deciphered.

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription



பெரும்குளத்தூர்		Peumkuḷattūr	
கல்வெட்டு எண்	*097*	Cat. No.	**097**
ஊர் பெயர்	**பெரும்குளத்தூர்**	Village Name	**Perumkuḷattūr**
வட்டம்	**தண்ட்ராம்பட்டு**	Taluk	**Taṇḍrāmpaṭṭu**
மாவட்டம்	**திருவண்ணாமலை**	District	**Tiruvaṇṇāmalai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**பெரும்குளத்தூர் கண்மாயில் மடை உள்ளது**	Sluice Location	**Perumkuḷattūr lake**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ *10-11* ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**10th-11th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

பெரும்குளத்தூர் கிராமத்தின் தெற்கு பகுதியில் உள்ள கண்மாயின் நடு மடையில் பாதி கல்வெட்டும் அருகில் உள்ள வேடியப்பன் கோயிலில் பாதி கல்வெட்டும் உள்ளது.

Content of the Inscription

Half of the inscription is located in the middle of the Kaṇmāyi temple in the southern part of Perumkuḷattūr village and the remaining half of the inscription is located in the nearby Vēḍiyappan temple.

புதிய கல்வெட்டு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ... *2* ... *3* ...நாட்டு *4* குலோத்துங் *5* மீ. *6* .டை. *7* னை... இ. *8* கத்தில் கிழ்ழி நாக. *9* வினுக்கு குடி பெ *10* நாகத்தி [இ]கிழ்ழா *11* க்கு யாண்டு இரு. *12* .ண் எ.டி மேல் *13* செக இ.எரி கட் *14* டியும் எரிகட்டியும் எரிகட் *15* ட்யும் அட்டிநெந் கொள்ளி *16* குணவன் வெட்டு வ. *17* இறக்கினான் [.] ழழி நா *18* தில் நிறயின இதற்கு *19* ச்செய். *20* த்தில்.	 	1 … 2 … 3 …nāṭṭu 4 kulōttuṅ 5 mī. 6 .ṭai. 7 ṉai… i. 8 kattil kiḻḻi nāka. 9 viṉukku kuṭi pe 10 nākatti [i]kiḻḻā 11 kku yāṇṭu iru. 12 .ṇ e.ṭi mēl 13 ceka i.eri kaṭ 14 ṭiyum erikaṭṭiyum erikaṭ 15 ṭyum aṭṭinen koḷḷi 16 kuṇavaṉ veṭṭu va. 17 iṟakkiṉāṉ [.] ḻaḻi nā 18 til niṟayiṉa itaṟku 19 ccey. 20 ttil.

பெருமாநாடு-2		Perumānāḍu-2	
கல்வெட்டு எண்	*098*	Cat. No.	**098**
ஊர் பெயர்	**பெருமாநாடு**	Village Name	**Perumānāḍu**
வட்டம்	**இலுப்பூர்**	Taluk	**Iluppūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**பெருமாநாடு பாறையில் எழுதப்பட்டுள்ள கல்வெட்டு.**	Sluice Location	**Inscription engraved on the rock in the village.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ. *11*ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**11th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

இக்கல்வெட்டு முற்றிலும் சிதிலமடைந்துள்ளது. பெருவாய் என்று குறிப்பிட்டுள்ளது.

Content of the Inscription

Fully Damaged. It mentions peruvāy.

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ...த்து		1 ...ttu
2 ...வற்கு யாண்		2 ...vaṟku yāṇ
3 டு கா.. [பெ]ருவாய்.		3 ṭu kā.. paruvāy.
4 ட்டு ...பூ. ஊ.		4 ṭṭu ...pū. ū.
5 ழி..த்து . தந்.		5 ḻi..ttu . tan.
6 ட..கண்ட ந..		6 ṭa..kaṇṭa na..

சத்தியமங்கலம்-1		Satyamaṅgalam-1	
கல்வெட்டு எண்	099	Cat. No.	099
ஊர் பெயர்	சத்தியமங்கலம்-1	Village Name	Satyamaṅgalam-1
வட்டம்	குளத்தூர்	Taluk	Kulaṭṭūr
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	Pudukkōṭṭai
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	சத்தியமங்கலம் ஆலங்கண்மாயின் பழைய மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் சத்தியமங்கலம் கிராமத்தைச் சார்ந்தது.	Sluice Location	This inscription is found on the old sluice located on the northern part of the Satyamaṅ-galam tank called Ālaṅkaṇmāi.
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ. ஆ.11 ஆம் நூற்றாண்டு	Date	11th century CE
குமிழி அமைத்தவர்	மாலை திருப்பெருமான் (எ) முடி கொண்ட சோழ நாடாழ்வான்	Installed by	Mālai Tirupperumāṉ alias Muḍikoṇṭa Chōḷa Nāṭāḷvāṉ
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

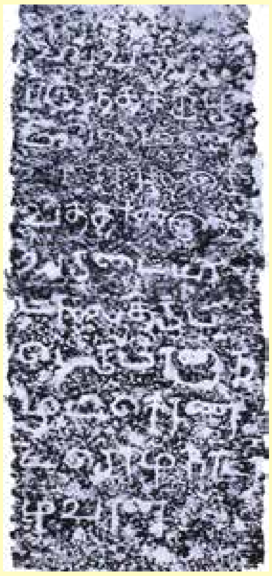
சத்தியமங்கலம் ஆலங்கண்மாயின் பழைய மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் வடக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இந்த குளம் சத்தியமங்கலம் கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியை மாலை திருப்பெருமான் (எ) முடி கொண்ட சோழ நாடாழ்வான் என்பவன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது கி.பி.11ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

This inscription is found on the old sluice located on the northern part of the Satyamaṅgalam tank called Ālaṅkaṇmāi. This sluice was erected by the Mālai Tirypperumāṉ alias Muḍikoṇḍa Chōḷa Nāḍāḷvāṉ. On the palaeographical ground, it could be dated to 11th century CE.

இராசேந்திரன். கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.85.

Rajendran, Karu., 2017. *Pudukōṭṭai vaṭṭaṟa-k-kalveṭṭukaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*, Pāṇḍiya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai, p. 85.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ		1 svasti srī
2 இந்தக் குமு		2 intak kumi
3 ழியில் மண		3 ḻiyil maṇa
4 வாளக்கால் சே		4 vāḷakkāl cē
5 வித்தான் இவ்		5 vittāṉ iv
6 வூருடையான்		6 vūruṭaiyāṉ
7 மாலை திருப்		7 mālai tirup
8 பெருமானாந		8 perumāṉāna
9 முடிகொண்		9 muṭikoṇ
10 ட சோழ நாடா		10 ṭa cōḻa nāṭā
11 ழ்வான்		11 ḻvāṉ

அரசமலை-2		Arasamalai-2	
கல்வெட்டு எண்	100	Cat. No.	100
ஊர் பெயர்	அரசமலை	Village Name	Arasamalai-2
வட்டம்	பொன்னமராவதி	Taluk	Poṉṉamarāvathi
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	Pudukkōṭṭai
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	குளத்தின் மையப்பகுதியில் அமைந்துள்ள பெரியமடை என்று அழைக்கப்படுகின்ற குமிழி குளத்தின் கரைக்கு அருகாமையில் உள்ளது	Sluice Location	The sluice called Periyamaḍai is located at the centre of the tank close to the tank bund
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ. ஆ. 11 ஆம் நூற்றாண்டு	Date	11th century CE
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	-
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

இக்குளத்தின் மையப்பகுதியில் அமைந்துள்ள பெரியமடை என்று அழைக்கப்படுகின்ற குமிழி குளத்தின் கரைக்கு அருகாமையில் உள்ளது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது கி.பி.11ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

This sluice, called Periyamaḍai, is located close to the bank at the centre of the tank. The inscription refers to the sluice. On the palaeographical ground, it is dated to the 11th century CE.

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 தேர் உடை 2 வேந்தந் நா 3 மணி (பா)ட		1 tēruḍai 2 vēntan nā 3 maṇi[pā]ṭa

புத்தானத்தம்		Puttāṉattam	
கல்வெட்டு எண்	101	Cat. No.	101
ஊர் பெயர்	புத்தானத்தம்	Village Name	Puttāṉattam
வட்டம்	மணப்பாறை	Taluk	Maṇappāṟai
மாவட்டம்	திருச்சிராப்பள்ளி	District	Tiruchchirāppaḷḷi
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	-	Sluice Location	-
அரசர்	கோவிஇராஜகேசரி (முதலாம் ராஜராஜன்)	King	Kōvirājakēsari (Rājarāja-I)
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	Chōḻa
ஆட்சியாண்டு	15ஆவது	Regnal year	15th
காலம்	பொ.ஆ 1000	Date	1000 CE
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	-
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

எயிற்றிதநல்லூரை சேர்ந்த சிறுநம்பிகருமலை நிலத்திற்கு குளத்து நீர் பாய்ச்சிக்கொள்ள கொடுக்கப்பட்ட தன்மத்தை இக்கல்வெட்டுக் குறிப்பிடுகிறது. கோவிராஜகேசரியின் 15 ஆவது ஆட்சி ஆண்டில் நிறுவப்பட்டது.

Content of the Inscription

It records the grant of tank water to the field of Ciṟunambikarumalai of Eyiṟṟitanallūr. It was erected during the reign of Kōvirājakēsari at his 15th regnal year.

சண்முகம், கொடுமுடி. 2001. ஏரிகளில் கல் ஆவணங்கள், *தமிழில் ஆவணங்கள்*, அ. தசரதன் மற்றும் பலர் (பதி.), உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம், சென்னை. ப. 29-43.

Shanmugam, Kodumudi. 2001. Ērikaḷil kal āvaṇnaṅkal. *Tamiḻil Āvaṇaṅkal*. A.Dasarathan, et.al. (ed.), International Institute of Tamil Studies, Chennai, pp. 29-43.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ காந்தளூர்		1 Svasti srī kāntaḷūr
2 சாலை கலமறுத்த [கொ]		2 cālai kalamaṟutta [ko]
3 விராஜஇராஜகேச[ரி]		3 vi rājairāja kēca[ri]
4 பன்ம[ர்]க்கியாண்டு ய		4 paṉma[r]kki yāṇṭu 1
5 ரு ஆவது எயிற்றி		5 5 āvatu eyiṟṟi
6 தநல்லூர் சிறுந		6 tanallūr ciṟuna
7 ம்பி கருமலைபுதுவூ		7 mpi karumalaiputuvū
8 இருந்து சிறுநம்		8 iruntu ciṟunam
9 பி கருமலை தாயார்		9 pi karumalai tāyār
10 பேர்பெற்றாள் வய		10 pērpeṟṟāḷ vaya
11 க்கல் இது குளச்		11 kkal itu kuḷac
12 செய்போது நீர் கு		12 ceypōtu nīr ku
13 டுக்க ஒருவாரம் குள		13 ṭukka oruvāram kuḷa
14 த்துக்கட்டு		14 ttukkaṭṭu
15 இத்தன்ம		15 ittaṉma
16 தீங்கு நி		16 tīṅku ni
17 னைப்பார் வ		17 ṉaippār va
18 ல்லவரை		18 llavarai
19 யனவுக்குளர்		19 yaṉavukkuḷar

வடசேரிப்பட்டி-1		Vaḍasērippaṭṭi-1	
கல்வெட்டு எண்	102	Cat. No.	102
ஊர் பெயர்	வடசேரிப்பட்டி-1	Village Name	Vaḍasērippaṭṭi-1
வட்டம்	புதுக்கோட்டை	Taluk	Pudukkōṭṭai
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	Pudukkōṭṭai
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	வடசேரிப்பட்டி இம்மணான் கண்மாயின் பழைய மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் வடசேரிப்பட்டி கிராமத்தைச் சார்ந்தது.	Sluice Location	This inscription is found on the pillar of the sluice located on the northern part of the Vaḍasēripaṭṭi village tank called Immaṇān-kanmāi.
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ.ஆ. 11ஆம் நூற்றாண்டு	Date	11th century CE
குமிழி அமைத்தவர்	நாவலூர் மறவன் உசிதவாரணப் பேரையன்	Installed by	Nāvalūr Maṟavan̲ Usitavāraṇa-p-pēraiyan̲
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

வடசேரிப்பட்டி இம்மணான் கண்மாயின் பழைய மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் வடக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள குமிழி குளத்தின் கரையை ஒட்டியே உள்ளது. இந்த குளம் வடசேரிப்பட்டி கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியை நாவலூர் மறவன் உசிதவாரணப் பேரையன் என்பவன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ.11ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

This inscription is found on the pillar of the sluice located on the northern part of the Vaḍasēripaṭṭi village tank called Immaṇān̲-kaṇmāi. This sluice was erected by the Nāvalūr̲ Maṟavan̲ Usitavāraṇ-p-pēraiyan̲. On the palaeographical ground, it could be dated to 10th century CE.

இராசேந்திரன், கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.252.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukōṭṭai vaṭṭaṟa-k-kalveṭṭukaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*, Pāṇḍiya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai, p. 252.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ………………		1 ………………
2 [இ]து நாட்டுவித்		2 [itu] nāṭṭuvit
3 தான் இரட்டபாடி		3 tān iraṭṭapāṭi
4 கொண்ட சோ		4 koṇṭa cō
5 ழ வளநாட்டு நா		5 ḻa vaḷanāṭṭu nā
6 வலூர் மறவன் பெ		6 valūr maṟavaṉ pe
7 ரியான் சதிரனான உ		7 riyāṉ catiraṉāṉa u
8 சித வாரணப் பே		8 cita vāraṇap pē
9 ரையன்...		9 raiyaṉ

சத்தியமங்கலம்-மேலூர்-1		Satiyamaṅkalam-Mēlūr-1	
கல்வெட்டு எண்	103	Cat. No.	**103**
ஊர் பெயர்	சத்தியமங்கலம்-மேலூர்-1	Village Name	**Satiyamaṅkalam-Mēlūr-1**
வட்டம்	புதுக்கோட்டை	Taluk	**Pudukkōṭṭai**
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	சத்தியமங்கலம் ஆலங்கண்மாயின் பழைய மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் சத்தியமங்கலம்-மேலூரர் கிராமத்தைச் சார்ந்தது	Sluice Location	**There is a sluice with inscription in the tank located in the Sat-yamaṅgalam Mēlūr village**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	பொ. ஆ.11ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**11th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

சத்தியமங்கலம் மேலுர் கண்மாயின் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் சத்தியமங்கலம் மேலுர் கிராமத்தைச் சார்ந்தது. கல்வெட்டு மிகவும் சிதைந்து உள்ளதால் முழுமையாகப் படிக்க இயலவில்லை.

Content of the Inscription

There is a sluice with inscription in the tank located in the Satyamaṅgalam Mēlūr village. The inscription completely eroded and could not be deciphered completely.

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ 2 [கோச்ச] 3 .ய. நா. 4 ட்டு மேற் 5 .த்தட்ட 6 ... 7 ... 8 ... 9 நாட்டுவி 10 த்த பெ 11 ட்டைக்கால்		1 svasti sri 2 [kōcca] 3 .ya.nā. 4 ṭṭu mēṟ 5 .ttaṭṭa. 6 … 7 … 8 .. 9 nāṭṭu vi 10 tta pe 11 ṭṭaikkāl

ஆதினிப்பட்டி		Athinipaṭṭi	
கல்வெட்டு எண்	*104*	Cat. No.	**104**
ஊர் பெயர்	**ஆதினிப்பட்டி**	Village Name	**Athinipaṭṭi**
வட்டம்	**சிவகங்கை**	Taluk	**Sivagaṅgai**
மாவட்டம்	**சிவகங்கை**	District	**Sivagaṅgai**
குமிழி உள்ள இடம்	**ஆதினிப்பட்டி பெரியக் கண்மாயின் நடு மடைத்தூண்**	Location of the inscription	**On a sluice of the Peri-yakaṇmāi (big tank) of Athinipaṭṭi**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ. *11* ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**11th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**களவழி நாடாழ்வான்**	Installed by	**Kaḷavaḻi naḍāḻvāṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

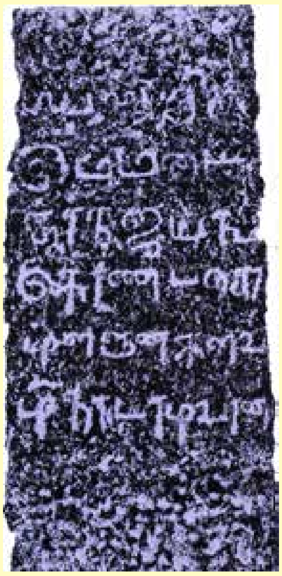
ஆதினிப்பட்டி பெரியக் கண்மாயின் வடக்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இக்குமிழியை களவழி நாடாழ்வான் என்பவர் அமைத்துக் கொடுத்தார். எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது கி.பி.*11*ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

The inscription engraved on the northern pillar of the sluice installed by Kaḷavaḻi-nāḍāḻvāṉ and was erected at the tank called Periya-kaṇmāi, On palaeogrpahical ground it could be dated to 11th century CE.

இராஜேந்திரன், கரு. 2005. மடைக் கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 16:30.

Rajendiran, Karu. 2005. Maḍai kalveṭṭu, *Āvaṇam* 16:30.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ *2* இம்மடை *3* சூரந் ஐயங் *4* கொண்ட சோ *5* ழன்னான களவ *6* ழி நாடாழ்வான்		1 svasti srī 2 immaṭai 3 cūran aiyaṅ 4 koṇṭa cō 5 ḻaṉṉāṉa kaḷava 6 ḻi nāṭāḻvāṉ

உப்பிலியக்குடி-1		Uppliyakkuḍi-1	
கல்வெட்டு எண்	105	Cat. No.	105
ஊர் பெயர்	உப்பிலியக்குடி-1	Village Name	Uppliyakkuḍi-1
வட்டம்	குளத்தூர்	Taluk	Kulattūr
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	Pudukkōṭṭai
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	உப்பிலியக்குடி கண்மாயின் மேற்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் உப்பிலியக்குடி கிராமத்தைச் சார்ந்தது.	Sluice Location	This inscription is found on the western pillar of the sluice of the tank located in the Uppliyakkuḍi village.
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ.ஆ 11ஆம் நூற்றாண்டு	Date	11th century CE
குமிழி அமைத்தவர்	சோழப் பேரையன்	Installed by	Chōḷa-pēraiyaṉ
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

உப்பிலியக்குடி கண்மாயின் மேற்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இந்த குளம் உப்பிலியக்குடி கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியை சோழப் பேரையன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ.11ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

This inscription is found on the western pillar of the sluice of the tank located in the Uppliyakkuḍi village. This inscription refers to the erection of the sluice by Chōḻappēraiyaṉ. On the palaeographical ground, it could be dated to the 11th century CE

இராசேந்திரன், கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.79.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukōṭṭai vaṭṭaṟak kalveṭṭukaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*, Pāṇḍiya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai, p. 79.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ		1 svasti srī
2 குளமங்		2 kuḷamaň
3 கல னாட்		3 kalaṉāṭ
4 டு தெங்		4 ṭu teň
5 கங்கு		5 kaňku
6 டையா		6 ṭaiyā
7 ன் பா[மு]		7 ṉ parama
8 டி ஏத்		8 ṭi et
9 த பாத[ம்]		9 ta pātam
10 ஆன ப		10 āṉa pa
11 லமுடி		11 lamuṭi
12 கொண்		12 koṉ
13 ட சோழ		13 ṭa cōḷa
14 ப் பேரை		14 p pērai
15 யன்னா		15 yaṉ ṉā
16 ட்டி வித்		16 ṭṭi vit
17 த மண		17 ta maṉa
18 வாள கல்		18 vāḷa kā
19 லு		19 llu

வடசேரி		Vaṭachēri	
கல்வெட்டு எண்	*106*	Cat. No.	**106**
ஊர் பெயர்	**வடசேரி**	Village Name	**Vaṭachēri**
வட்டம்	**குளித்தலை**	Taluk	**Kuḷittalai**
மாவட்டம்	**கரூர்**	District	**Karūr**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**வடசேரி கண்மாய் மடையில் உள்ளது.**	Sluice Location	**On a sluice found inside the tank at Vaṭachēri.**
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	**பொ.ஆ. *11*ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**11th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**நக்கநன்**	Installed by	**Nakkanaṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

வடசேரி கண்மாய் மடையில் இக்கல்வெட்டு காணப்படுகிறது. நக்கநன் என்பவன் இம்மடையை செய்துகுடுத்தான் என்று பதிவுசெய்கிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது *11* ஆம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்ததாக இருக்கலாம்.

Content of the Inscription

The inscription is found in the rain-fed tank of Vaḍachēri. It records that this sluice was installed by Nakkanaṉ. On the palaeographical grounds, it could be dated to the 11th century CE.

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீ நக்கநன் *2 செய்வித்தா* *3 [ன்]*		1 srī nakkanaṉ 2 ceyvittā- 3 (ṉ)

வடக்குச்சேர்பட்டி		Vaḍakkuchchērpaṭṭi	
கல்வெட்டு எண்	*107*	Cat. No.	**107**
ஊர் பெயர்	**வடக்குச்சேர்பட்டி**	Village Name	**Vaḍakkuchchērpaṭṭi**
வட்டம்	**மணப்பாறை**	Taluk	**Maṇappāṟai**
மாவட்டம்	**திருச்சிராப்பள்ளி**	District	**Tiruchirāppaḷḷi**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**வடக்குச்சேர்பட்டி கண்மாய்க்கு அருகே உள்ள தனிக்கல்.**	Sluice Location	**On a stone found near the Vaḍakkuchchērpaṭṭi tank.**
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	**பொ.ஆ. *11*ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**11th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**மறவநேறி உடையார் சூரியதாணா ..கடாரன்**	Installed by	**Maṟavanēri Uḍaiyār Sūriyatāṇa ..Kaṭāraṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	-
கல்வெட்டு செய்தி			
இரட்டபாடி சோழவளநாட்டு உறத்தூர் கூற்றத்து மரவனூர் கடாரன், மரவனூர் கிழவர்க்கு தலைநீரழிந்து நாட்டிய நினைவுக்கல்.			
Content of the Inscription			
This memorial stone was erected in memory of Maravaṉūr kiḻavar by Kaṭāraṉ of Maravaṉūr in Uṟattūr kūṟṟam of Iraṭṭapāṭi-chōḻavaḷanāḍu.			
யதீஸ் குமார், வி.ப. மற்றும் அ. சங்கர்., 2018. திருச்சிராப்பள்ளி வட்டார கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 29:65. Yathees Kumar, V.P. and A.Sankar. 2018. Maṇappāṟai vaṭṭārak kalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 29:65.			

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ இரட்ட- *2* பாடிகொண்ட *3* சோழவளநாட்டு *4* உறத்தூர் கூற்றத்து *5* மரவனே[ரில்] மற- *6* வநேரி [உடையார்] *7* சூரியதாணா. . . . *8* கடாரன் மறவநேரி *9* கிழவர்க்கு தலைநீரழி- *10* ந்து நாட்டினகால்		1 svasti srī iraṭṭa- 2 pāṭikoṇṭa 3 cōḻavaḷanāṭṭu 4 uṟattūr kūṟṟattu 5 maravaṉē[ril] maṟa- 6 vanēri [uṭaiyār] 7 cūriyatāṇā. . . . 8 kaṭāraṉ maṟavanēri 9 kiḻavarkku talainīraḻi- 10 ntu nāṭṭiṉakāl

மடவர்விளாகம்		Maḍavarviḷākam	
கல்வெட்டு எண்	*108*	Cat. No.	**108**
ஊர் பெயர்	**மடவர்விளாகம்**	Village Name	**Maḍavarviḷākam**
வட்டம்	**ஸ்ரீவில்லிபுத்தூர்**	Taluk	**Srīvilliputtūr**
மாவட்டம்	**விருதுநகர்**	District	**Virudunagar**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**மடவர்விளாகம் பெரிய ஏரி வெளிமடையில் (புறமடை) உள்ள கல்**	Sluice Location	**On a stone in sluice outer side of the big tank at Maḍavarviḷākam.**
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	**பொ.ஆ. *11* ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**11th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**பவதாமன் மகன் சர்வாதித்யா**	Installed by	-
மொழி	**சமஸ்கிருதம்**	Language	**Sanskrit**
வரிவடிவம்	**கிரந்தம்/வட்டெழுத்து**	Script	**Grantha/Vaṭṭeḻuttu**
குறிப்பு	**தூணின் தலைபகுதியில் வட்டெழுத்து வரிவடிவத்தில் எழுதப்பட்ட முதலாம் இராஜராஜனின் கல்வெட்டு காணப்படுகிறது**	Remarks	**There is an inscription of Rājarāja-I in Vaṭṭeḻuttu script on the head part of the pillar**

கல்வெட்டு செய்தி

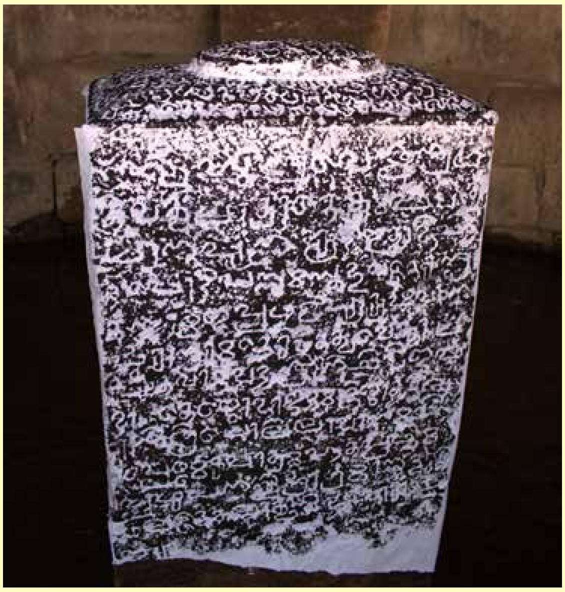
இக்கல்வெட்டு சம்ஸ்கிருதமொழியில் கிரந்த எழுத்துக்களில் எழுதப்பட்டுள்ளது. மடவர்விளாகம் ஊரின் மேற்கு பகுதியில் ஏரி உள்ளது. ஏரியின் தெற்கு பகுதியில் உள்ள நடுமடையில் நீர் வெளியே செல்லும் பகுதியில் கல்தொட்டி (அகமடை) உள்ளது. தொட்டியின் மையப்பகுதியில் நடப்பட்டுள்ள கல்லில் கல்வெட்டு உள்ளது. தூணின் தலைபகுதியில் வட்டெழுத்து வரிவடிவத்தில் எழுதப்பட்ட முதலாம் இராஜராஜனின் கல்வெட்டு காணப்படுகிறது.

Content of the Inscription

This inscription is engraved in Grantha characters of the Sanskrit language. There is a lake in the western part of the Maḍavarviḷākam village. There is a collection tank (akamaḍai) in the middle of the southern side of the lake from where the water flows out. The inscription is engraved on the stone planted at the centre of the tank. The inscription issued by Rājarāja-I engraved on the head part of the pillar in vaṭṭeḻuttu character.

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New Discovery.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஷ்ஷ்தி ஸ்ரீ வெஶூ ஸ்ரீ[ய]		1 svasti śrī vaiśma śrī[ya]
2 தீவதூ யாதிராநெதிரஂ வவிதிர		2 tīvat yātrānētraṁ pavitra
3 யாஶவூஶ ஶூஜி ஐதுஹிஹி		3 yāśapū śarudi ityabhihi
4 ஃவொாஃவஸ்ஸஉஷ்தூ ஹுவநைகஶ்ரா		4 dīpōdīpassamasta bhuvanaikaśrā
5 தஸ்யாமஜ வ்ரயஉ வுஶுஷவஂஶ		5 tasyāmaja prathama pūrushavāśē
6 வராஶரஉநெரி வதகூவெஞாய		6 parāśaramanēri vatatvavēntāya
7 க்ஷதவாநவஃூ ஸ்ரீரநிஞி திஜவ		7 k.tavānavadya śrīrandiñci dvijapa
8 உாஹ் தெஜொஹாஜ நஉாஹிஜாதூ நிஜூ		8 daH tējōbhājanamābhijātyanilla
9 ராஶி ஸ்ரீயொாலிலாவாஶ உஹா		9 rāśi śrīyōlilāvāśa mahā
10 ரஂ வ்ரமெகை வாதிரஉஹத வ்ரயூஉ		10 ṁ pramaika pātramamahataprathyama
11 வ்ரயுயஶஸ்ஸு ஞ்ராஹ்ர உாஸ்ஸநூதி		11 prathuyaśaśśu bhrābhramāśśanyuti
12 தலைதெஞலாஜூ ஸிஹவொ ராமெ		12 talataintalārtthā vibhavō rāmē
13 ஜா....		13 jā....
II		II
14 யொயநெ		14 yōyanadē
15 வரஉஸ்ஸராமெ		15 varamaśśarāmē
16 நிஸ ஸ்ராமெ		16 nisa śrāmē
17 ஹவாஉாஉநா		17 bhavādāmanā
18 ஸர்வதீயூ		18 sarvvatīthya
19 ஐதிங்ஜைர		19 itindhajaira
20 ஸுலஹஊாஉ		20 sulabhannāma
21 ஞ்ரூஂ லஞ்		21 ntrayaṁ labdha
22 வாநயஂ வா		22 vānayaṁ vā
23 [ஹெ]ஸஶிவ		23 [hama]samipa
24 ஸ்ரயெ உஹஜ்ர		24 śrayē mabhadra
25 தஹூதஂ.		25 tabhyataṁbhuvi
26 திஜாஸொா		26 dvijāsō .
27 உக்ஷ ஶிலா லா		27 makshipta śilā lā
28 உநதஸஹ்ர		28 manatasabhrē
29 ஶி தடாரஉா		29 mi taṭāramamā



காந்தலூர்		Kāndalūr	
கல்வெட்டு எண்	109	Cat. No.	**109**
ஊர் பெயர்	காந்தலூர்	Village Name	**Kāndalūr**
வட்டம்	திருவெறும்பூர்	Taluk	**Tiruveṟumpūr**
மாவட்டம்	திருச்சிராப்பள்ளி	District	**Tiruchirāppaḷḷi**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	காந்தலூர் பெரிய கண்மாய்க்கு தென்மேற்கே சுமார் 200 மீட்டர் தொலைவில் விவசாய வயலில் நடப்பட்டுள்ள தனிக்கல்.	Sluice Location	**The stone is found in the agricultural field on the southwestern side 200 m away from the Kāndalūr big tank.**
அரசர்	கோப்பரகேசரி	King	**Kōpparakēsari**
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	**Chōḻa**
ஆட்சியாண்டு	8ஆவது	Regnal year	**8th**
காலம்	பொ.ஆ. 11ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**11th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

காரிமுழங்கன் என்பவனுக்கு குடிநீங்கா குளப்பட்டியாகக் நிலம் மீசெங்கழி நாட்டு காந்தளூர் வயலில் காந்தளூர் மற்றும் கண்ணங்குடி ஆகிய இரண்டு ஊரார் முன்னிலையில் கூடி இருந்து கொடுத்ததைப் பதிவு செய்கிறது.

Content of the Inscription

It records that the land was given as Kuḍinīkka-kuḷappaṭṭi to Kārimulaṅkan̲ in the agricultural field of Kāndalūr in Mīchēṅkaḻi-nāḍu in the presence of two *urārs* of Kāndalūr and Kaṇṇaṅkuḍi.

-

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ கோபரக்கேசரி பன்ம *2* ற்கு யாண்டு அ ஆவது மீசெ[ங்க] *3* ழி நாட்டுக் காந்தளூர் வயலில் இன்நிலம *4* யக்கின நக்கன் வயக்கலும் இதனுக்கு தெ *5* ற்க்கால் கிணற்றின் கீழைத்துடவைய் *6* இவிரண்டு நக்கன் அயாற்றடிகரை சா *7* த்தி கண்ணங்குடி கரைகாரிமாறனான *8* செம்பியன் செங்களி நாட்டு மூவேந் *9* த வேளாளிவுர் ஊரோடு கூட்டி இவை- *10* மயக்கின காரிமுழங்கன்னுக்கு *11* குடிநீக்கா குளப்பட்டியாக இவன் *12* உழுது ஒருவாரமும் குளத்துக் *13* கு அட்டச்செய்தோம்மூரோம் இ *14* து ரக்ஷிப்பான் ஸ்ரீ பாதம் *15* மென்றலை மேலன		1 svastišrī kōparakkēcari panma- 2 ṟku yāṇṭu a āvatu mīce[ṅka]- 3 ḻi nāṭṭuk kāntaḷūr vayalil iṉnilama- 4 yakkiṉa nakkaṉ vayakkalum itaṉukku te- 5 ṟkkāl kiṇaṟṟiṉ kīḻaittuṭavaiy 6 iviraṇṭu nakkaṉ ayāṟṟaṭikarai cā- 7 tti kaṇṇaṅkuṭi karaikārimāṟaṉāṉa 8 cempiyaṉ ceṅkaḷi nāṭṭu mūvēṉ- 9 ta vēḷāḷivurr ūrōṭu kūṭṭi ivai- 10 mayakkiṉa kārimuḻaṅkaṉṉukku 11 kuṭinīkkā kuḷappaṭṭiyāka ivaṉ 12 uḻutu oruvāramum kuḷattuk- 13 ku aṭṭacceytōmmūrōm i- 14 tu rakṣippāṉ šrī pātam 15 meṉṟalai mēlaṉa

சித்துபட்டி-1		Chittupaṭṭi-1	
கல்வெட்டு எண்	110	Cat. No.	**110**
ஊர் பெயர்	சித்துபட்டி-1	Village Name	**Chittupaṭṭi-1**
வட்டம்	குளத்தூர்	Taluk	**Kuḷattūr**
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	சித்துபட்டி கிராமத்தைச் சார்ந்த வேங்கை கண்மாயின் மடையில் காணப்படும் இரு கல்வெட்டுகள்	Sluice Location	**Vēṅgai-kaṇmāi having two inscriptions belongs to the Chittupaṭṭi village**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	பொ. ஆ 11 ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**11th Century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	ஆதித்தன் சுந்தர கண்டந் மற்றும் ராமன் காடன்	Installed by	**Ādittaṉ Sundara Kaṇḍan and Rāmaṉ Kāḍaṉ**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

ஆதித்தன் சுந்தர கண்டந் மற்றும் ராமன் காடன் இருவரும் இணைந்து இம்மடையை எழுப்பியதாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இக்கல்வெட்டு பொ.ஆ.11ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

The inscription refers to two individuals namely Ādittaṉ Sundara Kaṇḍan and Rāmaṉ Kāḍaṉ who established this sluice. On the palaeographical ground, the inscription could be dated to the 11th century CE.

இராசேந்திரன், கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.87.

Rajendran, Karu., 2017. *Pudukōṭṭai vaṭṭarak kalveṭṭukaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*, Pāṇḍiya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai. p. 87.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ		1 Savasti sri
2 ஆதித்தன்		2 āditta<u>n</u>
3 சுந்தர		3 sundara
4 கண்டந்		4 kaṇḍan

வெடால்		Veḍāl	
கல்வெட்டு எண்	*111*	Cat. No.	**111**
ஊர் பெயர்	**வெடால்**	Village Name	**Veḍāl**
வட்டம்	**மதுராந்தகம்**	Taluk	**Madurāntagam**
மாவட்டம்	**செங்கல்பட்டு**	District	**Cheṅgalpaṭṭu**
கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**வெடால் ஏரியின் தெற்கு மடை**	Location of the inscription	**Vedal Lake south Sluice**
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	**சோழர்**	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	**பொ. ஆ. *11*ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**11th Century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**தத்தி சாத்தன்**	Installed by	**Tatti Sāttan̲**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**கல்வெட்டு சிதைந்துள்ளது**	Remarks	**Inscription damaged**

கல்வெட்டு செய்தி

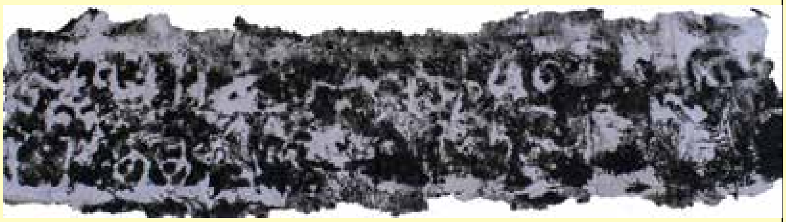
வெடால் ஏரியின் தெற்கு கரையில் உள்ள மடையில் இருந்த தூண் கற்களை எடுத்து அதன் அருகில் சாலையின் குறுக்கே பாலமாக அமைக்கப்பட்டுள்ளது.

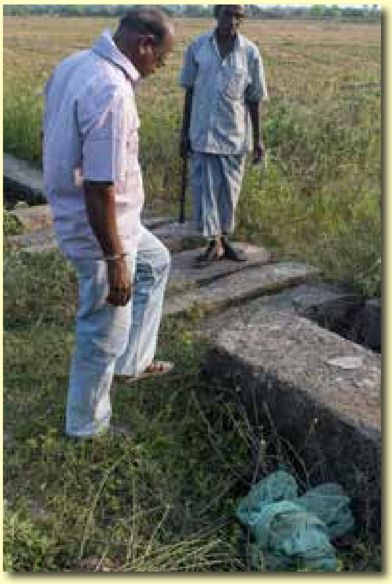
Content of the Inscription

The sluice pillar containing the inscription is removed from the tank and placed as a bridge in the canal running across the road.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை, எண்.191 of 1966-67.

Annual Report on Epigraphy, No.191 of 1966-67

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
		



ஆலம்பாக்கம்		Ālampākkam	
கல்வெட்டு எண்	*112*	Cat. No.	**112**
ஊர் பெயர்	**ஆலம்பாக்கம்**	Village Name	**Ālampākkam**
வட்டம்	**லால்குடி**	Taluk	**Lālkuḍi**
மாவட்டம்	**திருச்சிராப்பள்ளி**	District	**Tiruchchirāppaḷḷi**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**கவிச்சான் ஏரியின் நடுவில் நடப்பட்டுள்ள தனிக்கல்.**	Sluice Location	**The sluice is found in the middle of the Kavi-chchāṉēri lake.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ. *11*ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**11th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**மஹாதேவக் கிரமவித்தன் ஆன கரும்பின்னூறல் சோகி**	Installed by	**Mahādēvak kiramavittaṉ alias Karumpiṉṉūṟal Cōki.**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

ஆலம்பாக்கம் ஊரில் உள்ள கவிச்சான் ஏரியின் மையப்பகுதியில் இக்கல் நடப்பட்டுள்ளது. இது கண்டேற்று மஹாதேவக் கிரமவித்தன் ஆன கரும்பின்னூறல்சோகி என்பவன் செய்வித்த புரவரிதிணைகள மசக்கல் (வயக்கல்) பற்றி குறிப்பிடுகிறது. இதன் காலம் பொ.ஆ. *12*ம் நூற்றாண்டு ஆகும்.

Content of the Inscription

This stone is planted in the middle of Kavichchāṉ lake of Ālampākkam. It mentions the gift of land named Puravari-tiṇaikala-masakkal made by Mahādēvak Kiramavittaṉ alias Karumpiṉṉūṟal Cōki. In the character of about 12th century CE.

இராம்ஜி, எம்.எஸ். *2014*. ஆலம்பாக்கம், குடிக்கல் கல்வெட்டுகள், *ஆவணம் 25:33.*

Ramji, 2014. Ālampākkam, kuḍikkal kalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 25:33.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸவஸ்திஸ்ரீ புரவரி-		1 Svasti Srī puravari-
2 திணைக்கள மசக்கல்		2 tiṇaikkaḷa macakkal
3 இதந்மத்தை அழிவு செவா-		3 itaṉmattai aḻivu cevā-
4 ன் தன்குருவை தீத்தான்		4 ṉ taṉkuruvai tīttāṉ
5 இதந்ம செய்தான் கண்டே-		5 itaṉma ceytāṉ kaṇṭē
6 ற்று மஹாதேவக் கிரமவி-		6 ṟṟu mahātēvak kirama vi-
7 த்தன் ஆந கரும்பின்		7 ttaṉ āna karumpiṉ
8 னூறல் சோகி		8 ṉūṟal cōki
9 பன்மாஹே-		9 paṉmāhē-
10 ஸ்வர ரக்கைக்ஷ		10 svara rakṣai

நவலூர்குட்டப்பட்டு		Nāvalūrkuṭṭapaṭṭu	
கல்வெட்டு எண்	*113*	Cat. No.	**113**
ஊர் பெயர்	**நவலூர்குட்டப்பட்டு**	Village Name	**Nāvalūrkuṭṭapaṭṭu**
வட்டம்	**ஸ்ரீரங்கம்**	Taluk	**Sriraṅgam**
மாவட்டம்	**திருச்சி**	District	**Trichirāppaḷḷi**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**நவலூர்குட்டப்பட்டு கண்மாய் நடுமடைத் தூண்**	Sluice Location	**Big sluice of the Nāvalūrkuṭṭapaṭṭu-kaṇmāi**
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	**பொ. ஆ. *11-12* ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**11th-12th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	-
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**படிக்க இயலவில்லை**	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

நவலூர்குட்டப்பட்டு கிராமத்தின் கண்மாயின் பெரிய மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் வடக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள பெரிய மடை என்று அழைக்கப்படுகின்ற குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. ஏரியின் கிழக்கு கரையில் நடு மடையில் வடக்கு காலில் வடக்கு பார்த்த கல்வெட்டு. கல் தற்போது கிழேகிடக்கிறது.

Content of the Inscription

This inscription is located on the sluice of a tank in Nāvalūrkuṭṭapaṭṭu village. It is on the northern side of the tank. The inscription is on the north face of the pillar. The stone is currently lying on the ground.

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ...		1 …
2 ...		2 …
3 ...		3 ..
4 ...		4 …
5 ...		5 …
6 ...		6 …
7 ...		7 …
8 ...		8 …
9 . கல்லால்		9 .kallāl
10 . மணலும் த.		10 . maṇalum ta.
11 அறுக...அறு		11 aṟuka.aṟu.
12 க....		12 ka…
13 ...		13 …
14 ...		14 …
15 க்கு.ம்பி பொன்னு.		15 Kku.mpi poṉṉu.
16 ம்ல்		16 ml.
17 நீங்கள்.		17 nīṅkaḷ.
18 இகுளத்தி.		18 ikuḷatti.
19 ...		19 …
20 ...		20 …
21 ...		21 …
22 .		22 …
23 ...		23 …
24 ள்ளிட்டு.		24 ḷḷiṭṭu.
25 அக்கு[மி]ழியால்.		25 akku[mi]ḻiyāl.
26 கால்.		26 kāl.
27 ...யும் கு.		27 .yum ku.
28 கல்.		28 kal…
29 இப்ப.		29 ippa.
30 ...		30 …
31 யார்...		31 yār.
32 ய் இ.		32 y ik.
33 த்த நன்மடை.		33 tta naṉmaṭai.
34 கள் ப.		34 kaḷ pa.
35 ...		35 …
36 .		36 …
37 த்த.		37 tta.
38 ...		38 …
39 ...து		39 …tu

கொன்னையூர்		Kon̲n̲aiyūr	
கல்வெட்டு எண்	*114*	Cat. No.	**114**
ஊர் பெயர்	**கொன்னையூர்**	Village Name	**Kon̲n̲aiyūr**
வட்டம்	**பொன்னமராவதி**	Taluk	**Pon̲n̲amarāvathi**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**கொன்னையூர் பெரிய குளத்தின் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது**	Sluice Location	**This inscription is found on the pillar of the centre sluice of the tank called Peri-yakuḷam**
அரசர்	**முதலாம் குலோத்துங்கன்**	King	**Kulōttuṅga-I**
அரசமரபு	**சோழர்**	Dynasty	**Chōl̲a**
ஆட்சியாண்டு	*36* **ஆவது**	Regnal year	**36th**
காலம்	**பொ. ஆ,** *1106*	Date	**1106 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**தியாகி**	Installed by	**Thiyāgi**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

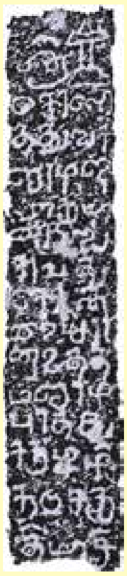
கொன்னையூர் கிராமத்தைச் சார்ந்த பெரியக் குளத்தின் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இக்குமிழியை முதலாம் குலோத்துங்கனின் 36ஆவது ஆட்சியாண்டில் கொன்றையூரான உத்தம சோழபுரத்தைச் சேர்ந்த தியாகி அமைத்து கொடுத்ததாகக் கூறுகிறது.

Content of the Inscription

This inscription is found on the pillar of the center sluice of the tank called Periyakuḷam located in the Kon̲n̲aiyūr village. This inscription refers to the erection of the sluice by Thiyāgi of Kon̲aiyūr alias Uttamachōlapuram during the reign of Kulōttuṅga Chōl̲a-I. It is dated to 1106 CE.

ராஜன், கா. 2008. பண்டைய நீர்ப்பாசன தொழில்நுட்பம்-தமிழ்நாட்டில் குமிழி தொழில்நுட்பம், இந்திய மரபு அறக்கட்டளை, தஞ்சாவூர், ப.258.

Rajan, K., 2008. *Ancient Irrigation Technology-Sluice Technology in Tamil Nadu*. Heritage India Trust, Thanjavur, p.258.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஶ்ரீ 2 கொலோ 3 த்துங்க 4 சோழ தே 5 வர்க்கு யா 6 ண்டு 36 7 வது 8 கொன் 9 றையூரா 10 ன உத்த 11 ம சோழ 12 புரத்து 13 க் குமிழி 14 குடுக்கு 15 ந் தியாகி		1 srī 2 kolō 3 ttuṅka 4 cō<u>l</u>a tē 5 vaṛkku yā 6 ṇṭu 36 7 vatu 8 ko<u>n</u> 9 <u>r</u>ai yūrā 10 <u>n</u>a utta 11 ma cō<u>l</u>a 12 purattu 13 k kumu<u>l</u>i 14 kuṭukku 15 n tiyāki

பேயால் வளையாபட்டி-1		Pēyāl Vaḷaiyāpaṭṭī-1	
கல்வெட்டு எண்	115	Cat. No.	**115**
ஊர் பெயர்	பேயால் வளையாபட்டி-1	Village Name	**Pēyāl Vaḷaiyāpaṭṭi**
வட்டம்	இலுப்பூர்	Taluk	**Iluppūr**
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	பேயால் கிராமம் அம்மாபட்டி அருகிலுள்ள பேயால் கண்மாயின் பழைய மடைத்தூணில் உள்ள கல்வெட்டு	Sluice Location	**The inscription engraved on the old sluice located near Ammāpaṭṭi of Pēyāl village**
அரசர்	இரண்டாம் குலோத்துங்கன்	King	**Kulōttuṅga-II**
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	**Chōḻa**
ஆட்சியாண்டு	7ஆவது	Regnal year	**7th**
காலம்	பொ. ஆ. 1114	Date	**1114 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	அழகிய சோழன் தென்கரை நாடாழ்வான்	Installed by	**Aḻakiya Chōḻan Teṉkarai Nāḍāḻvāṉ**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

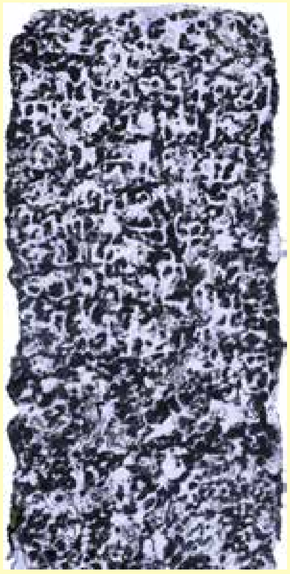
பேயால் வளையாபட்டி கண்மாயின் பழைய மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் கிழக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள குமிழி குளத்தின் கரை ஓரத்தில் உள்ளது. இந்த குளம் பேயால் கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியை அழகிய சோழன் தென்கரை நாடாழ்வான் என்பவன் இரண்டாம் குலோத்துங்கனின் ஏழாம் ஆட்சியாண்டில் (பொ.ஆ. 1114) அமைத்ததாகக் கூறுகிறது.

Content of the Inscription

The sluice inscription is found engraved on the sluice located on the eastern part of the tank close to the bund. It belongs to the Pēyāl Vaḷaiyāpaṭṭī village. This sluice was established by Aḻakiya Chōḻan Teṉkarai Nāḍāḻvāṉ. This sluice was installed during the 7th regnal year of Kulōttuṅga-II corresponding to 1114 CE.

இராசேந்திரன். கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.46.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukkōṭṭai vaṭṭārak kalveṭṭukkaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*. Pāṇḍya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai. p.46.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ கொ 2 லொ[த்]துங்க சோ 3 ழதேவர்[கு] யாண் 4 டு 7ஆவது 5 இந்நாட்டு 6 பொந்மாந் மாத 7 ந்நாந அழகிய 8 சோழ தெந் 9 கரை நாடாழ் 10 வாந் புதுக்[கின] குமிழி		1 svasti srī ko 2 lō[t]tuṅka cō 3 l̲a tēvar[ku] yān̲ 4 ṭu 7āvatu 5 in̲n̲āṭṭu 6 ponmān māta 7 nnāna al̲akiya 8 cōl̲a ten̲ 9 karai nāṭāl̲ 10 vān putuk[kina] kumil̲i

பேளூர்-1		Pēḷūr-1	
கல்வெட்டு எண்	116	Cat. No.	116
ஊர் பெயர்	பேளூர்	Village Name	Pēḷūr
வட்டம்	ஆத்தூர்	Taluk	Āttūr
மாவட்டம்	சேலம்	District	Salem
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	பேளூர் குளத்தில் நடப்பட்டுள்ள பலகைக்கல்.	Sluice Location	On a slab stone in the big tank.
அரசர்	முதலாம் குலோத்துங்கன்	King	Kulōttuṅga Chōḻa-I
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	Chōḻa
ஆட்சியாண்டு	47ஆவது	Regnal year	47th
காலம்	பொ.ஆ. 1116	Date	1116 CE
குமிழி அமைத்தவர்	வண்ணாந் பிச்சந் சொக்கன்	Installed by	Vaṇṇān-pichchaṉ-chokkaṉ
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	தூம்பு	Remarks	Tūmpu

கல்வெட்டு செய்தி

மிலாடாகிய ஜநநாதவளநாட்டுத் துறவிநாட்டிலுள்ள வேளியூர் ஏரியில் எறிவீரபட்டனத்தை சேர்ந்த வண்ணாந் பிச்சந் சொக்கன் என்பவன் இந்த மதகினை செய்து கொடுத்துள்ளான்.

Content of the Inscription

It records the erection of a sluice at Vēḷiyūr by the washerman, Pichchan Chokkaṉ of Erivīrappaṭṭaṉam in Milāḍu alias Jananātha-vaḷanāḍu.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை, எண். 243/1991-92.

Annual Report on Epigraphy, No. 243/1991-92.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ கொ		1 svastisrī ko
2 லோத்துங்க சோழ தேவ		2 lōttuṅka cōḻa tēva
3 ற்கு யாண்டு ௪௰௭ வது மிலா		3 ṟku yāṇṭu 47 vatu milā
4 டாகிய ஜநநாதவளநா		4 ṭākiya janaṉātavaḷanā
5 ட்டுத் துறவிநாட்டு வேளியூரா		5 ṭṭut tuṟavināṭṭu vēḷiyūrā
6 ன் ஏரியும் எறிவீரப்பட்டன		6 ṉ ēriyum eṟivirappaṭṭaṉa
7 த்து வண்ணாந் பிச்சந்		7 ttu vaṇṇāṉ piccan
8 சொக்கன் இடுவித்		8 cokkaṉ iṭuvit
9 த தூம்பு		9 ta tūmpu

கோட்டூர்2-		Kōṭṭūr-2	
கல்வெட்டு எண்	117	Cat. No.	117
ஊர் பெயர்	கோட்டூர்	Village Name	Kōṭṭūr-1
வட்டம்	திருமயம்	Taluk	Tirumayam
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	Pudukkōṭṭai
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	கோட்டூர் பெரியக் குளத்து மடைத்தூணுக்கு அருகாமையில் உள்ள பாறையில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது	Sluice Location	This inscription is found on the rocky surface close to the sluice of the tank called Periyakuḷam
அரசர்	முதலாம் குலோத்துங்கன்	King	Kulōttuṅga-I
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	Chōḻa
ஆட்சியாண்டு	47ஆவது	Regnal year	47th
காலம்	பொ. ஆ 1117	Date	1117 CE.
குமிழி அமைத்தவர்	மும்முடி சோழ சிங்களாந்தகி முத்தரையரால் அமைக்கப்பட்ட குமிழி பழுதுபட்தால் அதனை புதுப்பித்தவர் குலோத்துங்க கனகராஜன்	Installed by	Kulōttunga Kanakarājaṉ repaired the sluice established earlier by Mumuḍi Chōḻa Siṅgaḷāntaki Muttaraiyaṉ
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	சிங்களாந்தகி கோட்டூரிலும், கொன்னையூரிலும் குமிழி கள் அமைத்துள்ளார்	Remarks	Siṅgaḷāntaki also erected sluices at Kōṭṭūr and Koṉṉaiyūr

கல்வெட்டு செய்தி

இக்குமிழி மும்முடி சோழன் சிங்களாந்தகி முத்தரையரால் நிறுவப்பட்டு பின்னர் அவை பழுதடைந்து போனதால் அதனை முதலாம் குலோத்துங்கனின் 47 ஆவது ஆட்சியாண்டில் விருதராஜபயங்கர வளநாட்டு கானநாட்டு கோட்டையூரைச் சார்ந்த குலோத்துங்க சோழ கனகராஜனால் புதுப்பிக்கப்பட்ட செய்தியைக் கூறுகிறது.

Content of the Inscription

This inscription is found on the rocky surface close to the sluice. It refers to the repair of the sluice by Kulōtuṅga Chōḻa Kaṉakarājaṉ of Koṭṭaiyūr village of Kāṉanāḍu of Virutharāja-bhayaṅgara Vaḷanāḍu during the 47th regnal year of Kulōtuṅga-I. This sluice was initially installed by Mummuḍi Chōḻa Siṅgalāntaki Muttaraiyar

ராஜன், கா. 2008. பண்டைய நீர்ப்பாசன தொழில்நுட்பம்-தமிழ்நாட்டில் குமிழி தொழில்நுட்பம், இந்திய மரபு அறக்கட்டளை, தஞ்சாவூர், ப.260.

Rajan, K., 2008. *Ancient Irrigation Technology-Sluice Technology in Tamil Nadu*. Heritage India Trust, Thanjavur, p.260.

<table>
<tr><th>கல்வெட்டு</th><th>Estampage</th><th>Inscription</th></tr>
<tr>
<td>1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திரிபுவன சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீ கொலோ
2 த்துங்க சோழ தேவர்க்கு யாண்டு 47
3 ஆவது கானநாடான விருதுராயபயங்க
4 ர வளநாட்டுக் கானநாட்டுக்-கோட்டையூர் அ
5 ரையன் பெரியன் உட்கார கந்தனான கொ
6 லோத்துங்க சோழக் கனகராஜனேன் எங்க
7 ள் முதலிகள் மும்முடி சோழ சிங்களாந்தகி முத்த
8 ரையர் இவ்வூர் குளம் கற்குமிழி படுத்தக் கல் நா
9 ட்டி நாட்டின கல்லிலே எழுத்து வெட்டின பின்பு இக்
10 குமிழி யழிந்தது அழிந்த குமிழி புதுக்கினே
11 ந் குலோத்துங்க சோழக் கனக ரா
12 ஜனேன்</td>
<td> </td>
<td>1 svasti srī tiripuvaṉa cakkaravarttikaḷ srī kolō
2 ttuṅka cōḻa tēvarkku yāṇṭu 47
3 āvatu kāṉa nāḍāṉa viruturājapayaṅga
4 ra vaḷanāṭṭuk kāṉa nāṭṭuk kōṭṭaiyūr a
5 raiyaṉ periyaṉ uṭkāra kantaṉāṉa ko
6 lōtuṅga cōḻak kaṉakarājaṉēṉ eṅka
7 ḷ mutalikaḷ mummuṭi cōḻa ciṅkaḷāntaki mutta
8 raiyar ivvūr kuḷam kaṟkumuḻi paṭuttak kal nā
9 ṭṭi nāṭṭiṉa kallilē eḻuttu veṭṭiṉa piṉpu ik
10 kumuḻiyaḻinttatu aḻinta kumuḻi putukkiṉē
11 ṉ kulōttuṅka cōḻak kaṉakarā
12 jaṉēṉ</td>
</tr>
</table>

தென்முடியனூர்		Tenmuḍiyanūr	
கல்வெட்டு எண்	118	Cat. No.	118
ஊர் பெயர்	தென்முடியனூர்	Village Name	Tenmuḍiyanūr
வட்டம்	தண்டராம்பட்டு	Taluk	Taṇṭarāmpaṭṭu
மாவட்டம்	திருவண்ணாமலை	District	Tiruvaṇṇāmalai
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	தென்முடியனூர் ஏரித்தூம்பில் உள்ளது.	Sluice Location	On the sluice in the lake.
அரசர்	விக்கிரமசோழன்	King	Vikramachōḻan
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	Chōḻā
ஆட்சியாண்டு	5ஆவது	Regnal year	5th
காலம்	பொ.ஆ, 1123	Date	1123 CE
குமிழி அமைத்தவர்	இலச்சியமுடையான் மாநன்	Installed by	Ilacciyamuṭaiyāṉ-mānaṉ
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	தூம்பு	Remarks	Tūmpu

கல்வெட்டு செய்தி

பெண்ணை ஆற்றின் வடகரை மேற்கோவலூர் நாட்டு கோவலூரைச் சேர்ந்த இலச்சியமுடையான் மாநன் என்பவன் இத்தூம்பினைச் செய்து கொடுத்துள்ளான்.

Content of the Inscription

It records the setup of a sluice in the tank by Ilacciyamuṭaiyāṉ-mānaṉ of Kōvalūr in Mēṟkōvalūr-naḍu located on the north bank of Peṇṇai river.

பிரகாஷ், த.ம. மற்றும் ச. பாலமுருகன். 2019. தென்முடியனூர் கல்வெட்டு, ஆவணம் 30:63.

Prakash, T.M. and Balamurugan, S. 2019. Teṉmuḍiyaṉūr kalveṭṭu, *Āvaṇam* 30:63.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ		1 svastisrī
2 விக்கிரமசோ		2 vikkiramacō-
3 ழதேவ[ர்]க்கி யா		3 ḻadēva[r]kki yā-
4 ண்டு [அஞ்சாவ]		4 ṇṭu [añcāva]
5 து பெண்ணை		5 tu peṇṇai -
6 வடகரை மேற்		6 vaṭakarai mēṟ
7 கோவலூர் நாட்		7 kōvalūr nāṭ-
8 டு [கோ]வலூர்		8 ṭu [kō]valūr
9 இலச்சிய		9 ilacciya
10 முடையா		10 muṭaiyā
11 ன் [ஊ]ழியன்		11 ṉ [ū]ḻiyaṉ
12 மாதன் சோழா		12 mātaṉ cōḻā-
13 ந்தப் பல்ல		13 ntap palla
14 வரையன் வடுக		14 varaiyaṉ vaṭuka
15 ன் ஆளவந்தான்		15 ṉ āḷavantāṉ
16 [பொத்தி]இலச்சிய		16 [potti]ilacciya
17 முடையான் மாத		17 muṭaiyāṉ māta
18 ன் செய்வித்த தூ		18 ṉ ceyvitta tū
19 ம்பு இத்தன்மங்		19 mpu ittaṉmaṅ
20 காப்பானடி எ		20 kāppāṉaṭi e-
21 ன்ற[லை]		21 ṉṟa[lai]
22 மேலந		22 mēlaṉa

தாயினிப்பட்டி-1		**Tāyinippaṭṭi-1**	
கல்வெட்டு எண்	*119*	Cat. No.	**119**
ஊர் பெயர்	**தாயினிப்பட்டி-1**	Village Name	**Tāyinippaṭṭi-1**
வட்டம்	**குளத்தூர்**	Taluk	**Kulattūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**தாயினிபட்டி ஊரின் தெற்கில் வடக்கு கரையில் அய்யனார் கோவில் அருகில் உள்ள மடையின் கிழக்கு காலில் கிழக்குமுகத்தில் கல்வெட்டு காணப்படுகிறது.**	Sluice Location	**The sluice was erected on the northern bund in the tank located south of the village near Aiyyanār temple. The inscription engraved on the eastern face of the eastern pillar**
அரசர்	**விக்கிரம சோழர்**	King	-
அரசமரபு	**சோழர்**	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	***6* ஆவது**	Regnal year	-
காலம்	**பொ.ஆ. *1124***	Date	**1124 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	-
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

குளத்தில் காணப்படும் குமிழியின் கீழ்புற கல்லில் கல்வெட்டு காணப்படுகிறது. இக்குமிழியை அன்னவாயில் கூற்றத்து குலகாலபுரத்தைச் சார்ந்தவர் எடுப்பித்திருக்க வேண்டும். இதன் காலம் பொ.ஆ. *1124.*

Content of the Inscription

The sluice was erected in the tank called Peruṅkuḍipaṭṭi-Kaṇmāi of Tāyiṉipaṭṭi village. The inscription is noticed on the eastern pillar of the sluice. The inscription refers to the installation of the sluice by Tiruchchirrambalam Uḍaiyāṉ. It is dated to 10th century CE.

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ		1 Svasti sri
2 விக்கிரம சோழ தேவர்கு		2 Vikkira cōḻa tēvarku
3 யாண்டு 6 ஆவது [முடி]		3 yāṇṭu 6āvatu [muṭi]
4 கொண்ட சோழ அன்		4 koṇta cōḻa aṉ
5 னவாயில் கூற்றத்		5 ṉavāyil kūṟṟat
6 துக் குலகால புரத்து		6 tuk kulakālapurattu
7 ம் .... வயலில்...		7 m. vayalil.
8 . குளப்பட்டுக் கீழ்.		8 . kuḷapaṭṭuk kīḻ.
9 ... குடி.		9 … kuṭi…
10		10 …
11 இக்கற்குமிழி		11 Ikkaṟkumiḻi
12 ...		12 …

செங்குறிச்சி		Seṅkuṟichchi	
கல்வெட்டு எண்	120	Cat. No.	**120**
ஊர் பெயர்	செங்குறிச்சி	Village Name	**Seṅkuṟichchi**
வட்டம்	உளுந்தூர்பேட்டை	Taluk	**Uḷundūrpēṭṭai**
மாவட்டம்	விழுப்புரம்	District	**Viḻupuram**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	செங்குறிச்சி ஏரியின் மடையில் உள்ளது.	Sluice Location	**On a big sluice found in a lake at Seṅkuṟichchi.**
அரசர்	விக்கிரமசோழன்	King	**Vikramachōḻaṉ**
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	**Chōḻa**
ஆட்சியாண்டு	9ஆவது	Regnal year	**9th**
காலம்	பொ.ஆ. 1127	Date	**1127 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	மோகன் ஆடக்கொண்டான்	Installed by	**Mōhan Āḍakkoṇḍāṉ**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

செங்குறிச்சி ஏரியின் மடையில் வெட்டப்பட்டுள்ள இக்கல்வெட்டு சோழ மன்னர் விக்கிரமசோழனின் ஒன்பதாவது ஆட்சியாண்டை சேர்ந்ததாகும். இக்கல்வெட்டு முற்றுப்பெறாமல் உள்ளது. இது மோகன் ஆடக்கொண்டான் என்றுள்ளது. இதன் காலம் பொ.ஆ. 1127.

Content of the Inscription

This inscription is engraved on a sluice pillar in the tank of Seṅkuṟichchi. It was issued during the ninth regnal year of the Chōḻa King Vikrama Chōḻa. It refers Mōkan āṭakkoṇṭāṉ, who probably might have installed the sluice. It is dated 1127 CE.

சண்முகம். கொடுமுடி. 2001. ஏரிகளில் கல் ஆவணங்கள், தமிழில் ஆவணங்கள், அ. தசரதன் மற்றும் பலர், (பதி.), உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம், சென்னை, பக். 29-43.

Shanmugam. Kodumudi. 2001. Ērikaḷil kal āvaṇaṅkal. *Tamiḻil Āvaṇaṅkal*. A. Dasarathan, et.al. (ed.), International Institute of Tamil Studies, Chennai, pp.29-43.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ *2* விக்கிரம சோ *3* ழ தே[வர்]க்கு யா *4* ண்டு ஒன் *5* பதாவது *6* மோகந் ஆடக் *7* கொண்டாந்		1 svastisrī 2 vikkirama cō- 3 ḻa tē[var]kku yā- 4 ṇṭu oṉ 5 patāvatu 6 mōkan āṭak- 7 koṇṭāṉ

இராஜகிரி-1		Rājagiri-1	
கல்வெட்டு எண்	121	Cat. No.	**121**
ஊர் பெயர்	இராஜகிரி-1	Village Name	**Rājagiri-1**
வட்டம்	விராலிமலை	Taluk	**Virālimalai**
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	இராஜகிரிப் பெரிய கண்மாயின் மேற்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் இராஜகிரி கிராமத்தைச் சார்ந்தது	Sluice Location	**The inscription is engraved on the pillar of the western sluice. This tank belongs to Rājagiri village**
அரசர்	இரண்டாம் குலோத்துங்கன்	King	**Kulōtuṅgaṉ-II**
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	**Chōḷa**
ஆட்சியாண்டு	6ஆவது	Regnal year	**6th**
காலம்	பொ. ஆ.1139	Date	**1139 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	கடவான்குடி அரவாதன் குலோத்துங்க சோழ அனபாயராஜன்	Installed by	**Kadavāṉkuḍi-aravātaṉ-kulōtuṉga-chōḷa-anapāyarājan**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

இராஜகிரிப் பெரிய கண்மாயின் மேற்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் வடக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள குமிழி இக்குளத்தின் கரை ஓரத்தில் உள்ளது. இந்த குளம் இராஜகிரி கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியை கடவான்குடி அரவாதன் குலோத்துங்க சோழ அனபயராஜன் என்பவன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. இதன் காலம் பொ.ஆ.1139 ஆகும்.

Content of the Inscription

The inscription is engraved on the pillar of the western sluice. This sluice is installed on the northern part of the tank close to the bank. This tank belongs to Rājagiri village. Kaḍavaṉ Aravātaṉ Kulōttuṅga Chōḻa Aṉapāyarājaṉ installed this sluice. It is dated to 1139 CE

இராசேந்திரன். கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.8.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukkōṭṭai vaṭṭārak kalveṭṭukkaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*. Pāṇḍya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai. p.8.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ குலோத்துங்க சோ		1 svasti sri kulōttuṅka cō
2 ழதேவர்க்கு யாண்டு *[ஆறா]* வது		2 ḷa tevarkku yāṇṭu [āṟā] vatu
3 இரட்டபாடி கொண்ட சோ		3 iraṭṭapāṭi koṇṭa cō
4 ழ வளநாட்டு உறத்தூர் கூற்றத்		4 ḻa vaḷanāṭṭu uṟattūr kūṟṟat
5 து இராஜகேசரி நல்லூர்		5 tu irājakēsari naḷḷūr
6 குமிழி புதுக்கிநாந் கடவா		6 kumiḻi putukkinān kadavā
7 ந்குடி அரவாதந் கு		7 nkuṭi aravātan ku
8 லோத்துங்க சோழ		8 lōṭṭuṅga cōḻa/
9 *[அ]னபய்ய ராஜ[நேந்]*		9 [a]ṉapayya raja[nēn]

திண்டிவனம் பொதுப்பணித் துறை-1		Thindivanam PWD Office-1	
கல்வெட்டு எண்	122	Cat. No.	**122**
ஊர் பெயர்	ஊர் அறிய இயலவில்லை	Village Name	**Unknown site**
வட்டம்	திண்டிவனம்	Taluk	**Tiṇḍivaṉam**
மாவட்டம்	விழுப்புரம்	District	**Viḻuppuram**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	பொதுப்பணித்துறை அலுவலகத்தில் உள்ள கல்.	Sluice Location	**On a stone slab preserved in the PWD office at Tiṇḍivaṉam.**
அரசர்	இராஜராஜதேவன்	King	**Rājarājadēva**
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	**Chōḻa**
ஆட்சியாண்டு	8ஆவது	Regnal year	**8th**
காலம்	பொ.ஆ. 1154	Date	**1154 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	கனகநாயன்னான லங்கேசுரதேவன்	Installed by	**Kaṉakanāyaṉṉāṉa laṅkēcuratēvaṉ**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	தூம்பு	Remarks	**Tūmpu**

கல்வெட்டு செய்தி

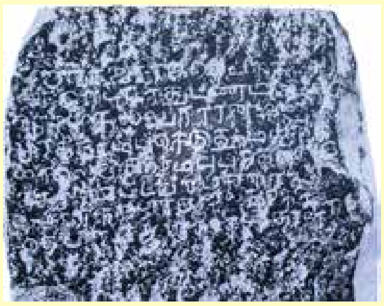
இக்கல்வெட்டு சோழமன்னர் இராஜராஜதேவன் (இரண்டாம் இராஜராஜன்) 8 ஆவது ஆட்சியாண்டில் வெட்டப்பட்டுள்ளது. இது பண்டிதசோழநல்லூர் ஏரி தூம்பு கெடுதூம்பானதால் அதனை சரிசெய்து கொடுத்தான் கனகநாயன்னான லங்கேசுரதேவன்.

Content of the Inscription

This inscription was issued by the Chōḻa king Rājarājadēva (Rājarāja-II) during his 8th regnal year. It records that sluice was repaired by Kaṉakanāyaṉṉāṉa-laṅkēcuratēvaṉ

சண்முகம். கொடுமுடி, 2001, "ஏரிகளில் கல் ஆவணங்கல்", தமிழில் ஆவணங்கள், அ. தசரதன், et.al. (ed.), உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம், சென்னை.

Shanmugam. Kodumudi. 2001. Ērikaḷil kal āvaṇnaṅkal. *Tamiḻil Āvaṇaṅkal*. A.Dasarathan, et.al. (ed.), International Institute of Tamil Studies, Chennai,

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 இராஜராஜ தேவர்க்கியா- *2* ண்டு எட்டாவது பண்டிதச்- *3* சோழநல்லூர்ரான அணா- *4* மூர்த் தூம்பு கெடுதூம்பாகை *5* யாலே.இத்தூம்பு பறத்தி. . . *6* த்தான் மட்ட. . . க. . . *7* கனக நாயன்னான லங்கேசுர *8* தேவன் ம.கைக் கெடாதான்		1 irājarāja tēvarkkiyā 2 ṇṭu eṭṭāvatu panṭitac 3 cōl̲anallūrrān̲a aṇā 4 mūrt tūmpu keṭutūmpāka 5 yālē.ittūmpu par̲atti. . . 6 ttān̲ matta. . . ka. . . 7 kan̲aka nāyan̲n̲ān̲a laṅkēcura 8 tēvan̲ ma.kaik keṭātān̲

தேத்துறை		Tēttuṟai	
கல்வெட்டு எண்	*123*	Cat. No.	**123**
ஊர் பெயர்	**தேத்துறை**	Village Name	**Tēttuṟai**
வட்டம்	**வந்தவாசி**	Taluk	**Vantavāsi**
மாவட்டம்	**திருவண்ணாமலை**	District	**Tiruvaṇṇāmalai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**தேத்துரை கண்மாய் பெரியமடைத் தூண்**	Sluice Location	**Big sluice of the Tēttuṟai-kaṇmāi**
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	**பொ. ஆ** *1168*	Date	**1168 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	-
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

தேத்துரை கிராமத்தில் உள்ள கண்மாயின் பெரிய மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் தெற்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள பெரிய மடை என்று அழைக்கப்படுகின்ற குமிழி குளத்தின் கரைக்கு அருகாமையில் உள்ளது. ஏரியின் தெற்கு கரையில் மேற்கு மடையில் கிழக்குக் காலில் மேற்கு பார்த்த கல்வெட்டு.

Content of the Inscription

This inscription is found on the big tank of Tēttuṟai village located on the southern side of the tank. The sluice is known as Periyamaḍai near the bund of the tank. Inscription is engraved on the west face of the eastern pillar of the western sluice.

பாலமுருகன், ச. 2020. தேத்துறை தூம்புக் கல்வெட்டு, ஆவணம் 31:26.

Balamurugan, S. 2020. Tētturrai tūmpuk kalveṭṭu, *Āvaṇam* 31:26.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ		1 svasti srī
2 ஸ்ரீராஜாதி		2 srī rājāti
3 ராஜதேவ		3 rājatēva
4 ர்க்குயாண்		4 rkku yāṇ
5 டுஅஞ்சாவ		5 ṭu añcāva
6 து தேர்த்து		6 tu tērttu
7 றைஆநசீ		7 ṟai āna cī
8 கரணநல்		8 karaṇa nal
9 லூர் ஏரிய்கு		9 lūr ēriyku
10 கல்லுலேத்		10 kallulēt
11 தூம்புஇ		11 tūmpu i
12 டுவித்தான்		12 ṭuvittāṉ
13 அம்மை		13 ammai
14 அப்ப[நாந]		14 appa[nāna]
15 சம்புவராயனேன்		15 campuvarāyaṉēṉ

குன்னத்தூர்-1		Kunnattūr-1	
கல்வெட்டு எண்	*124*	Cat. No.	**124**
ஊர் பெயர்	**குன்னத்தூர்**	Village Name	**Kunnattūr**
வட்டம்	**திருக்கோவிலூர்**	Taluk	**Tirukkōvilūr**
மாவட்டம்	**விழுப்புரம்**	District	**Viluppuram**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**குன்னத்தூர் ஏரியிலுள்ள தூம்பில் உள்ளது.**	Sluice Location	**On a sluice in the lake at Kunnattūr**
அரசர்	**வீரராஜராஜதேவர் (மூன்றாம் குலோத்துங்கசோழன்)**	King	**Vīrarājarājadēvar (Kulōttuṅgachōlā III)**
அரசமரபு	**சோழர்**	Dynasty	**Chōlā**
ஆட்சியாண்டு	*4* **ஆவது**	Regnal year	**4th**
காலம்	**பொ.ஆ,** *1182*	Date	**1182 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**நீலகங்கன்**	Installed by	**Nīlakaṅgan**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**குமிழி**	Remarks	**sluice**

கல்வெட்டு செய்தி

குன்னத்தூர் ஏரியில், குன்றத்தூரைச் சேர்ந்த பேராயிர முடையான் மற்றும் நம்பியூரை சேர்ந்த ஈஸ்வர வாணாதி நீலகங்கன் தூம்பு செய்து கொடுத்ததைப் பதிவு செய்கிறது.

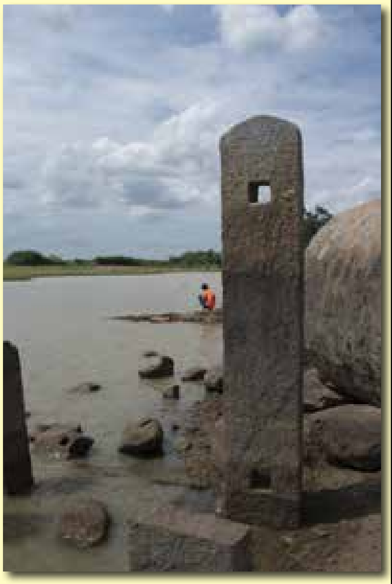
Content of the Inscription

It records the installation of a sluice in the Kunnattūr lake by Pērāyira-muṭaiyān of Kunrrattūr and Īsvara-vāṇāti-nīlakaṅgan of Nambiyūr.

வீரராகவன், சீ மற்றும் மங்கையர்கரசி வீரராகவன். 2007. சில புதிய கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 18:27.

Viraragavan, C. and Maṅgaiyarkaraci Viraragavan. 2007. Cila putiya kalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 18:27.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீ திரிபுவனசக்கர *2* வர்த்திகள் ஸ்ரீ சீவீரரா- *3* ஜராஜ தேவர்க்கு யா- *4* ண்டு *4* வது குன்ற- *5* த்தூருடையான் பட்டன் *6* பேராயிரமுடையா- *7* ன் கண்ட தூம்பு மதும் ஈஸ்வர வா- *8* ணாதி நீல கங்க- *9* ன் அமைத்ததானம் ந- *10* ம்பியூரான்		1 srī tiripuvaṉacakkara 2 varttikaḷ šrī cī vīrarā- 3 jarāja dēvarkku yā- 4 ṇṭu 4 vatu kuṉṟa- 5 ttūruṭaiyāṉ paṭṭaṉ 6 pērāyiramuṭaiyā- 7 ṉ kaṇṭa tūmpu matum īsvara vā- 8 ṇāti nīla kaṅka- 9 ṉ amaittatāṉam na- 10 mpiyūrāṉ



திருவாதவூர்-1		Tiruvātavūr-1	
கல்வெட்டு எண்	125	Cat. No.	125
ஊர் பெயர்	திருவாதவூர்	Village Name	Tiruvātavūr
வட்டம்	மேலூர்	Taluk	Mēlūr
மாவட்டம்	மதுரை	District	Madurai
கல்வெட்டு உள்ள இடம்	திருவாதவூர் பெரிய கண்மாயின் தெற்கு மடைத்தூண்	Location of the inscription	On a sluice of the Periyakaṇmāi (big tank) of Tiruvātavūr
அரசர்	மூன்றாம் குலோத்துங்கன்	King	Kulōttuṅga-III
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	Chōḻa
ஆட்சியாண்டு	17ஆவது	Regnal year	17th
காலம்	பொ. ஆ. 1195	Date	1195 CE
குமிழி அமைத்தவர்	பாட்டுண்டான் சலப்பைகோன்	Installed by	Pāṭṭūṇṭāṉ Salappaikōṉ
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

திருவாதவூர் பெரியக் கண்மாயின் தெற்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இக்குமிழியை பாட்டுண்டான் சலப்பைகோன் என்பவர் மூன்றாம் குலோத்துங்கனின் 17ஆவது ஆட்சியாண்டில் அமைத்துக் கொடுத்துள்ளார்.

Content of the Inscription

It refers to the erection of a sluice in Tiruvātavūr periya-kaṇmāi by Pāṭṭūṇṭāṉ Salappaikōṉ during the 17th regnal year of Kulōttuṅga-III.

இராஜேந்திரன், பொ. வேதாசலம், வெ. சாந்தலிங்கம், செ. 2004. பாண்டிநாட்டு மடைக் கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 15:90.

Rajendhran, P., Vedhachalam,V. Sandhalingam,s. 2004. Pāṇḍināṭṭu maḍai kalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 15:90.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 சிரி கொலொ		1 ciri kolo
2 த்துங்க சோழதே		2 ttuṅka cōḻatē
3 வர்க்கு யாண்டு 17		3 varkku yāṇṭu 17
4 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ மங்க		4 svasti šrī maṅka
5 லக் கோன் பாஞ்		5 lak kōṉ pāñ
6 சாலன் மாவேறிவ		6 cālaṉ māvēṟiva
7 ண்டலர்த் தொ		7 ṇṭalart to
8 ங்கல் வழுதி தா		8 ṅkal vaḻuti tā
9 மெறித்துக் கொங்க		9 meṟittuk koṅka
10 லர் தென் கடல்		10 lar teṉ kaṭal
11 பாணராதி போர் தெந்		11 pāṇarāti pōr ten
12 மன்னவரை வென்று		12 maṉṉavarai veṉṟu
13 பாட்டுண்டான் சா		13 pāṭṭuṇṭāṉ cā
14 லப்பகோன்		14 lappakōṉ
15 இம்மடை பாஞ்		15 immaṭai pāñ
16 சால ராஜந்		16 cāla rājan
17 இதுக்குப்ப		17 itukkuppa
18 ணி செய்தார் கு		18 ṇi ceytār ku
19 ச்சி கொண்ட		19 cci koṇṭa
20 இளங்கிடா சே		20 iḷaṅkiṭā cē
21 ளைகளம்		21 ḷaikaḷam

துலையனூர்-1		Thulaiyanūr-1	
கல்வெட்டு எண்	126	Cat. No.	**126**
ஊர் பெயர்	துலையனூர்-1	Village Name	**Thulaiyanūr-1**
வட்டம்	திருமயம்	Taluk	**Tirumayam**
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	துலையனூரை சார்ந்த ஊத்துக்கண்மாயில் காணப்படும் குமிழியில் கல்வெட்டு காணப்படுகிறது	Sluice Location	**The sluice inscription noticed in the tank called Ūttukaṇmāi of Thulaiyanūr village.**
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ. ஆ 12 ஆவது நூற்றாண்டு	Date	**12th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	ஊற்றையூரைச் சார்ந்த பெருவண்ணான்	Installed by	**Peruvaṇṇan of Ūṟṟaiyūr**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

துலையனூரைச் சார்ந்த ஊத்துக்கண்மாயில் காணப்படும் குமிழியில் கல்வெட்டு காணப்படுகிறது. அரசனின் பெயர் அழிந்துள்ளது. பெயர் அறியா மன்னனின் 20ஆம் ஆட்சியாண்டில் கான நாட்டில் அமைந்துள்ள ஊற்றையூரைச் சார்ந்த பெருவண்ணான் என்பவன் மடையை எடுப்பித்ததாகக் கூறுகிறது.

Content of the Inscription

The sluice inscription noticed in the tank called Ūttukaṇmāi of Thulaiyanūr village. The sluice was installed in the 20th regnal year of a local leader whose name was eroded. It records the erection of a sluice by Peruvaṇṇāṉ of Ūṟṟaiyūr located in the territorial division of Kāṉanāḍu.

ராஜன், கா. 2008. பண்டைய நீர்ப்பாசன தொழில்நுட்பம்-தமிழ்நாட்டில் குமிழி தொழில்நுட்பம், இந்திய மரபு அறக்கட்டளை, தஞ்சாவூர், ப.289.

Rajan, K., 2008. *Ancient Irrigation Technology-Sluice Technology in Tamil Nadu*. Heritage India Trust, Thanjavur, p.289.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 .... 2 .... 3 யாண்டு [20 ஆ] 4 வது இவ்வா ... 5 கான நாட்டு ஊ 6 ற்றியூர் சா. 7 ண்டி ...... 8 யின ஊற்றியூர் 9 பெருவண்ணான் 10 நிறுத்து வித் 11 த கற்காலும் க 12 டையுங் கிண 13 றும் ஊற்றியூர் 14 பெருவண்ணான் செ 15 ய்வித்தன்		1 .... 2 .... 3 yāṇṭu [20 ā] 4 vatu ivvā... 5 kāṉa nāṭṭu ū 6 ṟṟiyūr cā. 7 ṇṭi .... 8 yiṉa ūṟṟiyūr 9 peruvaṇṇāṉ 10 niṟuttu vit 11 ta kaṟkālum ka 12 ṭaiyuṅ kiṇa 13 ṟum ūṟṟiyūr 14 peruvaṇṇāṉ ce 15 y vittaṉ

மேலப்பனையூர்-3		Mēlappanaiyūr-3	
கல்வெட்டு எண்	127	Cat. No.	**127**
ஊர் பெயர்	**மேலப்பனையூர்**	Village Name	**Mēlappaṉaiyūr**
வட்டம்	**திருமயம்**	Taluk	**Tirumayam**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**மேலப்பனையூர் சிறுத்தாண்டி கண்மாயின் குமிழிக்காலில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் வடக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள குமிழி குளத்தின் கரையை ஒட்டியே உள்ளது.**	Sluice Location	**This inscription is found on the pillar of the sluice of the Siṟuthāṇḍi kaṇmāi of Mēlappaṉaiyūṟ. This sluice is erected on the northern part of the tank.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ.12 ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**12th century CE.**
குமிழி அமைத்தவர்	**ஸ்ரீ மரைய கண்ட தச்சன்**	Installed by	**Srī Maraiya Kaṇḍaṉ Taccaṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

மேலப்பனையூர் சிறுத்தாண்டி கண்மாயின் நடு மடைத்தூணில் மேற்கு காலில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் வடக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள குமிழி குளத்தின் கரையை ஒட்டியே உள்ளது. இந்த குளம் மேலப்பனையூர் கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியை ஸ்ரீ மரைய கண்ட தச்சன் என்பவன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது கி.பி.12ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

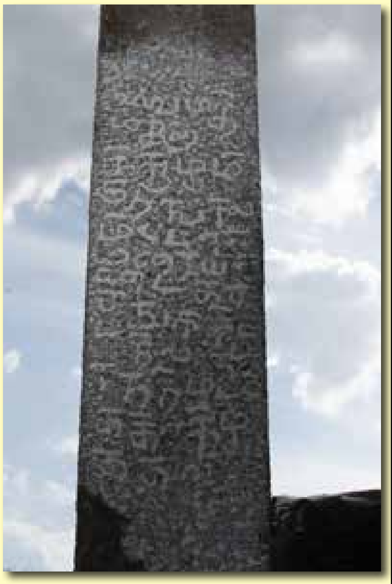
Content of the Inscription

This inscription is found on the western pillar of the centre sluice of the Siṟuthāṇḍi kaṇmāi of Mēlappaṉaiyūṟ. This sluice is erected on the northern part of the tank. This sluice belongs to the Mēlappaṉaiyūr village. Srī Maraiya Kaṇḍaṉ Taccaṉ erected the sluice. On the palaeographical ground, it could be dated to the 12th century CE.

இராசேந்திரன், கரு. 2008. மேலப்பனையூர் கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 19:88-94.

Rajendran, Karu. 2008. Mēlappaaiyūr kalveṭṭukaḷ. *Āvaṇam* 19:88-94.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி		1 savasti
2 ஸ்ரீ இ		2 srī i
3 க்குழுமி		3 kkuḻumi
4 இறங்கல்		4 iṟaṅkal
5 மீட்டா[ன்]		5 mīṭṭā[ṉ] srī
6 மரைய க		6 maraiya ka
7 ண்ட தச்		7 ṇṭa tac
8 சங்க கட்ட		8 caṅkaṭ
9 நிலந்த		9 ṭa nilanta
10 ரந் [ற்]. முட்ட		10 ran[ṟ] muṭṭa
11 த்தி[ற]கி ழ		11 tti[ṟ]] kiḻa
12 த்[தா] .		12 t[tā].



சாத்தனூர்-2		Sāttaṉūr-2	
கல்வெட்டு எண்	128	Cat. No.	128
ஊர் பெயர்	சாத்தனூர்	Village Name	Sāttaṉūr
வட்டம்	பெரம்பலூர்	Taluk	Perampalūr
மாவட்டம்	அரியலூர்	District	Ariyalūr
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	சாத்தனூர் கிராமத்தில் உள்ள ஒரு கோவிலின் பின்புறம் தற்போது மதகு தூண்கள் உள்ளன.	Sluice Location	The sluice pillars are now placed at the back-side of a temple in the Satttanur village.
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ.ஆ. 12ஆம் நூற்றாண்டு	Date	12th century CE
குமிழி அமைத்தவர்	ஸ்ரீவிளைகினை மணகதி	Installed by	Srī Viḷaikiṉaimaṇakati.
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	குமிழி	Remarks	Sluice

கல்வெட்டு செய்தி

சாத்தனூர் கிராமத்தில் உள்ள ஒரு கோவிலின் பின்புறம் தற்போது மதகு தூண்கள் உள்ளன. சாத்தனூர் ஏரியில் மதகு தூணினை அமைத்தவர் ஸ்ரீவிளைகினை மணகதி என்றுள்ளது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது 12 ஆம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்ததாக இருக்கலாம்.

Content of the Inscription

The sluice pillars are now placed at the backside of a temple in the Sātttaṉūr village. It refers to the erection of a sluice in the Sāttaṉūr lake by Srī Viḷaikiṉaimaṇakati. On the palaeographical ground, it could be dated to 12th century CE.

புதிய கண்டுபிடிப்பு /New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீ விளை *2* க்கினை ம- *3* ணகதி		1 srī viḷa- 2 kkiṉai ma- 3 ṇakati

தென்பேர்-புதுப்பாளையம்		Tenpēr-Puduppāḷaiyam	
கல்வெட்டு எண்	*129*	Cat. No.	**129**
ஊர் பெயர்	**தென்பேர்-புதுப்பாளையம்**	Village Name	**Tenpēr-Puduppāḷaiyam**
வட்டம்	**விழுப்புரம்**	Taluk	**Viluppuram**
மாவட்டம்	**விழுப்புரம்**	District	**Viluppuram**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**தென்பேர் புதுப்பாளையம் ஏரியின் மதகு அருகில் உள்ள குத்துக்கல்.**	Sluice Location	**On a stone found near the sluice in the lake at Tenpēr-Puduppāḷaiyam**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	*17*ஆவது	Regnal year	**17th**
காலம்	**பொ.ஆ, *12*ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**12th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**சோளியநாயகர்**	Installed by	**Chōḷiyanāyakar**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**தூம்பு**	Remarks	**Tūmpu**

கல்வெட்டு செய்தி

தென்பேர் புதுப்பாளையம் ஏரி மதகினை சோளியநாயகர் என்பவர் செய்து கொடுத்ததை குறிப்பிடுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது *12* ஆம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்தது.

Content of the Inscription

It records that the Tenpēr-Puduppāḷaiyam sluice was donated by Chōḷiyanāyakar. Based on the palaeographical grounds, it is dated to 12th century CE.

விரராகவன், சி. மற்றும் மங்கையர்கரசி. *2011*. விழுப்புரம் பகுதிக் கல்வெட்டுகள், ஆவணம் *22:82.*

Viraragavan, C. and Mangaiyarkaraci. 2011. Viluppuram pakuti kalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 22:82.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 யாண்டு ப 2 தின்நேழாவது 3 சோளிநாயகர் இ 4 ட்ட தூம்பு		1 yāṇṭu pa 2 tiṉṉēḻāvatu 3 cōḷināyakar i 4 ṭṭa tūmpu

பசுமலைப்பட்டி-2		Pasumalaippaṭṭi-2	
கல்வெட்டு எண்	130	Cat. No.	**130**
ஊர் பெயர்	**பசுமலைப்பட்டி**	Village Name	**Pasumalaippaṭṭi**
வட்டம்	**குளத்தூர்**	Taluk	**Kuḷattūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**பசுமலைப்பட்டி கண்மாயின் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் பசுமலைப்பட்டி கிராமத்தைச் சார்ந்தது**	Sluice Location	**There is a sluice with inscription in the tank located in the Pasumalaippaṭṭi village**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ. 12 ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**12th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**படிக்க இயலவில்லை**	Remarks	**Unable to decipher**

கல்வெட்டு செய்தி

பசுமலைப்பட்டி கண்மாயின் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் பசுமலைப்பட்டி கிராமத்தைச் சார்ந்தது. கல்வெட்டு மிகவும் சிதைந்து உள்ளதால் படிக்க இயலவில்லை.

Content of the Inscription

There is a sluice with inscription in the tank located in the Pasumalaippaṭṭi village. The inscription is completely eroded and it could not be deciphered.

முத்துக்குமார், வி. 2019. புதுக்கோட்டை மாவட்ட குமிழி கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 30:160-161.

Muthukumar, V. 2019. Pudukkōṭṭai māvaṭṭa kumiḻi kalveṭṭukaḷ, *Āvanam* 30:160-161.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription

பெருமுக்கல்		Perumukkal	
கல்வெட்டு எண்	*131*	Cat. No.	**131**
ஊர் பெயர்	**பெருமுக்கல்**	Village Name	**Perumukkal**
வட்டம்	**திண்டிவனம்**	Taluk	**Tiṇḍivaṉam**
மாவட்டம்	**விழுப்புரம்**	District	**Viḻuppuram**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**திண்டிவனம் பொதுப்பணித்துறை அலுவலகத்தில் உள்ளது.**	Sluice Location	**On a stone slab preserved in the PWD office at Tiṇḍivaṉam.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ, *12* ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**12th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**அரயன்காக்கநாகன்**	Installed by	**Arayaṉkākkanākaṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**கல்வெட்டு இரு துண்டுகளாக உள்ளன**	Remarks	**Inscribed slab is in two pieces**

கல்வெட்டு செய்தி

இராஜராஜவளநாட்டு பொய்யிற் கூற்றத்து கோனூரை சேர்ந்த அரயன்காக்கநாகன் என்பவன் இக்குமிழியைச் செய்து கொடுத்துள்ளான். எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ.12 ஆம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்தது.

Content of the Inscription

This sluice was erected by Arayaṉkākkanākaṉ from Kōṉūr in Poyyirkūṟṟam of Rājarājavaḷanāḍu. Based on paleographical grounds, it belongs the 12th century CE.

சண்முகம், கொடுமுடி. 2001. ஏரிகளில் கல் ஆவணங்கள், *தமிழில் ஆவணங்கள்,* அ. தசரதன் மற்றும் பலர் (பதி.), உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம், சென்னை. ப. 29-43.

Shanmugam, Kodumudi. 2001. Ērikaḷil kal āvaṇṇaṅkal. *Tamiḻil Āvaṇaṅkal*. A.Dasarathan, et.al. (ed.), International Institute of Tamil Studies, Chennai, pp. 29-43.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ 2 இராஜைராஜவள 3 நாட்டு பொய்யிற் கூ 4 ற்றத்து கோநூருடையா 5 ந் அரயந்காக்கநாகந்		1 svasti srī 2 irājairājavaḷa- 3 nāṭṭu poyyiṟ kū- 4 ṟṟattu kōnūruṭaiyā- 5 n arayankākkanākan

சாத்தனூர்-1		Sāttaṉūr-1	
கல்வெட்டு எண்	132	Cat. No.	**132**
ஊர் பெயர்	**சாத்தனூர்**	Village Name	**Sāttaṉūr**
வட்டம்	**பெரம்பலூர்**	Taluk	**Perampalūr**
மாவட்டம்	**அரியலூர்**	District	**Ariyalūr**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**தற்போது சாத்தனூர் கிராமத்தில் உள்ள ஒரு கோவிலின் பின்புறம் மதகு தூண்கள் உள்ளன.**	Sluice Location	**The sluice pillars are now present in the backside of a temple in the Sātttaṉūr village.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ, 12ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**12th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**அரங்கன் அரையன்**	Installed by	**Araṅkaṉ-araiyaṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**தூம்பு**	Remarks	**Tūmpu**

கல்வெட்டு செய்தி

இந்த மதகு சாத்தனூர் கிராமத்தைச் சேர்ந்த அரங்கன் அரையனால் அமைக்கப்பட்டதாகக் கல்வெட்டு கூறுகிறது. எழுத்து அடிப்படையில் இது 12 ஆம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்ததாக இருக்கலாம்.

Content of the Inscription

The inscription says that this sluice was erected by Araṅkaṉ Araiyaṉ who belongs to the village of Sāttaṉūr. On palaeographical ground, it could be dated to 12th century CE.

தியாகராஜன், இல. 1997. வெள்ளாறு-கொள்ளிடம் ஆற்றுப் பள்ளதாக்கில் ஏரி-தூம்பு கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 8:38.

Thiyagarajan, L. 1997. Veḷḷāṟu-koḷḷiṭam āṟṟup paḷḷattākkil ēri-tūmpu kalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 8:38.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ 2 இத்தூம்பு அரங் 3 கன் அரையன் 4 செய்வித்தான் 5 சாத்தந்நூர் 6 உடையான்		1 svastisrī 2 ittūmpu araṅ 3 kaṉ araiyaṉ 4 ceyvittāṉ 5 cāttannūr 6 uṭaiyāṉ

மருதம்பட்டி		Maruthampaṭṭii	
கல்வெட்டு எண்	133	Cat. No.	**133**
ஊர் பெயர்	**மருதம்பட்டி**	Village Name	**Maruthampaṭṭii**
வட்டம்	**விராலிமலை**	Taluk	**Virālimalai**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**மருதம்பட்டி கண்மாயின் மடைத்தூணில் காணப்படும் கல்வெட்டு**	Sluice Location	**The inscription is found on the sluice pillar of the tank located in Maruthampaṭṭii village**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ. 12 ஆவது நூற்றாண்டு**	Date	**12th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**கொடும்பாளூரைச் சார்ந்த நக்கன் கேரளன்**	Installed by	**Nakkaṉ Kēraḷaṉ of Koḍumbālūr**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

மருதம்பட்டி கண்மாயின் மடைத்தூணில் காணப்படும் இக்கல்வெட்டு கொடும்பாளூரைச் சார்ந்த நக்கன் கேரளன் எடுப்பித்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்து அடிப்படையில், இக்கல்வெட்டு பொ.ஆ. 12 ஆம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்ததாக இருக்கலாம்.

Content of the Inscription

The inscription is found on the sluice pillar of the tank located in Maruthampaṭṭii village. The sluice was erected by Nakkaṉ Kēraḷaṉ of Koḍumbālūr. On palaeographical ground, it could be dated to 12th century CE.

ராஜன், கா. 2008. *தமிழ்நாட்டின் பண்டைய நீர்ப்பாசன தொழில்நுட்பம்-தமிழ்நாட்டில் குமிழி தொழில்நுட்பம்.* இந்திய மரபு அறக்கட்டளை, தஞ்சாவூர், ப.226.

Rajan, K. 2008. *Ancient Irrigation Technology-Sluice Technology in Tamil Nadu*, Heritage India Trust, Thanjavur, p.226.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 இம் மருதங்குடி 2 க் குமிழி [எ]டுப்பி 3 த்தாந் 4 [கொ]டும்பா 5 லூர் னக்க கேரளன் 6 அவையம் புக் 7 கான் [னக்கந் கேரளந்]...		1 im maruthaṅkuḍi 2 k kumuḻi [e]ḍuppi 3 ttāṉ 4 [ko]ḍumpā 5 lūr nakka kēraḷan 6 avaiyum puk 7 kān [nakkan kēraḷan] ….

மேலப்பனையூர்-2		Mēlappanaiyūr-2	
கல்வெட்டு எண்	134	Cat. No.	**134**
ஊர் பெயர்	**மேலப்பனையூர்**	Village Name	**Mēlappaṉaiyūr**
வட்டம்	**திருமயம்**	Taluk	**Tirumayam**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**மேலப்பனையூர் சிறுத்தாண்டி கண்மாயின் நடு மடைத்தூணில் கிழக்கு காலில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் வடக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள குமிழி குளத்தின் கரையை ஒட்டியே உள்ளது.**	Sluice Location	**This inscription is found on the western pillar of the centre sluice of the Siṟuthāṇḍi kaṇmāi of Mēlappaṉai-yūṟ. This sluice is erected on the northern part of the tank.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ.12 ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**12th century CE.**
குமிழி அமைத்தவர்	**ஸ்ரீ முனையன் தனீச்சன்**	Installed by	**Srī Muṉaiyaṉ Taṉīchchaṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

மேலப்பனையூர் சிறுத்தாண்டி கண்மாயின் நடு மடைத்தூணில் மேற்கு காலில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் வடக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள குமிழி குளத்தின் கரையை ஒட்டியே உள்ளது. இந்த குளம் மேலப்பனையூர் கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியை ஸ்ரீ முனையன் தனீச்சன் என்பவன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது கி.பி.12ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

This inscription is found on the western pillar of the centre sluice of the Siṟuthāṇḍi kaṇmāi of Mēlappaṉaiyūṟ. This sluice is erected on the northern part of the tank. This sluice belongs to the Mēlappaṉaiyūr village. Srī Muṉaiyaṉ Taṉīchchaṉ erected the sluice. On the palaeographical ground, it could be dated to the 12th century CE.

இராசேந்திரன். கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.135.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukkōṭṭai Vaṭṭārak Kalveṭṭukkaḷ (Putiya kaṇṭupiṭippu)*. Pāṇḍya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayam, Madurai. p.135.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீ *2* முனைய *3* ன் தன் *4* னீச்சன்		1 srī 2 muṉaiya 3 ṉ taṉ 4 ṉīccaṉ

பேளூர்-2		**Pēḷūr-2**	
கல்வெட்டு எண்	*135*	Cat. No.	**135**
ஊர் பெயர்	**பேளூர்**	Village Name	**Pēḷūr**
வட்டம்	**ஆத்தூர்**	Taluk	**Āttūr**
மாவட்டம்	**சேலம்**	District	**Salem**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**பேளூர் குளத்தில் நடப்பட்டுள்ள பலகைக்கல்.**	Sluice Location	**On a slab stone in the big tank.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ. 12ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**12th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**வண்ணாத்தி தாழிவடுகி**	Installed by	**Vaṇṇātti-tāḻivaṭuki**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**தூம்பு**	Remarks	**Tūmpu**

கல்வெட்டு செய்தி

மிலாடாகிய ஜநநாதவளநாட்டுத் துறவிநாட்டிலுள்ள பேதயூரைச் சேர்ந்த தாழிவடுகி என்பவள் இத்தூம்பினை செய்துகொடுத்துள்ளாள்.

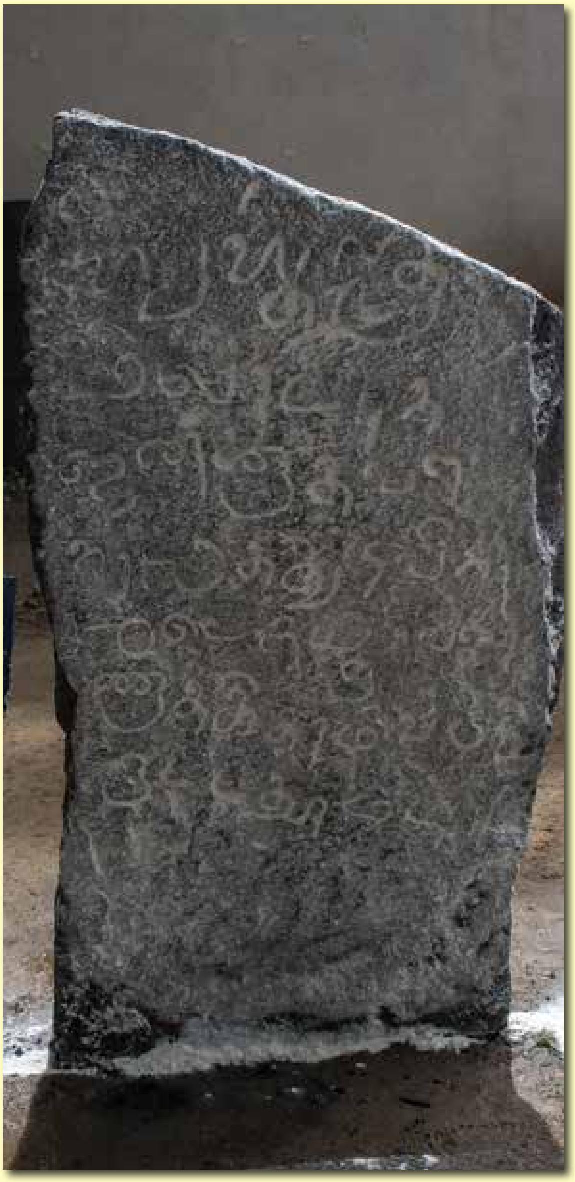
Content of the Inscription

Records that the stone sluice was set up by the washerwoman, Tāḻi-Vaṭugi of Pētayūr in Tuṟaviṉāḍu in Milāḍu alias Jaṉanātha-vaḷanāḍu.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை, எண். 244/1991-92.

Annual Report on Epigraphy, No. 244/1991-92.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ 2 மிலாடாந 3 ஜனனாதவள 4 நாட்டுத் துறவிநா- 5 ட்டு பெதயூர் வண்- 6 ணாத்தி தாழிவடுகி 7 இட்ட தூம்பு		1 svastisrī 2 milāṭāna 3 jananātavaḷa 4 nāṭṭut turavinā 5 ṭṭu petayūr vaṇ 6 ṇātti tālivaṭuki 7 iṭṭa tūmpu



பொன்பேத்தி-1		Ponpētti-1	
கல்வெட்டு எண்	136	Cat. No.	136
ஊர் பெயர்	பொன்பேத்தி-1	Village Name	Ponpētti-1
வட்டம்	ஆவுடையார்கோயில்	Taluk	Āvudaiyār kōil
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	Pudukkōṭṭai
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	செங்கல்லாலான கோட்டைக்கு எதிரில் உள்ள குளத்தில் இம்மடை உள்ளது. இக்குளம் பொன்பேத்தி கிராமத்தைச் சார்ந்தது	Sluice Location	The sluice in a huge tank is found opposite to the brick-built fort. The western slab of the sluice pillar had inscription and this beautiful sluice belongs to the Ponpētti village
அரசர்	முதலாம் சுந்தரபாண்டியன்	King	Sundarapāṇḍiyan-I
அரசமரபு	பாண்டியர்	Dynasty	Pāṇḍya
ஆட்சியாண்டு	5ஆவது	Regnal year	5th
காலம்	பொ. ஆ. 1221	Date	1221 CE
குமிழி அமைத்தவர்	அரையன் உய்யவந்தாரான உலகுய்யவந்த செம்பியன் பல்லவரையர்	Installed by	Araiyan Uyavanṭārāna Ulakuyyavanta Cempiyan Pallavaraiyar
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

செங்கல்லான கோட்டைக்கு எதிரில் உள்ள பெருங் குளத்தில் உள்ள மடையின் மேற்புற கல்லில் கல்வெட்டு காணப்படுகிறது. முதலாம் சுந்தர பாண்டியனின் ஐந்தாம் ஆட்சியாண்டில் (பொ.ஆ.1221) உய்யவந்தானான செம்பியன் பல்லவரையர் என்பவரால் இம்மடை அமைக்கப்பட்டதாகக் கல்வெட்டுக் கூறுகிறது.

Content of the Inscription

The sluice in a huge tank is found opposite to the brick-built fort. The western slab of the sluice pillar had an inscription issued in the 5th regnal year of Sundara Pāṇḍiya-I corresponding to 1221 CE. The sluice was established by one Uyyavantānana Cembiyan Pallavaraiyar.

ராஜன், கா. 2008. பண்டைய நீர்ப்பாசன தொழில்நுட்பம்-தமிழ்நாட்டில் குமிழி தொழில்நுட்பம், இந்திய மரபு அறக்கட்டளை, தஞ்சாவூர், ப.274.

Rajan, K., 2008. *Ancient Irrigation Technology-Sluice Technology in Tamil Nadu*. Heritage India Trust, Thanjavur, p.274.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்த ஸ்ரீ		1 svasta srī
2 சுந்தர பா		2 suntara pā
3 ண்டிய தே		3 ṇṭiya tē
4 வர்க்கு யாண்		4 varku yāṇ
5 டு அஞ்சாவ		5 ṭu añcāva
6 து நாளிலே இ		6 tu nāḷilē i
7 குமரிக்கா		7 k kumari-k-kā
8 ல்களும் நா		8 l kaḷum nā
9 ட்டு வித்த		9 ṭṭu vitta
10 இக் குளத்தி		10 ik kuḷatti
11 ல் மடைகளும்		11 l maṭaikāḷum
12 கல் மடைகளும்		12 kal maṭaikaḷum
13 எடுப்பித்தார்		13 eṭuppittār
14 அரையன் ஊய்ய		14 araiyan̲ uyya
15 வந்தாரான உ		15 vantārān̲a u
16 லகுய்ய வந்த		16 lakuyyavanta
17 செம்பியன் ப		17 cempiyan̲ pa
18 ல்லவரைய		18 llavaraiya
19 ர்		19 r

கண்டாச்சிபுரம்		Kaṇḍāchchipuram	
கல்வெட்டு எண்	*137*	Cat. No.	**137**
ஊர் பெயர்	**கண்டாச்சிபுரம்**	Village Name	**Kaṇḍāchchipuram**
வட்டம்	**திருக்கோவிலூர்**	Taluk	**Tirukkōvilūr**
மாவட்டம்	**விழுப்புரம்**	District	**Vil̲uppuram**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**கண்டாச்சிபுரம் மடவிளாகம் ஏரியில் உள்ள பாறையின் மேல் உள்ளது.**	Sluice Location	**On a rock in the bund of the Maḍavilāgam tank of Kaṇḍāchchipuram village.**
அரசர்	**மூன்றாம் இராஜராஜன்**	King	**Rājarāja-III**
அரசமரபு	**சோழர்**	Dynasty	**Chōl̲a**
ஆட்சியாண்டு	*3*ஆவது	Regnal year	**3rd**
காலம்	**பொ.ஆ.** *1219*	Date	**1219 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**ஒற்றிக்கொண்டான்**	Installed by	**Or̲r̲ikkoṇṭāṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**மடை**	Remarks	**Maḍai**

கல்வெட்டு செய்தி

கண்டாச்சிபுரத்தில் உள்ள ஏரி மடையினை புலவர் அடியான் மருமகன் ஒற்றிக்கொண்டான் என்பவன் அடைத்துக் கொடுத்ததைப் பதிவு செய்கிறது.

Content of the Inscription

States that the sluice was repaired by Orrikkoṇṭāṉ, the son in law of Pulavaraṭiyāṉ at Kaṇḍāchchipuram.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை, எண். 236 of 1934-35.

Annual Report on Epigrpahy, No. 236 of 1934-1935.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ இராஜ இராஜ தே		1 svasti srī irāja irāja tē
2 வற்க்கு யாண்டு ௩ ஆவது		2 var̲kku yāṇṭu 3 āvatu
3 இம்மடை அடைப்பித்		3 immaṭai aṭaippit
4 தான் புலவர் அடியான்		4 tān̲ pulavar aṭiyān̲
5 மருமகந் ஒற்றிக்கொண்		5 marumakan or̲r̲ikkoṇ
6 டாந் செய்த தந்மம்		6 ṭān ceyta tanmam

மருதங்கிணறு		Marutaṅkiṇaṟu	
கல்வெட்டு எண்	138	Cat. No.	138
ஊர் பெயர்	மருதங்கிணறு	Village Name	Marutaṅkiṇaṟu
வட்டம்	சங்கரன்கோவில்	Taluk	Saṅkaraṉkōvil
மாவட்டம்	திருநெல்வேலி	District	Tiruṉelvēli
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	குளத்தில் நடப்பட்டுள்ள அளவைக்கல்.	Sluice Location	On a water measuring stone in the big tank of the village.
அரசர்	சுந்தரபாண்டியன்	King	Sundarapāṇḍiyaṉ
அரசமரபு	பாண்டியர்	Dynasty	Pāṇḍya
ஆட்சியாண்டு	7ஆவது	Regnal year	7th
காலம்	பொ.ஆ. 1223	Date	1223 CE
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	-
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	அணைத்தறி	Remarks	Aṇaittaṟi

கல்வெட்டு செய்தி

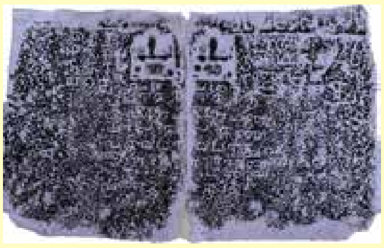
வியாகக்குடியை சேர்ந்த கணவதி பொதுவன் ஆன காராண்மை பறையன் கண்மாயின் உள்ளே நீர்அளவைகல் அமைத்ததைக் குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

It records that the erection of a water measuring stone (*aṇaittaṟi*) in the rain-fed tank by Gaṇavati-poduvaṉ alias Kārāṇmai-Paṟaiyaṉ of Viyākakkuḍi.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை, எண். 405/2018-19.

Annual Report on Epigraphy, No. 405/2018-19.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 சோனாடு வ-		1 cōṉāḍu va-
2 ழங்கியருளிய சு-		2 ḻaṅkiyaruḷiya cu-
3 ந்தரபாண்டி-		3 ndarapāṇḍi-
4 ய தேவற்கு யாண்டு எ வது-		4 ya tēvaṟku yāṇṭu 7 vatu-
5 வியாகக்கு-		5 viyākakku-
6 டி ஊற்பறை-		6 ṭi ūṟpaṟai-
7 யரில் கண-		7 yaril kaṇa-
8 வதி பொதுவ-		8 vati potuva-
9 னான காராண்மை பறையன்		9 ṉāṉa kārāṇmai paṟaiyaṉ
10 நாட்டின அ-		10 nāṭṭiṉa a-
11 ணை[த*]றி		11 ṇai[ta*]ṟi

திருவாதவூர்-2		Tiruvātavūr-2	
கல்வெட்டு எண்	139	Cat. No.	139
ஊர் பெயர்	திருவாதவூர்	Village Name	Tiruvātavūr
வட்டம்	மேலூர்	Taluk	Mēlūr
மாவட்டம்	மதுரை	District	Madurai
கல்வெட்டு உள்ள இடம்	திருவாதவூர் பெரியக் கண்மாயின் தெற்கு மடைத்தூண்	Location of the inscription	On a sluice of the Periyakaṇmāi (big tank) of Tiruvātavūr
அரசர்	முதலாம் மாறவர்மன் சுந்தரபாண்டியன்	King	Māṟavarmaṉ Sundarapāṇḍiya-I
அரசமரபு	பாண்டியர்	Dynasty	Pāṇḍya
ஆட்சியாண்டு	9ஆவது	Regnal year	9th
காலம்	பொ. ஆ. 1225	Date	1225 CE
குமிழி அமைத்தவர்	பராக்கிரம சிங்க தேவன்	Installed by	Parākiramasiṅga tēvaṉ
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

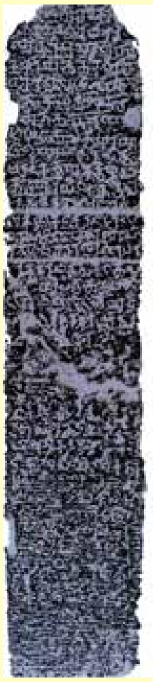
திருவாதவூர் பெரியக் கண்மாயின் தெற்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இக்குமிழியை பராக்கிரம சிங்க தேவன் என்பவர் முதலாம் மாறவர்மன் சுந்தரபாண்டியனின் 9ஆவது ஆட்சியாண்டில் இம்மடையை அமைத்துக் கொடுத்துள்ளார்.

Content of the Inscription

It refers to the erection of a sluice in Tiruvātavūr-kaṇmāi by Parākiramasiṅga-tēvaṉ during the 9th regnal year of the Pāṇḍiya king Māṟavarmaṉ Sundarapāṇḍiyaṉ.

இராஜேந்திரன், பொ. வேதாசலம், வெ. சாந்தலிங்கம், செ. 2004. பாண்டிநாட்டு மடைக் கல்வெட்டுகள், *ஆவணம்* 15:91.

Rajendhran, P., V.Vedhachalam and C.Sandhalingam. 2004. Pāṇḍināṭṭu maḍai kalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 15:91.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திசிரி கோ		1 svasticiri kō
2 மாற பன்மரா		2 māṟa paṉmarā
3 ன திரிபுவன்ச் ச		3 ṉa tiripuvaṉc ca
4 க்கரவத்திகள் சிரி		4 kkaravattikaḷ ciri
5 சோணாடு வழ		5 cōṇāṭu vaḻa
6 ங்கி யருளிய சிரி		6 ṅki yaruḷiya ciri
7 சுந்தர பாண்		7 cuntara pāṇ
8 டிய தேவர்க்கு யாண்		8 ṭiya tēvarkku yāṇ
9 டு ஒன்பதாவது		9 ṭu oṉpatāvatu
10 மாடக்குளக் கீழ் ம		10 māṭakkuḷak kīḻ ma
11 துரையில் திருவி		11 turaiyil tiruvi
12 ந்திக் காப்பு வேளா		12 ntik kāppu vēḷā
13 ளர் கைக்கோளரில்		13 ḷar kaikkōḷaril
14 செயமுடையான் வி		14 ceyamuṭaiyāṉ vi
15 ரதமுடிச்சானான பரா		15 ratamuṭiccāṉāṉa parā
16 க்கிரம சிங்க தேவ		16 kkirama ciṅka tēva
17 ன் படுத்த மடை		17 ṉ paṭutta maṭai
18 இம்மடையின்		18 immaṭaiyiṉ
19 பேர் விக்கிரம சிங்		19 pēr vikkirama ciṅ
20 க தேவன்		20 ka tēvaṉ

நவக்குடி		Navakkuḍi	
கல்வெட்டு எண்	*140*	Cat. No.	**140**
ஊர் பெயர்	**நவக்குடி**	Village Name	**Navakkuḍi**
வட்டம்	**மருங்காபுரி**	Taluk	**Maruṅkāpuri**
மாவட்டம்	**திருச்சிராப்பள்ளி**	District	**Tiruchirāppaḷḷi**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**நவக்குடி கண்மாய் குமிழி கல்லில் உள்ள மற்றொரு கல்வெட்டு.**	Sluice Location	**Another inscription on a sluice stone found in the Navakkuḍi tank.**
அரசர்	***(இரண்டாம்?) சுந்தரபாண்டியன்***	King	**Sundrapāṇḍya-II?**
அரசமரபு	***பாண்டியர்***	Dynasty	**Pāṇḍya**
ஆட்சியாண்டு	***6ஆவது***	Regnal year	**6th**
காலம்	***பொ.ஆ. 1244***	Date	**1244 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**மஞ்சிமான் பள்ளன் மற்றும் கிரல்யப்பள்ளன்**	Installed by	**-**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**இரு கல்வெட்டுகள் உள்ளன. இக்கல்வெட்டு கீழ்நிலையில் உள்ள கல்வெட்டு**	Remarks	**There two inscriptons. This is the bottom one**

கல்வெட்டு செய்தி

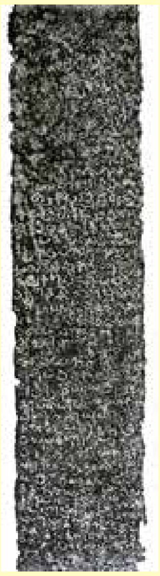
இக்கல்வெட்டு பாண்டிய மன்னன் சுந்தரபாண்டியனின் 6வது ஆட்சியாண்டில் வெட்டபட்டுள்ளது. இது சிதிலமடைந்துள்ளது. இக்குமிழியை மஞ்சிமான் பள்ளன் மற்றும் கிரல்யப்பள்ளன் ஆகியோர் புதுப்பித்துக் குடுத்துள்ளதைப் பதிவுசெய்கிறது.

Content of the Inscription

This inscription was issued during the 6th regnal year of the Pāṇḍya king Sundrapāṇḍya. Damaged. It seems to records that renovation of sluice was made by two person named mañcimāṉ paḷḷaṉ and kiraliyapaḷḷaṉ.

பரந்தாமன், வி. 2020, கல்வெட்டு மற்றும் தொல்லியல் நோக்கில் புத்தாநத்தம் வட்டார சமுகம் மற்றும் பண்பாட்டு வரலாறு, முனைவர் பட்ட ஆய்வேடு, தமிழ்ப்பல்கலைக்கழகம், தஞ்சாவூர்.

Paranthaman, V. 2020. *Kalveṭṭu maṟṟum tolliyal nōkkil puttānattam vaṭṭāra camukam maṟṟum paṇpāṭṭu varalāṟu*, Ph.D. Dessertation, Tamil University, Thanjavur.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 சுந்திரபாண்டி- 2 ய தேவர்கியா- 3 ண்டு 5 வது எ[தி] 4 ராமாண்டு யிக்- 5 குமிழி புதுக்கிநொ- 6 ம் மஞ்சிமான் 7 பள்ளந்நும் கிர- 8 லியப்பள்ளநு[ம்] 9 யிருவ்வர் உள்ளி 10 ட புரங்கயிவ்வா. 11 மல்லிக்கா.ச்செ 12 திரும... 13 மகன்.. 14 .கால்னாட். 15		1 Sundirapāṇḍi 2 ya dēvarkiyā 3 ṇṭu 5 vatu e[ti] 4 rāmāṇṭu yik 5 kumiḻi putukkino 6 m mañcimāṉ 7 paḷḷannum kira 8 liyap paḷḷanu[m] 9 yiruvvar uḷḷi 10 ṭa puraṅkayivvā. 11 mallikkā.cce 12 tiruma... 13 makaṉ.. 14 kālṉāṭ. 15 ..

சு. ஆண்டாப்பட்டு		Su. Āṇḍāppaṭṭu	
கல்வெட்டு எண்	141	Cat. No.	141
ஊர் பெயர்	சு.ஆண்டாப்பட்டு	Village Name	Su. Āṇḍāppaṭṭu
வட்டம்	திருவண்ணாமலை	Taluk	Tiruvaṇṇāmalai
மாவட்டம்	திருவண்ணாமலை	District	Tiruvaṇṇāmalai
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	ஆண்டாப்பட்டு கிராமத்தின் ஏரித்தூம்பில் உள்ளது.	Sluice Location	On the sluice in the lake of Su. Aṇḍāppaṭṭu.
அரசர்	கோப்பெருஞ்சிங்கன்	King	Kōpperuñsiṅgaṉ
அரசமரபு	காடவராயர்	Dynasty	Kāḍavarāyar
ஆட்சியாண்டு	23ஆவது	Regnal year	23rd
காலம்	பொ.ஆ. 1244	Date	1244 CE
குமிழி அமைத்தவர்	இலங்கேசுவரன்	Installed by	Ilaṅkēsuraṉ
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	தூம்பு	Remarks	Tūmpu

கல்வெட்டு செய்தி

ஆட்கொண்ட தேவனான கங்கையராயன் மருமகன் தம்பிரானின் தோழனான இலங்கேசுரன் என்பவன் பெண்ணை வடகரை வாணகோப்பாடி செங்குன்ற நாட்டுப் புத்தேரி ஏரியில் தூம்பு வைத்ததைப் பதிவு செய்கிறது.

Content of the Inscription

Registers the installation of sluice by Ilaṅkēsuraṉ in the tank at Puttēri in Vāṇakōppāḍi-ceṅkuṉṟa nāḍu located north of Peṇṇai river.

ச. பாலமுருகன் மற்றும் எ.சுதாகர். 2020. சு.ஆண்டாப்பட்டுத் தூம்பு, ஆவணம் 31:43-44.

Balamurugan, S. and A.Sudākar 2020. Su. Āṇṭāppaṭṭu Tūmpu, *Āvaṇam* 31:43-44.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ		1 svastisrī
2 சகலபுவன		2 cakalapuvaṉa
3 சக்கரவத்தி		3 cakkaravatti
4 கள் ஸ்ரீகோப்		4 kaḷ srīkōp
5 பெருஞ்சிங்க		5 peruñciṅka
6 தேவற்கு இ		6 tēvaṟku i
7 யாண்டு உ௰ ௩		7 yāṇḍu 23
8 ஆவது பெண்		8 āvatu peṇ
9 ணை வடகரை		9 ṇai vaṭakarai
10 வாணகோப்		10 vāṇakōp
11 பாடி செங்குன்		11 pāṭi ceṅkun
12 ற நாட்டு புத்		12 ṟa nāṭṭu put
13 தேரி ஏரியில்		13 tēri ēriyil
14 தூம்பு வை		14 tūmpu vai
15 த்தேன் ஆ		15 ttēṉ ā
16 ட்கொண்ட		16 ṭkoṇṭa
17 தேவனான		17 tēvaṉāṉa
18 காங்கைய		18 kāṅkaiya
19 ராயன் மரு		19 rāyaṉ maru
20 மகன் தம்பி		20 makaṉ tampi
21 ரான் தோழனா		21 rāṉ tōḻaṉā
22 ன இலங்கே		22 ṉa ilaṅkē
23 சுரநெனந்		23 curanen

ஒலியமங்கலம்		Oliyamaṅgalam	
கல்வெட்டு எண்	*142*	Cat. No.	**142**
ஊர் பெயர்	**ஒலியமங்கலம்**	Village Name	**Oliyamaṅgalam**
வட்டம்	**பொன்னமராவதி**	Taluk	**Ponnamarāvathi**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**ஒலியமங்கலம் பெரியக் கண்மாயின் பெரிய மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் ஒலியமங்கலம் கிராமத்தைச் சார்ந்தது**	Sluice Location	**This inscription is found on the pillar of the sluice of the tank called Periyakaṇmāi located in the Oliyamaṅgalam village**
அரசர்	**மூன்றாம் இராசேந்திர சோழன்**	King	**Rājēndra Chōḻa-III**
அரசமரபு	**சோழர்**	Dynasty	**Chōḻa**
ஆட்சியாண்டு	***4* ஆவது**	Regnal year	**4th**
காலம்	**பொ. ஆ *1250***	Date	**1250 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**கங்கர் சோழகுல நாராயண மூவேந்த வேளான்**	Installed by	**Gaṅgar Chōḻakula Nārāyaṇa Mūvēnta Vēḷāṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

ஒலியமங்கலம் பெரியக் கண்மாயின் பெரிய மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் ஒலியமங்கலம் கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியை கங்கர் சோழகுல நாராயண மூவேந்த வேளான் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. இதன் காலம் பொ.ஆ.*1250* .

Content of the Inscription

This inscription is found on the pillar of the sluice of the tank called Periyakaṇmāi located in the Oliyamaṅgalam village. This sluice inscription refers to the erection of the sluice by Gaṅgar Chōḻakula Nārāyaṇa Mūvēnta Vēḷāṉ during the 4th regnal of Rājēndra Chōḻa-III corresponding to 1250 CE.

ராஜன், கா. 2008. பண்டைய நீர்ப்பாசன தொழில்நுட்பம்-தமிழ்நாட்டில் குமிழி தொழில்நுட்பம், இந்திய மரபு அறக்கட்டளை, தஞ்சாவூர், ப.268.

Rajan, K., 2008. *Ancient Irrigation Technology-Sluice Technology in Tamil Nadu*. Heritage India Trust, Thanjavur, p.268.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வத்தி ஸ்ரீ நடையா 2 ர் தநிச் செங்கோல் வீர 3 சோழற்கி யாண்டு நாலா 4 ண்டில் குடையார் வ 5 ண்கை ஒல்லை ஊர் கு 6 ளத்துக் குமிழி குயிற்று 7 குடுத்தோந் தொடையார்[க] 8 ங்கர் சோழகுல நாராய 9 ண மூவேந்த வேள் ஆ 10 டையார் சீயமிடைக்குடி ம 11 ந்து நிலவுங் கேசவ 12 நேய்...		1 svaṭṭi srī naṭaiyā 2 r tanic ceṅkōl vīra 3 cōḻaṟki yāṇṭu nālā 4 ṇṭil kuṭaiyār va 5 ṇkai oḷḷaiyūr ku 6 ḷattuk kumiḻi kuyiṟṟu 7 kututtōn toḍaiyār[k] 8 ṅkar cōḻakula nārāya 9 ṇa mūvēnta vēḷ ā 10 ṭaiyār cīyamiḍaikkuti ma 11 ntu nilavuṅ kēsava 12 nēyi…

சின்னபாண்டுரார்பட்டி		Chinnapāṇḍurārpaṭṭi	
கல்வெட்டு எண்	143	Cat. No.	**143**
ஊர் பெயர்	**சின்னபாண்டுரார்பட்டி**	Village Name	**Chinnapāṇḍurārpaṭṭi**
வட்டம்	**குளத்தூர்**	Taluk	**Kuḷattūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**சின்னபாண்டுரார்பட்டி சிவன் கோயில் கண்மாயின் வடக்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது**	Sluice Location	**Sivankōil-kaṇmāi located in the Chinnapāṇḍurārpaṭṭi village**
அரசர்	**சடையவர்மன் சுந்தரபாண்டியன்**	King	**Sundarapāṇḍya-I**
அரசமரபு	**பாண்டியர்**	Dynasty	**Pāṇḍya**
ஆட்சியாண்டு	19 **ஆவது**	Regnal year	**19th**
காலம்	**பொ. ஆ.** 1270	Date	**1270 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**பாண்டுரார்குடி அரையர்கள்**	Installed by	**Pāṇḍurārkuḍi Araiyarkaḷ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

சின்னபாண்டுரார்பட்டி சிவன் கோயில் கண்மாயின் வடக்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இக்குமிழியை பாண்டுரார்குடி அரையர்கள் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. இக்குமிழி சடையவர்மன் மாறன் சுந்தரபாண்டியனின் 19ஆவது ஆட்சியாண்டில் (பொ.ஆ. 1270) அமைத்ததாகக் கூறுகிறது.

Content of the Inscription

This inscription is found on the northern pillar of the sluice of the tank called Sivankōil-kaṇmāi located in the Chinnapāṇḍurārpaṭṭi village. The sluice inscription refers to the erection of the sluice by Pāṇḍurārkuḍi Araiyarkaḷ in 1270 CE during the 19th regnal year of the Sundarapāṇḍya-I.

ராஜன், கா. 2008. தமிழ்நாட்டின் பண்டைய நீர்ப்பாசன தொழில்நுட்பம்-குமிழி தொழில்நுட்பம், இந்திய மரபு அறக்கட்டளை, தஞ்சாவூர். ப.276.

Rajan, K. 2008. *Ancient Irrigation Technology-Sluice Technology in Tamil Nadu*, Heritage India Trust, Thanjavur. p.276.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
கிழக்குப் பகுதி		**Eastern side**
1 ஸ்வஸ்தி		1 svasti
2 ஸ்ரீ கோ		2 srī kō
3 சடைய மா		3 caṭaiya mā
4 றன் திருபு		4 ṟaṉ tirupu
5 வனசக்ரவ		5 va[ṉa] cakrava
6 த்திகள் ஸ்ரீ		6 ttikal srī
7 சுந்தர பா		7 cuntara pā
8 ண்டிய தே		8 ṇṭiya tē
9 வர்க்கு யாண்டு		9 varkku yāṇṭu
10 [19] பண்டி		10 [19]paṇṭi
11 த குடி குழுமி		11 ta kuṭi kuḻumi
12 உடைச்சி பொ		12 uṭaiccu pō
13 ன பகையில்		13 ṉa pakaiyil
14 இக் குழுமி படு		14 ik kuḻumi paṭu
15 த் தட்டானன்		15 ta ta(ṭā)ṉaṉ
16 அரசனுக்கு		16 aracaṉukku
வடக்குப் பகுதி		**Northern side**
1 ம் உமைய		1 m umaya
2 னுக்கு		2 ṉukku
3 முழுபே		3 muḻu pē
4 றும் கூ		4 ṟum kū
5 டிக் கு		5 ṭik ku
6 டுத்து		6 ṭuttu
7 நறு வி		7 naṟu vi
8 லி செய்		8 li cey
9 5மா		9 5 mā
10 இறையி		10 iṛaiyi
11 லி யும்		11 li yum
12 காட்		12 kāṭ
மேற்குப் பகுதி		**Western side**
1 தோம்		1 tōm
2 பண்டி		2 panṭi
3 தகுடி அ		3 takuṭi a
4 ரையக		4 raiyaka
5 லோம்		5 ṉōm
6 இப்படிக்கு		6 ippaṭik(k)u
7 சந்திரா		7 cantirā
8 தவரை		8 tavarai
தெற்குப் பகுதி		**Southern side**
1 யும்		1 yum
2 குடுத்		2 kuṭut
3 தோம்		3 tōm
4 தட்டா		4 taṭṭā
5 ன் அ		5 ṉ a
6 ரசனு		6 racaṉu
7 க்கு சோ		7 kku cō
8 ழ மாதே		8 ḻa mā tē
9 வி உ		9 vi u
10 டை		10 ṭai
11 யான்		11 yāṉ
12 எழுத்		12 eḻut
13 து.		13 tu.

கிடங்கில்		Kiḍaṅkil	
கல்வெட்டு எண்	144	Cat. No.	144
ஊர் பெயர்	கிடங்கில்	Village Name	Kiḍaṅkil
வட்டம்	திண்டிவனம்	Taluk	Tiṇḍvaṉam
மாவட்டம்	விழுப்புரம்	District	Viḻuppuram
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	திண்டிவனம் பொதுப்பணித் துறை அலுவலக வளாகத்தில் நடப்பட்டுள்ளது.	Sluice Location	In the premises of Tiṇḍvaṉam PWD Office.
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	12-13ஆம் நூற்றாண்டு	Date	12-13th century CE
குமிழி அமைத்தவர்	பனைப் பாங்கிழான் தம்பபிகுமரன்	Installed by	Paṉai-pāṅkiḻāṉ-tampapikumaraṉ
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

கிடங்கில் ஏரியில் இருந்த குமிழிக் கால் தற்போது திண்டிவனம் பொதுப்பணித்துறை அலுவலக வளாகத்தில் நடப்பட்டுள்ளது. இது பொ.ஆ. 12-13 ஆம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்ததாக இருக்கலாம்.

Content of the Inscription

The sluice pillar which was originally installed in the Kiḍaṅkil tank is now shifted to the Tiṇḍvaṉam PWD office. It can be dated to 12-13th century CE.

சண்முகம். கொடுமுடி. 2001. ஏரிகளில் கல் ஆவணங்கள், *தமிழில் ஆவணங்கள்*, அ. தசரதன் மற்றும் பலர், (பதி.), உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம், சென்னை, பக். 29-43.

Shanmugam. Kodumudi. 2001. Ērikaḷil kal āvaṇnaṅkal. *Tamiḻil Āvaṇaṅkal*. A. Dasarathan, et.al. (ed.), International Institute of Tamil Studies, Chennai, pp.29-43.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ இம்		1 svastisrī im
2 மடையும் அ		2 maṭaiyum a
3 டைத்துத் தூ		3 ṭaittut tū
4 ம்புஞ்செய்		4 mpuñcey
5 தான் பனைப்		5 tāṉ paṉaipa
6 பாங்கிழான்		6 pāṅkiḻāṉ
7 தம்பபிகு		7 tampapiku
8 மரன்		8 maraṉ

ஒடுக்கூர்-1		Oḍukkūr-1	
கல்வெட்டு எண்	145	Cat. No.	**145**
ஊர் பெயர்	**ஒடுக்கூர்**	Village Name	**Oḍukkūr**
வட்டம்	**குளத்தூர்**	Taluk	**Kuḷattūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**ஒடுக்கூர் பெரிய கண்மாயில் உள்ள மூன்று மடைத்தூண்களில் தெற்கு மற்றும் நடு மடைத்தூணில் இரு கல்வெட்டுகள் உள்ளன.**	Sluice Location	**There are three sluices with inscriptions on the central and southern sluices of the big tank called periyamaḍai**
அரசர்	**சடையவர்மன் சுந்தரபாண்டியன்**	King	**Saḍaiyavarmaṉ Sundarapāṇḍiyaṉ**
அரசமரபு	**பாண்டியர்**	Dynasty	**Pandya**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ, 12-13 ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**12-13thcentury CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**ஸ்ரீ அரசர் கண்டராமன்**	Installed by	**Sri Arasar Kaṇḍarāmaṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

ஒடுக்கூர் பெரிய கண்மாயின் தெற்கு மடைத்தூணில் தெற்கு காலில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் ஒடுக்கூர் கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியை ஸ்ரீ அரசர் கண்டராமன் என்பவன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ.12-13ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

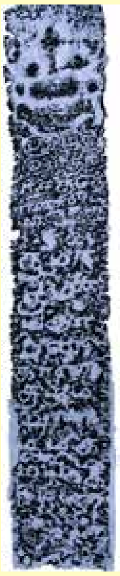
The inscription is engraved on the southern pillar of the periyamaḍai located on the eastern part of the tank, which belongs to the Oḍukkūr village. This sluice was installed by Sri Arasar Kaṇḍarāmaṉ. On the palaeographical ground it could be dated to 12-13th century CE.

ராஜன், கா. 2008. பண்டைய நீர்ப்பாசன தொழில்நுட்பம்-தமிழ்நாட்டில் குமிழி தொழில்நுட்பம், இந்திய மரபு அறக்கட்டளை, தஞ்சாவூர், ப.268.

Rajan, K., 2008. *Ancient Irrigation Technology-Sluice Technology in Tamil Nadu.* Heritage India Trust, Thanjavur, p.268.

இராசேந்திரன். கரு. 2017அ. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.81.

Rajendran, Karu. 2017a. *Pudukkōṭṭai Vaṭṭārak Kalveṭṭukkaḷ (Putiya kaṇṭupiṭippu)*. Pāṇḍya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayam, Madurai. p.81.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ *2* அரசர் க *3* ண்ட ரா *4* மன்		1 svasti srī 2 arasar ka 3 ṇṭa rā 4 maṉ

பாடகம்		Pāḍagam	
கல்வெட்டு எண்	*146*	Cat. No.	**146**
ஊர் பெயர்	**பாடகம்**	Village Name	**Pāḍagam**
வட்டம்	**போளூர்**	Taluk	**Pōḷūr**
மாவட்டம்	**திருவண்ணாமலை**	District	**Tiruvaṇṇāmalai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**அபிராமிஸ்வரர் கோயில் வளாகத்தில் உள்ளது**	Sluice Location	**Abirāmīswarar temple**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	-	Date	**-**
குமிழி அமைத்தவர்	**பொ. ஆ, *13-14* ஆம் நூற்றாண்டு**	Installed by	**13th-14th century CE**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**படிக்க இயலவில்லை**	Remarks	**Unable to decipher**

கல்வெட்டு செய்தி

பாடகம் ஊரின் கிழக்கு பக்கத்தில் உள்ள அபிராமிஸ்வரர் கோயில் வளாகத்தில் இருந்த கிணற்றின் அருகில் இருந்த இக்கல்வெட்டு தற்போது கோயில் வளாகத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது. அந்த கிணறு மூடப்பட்டுள்ளது.

Content of the Inscription

This inscription was located near the well in the Abhirāmīswarar temple complex on the eastern side of Pāḍagam town, but the well has now been closed. Only the inscription is kept in the temple premises.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை, எண். 171/1941-42.

Annual Report on Epigraphy, No. 171/1941-1942

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription

வி.கோட்டையூர்		V.Kōṭṭaiyūr	
கல்வெட்டு எண்	*147*	Cat. No.	**147**
ஊர் பெயர்	**வி.கோட்டையூர்**	Village Name	**V.Kōṭṭaiyūr**
வட்டம்	**திருமையம்**	Taluk	**Tirumayam**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**வி.கோட்டையூர் கண்மாய் நடுமடைத் தூண்**	Sluice Location	**Big sluice of the V.Kōṭṭaiyūr-kaṇmāi**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ, *13-14* ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**13th-14th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**படிக்க இயலவில்லை**	Remarks	**Unable to decipher**

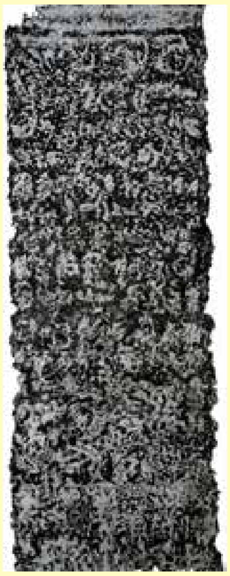
கல்வெட்டு செய்தி

வி.கோட்டையூர் கிராமத்தின் கண்மாயின் பெரிய மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் தெற்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள பெரிய மடை என்று அழைக்கப்படுகின்ற குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. குளத்தின் தெற்கு கரையில் கிழக்கு மடையில் கிழக்குக் காலில் கிழக்கு பார்த்த கல்வெட்டு.

Content of the Inscription

This inscription is located in the tank of V.Kōṭṭaiyūr village. The sluice called Periyamaḍai located on the southern bank of the tank. The inscription is engraved on the eastern pillar facing east.

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
		

முண்டிப்பட்டி		Muṇḍippaṭṭi	
கல்வெட்டு எண்	148	Cat. No.	148
ஊர் பெயர்	முண்டிப்பட்டி	Village Name	Muṇḍippaṭṭi
வட்டம்	மணப்பாறை	Taluk	Maṇappāṟai
மாவட்டம்	திருச்சிராப்பள்ளி	District	Tiruchirāppaḷḷī
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	முண்டிப்பட்டி ஊரின் தெற்கே வயலில் கிடக்கும் குமிழிகால்.	Sluice Location	On a stone found in the agricultural field south of the village.
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ.ஆ. 13ஆம் நூற்றாண்டு	Date	13th century CE
குமிழி அமைத்தவர்	சூரத்தூர் உதராவிடங்கன்	Installed by	Sūrattūr Utarāviḍaṅgaṉ
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

சிதிலமடைந்துள்ள இக்கல்வெட்டு, இந்த நினைவுக்கல்லினை சூரத்தூர் உதராவிடங்க[ன்] என்பவன் செய்து குடுத்துள்ளான் எனக் குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

Damaged. It seems to record that the memorial stone was erected by Udaravitaṅkaṉ of Cūrattūr who died protecting the water (talainīr)

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1		1 . . . . . .
2 ன்நா. .		2 ṉṉā. .
3 திருமா-		3 tirumā-
4 ல் சூரத்து[ர்]		4 l cūrattū[r]
5 உதராவி-		5 utarāvi-
6 டங்க[ன்]		6 ṭaṅka[ṉ]
7 தன் தன-		7 taṉ taṉa-
8 யறுத்		8 yaṟut
9 தலைநீர்		9 talainīr
10 அழியா		10 aḻiyā
11 நாட்டி		11 nāṭṭi-
12 ய கால்		12 ya kāl

ராசிபுரம்-1		Rāsipuram-1	
கல்வெட்டு எண்	*149*	Cat. No.	**149**
ஊர் பெயர்	*ராசிபுரம்-1*	Village Name	**Rāsipuram-1**
வட்டம்	குளத்தூர்	Taluk	**Kulattūr**
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	ராசிபுரம் ஊரின் பெரியகண்மாய் என்றழைக்கப்படும் குளத்தில் காணப்படும் குமிழி யின் மேற்புர நிலைக்கல்லில் கல்வெட்டு காணப்படுகிறது.	Sluice Location	**The sluice was erected in the tank called Periya-kaṇmāi of Rāsipuram village.**
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ.ஆ 13ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**13th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	-
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

ராசிபுரம் ஊரின் பெரியகண்மாய் என்றழைக்கப்படும் குளத்தில் காணப்படும் குமிழியின் மேற்புற நிலைக்கல்லில் கல்வெட்டு காணப்படுகிறது. இக்கல்வெட்டு செங்கிளி நாட்டைச் சார்ந்த ராஜசிரிபுரத்து சேமன் என்பவன் குமிழி யின் மணவாளக்காலினை சீர் செய்ததைக் குறிக்கிறது. இதன் காலம் பொ.ஆ. 13ஆம் நூற்றாண்டு.

Content of the Inscription

The sluice was erected in the tank called Periya-kaṇmāi of Rāsipuram village. The inscription is noticed on the western pillar of the sluice. The inscription refers to repair of one of the pillars called Maṇavāḷakkāl by Sēmaṉ belongs to Rājasiriyapuram of Mī-ceṅgilināḍu. It belongs to 13th century CE.

இராசேந்திரன். கரு., 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.76.

Rajendran, Karu., 2017. *Pudukōṭṭai vaṭṭara-k-kalveṭṭukaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*, Pāṇḍiya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai, p. 76.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ மீ செ 2 ங்கிளி நாட்டு 3 இராஜ[ச்சி]ரிய 4 புரத்து குமிழி 5 [மு]ழு அழிவு . . 6 த்து இம் மண 7 வாளக் கல்லு 8 செய்வித்தா 9 ந் சேமன்		1 svasti srī mī ce 2 ṅkiḷi ṉāṭṭu 3 irāja[cc]riya 4 purattu kulumi 5 [mu]ḻu aḻivu . . 6 ttu im maṇa 7 vāḷak kallu 8 ceyvittā 9 n cēmaṉ

கங்கைகொண்டான்		Gaṅgaikoṇḍāṉ	
கல்வெட்டு எண்	150	Cat. No.	150
ஊர் பெயர்	கங்கைகொண்டான்	Village Name	Gaṅgaikoṇḍāṉ
வட்டம்	மானூர்	Taluk	Māṉūr
மாவட்டம்	திருநெல்வேலி	District	Thirunelvēli
கல்வெட்டு உள்ள இடம்	கங்கைகொண்டான் பெரியக் கண்மாயின் நடு மடைத்தூண்	Location of the inscription	On a sluice of the Periyakaṇmāi (big tank) of Gaṅgaikoṇḍāṉ
அரசர்	குலசேகரன்	King	Kulasēkara
அரசமரபு	பாண்டியர்	Dynasty	Pāṇḍya
ஆட்சியாண்டு	2 வது	Regnal year	2nd
காலம்	பொ. ஆ. 13 ஆம் நூற்றாண்டு	Date	13th century CE
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	-
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

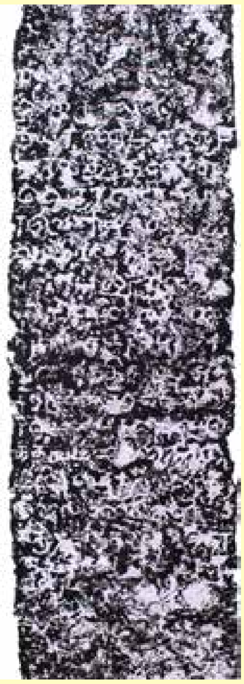
கங்கைகொண்டான் பெரியக் கண்மாயின் நடு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. வடக்கு காலில் கிழக்கு பார்த்து கல்வெட்டு உள்ளது எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது கி.பி.13ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

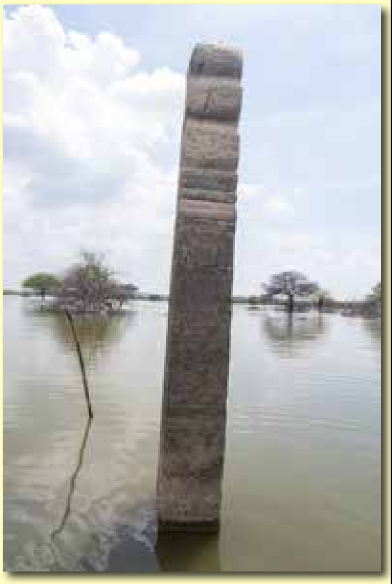
Content of the Inscription

This inscription is noticed on the northern pillar of the central sluice installed in Gagaikoṇḍāṉ tank. On palaeographical ground, it could be dated to 13th century CE.

புதிய கல்வெட்டு. கண்டுபிடித்தவர் முனைவர். பால்துரை, அரசு அருங்காட்சியகம், விருதுநகர்.

New Discovery. Discovered by Dr. Pauldurai, Govt. Museum, Virudhunagar

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ.		1 svasti srī.
2 லமி.....		2 lami.....
3 றன் குலைசேக[ர]ற்		3 ran̲ kulaicēka[ra]r̲
4 கு யாண்டிரண்		4 ku yāṇṭiraṇ
5 டாவது தன்னி		5 ṭāvatu tan̲n̲i
6 லோர் செ....		6 lōr ce....
7 ர் இவன் முத.ய		7 r ivan̲ muta.ya
8 லுமால நாடிரந்		8 lumāla nāṭiran
9 வண்டலூருளந்து		9 vaṇṭalūruḷantu
10 .சீகயிலாயமுடை		10 .cīkayilāyamuṭai
11 யார் தேவரி..வூரணி		11 yār tēvari..vūraṇi
12 ங்....நீர்ப்பட்டற		12 ṅ....nīrppaṭṭar̲
13 கிற் குளத்துற் தென்னூ		13 kir̲ kuḷattur̲ ten̲n̲ū
14 ரில்மடை தன்னை படு		14 rilmaṭai tan̲n̲ai paṭu
15 த்தும். பன்னை நருமே		15 ttum. pan̲n̲ai narumē
16 மணி மேருவேன் ந		16 maṇi mēruvēn̲ na
17 டுவில் மடை தன்னை		17 ṭuvil maṭai tan̲n̲ai
18 க்கு துலந்தழுந் தேர		18 kku tulantal̲un tēra
19 னங்கால் நாட்டினா		19 n̲aṅkāl nāṭṭin̲ā
20 னய		20 n̲aya



தளிஞ்சி-3		Taḷiñji-3	
கல்வெட்டு எண்	151	Cat. No.	**151**
ஊர் பெயர்	தளிஞ்சி-3	Village Name	**Taḷiñji-3**
வட்டம்	இலுப்பூர்	Taluk	**Iluppūr**
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	தளிஞ்சி சின்னக் கண்மாய் மடைத்தூணில் மூன்று கல்வெட்டுகள் உள்ளன. இந்த குளம் தளிஞ்சி கிராமத்தைச் சார்ந்தது.	Sluice Location	**Three inscriptions are found on the pillar of the sluice of the tank called Chinnakkaṇmāi located in the Taḷiñji village tank.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	பொ. ஆ. 13 ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**13th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	படிக்க இயலவில்லை	Remarks	**Unable to decipher**

கல்வெட்டு செய்தி

தளிஞ்சி சின்னக் கண்மாய் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இக்குளம் தளிஞ்சி கிராமத்தைச் சார்ந்தது.கல்வெட்டு மிகவும் சிதைந்து உள்ளதால் முழுமையாக படிக்க இயலவில்லை.

Content of the Inscription

This inscription is found on the pillar of the sluice of the tank called Chinnakkaṇmāi located in the Taḷiñji village tank. The inscription could be not be deciphered completely.

புதியகண்டுபிடிப்பு/New discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ..தழுஞ்சி.. *2* ... மேல் தழுஞ்சி..		1 ..taḻuñci… 2 ..mēl taḻuñci…

ராபூசல்-1		Rāpūsal-1	
கல்வெட்டு எண்	152	Cat. No.	**152**
ஊர் பெயர்	ராபூசல்-1	Village Name	**Rāpūsal-1**
வட்டம்	இலுப்பூர்	Taluk	**Iluppūr**
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	ராபூசல் கண்மாயின் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் ஒடுகம்பட்டி கிராமத்தைச் சார்ந்தது	Sluice Location	**There is a sluice with inscription in the tank located in the Rāpūsal village.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	பொ. ஆ. 13ஆவது	Date	**13th Century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	படிக்க இயலவில்லை	Remarks	**Unable to decipher**

கல்வெட்டு செய்தி

ராபூசல் கண்மாயின் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் ராபூசல் கிராமத்தைச் சார்ந்தது கல்வெட்டு மிகவும் சிதைந்து உள்ளதால் படிக்க இயலவில்லை.

Content of the Inscription

There is a sluice with inscription in the tank located in the Rāpūsal village. The inscription is completely eroded and it could not be deciphered.

ராஜன், கா. 2008. பண்டைய நீர்ப்பாசன தொழில்நுட்பம்-தமிழ்நாட்டில் குமிழி தொழில்நுட்பம், இந்திய மரபு அறக்கட்டளை, தஞ்சாவூர், ப.81.

Rajan, K., 2008. *Ancient Irrigation Technology-Sluice Technology in Tamil Nadu*. Heritage India Trust, Thanjavur, p.81.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription

தென்னம்பாடி-1		Tennampāḍi-1	
கல்வெட்டு எண்	153	Cat. No.	**153**
ஊர் பெயர்	தென்னம்பாடி-1	Village Name	**Tennampāḍi-1**
வட்டம்	விராலிமலை	Taluk	**Virālimalai**
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	தென்னம்பாடி பெரிய கண்மாய் மேற்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் தென்னம்பாடி கிராமத்தைச் சார்ந்தது.	Sluice Location	**This inscription is found on the western pillar of the sluice of the tank called Peri-yakaṇmāi located in the Tennampāḍi village.**
அரசர்	மூன்றாம் குலோத்துங்கன்	King	**Kulōtuṅkan-III**
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	**Chōḻa**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	பொ. ஆ. 13 ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**13th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	ஒலோக விஜ்ஜாதிர தலைக் கோலியார்	Installed by	**Olōka vijjādhira talaik kōliyār**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

தென்னம்பாடி பெரிய கண்மாய் மேற்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இந்த குளம் தென்னம்பாடி கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியை மூன்றாம் குலோத்துங்க சோழன் காலத்தில் ஒலோக விஜ்ஜாதிரதலைக் கோலியார் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ.13-ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

This inscription is found on the western pillar of the sluice of the tank called Periyakaṇmāi located in the Tennampāḍi village. This inscription refers to the erection of the sluice by Olōka Vijjādhira-talai-kōli probably during the reign of Kulōttuṅga-III. On the palaeographical ground it could be dated to 13th century CE.

இராசேந்திரன், கரு. 2003. நீர்ப்பாசனக் கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 14:20.

Rajendran, Karu. 2003. Nīrpāsanak kalveṭṭukkaḷ, *Āvaṇam* 14:20.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ இக்		1 svasti sri ik
2 [கு]மிழி கொலொ		2 (ku)miḷi kolō
3 த்துங்க சோழ		3 tuňka chōḷa
4 ந் இது செய்வி		4 n itu ceyvi
5 த்தாள் நக்கந்		5 ttāṉ nakkan
6 ஒற்றி ஊர்நங்கை		6 oṟṟiūr naňkai
7 மகள் உடை		7 makal uṭai
8 யாளாந ஒ		8 yāḷḷāna o
9 லோக விஜ்ஜாதிர		9 lōka vijjādhra
10 தலைக் கோலி		10 talaik kōli
11 யார் தம்மம் ஸ்ரீ		11 yār tammam sri

செண்பகம் பேட்டை		Seṉpakampēṭṭai	
கல்வெட்டு எண்	*154*	Cat. No.	**154**
ஊர் பெயர்	**செண்பகம்பேட்டை**	Village Name	**Seṉpakampēṭṭai**
வட்டம்	**திருப்பத்தூர்**	Taluk	**Tiruppattūr**
மாவட்டம்	**சிவகங்கை**	District	**Sivagaṅgai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**செண்பகம் பேட்டை வளநிக் கண்மாயின் பெரியமடையிலுள்ள இணைப்புக் கல்லில் உள்ளது.**	Sluice Location	**On a big sluice slab in the Vaḷanik-kaṇmāy tank at Seṉpakampēṭṭai .**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ, *13*ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**13th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**ஊரார்**	Installed by	**Ūrār**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**மடை**	Remarks	**Sluice**

கல்வெட்டு செய்தி

இக்கல்வெட்டு இரு பிரிவுகளாக வெட்டடப்பட்டுள்ளது. முதல் மூன்று வரிகள் மிண்டகக்கல்லின் வலப்பகுதியிலும் இரண்டாவது மூன்று வரிகள் அதன் இடப்பகுதியிலும் வெட்டப்பட்டுள்ளது. இக்கல்வெட்டு செண்பகம் பேட்டை வளநிக் கண்மாயில் பெரியமடை இணைப்புக் கல்லில் வெட்டப்பட்டுள்ள இக்கல்வெட்டு இம்மடையை வளநல்லுரைச் சேர்ந்த ஊரவர்கள் செய்து கொடுத்ததைக் குறிப்பிடுகிறது. இதன் காலம் பொ.ஆ. *13*ம் நூற்றாண்டு ஆகும்.

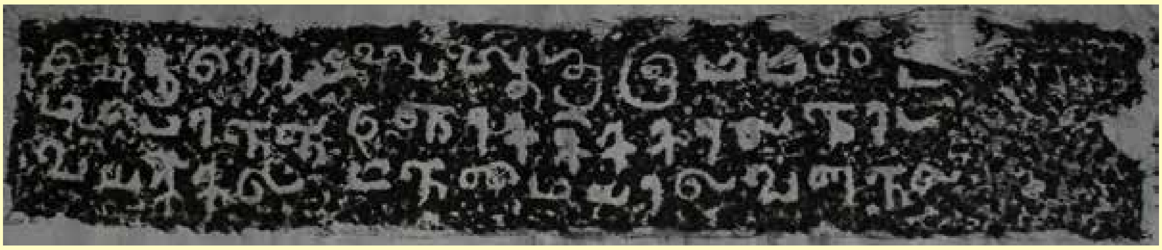
Content of the Inscription

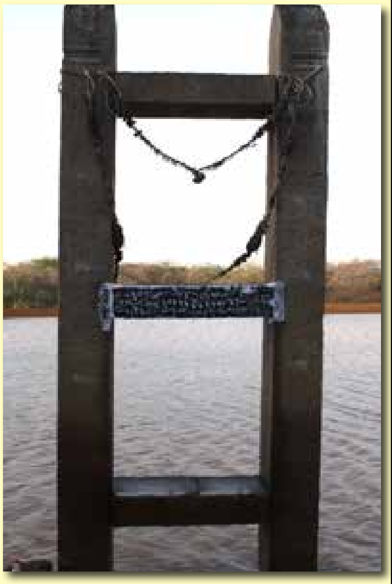
This inscription is engraved in two segments. The first three lines are engraved on the right side of the horizontal slab (minṭakam) and the remaining three lines are on the left side of the horizontal slab. This inscription is engraved on a big sluice slab in the aḷanik-kaṇmāy, a rain-fed tank at Seṉpakampēṭṭai. It records the erection of a sluice by the ūrār of Vaḷanallur. On the palaeographical grounds, it could be dated to 13th century CE.

இராசேந்திரன், கரு. *1997*. புதிய குமிழிக்கல்வெட்டுகள், ஆவணம் *8:23*.

Rajendran, Karu. 1997. Putiya kumiḻikkalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 8:23.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ இம்மடை *2* நோக்கிக் கால் நாட் *3* டிநமையால் வளநல் *4* லூராரோ-ம் பொந்ந *5* வயக்கல்		1 svastisrī immaṭai 2 nōkkik kāl nāṭ- 3 ṭinamaiyāl vaḷanal 4 lūrārō-m ponna 5 vayakkal





மேலவளவு		Mēlavaḷavu	
கல்வெட்டு எண்	155	Cat. No.	155
ஊர் பெயர்	மேலவளவு	Village Name	Mēlavaḷavu
வட்டம்	மேலூர்	Taluk	Melūr
மாவட்டம்	மதுரை	District	Madurai
கல்வெட்டு உள்ள இடம்	மேலவளவு பெரியக் கண்மாயின் பாறை	Location of the inscription	On a rock of the Periyakaṇmāi (big tank) of Mēlavaḷavu
அரசர்	முதலாம் மாறவர்மன் சுந்தரபாண்டியன்	King	Māṟavarmaṉ Sundarapāṇḍiyaṉ-I
அரசமரபு	பாண்டியர்	Dynasty	Pāṇḍya
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ. ஆ. 13 ஆம் நூற்றாண்டு	Date	13th century CE
குமிழி அமைத்தவர்	கோவூருடையான் ஆளவானச்சக்காகையன்	Installed by	Kōvūruḍaiyāṉ Āḷvāṉa-c-cākkakaiyaṉ
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

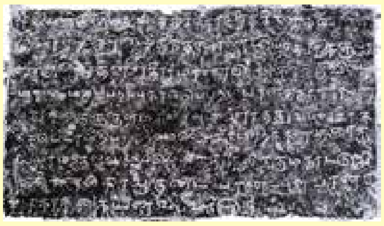
மேலவளவு பெரியக் கண்மாயின் பாறையில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. கோவூருடையான் ஆளவானச் சக்காகையன் என்பவர் அமைத்துக் வயலுக்கு தேவையான நீர் போகாமல் இருந்ததால் குளக்கரையை உயர்த்தி கலிங்கும் அமைத்துக் கொடுத்துள்ளார்.

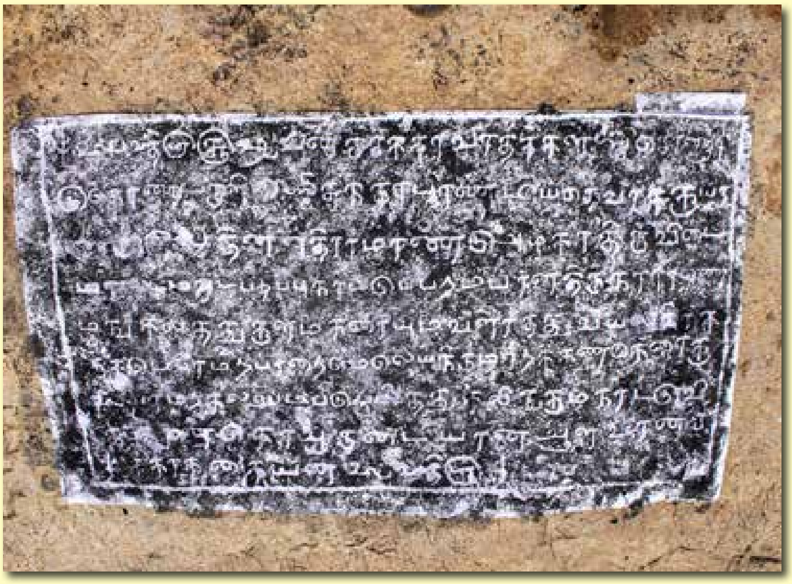
Content of the Inscription

The inscription engraved on the rocky surface close to the Perya-kaṇmāi of Mēlavaḷavu refers to the raising of the bank and construction of a weir by Kōvūruḍaiyāṉ Āḷvāṉa-c-cākkakaiyaṉ.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை, எண்.346/1984-85.

Annual Report on Epigraphy, No.346 of 1984-85.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ திரிபுவனச்சக்கரவர்த்திகள்ச் சோணா *2* டு கொண்டருளிய ஸ்ரீ சுந்தரபாண்டிய தெவர்க்கு யா *3* ண்டு இருபதின் எதிராமாண்டு அழகர் திருவிடை *4* யாட்டம் வடபறப்பு நாட்டுப் பறம்பான திருநாராயண *5* மங்கலத்து குளம் கரையும் வளர்த்து வயல் நீர்க் *6* கு ஈடுபடாமற் பாறை மேலேய் நீரும் ஏறக்கண்டு கரைகு *7* லையாமற் கல்லும் படு[மெ] த்து கலிங்கும் நாட்டுவி *8* த்தான் கோவூருடையான் ஆளவானச் *9* சக்காகையன் ஸ்வஸ்திஸ்ரீ		1 svastišrī tiripuvaṉac cakkaravarttikaḷc cōṇā 2 ṭu koṇṭaruḷiya šrī cuntarapāṇṭiya tevarkku yā 3 ṇṭu irupatiṉ etirāmāṇṭu aḻakar tiruviṭai 4 yāṭṭam vaṭapaṟappu nāṭṭup paṟampāṉa tirunārāyaṇa 5 maṅkalattu kuḷam karaiyum vaḷarttu vayal nīrk 6 ku īṭupaṭāmaṟ pāṟai mēlēy nīrum ēṟakkaṇṭu karaiku 7 laiyāmaṟ kallum paṭu[me] ttu kaliṅkum nāṭṭuvi 8 ttāṉ kōvūruṭaiyāṉ āḷavāṉac 9 cakkākaiyaṉ svastišrī



திருமயம்-1		Tirumayam-1	
கல்வெட்டு எண்	156	Cat. No.	**156**
ஊர் பெயர்	திருமயம்-1	Village Name	**Tirumayam-1**
வட்டம்	திருமயம்	Taluk	**Tirumayam**
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	திருமயத்தைச் சார்ந்த வேங்கைகண்மாயின் மடையின் மேற்குத்தூணில் கல்வெட்டு காணப்படுகிறது.	Sluice Location	**The sluice inscription noticed in the tank called Vēṅkaikaṇmāi of Tirumayam village.**
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ.ஆ. 13ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**13th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	-
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

திருமயத்தைச் சார்ந்த வேங்கைகண்மாயின் மேற்குத்தூணில் கல்வெட்டு காணப்படுகிறது. மஞ்சக்குடி மாணிக்க ஆள்வார் உய்யவந்த குலசேகர விழுப்பரையர் தன்மத்தில் மடை செய்வித்ததைக் கூறுகிறது.

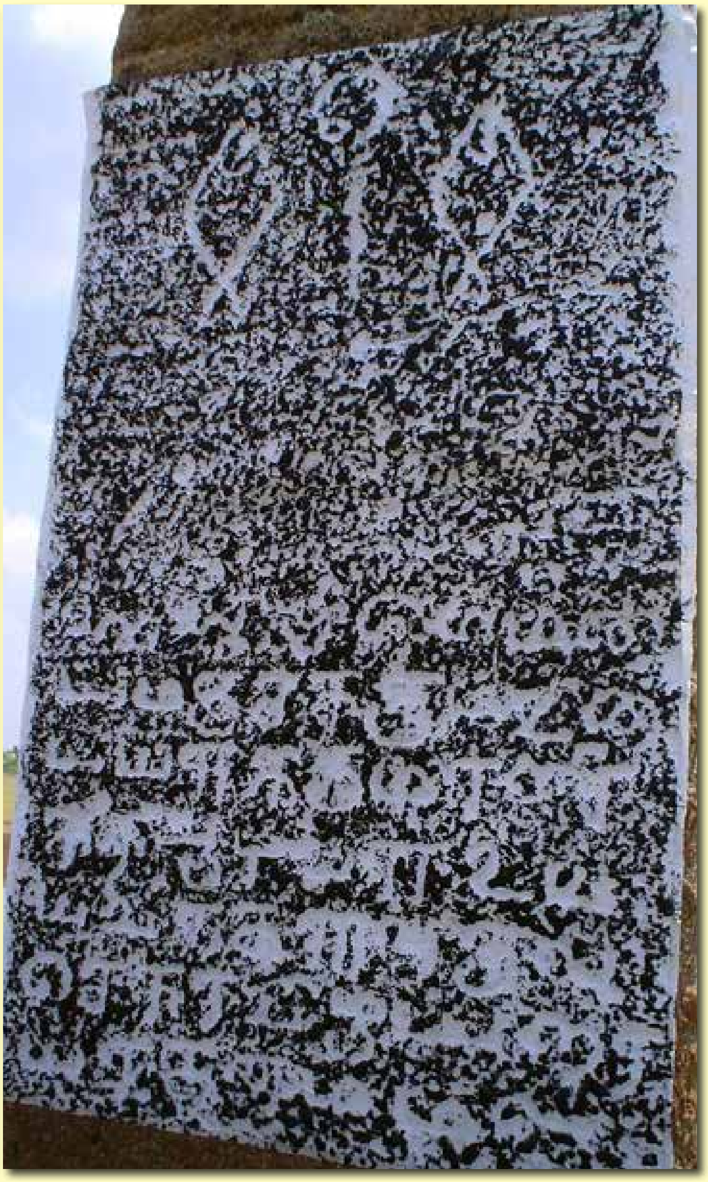
Content of the Inscription

The inscription noticed in the western pillar of the sluice of the tank called Vēṅkaikaṇmāi of Tirumayam village. The sluice was caused to be made with the grant of Mañjakkuḍi Uḍaiyār Māṇikka Āḻvār Uyyavanta Kulasēkara Vilupparaiyar. The inscription belongs to 13th century CE.

இராசேந்திரன். கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.117.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukkōṭṭai vaṭṭārak kalveṭṭukkaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*. Pāṇḍya Nāṭṭu Varalāṟu Āivu Mayyam, Madurai. p.117.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ இம்மடை *2* மஞ்சக்குடி உடை *3* யார்க்கு மாணி *4* க்க ஆழ்வார் உய் *5* ய வந்தாரான குல *6* சேகர விழுப்பரை *7* யர் தன்மம்		1 svasti sri immaṭai 2 mañcakkuṭi uṭai 3 yārkku māṇi 4 kka āḻvār uy 5 ya vantārāṉa kula 6 cēkara viḻūpparai 7 yar taṉmam



பாண்டுரார்பட்டி		Pāṇḍurārpaṭṭi	
கல்வெட்டு எண்	157	Cat. No.	157
ஊர் பெயர்	பாண்டுரார்பட்டி (சின்னபண்டாரக்குடி)	Village Name	Pāṇḍurārpaṭṭi (Chinna Paṇḍārakkuḍi)
வட்டம்	குளத்தூர்	Taluk	Kuḷattūr
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	Pudukkōṭṭai
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	பாண்டுரார்பட்டி கண்மாயின் பெரிய மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது.	Sluice Location	On the northern sluice in the Pāṇḍurārpaṭṭi tank.
அரசர்	சுந்தரபாண்டியன்	King	Sundarapāṇḍya
அரசமரபு	பாண்டியர்	Dynasty	Pāṇḍya
ஆட்சியாண்டு	8ஆவது	Regnal year	8th
காலம்	பொ.ஆ, 13ஆம் நூற்றாண்டு	Date	13th century CE
குமிழி அமைத்தவர்	உமையன்	Installed by	-
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	குமிழி	Remarks	Kumuḻi

கல்வெட்டு செய்தி

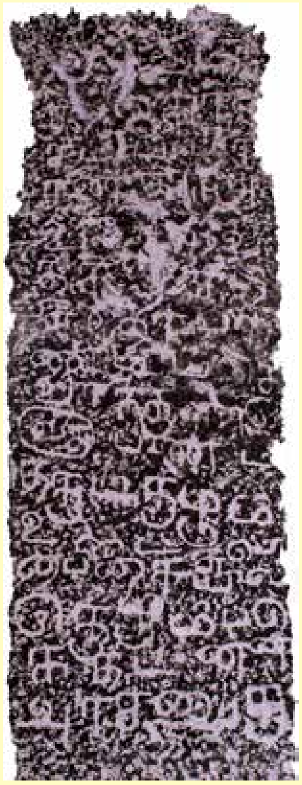
பண்டிதகுடி கண்மாய் குமிழியை மறுசீரமைப்பு செய்ததற்காக அச்சனக்குடியை சேர்ந்த உமையனுக்கு பண்டிதகுடி ஊரார் இறையிலியாக இரு மாகாணி நிலம் கொடுத்ததை பதிவுசெய்கிறது.

Content of the Inscription

Records that Paṇḍitakuḍi villagers gave land in measure of two mākāṇi as tax-free to Umayyaṉ of Achchaṉakkuḍi for the renovation of sluice in Paṇḍitakuḍi irrigation tank.

ராஜன், கா. 2008. பண்டைய நீர்ப்பாசன தொழில்நுட்பம்-தமிழ்நாட்டில் குமிழி தொழில்நுட்பம், இந்திய மரபு அறக்கட்டளை, தஞ்சாவூர், ப.276.

Rajan, K., 2008. *Ancient Irrigation Technology-Sluice Technology in Tamil Nadu*. Heritage India Trust, Thanjavur, p.276.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி		1 svasti
2 ஸ்ரீ கோ		2 srī kō
3 சடய பம்ம		3 caṭaya pamma
4 ரான திருபு[வன]		4 rāṉa tirupu[vaṉa]
5 சக்கறவ		5 cakkaṟava
6 த்திகளி சிறி		6 ttikaḷi ciṟi
7 சுந்தர்பா		7 cuntarpā
8 ண்டிய தே		8 ṇṭiya tē
9 வர்க்கு யாண்டு		9 varkku yāṇṭu
10 அ வது பண்ட		10 8 vatu paṇṭi
11 தகுடி குமிழி		11 takuṭi kumuḻi
12 உடைசு பொ		12 uṭaicu po
13 பைகையில்		13 paikaiyil
14 இக்குமிழிபடு		14 ikkumuḻipaṭu
15 க [கட்டி]னன்		15 ka[kaṭi]ṉaṉ
16 அச்சனுகு		16 accaṉuku
17 டி உ		17 ṭi u
18 மைய		18 maiya
19 னுக்கு		19 ṉukku
20 முழுபே		20 muḻupē
21 றும் கூ		21 ṟum kū
22 டிக்கு		22 ṭikku
23 டுதது		23 ṭutatu
24 கறுவி		24 kaṟuvi
25 லிசெய்		25 li cey
26 ரு [இரண்டு மாகாணி]		26 ru [2 mākāṇi]
27 இறையி		27 iṟaiyi
28 லிய் மு		28 liy mu
29 க் [காணி]. .		29 k [kāṇi].
30 . . .		30 . . .
31 யும்		31 yum
32 குடுதொ		32 kuṭutō
33 தாம்		33 tām
34 தடா		34 taṭā
35 ன் அ		35 ṉ a
36 ச்சனு		36 ccaṉu
37 கு சொ		37 ku co
38 மு மாற		38 mu māṟa
39 தவா நொ		39 tavā no
40 ள்(ய்)		40 ḷ(y)
41 யான்		41 yāṉ
42 ஏழுத்து		42 ēḻuttu
43 டொம்		43 ṭom
44 பண்டி		44 paṇṭi
45 தகுடி அ		45 takuṭi a-
46 ரையக		46 raiyaka-
47 ளோம்		47 ḷōm
48 இபடிகு		48 ipaṭiku
49 சந்திராதி		49 cantirāti-
50 தவரை		50 tavarai

வயலோகம்-2		Vayalōkam-2	
கல்வெட்டு எண்	158	Cat. No.	158
ஊர் பெயர்	வயலோகம்-2	Village Name	Vayalōkam-2
வட்டம்	இலுப்பூர்	Taluk	Iluppūr
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	Pudukkōṭṭai
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	வயலோகம் பெரிய கண்மாயின் பெரிய மடைத்தூணில் இருகல்வெட்டுகள் உள்ளன. இந்த குளம் வயலோகம் கிராமத்தைச் சார்ந்தது.	Sluice Location	There are two sluice inscriptions found on the pillar of the sluice called Periyamaḍai located on the northern part of the Vayalōkam village tank.
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ. ஆ.13ஆம் நூற்றாண்டு	Date	13th century CE
குமிழி அமைத்தவர்	தன்காட பீமன்	Installed by	Tan-kāṭa-pīmaṉ
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

வயலோகம் பெரிய கண்மாயின் பெரிய மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் தெற்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இந்த குளம் வயலோகம் கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியை தன்காட பீமன் என்பவன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ.13ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

This inscription is found on the pillar of the sluice called Periyamaḍai located on the northern part of the Vayalōkam village tank. This sluice was erected by Taṉ-kāḍa-pīmaṉ. On the palaeographical ground, it could be dated to 13th century CE.

இராசேந்திரன், கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.68.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukōṭṭai vaṭṭaṟak kalveṭṭukaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*, Pāṇḍiya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai, p. 68.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ இம் *2* மணவாளக்கால் *3* தன் காட பீமன்		1 Svasti srī im 2 maṉavāḷakkāl 3 tan kāṭa pīmaṉ

நத்தத்துப்பட்டி (இருக்கண்குடி)		Nattattuppaṭṭi (Irukkaṇkuṭi)	
கல்வெட்டு எண்	*159*	Cat. No.	**159**
ஊர் பெயர்	**நத்தத்துப்பட்டி (இருக்கண்குடி)**	Village Name	**Nattattuppaṭṭi (Irukkaṇkuṭi)**
வட்டம்	**சாத்தூர்**	Taluk	**Sattūr**
மாவட்டம்	**விருதுநகர்**	District	**Virudhunagar**
கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**நத்தத்துப்பட்டி பெரிய கண்மாயின் நடு மடைத்தூண்**	Location of the inscription	**On a sluice of the Periyakaṇmāi (big tank) of Nattattuppaṭṭi (Irukkaṇkuṭi)**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ. *13* ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**13th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**சிதைந்த கல்வெட்டு**	Remarks	**Damaged inscription**

கல்வெட்டு செய்தி

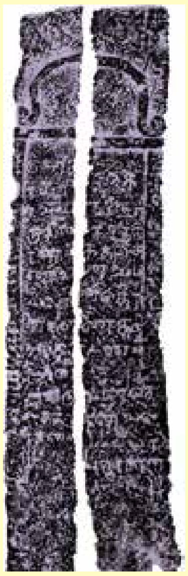
நத்தத்துப்பட்டி பெரியக் கண்மாயின் நடு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இரண்டுக் காலிலும் கல்வெட்டு உள்ளது எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது கி.பி.13ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

This inscription is located on the middle pillar of the large statue of Nattatthupaṭṭi. The inscription is on both pillars. On palaeographical ground, it is dated to the 13th century CE.

ராஜேந்திரன், பொ., வெ.வேதாசலம், சொ.சாந்தலிங்கம் (பதி.). 2008. விருதுநகர் மாவட்டக் கல்வெட்டுகள் 282/2005:230.

Rajendran, P., V.Vedachalam and C.Santhalingam. 2008. *Virudhunagar māvaṭṭa kalveṭṭukaḷ* 282/2005:230

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 இனத-ா.க 2 ாயா-து நூ 3 ற்ற-தஞ்சி 4 ருக்ன-ககுடித 5 ான்க-ணறும் 6 ண்வ-னதொ 7 லை(தூ)-ணத 8 னா-டன் 9 செ.-ட்ட ெ 10 க-னைகெ 11 வ ெ-னவில் 12 லித்தா-டய. 13 சடை-ன னே		1 iṉatā-.kā 2 yā-tu nū 3 ṟṟa-tañci 4 rukṉa-kakuṭitā 5 ṉka-ṇaṟum 6 ṇva-ṉato 7 lai(tū)-ṇata 8 ṉā-ṭaṉ 9 ce.-ṭṭa 10 ka-ṉaike 11 va -ṉavil 12 littā-ṭaya. 13 caṭai-ṉa ṉē

சேதுராயமுள்ளிப்பட்டி-1		Sēturāyamuḷḷippaṭṭi-1	
கல்வெட்டு எண்	160	Cat. No.	**160**
ஊர் பெயர்	சேதுராயமுள்ளிப்பட்டி-1	Village Name	**Sēturāyamuḷḷippaṭṭi-1**
வட்டம்	திருமயம்	Taluk	**Tirumayam**
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	சேதுராயமுள்ளிப்பட்டி ஊத்துக் கண்மாயின் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் சேதுராய முள்ளிப்பட்டி கிராமத்தை சார்ந்தது.	Sluice Location	**This inscription is found on the sluice located on the northern part of the Seturāyamuḷḷīpaṭṭī village tank called Ūttuk-kaṇmāi.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	பொ.ஆ. 13ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**13th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	ஊற்றியூர் பெருவண்ணான்	Installed by	**Ūṟṟiyūr peruvaṇṇāṉ**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

சேதுராயமுள்ளிப்பட்டி ஊத்துக் கண்மாயின் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் வடக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள குமிழி குளத்தின் கரையை ஒட்டியே உள்ளது. இந்த குளம் சேதுராய முள்ளிப்பட்டி கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியை ஊற்றியூர் பெருவண்ணான் என்பவன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ.13ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

This inscription is found on the sluice located on the northern part of the Sethurāyamuḷḷīpaṭṭī village tank called Ūttukkaṇmāi. This sluice was erected by the Ūṟṟiyūr Peruvaṇṇāṉ of Kāṉa-nāḍu. On the palaeographical ground, it could be dated to 13th century CE.

இராசேந்திரன். கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.116.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukōṭṭai vaṭṭaṟa-k-kalveṭṭukaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*, Pāṇḍiya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai, p. 116.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ... 2 [சோ]ழ[ற்கு] 3 யாண்டு 3 4 வது இவ்வா[ண்டு] 5 கான நாட்டு ஊ 6 ற்றியூர் தாள... 7 ...னம்பு... 8 வின் ஊற்றியூர் 9 பெருவண்ணான் 10 நிறுத்துவித் 11 த கற்காலும் க 12 டையங் கிண 13 றும் ஊற்றியூர் 14 பெருவண்ணான் செ 15 ய்வித்தான்		1 … 2 [cō]ḷa[ṟku] 3 yāṇṭu 3 4 āvatu ivvā[ṇṭu] 5 kāna nāṭṭu ū 6 ṟṟiyūr tāla … 7 …ṉampu… 8 vin ūṟṟiyūr 9 peruvaṇṇāṉ 10 niṟuttuvit 11 ta kaṟkālum ka 12 ṭaiyaṅ kiṇa 13 uṟm ūṟṟiyūr 14 peruvaṇṇāṉ ce 15 yiviṭṭāṉ

தளிஞ்சி-2		Taḷiñji-2	
கல்வெட்டு எண்	*161*	Cat. No.	**161**
ஊர் பெயர்	**தளிஞ்சி-2**	Village Name	**Taḷiñji-2**
வட்டம்	**இலுப்பூர்**	Taluk	**Iluppūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**தளிஞ்சி சின்னக் கண்மாய் மடைத்தூணில் மூன்று கல்வெட்டுகள் உள்ளன. இந்த குளம் தளிஞ்சி கிராமத்தைச் சார்ந்தது.**	Sluice Location	**Three inscriptions are found on the pillar of the sluice of the tank called Ciṉṉakkaṇmāi located in the Taḷiñji village tank.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ. *13* ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**13th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**படிக்க இயலவில்லை**	Remarks	**Unable to decipher**

கல்வெட்டு செய்தி

தளிஞ்சி சின்னக் கண்மாய் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இக்குளம் தளிஞ்சி கிராமத்தைச் சார்ந்தது.கல்வெட்டு மிகவும் சிதைந்து உள்ளதால் முழுமையாக படிக்க இயலவில்லை.

Content of the Inscription

This inscription is found on the pillar of the sluice of the tank called Ciṉṉakkaṇmāi located in the Taḷiñci village tank. The inscription could not be deciphered completely.

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 விகுருதி வருஷம் *2* பங்குனி .. *3* தழுஞ்சி வே *4* ணாவுடையார் *5* ஆ[யின] மருமகள் *6* .. .. *7* க்குலிவள அ *8* ம்மைய் ... அம் *9* மைய் வண்டா *10* எழுவன் உள்.. *11* ... தழுஞ்சி *12* ... *13* ...		1 vikuruti varuṭam 2 paṅkuṉi mī 2 3 taḻuṉci vē 4 nāvūṭaiyār 5 ā.. marumakaḷ 6 … … 7 Kkulivaḷa a 8 m maiy .. am 9 Maiy vanṭā 10 eḻuvaṉ uḷ.. 11 .. taḻuñci 12 … 13 …

விசலூர்		Visalūr	
கல்வெட்டு எண்	*162*	Cat. No.	**162**
ஊர்பெயர்	**விசலூர்**	Village Name	**Visalūr**
வட்டம்	**இலுப்பூர்**	Taluk	**Iluppūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**விசலூர் பெரிய கண்மாய் பெரிய மடை முன்பு உள்ள கல்.**	Sluice Location	**On a stone found near the big sluice in the big tank of the village.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ** *1300*	Date	**1300 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**உரிமையழகிய கங்கதேவன்**	Installed by	**Urimaiyaḻakiya Gaṅgadēvan̲**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**மதகு**	Remarks	**Mataku**

கல்வெட்டு செய்தி

சிதைந்துள்ள இக்கல்வெட்டு மடைகெட்டுப் போயிருந்ததை கிழவன் குமரன் என்ற உரிமையழகிய கங்கன் சீர் செய்தமையைக் குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

Damaged. It records that the irrigation sluice was repaired by Kiḻavan̲ Kumaran̲ alias Urimaiyaḻakiya Gaṅgadēvan̲.

இராசேந்திரன், கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.69.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukōṭṭai vaṭṭar̲ak kalveṭṭukaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*, Pāṇḍiya Nāṭṭu Varalār̲r̲u Āivu Mayyam, Madurai, p.69.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ இவா- *2* னைப் பாவென்ற பி[ரா]- *3* ன் ஆசிரியம் பட்ட *4* ...லத்து மதகு கெட்டு.... *5* க்கிழவன் குமரனான உரி- *6* மையழகிய கங்கதேவ- *7* ன் தன்மம்		1 svastisrī ivā- 2 naip pāvenra pi[rā]- 3 n āciriyam paṭṭa 4 ...lattu mataku keṭṭu.... 5 kkḻavan kumaranāna uri- 6 maiyaḻakiya kaṅkatēva- 7 n tanmam

பழங்கூர்		Palaṅkūr	
கல்வெட்டு எண்	*163*	Cat. No.	**163**
ஊர் பெயர்	**பழங்கூர்**	Village Name	**Pal̲aṅkūr**
வட்டம்	**திருக்கோவிலூர்**	Taluk	**Tirukkōvilūr**
மாவட்டம்	**விழுப்புரம்**	District	**Vil̲uppuram**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**பழங்கூர் ஏரி மடையில் உள்ளது.**	Sluice Location	**On a sluice in the lake at Pal̲aṅkūr**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ, *13* ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**13th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**குலோத்துங்கசோழ கோவலராஜன்**	Installed by	**Kulōttuṅkachōl̲a-kōvalarājan̲**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**தூம்பு**	Remarks	**Tūmpu**

கல்வெட்டு செய்தி

பழங்கூர் ஏரியில் உள்ள மடைத்தூம்பினை மலையந் மலையநான குலோத்துங்க சோழக் கோவலராஜன் என்பவன் செய்து கொடுத்துள்ளதை கூறுகிறது. இது *13*ஆம் நூற்றாண்டு எழுத்தமைதியில் உள்ளது.

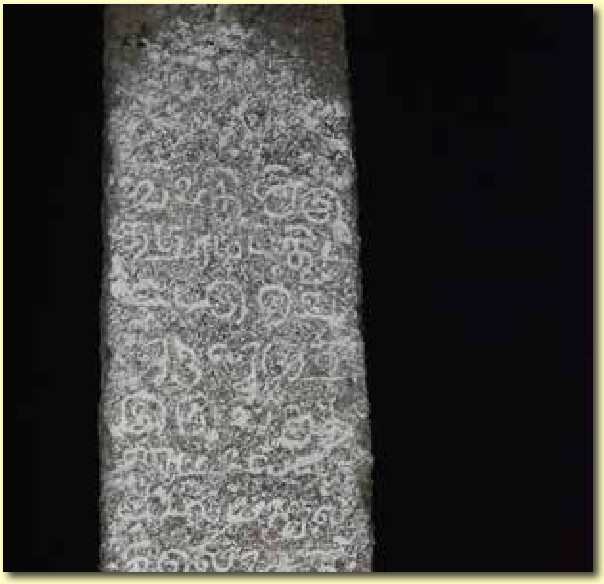
Content of the Inscription

This inscription records the erection of a sluice by Malaiyan̲ Malaiyan̲ alias Kulōttuṅkachōl̲a-kōvalarājan̲. On palaeographical grounds, it is dated to the 13th century CE.

சண்முகம். ச. 1991. பழங்கூர் மதகுதூண் கல்வெட்டு, ஆவணம் 1:25-26.

Shanmugam, S. 1991. Pal̲aṅkūr matakutūṇ kalveṭṭu, *Āvaṇam* 1:25-26.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ இ *2* த்தூம்பு திட் *3* டிட்டு வெ *4* ன்றான் இது *5* இடுவித்தா *6* ன் மலையந் *7* மலையநான *8* குலோத்து *9* ங்கசோழக் *10* கோவலராஜ *11* ன்		1 svastisrī i 2 ttūmpu tiṭ 3 ṭiṭṭu ve 4 ṉrāṉ itu 5 iṭuvittā 6 ṉ malaiyan 7 malaiyanāna 8 kulōttu 9 ṅkacōḻak 10 kōvalarāja 11 ṉ



தேராவூர்		Thērāvūr	
கல்வெட்டு எண்	*164*	Cat. No.	**164**
ஊர் பெயர்	**தேராவூர்**	Village Name	**Thērāvūr**
வட்டம்	**இலுப்பூர்**	Taluk	**Iluppūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkoṭṭai**
கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**தேராவூர் தென்னம்பாடி கண்மாயின் மடைத்தூண்**	Location of the inscription	**On a sluice of the Teṉṉmpāḍi-kaṇmāi (big tank) of Thērāvūr**
அரசர்	**மூன்றாம் குலோத்துங்கன்**	King	**Kulōtuṅga-III**
அரசமரபு	**சோழர்**	Dynasty	**Chōḻa**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ. *13* ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**13th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**விஜ்ஜாதிரித் தலைக்கோலியார்**	Installed by	**Vijjātiri talaik kōliyār**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

தேராவூர் தென்னம்பாடி கண்மாயின் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இக்குமிழியை விச்சாதிரித் தலைக்கோலியார் என்பவர் மூன்றாம் குலோத்துங்கன் காலத்தில் அமைத்துக் கொடுத்தார். எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது கி.பி.13ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

The sluice was erected by Vijjātiri who holds the title Talaikkōliyār in Thērāvūr-Teṉṉampāḍi-kaṇmāi during the reign of Kulōttuṅga-III. On palaeographical ground it belongs to 13th century CE.

இராசேந்திரன், கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), ப.29, பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukkōṭṭai vaṭṭārak kalveṭṭukal*, p.29. Madurai: Pandya Nadu Centre for Historical Research.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ இக் *2* குமிழி கொலொ *3* த்துங்க சோழ *4* ந் இது செய்வி *5* த்தாள் நக்கந் *6* ஒற்றி ஊர் நங்கை *7* மகள் உடை *8* யாளாந ஒ *9* லோக விஜ்ஜாதிர *10* தலைக்கோலி *11* யார் தத்தம் (தம்மம்) ஸ்ரீ		1 svasti srī ik 2 kumiḻi kolo 3 ttuṅka cōḻa 4 n itu ceyvi 5 ttāḷ nakkan 6 oṟṟi ūr naṅkai 7 makaḷ utai 8 yāḷāna o 9 lōka vijjātira 10 talaikkōli 11 yār tattam [tammam] srī

இலாணிப்பட்டி		Ilāṇippaṭṭi	
கல்வெட்டு எண்	*165*	Cat. No.	**165**
ஊர் பெயர்	**இலாணிப்பட்டி**	Village Name	**Ilāṉipaṭṭi**
வட்டம்	**இலுப்பூர்**	Taluk	**Iluppūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**இலாணிப்பட்டி கண்மாயின் மடைத்தூண்**	Location of the inscription	**On a sluice of the kaṉmāi (tank) of Ilāṇi-paṭṭi**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ. *13-14* ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**13th-14th century BCE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

இலாணிப்பட்டி கண்மாயின் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இக்குமிழியை சாதித்தன் என்பவர் அமைத்துக் கொடுத்தார். எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது கி.பி.13-14ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

This inscription located on the sluice pillar of the Ilāṇipaṭṭi-kaṇmāi installed by Sātittaṉ. On palaeographical ground, it could be dated to 13th-14th century CE.

முத்துக்குமார், வீ. 2017. தமிழ் கல்வெட்டுகளில் நீர்பாசன முறைகள். முனைவர்பட்ட ஆய்வேடு. தஞ்சாவூர்: தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம்.

Muthukumar, V. 2017. *Tamiḻ kalveṭṭukkaḷil nīr pācaṉa muṟaikal*. Ph.D. Dissertation, Thanjavur: Tamil University.

முத்துக்குமார், வீ. 2019. புதுக்கோட்டை மாவட்ட குமிழி கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 30:160-161.

Muthukumar, V. 2019. Pudukkōṭṭai Māvaṭṭa Kumiḻi kalveṭṭukaḷ, *Journal of Tamil Nadu Archaeological Society*, Thañjāvūr 30:160-161.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1		1 ….
2 குமிழியுங்		2 kumiḻiyuṅ
3 கற்காலும்		3 kaṟkālum
4 சாதித்தன் செ		4 cātittaṉ ce
5 ……		5 ……
6		6 ….
7 ஸ்ரீ		7 šrī

கும்பக்குடி		Kumpakkuḍi	
கல்வெட்டு எண்	*166*	Cat. No.	**166**
ஊர் பெயர்	**கும்பக்குடி**	Village Name	**Kumpakkuḍi**
வட்டம்	**திருவெறும்பூர்**	Taluk	**Tiruverumbūr**
மாவட்டம்	**திருச்சிராப்பள்ளி**	District	**Tiruchchirāpaḷḷi**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**கும்பக்குடி ஐய்யனார் கோயிலில் உள்ள தனிக்கல்**	Sluice Location	**A part of the sluice placed at the Kumpak-kuḍi Ayyaṉār Temple**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ. *13-14* ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**13th-14th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**படிக்க இயலவில்லை**	Remarks	**Unable to decipher**

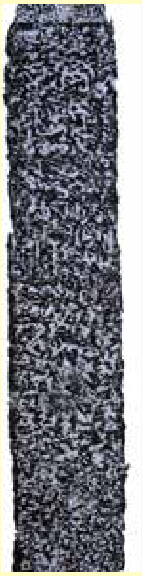
கல்வெட்டு செய்தி

கும்பக்குடி கிராமத்தின் ஐய்யனார் கோயில் அருகில் தரையில் கிடக்கும் இக்கல்வெட்டு குளத்தின் பெரிய மடை என்று அழைக்கப்படுகின்ற குமிழியில் உள்ளது. கல்வெட்டை படிக்க இயலவில்லை.

Content of the Inscription

This inscription is lying on the ground near the Ayyaṉār temple in Kumpakkuḍi village located at the bund of the big tank. The inscription is Unable to decipher.

புதிய கல்வெட்டு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
		

விழுப்பனூர்		**Viḻuppaṉūr**	
கல்வெட்டு எண்	*167*	Cat. No.	**167**
ஊர் பெயர்	**விழுப்பனூர்**	Village Name	**Viḻuppaṉūr**
வட்டம்	**ஸ்ரீவில்லிபுத்தூர்**	Taluk	**Sriviliputtūr**
மாவட்டம்	**விருதுநகர்**	District	**Virudhunagar**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**விழுப்பனூர் ஊரில் உள்ள கிணறு அருகில் உள்ள தனிக்கல்**	Sluice Location	**Near the Viḻuppaṉūr big well**
அரசர்	**மூன்றாம் சுந்தரபாண்டியன்**	King	**Sundara Paṇḍya-III**
அரசமரபு	**பாண்டியர்**	Dynasty	**Pāṇḍya**
ஆட்சியாண்டு	*4*ஆவது	Regnal year	**4th**
காலம்	**பொ.ஆ.** *1307*	Date	**1307 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

விழுப்பனூர் ஊரின் கீழத்தெருவின் கிழக்கு மூலையில் உள்ள கிணறு அருகில் நடப்பட்டுள்ள தனிக்கல். நீர் இறைக்க ஏதுவாக கிணற்றைச் சுற்றி பலகைக்கல் அமைத்து கொடுத்ததை இக்கல்வெட்டு குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

A slab planted near the well on the eastern corner of the street of Viḻuppaṉūr town. It refers to the laying of the horizontal slab around the well felicitating for lifting the water from the well.

பிரசன்னா, மோ. மற்றும் பி.பாலமுருகன். 2019. திருநெல்வேலி மாவட்ட மடைத்தூண் கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 30:26-31.

Prasanna, M. and P.Balamurugan. 2019. Tirunelvēli māvaṭṭa maḍaittūṉ kalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 30:26-31.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஹரஸ்வர:இ		1 harasvara:i
2 சுந்தரபாண்		2 cuntarapāṇ
3 டியதற்கு யா		3 ṭiyataṟku yā
4 ண்டு 4 வது ம		4 ṇṭu 4 vatu ma
5 ல்லிநாட்டு வி		5 llināṭṭu vi
6 ழுப்பரையநல்லூ		6 ḻupparaiyanallū
7 ர் தண்ணீர் கிணறு		7 r taṇṇīr kiṇaṟu
8 க்குப் கல்படையும் த		8 kkup kalpaṭaiyum ta
9 காலும் தொழாக்		9 kālum toḻāk
10 காலும் பத்தல்		10 kālum pattal
11 பொய் பத்தலும்		11 poy pattalum
12 ஊரணியுங்(3ப)		12 ūraṇiyuṅ(3pa)
13 மரு செய்வித்தே		13 maru ceyvittē
14 மலைமண்டல		14 malaimaṇṭala
15 ……யாம…மி…		15 ……yāma…mi…
16 ………		16 ………
17 ………		17 ………
18 மானதுய		18 māṉatuya
19 ன்		19 ṉ

மானூர்		Mānūr	
கல்வெட்டு எண்	168	Cat. No.	**168**
ஊர் பெயர்	மானூர்	Village Name	**Mānūr**
வட்டம்	திருச்சுழி	Taluk	**Tiruchchuli**
மாவட்டம்	விருதுநகர்	District	**Virudunagar**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	மானூர் கண்மாய் மடையில் உள்ளது.	Sluice Location	**Sluice found in the Mānūr big tank.**
அரசர்	பராக்கிரம பாண்டியன்	King	**Parākrama Pāṇḍiyan**
அரசமரபு	பாண்டியர்	Dynasty	**Pāṇḍya**
ஆட்சியாண்டு	7ஆவது	Regnal year	**7th**
காலம்	பொ.ஆ. 1321	Date	**1321 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	தேவபிரான் ஆன இராசகண்டகோபாலன்	Installed by	**Dēvapirāṉ alias Irāsakaṇṭagōpālaṉ**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	மடை	Remarks	**Maḍai**

கல்வெட்டு செய்தி

காளையிருக்கை என்னும் நாட்டிலுள்ள மானையூரைச் சேர்ந்த தேவபிரான் ஆன இராசகண்டகோபாலன் இம்மடையை தானமாக செய்து கொடுத்துள்ளான்.

Content of the Inscription

It refers to the installation of a sluice donated by Dēvapirāṉ alias Irāsakaṇṭagōpālaṉ of Māṉaiyūr in the territorial division of Kāñaiyirukkai.

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ		1 svastisrī
2 பராக்ரம பா		2 parākrama pā-
3 ண்டிய		3 ṇṭiya
4 தேவர்க்கு யாண்டு		4 tēvarkku yāṇṭu
5 எ ஆவது காஞை		5 7 vatu kāñai-
6 யிருக்கை		6 yirukkai
7 மானையூர்		7 māṉaiyūr
8 திரு உடையா		8 tiru uṭaiyā-
9 ந் தேவபிரா		9 n tēvapirā-
10 ன்னான இரா		10 ṉṉāṉa irā-
11 சகண்டகோ		11 cakaṇṭakō-
12 பாலர் கிழக்		12 pālar kiḻak-
13 கோடிய வாய்		13 kōṭiya vāy-
14 க்காலுங்		14 kkāluṅ
15 கொண்டு		15 koṇṭu
16 இட்டு தம்		16 iṭṭu tam-
17 முடைய த		17 muṭaiya ta-
18 ன்மமாக		18 ṉmamāka-
19 ப் படுப்பித்		19 p paṭuppit-
20 த இராசக		20 ta irācaka-
21 ண்டகோ		21 ṇṭakō-
22 பாலப் பெ		22 pālap pe-
23 ரும்மடை இ		23 rummaṭai i-
24 ப்படி இளை		24 ppaṭi iḷai-
25 வாந் தேவந்		25 vān tēvan
26 னான விக்கிர		26 ṉāṉa vikkira
27 மபாண்டி		27 mapāṇṭi-
28 யதச்சன்		28 yataccaṉ
29 எழுத்து		29 eḻuttu

டி.குளத்தூர்		T.Kuḷattūr	
கல்வெட்டு எண்	***169***	Cat. No.	**169**
ஊர் பெயர்	**டி.குளத்தூர்**	Village Name	**T.Kuḷattūr**
வட்டம்	**திருக்கோவிலூர்**	Taluk	**Tirukkōvilūr**
மாவட்டம்	**விழுப்புரம்**	District	**Viḻuppuram**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**டி.குளத்தூர் பெரட்டேரி மடையில் உள்ளது.**	Sluice Location	**On a sluice stone found inside the Peraṭṭēri lake of T.Kuḷattūr**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ. *1374* (சகாப்தம் *1296*)**	Date	**1374 CE (Saka 1296)**
குமிழி அமைத்தவர்	**ஸ்ரீரங்கநாதஜியர்**	Installed by	**Šrīraṅganātajiyar**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**மதகு**	Remarks	**Madagu**

கல்வெட்டு செய்தி

குளத்தூர் பெரிய பிரட்டி ஏரியும் மதகும் இவ்வூரை சேர்ந்த நாயாயணபட்ட சோமயாஸியர் மகன் ஸ்ரீரங்கநாதஜியர் தன்மமாக செய்து கொடுத்துள்ளார்.

Content of the Inscription

It records the excavation of a tank and erection of a sluice by Srīraṅganātajiyar, son of Nārāyaṇabaṭṭa Sōmayāsiyar of Kuḷattūr

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை, எண். 233 of 1991.

Annual Report on Epigraphy, No. 263 of 1991.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ		1 svasti srī
2 ஸகாப்தம்		2 sakāptam
3 ௲ உ௱௯௰௬		3 1296
4 ஆநந்த வருஷம்		4 ānanta varuṣam
5 இந்த பெரிய பிர		5 inta periya pira-
6 ட்டி ஏரியும் ம-		6 ṭṭi ēriyum ma-
7 தகும் க்ஷெத்ரமு-		7 takum kṣetramu-
8 ம் இந்த குளத்து-		8 m inta kuḷattū-
9 ர் அகரத்து பூங்		9 r akarattu pūṅ
10 குளத்தூர் நாரா		10 kuḷattūr nārā
11 யண பட்ட ஸோ-		11 yaṇa paṭṭa sō-
12 மயாஸியர்..		12 mayāsiyar..
13 புத்ரன்		13 putraṉ
14 ஸ்ரீரங்கநாத[ஜிய]		14 šrīraṅkanāta[jiya]
15 ர் தம்மம்		15 r tammam

நெடுமறம்		Neḍumaṟam	
கல்வெட்டு எண்	*170*	Cat. No.	**170**
ஊர் பெயர்	**நெடுமறம்**	Village Name	**Neḍumaṟam**
வட்டம்	**திருப்பத்தூர்**	Taluk	**Tiruppattūr**
மாவட்டம்	**சிவகங்கை**	District	**Sivagaṅgai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**நெடுமறம் கண்மாய் நடுமடைத் தூண்**	Sluice Location	**Big sluice of the Neḍu-maṟam-kaṇmāi**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	-	Date	**-**
குமிழி அமைத்தவர்	**பொ.ஆ.** ***13-14*****ஆம் நூற்றாண்டு**	Installed by	**13th-14th century CE**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**படிக்க இயலவில்லை**	Remarks	**Unable to decipher**

கல்வெட்டு செய்தி

நெடுமறம் கிராமத்தின் கண்மாயின் பெரிய மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் தெற்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள பெரிய மடை என்று அழைக்கப்படுகின்ற குமிழி குளத்தின் கரைக்கு அருகாமையில் உள்ளது. ஏரியின் தெற்கு கரையில் நடு மடையில் மேற்குக் காலில் மேற்கு பார்த்த கல்வெட்டு.

Content of the Inscription

This inscription is located on the big sluice of the lake in Neḍumaṟam village. It is located on the southern side of the lake. The inscription is on the west facing side of the central slab.

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription

புதூர்		Puthūr	
கல்வெட்டு எண்	*171*	Cat. No.	**171**
ஊர் பெயர்	**புதூர்**	Village Name	**Puthūr**
வட்டம்	**இலுப்பூர்**	Taluk	**Iluppūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**புதூர் கண்மாய் தெற்கு மடை**	Sluice Location	**In the tank located on the southern side of Puthūr village**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ.** *13-14* **ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**13th-14th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**படிக்க இயலவில்லை**	Remarks	**Unable to decipher**

கல்வெட்டு செய்தி

புதூர் கிராமத்தின் தெற்கு பகுதியில் உள்ள கண்மாயில் உள்ள குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. தெற்கு மடையில் உள்ள குமிழியில் தெற்கு காலில் தெற்கு பக்கம் கல்வெட்டு உள்ளது.

Content of the Inscription

The sluice is inside the tank located in the southern part of Puthūr village. The inscription engraved on the southern pillar.

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription

நெய்குப்பி-2		Neikuppi-2	
கல்வெட்டு எண்	*172*	Cat. No.	**172**
ஊர் பெயர்	**நெய்குப்பி**	Village Name	**Neikuppi**
வட்டம்	**திண்டிவனம்**	Taluk	**Tiṇḍivaṉam**
மாவட்டம்	**விழுப்புரம்**	District	**Viḻuppuram**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**திண்டிவனம் பொதுப்பணித் துறை அலுவலக வளாகத்தில் நடப்பட்டுள்ளது.**	Sluice Location	**In the premise of Tiṇḍivaṉam PWD office.**
அரசர்	**கம்பண உடையார்**	King	**Kampaṇa Uḍaiyār**
அரசமரபு	**விஜயநகரம்**	Dynasty	**Vijayanagara**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ. *14*ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**14th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**இருங்கோளர் ஆண்டார் வீரகம்பயக் காங்கேயர்**	Installed by	**Iruṅkōḷar Āṇḍār Vīrakampayak-kāṅgēyar**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

இடையாலம் ஆன இராசவிச்சாதிரநல்லூரைச் சேர்ந்த குமாரக்கிழவன் பல்லவராயரும் குன்றப்பெருமாள் ஆண்டார் வீரகம்பக்காங்கேயனும் ஏரிமதகினை அமைத்து கொடுத்தாகக் கூறுகிறது.

Content of the Inscription

It is said that Kumārakkiḻavaṉ-pallavarāyar of Iṭaiyālam alias Rasavichchātiranallūr and Kuṉṟapperumāḷ-āṇṭār-vīrakkampakkākēyaṉ erected the sluice in the lake.

சண்முகம். கொடுமுடி. 2001. ஏரிகளில் கல் ஆவணங்கள், தமிழில் ஆவணங்கள், அ. தசரதன் மற்றும் பலர், (பதி.), உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம், சென்னை, பக். 29-43.

Shanmugam. Kodumudi. 2001. Ērikaḷil kal āvaṇnaṅkal. *Tamiḻil Āvaṇaṅkal*. A. Dasarathan, et.al. (ed.), International Institute of Tamil Studies, Chennai, pp.29-43.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ ஸ்ரீ ம-		1 svastišrī srī ma
2 ஹா புக்கண்ண		2 hā pukkaṇṇa
3 இராசவிபாடன்		3 irācavipāṭan̲
4 கம்பண உடையாற்		4 kampaṇa uṭaiyār̲
5 கு . . . பக்ஷத்து . த்-		5 ku . . .pakṣattu . t
6 து நாள் இடையால-		6 tu nāḷ iṭaiyāla
7 ம் ஆன இராசவிச்சாதி-		7 m ān̲a irācaviccāti
8 ரநல்லூர் குமார-		8 ranallūr kumara
9 க்கிழவன் பெரு-		9 kkil̲avan̲ peru
10 மாள் பல்லவராய-		10 māḷ pallavarāya
11 ரும் குன்றப்பெருமா		11 rum kun̲r̲apperumā
12 ள் சீனத்தரையரும் பக். .		12 ḷ cīn̲attaraiyarum pak. .
13 கல.கங்கொளன் . .		13 kala.kaṅkoḷan̲ . .
14 ஆண்டார்		14 āṇṭār
15 வீரகம்பக் காங்-		15 vīrakampak kāṅ
16 கேயந் கொண்டு		16 kēyan koṇṭu
17 டைகாணி ஊற்வி-		17 ṭaikāṇi ūr̲vi
18 ...பற்று நெம்குந்		18 ...par̲r̲u nemkun
19 றம் ஏரியில் மதகு		19 r̲am ēriyil mataku
20 இது.கு இருங்கோளர்		20 itu.ku iruṅkōḷar
21 ஆண்டார் வீரகம்ப-		21 āṇṭār vīr–akampa
22 யக் காங்கேயர் த		22 yak kāṅkēyar ta
23 ன்மம்		23 n̲mam

தளிஞ்சி-1		Taḷiñji-1	
கல்வெட்டு எண்	173	Cat. No.	173
ஊர் பெயர்	தளிஞ்சி-1	Village Name	Taḷiñji-1
வட்டம்	இலுப்பூர்	Taluk	Iluppūr
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	Pudukkōṭṭai
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	தளிஞ்சி சின்னக் கண்மாய் மடைத்தூணில் மூன்று கல்வெட்டுகள் உள்ளன. இந்த குளம் தளிஞ்சி கிராமத்தைச் சார்ந்தது	Sluice Location	Three inscriptions are found on the pillar of the sluice of the tank called Sinnakkaṇmāi located in the Taḷiñji village tank. Among the three, only one inscrip-tion is deciphered
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ. ஆ. 14ஆம் நூற்றாண்டு	Date	14th century CE
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	-
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

தளிஞ்சி சின்னக் கண்மாய் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இக்குளம் தளிஞ்சி கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியில் தழுஞ்சி வேணா உடையார் மருமகள் குலிவள அம்மை வண்டா எழுவன் உள்ளிட்டாற்கு தழுஞ்சி வயலில் நிலம் விட்டமை பற்றிக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ.14ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

This inscription is found on the pillar of the sluice of the tank called Chinnakkaṇmāi located in the Taḷiñji village tank. This sluice refers to the grant of land in Taḻuñjivayal to the Kulivaḷa Ammai Vaṇḍā Eḻuvan, dauther-in-law of Taḻuñji Vēṇā Uḍaiyār. On the palaeographical ground, it could be dated to 14th century CE.

இராசேந்திரன், கரு. 2016. புதுக்கோட்டை மாவட்டக் கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 27:16.

Rajendran, Karu. 2016. Pudukkōṭṭai māvaṭṭak kalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 27:16.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 விகுறுதி வருடம்		1 vikuruti varuṭam
2 பங்குனி மீ 2		2 paṅkuṉi mī 2
3 தழுஞ்சி வே		3 taḻuñci vē
4 ணாவுடையார்		4 nāvūṭaiyār
5 ஆ.. மருமகள்		5 ā.. marumakal
6 குலிவள அம்		6 kulivaḷa am
7 மை வண்டா		7 mai vaṇṭā
8 எழுவன் உள்ப		8 eḻuvaṉ ulpa
9 பட்டஸரீற்கு		9 paṭṭasarīṟku
10 வேணாவுடையா		10 vēṇāvuṭaiyā
11 ர் தழுஞ்		11 r taḻuñ
12 சி வயலில்		12 ci vayalil
13 விட்ட பா		13 viṭṭa pā
14 திரம் செய்		14 tiram cei
15 நிலம் அ		15 nilam a
16 ரைமாவு		16 raimāvu
17 ம் குழு...		17 m kuḻu…
18 சுபா...		18 cupā…
19 மமுந்...		19 mamun
20		20 ….
21		21 ….
22 கலம் இ		22 kalam i
23 வை வே		23 vai vē
24 ணாவுடை		24 ṇāvuṭai
25 யார் எழுத்து		25 yār eḻuttu

செங்கமங்கலம்-1		Seṅgamaṅgalam-1	
கல்வெட்டு எண்	*174*	Cat. No.	**174**
ஊர் பெயர்	**செங்கமங்கலம்**	Village Name	**Seṅgamaṅgalam**
வட்டம்	**பேராஊரணி**	Taluk	**Pērāūraṇi**
மாவட்டம்	**தஞ்சாவூர்**	District	**Thañjāvūr**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**செங்கமங்கலம் கண்டியூர் குளத்தின் குமிழியில் உள்ளது.**	Sluice Location	**On a sluice in the Kaṇḍikuḷam tank at Seṅgamaṅgalam**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ, *14* ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**14th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**மடை**	Remarks	**Maḍai**

கல்வெட்டு செய்தி

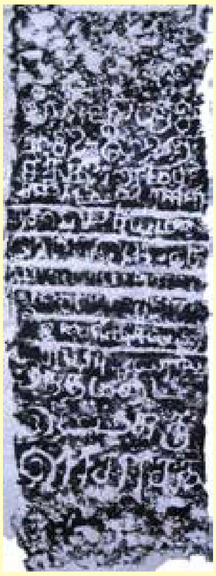
சிதிலமடைந்துள்ள இக்கல்வெட்டு செங்கமங்கலத்தில் உள்ள கண்டியூர் குளத்தில் பெரிய மடை எடுப்பித்ததைக் குறிப்பிடுகிறது. இது பொ.ஆ. 14ஆம் நூற்றாண்டு எழுத்தமைதியில் உள்ளது.

Content of the Inscription

This fragment inscription refers that set up of a sluice in the rain-fed tank of Kaṇḍiyūr. On palaeographical ground, it is dated to the14th century CE.

சந்திரபோஸ். அ. 2004. செங்கமங்கலம் குமிழிக் கல்வெட்டு, ஆவணம் 15:93.

Chandrabose, A. 2004. Seṅgamaṅgalam kumuḻik kalveṭṭu, *Āvaṇam* 15:93.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ		1 svastisrī
2 தும்மதி வருசம்		2 tummati varucam
3 சித்திரை மாதம்		3 cittirai mātam
4 கண்டியூர் கு[ள]-		4 kaṇṭiyūr ku[ḷa]
5 த்தில் பெரிய மடை		5 ttil periya maṭai
6 இந்த . . . தெ		6 inta . . . te
7 யில்		7 yil. . .
8		8 . . . . .
9 . . வல் . . தா . .		9 . . val. . tā..
10 . ராயர் பண்ணு		10 . rāyar paṇṇu
11 வித்த மடை		11 vitta maṭai
12 இம்மதகு		12 immataku
13 இராசராசத்		13 irācarācat
14		14 ....

கண்ணியம்		Kaṇṇiyam	
கல்வெட்டு எண்	*175*	Cat. No.	**175**
ஊர் பெயர்	**கண்ணியம்**	Village Name	**Kaṇṇiyam**
வட்டம்	**வானூர்**	Taluk	**Vāṉūr**
மாவட்டம்	**விழுப்புரம்**	District	**Viḻuppuram**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**கண்ணியம் வாய்க்காலின் கீழ்கரையில் நடப்பட்டுள்ள பலகைக்கல்.**	Sluice Location	**On a slab stone found in the east of the Kaṇṇi-yam-vāykkāl.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ, *14*ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**14th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**வியங்கன்**	Installed by	**Viyaṅkaṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**தூம்பு**	Remarks	**Tūmpu**

கல்வெட்டு செய்தி

திருவரங்கமுடையான் வியங்கன் என்பவன் இந்த மடைத்தூணினை செய்து கொடுத்துள்ளான்.

Content of the Inscription

This sluice was erected by Tiruvaraṅgamuḍaiyān-viyaṅkaṉ.

விரராகவன், சி. மற்றும் மங்கையர்கரசி. 2011. விழுப்புரம் பகுதிக் கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 22:83.

Viraragavan, C. and Mangaiyarkaraci. 2011. Villuppuram pakuti-k-kalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 22:83.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ 2 திருவரங்கமு 3 டையாந் வி 4 யங்கன் இட் 5 ட தூம்பு		1 svastisrī 2 tiruvaraṅkamu 3 ṭaiyān vi 4 yaṅkan iṭ 5 ṭa tūmpu

செங்கமங்கலம்-2		Seṅgamaṅgalam-2	
கல்வெட்டு எண்	176	Cat. No.	176
ஊர் பெயர்	செங்கமங்கலம்	Village Name	Seṅgamaṅgalam
வட்டம்	பேராஊரணி	Taluk	Pērāūraṇi
மாவட்டம்	தஞ்சாவூர்	District	Thañjāūr
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	செங்கமங்கலம் கண்டியூர் குளத்தின் குமிழியில் உள்ளது.	Sluice Location	On a sluice in the Kaṇḍiyūrkuḷam tank at Seṅgamaṅgalam
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ.ஆ. 14ஆம் நூற்றாண்டு	Date	14th century CE
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	-
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

சிதிலமடைந்துள்ள இக்கல்வெட்டு செங்கமங்கலத்தில் உள்ள கண்டியூர்குளத்தில் கல்மடை எடுப்பித்ததைக் குறிப்பிடுகிறது. இது பொ.ஆ. 14ஆம் நூற்றாண்டு எழுத்தமைதியில் உள்ளது.

Content of the Inscription

This fragment inscription refers to the erection of a sluice in the rain-fed tank of Kaṇḍiyūr. On palaeographical grounds, it is dated to the 14th century CE.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ *2 [செ]ய்தார்* *3 தான் வ[ச்]*		1 svastisrī 2 [ce]ytār 3 taṉ va[c]

கல்பட்டு		Kalpaṭṭu	
கல்வெட்டு எண்	*177*	Cat. No.	**177**
ஊர் பெயர்	**கல்பட்டு**	Village Name	**Kalpaṭṭu**
வட்டம்	**கண்டாச்சிபுரம்**	Taluk	**Kaṇḍāchchipuram**
மாவட்டம்	**கள்ளகுறிச்சி**	District	**Kalakurichchi**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**கல்பட்டு ஏரிக்கு அருகாமையில் உள்ள ஒரு பெரிய பாறையில் கல்வெட்டு காணப்படுகிறது.**	Sluice Location	**The inscription is found on a huge boulder present in the vicinity of the Kalpattu lake.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ, *14* ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**14th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**திரிபுவனத் திராசாக்கள்**	Installed by	**Tiripuvana̱-t-tirācākkaḷ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**தூம்பு**	Remarks	**Tūmpu**

கல்வெட்டு செய்தி

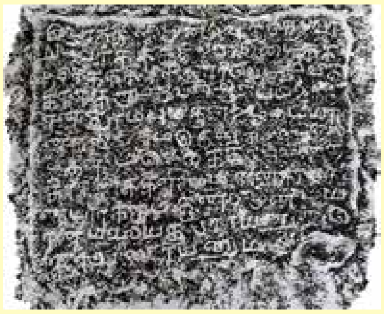
திரிபுவனத்திராசாக்கள் தம்பிரான் காலகண்டார்களும், குன்றமுடையான் மலையகுலரானும், கோவராயனும் நெல்வாய்பாக்கத்தில் ஏரி வெட்டி அதற்கு தூம்பும் கலிங்கும் மதகும் அமைத்துக் கொடுத்ததைப் பற்றி கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ.14 ஆம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்தது.

Content of the Inscription

It records the excavation of a lake, set up a sluice and weir in the lake at Nelvāyppākkam by Tirubuvana̱tirācākkaḷ Tammpirāṉkālakaṇṭār, Kuṉṟamuṭaiyāṉ malaiyakularāṉ and Kōvarāyaṉ. Based on On palaeographical ground, it belongs to the 14th century CE.

சண்முகம், கொடுமுடி. 2001. ஏரிகளில் கல் ஆவணங்கள், தமிழில் ஆவணங்கள், அ. தசரதன் மற்றும் பலர் (பதி.), உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம், சென்னை. ப. 29-43.

Shanmugam, Kodumudi. 2001. Ērikaḷil kal āvaṇnaṅkal. *Tamiḻil Āvaṇaṅkal*. A.Dasarathan, et.al. (ed.), International Institute of Tamil Studies, Chennai, pp. 29-43.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 [ஸ்]வர்த்தி ஸ்ரீ மூன்றாவது நெல்வா		1 [s]vartti srī mūṉṟāvatu nelvā
2 ய்பாக்கத்தில் ஏரி இடைக்க		2 ypākkattil ēri iṭaikka
3 ட்டுக்குக் கிழக்கு ஏரிவெட்டி வித்		3 ṭṭukkuk kiḻakku ērivetṭi vit
4 தார்களும் ஆவானிஆளப்பிறந்த		4 tārkaḷum āvāṉiāḷ appiṟanta
5 தான் தூம்பும் குன்றமுடையா		5 tāṉ tūmpum kuṉṟamuṭaiyā
6 ன் கலிங்கும் தென்கடையில்		6 ṉ kaliṅkum teṉkaṭaiyil
7 மதகும் இட்டுத் திரிபுவனத்		7 matakum iṭṭut tiripuvaṉat
8 திராசாக்கள் தம்பிரான் காலக		8 tirācākkaḷ tampirāṉ kālaka
9 ண்டார்களும் குன்றமுடையா		9 ṇṭārkaḷum kuṉṟamuṭaiyā-
10 ன் மலையகுலராயனுங் –		10 ṉ malaiya kularāyaṉuṅ
11 கோவலாராயனும்		11 kōvalārāyaṉum

பொம்மனப்பாடி		Pommanappāḍi	
கல்வெட்டு எண்	178	Cat. No.	**178**
ஊர் பெயர்	பொம்மனப்பாடி	Village Name	**Pommaṉappāḍi**
வட்டம்	பெரம்பலூர்	Taluk	**Perambalūr**
மாவட்டம்	பெரம்பலூர்	District	**Perambalūr**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	பொம்மனப்பாடி கிராமத்தின் ஏரியின் உள்ளே காணப்படும் மடைத்தூணில் கல்வெட்டு காணப்படுகிறது.	Sluice Location	**The inscription is found on the sluice found inside the lake of the Pommaṉappāḍi village.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	பொ.ஆ. 14ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**14th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	முத்தகமுடையான் பூமந் சுந்தரன்	Installed by	**Muttakamuṭaiyāṉ pūman Suntaraṉ**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	தூம்பு	Remarks	**Sluice**

கல்வெட்டு செய்தி

இந்த மடை முத்தகமுடையான் பூமன் சுந்தரனால் கட்டப்பட்டதாகக் கல்வெட்டு கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ. 14 ஆம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்ததாக இருக்கலாம்.

Content of the Inscription

The inscription says that this sluice was built by Muttakamuṭaiyāṉ pūman suntaraṉ. On the palaeographical ground, this could be dated to 14th century CE.

இராசேந்திரன், கரு. 2005. மடைக் கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 31:75.

Rajendran. Karu. 2005. Maṭai-k-kalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 31:75.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ *2* இத்தூம்பு *3* செய்தாந் முத்- *4* தகமுடையா- *5* ந் பூமந் சுந்த- *6* ரந்		1 svasti srī 2 ittūmpu 3 ceytān mut- 4 takamuṭaiyā- 5 n pūman cunta- 6 ran

குன்னத்தூர்-2		Kunnattūr-2	
கல்வெட்டு எண்	179	Cat. No.	179
ஊர் பெயர்	குன்னத்தூர்	Village Name	Kunnattūr
வட்டம்	திருக்கோவிலூர்	Taluk	Tirukkōvilūr
மாவட்டம்	விழுப்புரம்	District	Viluppuram
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	குன்னத்தூர் ஏரியிலுள்ள தூம்பில் உள்ளது.	Sluice Location	On a sluice in the lake at Kunnattūr
அரசர்	இராசநாராயண சம்புவராயன்	King	Rājanārāyaṇa sampuvarāyan
அரசமரபு	சம்புவராயர்	Dynasty	Sampuvarāyar
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ.ஆ, 14ஆம் நூற்றாண்டு	Date	14th century CE
குமிழி அமைத்தவர்	மாணக்கநாயன் எல்லாந்தலையன் கண்மய தேவன்	Installed by	Māṇakkanāyan ellāntalaiyan kaṇmaya tēvan
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	மதகு	Remarks	sluice

கல்வெட்டு செய்தி

குன்னத்தூர் ஏரியில், இராசநாராயண சம்புவராயன் அகப்பரிவாரமுதலி தம்பி மாணக்கநாயன் எல்லாந்தலையன் என்பவன் மதகு அமைத்ததைக் குறிக்கிறது. இதன் காலம் பொ.ஆ, 14ஆம் நூற்றாண்டு ஆகும்.

Content of the Inscription

It registers the erection of sluice by Māṇākkanāyan ellāntalaiyan who was the younger brother of Rājanārāyaṇa Sambuvarāyan Akaparivāramutali. On the palaeographical ground, it could be dated to 14th century CE.

வீரராகவன், சீ மற்றும் மங்கையர்கரசி வீரராகவன். 2007. சில புதிய கல்வெட்டுகள், *ஆவணம்* 18:27.

Viraragavan, C. and Maṅgaiyarkaraci Viraragavan. 2007. Cila putiya kalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 18:27.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீ சுபஸ்து கோப- 2 ந உடையார் நாளி- 3 ல் இம்மதகு கண்டா- 4 ன் இராசநாராயணன்க சம்புவராய- 5 ன் அகப்பரி வாரமுதலிக- 6 ளில் ஆதிதந்கழல் பெருமான் கண்- 7 மயதேவந் தம்பி மா- 8 ணக்கநாயன் எல்லாந்தலை- 9 யன் கண்மய தே- 10 வன் கண்ட தந் மம் உ		1 srī cupastu kōpa- 2 na uṭaiyār nāḷi- 3 l immataku kaṇṭā- 4 ṉ irācanārāyaṇaṉ campuvarāya- 5 ṉ akappari vāramutalika- 6 ḷil ātinankal̲al perumāṉ kaṇ- 7 mayatēvan tampi mā- 8 ṇakkanāyaṉ ellāntalai- 9 yaṉ kaṇmaya tē- 10 vaṉ kaṇṭa tan mam u

எஸ்.மலையனூர்		S.Malaiyanūr	
கல்வெட்டு எண்	*180*	Cat. No.	**180**
ஊர் பெயர்	**எஸ்.மலையனூர்**	Village Name	**S.Malaiyanūr**
வட்டம்	**உளுந்தூர்பேட்டை**	Taluk	**Uḷundūrpeṭṭai**
மாவட்டம்	**கள்ளகுறிச்சி**	District	**Kaḷḷakurichchi**
குமுழியுள்ள இடம்	**எஸ்.மலையனூர் பெரிய ஏரியின் தெற்கு மடை**	Sluice Location	**S.Malaiyanur Big Lake south Sluice**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ.** *14-15* **ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**14th-15th century CE**
குமுழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**படிக்க இயலவில்லை**	Remarks	**Unable to decipher**
கல்வெட்டு செய்தி			
எஸ்.மலையனூர் என்ற ஊரின் தெற்கு பகுதியில் உள்ள பெரிய ஏரியின் தெற்கு மடையில் இரண்டு குமிழி கால் உள்ளது. தெற்கு காலில் தெற்கு பக்கம் பார்த்து கல்வெட்டு உள்ளது.			
Content of the Inscription			
The inscription engraved on the southern face of the southern sluice pillar installed in the tank located south of the S.Malaiyanūr			
புதிய கண்டுபிடிப்பு/New discovery			

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription

செவலூர் சேகரம்		Sevalūr Sēkaram	
கல்வெட்டு எண்	181	Cat. No.	**181**
ஊர் பெயர்	செவலூர் சேகரம்	Village Name	**Sevalūr Sēkaram**
வட்டம்	பொன்னமராவதி	Taluk	**Ponnamaravati**
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	அன்னூத்தன் கண்மாய் கரையிலுள்ள சிறிய பாறையில் உள்ளது.	Sluice Location	**On a rock outcrop found in the Annūt-tan-kaṇmāy .**
அரசர்	மாவலிவாணாதராயர்	King	**Māvalivāṇātarāyar**
அரசமரபு	வாணாதிராயர்	Dynasty	**Vāṇatirāyar**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	பொ.ஆ. 1476	Date	**1476 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

கல்வெட்டு முழுமையாக இல்லை. திருமாலிருஞ்சோலை மாவலிவாணாதிராயரின் மெய்க்கீர்த்தியும் சக ஆண்டும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

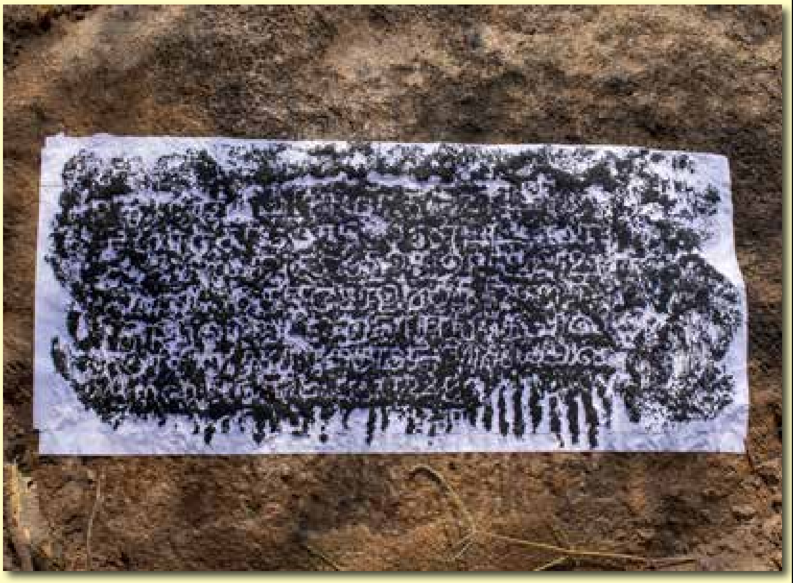
Content of the Inscription

Incomplete. It mentions the eulogy of the Tirumāliruñchōlai Vāṇatirāyar, one of a local chiefains in Tamil Nadu. Further it refers the Saka year 1398, (1476 CE).

இராசேந்திரன். கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.202.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukkōṭṭai vaṭṭārak kalveṭṭukkaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*. Pāṇḍya Nāṭṭu Varalāṟru Āivu Mayyam, Madurai. p.202.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீ மந் மூவராயர கண்டன்		1 šrī man mūvarāyara kaṇṭaṉ
2 சமரகோலாகலன் பட்டமா		2 camarakōlākalaṉ paṭṭamā-
3 னங்காத்தான் . . . . வீர பிரதாப		3 ṉaṅkāttāṉ . . . . vīra piratāpa
4 திருமாலிருஞ்சோலை நின்றார்		4 tirumāliruñcōlai niṉṟār
5 மாவலிவாணாதராயருக்கு செல்		5 māvalivāṇātarāyarukku cel-
6 லாநின்ற சகாத்தம் *1398*ன்		6 lāniṉṟa cakāttam 1398ṉ
7 மேல் ....வருஷம்....		7 mēl ....varuṣam....



வாடிக்கோட்டை		Vāḍikkōṭṭai	
கல்வெட்டு எண்	182	Cat. No.	182
ஊர் பெயர்	வாடிக்கோட்டை	Village Name	Vāḍikkōṭṭai
வட்டம்	சங்கரன்கோயில்	Taluk	Saṅgaraṉkōyil
மாவட்டம்	தென்காசி	District	Theṉkāsi
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	வாடிக்கோட்டை பெரிய ஏரியில் வடக்கு மடைத்தூண்	Sluice Location	Big sluice of Vāḍik-kōṭṭai tank
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ.ஆ.15ஆம் நூற்றாண்டு	Date	15th century CE
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	-
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

வாடிக்கோட்டை ஊரின் மேற்கு பகுதியில் குளம் உள்ளது. குளத்தின் கிழக்கு மேற்காக உள்ள கரையில் மேற்கு காலில் வடக்கு பார்த்த தூணில் கல்வெட்டு உள்ளது.

Content of the Inscription

There is a tank in the western part of Vāḍikkōṭṭai town. On the east-west bank of the tank, there is an inscription facing north on the western pillar.

பிரசன்னா, மோ. மற்றும் பி.பாலமுருகன். 2019. திருநெல்வேலி மாவட்ட மடைத்தூண் கல்வெட்டுகள், *ஆவணம்* 30:26-31.

Prasanna, M. and P. Balamurugan. 2019. Tirunelvēli māvaṭṭa maḍaittūṉ kalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 30:26-31.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 நாயினா 2 ர் பண் 3 டாரவா 4 சலில் தரிது 5 சாந்த 6 மை புர 7 வித்தி 8 யாகக் ப 9 ருத்த உ 10 ள் மடை		1 nāyiṉā 2 r paṇ 3 ṭāravā 4 calil taritu 5 cānta 6 mai pura 7 vitti 8 yākak pa 9 rutta u 10 ḷ maṭai

இலுப்பைகுடிபட்டி-1		Iluppaikuḍipaṭṭi-1	
கல்வெட்டு எண்	183	Cat. No.	183
ஊர் பெயர்	இலுப்பைகுடிபட்டி-1	Village Name	Iluppaikuḍipaṭṭi-1
வட்டம்	குளத்தூர்	Taluk	Kuḷattūr
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	Pudukkōṭṭai
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	குளத்தின் கிழக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள கிழக்குமடை என்று அழைக்கப்படுகின்ற குமிழி	Sluice Location	The sluice called Kiḻak-kumaḍai is located close to the bank on the east-ern side of the tank
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ. ஆ. 15 ஆம் நூற்றாண்டு	Date	15th century CE
குமிழி அமைத்தவர்	சாத்திறன்	Installed by	Sāttiraṉ
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

குளத்தின் கிழக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள கிழக்குமடை என்று அழைக்கப்படுகின்ற குமிழி குளத்தின் கரைக்கு அருகாமையில் உள்ளது. இந்த குளம் இலுப்பைக்குடிப்பட்டி கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியைச் சாத்திறன் என்பவன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ.15ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

The sluice called Kiḻakkumaḍai is located close to the bank on the eastern side of the tank. This tank belongs to the Iluppaikuḍi village. The inscription refers to the establishment of the sluice by Sāttiraṉ. On the palaeographical ground, it could be dated to the 15th century CE.

இராசேந்திரன், கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப77.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukkōṭṭai vaṭṭārak kalveṭṭukkaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*. Pāṇḍya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai. p.77.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 சுபமஸ்து *2* சாத்திற[ன்] *3* கோதான *4* ம் பண்ணின *5* சிறுவாலச் ச *6* முத்திரம்		1 Cupamastu 2 sāṭṭira[ṉ] 3 kōtāṉa 4 m paṇṇiṉa 5 ciṟuvālac ca 6 muttiram

கொடும்பாளூர்		Koḍumbālūr	
கல்வெட்டு எண்	*184*	Cat. No.	**184**
ஊர் பெயர்	**கொடும்பாளூர்**	Village Name	**Koḍumbālūr**
வட்டம்	**விராலிமலை**	Taluk	**Virālimalai**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**கொடும்பாளூர் முசுகுந்தீசுவரர் கோயிலுக்கு பின்புறமுள்ள கண்மாயின் தெற்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது.**	Sluice Location	**The inscription is engraved on the southern pillar of the sluice located close to the tank bund behind the Koḍumbālūr Musukintīsvarar temple.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ. 15ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**15th century CE.**
குமிழி அமைத்தவர்	**சாத்தன்னீலன்**	Installed by	**Sāttan̲-n̲īlan̲**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

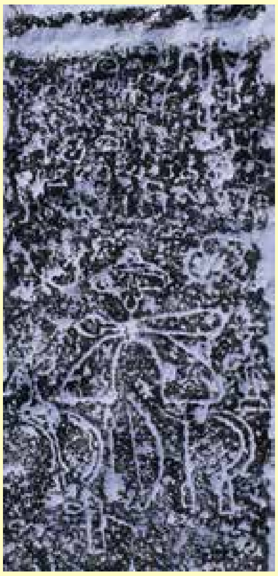
கொடும்பாளூர் முசுகுந்தீசுவரர் கோயிலுக்கு பின்புறமுள்ள கண்மாயின் தெற்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. பெரிய மடை என்று அழைக்கப்படுகின்ற இக்குமிழி குளத்தின் கரையை ஒட்டியே உள்ளது. இக்குமிழியை ஐநூற்றுவர் வணிகக் குழுவைச் சேர்ந்த சாத்தன்னீலன் என்பவன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. ஐநூற்றுவர் வணிகக் குழுவின் அங்குசம், கோடரி, சாமரம், வில், அம்பு, வளரி, அரிவாள், வாள், கேடயம் போன்றவை பொறிக்கப்பட்டுள்ளன.

Content of the Inscription

The inscription is engraved on the southern pillar of the sluice located close to the tank bund behind the Koḍumbālūr Musukintīsvarar temple. This tank belongs to the Koḍumbālūr village. The inscription refers to the erection of this sluice by Sāttan̲-n̲īlan̲, a member of the trade guild Aiññur̲r̲uvar. On palaeographical ground, it could be dated to the 15th century CE.

இராசேந்திரன், கரு. 2017. *புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு),* பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப19.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukkōṭṭai vaṭṭārak kalveṭṭukkaḷ (putiya kaṇḍupiṭippu)*. Pāṇḍya Nāṭṭu Varalār̲r̲u Āivu Mayyam, Madurai. p.19.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ 2 அஞ்ஞூற்றுவர் ரக் 3 சை செய்வித்தான் 4 சாத்தன்னீலன்		1 svasti srī 2 aiññuṟṟuvar ra 3 kṣai ceyvittāṉ 4 cāttāṉṉīlaṉ

பேரம்பூர்		Pērampūr	
கல்வெட்டு எண்	*185*	Cat. No.	**185**
ஊர் பெயர்	**பேரம்பூர்**	Village Name	**Pērampūr**
வட்டம்	**குளத்தூர்**	Taluk	**Kuḷattūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**சமண தீர்த்தங்கரர் சிலைக்கு அருகாமையில் உள்ள பேரம்பூர் கிராமத்தை சார்ந்த குளத்தில் இம்மடை கல்வெட்டு உள்ளது.**	Sluice Location	**There is a sluice with inscription in the tank close to the Jain Tīrthaṅgara image referring to the establishment of this sluice**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ** *1540*	Date	**1540 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**திருமேனி அழகியான்**	Installed by	**Tirumēṉi Aḻakiyāṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

சமண தீர்த்தங்கரர் சிலைக்கு அருகாமையில் உள்ள பேரம்பூர் கிராமத்தைச் சார்ந்த குளத்தின் மடையில் உள்ள கல்வெட்டு. இதனை விகாரி வருஷம் பங்குனி மாதம் 10 ஆம் நாள் திருமேனி அழகியான் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது.

Content of the Inscription

There is a sluice with inscription in the tank close to the Jain Tīrthaṅgara image referring to the establishment of this sluice by one Tirumēṉi Aḻakiyāṉ on 10th of the month Paṅguṉi of Vikāri varusam.

புதிய கண்டுபிடிப்பு / New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 விகரி வரு 2 ஷம் பங்கு 3 னி மாதம் 10 உ 4 திரு மேனி 5 அழகியா 6 ன்		1 vikari varu 2 sam paṅku 3 ṉi mātham 10 உ 4 tiru mēṉi 5 al̲akiyarā 6 ṉ

ஆயந்தூர்-1		Āyantūr-1	
கல்வெட்டு எண்	186	Cat. No.	186
ஊர் பெயர்	ஆயந்தூர்	Village Name	Āyantūr
வட்டம்	திருக்கோவிலூர்	Taluk	Tirukkōvilūr
மாவட்டம்	விழுப்புரம்	District	Viḻuppuram
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	ஆயந்தூர் கண்மாய் மடையில் உள்ளது.	Sluice Location	On a sluice found in the tank of the village Āyantūr.
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ.ஆ. 12-13ஆம் நூற்றாண்டு	Date	12th-13th century CE
குமிழி அமைத்தவர்	கொங்கராயன்	Installed by	Koṅkarāyaṉ
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

துக்கானபாக்கத்தை சேர்ந்த கொங்கராயன் என்பவன் இம்மடையை அமைத்து கொடுத்துள்ளான். எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில், இது பொ.ஆ. 12-13 ஆம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்தது.

Content of the Inscription

This sluice was erected by Koṅkarāyaṉ Tukkāṉapākkam. On palaeographical ground, it is dated to the 12th-13th century CE.

சண்முகம், கொடுமுடி. 2001. ஏரிகளில் கல் ஆவணங்கள், *தமிழில் ஆவணங்கள்,* அ. தசரதன் மற்றும் பலர் (பதி.), உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம், சென்னை. ப. 30.

Shanmugam, Kodumudi. 2001. Ērikaḷil kal āvaṇnaṅkal. *Tamiḻil Āvaṇaṅkal*. A.Dasarathan, et.al. (ed.), International Institute of Tamil Studies, Chennai, p. 30.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 துக்கான *2* பாக்கமு- *3* டையான் *4* கொங்க- *5* ராயன் உ		1 tukkāṉa 2 pākkamu- 3 ṭaiyāṉ 4 koṅka- 5 rāyaṉ

சிறுவங்கூர்		Siṟuvaṅkūr	
கல்வெட்டு எண்	187	Cat. No.	187
ஊர் பெயர்	சிறுவங்கூர்	Village Name	Siṟuvaṅkūr
வட்டம்	திருக்கோவிலூர்	Taluk	Tirukkōvilūr
மாவட்டம்	விழுப்புரம்	District	Viḻuppuram
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	சிறுவங்கூர் ஏரி மடையில் உள்ளது.	Sluice Location	On a sluice in the lake at Siṟuvaṅkūr
அரசர்	மூன்றாம் இராஜராஜன்	King	Rājarāja-III
அரசமரபு	சோழர்	Dynasty	Chōḻa
ஆட்சியாண்டு	5ஆவது	Regnal year	5th
காலம்	பொ.ஆ. 1221	Date	1221 CE
குமிழி அமைத்தவர்	விக்கிரமசோழமலைய-குலராயன்	Installed by	Vikkiramachōḻa-malaiyakularāyaṉ
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	தூம்பு	Remarks	Tūmpu

கல்வெட்டு செய்தி

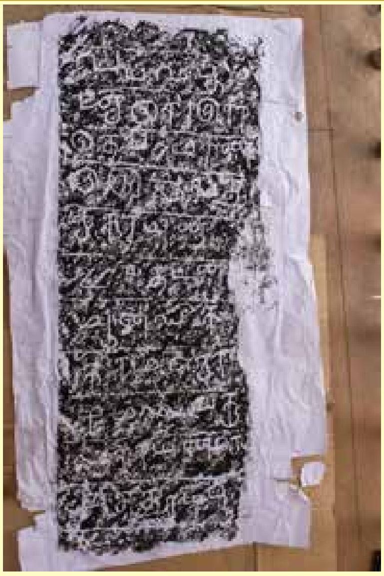
மூன்றாம் ஸ்ரீராஜராஜன் காலத்து சகாயன் உதையன் ஆன விக்கிரம சோழமலையகுலராயன் என்பவன் இவ்வூரில் ஏரி அமைத்து தூம்பும் அமைத்ததாக இக்கல்வெட்டு கூறுகிறது.

Content of the Inscription

This inscription was issued during the reign of the Chōḻa king Rājarāja-III. It registers the excavation of a tank and erection of a sluice by Sakāyaṉ Udaiyaṉ alias Vikkirama-chōḻamalaiyakularāyaṉ.

விரராகவன். சி. மற்றும் மங்கையர்கரசி. 2009. மடைக்கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 20:20-21.

Viraragavan, C. and Mangaiyarkaraci. 2009. Maṭaik-kalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 20:20-21.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்வஸ்தி		1 svasti
2 ஸ்ரீ இராஇரா		2 srī irāirā
3 தேவற்[கு] யாண்		3 dēvar̲[ku] yāṇ
4 டு ரு ஆவது		4 ṭu 5 āvatu
5 சகாயன்		5 cakāyan̲
6 உதையன்		6 utaiyan̲
7 ஆன விக்		7 ān̲a vik
8 கிரம சோ		8 kirama cō
9 ழ மலையகு		9 l̲a malaiyaku
10 லராயன் செ		10 larāyan̲ ce
11 ய்த தூம்பு		11 yta tūmpu

நெய்குப்பி-1		Neikuppi-1	
கல்வெட்டு எண்	188	Cat. No.	**188**
ஊர் பெயர்	நெய்குப்பி	Village Name	**Neikkuppi**
வட்டம்	திண்டிவனம்	Taluk	**Tiṇḍivaṉam**
மாவட்டம்	விழுப்புரம்	District	**Viluppuram**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	திண்டிவனம் பொதுப்பணித் துறை அலுவலக வளாகத்தில் நடப்பட்டுள்ளது.	Sluice Location	**In the premise of Tiṇḍivaṉam PWD office.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	விஜயநகர	Dynasty	**Vijayanagara**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	பொ.ஆ. -16ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**16th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	இருங்கோளர்	Installed by	**-**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

குமிழிக் கால் தற்போது திண்டிவனம் பொதுப்பணித்துறை அலுவலக வளாகத்தில் நடப்பட்டுள்ளது. இது விஜயநகர சாம்ராஜ்யத்திற்கு சொந்தமானது மற்றும் பொ.ஆ. 16 ஆம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்ததாக இருக்கலாம்.

Content of the Inscription

The sluice pillar which was originally situated in the Neykuppi lake is now shifted to the Tiṇḍivaṉam PWD office. It belongs to the Vijayanagara dynasty and can be dated to 16th century CE.

ராஜன், கா. 2008. பண்டைய நீர்ப்பாசன தொழில்நுட்பம்-தமிழ்நாட்டில் குமிழி தொழில்நுட்பம், இந்திய மரபு அறக்கட்டளை, தஞ்சாவூர், ப.300.

Rajan, K., 2008. *Ancient Irrigation Technology-Sluice Technology in Tamil Nadu*. Heritage India Trust, Thanjavur, p.300.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை, எண். 297/1880-91.

Annual Report on Epigraphy, No. 297/1880-91.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஆதைய[ர்] 2 நேரசம்பக்காங் 3 கெயர் கொண்டு 4 [டை] காணி ஊறவ 5 நாட்டுப் பற்று நேர் [..] 6 ரை ஏரியில் மதகு 7 இந்த இருங்கோள 8 ஆனியார் வர்க்கம் 9 பக்கங் இ[வை] த 10 ன்மம் உ		1 ātaya[r] 2 nēracampakkāṅ 3 keyar koṇṭu 4 [tai] kāṇi ūṟava. 5 nāṭṭup paṟṟu nēr[..] 6 rai ēriyil mataku 7 inta iruṅkōḷa 8 āṇiyār varkkam 9 pakkaṅ i[vai] ta 10 ṉmam u.

தேவியேந்தல்		Dēviyēnthal	
கல்வெட்டு எண்	*189*	Cat. No.	**189**
ஊர் பெயர்	**தேவியேந்தல்**	Village Name	**Dēviyēnthal**
வட்டம்	**திருக்கோவிலூர்**	Taluk	**Tirukkōvilūr**
மாவட்டம்	**கள்ளக்குறிச்சி**	District	**Kaḻḻakuṟichchi**
குமுழியுள்ள இடம்	**தேவியேந்தல் ஏரியின் வடக்கு கரையில் உள்ள பாறை மீது உள்ளது.**	Sluice Location	**On the rocky surface close to the northern bank of the tank**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ, *16*ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**16th century CE**
குமுழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

தேவியேந்தல் என்ற ஊர் திருக்கோயிலூர் – சங்கராபுரம் சாலையில் உள்ளது. சாலையின் வடக்கு பக்கம் உள்ள ஏரியில் அதன் வடக்கு கரையில் உள்ள பெரிய பாறையின் உச்சியில் கல்வெட்டு உள்ளது. ஏரி மீன் விற்பனை உரிமையின் மேல் விதிக்கப்படும் வரியில் இருந்து வரும் வருமானத்தை கரையை உயர்த்திக்கொள்ளவும், குளம் பழுது பார்க்கவும் பயன்படுத்திக் கொள்ள வேண்டுமெனக் குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

Dēviyēnthal lies on the Tirukkōyilūr-Saṅkarāpuram road and the tank lies norh of the road. The inscription engraved on the top of the rock located close to the northern bank. It records the tax on the fishing right that has to be utilized for raising the bund and repairing the tank.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை, எண். *390/1937-38.*

Annual Report on Epigraphy, No. 390/1937-38.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஏரி மீன் ஏரிக்கு இடவும் *2* ஏரி நடு[க]ரை உசத்தவும் இ *3* தில் வஞ்சிக்க எடுத்து போனவ *4* ன் எதிரி கோமண்சாறு *5* சூடிச்சவன் எதிரி பெண் *6* டு கெடுதவன்		1 ēri mīn ērikku iṭavum 2 ēri naṭu[ka]rai ucattavum i 3 til vañcikka eṭuttu pōnava 4 ṉ etiri kōmaṇcāṟu 5 cūṭiccavaṉ etiri peṇ 6 ṭu ketutavaṉ

பின்னங்குடி-1		**Pin̲n̲aṅkuḍi-1**	
கல்வெட்டு எண்	*190*	Cat. No.	**190**
ஊர் பெயர்	*பின்னங்குடி-1*	Village Name	**Pin̲n̲akuḍi-1**
வட்டம்	இலுப்பூர்	Taluk	**Iluppūr**
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	பின்னங்குடி கண்மாயில் உள்ள குமிழி கல்வெட்டு	Sluice Location	**The sluice located in Pin̲n̲aṅguḍi tank**
அரசர்	கம்பண உடையார்	King	**Kampaṇa Uḍaiyār**
அரசமரபு	விஜயநகரம்	Dynasty	**Vijayanagara**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	பொ. ஆ.*14* ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**14th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

குன்றுசூழ் நாட்டு பின்னங்குடி கண்மாயில் உள்ள இக்குமிழி கல்வெட்டு விஜய நகர மன்னர் கம்பண உடையார் காலத்தில் இம்மடை எழுப்பப்பட்டிருக்க வேண்டும்.

Content of the Inscription

The sluice inscription refers to the king Kampaṇa Uḍaiyār of Vijayanagar dynasty. The village Pin̲n̲aṅguḍi is part of Kun̲r̲ucūlnāḍu.

புதிய கண்டுபிடிப்பு / New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 கம்பண உடையா		1 kampaṇa uṭaiyā
2 ற்கு ஆனந்த வரு		2 ṟku ānanta varu
3 ஷம் ஆவணி மாதம் கு		3 sam āvaṇi mātam ku
4 ன்று சூழ் நாட்டு		4 ṉṟu cūḻ nāṭṭu
5 பின்னங்குடிக்கு		5 piṉṉaṅkuḍikku
6		6 . . . . . .
7		7 . . . . .
8 . நாட்டு பற்.		8 . nāṭṭu paṟ.
9 மகரும் . . . கா		9 makarum . . . kā
10 வலர் கொ[ல் .]		10 valar ko[l] . .
11 டு காவலர் .		11 tu kāvalar.
12 சுபஸ்ரீ		12 cupa srī

திருப்பத்தூர்		Tiruppattūr	
கல்வெட்டு எண்	*191*	Cat. No.	**191**
ஊர் பெயர்	**திருப்பத்தூர்**	Village Name	**Tiruppattūr**
வட்டம்	**திருப்பத்தூர்**	Taluk	**Tiruppattūr**
மாவட்டம்	**சிவகங்கை**	District	**Sivagaṅgai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**திருப்பத்தூர் கண்மாய் கலிங்கில் உள்ளது.**	Sluice Location	**On a slab stone found in the kaliṅgu of Tiruppattūr tank.**
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	**பொ.ஆ. *16ம்* நூற்றாண்டு**	Date	**16th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	-
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

இக்கல்வெட்டு சிதிலமடைந்துள்ளது. இது திருப்பத்தூர் கண்மாயில் கலிங்கு கட்டியதை பதிவு செய்கிறது.

Content of the Inscription

Partially damaged. It registers that construction of kaliṅgu in the Tiruppattūr tank.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை எண். 214 of 2003.

Annual Report on Epigraphy no. 214 of 2003.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 நஞ்சையி..		1 nañcaiyi..
2 ந்ஞ்சையி ...		2 nañcaiyi ...
3 முடையார் தே-		3 muṭaiyār tē-
4 வரவர்கள்		4 varavarkaḷ
5 ..த ஊர்.		5 ..ta ūr.
6 .. பரி . .		6 .. pari . .
7 ..ம்பல..		7 ..mpala..
8 அருளா. .		8 aruḷā. .
9 செவானும்		9 cevāṉum
10 ஆடி மா..		10 āṭi mā..
11		11 .....
12		12 ....
13		13 ......
14 ...		14 ...
15 யார்ப் பிள்-		15 yārp piḷ-
16 ளையவர்கள்		16 ḷaiyavarkaḷ
17 அதிகாரத்தி-		17 atikāratti-
18 ல் திருபுத்-		18 l tiruput-
19 தூர்ப் பெரிய-		19 tūrp periya-
20 கண்மாய்-		20 kaṇmāy-
21 க்கு கலிங்கு		21 kku kaliṅku
22 கட்டி முகிந்-		22 kaṭṭi mukin-
23 தபடியினா-		23 tapaṭiyiṉā-
24 லெ வருஷா		24 le varuṣā
25 வருஷம் .		25 varuṣam .
26 யிர் . முந்		26 yir . mun
27 று மடை. .		27 ṟu maṭai. .
28 . . விள		28 . viḷa
29 பொகமா-		29 pokamā-
30 யி விளைந்து		30 yi viḷaintu
31 குடிபடை-		31 kuṭipaṭai-
32 யும் சுகமெ		32 yum cukame
33 இருக்க வே-		33 irukka vē-
34 ண்டியது		34 ṇṭiyatu

பொய்யாமணி		Poyyāmaṇi	
கல்வெட்டு எண்	192	Cat. No.	192
ஊர் பெயர்	பொய்யாமணி	Village Name	Poyyāmaṇi
வட்டம்	மணப்பாறை	Taluk	Maṇappāṟai
மாவட்டம்	திருச்சிராப்பள்ளி	District	Tiruchirāppaḷḷi
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	பொய்யாமணி கண்மாய் மடைத்தூணில் உள்ளது	Sluice Location	On the sluice in the tank of Poyyāmaṇi.
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ.ஆ. 16ஆம் நூற்றாண்டு	Date	16th century CE
குமிழி அமைத்தவர்	நம்பியார் நாவழங்கிகவுண்டர்	Installed by	Nambiyār-nāvaḻaṅkikavuṇḍar
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	குமிழி	Remarks	Kumuḻi

கல்வெட்டு செய்தி

நம்பியார் நாவழங்கிகவுண்டர் குளமும் குமிழியினையும் உண்டாக்கினார் என்று இக்கல்வெட்டு குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

It records the excavation of the tank and set up of a sluice in the tank by Nambiyār-nāvaḻaṅkikavuṇḍar.

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 விசையவ 2 ருஷம் ஆ 3 டி மீ நம்பி 4 யார் நாவ 5 ழங்கிக 6 வுண்ட 7 ர் உண் 8 டாக்கி 9 ன குளமு 10 ம் குழுமி 11 யும்		1 vicaiyava 2 ruṣam ā 3 ṭi mī nampi 4 yār nāva 5 ḻaṅkika 6 vuṇṭa 7 r uṇ 8 ṭākki 9 ṉa kuḷamu 10 m kuḻumi 11 yum

குளவாய்பட்டி		Kuḷavāipaṭṭi	
கல்வெட்டு எண்	*193*	Cat. No.	**193**
ஊர் பெயர்	**குளவாய்பட்டி**	Village Name	**Kuḷavāipaṭṭi**
வட்டம்	**குளத்தூர்**	Taluk	**Kuḷattūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**குளவாய்பட்டி பெரிய கண்மாயின் மேற்கு மடைத்துணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இந்த குளம் குளவாய்பட்டி கிராமத்தைச் சார்ந்தது.**	Sluice Location	**This inscription is found on the pillar of the centre sluice of the tank located in the Kuḷavāipaṭṭi village**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ, *16* ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**16th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**வெங்கட்டி**	Installed by	**Veṅkaṭṭi**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

குளவாய்பட்டி பெரிய கண்மாயின் மேற்கு மடைத்துணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இந்த குளம் குளவாய்பட்டி கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியை வெங்கட்டி அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது கி.பி*16* ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

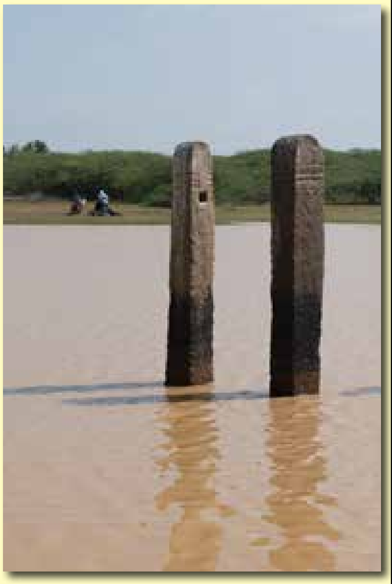
Content of the Inscription

This inscription is found on the pillar of the centre sluice of the tank located in the Kuḷavāipaṭṭi village. This inscription refers to the erection of the sluice by Veṅkaṭṭi. On the palaeographical ground, it could be dated to the 16th century CE.

முத்துகுமார், வி. *2019.* புதுக்கோட்டை மாவட்ட குமிழி கல்வெட்டுகள், *ஆவணம் 30:160-161.*

Muthukumar, V. 2019. Pudukkōṭṭai Māvaṭṭa Kumiḻi kalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 30:160-161.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 விகா		1 vikā
2 ரி வருடம்		2 ri varuṭam
3 6 ம் மு		3 6m mu
4 தல்		4 tal
5 இத்தி		5 itti
6 ருத்து		6 ruttū
7 ணு கண்		7 ṇu kaṇ
8 டகாலு		8 ṭa kāḷu
9 ம் குளமு		9 m kuḷamu
10 ம் கண்டு கு		10 m kaṇṭu ku
11 ழுமியும்		11 muḻiyum
12 செய்வித்த		12 ceyvuitta
13 படி வெங்		13 paṭi veṅ
14 கட்டி		14 kaṭṭi



துரிஞ்சம்பூண்டி		Turiñjampūṇḍi	
கல்வெட்டு எண்	*194*	Cat. No.	**194**
ஊர் பெயர்	**துரிஞ்சம்பூண்டி**	Village Name	**Turiñjampūṇḍi**
வட்டம்	**செஞ்சி**	Taluk	**Gingee**
மாவட்டம்	**விழுப்புரம்**	District	**Vil̲upuram**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**துரிஞ்சம்பூண்டி கண்மாய்**	Sluice Location	**Turiñjampūṇḍi tank**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ. *16* ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**16th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**வலத்தித்தன் அருப்பாளதேவன்**	Installed by	**Valatittan̲ Aruppāḷadēvan̲**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

பெரும்பற்றப்புலியூரை சேர்ந்த ஆதித்ததேவன் மகன் வலத்தித்தன் அருப்பாளதேவன் இக்குமிழியை செய்துகொடுத்துள்ளதாகத் தெரிகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ.*16* ஆம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்தது.

Content of the Inscription

It seems to record the gift of a sluice made by Valatittan̲ Aruppāḷadēvan̲, son of Ādittadēvan̲ of Perumpar̲r̲appuliyūr. On palaeographical grounds, it is dated to 16th century CE.

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 பெரும்பற்றப்புலியூர் *2* பார்தவால் ஆதித்ததே *3* வர் மகன் வலத்தித்தன் *4* அருப்பாளதேவ *5* ந் தன்மம் *6* கிழக்கு		1 perumpaṟṟappuliyūr 2 pārtavāl ātittatē- 3 var makaṉ valattittaṉ 4 aruppāḷatēva- 5 n taṉmam 6 kiḻakku

கோட்டவயல்		Kōṭṭavayal	
கல்வெட்டு எண்	*195*	Cat. No.	**195**
ஊர் பெயர்	**கோட்டவயல்**	Village Name	**Kōṭṭavayal**
வட்டம்	**தேவகோட்டை**	Taluk	**Dēvakōṭṭai**
மாவட்டம்	**சிவகங்கை**	District	**Sivagaṅgai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**கண்மாய் மடையில் உள்ளது.**	Sluice Location	**On a sluice stone found in the big tank.**
அரசர்	**ரகுநாத சேதுபதி**	King	**Ragunātha Sēthupathi**
அரசமரபு	**சேதுபதி**	Dynasty	**Sēthupathi**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ** *1672*	Date	**1672 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**உடைச்சி சேர்வை**	Installed by	**Uṭaichchi-cērvai**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

ரகுநாதசேதுபதி அவர்களின் ஆட்சிகாலத்தில் உடைச்சிசேர்வை இம்மடையை அமைத்து கொடுத்ததை பற்றி குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

It records the donation of a sluice by Uṭaichchi-cērvai during the reign of Ragunātha Sēthupathi.

இராஜேந்திரன், கரு. மற்றும் ப.வேலாயுதராஜ். 2019. கோட்டவயல் மடைகல்வெட்டு, ஆவணம் 30:170.

Rajendran, Karu. And P.Velayutaraj. 2019. Kōṭṭavayal maṭaikalveṭṭu, *Āvaṇam* 30:170.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 சகாத்தம்		1 sakāttam
2 ௲ ௫௱௯ ௪ (1594)		2 1594
3 ன் மேல்		3 ṉ mēl
4 ச்செல்லா		4 ccellā-
5 நின்ற பரிதா		5 niṉṟa paritā
6 வருஷம் ப		6 varuṣam pa
7 ங்கூனி மா		7 ṅkūṉi mā
8 தம் ௰ ௧ ஆம் தேதி		8 tam 11 ām tēti
9 ஸ்ரீமத் தி		9 srīmat ti-
10 ருமலைச்சே		10 rumalaiccē
11 துபதி காத்த		11 tupati kātta
12 ரெகுநாத தே		12 rekunāta tē
13 வரவர்க		13 varavarka
14 ள் கிருபையி		14 ḷ kirupaiyi
15 னாலே		15 ṉālē
16 சுபஸ்ரீ சாத்த		16 cupašrī cātta
17 மத உடைச்		17 mata uṭaic
18 சி சேருவை		18 ci cēruvai
19 காரனவர்		19 kāraṉavar
20 கள் புண்ணி		20 kaḷ puṇṇi
21 யம் உ		21 yam u

வெள்ளந்தாங்கி		Veḷḷantāṅki	
கல்வெட்டு எண்	*196*	Cat. No.	**196**
ஊர் பெயர்	**வெள்ளந்தாங்கி**	Village Name	**Veḷḷantāṅki**
வட்டம்	**பெரம்பலூர்**	Taluk	**Perambalūr**
மாவட்டம்	**பெரம்பலூர்**	District	**Perambalūr**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**வெள்ளந்தாங்கி ஏரி தூம்பில் உள்ளது.**	Sluice Location	**Sluice found in the lake.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ** *1696*	Date	**1696 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**வெங்கடசய்யா**	Installed by	**Veṅkaṭacayya**
மொழி	**தெலுங்கு**	Language	**Telugu**
வரிவடிவம்	**தெலுங்கு**	Script	**Telugu**
குறிப்பு	**தூம்பு**	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

இக்கல்வெட்டு தெலுங்கில் எழுதப்பட்டுள்ளது. இது வெங்கடசய்யா என்பவர் தூம்பு அமைத்துக் கொடுத்ததை குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

This inscription is written in Telugu characters and language. It records the gift of sluice was donated by Veṅkaṭacayya.

இரமேஷ் கருப்பைய மற்றும் செல்லபாண்டியன். 2022. வெள்ளந்தாங்கி ஏரித் தூம்பு-தெலுங்கு கல்வெட்டு, *ஆவணம்* 33:79.

Ramesh Karuppaiya and Sellapandiyan. 2022. Veḷḷantaṅki ērit tūmpu-teluṅgu kalveṭṭu”, *Āvaṇam* 33:79.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 வியய சம்வஸ்த *2* ரம் தை அஸி நெ *3* ல *29* தி தம *4* ந்யம் வெங்கட *5* சய்யா சேஇந்சி *6* ந தூம்பு		1 viyaya camvasta 2 ram tai asi ne 3 la 29 ti tama 4 nyam veṅkaṭa 5 cayyā cēinci 6 na tūmpu

நாச்சியார்பட்டி		Nāchchiyārpaṭṭi	
கல்வெட்டு எண்	*197*	Cat. No.	**197**
ஊர் பெயர்	**நாச்சியார்பட்டி**	Village Name	**Nāchchiyārpaṭṭi**
வட்டம்	**குளத்தூர்**	Taluk	**Kuḷattūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**நாச்சியார்பட்டி பெரிய கண்மாயின் தெற்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் நாச்சியார்பட்டி கிராமத்தைச் சார்ந்தது**	Sluice Location	**This inscription is found on the southern pillar of the sluice of the tank called Peri-yakaṇmāi located in the Nāchchiyārpaṭṭi village.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ, *17* ஆவது நூற்றாண்டு**	Date	**17th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**மங்கான் தென்கொண்டான்**	Installed by	**Maṅkāṉ Teṉkoṇḍāṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

நாச்சியார்பட்டி பெரிய கண்மாயின் தெற்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இந்த குளம் நாச்சியார்பட்டி கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியை மங்கான் தென்கொண்டான் என்பவன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது கி.பி17-ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

This inscription is found on the southern pillar of the sluice of the tank called Periyakaṇmāi located in the Nāchchiyārpaṭṭi village. This inscription refers to the erection of the sluice by Maṅkāṉ Teṉkoṇḍāṉ. On the palaeographical ground, it could be dated to the 17th century CE.

முத்துக்குமார், வி. 2019. புதுக்கோட்டை மாவட்ட குமிழ் கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 30:161.

Muthukumar, V. 2019. Pudukkōṭṭai māvaṭṭa kumiḻi kalveṭṭukaḷ, *Āvanam* 30:161.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 விசைய 2 வருஷம் 3 சித்திரை 4 மீ15உ 5 மங்நான் 6 தென்கொ 7 ண்டா 8 ன் கட்டி 9 வித்த கு 10 ழுமி		1 visaiya 2 varusam 3 cittirai 4 mī 15 u 5 maṅnaṉ 6 tenko 7 ṇṭā 8 ṉ kaṭṭi 9 vitta ku 10 ḻumi

கருங்குளம்		Karuṅkuḷam	
கல்வெட்டு எண்	198	Cat. No.	**198**
ஊர் பெயர்	கருங்குளம்	Village Name	**Karuṅkuḷam**
வட்டம்	மணப்பாறை	Taluk	**Maṇappāṟai**
மாவட்டம்	திருச்சிராப்பள்ளி	District	**Tiruchirāppaḷḷi**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	கருங்குளம் கண்மாய் குமிழி கல்லில் உள்ளது.	Sluice Location	**On a sluice stone found in the Karuṅkuḷam tank.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	பொ.ஆ 17ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**17th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	குமிழி	Remarks	**Kumuḻi**

கல்வெட்டு செய்தி

இராமப்பகம்பய நாயக்கர் மகன் சின்னவசப்ப நாயக்கர் இக்குமிழியை செய்துகுடுத்துள்ளார். இதன் காலம் பொ.ஆ 17ஆம் நூற்றாண்டு ஆகும்.

Content of the Inscription

Records the erection of a sluice by Chiṉṉavasappa-nāyakkar, son of Rāmappa-Kampaya-nāyakkar. In characters of about 17th century CE.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை, எண். 355/2019-20.

Annual Report on Epigraphy, No. 355/2019-20.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 பிரமா		1 piramā
2 திவரு		2 tivaru
3 சம் ஆ		3 cam ā
4 வனி		4 vaṉi
5 ம ச கெ		5 m sa ke
6 லியுக		6 liyuka
7 த்திலெ		7 ttile
8 இராம		8 irāma
9 ப்ப கம்		9 ppa kam
10 பயனாய		10 payaṉāya
11 க்க ம		11 kka ma
12 கன் சி		12 kaṉ ci
13 ன்ன		13 ṉṉa
14 வசப்ப		14 vacappa
15 னாயக்கர்		15 ṉāyakkar
16 கட்டி வி		16 kaṭṭi vi
17 ச்சக் குளுமி		17 ccak kuḷumi

தாலக்குளத்துப்பட்டி		Tālakkuḷattuppaṭṭi	
கல்வெட்டு எண்	*199*	Cat. No.	**199**
ஊர் பெயர்	**தாலக்குளத்துப்பட்டி**	Village Name	**Tālakkuḷattuppaṭṭi**
வட்டம்	**மணப்பாறை**	Taluk	**Maṇappāṟai**
மாவட்டம்	**திருச்சிராப்பள்ளி**	District	**Tiruchchirappalli**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**தாலகுளத்துப்பட்டி கண்மாய் மடைத்தூணில் உள்ளது.**	Sluice Location	**On a sluice pillar in the tank of the village Tālakkuḷattuppaṭṭi.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ. 17ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**17th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**வீரமலைக்கவுண்டன்**	Installed by	**Vīramalaikkavuṇḍaṉ**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**குமிழி**	Remarks	**Kumuḻi**

கல்வெட்டு செய்தி

பொ.ஆ. 17ஆம் நூற்றாண்டின் சிற்றரசுகளான கம்மபயனாயக்கர் ஆட்சி காலத்தில் குண்ணடையர் கவுண்டன் மகன் பேயகவுண்டன் தம்பி சின்னாகவுண்டன் மகன் வீரமலைகவுண்டன் இக்குளத்தினை வெட்டி குமிழியை அமைத்துக்கொடுத்துள்ளனர். இக்குமிழியைச் செய்தவன் குருவம்பு ஆசாரி ஆவான்.

Content of the Inscription

Records to the excavation of a tank by Vīramalai-kavuṇḍaṉ, son of Chiṉṉa-kavuṇḍaṉ brother of Pēya-kavuṇḍaṉ. The sluice was erected by Kuruvam-āsāri. In characters of about 17th century CE.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை எண்.362 / 2019-20.

Annual Report on Epigraphy no. 362/ 2019-20.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 கன்னிமா		1 kaṉṉimā-
2 ர் துணை		2 r tuṇai
3 உ . .		3 u . .
4 ருத்திரர்க்கா		4 ruttirarkkā-
5 ரி ௵ ஆடி		5 ri varusam āṭi
6 அ உ கள		6 8 u kaḷa
7 கபிரியொ		7 kapiriyo
8 வக கம்		8 vaka kam-
9 பயனாய		9 payaṉāya-
10 க்கர் ஐ		10 kkar ai-
11 நவர்க		11 navarka
12 ள் னாளை		12 ḷ ṉāḷai-
13 யில் குண்		13 yil kuṇ-
14 ணடைய		14 ṇaṭaiya
15 ர் கவுண்		15 r kavuṇ-
16 டன்மகன்		16 ṭaṉmakaṉ
17 பெயகவுண்		17 peyakavuṇ-
18 டன் தம்பி		18 ṭaṉ tampi-
19 சின்னாகவு		19 ciṉṉākavu-
20 ந்டன் ம		20 nṭaṉ ma-
21 கன் வீரம		21 kaṉ vīrama-
22 லை கவுண்		22 lai kavuṇ-
23 டன் வெட்		23 ṭaṉ veṭ-
24 டிவச்ச கு		24 ṭivacca ku-
25 ழம் கல்க்		25 ḻam kalk-
26 குமுளி கட்டி		26 kumuḷi kaṭṭi
27 வச்சது இ		27 vaccatu i
28 ந்தகல்குமு-		28 nta kalkumu-
29 ளி குருவம்		29 ḷi kuruvam-
30 பு ஆசாரி க		30 pu ācāri ka-
31 ட்டினது		31 ṭṭiṉatu

கீரனூர்		Kīraṉūr	
கல்வெட்டு எண்	200	Cat. No.	200
ஊர் பெயர்	கீரனூர்	Village Name	Kīraṉūr
வட்டம்	சிவகங்கை	Taluk	Sivagaṅgai
மாவட்டம்	சிவகங்கை	District	Sivagaṅgai
கல்வெட்டு உள்ள இடம்	கீரனூர் பெரியக் கண்மாயின் வடக்கு மடைத்தூண்	Location of the inscription	On a sluice of the Peri-yakaṇmāi (big tank) of Kīraṉūr
அரசர்	-	King	Sēthupathi
அரசமரபு	-	Dynasty	Sēthupathi
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ. ஆ. 17 ஆம் நூற்றாண்டு	Date	17th century CE
குமிழி அமைத்தவர்	சேதுபதி	Installed by	Sēthupathi
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

கீரனூர் பெரியக் கண்மாயின் வடக்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இக்குமிழியை சேதுபதி என்பவர் அமைத்துக் கொடுத்துள்ளார். எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது கி.பி.17ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

Sēthupathi installed this sluice in Periya-kaṇmāi of Kiraṉūr in 17th century CE and engraved the inscription on the northern pillar.

இராஜேந்திரன், கரு. 2018. கீரனூர் மடைக் கல்வெட்டு, ஆவணம் 29:181.

Rajendhran, Karu. 2018. Kīraṉūr maḍai kalveṭṭu, *Āvaṇam* 29:181.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 விரோ		1 virō
2 தி வருஷம்		2 ti varuṣam
3 சித்திரை		3 cittirai
4 மீஉ 25		4 mī u 25
5 சேது		5 cētu
6 பதி ம		6 pati ma
7 டை வ		7 ṭai va
8 ச்சது		8 ccatu

தேனேரிப்பட்டி-2		Tēṉērippaṭṭi-2	
கல்வெட்டு எண்	201	Cat. No.	**201**
ஊர் பெயர்	தேனேரிப்பட்டி	Village Name	**Tēṉērippaṭṭi**
வட்டம்	திருவெறும்பூர்	Taluk	**Tiruveṟumpūr**
மாவட்டம்	திருச்சிராப்பள்ளி	District	**Tiruchirāppaḷḷi**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	தேனேரிப்பட்டி பெரிய கண்மாய் குமிழியில் உள்ளது.	Sluice Location	**On a sluice found in the Tēṉērippaṭṭi big tank.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	பொ.ஆ. 17ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**17th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	சுப்பிரமணியப்பிள்ளை	Installed by	**Subbiramaṇiyappiḷḷai**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	குமிழி	Remarks	**Kumuḻi**

கல்வெட்டு செய்தி

தேனேரிப்பட்டி குமிழியை சுப்பிரமணியப்பிள்ளை மறுசீரமைத்துக் கட்டியுள்ளார். இதன் காலம் பொ.ஆ. 17ஆம் நூற்றாண்டு ஆகும்.

Content of the Inscription

It refers to the renovation of Tēṉērippaṭṭi sluice by Subbiramaṇiyappiḷḷai. On palaeographical ground, it is dated to 17th century CE.

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 தாயுமா-		1 tāyumā
2 ன சுவா-		2 ṉa cuvā
3 மி கோ-		3 mi kō
4 வில் கிறா-		4 vil kiṟā
5 மம் தேனே-		5 mam tēṉē
6 றிப்பட்டி நா-		6 ṟippaṭṭi nā
7 ட்டுக்க-		7 ṭṭukka
8 ல் குமு-		8 l kumu
9 ழி சு-		9 ḻi su
10 ப்பிரம-		10 bbirama
11 ணியப்பி-		11 ṇiyappi
12 ள்ளைய-		12 ḷḷaiya
13 வர்கள் க-		13 varkaḷ ka
14 ட்டி வைச்-		14 ṭṭi vaic
15 செது		15 cetu

கொடிமங்கலம்		Koḍimaṅgalam	
கல்வெட்டு எண்	202	Cat. No.	202
ஊர் பெயர்	கொடிமங்கலம்	Village Name	Koḍimaṅgalam
வட்டம்	இளையான்குடி	Taluk	Iḷayāṉkuḍi
மாவட்டம்	சிவகங்கை	District	Sivagaṅgai
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	கொடிமங்கலம் கண்மாய் மடையில் உள்ளது.	Sluice Location	On a sluice stone found in the Koḍimaṅgalam big tank.
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ.ஆ. 17ஆம் நூற்றாண்டு	Date	17th century CE
குமிழி அமைத்தவர்	விசுவலிங்க தம்பிரான்	Installed by	Visuvaliṅga-tampirāṉ
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

திருச்சிற்றம்பல சற்குரு தேசிகரின் மடத்தில் இருந்த விசுவலிங்க தம்பிரான் விஞ்சைமான் என்பவர் மடையைச் செய்வித்ததை தெரிவிக்கிறது. மேலும் இது சுப்பிரமணியகுரு தேசிகர் மற்றும் திருச்சிற்றம்பல சர்குரு தேசிகர் என்ற மடாதிபதிகளையும் குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

It records the construction of the sluice by Visuvaliṅga-tampirān-viñcaimāṉ of Dharma-maṭālaiyam and also mentions the names of two persons Subramaṇiyaguru dēsigar and Tiruccirrampalasarguru dēsigar as heads of the mutt.

பாலமுருகன், பா. மற்றும் கு.பால்துரை. 2013. கொடிமங்கலம் மடைகல்வெட்டு, ஆவணம் 24:184.

Balamurugan, P. and G.Pauldurai. 2013. Koḍimaṅgalam maṭaikalveṭṭu, *Āvaṇam* 24:184.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 மெய்கர		1 meykara
2 சந்ததியில்		2 cantatiyil
3 ஸ்ரீ நமசிவா		3 srī namacivā-
4 யமூர்த்தி பரம்		4 yamūrtti param
5 பரையில்ச்		5 paraiyilc
6 சுப்பிரமணி		6 cuppiramaṇi
7 யகுருதேசி		7 ya kuru tēci
8 கர் நாளை		8 kar nāḷai
9 யில் திரு		9 yil tiru
10 ச்சிற்றம்ப		10 ccirrampa
11 ல சற்குரு		11 la carkuru
12 தேசிகர்		12 tēcikar
13 சன்னி		13 canni
14 தானதி		14 tānati
15 [லடிமை]		15 [laṭimai]
16 பட்ட ஒ		16 paṭṭa o
17 டுகத்து		17 ṭukattu
18 விசுவலி		18 vicuvali
19 ங்க தம்		19 ṅka tam
20 பிரான்		20 pirān
21 விஞ்சை		21 viñcai
22 மான் த		22 mān ta
23 ர்மம்		23 rmam
24 . தும்வி		24 . tumvi
25 . . கிர போ		25 . . kira pō
26 து ஆங்		26 tu āṅ
27 கில[வருசம்] வை		27 kila [varucam] vai

கட்டக்குடி		Kaṭṭakkuḍi	
கல்வெட்டு எண்	*203*	Cat. No.	**203**
ஊர் பெயர்	**கட்டக்குடி**	Village Name	**Kaṭṭakkuḍi**
வட்டம்	**இலுப்பூர்**	Taluk	**Iluppūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**கண்மாயில் உள்ளது.**	Sluice Location	**In the big tank.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ** *17***ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**17th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**நரசிங்கதேவர்**	Installed by	**Narasiṅgadēvar**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**
கல்வெட்டு செய்தி			
கோனாட்டு நரசிங்கதேவர் இக்குமிழியைச் செய்து கொடுத்துள்ளார்.			
Content of the Inscription			
Narasiṅgadēvar of Kōnāḍu made this sluice .			
புதிய கண்டுபிடிப்பு/New Discovery			

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 கோனாட் *2* டு நரசின் *3* க தேவர் *4* தானத்..		1 kōṉāṭ- 2 ṭu naraciṉ 3 ka tēvar 4 tāṉat…

வேளூர்		Vēḷūr	
கல்வெட்டு எண்	*204*	Cat. No.	**204**
ஊர் பெயர்	**வேளூர்**	Village Name	**Vēḷūr**
வட்டம்	**விராலிமலை**	Taluk	**Virālimalai**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**வேலூர் கண்மாய் கலிங்கு கல்வெட்டு**	Sluice Location	**On the weir of the Vēḷūr-kaṇmāi**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ.*1706***	Date	**1706 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**மத்திராயபிள்ளை**	Installed by	**Mattirāyappiḷḷai**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

வேளூர் கிராமத்தின் கண்மாயின் தண்ணீர் முழுமையாக நிரம்பி வெளியேறும் கலிங்கில் இந்த கல்வெட்டு உள்ளது.

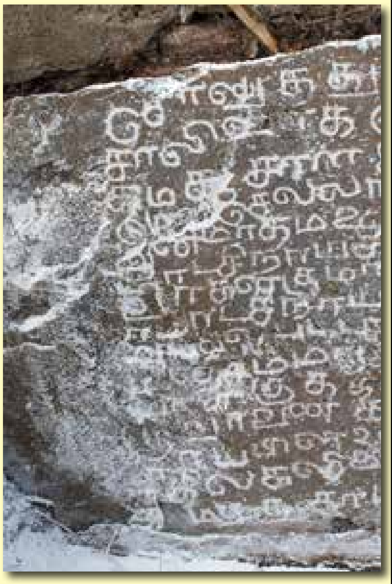
Content of the Inscription

This inscription is located in the weir of the Vēḷūr tank.

இராசேந்திரன். கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.74.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukkōṭṭai vaṭṭārak kalveṭṭukkaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*. Pāṇḍya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai. p.74.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீசாஸ்த்துரிஸீத்து		1 srīcāstturisīttu
2 சாலிவாகனச் சகார்த்		2 cālivākaṉac cakārt
3 தம்1628 இதன்		3 tam1628 itaṉ
4 மேல் செல்லா நின்ற விய ளு		4 mēl cellā niṉṟa viya ḷu varusam
5 ஆனி மீ20உ முத்துக்கா		5 āṉi mī20u muttukkā
6 மாட்சி நாயக்கரைய்யன்		6 māṭci nāyakkaraiyyaṉ
7 அவர்கள் குமாரன் சின்னகா		7 avarkaḷ kumāraṉ ciṉṉakā
8 மாட்சி நாயக்கரைய்யன்		8 māṭci nāyakkaraiyyaṉ
9 அவர்கள் பட்டத்திற்கு திருவா		9 avarkaḷ paṭṭattiṟku tiruvā
10 ன சம்பந்தம் பிள்ளை அ		10 ṉa campantam piḷḷai a
11 வர்கள் குத்தகையில் தி		11 varkaḷ kuttakaiyil ti
12 ருவானைக்காவல் மத்தி		12 ruvāṉaikkāval matti
13 ராயப்பிள்ளை மணிய		13 rāyappiḷḷai maṇiya
14 த்தில் கலிங்கு கட்டி மு		14 ttil kaliṅku kaṭṭi mu
15 டித்தது காமாட்சியம்		15 ṭittatu kāmāṭciyam
16 மன் துணை.உ		16 maṉ tuṇai.u



களுவன்குளம்		Kaḷuvakuḷam	
கல்வெட்டு எண்	205	Cat. No.	**205**
ஊர் பெயர்	**களுவன்குளம்**	Village Name	**Kaḷuvakuḷam**
வட்டம்	**திருபுவனம்**	Taluk	**Thirupuvaṉam**
மாவட்டம்	**சிவகங்கை**	District	**Sivagaṅgai**
கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**களுவன்குளம் பெரிய கண்மாயின் தெற்கு மடைத்தூண்**	Location of the inscription	**On a sluice of the Peri-yakaṇmāi (big tank) of Kaḷuvaṅkuḷam**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ.** *1713*	Date	**1713 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**முத்துகறுப்பன் சேர்வை**	Installed by	**Muthukaṟuppaṉ sērvai**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

களுவன்குளம் பெரியக் கண்மாயின் தெற்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இக்குமிழியை முத்துகறுப்பன் சேர்வை என்பவர் பொ.ஆ.1713இல் அமைத்துக் கொடுத்துள்ளார்.

Content of the Inscription

The inscription is noticed in the southern pillar of the sluice installed in Kaḷuvaṉkuḷam periya-kaṇmāi by Muthukaṟuppaṉ sērvai in 1713 CE.

இராஜேந்திரன், பொ. வேதாசலம், வெ. சாந்தலிங்கம், செ. 2004. பாண்டிநாட்டு மடைக் கல்வெட்டுகள், *ஆவணம் 15:91.*

Rajendran, P. V. Vedachalam, C.Santhalingam. 2004. Pāṇḍināṭṭu maḍai kalveṭṭukal, *Āvaṇam* 15:91.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 உ சாலி வாகன		1 u cāli vākaṉa
2 சகாற்த்தம்		2 cakāṟttam
3 1713 இன் மேல்		3 1713 iṉ mēl
4 ச் செல்லா நின்ற		4 c cellā niṉṟa
5 விரோதிகிறுது வருசம்		5 virōtikiṟutu varucam
6 ஆனி மாதம் களுவங்		6 āṉi mātam kaḷuvaṅ
7 குளத்து நாட்டாண்மை		7 kuḷattu nāṭṭāṇmai
8 இருளக் கோ		8 iruḷak kō
9 ன் புத்திறன்		9 ṉ puttiṟaṉ
10 முத்துக்கறுப்ப		10 muttukkaṟuppa
11 ன் சேருவை		11 ṉ cēruvai
12 காறன் கட்டி		12 kāṟaṉ kaṭṭi
13 வித்த மடை		13 vitta maṭai

வீரப்பூர்-1		**Vīrappūr-1**	
கல்வெட்டு எண்	*206*	Cat. No.	**206**
ஊர் பெயர்	**வீரப்பூர்**	Village Name	**Vīrappūr**
வட்டம்	**மணப்பாறை**	Taluk	**Maṇappāṟai**
மாவட்டம்	**திருச்சிராப்பள்ளி**	District	**Tiruchchirappalli**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**வீரப்பூர் கண்மாய் மடையில் உள்ளது.**	Sluice Location	**On a sluice found in the tank of the Vīrappūr village.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ** *1727*	Date	**1727 CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**காடுவெட்டி கம்பய நாயக்கர்**	Installed by	**Kāḍuveṭṭi-kampaya-nāyakkar**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

சிதிலமடைந்துள்ள இம்மடை கல்வெட்டு, பெரியவக்கம்பயனாயக்கர் பட்டத்தில் பாலாரங்கம் வக்கம்ப நாயக்கரின் மகனான காடுவெட்டி ரங்கப்ப நாயக்கர் கன்னிமார்கோவில் குளத்தினை வெட்டி அதற்கு மடைகல் அமைத்ததைக் கூறுகிறது. மேலும் இக்குளத்து மடையை செய்தவர்க்கு நிலம் தானமாக கொடுக்கப்பட்டதையும் குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

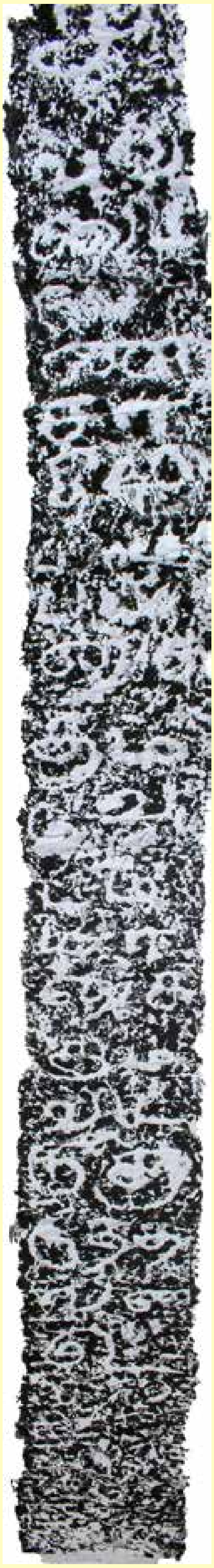
Damaged. Records the excavation of Kannimarkovil tank and erection of a sluice by Ka(ḍu)vetti-raṅkappa-nāyakkar, son of Pālāraṅgam Vakkampa-nāyakkar. Further it refers to a gift of some land to the carpenter for making this sluice.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை எண். 368 / 2019-20.

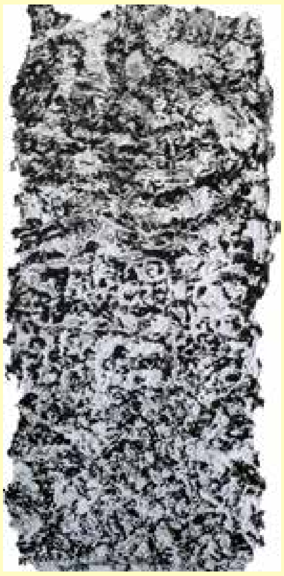
Annual Report on Epigraphy no.368 / 2019-20.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
I		**I**
1		1 …...
2 மெற் சகா		2 meṟ cakā-
3 ர்த்தம்		3 rttam
4 ௲௱௬		4 164-
5 ௯ இதன்		5 9 itaṉ
6 மெல் செ-		6 mēl ce-
7 ல்லா நிந்		7 llā nin-
8 ற பிலவங்		8 ṟa pilavaṅ-
9 க ஞு ஆ		9 ka varusam ā
10 னி மீ எ .		10 ṉi mī e .
11 ம		11 ma . . . .
12 ளமும தி .		12 ḷamuma ti .
13 றயொ..		13 ṟayo..
14 யும் றொகண		14 yum ṟokaṇa-
15 யும் பெற்ற சு		15 yum peṟṟa cu-
16 ப தினத்தி		16 pa tiṉatti-
17 ல் குமாரக் க		17 l kumārak ka-
18 ம்பயனாயக்		18 mpayaṉāyak-
19 கர் குமாரன்		19 kar kumāraṉ
20 பெரியொ வ-		20 periyo va-
21 க்கம்பயனா-		21 kkampayaṉā-
22 க்கர் பட்டத்-		22 kkar paṭṭat-
23 தில் பாலால		23 til pālāla
24 ரங்கம் வகப்		24 raṅkam vakap-
25 பனாயக்கர்		25 paṉāyakkar
26 குமாரன் கா-		26 kumāraṉ kā-
27 வெட்டிரங்-		27 veṭṭiraṅ-
28 கப்பனாயக்		28 kappaṉāyak-
29 கர் குளக்கற-		29 kar kuḷakkaṟa-
30 தரத்தில்விர		30 tarattil vira-
31 ப்பூர்க் கன்னி		31 ppūrk kaṉṉi-
32 மார் கோவில்		32 mār kōvil
33 குளத்திலே		33 kuḷattilē
34 பண்னின		34 paṉṉiṉa
35 தற்மம் சூரிய		35 taṟmam cūriya
36 சந்திராதியன்		36 cantirātiyaṉ
37 உள்ளவரை		37 uḷḷavarai
38 க்கும் கல்க்கு		38 kkum kalkku
39 மிளி கட்டி வி		39 miḷi kaṭṭi vi-
40 ச்சொம் இந்தக்		40 ccom intak
41 குளம் நிரொ		41 kuḷam niro-
42 ட்டம் உள்ள ம-		42 ṭṭam uḷḷa ma-
43 ட்டு நிலத்தில்		43 ṭṭu nilattil
44 பெரிய கொவி-		44 periya kovi-
45 ல் சுத்தி வர		45 l cutti vara
46 இருக்கிறா		46 irukkiṟā
47 ண்டு செயி		47 ṇṭu ceyi-

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
II 1 (கு)ளம் வெ 2 ட்டி விப் 3 பார்கலு 4 இந்தப்படி 5 குடுதில் 6 லு குடா 7 திருந்தா 8 லும் சில 9 விட்டாலு 10 ம் இதற்கு 11 ஆட்செர் 12 னை நினைத் 13 தாலும் **III** 1 இதெ 2 க்கு 3 பிள 4 கடம 5 ன் க 6 ல்லு 7 க்கு 8 தச் 9 சற்ரு 10 வப 11 னுக் 12 கு செ 13 யித 14 இ ஐ 15 ந வீ 16 தம் 17 குடுத் 18 து பொ 19 வா 20 ராக 21 வும்	 	**II** 1 (ku)ḷam ve- 2 ṭṭi vip- 3 pārkalu- 4 intappaṭi 5 kuṭutil- 6 lu kuṭā- 7 tiruntā- 8 lum cila- 9 viṭṭālu- 10 m itaṟku- 11 āṭcer- 12 ṉai niṉait- 13 tālum **III** 1 ite 2 kku 3 piḷa 4 kaṭama 5 ṉ ka- 6 llu- 7 kku 8 tac- 9 caṟru 10 vapa- 11 ṉuk- 12 ku ce- 13 yita- 14 i . 15 . vī- 16 tam 17 kuṭut- 18 tu po- 19 vā- 20 rāka 21 vum

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
IV		**IV**
1 அவ		1 ava-
2 னுட		2 ṉuṭa
3 பொ		3 po-
4 ண்		4 ṇ
5 சா		5 cā-
6 தியை		6 tiyai-
7 மூ		7 mū-
8 ப்ப		8 ppa-
9 னுக்		9 ṉuk-
10 கும்		10 kum -
11 வெ		11 ve-
12 ட்டி		12 ṭṭi-
13 யா		13 yā-
14 னுக்		14 ṉuk-
15 கும்		15 kum-
16 விட்		16 viṭ-
17 டுக்கு		17 ṭukku-
18 டுத்த		18 ṭutta-
19 வன்		19 vaṉ
20 இ ஊ		20 i ū

விழுப்புரம் பொதுப்பணித் துறை-3		Vilupuram PWD Office-3	
கல்வெட்டு எண்	*207*	Cat. No.	**207**
ஊர் பெயர்	**ஊர் அறிய இயலவில்லை**	Village Name	**Unknown site**
வட்டம்	**திண்டிவனம்**	Taluk	**Tiṇḍivaṉam**
மாவட்டம்	**விழுப்புரம்**	District	**Viḻuppuram**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**விழுப்புரம் பொதுப்பணித் துறை அலுவலக வளாகத்தில் நடப்பட்டுள்ளது.**	Sluice Location	**In the premise of Viḻup-puram PWD office.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ. *17-18* ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**17th-18th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**படித்தறிய இயவில்லை**	Remarks	**Unable to decipher**
கல்வெட்டு செய்தி			
குமிழிக் கால் தற்போது விழுப்புரம் பொதுப்பணித்துறை அலுவலக வளாகத்தில் நடப்பட்டுள்ளது.			
Content of the Inscription			
The sluice pillar is housed now in the Viḻupuram PWD office.			
-			

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
		

பிச்சம்பட்டி		Pichchampaṭṭi	
கல்வெட்டு எண்	208	Cat. No.	**208**
ஊர் பெயர்	பிச்சம்பட்டி	Village Name	**Pichchampaṭṭi**
வட்டம்	மணப்பாறை	Taluk	**Maṇappāṟai**
மாவட்டம்	திருச்சிராப்பள்ளி	District	**Tiruchchirāppaḷḷi**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	பிச்சம்பட்டி கண்மாய் மடையில் உள்ளது.	Sluice Location	**On a sluice found in the tank of the village Pichchampaṭṭi.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	பொ.ஆ. 18 ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**18th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	கலையலைபிங்கன்	Installed by	**Kalaiyalaipiṅkaṉ**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

இக்கல்வெட்டு தேவந்தைகூட்டத்தை சேர்ந்த கலையலைபிங்கன் என்பவன் நீர்மடையை சுற்றியும் சுவர் (கிணறு) அமைத்து கொடுத்துள்ளதை பதிவு செய்கிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ. 18 ஆம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்தது.

Content of the Inscription

This inscription records the set up of a platform around the sluice like a well by Kalaiyalaipiṅkaṉ of Dēvandai Kūṭṭam. On palaeographical ground, it is dated to the 18th century CE.

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீ தேவந்தைக் *2* கூட்டத்துக் க *3* லையலைபி *4* ங்கன் செய்வி *5* த்த கிணறு		1 srī tēvantaik 2 kūṭṭattuk ka 3 laiyalaipi 4 ṅkan̲ ceyvi 5 tta kiṇar̲u

அகிலாண்டபுரம்		Akilāṇḍapuram	
கல்வெட்டு எண்	209	Cat. No.	209
ஊர் பெயர்	அகிலாண்டபுரம்	Village Name	Akilāṇḍapuram
வட்டம்	கயத்தாறு	Taluk	Kayattāṟu
மாவட்டம்	தூத்துக்குடி	District	Tūttukkuḍi
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	அகிலாண்டபுரம் கண்மாய் குமிழியில் உள்ளது.	Sluice Location	On a sluice stone in a big tank.
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ.ஆ. 18ஆம் நூற்றாண்டு	Date	18th century CE
குமிழி அமைத்தவர்	இராதகன் ஆசாரி	Installed by	Irātakan̲ ācāri
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	மடை	Remarks	Maḍai

கல்வெட்டு செய்தி

குமாரசுவாமி உடையார் புண்ணியத்தில் இராதகன் ஆசாரியால் இம்மடை சீர்செய்யப்பட்டதைக் குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

It records the renovation of the sluice by Irātakan̲ ācāri by the merit of Kumāraswami Uḍaiyār.

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 குமாரசுவாமி 2 உடையார் பு 3 ண்ணிய 4 த்தினாலே 5 திருமூலம் 6 மணியத் 7 திலெ தீந்த 8 மடை வே 9 லை இராதக 10 ன் ஆசாரி		1 kumāracuvāmi 2 uṭaiyār pu 3 ṇṇiya 4 ttiṉālē 5 tirumūlam 6 maṇiyat 7 tile tīnta 8 maṭai vē 9 lai irātaka 10 ṉ ācāri

ஒடுக்கூர்-2		Oḍukkūr-2	
கல்வெட்டு எண்	210	Cat. No.	**210**
ஊர் பெயர்	**ஒடுக்கூர்**	Village Name	**Oḍukkūr**
வட்டம்	**குளத்தூர்**	Taluk	**Kuḷattūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**ஒடுக்கூர் பெரிய கண்மாயின் நடு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது.**	Sluice Location	**This sluice inscription is engraved on the central pillar of the Periyamaḍai.**
அரசர்	**ஸ்ரீ வரதராஜ தொண்டைமான்**	King	**Sri Varadharāja Thoṇḍaimāṉ**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ. 18 ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**18th century CE.**
குமிழி அமைத்தவர்	**ஆண்டி மகன் மெய்யக்குடும்பன்**	Installed by	**Meyyakkuḍumbaṉ, son of Āṇḍi**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

ஒடுக்கூர் பெரிய கண்மாயின் நடு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குளத்தின் கிழக்குப்பகுதியில் அமைந்துள்ள குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இந்த குளம் ஒடுக்கூர் கிராமத்தைச் சார்ந்தது. இக்குமிழியை ஆண்டி மகன் மெய்யக்குடும்பன் என்பவன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ. 18ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

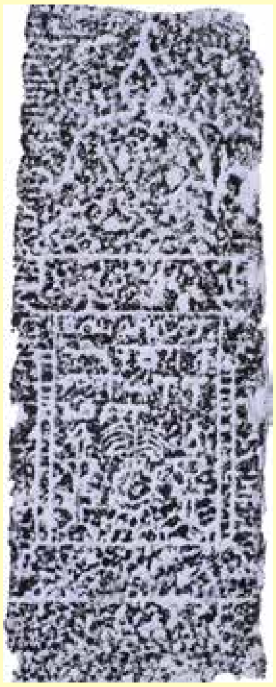
This sluice inscription is engraved on the central pillar of the Periyamaḍai located on the eastern part of the tank belongs to the Oḍukkūr village. This sluice was installed by Āṇḍi makaṉ meyyakkuḍumbaṉ. On the palaeographical ground it could be dated to 18th century CE.

ராஜன், கா. 2008. பண்டைய நீர்ப்பாசன தொழில்நுட்பம்-தமிழ்நாட்டில் குமிழி தொழில்நுட்பம், இந்திய மரபு அறக்கட்டளை, தஞ்சாவூர், ப.306.

Rajan, K., 2008. *Ancient Irrigation Technology-Sluice Technology in Tamil Nadu.* Heritage India Trust, Thanjavur, p.306.

இராசேந்திரன். கரு. 2017. புதுக்கோட்டை வட்டாரக் கல்வெட்டுகள் (புதிய கண்டுபிடிப்பு), பாண்டிய நாட்டு வரலாற்று ஆய்வு மையம், மதுரை. ப.82.

Rajendran, Karu. 2017. *Pudukkōṭṭai vaṭṭārak kalveṭṭukkaḷ (putiya kaṇṭupiṭippu)*. Pāṇḍya Nāṭṭu Varalāṟṟu Āivu Mayyam, Madurai. p.82.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ஸ்ரீ மது		1 srī matu
2 வரதரா		2 varatarā
3 சத் தொ		3 cat to
4 ண்டை		4 ṇṭai
5 மானார்.உ		5 māṉār .u.
6 குமார		6 kumāra
7 ரு மணி		7 rumaṇi
8 யகா		8 yakā
9 றன்.உ		9 raṉ. u.
10 காணி		10 kāṇi
11 குமிழி		11 kumiḻi
12 ஆண்		12 āṇ
13 டிமக		13 ṭi maka
14 ன்மெ		14 ṉ me
15 ய்யக்கு		15 yyak ku
16 டும்பன்.உ		16 ṭumpaṉ. u

மரவனூர்		Maravaṉūr	
கல்வெட்டு எண்	211	Cat. No.	**211**
ஊர் பெயர்	**மரவனூர்**	Village Name	**Maravaṉūr**
வட்டம்	**மணப்பாறை**	Taluk	**Maṇappāṟai**
மாவட்டம்	**திருச்சிராப்பள்ளி**	District	**Tiruchchirāppaḷḷi**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**மரவனூர் பெரிய கண்மாயில் கிழக்கு கரையில் தெற்கு மதகில் உள்ள தூம்புக் கால்.**	Sluice Location	**On a south sluice in the big tank of the village.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ. 18ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**18th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

சிதிலமடைந்துள்ள இக்குமிழிக்கல்வெட்டில் முத்து என்று குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

Content of the Inscription

This fragment inscription is mentioned a person name as Muttu. Other details are not clear.

புதிய கல்வெட்டு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 முத்து *2* ..ண *3* ..ப்ப *4* ...ல்		1 muttu 2 ..ṇa 3 ..ppa 4 ...l

மேக்கினிபட்டி		Mekinipaṭṭi	
கல்வெட்டு எண்	*212*	Cat. No.	**212**
ஊர் பெயர்	**மேக்கினிபட்டி**	Village Name	**Mekinipaṭṭi**
வட்டம்	**பொன்னமராவதி**	Taluk	**Ponnamarāvathi**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukkōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**மேக்கினிபட்டி குளத்து மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது**	Sluice Location	**The inscription is found engraved on the pillar of sluice erected close to the bund of the tank**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ.18 ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**18th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	**-**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

மேக்கினிபட்டி குளத்து மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. விரயநல்லூரைச் சார்ந்தவர் இக்குமிழியை அமைத்ததாகக் குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

The inscription is found engraved on the pillar of sluice erected close to the bund of the tank. It refers to the installation of the sluice by an individual belonging to Virayanallūr.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை, எண்.169/1990-91

Annual Report on Epigraphy, No.169/1990-91

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 .. *2* சின் *3* னச்ச *4* விரய *5* நல்லூர் *6* குமிழி *7* நாட்டி *8* விச்ச *9* மண்[ட[*10* முனிய *11* நயக் *12* க		1 .. 2 Cin 3 ṉcca 4 viraya 5 nallūr 6 kumiḻi 7 nāṭṭi 8 vicca 9 maṇṭ[a] 10 muṉiya 11 nayak 12 ka

அன்னவாசல்-2		Annavāsal-2	
கல்வெட்டு எண்	213	Cat. No.	**213**
ஊர் பெயர்	**அன்னவாசல்-2**	Village Name	**Annavāsal-2**
வட்டம்	**இலுப்பூர்**	Taluk	**Iluppūr**
மாவட்டம்	**புதுக்கோட்டை**	District	**Pudukōṭṭai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**அன்னவாசல் பெரிய கண்மாயின் பழைய மடைத்தூண்**	Sluice Location	**Old Sluice of the Periyakanmai (Big tank) of Annavāsal**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ. ஆ. 18 ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**18th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	**பகட்டுவார் கண்டன்**	Installed by	**Pakaṭṭuvār Kaṇḍan**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

அன்னவாசல் பெரியக் கண்மாயின் பழைய மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இக்குமிழியை பகட்டுவார் கண்டன் அமைத்ததாகக் கூறுகிறது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ.17-18ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

Content of the Inscription

This inscription is found on the pillar of the sluice of the tank located in the Annavāsal village. This sluice inscription refers to the erection of the sluice by one Pakaṭṭuvār Kaṇḍan. On the palaeographical ground, it could be dated to 17-18th century CE.

இராசேந்திரன், கரு. 2005. புதுக்கோட்டை மாவட்டக் கல்வெட்டுகள், *ஆவணம்* 16:26-28.

Rajendran, Karu. 2005b. Pudukkōṭṭai māvaṭṭak kalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 16:26-28.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 பகட் *2* டுவா *3* ர் கண் *4* டன்		1 pakaṭ 2 ṭuvā 3 r kaṇ 4 ṭaṉ

வீரப்பூர்-2		Vīrappūr-2	
கல்வெட்டு எண்	214	Cat. No.	**214**
ஊர் பெயர்	**வீரப்பூர்**	Village Name	**Vīrappūr**
வட்டம்	**மணப்பாறை**	Taluk	**Maṇappāṟai**
மாவட்டம்	**திருச்சிராப்பள்ளி**	District	**Tiruchchirāppaḷḷi**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**வீரப்பூர் கண்மாய் மடையில் உள்ளது.**	Sluice Location	**On a sluice found in the tank of the village.**
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	**பொ.ஆ.18 ஆம் நூற்றாண்டு**	Date	**18th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	-
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

கருங்குளம் முதல் முகவனூர் வரை குளம் வெட்டிக் கொடுத்ததைக் குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

It refers to the construction of a tank from Karuṅkuḷam to Mukavaṉūr

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை, எண்.368 / 2019-20.

Annual Report on Epigraphy, No. 368/ 2019-20.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ..		1 ..
2 ...		2 …
3 ...		3 …
4 இ		4 i
5 பிங்		5 piṅ-
6 கல		6 kala
7 ..		7 ..
8 உளு		8 uḷu-
9 தபெ		9 tape
10 ருக்கு		10 rukku-
11 எல்		11 el-
12 லா		12 lā-
13 ம்செ		13 m ce-
14 யிக		14 yika
15 இ [ஐ]		15 i .
16 உ ள		16 u ḷa-
17 வீத		17 vīta
18 ங்கு		18 ṅku-
19 டுத்து		19 ṭuttu
20 குளம்		20 kuḷam
21 பாச்.		21 pāc.
22 செய்		22 cey
23 .மு		23 mu-
24 ம் பொ		24 m po-
25 ட்டு கு		25 ṭṭu ku-
26 ளம்		26 ḷam
27 வெட்		27 veṭ-
28 டி வி		28 ṭi vi-
29 ப்பார		29 ppāra-
30 கவும்		30 kavum
31 மெற்கு		31 meṟku-
32 ப்படி		32 ppaṭi
33 க்கு க		33 kku ka-
34 ருங்கு		34 ruṅku-
35 ள முத		35 ḷa muta-
36 ல்முக		36 l muka
37 வனூ		37 vaṉū-
38 ர் வ		38 r va-
39 ரைக்		39 raik
40 கும்		40 kum-

முடிகண்டம்		Muḍikaṇḍam	
கல்வெட்டு எண்	215	Cat. No.	**215**
ஊர் பெயர்	முடிகண்டம்	Village Name	**Muḍikaṇḍam**
வட்டம்	சிவகங்கை	Taluk	**Sivagaṅgai**
மாவட்டம்	சிவகங்கை	District	**Sivagaṅgai**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	முடிகண்டம் கண்மாய் மடையில் உள்ளது.	Sluice Location	**Sluice found in the Muḍikaṇḍam big tank.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	பொ.ஆ. 18ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**18th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	கன்னிப்பூனாயக்கர்	Installed by	**Kaṉṉippūṉāyakkar**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

கன்னிப்பூனாயக்கர் என்பவர் இம்மடையை தானம் செய்து கொடுத்துள்ளார்.

Content of the Inscription

It records the sluice that was installed in the merit of Kaṉṉippūṉāyakkar.

புதிய கண்டுபிடிப்பு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 கன் 2 னிப்பூ 3 னாயக் 4 கர் புண் 5 ணியம்		1 kan̲ 2 n̲ippū 3 n̲āyak 4 kar puṇ 5 ṇiyam

சேந்தங்குடி-1		Sēndaṅkuḍi-1	
கல்வெட்டு எண்	216	Cat. No.	216
ஊர் பெயர்	சேந்தங்குடி-1	Village Name	Sēndaṅkuḍi-1
வட்டம்	ஆலங்குடி	Taluk	Ālaṅkuḍi
மாவட்டம்	புதுக்கோட்டை	District	Pudukkōṭṭai
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	சேந்தங்குடி பெரிய குளத்தின் மேற்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இந்த குளம் சேந்தங்குடி கிராமத்தைச் சார்ந்தது.	Sluice Location	The inscription is engraved on the western pillar of the Peryakuḷam. It belongs to the Sēndaṅkuḍi village.
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ.ஆ 1808	Date	1808 CE
குமிழி அமைத்தவர்	-	Installed by	-
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

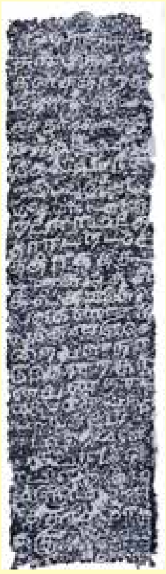
சேந்தங்குடி பெரிய குளத்தின் மேற்கு மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குமிழி குளத்தின் உள்ளே உள்ளது. இந்த குளம் சேந்தங்குடி கிராமத்தைச் சார்ந்தது. எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது பொ.ஆ.19-ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும். தென்னாடு வளநாட்டில் தென் தானவ நாட்டில் ஜெய நகரத்தில் அமைந்துள்ள சுப்பிரமணியர் கோயிலுக்கும், இடும்பன் கண்மாய்க்கும் கொடுத்த தானத்தைப் பற்றிக் குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

The inscription is engraved on the western pillar of the Periyakuḷam. The sluice found on the interior part of the tank. It belongs to the Sēndaṅkuḍi village. On palaeogrphical ground, it belongs to 19th century CE. It refers to the grant to the Subramaṇya temple and Iḍumpaṉ-nadi-kammāi (tank) located at Jeyanagaram in Teṉtāṉava-nāḍu of Teṉ-nāḍu-karai-vaḷanāḍu.

தங்கதுரை. த. 2019. ஆலங்குடி வட்டத்தில் சில கல்வெட்டுகள், ஆவணம் 29:202-203.

Thangadurai, T. 2018. Ālaṅguḍi vaṭṭattil cila kalveṭṭukaḷ, *Āvaṇam* 29:202-203.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 சுபமஸ்து		1 supamaṣtu
2 சாலிய வா		2 sāliya vā
3 கன சதாற்த		3 kaṉa catāṟta
4 ம் 1730 கலியு		4 m 1730 kaliyu
5 க சகாப்தம் 49		5 ka sakāptam 49
6 09 ம் (மேல்)		6 09 m (mēl)
7 செல்லா நின்		7 cellā niṉ
8 ற வாரம் உத்		8 ṟa vāram ut
9 திராட நட்செ		9 tirāṭa natce
10 த்திரத்தி கூ		10 ttiratti kū
11 டின சுபதின		11 tiṉa cupatiṉa
12 த்தில் தனுசு		12 ṭṭil taṉucu
13 லெக்கினத்தி		13 lekkiṉatti
14 ல் தென்னாடு க		14 l teṉṉāṭu ka
15 றை வளநா		15 ṟai vaḷanā
16 டு தெந்தா		16 ṭu tentā
17 னவ[ன] நாட்		17 ṉava[na] nāṭ
18 டில் செய நக		18 ṭil ceya naka
19 ரம் பிள்ளையா		19 ram piḷḷaiyā
20 சுப்பிறமணி		20 cuppiṟamaṇi
21 ய சுவாமி கோ		21 ya cuvāmi kō
22 யில் த..ம.		22 yil ta..ma.
23 ம் இடும்பன்		23 m iṭumpaṉ
24 நதி கம்மாய்		24 nati kammāy
25 க்கு		25 kku

வெள்ளப்பனேரி-1		Veḷḷappaṉēri-1	
கல்வெட்டு எண்	*217*	Cat. No.	**217**
ஊர் பெயர்	**வெள்ளப்பனேரி**	Village Name	**Veḷḷappaṉēri**
வட்டம்	**கயத்தாறு**	Taluk	**Kayattāṟu**
மாவட்டம்	**தூத்துக்குடி**	District	**Tūttukkuḍi**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**வெள்ளப்பனேரி கண்மாயில் குமிழி உள்ளது.**	Sluice Location	**On a sluice stone in the Veḷḷappaṉēri big tank**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ.** *1832* **(கொல்லம்** *1007)*	Date	**1832 CE (Kollam 1007)**
குமிழி அமைத்தவர்	**வெங்குபய்யா**	Installed by	**Veṅkupayyā**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**மடை**	Remarks	**Maḍai**

கல்வெட்டு செய்தி

திருநெல்வேலியை சேர்ந்த மிராசு வெங்குபய்யா என்பவர் வெள்ளப்பனேரி பெரிய குளத்து மடையை கட்டிவித்தார் எனக் குறிப்பிடுகிறது.

Content of the Inscription

Records the set up of a sluice at Veḷḷappaṉēri big tank by Veṅkupayya a local chief of Tirunelvēli.

புதிய கண்டுபிடிப்பு/ New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 உ ௲ ௭ ஆவ- 2 னி மீ ௩ உ வெள்- 3 ளப்பனேரி மி- 4 ராசு திருநெல் 5 வேலி வெங்கு 6 பய்யா பெரிய கு- 7 ளம் மடை கட்டி 8 வச்சது காந்- 9 திமதியம்மா- 10 ள் துணை உ		1 u 1007 āva- 2 ṉi mī 3 veḷ- 3 ḷappaṉēri mi- 4 rācu tirunel 5 vēli veṅku 6 payyā periya ku- 7 ḷam maṭai kaṭṭi 8 vaccatu kān- 9 timatiyammā- 10 ḷ tuṇai u

கருங்காலக்குடி		Karuṅgālakkuḍi	
கல்வெட்டு எண்	218	Cat. No.	**218**
ஊர் பெயர்	கருங்காலக்குடி	Village Name	**Karuṅgālakkuḍi**
வட்டம்	மேலூர்	Taluk	**Mēlūr**
மாவட்டம்	மதுரை	District	**Madurai**
கல்வெட்டு உள்ள இடம்	கருங்காலக்குடி கண்மாயின் மடைத்தூண்	Location of the inscription	**On a sluice of the Periyakaṇmāi (big tank) of Karuṅgālakkuḍi**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	பொ.ஆ.19 நூற்றாண்டு	Date	**19th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	வத்தலை ரவுத்தர்	Installed by	**Vathalai Ravuttar**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	ஒரு இஸ்லாமியரால் நிறுவப்பட்ட மதகு.	Remarks	**A musilm established the sluice.**

கல்வெட்டு செய்தி

கருங்காலக்குடி கம்மாயின் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. இக்குமிழியை வத்தலை ரவுத்தர் என்பவர் அமைத்துக் கொடுத்துள்ளார். எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது கி.பி.19ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகலாம்.

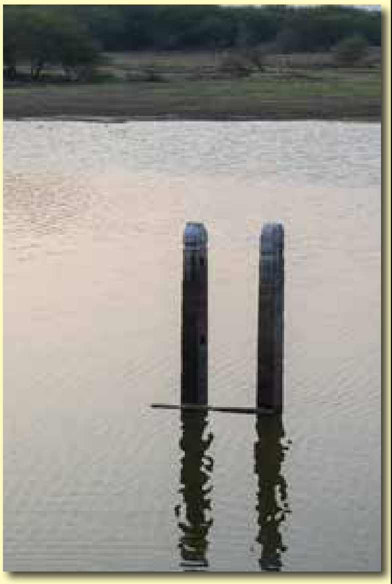
Content of the Inscription

The inscription is noticed on the pillar of the sluice installed in Karuṅgālakkuḍi periyakaṇmāi by Vaththalai Ravuttar, probably in 19th century CE.

இந்திய கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை, எண். 157/1973-74.

Annual Report on Epigraphy, No. 157 of 1973-74.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 வத்தலை 2 ரவுத்தர் 3 தந்தம 4 டை		1 vattalai 2 ravuttar 3 tantama 4 ṭai



கடம்பூர்		Kaḍampūr	
கல்வெட்டு எண்	219	Cat. No.	219
ஊர் பெயர்	கடம்பூர்	Village Name	Kaḍampūr
வட்டம்	கயத்தாறு	Taluk	Kayattāṟu
மாவட்டம்	திருநெல்வேலி	District	Tirunelvēli
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	சிற்றேறில் உள்ள மடைத்தூண்.	Sluice Location	On a sluice stone in Chiṟṟēṟi.
அரசர்	-	King	-
அரசமரபு	-	Dynasty	-
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	-
காலம்	பொ.ஆ. 1874 (கொல்லம் 1049)	Date	1874 CE (Kollam 1049)
குமிழி அமைத்தவர்	சங்கரப்ப நாயக்கர்	Installed by	Saṅkkarappa nāyakkar
மொழி	தமிழ்	Language	Tamil
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	Tamil
குறிப்பு	-	Remarks	-

கல்வெட்டு செய்தி

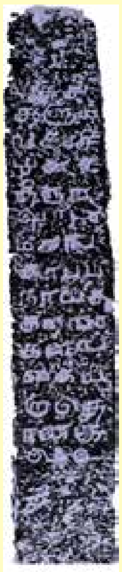
திருவாபுரத்தை சேர்ந்த சங்கரப்ப நாயக்கறவர்கள் இம்மடையை செய்து கொடுத்ததாகத் தெரிகிறது.

Content of the Inscription

Seems to record the set-up of a sluice by Saṅkkarappa nāyakkar of Tiruvāpuram.

சண்முகம். கொடுமுடி. 2004. கடம்பூர் மடைக்கல்வெட்டு, ஆவணம் 15:123.

Shanmugam, Kodumudi. 2004. Kaḍampūr maṭaikkalveṭṭu, *Āvaṇam* 15:123.

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ௳ ௲ ச		1 104
2 ௯ ஞூவை-		2 9 varusam vai
3 காசி		3 kāci
4 மீ ச ௳		4 mī 4 ௳
5 திரும		5 tiruma
6 வாபுர		6 vāpura
7 ம் சங்		7 m caṅ
8 கரப்ப		8 karappa
9 நாயக்		9 nāyak
10 கறவர்		10 kaṟavar
11 கள் வ		11 kaḷ va
12 கைய		12 kaiya
13 றாதொ		13 ṟāto
14 ந் கூ		14 n kū
15 ஷ .		15 ṣa .

வேப்பங்குளம்		Vēppaṅkuḷam	
கல்வெட்டு எண்	220	Cat. No.	**220**
ஊர் பெயர்	வேப்பங்குளம்	Village Name	**Vēppaṅkuḷam**
வட்டம்	கயத்தாறு	Taluk	**Kayattāṟu**
மாவட்டம்	தூத்துக்குடி	District	**Tūttukkuḍi**
கல்வெட்டு உள்ள இடம்	வேப்பங்குளம் கண்மாயின் மடைத்தூண்	Location of the inscription	**On a sluice of the Vēp-paṅkuḷam-kaṇmāi**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	பொ. ஆ. 19ஆம் நூற்றாண்டு	Date	**19th century CE**
குமிழி அமைத்தவர்	கள்ளப்பிரான்	Installed by	**Kaḷḷppirāṉ**
மொழி	தமிழ்	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	தமிழ்	Script	**Tamil**
குறிப்பு	-	Remarks	**-**

கல்வெட்டு செய்தி

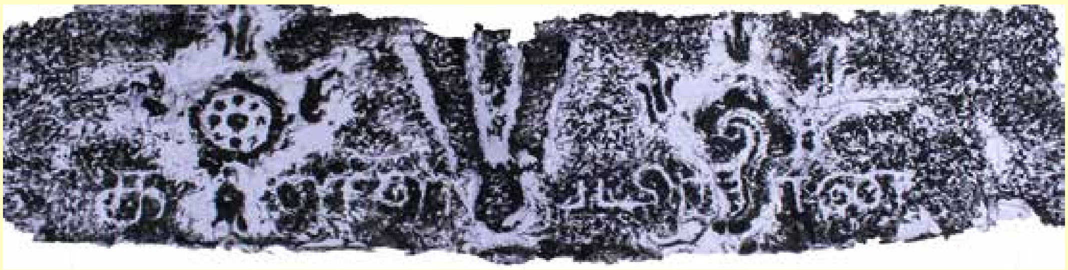
வேப்பங்குளம் கண்மாயின் மடைத்தூணில் இக்கல்வெட்டு உள்ளது. குறுக்கு கல்லில் மேற்கு பக்கம் கல்வெட்டு உள்ளது எழுத்தமைதியின் அடிப்படையில் இது கி.பி.19 ஆம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்ததாகும்.

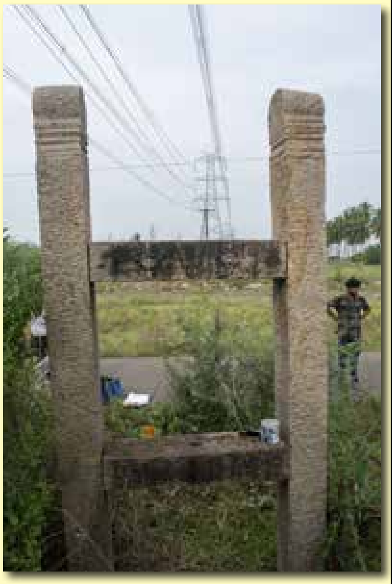
Content of the Inscription

The inscription engraved on the western side of the cross slab of the sluice in Vēppaṅkuḷam-kaṇmāi. On palaeographical ground it could be dated to 19th century CE.

புதிய கல்வெட்டு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 கள்ளப்பிரான்		1 kaḷḷappirāṉ





முடக்குமீண்டான்பட்டி (நாலாட்டின்புதூர்)		Muḍakkumīṇḍāṉpaṭṭi (Nālāṭṭiṉpudūr)	
கல்வெட்டு எண்	221	Cat. No.	**221**
ஊர் பெயர்	**முடக்குமீண்டான்பட்டி**	Village Name	**Muḍakkumīṇḍāṉpaṭṭi**
வட்டம்	**கோவில்பட்டி**	Taluk	**Kōvilpaṭṭi**
மாவட்டம்	**தூத்துக்குடி**	District	**Tūttukkuḍi**
குமிழி/ கல்வெட்டு உள்ள இடம்	**முடக்குமீண்டான்பட்டி கண்மாய் குமிழியில் உள்ளது.**	Sluice Location	**On a sluice stone in the tank.**
அரசர்	-	King	**-**
அரசமரபு	-	Dynasty	**-**
ஆட்சியாண்டு	-	Regnal year	**-**
காலம்	**பொ.ஆ** *1920 (கலி 5021)*	Date	**1920 CE (Kali 5021)**
குமிழி அமைத்தவர்	**சொக்கய்யா**	Installed by	**Sokkkayyā**
மொழி	**தமிழ்**	Language	**Tamil**
வரிவடிவம்	**தமிழ்**	Script	**Tamil**
குறிப்பு	**மடை**	Remarks	**Maḍai**

கல்வெட்டு செய்தி

முடுக்குமீண்டான்பட்டி செகவீரராம எட்டப்பனாயகர் அவர்கள் மாப்பிள்ளை சொக்கையா அவர்கள் இக்கல்மடையை செய்து கொடுத்துள்ளார்.

Content of the Inscription

It refers to the sluice that was donated by Chokkaiyaa, son in law of Sekavīrarāma Eṭṭappaṉāyakar of Muḍukkumīṇṭāṉpaṭṭi.

புதிய கல்வெட்டு/New Discovery

கல்வெட்டு	Estampage	Inscription
1 ருசூ		1 50
2 உக ஞூ விய		2 21 varusam viya
3 ஞூ ஆனி-மீ		3 varusam āṉi mī
4 28 வ		4 28
5 சோமவாரமு		5 cōmavāramu
6 உத்திர நட்செ		6 uttira naṭce
7 த்திரமு கூடி		7 ttiramum kūṭi
8 ன சுபதினத்தி		8 ṉa cupatiṉatti
9 ல் முடுக்கு மீண்		9 l muṭukku mīṉ
10 டான்பட்டி கு		10 ṭāṉpaṭṭi ku
11 ல மகாராசர்		11 la makārācar
12 ராசமானி		12 rācamāṉi
13 யர் செகவீ		13 yar cekavī
14 ரராம எட்டப்ப		14 rarāma eṭṭappa
15 னாயகர் அவர்க		15 ṉāyakar avarka
16 ள் மாப்பிளை		16 ḷ māppiḷai
17 சொக்ய்யா		17 cokkayyā
18 அவர்களுக்கு		18 avarkaḷukku
19 விட்டுக் குடுத்த		19 viṭṭuk kuṭutta
20 து ஷ அய்ய		20 tu ṣa ayya
21 ன் அவர்கள்		21 ṉ avarkaḷ
22 செய்த கல்		22 ceyta kal
23 மடை பெ		23 maṭai pe
24 ருமாள் து		24 rumāḷ tu
25 ணை உ		25 ṇai

தளங்கள் அகர வரிசைப்பட்டியல்

Site Index

ஊர்ப்பெயரடைவு

அகலூர் 198
அகிலாண்டபுரம் 614
அங்கனூர் 258
அம்மன்பேட்டை 206
அரசமலை 366, 388
அரசமலை 388
அன்னவாசல் 202, 622
ஆடையூர் 236
ஆதினிப்பட்டி 396
ஆயந்தூர் 238, 566
ஆரியூர் 274,328
ஆலம்பாக்கம் 414
ஆனத்தூர் 184
இடையாத்தூர் 242
இராஜகிரி 432
இலாணிப்பட்டி 524
இலுப்பைகுடிபட்டி 560
உடையாளிப்பட்டி 326
உப்பிலியக்குடி 398
எஸ்.மலையனூர் 554
ஒடுகம்பட்டி 354
ஒடுக்கூர் 332, 482, 616
ஒரத்தி 254
ஒலியமங்கலம் 474
ஒங்கூர் 188
கங்கைகொண்டான் 492
கடம்பூர் 634
கட்டக்குடி 600
கண்டாச்சிபுரம் 464
கண்ணனூர் 194
கண்ணியம் 544
கருங்காலக்குடி 632
கருங்குளம் 590
கல்பட்டு 548
கவிநாட்டு 196
களுவன்குளம் 604
காஞ்சிபுரம் 222
காடகனூர் 356
காந்தலூர் 408
கிடங்கில் 480
கீரனூர் 594
குண்டூர் 218
கும்பக்குடி 526
குளவாய்பட்டி 580
குன்னத்தூர் 438, 552
கெங்கம்பூண்டி 262
கொடிமங்கலம் 598
கொடும்பாளூர் 562
கொன்னையூர் 418
கோட்டவயல் 584
கோட்டூர் 264, 424
சத்தியமங்கலம் 386
சத்தியமங்கலம்-மேலூர் 394
சத்ருசம்காரக்கோட்டை 250
சந்தைப்பேட்டை 376
சாத்தனூர் 446, 454
சித்துபட்டி 232, 410
சிறுவங்கூர் 568
சின்னபாண்டுரார்பட்டி 476
சீகம்பட்டி 334
சு.ஆண்டாப்பட்டு 472
செங்கமங்லம் 542 ,546
செங்குறிச்சி 430
செண்பகம்பேட்டை 500
செம்பாத்தூர் 304
செவலூர்-சேகரம் 556
செனையக்குடி 344
சேதுராயமுள்ளிப்பட்டி 514
சேந்தங்குடி 628
சேமுத்துப்பட்டி 234
சேரனூர் 280
டி.குளத்தூர் 532
த.வேளூர் 256
தச்சம்பாடி 266
தளிஞ்சி 494, 516, 540
தளிஞ்சி 516

தாசசமுத்திரம் 276
தாயினிப்பட்டி 428
தியாகை 192, 204
திருப்பத்தூர் 576
திருமயம் 504
திருவம்பட்டு 360, 370
திருவாதவூர் 440, 468
துரிஞ்சம்பூண்டி 582
துலையனூர் 442
துவாக்குடி 372
துறுமாவூர் 292
தென்பேர்-புதுப்பாளையம் 448
தென்மாத்தூர் 212
தென்முடியனூர் 426
தென்னம்பாடி 498
தேசூர் 228, 268
தேசூர் 268
தேத்துறை 436
தேராவூர் 368, 522
தேவியேந்தல் 572
தேனேரிப்பட்டி 216
தேனேரிப்பட்டி 596
தோணுக்கால் 358
நத்தத்துப்பட்டி 512
நவக்குடி 378, 470
நவலூர்குட்டப்பட்டு 416
நாச்சியார்பட்டி 588
நார்த்தாமலை 200
நிலையூர் 240
நெடுங்கல் 282
நெடுமறம் 534
நெடுவயல் 362
நெய்குப்பி 538, 570
நென்மேனி 214
நொடியூர் 348
பசுமலைப்பட்டி 186
பசுமலைப்பட்டி 450
படி அக்ரஹாரம் 220
பரனூர் 226
பரிந்தல் 298
பழங்கூர் 520
பன்னங்கொம்பு 346
பாடகம் 484
பாண்டுரார்பட்டி 506
பிச்சம்பட்டி 612
பின்னங்குடி 574
புதூர் 536
புத்தானத்தம் 390
பெருங்குடிப்பட்டி 340
பெருமாநாடு 338
பெருமாநாடு 384
பெருமுக்கல் 452
பெரும்குளத்தூர் 382
பெருனஞ்சுனையூர் 290
பேயால் வளையாபட்டி 420
பேரம்பூர் 564
பேரால் 284
பேளூர் 422, 460
பொ.மெய்யூர் 248,324
பொம்மனப்பாடி 550
பொய்யாமணி 578
பொற்குணம் 224
பொன்பேத்தி 462
மடவர்விளாகம் 404
மதியநல்லூர் 244
மதுராந்தகம் 286.296.316, 350
மரவனூர் 208, 618
மருதங்கிணறு 466
மருதம்பட்டி 456
மானூர் 530
முக்நாமல்பட்டி 380
முடக்குமீண்டான்பட்டி 638
முடிகண்டம் 626
முண்டிப்பட்டி 488
முஷ்டகுறிச்சி 318
மேக்கினிபட்டி 620
மேல-உரப்பனூர் 288
மேல-உரப்பனூர் 342
மேலநீலிதநல்லூர் 312,322,330
மேலப்பனையூர் 246, 444, 458
மேலவளவு 502
மேலூர் 294

மேல்வாய் 374
மேல்வாலை 300
ராசாப்பட்டி 306
ராசாலிப்பட்டி 190
ராசிபுரம் 490
ராபூசல் 496
வஞ்சினிப்பட்டி 302,308,310
வடசேரி 400
வடசேரிபட்டி 392, 402
வயலோகம் 352, 510
வாடிக்கோட்டை 558
வாழமங்கலம் 336
வி.கோட்டையூர் 486
விசலூர் 230, 518
விராலூர் 320
விழுப்பனூர் 528
வீரப்பூர் 606, 624
வெடால் 412
வெண்மந்தை 260
வெள்ளந்தாங்கி 586
வெள்ளப்பனேரி 630
வேகுப்பட்டி 252
வேப்பங்குளம் 636
வேளூர் 602
ஜமீன் -இளந்தைக்குளம் 270

Site Index

Āḍaiyūr 236
Agalūr 198
Akilāṇḍapuram 614
Ālampākkam 414
Ammaṉpēṭṭai 206
Āṉattūr 184
Aṅgaṉūr 258
Aṉṉavāsal 202, 622
Arasamalai 366, 388
Āriyūr 274, 328
Āthiṉipaṭṭi 396
Āyantūr 238, 566
Chatrusamhārakōṭṭai 250
Chiṉṉapāṇḍurārpaṭṭi 476
Chittupaṭṭi 232, 410
Cikampaṭṭi 334
Dāsasamuthiram 276
Dēsūr 228, 268
Dēviyēnthal 572
Gagaikoṇḍāṉ 492
Iḍaiyāttūr 242
Ilāṇippaṭṭi 524
Iluppaikuḍippaṭṭi 560
Jamīṉ Ilantaikuḷam 270
Kāḍakaṉūr 356
Kaḍampūr 634
Kalpaṭṭu 548
Kaḷuvaṉkuḷam 604
Kāñchipuram 222
Kaṇḍāchchipuram 464
Kaṇṇaṉūr 194
Kaṇṇiyam 544
Kānthalūr 408
Karuṅgālakkuḍi 632
Karuṅkuḷam 590
Kaṭṭakkuḍi 600
Kavināṭṭu kaṇmāi 196
Keṅgampūṇḍi 262
Kiḍaṅkil 480
Kīraṉūr 594
Koḍimaṅgalam 598
Koḍumbālūr 562
Koṉṉaiyūr 418
Kōṭṭavayal 584
Kōṭṭūr 264, 424
Kuḷavāipaṭṭi 580
Kumpakkuḍi 526
Kuṇḍūr 218
Kuṉṉattūr 438, 552
Maḍavarviḷākam 404
Madurāndagam 286, 296, 316, 350
Māṉūr 530
Maravaṉūr 208, 618
Marutaṅkiṇaṟu 466
Maruthampaṭṭi 456
Matiyanallūr 244
Mēkiṉipaṭṭi 620
Mēlanīlitanallūr 312, 322, 330
Melappanaiyūr 246, 444, 458
Mela-Urappaṉūr 288, 342
Melavaḷavu 502
Mēlūr 294
Mēlvālai 300
Mēlvāy 374
Muḍakkumīnāṇḍipaṭṭi 638
Muḍikaṇḍam 626
Muknāmalpaṭṭi 380
Muṇḍippaṭṭi 488
Musṭakuṟrichi 318
Nāchchiyārpaṭṭi 588
Nārttāmalai 200
Nattattuppaṭṭi 512
Navakkuḍi 378, 470
Nāvalūrkuttapaṭṭu 416
Neḍumaṟram 534
Neḍuṅgal 282

Neṉmēṉi 214
Neṭuvayal 362
Neykuppi 538
Neykuppi 570
Nilaiyūr 240
Noḍiyūr 348
Oḍukampaṭṭi 354
Oḍukkūr 332, 482, 616
Oliyamaṅgalam 474
Orathu 254
Pāḍagam 484
Padi Agrahāram 220
Paḻaṅūr 520
Pāṇḍurārpaṭṭi 506
Paṉṉaṅkompu 346
Paraṉūr 226
Parintal 298
Pasumalaipaṭṭi 186, 450
Pēlūr 422, 460
Pērāl 284
Pērampūr 564
Permānāḍu 384
Perumānāḍu 338
Perumkuḷattūr 382
Perumukkal 452
Peruṅgkuḍipaṭṭi 340
Peruñujuṉaiyūr 290
Pēyal-Vaḷaiyapaṭṭi 420
Pichchampaṭṭi 612
Piṉṉaṅkuḍi 574
Po.Meyyūr 248,324
Pommaṉappāḍi 550
Poṉpētti 462
Poṟkuṇam 224
Poyyāmaṇi 578
Puthūr 536
Puttānattam 390
Rājagiri 432
Rāpūsal 496
Rāsālipaṭṭi 190
Rāsāppaṭṭi 306
Rāsipuram 185, 490
S.Malaiyaṉūr 554
Santhaipēṭṭai 376
Sāttaṉūr 454
Satyamaṅgalam 386
Sembāttūr 304
Sēmuttuppaṭṭi 234
Seṉaiyakkuḍi 344
Sēndaṅkuḍi 628
Seṅgamaṅgalam 542, 546
Seṅkuṟichchi 430
Seṇpakampēṭṭai 500
Sēraṉūr 280
Seturāyamuḷḷippaṭṭi 514
Sēvalūr-Sēkaram 556
Siṟuvaṅūr 568
Siyamaṅgalam 210
Su.Āṇḍāppaṭṭu 472
T.Kuḷattūr 532
Ta.Vēlūr 256
Tachchampāḍi 266
Tālakuḷattuppaṭṭi 592
Taliñji 494, 516, 540
Tāyiṉipaṭṭi 428
Tēṉērippaṭṭi 216, 596
Teṉmāttūr 212
Teṉmuḍiyaṉūr 426
Teṉṉampāḍi 498
Teṉpēr-Puduppāḷaiyam 448
Tētturai 436
Thērāvūr 368, 522
Thiruvampaṭṭu 360, 370
Thoṇukkāl 358
Thulaiyaṉūr 442
Tirumayam 504
Tiruppattūr 576
Tiruvātavūr 440, 468
Tiyāgai 204
Turiñjampūṇḍi 582
Turumāvūr 292
Tuvākkuḍi 372

Uḍaiyālippaṭṭi 326
Uppiliyakkuḍi 398
V.Koṭṭaiyūr 486
Vaḍakarai 278
Vaḍakkuchchēripaṭṭi 402
Vaḍasērippaṭṭi 392
Vāḍikkōṭṭai 558
Vāḻamaṅgalam 336
Vañjiṉippaṭṭi 302, 308, 310
Vaṭachēri 400
Vayalōkam 352, 510
Veḍāl 412
Vekuppaṭṭi 252
Veḷḷantāṅki 586
Veḷḷappanēri 630
Vēḷūr 602
Veṇmandai 260
Vēppaṅkuḷam 636
Viḻuppaṉūr 528
Viralūr 320
Vīrappūr 606, 624
Visalūr 230, 518

GOVERNMENT OF TAMIL NADU
DEPARTMENT OF ARCHAEOLOGY

ISBN 978-81-977842-3-1

₹ 1,685

www.tnarch.gov.in